والدوائر وان تقدم مكتوبة رجاءا والاستاذ احمد عناب سؤالك الذي قدم الامانة العامة تجيب ان الذي قدمه الاستاذ عبدالسلام فريحات فنرجو من الاخوان الطلبات التي هي تقدم عن الدوائر تقدم مكتوبة وغدا صباحا ان شاء الله ونرجو ان نبدء غدا الساعة العاشرة صباحا بالضبط لان هناك كلمات كثيرة ونرجو ان نبدء الساعة العاشرة وترفع الجلسة الى صباح الغد.

انتهت الجلسة

رئيس مجلس النواب	امين عام مجلس الامة
د. عبداللطيف عربيات	د. صالح الزعبي

ملحق الجريدة الرسمية

مجلس النواب

محضر الجلسة الثامنة (اليوم الثاني)

من الدورة العادية الثالثة لمجلس الامة الحادي عشر
المنعقدة في ٢٤ / جماد الثاني / ١٤١٢ هجرية
الموافق ١٩٩١/١٢/٣٠ ميلادية.

(العدد ٨) (المجلد ٢٩)

■ جدول الاعمال ■

الصفحة

مجلس النواب

محضر الجلسة

في تمام الساعة العاشرة من صباح يوم الاثنين الموافق ٢٤ / جماد الثاني / ١٤١٢ هجري، الواقع في ١٩٩١/١٢/٣١ ميلادي، عقد مجلس (النواب) جلسته الثامنة من الدورة العادية الثالثة برئاسة معالي الدكتور عبداللطيف عربيات وحضور عطوفة امين عام مجلس الامة السيد صالح الزعبي.

وتغيب باجازة من الاعضاء السادة: عبدالمنعم ابوزنط، احمد قطيش الازايدة.

وتغيب بمعذرة من الاعضاء السيد: زياد الشويخ.

وتغيب عن الجلسة الاعضاء السادة: يعقوب قرش، ليث شبيلات، محمد العلاونة، عبدالسلام فريحات، د. قسيم عبيدات، عبدالمجيد الشريدة.

وحضر من الحكومة:

١ . سيادة الشريف زيد بن شاكر: رئيس الوزراء وزير الدفاع.
٢ . معالي السيد ذوقان الهنداوي: نائب رئيس الوزراء وزير التربية والتعليم.
٣ . معالي المهندس علي السحيمات: نائب رئيس الوزراء وزير النقل.
٤ . معالي الدكتور كامل ابوجابر: وزير الخارجية.
٥ . معالي الدكتور عبدالله النسور: وزير الصناعة والتجارة.
٦ . معالي الدكتور عوض خليفات: وزير التعليم العالي.
٧ . معالي السيد ينال حكمت: وزير السياحة والآثار.
٨ . معالي السيد ابراهيم عزالدين: وزير الدولة لشؤون رئاسة الوزراء.
٩ . معالي السيد باسل جردانة: وزير المالية.
١٠ . معالي الدكتور زياد فريز: وزير التخطيط.
١١ . معالي السيد يوسف المبيضين: وزير العدل.
١٢ . معالي السيد عبدالكريم الكباريتي: وزير العمل.
١٣ . معالي السيد جمال الصرايرة: وزير المواصلات.
١٤ . معالي المهندس سعد هايل السرور: وزير الاشغال العامة والاسكان.
١٥ . معالي المهندس سمير قعوار: وزير المياه والري.
١٦ . معالي السيد جمال حديثة الخريشا: وزير دولة.
١٧ . معالي السيد جودت السبول: وزير الداخلية.
١٨ . معالي المهندس علي ابوالراغب: وزير الطاقة والثروة المعدنية.
١٩ . معالي الدكتور صالح ارشيدات: وزير الشباب.
٢٠ . سماحة الشيخ عزالدين الخطيب

التميمي: وزير الاوقاف والشؤون والمقدسات الاسلامية.

٢١ . معالي الدكتور عبدالرزاق طبيشات: وزير الشؤون البلدية والقروية والبيئة.

٢٢ . معالي السيد عاطف البطوش: وزير الدولة للشؤون البرلمانية.

٢٣ . معالي السيد سلطان العدوان: وزير دولة.

٢٤ . معالي الدكتور محمود السمرة: وزير الثقافة.

٢٥ . معالي السيد محمد السقاف: وزير التموين.

٢٦ . معالي الدكتور عارف البطاينة: وزير الصحة.

٢٧ . معالي الدكتور فايز الخصاونة: وزير الزراعة.

٢٨ . معالي الدكتور امين عواد المشاقبة: وزير التنمية الاجتماعية.

١) افتتاح الجلسة

معالي رئيس المجلس: بسم الله الرحمن الرحيم

النصاب مكتمل ونستأنف الجلسة، السيد الامين العام.

السيد الأمين العام:

١ ـ تلاوة محضر الجلسة السابقة.

معالي رئيس المجلس: هل يوافق المجلس الكريم على اعفاء السيد الأمين العام من تلاوته؟

الجميع: موافقون.

السيد الامين العام:

٢ ـ تلاوة الاجازات والاعتذارات.

أ . طلب اجازة مقدم من سعادة السيد عبدالمنعم ابوزنط.

ب ـ طلب معذرة مقدم من سعادة السيد زياد الشويخ.

معالي رئيس المجلس: هل يوافق المجلس الكريم على معذرة واجازة السادة النواب؟

الجميع: موافقون.

السيد الامين العام:

٣ ـ مناقشة قرار اللجنة المالية رقم (٢) تاريخ ١٩٩١/١٢/٢٦ حول مشروع قانون الموازنة العامة للسنة المالية ١٩٩٢ من قبل حضرات النواب المحترمين.

معالي رئيس المجلس: الدكتور احمد عويدي العبادي.

الدكتور احمد عويدي العبادي: اعوذ بالله السميع العليم من الشيطان الرجيم.

بسم الله الرحمن الرحيم

سيدي الرئيس، قبل ان ابدأ خطابي هذا ارجو ان اعبر عن تقديري لسائر كلمات الزملاء النواب، ولكن الذي احزنني حقا ما كان من سخرية اصحاب المعالي وزراء المالية والتخطيط والاعلام اثناء القاء عدد من الكلمات وبخاصة كلمة معالي الزميل عبدالكريم الدغمي وهو يتحدث عن الفساد الذي يتورط به اصحاب المعالي الثلاثة. ولكي لا نبخسهم حقهم في تصرفهم النشاز هذا، فانني اتساءل هنا: اذا كانوا يسخرون تحت القبة بنواب الامة؟ فكيف بسخريتهم منا خارجها؟ واذا لم يحترموا هذا المكان ومن فيه فكيف يحترمون الوطن والنظام والشعب؟

معالي رئيس المجلس: استاذ احمد رجاءاً، الأمور العامة فيما يخص المجلس من اختصاص رئاسة المجلس وأرجو الالتزام فقط بالكلمة الخاصة بالموازنة ومن قبل سيادتكم.

الدكتور احمد عويدي العبادي: بسم الله الرحمن الرحيم.

بسم الله افتتحت وعلى الله توكلت، الله ربي لا أشرك به أحدا، اسألك اللهم خيرك من خيرك الذي لا يعطيه غيرك. اللهم اقذف في قلبي رجاءك واقطع رجائي عمن سواك حتى لا أرجو أحداً غيرك فأنت مولاي ووليي في الدنيا والاخرة يا ذا الجلال والاكرام.

معالي الرئيس، الاخوة الزملاء

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته، وبعد،

فنناقش اليوم مشروع قانون الموازنة العامة للدولة لعام ١٩٩٢، وتقرير اللجنة المالية لمجلس النواب الموقر حول هذا المشروع. وأرى لزاماً عليَّ هنا توكيد عدد من الحقائق التي يمكن اعتبارها أساساً لمناقشتي هذه، أو لأي نقاش سابقا وحاضراً ومستقبلاً يعرض على مجلسنا الكريم. هذه الحقائق هي:

(١) ان النائب الذي يقول «لا» دائماً لا يقل ولا يزيد حُسناً أو سوءاً عن النائب الذي يقول «نعم» دائماً. وعلى هذا الاساس فان معارضتي أو تأييدي لأمر او موقف أو موازنة يستند الى الموضوعية الموثقة المرتكزة على قناعات وثوابت لا تتبدل عندي بتبدل الاشخاص، وانما تأخذ بعين الاعتبار المواقف والظروف التي يتعرض لها الوطن.

(٢) انني وأنا أناقش الموازنة او غيرها، فانما انطلق من الذات والقناعات بعيداً عن تلقي الأوامر والتعليمات من أي حزب او تنظيم أو منظمة او نظام أو ضغوط ترغيباً كانت أو ترهيباً.

(٣) ان دفاعي عن مؤسسات وهيبة الدولة لا يعني بحال من الاحوال دفاعي عن الفاسدين والمفسدين فيها، والذين لن يكونوا بمنأى عن التشريح تحت هذه القبة اذا لم تصوب المسيرة.

(٤) ورغم يقيني ان المتاعب والتراكمات التي يعاني منها الوطن والمواطن ما زالت قائمة، فانني على يقين أيضا وعلى ثقة أيضاً ان شخص سيادة رئيس الوزراء من المؤهلين حقاً لمواجهتها بشجاعة واقتدار، ولا يمكن ان يتم ذلك الا اذا كان طاقمه الوزاري عونا له لا عبئاً عليه. من هنا فان كشف أي خلل مالي او اداري لدى هؤلاء فانما يصب في مصلحة تحقيق الهدف الوطني السامي، ويعززه ولا يتناقض معه. خصوصاً عندما يأتي الكشف تأسيساً على معلومة موثقة وخبر يقين لا رجماً بالغيب ولا قذفاً من غير علم، وهذا ويعلم الله ديدني كان ولا زال وسيبقى بعون الله، وسترون برهان ذلك في نقاشي هذا بعون الله. من هنا فانني لا يمكن لي التناقض مع نفسي، ولا مع أي صاحب مبدأ شريف نظيف سواء أكان من اليمين او الوسط او اليسار، وبخاصة النفر الذين اتخذوا من

الاسلام الحنيف ديناً وديدناً، ومنهجاً ومنهجاً، فأنا منهم وهم مني، نأتلف اكثر مما نختلف، ونلتقي اكثر مما نفترق وبخاصة اذا كان رائدنا جميعاً اعلاء كلمة الحق وحفظ سيادة امن هذا الوطن وأهله الكرام، بجميع فئات هؤلاء الاهل بغض النظر عن الجنس او اللون أو العرق أو مسقط الرأس.

واني لأضرع الى الله سبحانه، أن يفهم هذه الحقيقة المارقون والزنادقة من اصحاب الاقلام المشبوهة، وناشري الاخبار المشوهة، والتحليلات المزيفة، ومروجي الاشاعات، الراقصون في كل زفة، اللاطمون في كل مأتم وليس لهم في أي منها الا الشقاق والنفاق.

(٥) ولشد ما أثار تقززي واشمئزازي وسخريتي ان تقوم حفنة مأجورة باشعال نار الفتنة، ولكنهم يرمون بها الاخرين الذين ليس في صدورهم مكان لها، تلك الحفنة التي هجرت الوطن ارتزاقاً ولم تعد اليه الا كرها عندما ضاقت عليها الارض بما رحبت، فجاءت تقيم الذين ما برحوا ارض الوطن في جدبه وخصبه ولا في سرائه ولا ضرائه. ولا اقول لهؤلاء الا ما قاله الحق جل وعلا: بسم الله الرحمن الرحيم «وعباد الرحمن الذين يمشون على الارض هونا، واذا خاطبهم الجاهلون قالوا سلاماً».

(٦) انني لاتساءل ما الفائدة في اجهاد النفس في مناقشة هذه الموازنة، أو أية مناقشة وبخاصة وأن المواطن فقد أو بدأ يفقد ثقته بكل هذه المناقشة.

(٧) ان منحي الثقة لشخص سيادة رئيس الوزراء، وليس لجميع الوزراء، قد جاء واضحا دونما لبس في خطاب الثقة الذي القيته يوم الاثنين ١٩٩١/١٢/١٦ حيث قلت حرفياً: «فلم أكن اعارض الدولة، ولم أكن أعارض رغبة في المعارضة، ولا لهثاً وراء سراب بمجدها، وانما عارضت وأعارض أخطاء الحكومات وممارسات الخاطئين وعدم كفاءة من تسلم مركز الولاية». . وقلت ايضاً: «ان الثوابت التي أؤمن بها، وانطلق منها، هي: ديني ووطني وال البيت والشعب الاردني والقوات المسلحة الاردنية الباسلة بجميع فروعها» . . وقلت ايضاً: «ان سيادة الشريف زيد بن شاكر جزء من هذه الثوابت ونموذج مشرف لها.

وقلت: «انني اعتبر هذه الفترة بالنسبة لي استراحة المحارب الذي لم يلقي سلاحه والذي يكف ويعف عن قول مالا يجب قوله الا في الوقت المناسب». ولم اقل انني القيت سلاحي، ولا وضعت كماماً في فمي ولا ماءً ولا حصى. وقلت: «امنح الشريف زيد بن شاكر رئيس الوزراء ثقتي وتأييدي لشخصه الكريم مؤكداً ان في حكومته عدداً من الوزراء الذين هم موضع احترامي وتقديري وآخرين لا يرقون الى مستوى ثقتي» . . وقلت: «مؤكداً بأنني سأبذل كل ما في وسعي مخلصاً صادقاً لدعمه ومؤازرته لانجاح مهمته، خاصة في هذه المرحلة الحرجة الدقيقة من تاريخ الاردن والامة التي ضحى الشعب الأردني وال البيت من اجلها بما يتجاوز اية مزاودة».

اذن ان كلامي الذي قلته في الثقة ليس فيه ادنى اشارة للسكوت على الفساد المالي والاداري أو مهادنة أي منهما أو من اصحابهما أو الوالغين فيهما. ولا يعني السكوت عن أي وزير أو ما شاكله، حتى ولو اتخذ من خندق موقعه

الحكومي متراساً لاطلاق النار على الوطن والشعب أو طلب الحماية من سورة غضب الوطن والشعب.

معالي الرئيس، الأخوة الزملاء

وحسناً فعل سيادة رئيس الوزراء حين اكد في كلمته يوم الاثنين ١٩٩١/١٢/١٦ في رده على مجلسنا الكريم في جلسة الثقة حيث قال: اقتبس هنا «أيها الاخوة النواب: ان الموضوع الاقتصادي الذي ركزتم عليه ـ ومعكم الحق ـ سيكون الشغل الشاغل لحكومتي، واني لن أقلل من أهمية الموضوع أو من أثره، اذا لخصت معاناة الناس بالقضايا التالية: ولا زلت اقتبس الفقر، والبطالة، والغلاء، المديونية. وان اقتصاداً يعاني من واحدة من هذه القضايا يكون اقتصاداً مكدوداً، فكيف اذا تضافرت جميعها في آن واحد؟». انتهى الاقتباس.

ان هذا لبرهان واضح على اننا نوابا وحكومة وشعبا، وان اختلفنا في تحديد الاسباب التي أدت الى هذه المصائب الاربعة، فاننا متفقون على النتائج، واننا نقف على شفير الهاوية، ولن ينقذنا منها بعد الله سبحانه، الا تضافر جهودنا معاً، والكشف عن الفاسدين والمفسدين.

وفي رأينا ان هناك أسباباً عديدة تكمن وراء ايصالنا الى هذا الواقع المرير المريض من اهمها، ما أصاب الكلمة من داء ووباء، وما حل بالدرهم والدينار من بلاء وشقاء، ولعل اعداء الوطن والامة ادركوا خطورة الفكر والإقتصاد، أي الكلمة والدينار لأنهما ركيزتان في منعة أي أمة من الأمم أو شعب من الشعوب.

وقد أعلت الكتب السماوية شأن الكلمة، فكان أول ما أوحى به الله سبحانه على رسوله العظيم من القرآن الكريم، كلمة «اقرأ»، وأي تكريم للكلمة اعظم من تكريم الله جلت قدرته للكلمة بقوله سبحانه: «ألم تر كيف ضرب الله مثلاً كلمة طيبة كشجرة طيبة اصلها ثابت وفرعها في السماء، تؤتي أكلها كل حين باذن ربها ويضرب الله الامثال للناس لعلهم يتذكرون» سورة ابراهيم. وأما الكلمة الخبيثة فلها وصفٌ اخر: يقول الله سبحانه «ومثل كلمة خبيثة كشجرة خبيثة اجتثت من فوق الارض ما لها من قرار» سورة ابراهيم صدق الله العظيم. وقد لعبت الكلمة دوراً خطيراً عبر وسائل اعلامنا المرئية والمقروءة والمسموعة في قلب الحق باطلاً، والباس الحق ثوب الباطل. وفي وضع المآسي في اطار من الزينة حتى اخذت بأيدينا الى نعش هذه الامراض الاربعة. وعندما التقت مؤامرات داء الكلمة هذه، وبلاء الدرهم والدينار، في أزقة لندن وباريس وكان ونيس، وغيرها من النوادي الاقتصادية، ومهرجانات الاغاني والافلام، دونما رقيب لغياب الضمير والرقيب، ودونما محاسبة لهيمنة المساهلة وغياب المساءلة. اقول زينت الكلمة المأجورة اجتماعات تلك المواخير على انها المنقذ الاعظم للأردن واقتصاده، ولم تكن حقيقة الا وضعه تحت نير وعبودية البنك الدولي الذي يتكيء على ركائز في هذه الوزارة، والذين لم يتقوا الله في الوطن، وبذلك نجد ان أثافي القدر الثلاثة وهم وزراء المالية والاعلام والتخطيط هم المسؤولون عن انتحار الكلمة ونحر الأردن والدينار، ولست ادري ان كان اي من اصحاب المعالي هؤلاء يقبل ان يكون في

مؤسسته المالية أو الاعلامية الخاصة به من يمارس ذلك ضده، أقول ضده لا ضد الوطن لأن الامر بالنسبة للوطن بات واضحاً ومحسوماً.

معالي الرئيس، الاخوة الزملاء

لا عجب ان نعاني من الفقر والمديونية والبطالة وغلاء الاسعار التي اشار اليها سيادة رئيس الوزراء ونحن نقاسي على ايدي هذه الوزارات الثلاثة ما يتفق قولاً وعملاً مع ما ورد في كتاب بروتوكولات حكماء صهيون ـ تأليف عجاج نويهض ـ اذ ورد في البروتوكول الثاني ص ٢٠٧ منه ما يلي اقتبس: «ان غرضنا (أي اليهود) الذي نسعى اليه (وهو السيطرة على الكلمة والدينار) والعالم، يحتم ان تنتهي الحروب بلا تغيير حدود، ولا توسع اقليمي، (هذا بالنسبة للشعوب غير اليهودية) وينبغي تطبيق هذا ما أمكن. فاذا جرى الأمر على هذا قدر المستطاع تحولت الحرب الى صعيد اقتصادي ولا زلت اقتبس، وهنا لا مفر ان تدرك الأمم (أي غير اليهود) من خلال ما تقدم من مساعدات مالنا من قوة التغليب، تغليب فريق على اخر، ومن التفوق ونفوذ اليد العليا الخفية، وهذا الوضع من شأنه ان يجعل الفريقين تحت رحمة عملائنا الدوليين (ومنهم البنك الدولي) الذين يملكون ملايين العيون اليقظة التي لا تنام ولا زلت اقتبس، ولهم مجال مطلق يعملون فيه بلا قيد. وحينئذٍ تقوى حقوقنا الدولية والعامة على محق (أي على حساب) الحقوق القومية الخاصة في نطاق المعنى المألوف لكلمة حق ولا زلت اقتبس فيتسنى لنا ان نحكم الشعوب (لاحظوا بين قوسين كلمة (نحكم الشعوب) بهذه الحقوق تماما كما تحكم الدول رعاياها بالقانون المدني داخل حدودها» انتهى الاقتباس.

وانني لاتساءل: أليس من الواضح ان لحكماء صهيون من خلال البنك الدولي نفوذ اليد العليا الخفية، ولهم مجال مطلق يعملون فيه بلا قيد الم تقوى حقوق البنك الدولي على حقوقنا الوطنية، وان شعبنا محكوم بهذه الحقوق تماماً كما هو محكوم بالقانون المدني داخل حدودنا؟ ألا يملك البنك الدولي عيونا يقظة لا تنام من اجلهم واجل مصالحهم (أي البنك وحكماء صهيون؟) بدل أن تكون هذه العيون يقظة من اجل الأردن وشعب الاردن؟ ان المتفحص لممارسات اصحاب المعالي وزراء المالية والتخطيط والاعلام يجد المواصفات المذكورة مطابقة لهم بالتمام والكمال.

ثم نعود الى ما ورد في بروتوكولات حكماء صهيون ص ٢٩٧ من الكتاب نفسه، حيث يقول: اقتبس «ولا يخفى عليكم ان الانظمة الاقتصادية التي من هذا النوع (أي التي ذكرناها اعلاه) ونحن (أي حكماء صهيون) اقترحناها وقدمناها الى الغوييم (أي الامم من غير اليهود) للتخريب ـ لاحظوا كلمة للتخريب ـ لا يمكننا ان نجري عليها ونطبقها عندنا. فان كل ضرب من القروض يدل على الاعتلال في الدولة لاحظوا كلمة الاعتلال في الدولة وعلى النقص في فهم حقوق الدولة، فالقروض تعلق فوق رؤوس الحكام كسيف «ديموقليس» ولا زلت اقتبس، وبدلاً من ان يأخذوا المال من رعاياهم عن طريق فرض ضريبة مؤقتة فانهم يمدون ايديهم يستجدون مصارفنا، والقروض الأجنبية، وما هي الا علق لا ينفك يمتص حتى يشبع. ولكن دول الغوييم اعجز من ان تنتزع العلق فتلجأ الى ما هو أيسر وأهون فتداوي أمرها باستخدام المزيد من العلق اكثر فأكثر (أي القروض المتعاقبة) حتى تجف عروقها بطبيعة الحال، وينتهي انسياب دمها». انتهى الاقتباس.

معالي رئيس المجلس: تفضل دكتور الزبن.

الدكتور محمد عضوب الزبن: لقد كان هناك اتفاق من معالي الرئيس مع الزملاء النواب ان من يتكلم عن كتلة أو من يتكلم عن مجموعة من الزملاء عن دائرة انتخابية، لكن من يتكلم منفرداً من الواجب تحديد مدة زمنية معينة بحيث لا تزيد عن عشرة دقائق أو بالكثير ربع ساعة فهل بالامكان عدم الخروج عن قانون الموازنة، نرجو من معالي الرئيس ان يتخذ هذه الاجراءات ضمن المقبول وكان في الامكان ان ننهي جلسة الموازنة في الأمس لو التزمنا بهذا الشيء، وشكراً معالي الرئيس.

معالي رئيس المجلس: طلب الاختصار. تفضل دكتور احمد عويدي.

الدكتور احمد عويدي العبادي: الا تتفق ايها السادة اهداف حكماء صهيون في ان ما يقدمونه في مجال القروض من اجل التخريب، مع الاجراءات التي اتخذتها وزارات المالية والتخطيط، ووزير التموين سابقاً (أقول سابقاً) من تدمير الصناعات الوطنية.

ومحاولة بيع الرغيف بالبطاقة، اقول الا يتفق هذا مع أهداف هذه البروتوكولات؟ وهل يا ترى للأردن عيون يقظة لدى هؤلاء الحكماء والبنك الدولي ترعى مصالحه ام انه يئن تحت وطأة عيون البنك والحكماء الذين يتخذون من الكلمة والتخطيط والدينار وسيلة للتخريب في هذا الوطن؟ وقد تجاوزت وزارة المالية هذه الخطط عندما فرضت الضرائب تلو الضرائب، وبذلك تستحق وساماً من نوع آخر.

معالي الرئيس، الأخوة الزملاء

ان المتمعن ثانيةً في نصوص بروتوكولات حكماء صهيون واسرار الماسونية يجد ان الاردن موضع مؤامرة كبرى عليه وهو ما أشرنا اليه مفصلا في خطابنا الذي ألقيناه في ١٩٩٠/٧/١٨، وتتجلى هذه المؤامرات في مجال الكلمة والاقتصاد بهدف تحقيق عدم استقرار اجتماعي وسياسي، وبالتالي وقوع الفوضى التي يرمي اليها اليهود وانصارهم واضعاف الدولة الأردنية كدولة مواجهة. وهدف للتوسع الاقليمي الصهيوني.

وأمام هذا نتساءل ما هو دور وزارة المالية وهنا جئنا لنقطة النقاش في هذه الطبخة والجواب حسب علمي وبالوثائق، انها شهدت في العام الماضي تغييرا في مواقع المدراء بما آل في نهاية الأمر الى تدمير القدرات، وطرد الكفاءات، ووضع الرجل غير المناسب في الموقع الذي فيه يهدم ولا يخدم، لقاء ما يمكن ان يعتبره المراقب للوهلة الاولى انه مزاج صاحب المعالي، لكنه للمتبصر يراه جزءا من هذه المؤامرة عرف معاليه ام لم يعرف.

وقد استطاع معالي وزير المالية الافخم بقرار واحد من عنده ان يرفع ثروته في مرة واحدة، بما يزيد على خمسة ملايين دينار اردني، في ثمن الاسهم فقط، وذلك عندما حوّل شركته الخاصة به وباخوته، والتي هي شركة الأردن

للاستثمار الى بنك سماه بنك الاردن للاستثمار والتمويل، وهو في عمارة تطاول السماء، يداوم معاليه في اوقات فراغه سحابة الليل والنهار وبعد الظهر مديراً عاماً لهذا البنك، ووزيراً قبل الظهر، وهذه مخالفة دستورية فاضحة واضحة.

معالي رئيس المجلس: دكتور احمد عويدي اذا سمحت، بامكان هذه خطاب موازنة، القضايا التي فيها استيضاح او استجواب تقدم في حينها وحسب الاصول نرجو الالتزام، ارجو الالتزام هذه امور الشخصية ارجو الابتعاد عنها ولها ابواب اخرى.

الدكتور احمد عويدي العبادي: معالي الرئيس عندما يكون وزير بالوثائق زاد ثروته من دم الشعب الزملاء الاخرين ناقشوا يوم امس كل شيء لماذا انا احرم من المناقشة؟ اذا كان ما بدكم القي الخطاب سلام على المرسلين.

معالي رئيس المجلس: اذا سمحت هناك ابواب لك مطلق الحرية لك ان تستجوب، لك ان تسأل، لك ان تناقش، لك كل الطرق اما هذه جلسة موازنة ونرجو ان تلتزم بها باختصار.

الدكتور احمد عويدي العبادي: طيب سيدي الرئيس، انا لم اوفي خطابي لأن خطابي كله يدل على مقدار ما سرقه كل وزير من الوزراء الثلاثة، لو سمحت بالوثائق وطالما هذا الكلام مش موضوع موازنة، السلام عليكم.

معالي رئيس المجلس: اذا سمحت دكتور احمد هناك ابواب ولك ان ترد كما تشاء قدمها حسب الاصول.

الدكتور احمد عويدي العبادي: ولا راح اقدمها ولا ما يحزنون.

معالي رئيس المجلس: انت حر في ذلك، الاستاذ يوسف العظم.

السيد يوسف العظم: بسم الله الرحمن الرحيم، ايها الاخوة جرت، لو سمح لي معالي الرئيس، جرت العادة ان يقال هذا الكلام وعندما نطلب الوثائق تصبح الوثائق كسيحة، نحن نشكر الاخ اللي قدم الوثائق.

الدكتور احمد عويدي العبادي: نعم عندي.

السيد يوسف العظم: تقدم بطريقة لو سمحت تقدم بالطريقة المعروفة بطريقة الاستجواب، السؤال، الاستفسار، الاتهام، ولجان التحقيق لهذا المجلس تقوم بهذا الدور لكن خطاب الموازنة لا يتناول هذه القضية، نحن لسنا ضد ما يقول ولا معه ان قدم الوثيقة فالمجلس كله معه فان لم يقدم فنرجوا ان نترفع عن مثل هذا، شكراً.

الدكتور احمد عويدي العبادي: يا سيدي سواء قدمت الوثيقة ام لم اقدمها انا اعرف انه حتى مع تقديم الوثائق ما راح يصير شيء، لكن انا اعتذر عن مواصلة خطابي، شكراً معالي الرئيس.

معالي رئيس المجلس: لك انت حر المجال امامك ان تتحدث ما تشاء وهذا لك ان تقدمه بأي طريقة حسب النظام الداخلي، اما ان تستخدم خطاب الموازنة لكلام اخر فالأبواب مفتوحة لك في أي باب او مجال اخر.

الدكتور احمد عويدي العبادي: يا سيدي اذا سمحت إن واحد مسؤول هي فواتير هواتف بحكي مع اوروبا على حساب الشعب.

معالي رئيس المجلس: لماذا لا تقدم هذا يا دكتور احمد؟ قدم به استجواب، الباب مفتوح.

الدكتور احمد عويدي العبادي: واحد البنك الاردن والخليج دمر اقتصاد البلد بنك العربي دمر اقتصاد البلد اذا ما حكينا في هذه القضايا تحت قبة البرلمان وين نروح نحكيها على سقف السيل.

معالي رئيس المجلس: لك ان تقدم ما تشاء بالطريقة الرسمية تقدم ما تشاء بالطريقة الرسمية ان تستخدم بالطريقة هذه غير مقبولة.

الدكتور احمد عويدي العبادي: يا سيدي ما في كلمة احكيها الا واقدم وثيقة للمجلس كل كلمة.

معالي رئيس المجلس: اذا سمحت هذا كلام مسؤول قدم استجواب لك ان تقدمها غداً.

الدكتور احمد عويدي العبادي: في العام الماضي انا قدمت استجوابين وبعدين كلكم انقلبتم عليه لأني احكي الصحيح يا اخي ما في مجال نحكي الصحيح.

معالي رئيس المجلس: يا دكتور احمد يا اخي لك ان تقدمها باستجواب كامل وهاي الاخوان امامك.

الدكتور احمد عويدي العبادي: يا سيدي لما معالي وزير المالية يبيع اسهم صندوق التقاعد كلهم لوزير الاعلام ولابنه ولابن اخوه بنص مليون دينار من موازنة الدولة انا كيف ما اقدم فيها وثائق، كيف نقدر نعمل احنا؟

معالي رئيس المجلس: يا دكتور احمد هذا كلام مسؤول وتحاسب عليه اذا سمحت يا دكتور احمد رجاءاً لك ان تقدم ما تشاء بالطريق الصحيح ما حد معترض على شيء، لا لم يرفض شيء ولك الحرية ان تقدم ما تشاء بالطريق الصحيح، تفضل كمل كلامك يا دكتور احمد تفضل كمل.

الدكتور احمد عويدي العبادي: انا لن اكمل الا المكتوب واقدم على كل كلمة وثيقة ان كل كلمة بحكيها عليها وثيقة، هاي الوثائق جاهزة، وزراء اكلوا البلد ومصوا دماء الشعب، وزير التموين والمالية.

معالي رئيس المجلس: حسب الاصول دكتور احمد قدم حسب الاصول يا دكتور احمد رجاءاً قدم حسب الاصول ولك ما تريد والابواب كلها مفتوحة بالطريق الصحيح وليس الان، استاذ ابوعصام.

السيد عبدالرؤوف الروابدة: ان من حق زميلنا ان يتكلم في الموضوع الذي يريده ولكن صيانة نظافة الحكم هدف لنا حكومة ومجلس نواب ولقد تكررت الاشارة الى خيانة وسرقات وهو امر ان بقي في دائرة الاتهامات سيزيد في تدهور سمعة هذا الوطن انني ارجو من الرئاسة الجليلة ان تطلب الوثائق في هذه الجلسة وان تحال الى النائب العام في هذه الجلسة ليتحمل كل منا مسؤوليته ولا نكتفي بالقاء التهم الجزاف ولكنني اصر على ان يكمل الزميل كلامه.

اصوات: نثني على ذلك.

معالي رئيس المجلس: دكتور عبدالله العكايلة.

الدكتور عبدالله العكايلة: معالي الرئيس، كنت اريد ان اقول ما تفضل به الزميل عبدالرؤوف الروابدة، ان يكمل الزميل وهو يناقش الموازنة لأن كل امر مالي في الايرادات أو في النفقات تصرف به مسؤول ان كان ذلك صحيحاً من خلال موقعه هو في جوهر الموازنة، بذلك ارجو فقط كما ذكر الزميل ان نخرج من دائرة الاتهام وان تحول الوثائق بين يدي الزميل وان تأخذ مجراها العملي وان لا تعود بعد ذلك مجرد اطلاق عبارات في الهواء، شكراً معالي الرئيس.

معالي رئيس المجلس: شكراً، الشيخ علي الفقير، اذا سمحت.

الدكتور علي الفقير: شكراً معالي الرئيس، الحقيقة انا أود ان أبين اننا يجب ان نفرق بين قضيتين، بين قضية حق النائب ان يتكلم فيما يريد الحديث فيه وبين حق المجلس على هذا النائب أو ذاك ان يقدم له الوثائق والمستندات التي تؤكد ما يقول وقد سبق للنائب المحترم ان هاجم من خلال منبر هذا المجلس اكثر من شخصية حكومية واكثر من وزير وابرز امامنا وثائق وأعلنها بيديه هكذا ثم طالبناه بأن يقدم هذه الوثائق رسمياً الى الأمانة العامة لذلك لا نريد ان نخلط بين قضيتين من حقه ان يتكلم وهذا باعتقادي ميدان مفتوح للنقاش خاصة يتكلم في امور للفساد مالي واداري ونحن نناقش موازنة فمن حقه ان يتكلم ولكن من واجب الأمانة العامة ان تطالب والرئاسة الجليلة ان تطالب النائب المحترم بتقديم جميع المستندات السابقة والموجودة حالياً وما يستجد مستقبلاً اما ان نقاطعه في كلامه فباعتقادي هذا لا ينبغي ان يكون فمن حقه ان يتكلم.. ويتكلم.. ويتكلم، وشكراً.

معالي رئيس المجلس: شكراً معالي الاستاذ ذوقان الهنداوي.

معالي نائب رئيس الوزراء وزير التربية والتعليم: معالي الرئيس، اود ان اتكلم بصفتي نائباً وليس بصفتي عضواً في هذه الحكومة، الواقع انا اثني على الرأي القائم بأن النائب يجب ان يعطى فرصته بالتكلم بما يشاء بهذه المناسبة ولكننا جميعاً كنواب نحرص على ان نتقيد بالتقاليد البرلمانية التي يرسي قواعدها النظام الداخلي بوضوح كامل المادة (٦٢) تقول لا يجوز مطلقاً المساس بكرامة المجلس او رئيسه او الخوض بالشخصيات او اسناد امورا شائنة بسوء قصد او ارتكاب اي أمراً من شأنه ان يخل بالنظام انا اعتقد ان فهمنا جميعاً لا يختلف على فهم مشترك لروح هذه المادة ولتطبيق هذه المادة لأن من حق النائب ان يتكلم بأي لغة يريد في نقد سياسة الحكومة وسياسة اية وزارة او اية دائرة من وزارات الحكومة بالشكل الذي يريد دون ان يتعرض الى الاشخاص وقد لوحظ من كلمة الزميل النائب المحترم انه اخذ يتعرض للاشخاص، الشخص الوزير الفلاني وشخص الوزير الفلاني، نتكلم ننتقد التخاصية بأنها سياسة حكومية غير صحيحة وغير سليم وتضر باقتصاد البلد هذا شيء جيد نتكلم بالمديونية

وننقدها هذا شيء جيد اما ان نخصن وزيراً بالذات الوزير عندما يطبق سياسة هو يطبق سياسة الحكومة فمن حق النائب ان ينتقد سياسة الحكومة باللغة التي يريد، انا اعتقادي ان التعرض للاشخاص هو مخالف لروح النظام ولروح المواد التي نعني جميعاً بوجوب تطبيقها لكي نخرج من العلاقة بين السلطة التشريعية والسلطة التنفيذية بما يخدم مصلحة البلد ربما لا يكون قيدا على سمعة البلد وعلى امور قد تضر بمصلحة البلد، وشكراً سيدي الرئيس.

معالي رئيس المجلس: وشكراً لكم، الاستاذ الدغمي.

السيد عبدالكريم الدغمي: شكراً معالي الرئيس، في الحقيقة اريد ان اثني على ما ذكره الشيخ علي الفقير وكنت اريد ان اتحدث بما تحدث به، هناك فرق بين قضيتين مختلفتين القضية الاولى حق النائب في الكلام وفي المناقشة ومهما يقول لا يجوز لنا ان نقاطع هذا النائب ولا يجوز لنا ان نقمعه وهو يتكلم وهذا حق له، القضية الاخرى محاسبة النائب من قبل مجلس النواب على ما يقوله هذه مسألة اخرى ما دام لدينا في هذا المجلس لجنة تحقيق برلمانية تعنى بقضايا الفساد واذا كان هنالك قضية فساد يذكرها النائب اي نائب على هذه المنصة يستطيع ان يقدم الى لجنة التحقيق البرلمانية هذه الاوراق التي لديه وان لم يقدم فهي لجنة تملك صلاحيات النائب العام الذي يملك تحريك الدعوى العامة، الذي يملك تحريك الدعوى الجزائية ومن حق لجنة التحقيق البرلمانية ان تطالب اي نائب يقول ان لدي ملف فساد او وثائق تتعلق بالفساد، لذلك يجب ان نفرق بين المسألتين يجب ان لا نقاطع النائب وهو يخطب هذه ناحية والناحية الاخرى حقها على لجنة التحقيق البرلمانية ان تطالب هذا النائب بالوثائق التي تتعلق بالفساد لأن تحريك الدعوى العامة لا يعتمد على تقديم الاشخاص اليها وانما اي علماً يصل اليها وباعتبارها تملك صلاحيات النائب العام تستطيع ان تطلب الوثائق من أي نائب ومن أي شخص ومن أي وزير ومن أي حكومة ومن أي دائرة، وشكراً سيدي الرئيس.

معالي رئيس المجلس: اذا سمح لي الاخوان يعني التعبير واحد ومتفق عليه وما قلته وما طلبت من اخي الزميل ان يلتزم به هو ما جاء في مقدمة الكثير من الاخوان الذين تحدثوا الخوض في الشخصيات مخالف للنظام الداخلي، اسناد امور شائنة مخالفة للنظام الداخلي اللياقة المتعارف عليها وهو هدي الرسول صلى الله عليه وسلم كان يقول (ما بال اقوام وهم امامه ولا يسميهم) وبنفس الوقت قلت لاخي ان باب اعلى درجات المحاسبة هي الاستجواب ثم ما يترتب على الاستجوابات للمسؤول، وقلت تقدم كل ما لديه من الوثائق من الباب المفتوح لهذه المسألة المباشرة وتقدم ونحن جميعاً معه وبكل الاجراءات التي تترتب عليها فقط في هذا المكان ان نبتعد عن ذكر الاسماء ان نبتعد بالخوض بالشخصيات، ثم له ان يقول هذه الموازنة هذه المصادر كل ماله ان يقول لكن لا نذكر اشخاص ولا نشهر ولا ندخل في الشخصيات هذا كل ما طلبته والباب مفتوح لأخي ان يقدم ما يشاء ونحن معه بهذا الباب،

تفضل الدكتور احمد.

الدكتور احمد عويدي العبادي: اولاً انا لا اتعرض لشخص يجلس في بيته او في مكتبته أو في اموره الخاصة انا اتعرض لموقع وزير، اسمح لي موقع وزير اتخذ قرار هذا القرار ادى الى ضياع المال العام، ضياع المال أدى الى ضياع الشعب، ضياع الشعب سيؤدي الى ضياع النظام والوطن اذاً يا جماعة انا ما بتكلم عن وزير لأنني احب ان اتغزل به او ان انظر اليه انا اتكلم عن وزير لأنه يتخذ قرار يؤثر لقمة عيش اولادي انا كمواطن اردني وبالتالي انا اتحدث عن ممارساته كوزير اما ممارسته الخاصة خارج موقع الوزارة فلا شأن لي بها واكبر دليل على ما قلت ان كل الذين خرجوا من هذه القبة من واقع المسؤولية بعد ان خرجوا منها لم انبس ببنت شفة ضدهم اطلاقاً انا لا اتحدث الا عن الموقع الذي يتخذ القرار لقمة عيش الشعب وامن الشعب وبالتالي عندما اقول بأن معالي الوزير اتخذ في القرار رقم كذا تاريخ كذا بيع اسهم كذا معالي وزير المالية لمعالي وزير الاعلام ببيع صحيفة الدستور له وعندما اقول بأن معالي الوزير اسقط كلمة الاردن من خارطة الدستور واسقط كلمة القدس من جروسليم ستار انا بتكلم عن قضية عامة تخص البلد ما اتكلم عن قضية خاصة وبالتالي سيدي الرئيس انا لا اتعرض لأشخاص انا اتعرض لمواقع القرار.

معالي رئيس المجلس: واضح ايضاً لكن لا يخالف ما قلنا معالي استاذ عاطف البطوش.

معالي وزير الدولة للشؤون البرلمانية: شكراً معالي الرئيس، بالنظر للمادة (٥٩) من النظام الداخلي التي توجب على النائب ان لا يخرج عن الموضوع المطروح للبحث ولا عما يؤيد رأيه فيه فاذا حاد العضو عن شيء من ذلك لفت الرئيس نظر الاخ الزميل تتطرق في اكثر من جلسة كما تفضل الاخوان الى اشخاص بعض الوزراء هنالك له حق في النظام الداخلي في الفصل الثاني عشر الاستجواب، الاستجواب هو محاسبة الوزراء او احد الوزراء على تصرف له في شأن من الشؤون العامة وتراعى في الاستجواب احكام الفقرة الثانية من المادة (٨٢) الأن ليس مجال استجواب اذا كان للزميل اي مسألة حول اي وزير من الوزراء فله ان يستجوبه وللمجلس الحق في الاستجواب ان يناقش المستجوب وللمستجوب الحق بالدفاع عن نفسه هذا الوقت نناقش هذه الموازنة هل هناك فيها اخطاء هل هناك توجيهات للزميل ان نغير من ابواب الانفاق ضمن أحكام الدستور الى باب اخر اما ان تكالف تهم ثم يخرج الزميل مدعياً ان لديه وثائق ثم لا نرى هذه الوثائق فيحاسب المجلس انه قصر في عدم المحاسبة هناك حق للزميل لاستجواب فارى ان يلتزم الموضوع، وشكراً.

معالي رئيس المجلس: نرجو من الأخ احمد ان يلتزم بذلك، لا .. لا ليس وقت ايجاده، اذا سمحت لا تتحدث الا باذن يا دكتور احمد، دكتور احمد ارجو عدم الاجابة الا باذن، هذا ما أرجوه دكتور احمد انت سمعت ما قيل وارجو ان تلتزم بعدم ذكر الاشخاص وثم تحدث بما تشاء وقدم ما تشاء تفضل دكتور احمد تفضل من دون رجاءاً خلي الامر يمشي، اخواننا ما

يسويها على منصة خاصة تكلمت الدكتور عبدالله وكفاية، فرجاءاً نطلب من الدكتور احمد الالتزام وتفضل كمل.

الدكتور احمد عويدي العبادي: والله يا سيدي، انا لن التزم الا باللي كتبته لأن كل كلمة كتبتها عليها وثائق غير هيك ما في اعجبكم احكي ما اعجبكم السلام عليكم.

معالي رئيس المجلس: دكتور احمد رجاءاً الخروج عن الحدود لا يجوز.

الدكتور احمد عويدي العبادي: طيب زين.

معالي رئيس المجلس: استاذ مجلي.

السيد حسين مجلي: ارجو ان نستخدم هذه القضية لاقرار مبدأ مفروض ان يكون متفق عليه نبدأ به من مناقشة المادة التي اقرها معالي نائب رئيس الوزراء والتي برأيي لا تؤدي الى القصد الذي هدف اليه، المادة تقول لا يجوز مطلقاً المساس بكرامة المجلس او رئيسه او الخوض في الشخصيات او اسناد امور شائنة بسوء قصد، بسوء قصد والواقع الذي يحكم سوء القصد او عدمه ما يقوله النائب بعد ان يقوله اذ للمجلس ان يقرر في هذه الحالة مساءلة النائب برفع الحصانة عنه حق وبفصله من عضويته اذا لم يكن مقدراً لمسؤوليته، راجياً ان اؤكد ان من سلطة هذا المجلس ان يتهم وان يقول لمن ينصب له انت موضع اتهام لكن كيف يتهم المجلس اذا لم يثر النواب قضايا معينة؟ أهمها بمناسبة الميزانية العامة لأنها تطرح السياسة العامة للحكومة بكل ابعادها، اما علينا ان نذكر بنفس الوقت ان النائب الذي يثير موضوع معين عليه ان يقدر مسؤوليته بدرجة عالية وعليه ان يعرف انه معرض للمساءلة القضائية لأن الذي يحمي هو دور النائب في المساءلة فهو له ان يسائل لكن هذا الدور الذي يسائل به عليه ان يدرك انه معرض لمساءلة المجلس ويمكن للمجلس حقيقة اذا النائب خرج عن مسؤوليته العليا هذه بأن يفصله من عضوية المجلس، وباعتقادي ايضاً على من يتهم ان يقيم القضية القضائية على النائب لكي يعرف انه يتجاوز دوره في الاتهام ويمكن ان يدان النائب بهذه الحالة لذلك ارجو ان نقيم تقليد ان من حق النائب مطلقاً وخاصة بمناسبة الميزانية العامة ان يتحدث بما يشاء لكن عليه وهذا هو الديمقراطية تكشف النائب المسؤول بقوله وتكشف ايضا النائب الغير مسؤول بقوله وعلى الدكتور احمد ان يعرف انه سيقع تحت مساءلة المجلس ان اشططه في قوله ولكنه مسؤول عن قوله وعليه ان يقوله كما يريد، وشكراً.

معالي رئيس المجلس: لا اعتقد ان خلاف بين الاخوان جميعاً في المعنى لكن فقط بالأسلوب والالفاظ نرجو ان نتقيد بذلك، المعنى لا خلاف عليه ونرجو من الاخ احمد ان يلتزم بالاسلوب والالفاظ التي لا تجرح احد ولا تمس اشخاص والمسؤولية كما ذكر الاخ مجلي قائمة لاثبات كل كلمة تفضل استاذ احمد ورجاءاً تلتزم بذلك تفضل استاذ سليم.

السيد سليم الزعبي: انا حقيقة بدي اخذ جزئية من كلام الاخ حسين مجلي واقول لزميلنا الدكتور احمد بواسطتك طبعاً ان لكي

نقدر المسؤولية جميعاً انا بقترح على الرئاسة ان تمهل الزميل ان يلقي كلمته بعد قليل على ان يدعم ما يقوله بوثائق مرفقة بالكلمة يدعم كلمته بوثائق مرفقة بالكلمة وبحيث يتوخى حقيقة يعني الدقة بما يقول بذلك نخلص من هذا الجدل، شكراً.

معالي رئيس المجلس: أيضاً لا خلاف على ما قيل وسيطلب كل هذه الاشياء ولكن في وقته وفي الأبواب المشروح عليها هذا الباب، تفضل استاذ احمد اكمل كلمتك، ما في لزوم للتبرير والأمر واضح، تفضل اكمل كلمتك، سيطلب كل هذا معالي الاخ، نحن اغلقنا الباب دكتور عبدالله، اذا سمحت دكتور عبدالله.

معالي وزير الصناعة والتجارة: الزميل سليم الزعبي هو يلخص كل ما قيل، اما وقد اوضح الاستاذ حسين مجلي ان كل عبارة وكل تهمة وكل اشارة ستكون موضع مطالبة من المجلس اثباتها فليعطى الزميل الفرصة ان ينظر فيما يقول ويمهل حتى بعد الظهر اذا امر، وشكراً.

معالي رئيس المجلس: وشكراً، ولا خلاف على ذلك ايضاً وارجو من اخواني جميعاً ان ما يقال في هذا المجلس هو للشعب كله ونحن مدرسة وقدوة ويجب ان يقتدى بما نقول وبما نتابع وبما نحقق به لمعرفة الحقيقة ولا يجوز ان يلقى الكلام على عواهنه وسيتم متابعة كل كلمة تقال وهذا منهج نلتزم به باذن الله، تفضل دكتور احمد.

الدكتور احمد عويدي العبادي: انا سيدي الرئيس اشكر معاليك واشكر الزملاء الذين وقفوا معي او ضدي ولكنني هنا اواصل حديثي لأنني اتحدث عن شخص بموقع المسؤولية سواءاً أكان صديقاً أو عدواً وليس بيني أو بين احد من عداوة اطلاقاً استخدم معالي وزير المالية نفوذه بايداع مليون دينار ونصف المليون دينار اردني من المؤسسة الأردنية للاستثمار (صندوق التقاعد سابقاً) في بنكه وهي تابعة لوزارته، وبفائدة مقدارها ٨,٥٪ (الايداع كان حتى صباح يوم الخميس ١٩٩١/١٢/٢٤) بعديها اذا انسحب انا مش مسؤول، استخدم معاليه نفوذه بتحويل شركته الى بنك قام بتحويل اربع شركات اخرى الى بنوك تابعة لأصدقائه والشاهدين له، وان ليست هذه لبوس المصلحة العامة، ومنها شركة المؤسسات المصرفية العربية المصرفية التي أصدرت محكمة التمييز الأردنية الموقرة قرارها العادل رقم ٩١/٥٢٩ المتضمن نقض قرار محكمة الاستئناف، والمنشور في احدى الصحف المحلية بالعدد رقم ٨٧٤٢، ص ٣، حيث جاء في القرار ما يلي: «وحيث أن رأسمال البنك هنا اقتبس وحيث ان رأس مال البنك هو عشرة ملايين دينار فان رسوم الرخصة تكون مائتي الف دينار حسب احكام المادة ١١ من قانون الشركات لسنة ٨٩، وبما انه مدفوع منها مبلغ ٢٥ الف دينار، فانه يتوجب دفع مبلغ ١٧٥ الف دينار فقط ولما كانت المحكمة (أي الاستئناف) قد ذهبت الى خلاف ذلك فتكون قد خالفت القانون ويكون حكمها مستوجباً للنقض» انتهى الإقتباس.

والسؤال الآن هو تُرى هل دفع معالي الوزير وبقية اصدقائه الذين منحهم رخص البنوك ما يترتب عليهم من ضرائب لخزينة

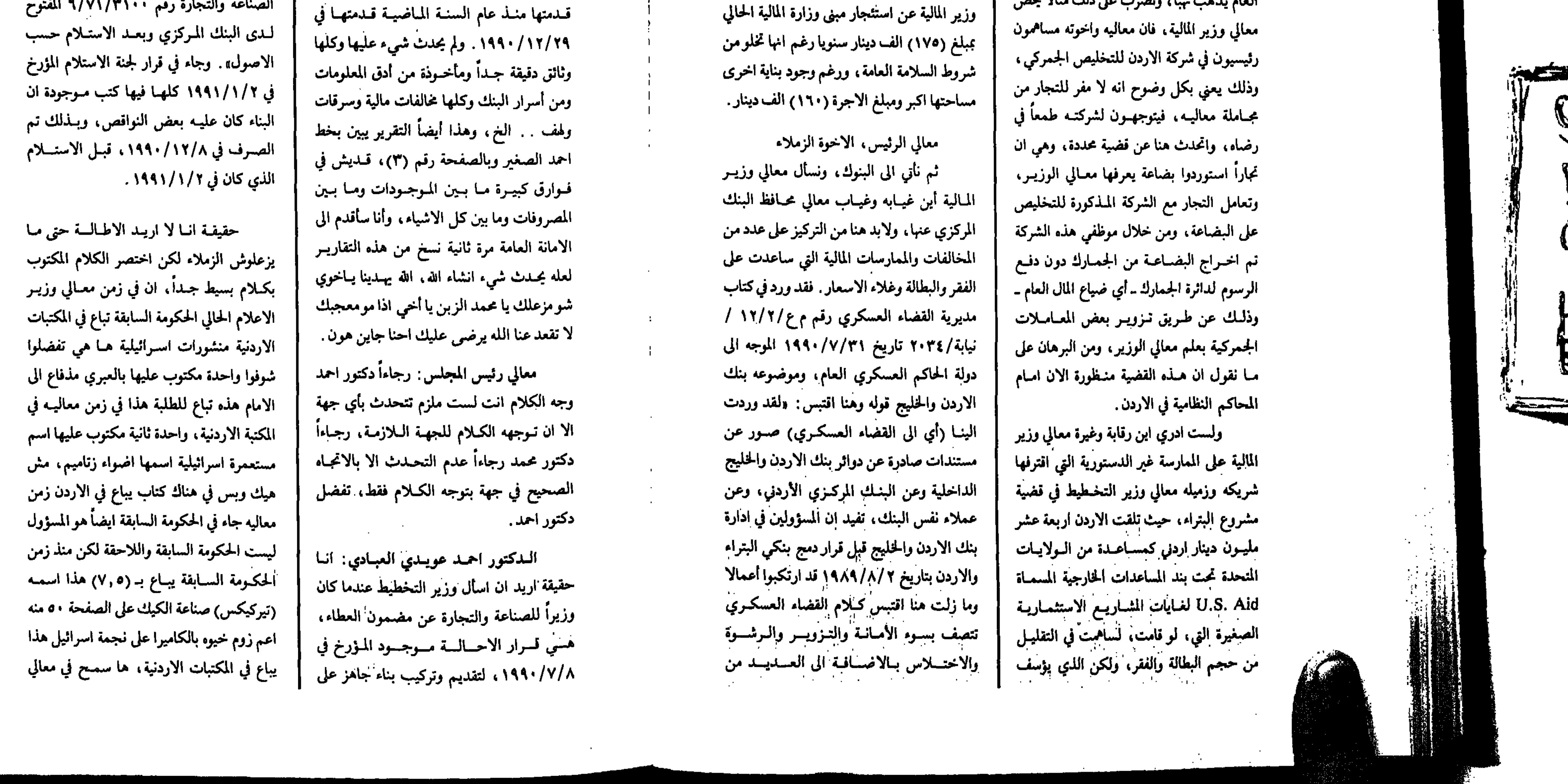
الدولة؟ عن بنكه وبنوكهم موجود هنا نتمنى ذلك، ونريد اثباتاً امام مجلس النواب الموقر انا لا اتهم لكن اطلب بيان.

وقد خالف معالي وزير المالية ومعالي وزير الاعلام نص المادة ٤٤ من الدستور الاردني، والتي تنص هنا اقتبس مادة من الدستور: «لا يجوز للوزير ان يشتري أو يستأجر شيئاً من املاك الحكومة ولو كان ذلك في المزاد العلني، كما لا يحق له اثناء وزارته ان يكون عضوا في مجلس ادارة شركة ما، او ان يشترك في أي عمل تجاري أو مالي أو ان يتقاضى راتباً من أية شركة» انتهى اقتباس المادة (٤٤) من الدستور. فهل نظر اصحاب المعالي وزراء المالية والتخطيط والاعلام ومحافظ البنك المركزي الى هذه المادة واحترموها عندما قرروا في ١٩٩١/١٠/٣١ بالقرار رقم ١٩٩١/١٦ بيع مائة وخمسين الف سهم من أسهم الشركة الاردنية للاستثمار (صندوق التقاعد سابقاً)، وهي حصتها في صحيفة الدستور؟ وهل احترموها عندما وزعوا المغانم على النحو التالي(؟): خمسين الف سهم لابن معالي وزير الاعلام (سيف)، وخمسين الف سهم لابن معالي شقيقه عضو مجلس الاعيان، وخمسين الف سهم لصهر معالي وزير الاعلام؛ وعضو مجلس الاعيان اخيه واما مقدارها جميعاً فهو نصف مليون دينار الا خمسين الفاً، وتمت الصفقة من وراء الكواليس وبثمن أقل من الثمن الحقيقي، وحُرم البيع على غيره من هذه المنظومة. فأين القسم بالاخلاص للدستور والوطن والملك؟ والسؤال الآن: اليس هذا سوء ائتمان لهذا القسم؟ اليس استغلالاً للوظيفة بالاضافة الى انه مخالفة دستورية؟ اليس هذا اعادةً للاستعمار والاحتكار العائلي للصحافة والنشر؟ اليس هذا تفسير خاطىء لقانون المؤسسة رقم ١٨ لسنة ١٩٩١. ان هؤلاء الوزراء الثلاثة ومعالي محافظ البنك المركزي قد ارتكبوا هذه المخالفة الدستورية والقانونية، التي لو زلّ بها قدم مواطن اردني لوضعته وراء القضبان، ولو حدث هذا في امريكا او اوروبا لكانت كفيلة باسقاط حكومة بكاملها واصبحت اكبر من فضيحة ووترغيت وايران غيت، ولكن ما هي العقوبة التي تنتظر اصحاب المعالي هؤلاء لجريمتهم هذه؟!

وينطوي تحت هذه المخالفة الدستورية ما قام به معالي وزير الاعلام من استغلال وظيفته ومنصبه بمؤازرة رئيس الوزراء السابق بتعيين ابن معاليه مديراً عاماً لجريدة الدستور.

ومخالفة دستورية وقانونية اخرى يرتكبها معالي وزير المالية جهاراً نهاراً، وهي منحه عضوية مجالس الادارة لعدد من موظفي وزارته ممن يساعدونه في اعماله الخاصة، او يعملون عنده في بنكه وشركته في أوقات فراغهم والاسماء موجودة هنا ولا اريد ان اذكرهم. ولا شك ان ما قام به معالي وزير المالية من تدمير وتخريب هذه المؤسسات الوطنية الهامة في الوزارة، بالاحالة على التقاعد واعطاء مجالس الادارة هذه مخالفة دستورية واضحة.

والأنكى من هذا ما جرى خلال هذا العام ١٩٩١ من عمليات في وزارة المالية من تطفيش للمدراء واحالتهم على التقاعد، ومثالاً على ذلك ما تم بحق رئيس ديوان المحاسبة وامينه العام اللذين عرفنا فيهما الاخلاص والكفاءة، وما رايناه من التخلص المسعور من



مدراء الجمارك والموازنة والضريبة والاراضي، او نقلهم كل الى غير المكان الذي يريده أو يبدع فيه، او يتفق مع خبرته وكفاءته.

معالي الرئيس، الاخوة الزملاء

كيف لا نعاني من المديونية والفقر والبطالة وغلاء الاسعار، ونحن نرى ثروة الوطن وماله العام يذهب نهباً، ونضرب على ذلك مثالاً يخص معالي وزير المالية، فان معاليه واخوته مساهمون رئيسيون في شركة الاردن للتخليص الجمركي، وذلك يعني بكل وضوح انه لا مفر للتجار من مجاملة معاليه، فيتوجهون لشركته طمعاً في رضاه، واتحدث هنا عن قضية محددة، وهي ان تجاراً استوردوا بضاعة يعرفها معالي الوزير، وتعامل التجار مع الشركة المذكورة للتخليص على البضاعة، ومن خلال موظفي هذه الشركة تم اخراج البضاعة من الجمارك دون دفع الرسوم لدائرة الجمارك ـ أي ضياع المال العام ـ وذلك عن طريق تزوير بعض المعاملات الجمركية بعلم معالي الوزير، ومن البرهان على ما نقول ان هذه القضية منظورة الان امام المحاكم النظامية في الاردن.

ولست ادري اين رقابة وغيرة معالي وزير المالية على الممارسة غير الدستورية التي اقترفها شريكه وزميله معالي وزير التخطيط في قضية مشروع البتراء، حيث تلقت الاردن اربعة عشر مليون دينار اردني كمساعدة من الولايات المتحدة تحت بند المساعدات الخارجية المسماة U.S. Aid لغايات المشاريع الاستثمارية الصغيرة التي، لو قامت، لساهمت في التقليل من حجم البطالة والفقر، ولكن الذي يؤسف له، انه لم يصرف منها فلس واحد لمصلحة هذه المشاريع والمواطنين، فكم كانت هذه الحصص وكيف وزعت؟ وحقيقة انا لا اتهم وانما اسأل معالي وزير التخطيط ان كان بامكان معاليه تزويد مجلس النواب بملف لهذا المشروع الذي قوامه (١٤) مليون، ولست ادري لماذا يتغاضى وزير التخطيط عن كل ذلك؟ ولماذا يتغاضى وزير المالية عن استئجار مبنى وزارة المالية الحالي بمبلغ (١٧٥) الف دينار سنويا رغم انها تخلو من شروط السلامة العامة، ورغم وجود بناية اخرى مساحتها اكبر ومبلغ الاجرة (١٦٠) الف دينار.

معالي الرئيس، الاخوة الزملاء

ثم ناتي الى البنوك، ونسأل معالي وزير المالية أين غيابه وغياب معالي محافظ البنك المركزي عنها، ولابد هنا من التركيز على عدد من المخالفات والممارسات المالية التي ساعدت على الفقر والبطالة وغلاء الاسعار. فقد ورد في كتاب مديرية القضاء العسكري رقم م ع/٢/١٢ / نيابة/٢٠٣٤ تاريخ ١٩٩٠/٧/٣١ الموجه الى دولة الحاكم العسكري العام، وموضوعه بنك الاردن والخليج قوله وهنا اقتبس: «لقد وردت الينا (أي الى القضاء العسكري) صور عن مستندات صادرة عن دوائر بنك الاردن والخليج الداخلية وعن البنك المركزي الأردني، وعن عملاء نفس البنك، تفيد إن المسؤولين في ادارة بنك الاردن والخليج قبل قرار دمج بنكي البتراء والاردن بتاريخ ١٩٨٩/٨/٢ قد ارتكبوا أعمالا وما زلت هنا اقتبس كلام القضاء العسكري تتصف بسوء الأمانة والتزوير والرشوة والاختلاس بالاضافة الى العديد من

المخالفات، وفيما يلي ايجاز لبعضها».

وعلى كل فانني قدمت في السنة الماضية جزءاً من هذا الملف للأمانة العامة ولم يحدث شيء.. ولم يحدث شيء ثم حصلت على وثائق اخرى عن بنك الاردن والخليج، ثم حصلت أيضاً على وثائق اخرى اكثر أو قد الوثائق السابقة ولو قدمتها لن يحدث شيء انا اعرف لأن هذه قدمتها منذ عام السنة الماضية قدمتها في ١٩٩٠/١٢/٢٩. ولم يحدث شيء عليها وكلها وثائق دقيقة جداً ومأخوذة من أدق المعلومات ومن أسرار البنك وكلها مخالفات مالية وسرقات ولف.. الخ، وهذا أيضاً التقرير يبين بخط احمد الصغير وبالصفحة رقم (٣)، قديش في فوارق كبيرة ما بين الموجودات وما بين المصروفات وما بين كل الاشياء، وأنا ساقدم الى الامانة العامة مرة ثانية نسخ من هذه التقارير لعله يحدث شيء انشاء الله، الله يهدينا ياخوي شو مزعلك يا محمد الزبن يا أخي اذا مومعجبك لا تقعد عنا الله يرضى عليك احنا جاين هون.

معالي رئيس المجلس: رجاءاً دكتور احمد وجه الكلام انت لست ملزم تتحدث بأي جهة الا ان توجهه الكلام للجهة اللازمة، رجاءاً دكتور محمد رجاءاً عدم التحدث الا بالاتجاه الصحيح في جهة بتوجه الكلام فقط، تفضل دكتور احمد.

الدكتور احمد عويدي العبادي: انا حقيقة اريد ان اسأل وزير التخطيط عندما كان وزيراً للصناعة والتجارة عن مضمون العطاء، هني قرار الاحالة موجود المؤرخ في ١٩٩٠/٧/٨، لتقديم وتركيب بناء جاهز على سطح الوزارة بمساحة ٢١١م² على احدى الشركات وبسعر ١٤٢٥٠ ديناراً، الا ان معاليه رفض الاحالة المبنية على القانون وقرر احالة العطاء بالتلزيم على بعض اصدقائه بكتابه رقم ٣أ/٦/١١/ ١٧ تاريخ ١٩٩٠/١٢/٨. وجاء في البند العاشر من قرار التلزيم ويموله ما يلي اقتبس: «تُدفع القيمة من حساب وزارة الصناعة والتجارة رقم ٦/٧١/٣١٠٠ المفتوح لدى البنك المركزي وبعد الاستلام حسب الاصول». وجاء في قرار لجنة الاستلام المؤرخ في ١٩٩١/١/٢ كلها فيها كتب موجودة ان البناء كان عليه بعض النواقص، وبذلك تم الصرف في ١٩٩٠/١٢/٨، قبل الاستلام الذي كان في ١٩٩١/١/٢.

حقيقة انا لا اريد الاطالة حتى ما يزعلوش الزملاء لكن اختصر الكلام المكتوب بكلام بسيط جداً، ان في زمن معالي وزير الاعلام الحالي الحكومة السابقة تباع في المكتبات الاردنية منشورات اسرائيلية ها هي تفضلوا شوفوا واحدة مكتوب عليها بالعبري مذفاع الى الامام هذه تباع للطلبة هذا في زمن معاليه في المكتبة الاردنية، واحدة ثانية مكتوب عليها اسم مستعمرة اسرائيلية اسمها اضواء زتاميم، مش هيك وبس في هناك كتاب يباع في الاردن زمن معاليه جاء في الحكومة السابقة ايضاً هو المسؤول ليست الحكومة السابقة واللاحقة لكن منذ زمن الحكومة السابقة يباع بـ (٧,٥) هذا اسمه (تيركيكس) صناعة الكيك على الصفحة ٥٠ منه اعم زوم خيوه بالكاميرا على نجمة اسرائيل هذا يباع في المكتبات الاردنية، ها سمح في معالي

وزير الاعلام (٧,٥) ثمنه والكيك هـذا على شكل هيكل سليمان تفضلوا ها هو موجود انا لا احكي افتراءات يا اخوان الله يطول عمركم هذا موجود هذا الكتاب كيف ما يصادر؟ وين الرقابة تبعت المطبوعات والنشر طيب.

معالي رئيس المجلس: ارجو عدم توجيه اي كلام رجاءاً من الجميع، ويوجه الكلام اخ احمد للجهة المعنية.

الدكتور احمد عويدي العبادي: سيدي امرك انا والله موجه الكلام الك لكن يا سيدي اذا بـده يصير هيك بتسمعش كـلامي ولكن بتحدث للجميع.

معالي رئيس المجلس: بس اللغة .. اللغة .. لغة الخطاب.

الدكتور احمد عويدي العبادي: يا سيدي بطلنا نحكي اللغة المكتوبة صرنا نحكي بلدي الله يرضى عليك فكنا نحكي بلدي، شوف الكاريكتير المرسوم بالدستور قديش يفقد الثقة بالنظام، بالوطن، بالحكومة، في مجلس الأمة، انـا ما جبت من بيت ابـوي هـذا مـوجـود في الدستور وموجود يا سيدي منشور يوم الجمعة ١٢/٢٧، كاريكاتيرات ان الموظف كل الكلام الذي انا احكيه تقريباً يعني لسه ولا يساوي إشي اذا هم يعتبروني انا هدام لسة هذا هدام قـده ميت مرة.

معالي رئيس المجلس: يعني، موافقينك هم.

الدكتور احمد عويـدي العبادي: لا اذا هم يعتبروني يعني بعدين الاعلانات والله حتى معي اعـلانـات كثير مـا بـدري وين راحت الاعلانات الموجودة عن الاغاني كلكم يا اخوان الزملاء كيف في رأس السنة كيف الاشياء اشي لا يتصوره العقل في الصحف وحكينا نقلب الموج. وهنا لو سمحتم بالله انا حقيقة اريد ان أسأل معالي وزير الاعلام عـما أدلى به في يـوم ١٩٨٨/١١/١٥، الى السيـدة جيـرال وين بروكس مراسلة صحيفة وول ستريت جيرنال (Wall Street Journal) ١٩٨٨/١١/١٥، حيث وصف صورة الاردن بأنها ملطخة وخبا بـريقها، فقط انـا يهمني هذه الكلمـة انا شـو بهمني، وقـد ردت عليه صحيفـة الدستـور في حينهـا في مقـال نشـرتـه يـوم الاحـد ١٩٨٨/١١/٢٠، دافع المقال عن الأردن وعن الملك امام هجوم صاحب المعـالي عليهـما في حينه، والله ما بعرف بعرفوا المستوزرين انا ما بعـرف. الشيء الآخر تقـولوا لي قـدم وثـائق لمجلس النواب انا في العام الماضي قدمت وثائق عن مؤسسة المواصـلات السلكية والـلاسلكية وتم حقيقة في بعضها التحقيق على مزاج نفس الاشخـاص المتهمـين وتم رد الى شخصيـاً او للمجلس، لكن هـذا الكلام ايضـاً في عندنـا وثائق موجودة في ديوان المحاسبة نفسه حقيقة ان وزير المواصلات رجل متعاون ورجل طيب وانا اعـرف فيـه الاخـلاص واطلب ايضـا اعـادة التحقيق مرة ثانية في هذه المفاسد المـوجودة في هذا الملف لعلنا نصل الى حقيقة سيدي الرئيس الاخـوة الزمـلاء شكـراً لكم والسـلام عليكم ورحمة الله.

معالي رئيس المجلس: وعليكم السلام ورحمة الله.

الدكتور احمـد عويـدي العبادي: هـذه الوثائق يا سيدي، اه والله انسيت لو سمحتم لي بشغلة، احد المسؤولين في وزارة الاعلام في زمن وزارة معالية يتحدث ايضا مـع الخارج وهـذه فـواتير الهـاتف تبعه عـلى حسـاب دم الشعب تفضلوا هذه نسخة من الفواتير، تفضل كمان يا سيدي خذها.

معـالي رئيس المجلس: شكـراً دكتـور احمد، النائب فؤاد الخلفات قدم مخالفة على مع اللجنـة الماليـة ويود ان يـوضح هـذه المخالفـة المكتوبة التي لم تفصل بالواقع المقدمة مع تقرير اللجنة المالية، النائب فؤاد الخلفات.

السيد فؤاد الخلفات: بسم الله الرحمن الرحيم

رد النائب المهندس فؤاد الخلفات على خـطاب الموازنة العامة لعام ١٩٩٢م

معالي الرئيس

الاخوة النواب المحترمون

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

في الحـديث عن الجبهـة الـداخليـة والاوضاع المحلية اقتضى الامر ان يكون هناك دراسـة تاريخيـة لهذه الاوضـاع ومن ثم اجراء تحليل عميق على هذه الدراسة حتى نتعرف على السياسات التي كانت متبعة في الماضي اضافة الى تحديد مـوقع الحكـومات من الـدستور وذلـك للحصول على تشخيص كامل للجبهة الداخلية والتي يعتبر استقرارها ضمانـة وركيزة أسـاسية لأي توجه ناجح سواء كان في الداخل او الخارج وما قمنا بهذا الامر الا لحرصنا الأكيد ان نرى الأردن قويا بموارده آمناً داخل وخارج حدوده، يسوده كل معاني الخير والقيم البناءة.

معالي الرئيس

الاخوة النواب المحترمون

ما هي طبيعة السياسات التي اتبعت في السنوات الماضية فيما يتعلق بالوضع الداخلي؟ ان مجمل طبيعة هذه السياسات يمكن تلخيصه على النحو الأتي:

١ ـ اغفال الواقع وتجاهل حقيقته.
٢ ـ الانفاق المكلف في غير مواقع الحاجة اليه.
٣ ـ الاستيـراد غـير المبـرر والتي لا يتفق واحتياجات البلد الاساسية.
٤ ـ مصـادمـة منـطق الارقـام والضـرب بهـا بعرض الحائط.
٥ ـ وجود الاقلام المأجورة التي زينت الوضع.
٦ ـ عدم وجود مبدأ المساءلة.
٧ ـ عدم الجدية في محاسبة الذين تسببـوا في تردي اوضاع الشركات الصناعية.
٨ ـ ظاهرة التسيب والتجاوز على القانون.
٩ ـ القرارات المتناقصة.
١٠ ـ عـدم استقرار التشـريعات الاقتصـاديـة الهامة، وهنا اؤكد على ضرورة عقد مؤتمر وطني للانقاذ الاقتصادي.
١١ ـ تطبيق اجراءات سريعة التغيير وخالية من اي مصداقية.
١٢ ـ غياب الآلية الدستورية الفعالة.
١٣ ـ غياب الضمانات، وهذا له اثر كبير على الاستثمار.
١٤ ـ الاستهانة بالرأي العام.
١٥ ـ التقليـل من دور الاغلبيـة وتجـاهـل مصلحتها.

ومن طبيعة هذه السياسات نشأت عندنا ازمة ومما زاد في تفاقم الازمة:

١ ـ تلاشي جميع اشكال المعارضة.

٢ ـ عدم وجود فرص للنقد البناء.

٣ ـ وضع القيود على الكلمة المسؤولة.

٤ ـ التشنج في التعامل.

واترك الحديث استطراداً عن الجبهة الداخلية لآتي بالمخالفة المالية التي تحفظت عليها كصورة وأمثلة ليست هي فقط التي وقعت في هذه التجاوزات ولكن لا أدلل على ما ذكرت وابدأ أولاً في مؤسسة الاذاعة والتلفزيون:

أ ـ عند تقرير وقراءة تقرير ديوان المحاسبة لعام (١٩٩٠) الذي بين ايديكم ورد مخالفات لمؤسسة الاذاعة والتلفزيون على النحو الأتي:

١ ـ التعيين خلافاً للأنظمة وفي هذه المخالفة يبدو واضحاً التخبط الاداري والقانوني في المؤسسة والذي يترتب على هذا التخبط مسؤوليات مالية دُفعت بغير وجه حق، وهذا الامر ليس مستهجن لأن هناك حوادث كثيرة من هذا النوع.

٢ ـ الأوامر المالية والادارية: وفي نص هذه المخالفة واضح عدم الكفاءة وقلة الخبرة وايضاً ليس هذا بمستهجن فالكفاءة في الدائرة المالية والادارية معدومة او غير مؤهلة وهناك ممارسات خاطئة كثيرة في القضايا المالية والادارية.

٣ ـ سلفات قديمة غير مسددة: يكفي القول هنا ان هناك ما قيمته «٢٠٠,٩٨٤» دينار سلف من عام ١٩٧٠ لم تسدد لغاية اليوم ولا احد يعرف مصيرها. ولمعرفة التفاصيل يمكن الرجوع الى تقرير ديوان المحاسبة لعام ١٩٩٠ الذي بين ايديكم.

ب ـ مديرية الاعلام التنموي: لقد اكدت الدراسات العربية والدولية وقرارات وزراء الاعلام العرب وخبراء التنمية والاتصال في العالم الثالث على مجموعة من المبادىء التي تلتزم بها السياسات الاتصالية في العالم الثالث على النحو الأتي:

١ ـ ضرورة الارتباط بأهداف التنمية الشاملة وخططها وضرورة التكامل بين السياسة الاتصالية والتوجهات التنموية.

٢ ـ ان تستهدف سياسات الاتصال تدعيم الاحساس بالمنطقة والانتماء اليها والرغبة في المشاركة في الشؤون الوطنية وايجاد الوعي لدى الجماهير بأهمية الاكتفاء الذاتي والاعتماد على النفس.

٣ ـ ان تسعى سياسات الاتصال الى العمل على الغاء الفجوات بين سكان المدن والريف.

٤ ـ ان التنمية في دول العالم الثالث لن تتحقق الا بزيادة التعمير ونشر

التعليم والوعي مما يؤدي الى زيادة استخدام وسائل الاعلام في نشر الوعي التنموي.

بعد عرض هذه المبادىء دون الخوض بالتفاصيل نتساءل ما موقع مديرية الاعلام التنموي في الموازنة وعلى ارض الواقع؟ والجواب لم يتم رصد أية مخصصات في الموازنة لهذه المديرية والسبب يعود للأمور التالية:

١ ـ هناك محاولة لالغاء هذه المديرية وتذويبها على اعتبار انها منافسة لبعض الجهات والمنتفعين في مثل هذا الحقل وخاصة ان كلفة انتاج البرنامج التنموي في المديرية اقل بكثير من كلفة غيره.

٢ ـ ادارة الاعلام التنموي السابقة كانت تمارس عمليات مالية لحسابها الخاص وتتاجر بالعملة الصعبة وذلك من خلال الأموال التي كانت ترد للمديرية من جهات متعددة كمنح ومساعدات اضافة الى امور اخرى تتعلق بالادارة والتجسس على الموظفين ولا يقتصر هذا الامر على المدير السابق بل كان هناك من يساعده في هذا الامر حتى وصل الامر الى دائرة الموازنة بتخصيص لا شيء وبمباركة المسؤولين في مؤسسة الاذاعة والتلفزيون وبهذا يريدوا ان يطمسوا تاريخ هذه المديرية بمحاولة الغائها وتذويبها. وهنا لا بد ان اذكر ان المدير السابق لهذه المديرية لم يسلم عهدته للمدير الحالي وقد مر اكثر من سنتين على هذا الامر بالاضافة الى وجود ما قيمته نصف مليون دينار أجهزة معطلة في المستودع اضافة الى ان المدير السابق اوكل له مركز له أثره في فكر وعقل الأمة.

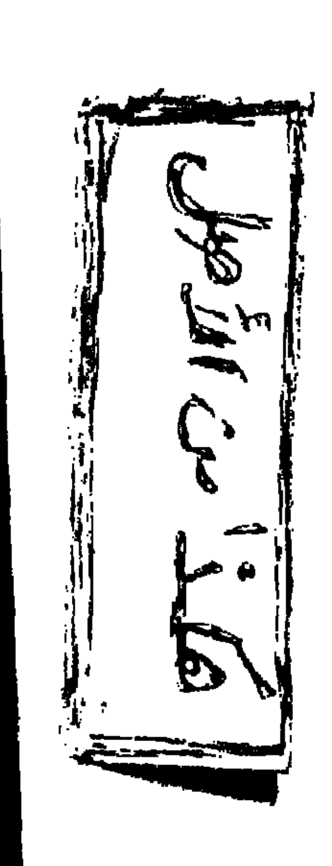
٣ ـ في غياب مديرية الاعلام التنموي امعان في تغييب البيئة الاردنية وابراز مناطق التنمية لهذا الامر هذا الامر الذي لا يحرص عليه الاعلام بقدر حرصه على تعزيز النمط الاستهلاكي القاتل. ولذا فوجود هذه المديرية طالما انه غير قائم في أذهان مسؤولي الاعلام لا يمكن ان نراه قائماً على ارض الواقع.

من هنا أؤكد على ابراز هذه المديرية واجراء التحقيق فيها للوقوف على احوالها وتاريخها حتى تتمكن من اداء دورها بفاعلية وكفاءة.

جـ ـ التبادل الاخباري:

في الفترة من (٧٦ ـ ٨٦) كان يتولى احد الاشخاص ممن يتولون الان مركزاً مرموقاً في مؤسسة الاذاعة والتلفزيون دائرة التبادل الاخباري وكان بمثابة ضابط اتصال بين مؤسسة الاذاعة والتلفزيون وبين الشركات والوكالات الأجنبية في تأجير الخدمات الاخبارية اضافة الى تعامله المباشر مع المراسلين والصحفيين وقد كان يترتب على هذه الخدمات بدلات مالية بحيث تُرسل فاتورة المطالبة من المؤسسة للجهة المخدومة وكان المفروض ان ترسل الحوالة المالية للمؤسسة لتسديد فاتورة المطالبة ولكن ما الذي كان يحصل؟

١) لقد كان قسم من هذه الحوالات ترسل باسم الشخص الذي تولى هذه الدائرة وعلى صندوق بريده الخاص رقم (٢٤٨٣)



ويستفيد هو منها.

٢) لم تمرر هذه الفواتير على رقابة ديوان المحاسبة وهي اموال يجب ان ترد للخزينة.

ويؤسفني ان اقول ان هذه القضية وملفها موجود لدى مدير المؤسسة وباطلاع اشخاص اربعة من المسؤولين بالمؤسسة وبحكم التسلسل الاداري يعرفون عن مثل هذا الملف الاسود.

د ـ المحسوبية:

في كتاب مدير مؤسسة الاذاعة والتلفزيون رقم: ت ش /ع/٣٥٥٥ تاريخ ١٩٩١/٦/١٦ والمرسل لوزير الاعلام جاء فيه ما يلي: «يريد تعيين شخص وقد سماه الكتاب وان هذا الشخص يعمل بالبنك المركزي ولا يزال على رأس عمله وانه يتقاضى راتب ٦٠٠ دينار في البنك المركزي، ويرغب المدير بتعيينه في مؤسسة الاذاعة والتلفزيون» انتهى مضمون الكتاب ويبقى ان نقول الشيء الغريب في الكتاب الذي يفتقر الى الصدق ما يلي:

١ ـ الشخص المذكور عند صدور الكتاب لم يكن على رأس عمله بل قد ترك الوظيفة من البنك المركزي بتاريخ ٩١/١/٣٠ أي قبل صدور هذا الكتاب بأشهر خمسة.

٢ ـ لم يكن راتب الشخص المذكور ٦٠٠ دينار كما جاء في الكتاب بل كان ٣٣٦ دينار ويؤكد هذا الامر انه قبل لاحقاً براتب ٥٠٠ دينار.

اذن فلماذا تصرف هذا المدير مثل هذا التصرف الذي لا مبرر له سوى ان الشخص المذكور هو احد اقارب المسؤولين الكبار الذي له بذمتهم خدمات سابقة. استطراداً للموضوع قام معالي وزير الاعلام بكتابه تاريخ ١٩٩١/٧/٣٠ رقم ١٨٢٧/١/٢٧ الى ديوان الخدمة المدنية يطلب فيها تعيين الشخص المذكور في كتاب مدير مؤسسة الاذاعة والتلفزيون، وعند وصول الكتاب قام مدير ديوان الخدمة المدنية بارجاعه الى وزارة الاعلام مرفقاً بعبارة ينصح باضافتها الى الكتاب المذكور ونص هذه العبارة «علماً بأن الوزارة ستنظر في تعيين مديراً للدائرة التجارية التابعة لمؤسسة الاذاعة والتلفزيون» وفعلاً قاموا باضافة هذه العبارة على نفس الكتاب المذكور. والسؤال لماذا يوصي مدير الخدمة بذلك ولما يقبل الوزير هذا الأمر؟ قد تكون صلة القرابة على ارضية المحسوبية. استكمالاً للموضوع تم تعيين الشخص المذكور براتب اساسي ٢٠٠ دينار اي اجمالي حوالي ٥٠٠ دينار علماً ان الشخص المذكور يحمل شهادة بكالوريوس سنة ١٩٨٤ وماجستير ١٩٨٨ من الولايات المتحدة الامريكية في المجالات الاقتصادية وبنفس الوقت قامت المؤسسة بتعيين الدكتور ناصر محمد حامد خراشقة وانا لا اعرفه ولا يعرفوني لغاية هذا الوقت بقرار رقم ٩١/٩٦ تاريخ ٩١/٨/٢٥ براتب اساسي ١٠٩ دنانير هناك (٢٠٠) هون (١٠٩) علماً ان الدكتور المذكور هو خريج جامعة هامبورج سنة ١٩٨١ والمذكور سابقاً ماجستير ١٩٨٨ ويعمل هذا الان دكتور في وكالة الانباء الاردنية، والسؤال لم هذا التفاوت واين الاسس ولم هذا الظلم والاغراق في المحسوبية.

هـ ـ نظام ايرادات مديرية الاعلانات التجارية والتسويق:

مديرية الاعلانات التجارية والتسويق في المؤسسة تقوم بالوظائف التالية:

١ ـ بث الاعلانات التجارية على شاشة التلفزيون وموجات الاذاعة.

٢ ـ تسويق البرامج التلفزيونية والاذاعية عن طريق بيعها او تأجيرها.

٣ ـ تقديم خدمات وتسهيلات هندسية للغير مقابل اجر.

وقد جاء لهذه المديرية نظام بمقتضى المادة التاسعة من قانون المؤسسة رقم ٤٣ لسنة ١٩٨٥، وتم تعديل هذا النظام وعرض على مجلس الوزراء الحالي وأقره وسيعمل به بعد نشره في الجريدة الرسمية ابتداء من العام القادم ١٩٩٢. وهنا لابد ان اقف لأناقش هذا النظام والذي كنت قد اعترضت عليه في مناقشة موازنة العام الماضي ١٩٩٠ ولكن بداية اؤكد ان النظام الحالي هو اسوأ من الذي سبقه وللأسباب الآتية:

١ ـ جاء في المادة السادسة ب «يخصص ما نسبته ٣٠٪ من واردات البرامج والافلام المباعة والمؤجرة والخدمات الهندسية لغايات انتاج البرامج وتودع في البنك المركزي الاردني باسم المديرية على ان ترصد تلك المخصصات اللازمة لنفقات المديرية ضمن الموازنة السنوية العامة للدولة وتصرف وفق الاسس المقررة لصرف النفقات المعتمدة».

وتعليقاً على هذه الفقرة أود أن أنوه بالآتي:

أ ـ ليس هناك انتاج براجحي درامي في التلفزيون لأن هذا الموضوع انيط بشركة الانتاج الاردنية وهذا كان مبرر اقامة الشركة وهذا ما تقوم به حتى تاريخه، وبالمناسبة شركة الانتاج فيها من الوخم الكثير التي تحتاج الى تحقيق من الحكومة.

ب ـ برامج الخدمات في التلفزيون فهناك بنود مخصصة لها ومرصودة في الموازنة العامة وتقييم النفقات في هذه البنود عادة ما يكون ١٥٪ من كلفة الانتاج البراجحي السنوي للاذاعة والتلفزيون.

جـ ـ الدائرة التجارية لها موازنة مرصودة ضمن الموازنة العامة ولا مبرر لهذه الـ (٣٠٪).

د ـ ايداع هذه النسبة في البنك المركزي بحساب خاص باسم المديرية لا يعني انها واردات للخزينة والمفروض ان تكون واردات للخزينة وليس بحساب خاص كما نصت المادة (٧).

هـ ـ هذا التخصيص مخالفة دستورية على ان جميع الواردات تدخل للخزينة ويصرف منها ضمن الاطر والطرق القانونية.

٢ ـ جاء في المادة الثامنة أ «يقتطع ما نسبته ٢٠٪ من واردات البرامج الاذاعية والتلفزيونية المبيعة والمؤجرة وما نسبته ١٠٪ من اجور الخدمات الهندسية المقدمة للغير، ويجوز زيادة كل من هاتين النسبتين في حالات خاصة بموافقة وزير المالية والمدير العام بموجب تحاويل يوقعها ان يصدق من هاتين

النسبتين مبالغ مقابل عمولات ونفقات تسويق وبيع وتأجير البرامج والخدمات الهندسية على ان لا يتجاوز ما يصرف على هذا الوجه حصيلة هاتين النسبتين».

وفي المادة الثامنة ب «تودع الواردات المنصوص عليها في الفقرة أ من هذه المادة في البنك المركزي لغايات صرف العمولات المنصوص عليها فيها». وتعليقاً على هذه الفقرة (أ ـ ب) أود ان انوه بالآتي:

١ ـ في غياب انتاج البرامج التلفزيون لا ينتج برامج وليأتي ليحدثني احد ان هناك برامج تنتج في التلفزيون في غياب انتاج البرامج لا مبرر للعمولة وليس هنا تسويق اذا فقدت البرامج لا يوجد تسويق وبالتالي لا يوجد عمولة.

٢ ـ يؤخذ ١٠٪ من الخدمات الهندسية فلا يوجد في هذه الخدمة عمولات وانما يتم التعامل بالمثل بيننا وبين المحطات الخارجية الاخرى.

٣ ـ على ضوء ما ذكر اتساءل اين ستذهب هذه النسبة والتي بمجملها ٣٠٪ من واردات هذه المديرية والجواب متروك للتحقيق.

٤ ـ معظم الاتفاقيات بيننا وبين مصر هي اتفاقات حكومية ولا تحتاج الى عمولة تسويق.

٥ ـ والسؤال الكبير كيف اعطي عمولة لتسويق برامجي اليس هذا رشوة اذ لو كان الأمر بالعكس وأراد احدهم ان يسوق برامجه عندنا واخذنا عمولة على هذا التسويق فلأي حساب ستذهب هذه العمولة الى حساب الجيب الخاص. وهنا استغرب كيف نقر الرشوة بتشريع.

٣ ـ المادة ٩ من الفقرة أ تنص على «يعين مجلس الوزراء مدقق حسابات قانوني ويحدد اجوره وذلك بناءً على تنسيب الوزير ويتولى تدقيق حسابات المديرية واعداد الميزانية السنوية لتسويق وبيع البرامج الاذاعية والتلفزيونية وتأجيرها والخدمات الهندسية المقدمة للغير، وبعد اعتمادها من المدير العام يرسل نسخة منها الى كل من وزير المالية وديوان المحاسبة».

والفقرة (ب) من نفس المادة تقول «تخضع جميع العمليات المنصوص عليها في الفقرة (أ) من هذه المادة لتدقيق ديوان المحاسبة اللاحق» في نهاية كل سنة مالية.

وتعليقاً على هذه المادة أود أن أنوه بالآتي:

١ ـ هذه المادة مخالفة للمادة (١١٩) من الدستور والتي تخضع جميع واردات ونفقات الخزينة لديوان المحاسبة. اذن هي تشكل مخالفة دستورية.

٢ ـ لماذا يتولى مدقق حسابات خارجي حسابات المديرية ولا يتولاها ديوان المحاسبة؟

٣ ـ ما هي الصفة القانونية لمدقق الحسابات في ايقاف معاملة او عدم انفاذها؟

٤ ـ كيف سيتم التدقيق اليومي على المعاملات الخاصة بحسابات المديرية في وقت لا يسمح لديوان المحاسبة الى اليومي بهذا التدقيق وانما يدقق لاحقاً ووفق ما يقدم مدقق الحسابات القانوني.

٥ ـ هل سيبدأ ديوان المحاسبة التدقيق بأثر رجعي فان كان كذلك فلم لا يدقق يوماً بعد يوم؟

٦ ـ ماذا يمكن ان يجري لو اكتشف ديوان المحاسبة مخالفة قانونية قد أجيزت من المسؤول مدقق الحسابات ام الجهة المستفيدة ام الاثنين معاً، وكيف سيتم معالجة الخطأ.

وباختصار اقول ان هذا النظام فيه مخالفات دستورية، ومغالطات مالية من حيث مرجعيتها القانونية، وفيه شرعية للتطاول على المال العام وفوق كل هذا وذاك هو نظام يشرع الرشوة.

لهذا كله وللملف الاعلامي الموجود بين يدي مدعي عام عمان والخاص بالمخالفات المالية التي كنت قد قدمتها لسعادة المدعي العام اتحفظ شديد التحفظ على موازنة مؤسسة الاذاعة والتلفزيون واطالب:

١ ـ ان يبت المدعي العام بهذا الموضوع فالقضية بين يدي من فترة ليست بالقصيرة حتى لا نذهب مع الذين يقولون ان مثل هذه القضايا يتم التجاوز عنها ولا يتم الوصول الى نتيجة.

٢ ـ اعادة النظر كلية في مؤسسة الاذاعة والتلفزيون من حيث الأنظمة والكفاءات مع تأكيد عودة الاعلاميين الى مواقعهم بعيداً عن الشكلية على اعتبار ان مصلحة الاردن فوق مصلحة الكل والجميع.

سلطة الطيران المدني

أ ـ واردات مستحقة لم يتم تحصيلها:

١ ـ يوجد مبالغ مستحقة على شركات طيران كرسوم مقابل العبور الجوي قيمتها ٩٤٣٠٥ دينار تعود للسنوات ٨٨، ٨٩، ٩٠ ولا تزال هذه الشركات تمنح التسهيلات بدون اي اجراء لغاية تاريخه.

٢ ـ مبلغ (٧٧١٥٥٨) دينار تقريباً مستحق على الملكية الأردنية ولم يحصل.

٣ ـ مبالغ مالية مستحقة على المستمرين والخطوط الليبية والخطوط المصرية لما وراء البحار.

٤ ـ مبلغ (٨٦٩٦٣٣) دينار بقايا استثمار الأماكن العامة في المطارات.

٥ ـ اشغال شقق الاسكان الوظيفي بدون بدلات الايجار.

ب ـ الخلل القائم بجدول تشكيلات وظائف سلطة الطيران المدني لسنة ١٩٩٠ والمتعلق بموظفين مصنفين يخضعون لأحكام نظام الخدمة المدنية رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٦ ومخالفة نقل هؤلاء الموظفين لأحكام الفقرة (أ) من نظام الخدمة المدنية رقم ١ لسنة ١٩٨٨ الساري المفعول نفس الشيء هذه المخالفة أيضاً موجودة في مؤسسة الاذاعة والتلفزيون وهناك قضية.

وزارة المالية:

كان هناك جدل بين معالي الوزير وزير المالية وبعض المسؤولين حول الاستمرار في البقاء بنفس العمارة التي تستأجرها الوزارة والتي ينتهي عقد استئجارها في نهاية العام وكان البديل عمارة تابعة لمؤسسة الضمان الاجتماعي وتسمى عمارة الراما، وجاء القرار الفردي من معالي الوزير كما صرح بذلك أمامنا في اللجنة

المالية ان يبقى في المبنى الحالي وبرر ذلك في حينه ولم يكن مبرر مقنع لي، وهنا نتساءل وخاصة عند المقارنة بين عمارة الراما والمبنى الحالي نجد:

١ ـ قيمة استئجار المبنى الحالي حوالي ١٧٠,٠٠٠ دينار واستئجار عمارة الراما ١٦٠,٠٠٠ دينار، وقد تم عرض جديد بتخفيض ١٠٪ من قيمة المبنى المستأجر الآن، ويبقى الفرق بسيط ولكن لماذا التخفيض في وقت غلاء الايجارات.

٢ ـ مساحة عمارة الراما ١١٠٠٠م٢ والمبنى المستأجر ٧٥٠٠م٢.

٣ ـ المبنى المستأجر في وسط البلد وعند الازدحام وعمارة الراما في الشميساني ولا يوجد ازدحام.

٤ ـ المبنى المستأجر يفتقر الى السلامة العامة وشروط السلامة العامة، من حيث المداخل والمخارج والطوارىء وكذلك كراج السيارات ولا زلنا نذكر كيف ان الدفاع المدني أخذ وقتاً يزيد عن ٣ ساعات لاطفاء حريق سيارة الفولكس فاجن داخل الكراج الامر الذي لو استمر لأدى الى كارثة.

٥ ـ مبنى عمارة الراما سيستوعب عدد من الدوائر خارج الوزارة الآن والمبنى الحالي هناك تفكير لاخراج مديرية التقاعد منه وهذا يعني استئجار جديد بما لا يقل عن ٤٠ ـ ٥٠ الف دينار.

ومن هنا اود ان اشير وبشكل عام الى الآتي:

١ ـ ضرورة البعد عن القرار الفردي.

٢ ـ اعادة النظر في آلية استئجار المباني الحكومية حتى نتخلص من المزاجية وتكون في دائرة الموضوعية.

وزارة الخارجية:

١ ـ فيما يتعلق بوزارة الخارجية كنت قد قدمت سؤالاً لدولة رئيس الوزراء بتاريخ ١٩٩١/٣/١٢ بشأن التحقيق في اختلاسات خاصة ببدل المياومات لبعض اعضاء الوفد الأردني الدائم لاجتماعات الأمم المتحدة لعام ١٩٩٠ والمتعلقة بأشخاص لهم اهميتهم ووزنهم في وزارة الخارجية وقد ارسل هذا السؤال وتحت رقم (١٣٤) بكتاب معالي رئيس مجلس النواب رقم ٣/١٦/١١/ ٩٢٩ تاريخ ١٩٩١/٣/١٣ ولم أتلق جواباً لهذا السؤال وفيما بعد أقيل بعض المعنيين وسافر بعضهم للخارج والبعض بقي على رأس عمله، وبعد تاريخ السؤال بفترة تم تحويل الموضوع الى النائب العام والامر رهن التحقيق.

٢ ـ فيما يتعلق بتركيب المصاعد او عطاء المصاعد الذي أشرنا عنه في احدى الصحف بعبارة الفساد المتصاعد في عطاء المتصاعد او المصاعد فيما يتعلق بتركيب المصاعد هذا العطاء الذي لزم لبعض الشركات وقد يكون هذا جائزاً في مبلغ بدءاً بسيط واخذ ينتفخ حتى بلغ (٣٦٠٠٠) الف دينار وبطريقة غير قانونية، واعترض المراقب المالي انذاك وسكت مراقب ديوان المحاسبة على هذا الامر فما كان الجواب من احد المسؤولين الكبار الا ان استدعاه الى مكتبه اي استدعى المراقب المالي وبدأ يعنفه ويهدد المراقب المالي ويشتمه الى درجة انه هدده بطلب الشرطة، والسؤال اذا كان الرقيب على المال العام هكذا حاله، اذن كيف نضمن الرقابة علماً ان المسؤول لا يزال يستدفأ على مقعده في الوزارة؟ وهنا اود ان اشير وليست هذه من المخالفة الى ديوان المحاسبة اقول بحق ديوان المحاسبة.

يحتاج هذا الديوان الى الأمور الآتية لأنه عين البلد وعين الناس وعين المجلس التي تنظر الى المال العام أؤكد الأمور التالية:

١ ـ التأكيد على كفاءة ونزاهة رئيس ديوان المحاسبة.

٢ ـ اعطاء رئيس الديوان الحصانة الكاملة وخاصة في غياب مجلس النواب أو عند عدم انعقاده.

٣ ـ تأكيد الرقابة على الشركات والتي تساهم فيها الحكومة بنسبة لا تقل عن ٤٠٪ من قبل ديوان المحاسبة.

٤ ـ شمولية رقابة ديوان المحاسبة على جميع القطاعات والتي تأتي بوارد أو تنفق من الخزينة وبلا استثناء.

٥ ـ تحسين الوضع المالي لديوان المحاسبة دون الاعتماد على المستحقات والحوافز التي تدفع للمراقبين من قبل المؤسسات التي يراقبونها لأن هذا الأمر يحدث خللاً في الرقابة عليهم ويبطل فاعلية هذه الرقابة.

اشكر لكم حسن استماعكم، والسلام عليكم ورحمة الله.

معالي رئيس المجلس: وعليكم السلام ورحمة الله.

ترفع الجلسة لمدة ربع ساعة ثم نعود الاستئناف لمناقشة الموازنة.

«وهنا رفعت الجلسة لمدة ربع ساعة للاستراحة»

معالي رئيس المجلس: النصاب مكتمل ونستأنف الجلسة، أيها الاخوان وصلني من عدد جديد عن الاغلبية المطلقة في المجلس ما يلي:

تكرر في جلسات المجلس الاشارة من بعض الاخوة النواب الى وجود وثائق لديهم تدين العديد من المسؤولين بالفساد المالي ورغم المجلس تكراراً فلم تقدم تلك الوثائق الى امانة سر المجلس نرجو ان يصدر قرار عن هذا المجلس بما يلي: يطلب من كل نائب يشير ان لديه وثائق تدين بعض المسؤولين بالفساد المالي والاداري الى امانة سر المجلس لاحالتها الى لجنة التحقيق البرلمانية او ان يقدمها الى النائب العام مباشرة.

٢ ـ ابلاغ النائب العام بخطاب اي نائب يشير فيه الى وقائع فساد مالي وتتوفر لديه وثائق حتى يحرك دعوى الحق العام هذا الموقع من عدد من اخوانا وهم اغلبية لما يكون موقع من اغلبية فهو مواده تتفق مع النظام الداخلي ومع التشريعات المعمول بها وسوف تنفذ بناءاً على هذه العريضة المقدمة من عدد كاف من النواب ونلتزم بذلك.

كنا ايها الاخوة قد أشرنا الى في بداية جلسة الامس وقبلها بالجلسة السابقة الى ان الكتل تتحدث بالتوجهات والسياسة العامة ومحتوى قانون الموازنة ومطالب المحافظات تقدم

كتابةً توفيراً للوقت وقد التزم عدد كبير من الاخوة وقرأه بالأمس نواب الدائرة الثانية، نواب محافظة البلقاء، نواب البادية الشمالية، نواب لواء عجلون وقد قدمها الاخ عبدالسلام فريحات رئيس مجموع النواب، واشكر معالي الاستاذ يوسف العظم الذي قدم كلمة عن نواب معان وقد اوكله بذلك وقدمها مكتوبة واعتذر عن القائها هنا وكذلك الاستاذ عبدالحفيظ علاوي الذي أعد كلمة عن لواء مادبا وتقدم مكتوبة وارجو من الأمانة العامة ان تضيفها الى محاضر الجلسات وان توزع الى وسائل الاعلام حسب الاصول واشكر كذلك الاستاذ عبدالرحيم العكور الذي أعد كلمة وقدمها مكتوبة وكذلك اشكر الاستاذ جمال حداد الذي أعد كلمة وقدمها مكتوبة والاخوة في محافظة الكرك ايضا اذا قدموها جميعاً، الاستاذ احمد الكفاوين ايضاً قدم كلمة مكتوبة ويشكر هو واخوانه في محافظة الكرك والاستاذ نادر الظهيرات ايضاً قدمت مع الاخوان والاستاذ ابواحمد الاستاذ محمود الهويمل قدم كلمة وتضاف أيضاً الى محاضر الجلسات وتعامل نفس معاملة الكلمات التي ألقيت وتوزع حسب الاصول وكلمة الزرقاء التي قال عنها اخوان الزرقاء انهم كلفوا الأخ ابوابراهيم ايضاً تقدم مكتوبة الى المجلس وتعامل مع بقية الكلمات المكتوبة التي قدمت وتعامل على هذا الاساس الذي ذكرت. نرجو من بقية الاخوة، والدائرة الأولى ايضاً قدمت مكتوبة وتعامل بنفس الطريقة والى كلمة اخوي الاستاذ نواف، محافظة المفرق قدمت، الدائرة الثالثة قدمت؟ نحن بالانتظار وعلى كل حال، ابوطلال قدمت الورقة؟ تقدم الورقة وتسجل حسب الاصول، الاستاذ كامل العمري.

السيد كامل العمري: بسم الله الرحمن الرحيم،

المثل القائل ليس من يقرأ كمن يسمع ونحن كثير ما نغفل القراءة ويقال عنا بأننا شعب غير قارىء فأرجو ان يسمح لنا بالعام مرة ان نتكلم عن منتخبينا عن الذين انتخبونا ان نتكلم ان نظهر امامهم اننا نطالب بمطالبهم اما ان يتهمونا بالسكوت ولا ينسب لساكت قول فأرجو ان يسمح لنا ان نقول ولو خمس دقائق، بارك الله فيكم.

معالي رئيس المجلس: على كل الاخوان الذين تبقوا الذين مسجلين عندي نرجو الاختصار الشديد، دكتور همام.

الدكتور همام سعيد: بسم الله الرحمن الرحيم،

شكراً معالي الرئيس عندي كلمة مكتوبة ارجو ايضاً ان تضاف الى المحاضر.

معالي رئيس المجلس: شكراً لكم وتضاف كلمة الدكتور همام سعيد الى المحاضر وتعامل مع بقية الكلمات، الدكتور احمد الكوفحي.

الدكتور احمد الكوفحي: بسم الله الرحمن الرحيم

كلمتي مكتوبة وارجو ان يسمح لي بالقائها.

معالي رئيس المجلس: اسمك مسجل على كل حال بس نرجو الاختصار مسجلة.

الدكتور احمد الكوفحي: فتعتبر من الوثائق وكأنها القيت في المجلس.

معالي رئيس المجلس: نعم وكأنها القيت في المجلس.

الدكتور احمد الكوفحي: وكأنها ألقيت في المجلس وتعطى نفس الامتيازات ونفس الحقوق سواءاً بسواء.

معالي رئيس المجلس: لك هذا انشاء الله وبارك الله فيك، الاستاذ ابراهيم غبابشة.

السيد ابراهيم الغبابشة: كذلك كلمتي ارجو ان تعامل مثل كلمات الزملاء الكرام.

معالي رئيس المجلس: وشكراً لكم وستعامل بنفس الطريقة، الاستاذ ابو ابراهيم نحن عاملناه بنفس الطريقة مش هيك.

السيد سلامة الغويري: حفاظا على وقت هذا المجلس كلمة باسم نواب الزرقاء تضاف الى المحاضر وتوزع الى الصحافة وشكراً.

معالي رئيس المجلس: وشكراً لكم وتضاف الى المحاضر وتعامل مع بقية الكلمات المكتوبة، بقي لدينا والكلمة الان للنائب الدكتور نايف ابوتايه، استاذ ابوفيصل تفضل.

السيد عبدالكريم الدغمي: شكراً معالي الرئيس، الحقيقة اقتراح تنظيمي بسيط جداً حول الاقتراح الوارد من (٤١) نائب بخصوص تقديم الملفات التي اشار اليها الخطباء ارجو ان تعمم أمانة هذا المجلس هذا الاقتراح الذي اخذ كقرار الأن، ارجو ان يعمم لأن بعض الزملاء غائبين في المجلس وبعض الزملاء لم يحضروا.

معالي رئيس المجلس: سيوجه خطياً باذن الله شكراً لكم، دكتور نايف.

الدكتور نايف ابوتايه: معالي الرئيس.. حضرات النواب يحفظهم الله.

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

نجتمع هذا اليوم بحمد الله وعونه لمناقشة موازنة الدولة.. ولا يخفى على احد منا سواء ما نمر به اليوم بالاردن.. ظروف صعبة وقاهرة عانى منها الاردن بالماضي ويعاني منها بالحاضر.. ظروف اصبحت الهم الوحيد الذي يشغل فكر جلالة القائد وحكومته الرشيدة.. وكما أنقذ الحسين بهمة الرجال وبصدق الاوفياء اقول كما انقذ الحسين الأردن بالماضي فلنا كبير الامل بشخص جلالته وحنكته المشهورة بأن ينقذ بعون الله وقوته الاردن اليوم ويسير به الى بر الأمان. ولنا كبير الأمل وعظيم الوفاء بشخص الشريف الهاشمي الفذ زيد بن شاكر بأن يقود المسيرة ويتابع المشوار الذي اخطته جلالة القائد الاعلى وولي عهده الامين.. يحفظهم الله.

معالي الرئيس:

ان قواتنا المسلحة هي درع الوطن وقرة عين الحسين والحسن وشعبها الاردني الابي وبها قال جلالته «نحن كتائب الجيش المصطفوي العظيم.. الذي خاض اشرف المعارك وحمل اطهر الرسالات».

فان لي اعظم الامل بالحكومة الرشيدة بالحفاظ على مستواها الذي أراده جلالة القائد الاعلى وان تلقى الدعم الكامل والثقة المطلقة. كما وان الاجهزة الامنية يا معالي الرئيس لهي مفخرة كل اردني مقدام.. علينا جميعاً دعمها بما

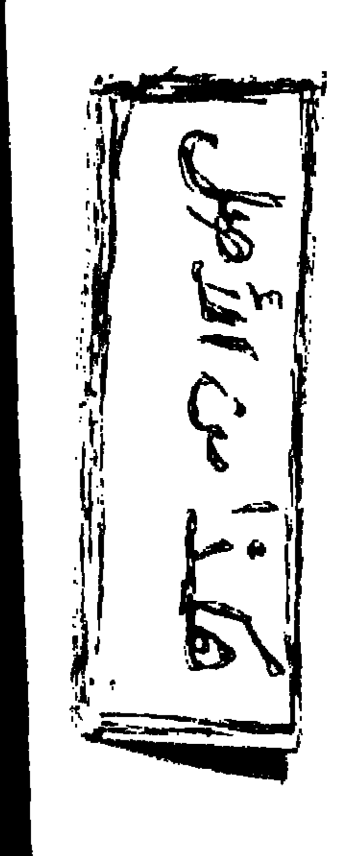
تستحق من مال وجهداً وتضحية وفداء. . واني لأذكر بالخير والتقدير المسؤولين الساهرين عليها فهم بحق. . نعم الرجال وخيرة القادة . . كيف لا . . وهم رجال الحسين وموضع ثقته السامية.

وأما البادية يا معالي الرئيس. . فانها تذكر بالخير دوماً مواقف سيادة الشريف زيد بن شاكر والذي تحتفظ البادية بتاريخ والده المجيد سيادة المجاهد الكبير الشريف شاكر. . حين قاد فيالق الجيوش العربية ضد المستعمر وحرر الصحراء العربية تحت الراية الهاشمية طيبة الذكر.

واننا هنا نستذكر بكل الفخر مقولة جلالة القائد الاعلى: «عندنا فقر . . لكن عندنا كبرياء وكرامة».

واني اعرض على مسامع الحكومة بعض مطالب البادية التي هي بالأغلب تحتاج الى تصويب اداري . . وهي:

١ - توسيع شبكة الخدمات البلدية والصحية والبريد والتنمية في كل من: القطرانة - السلطاني - محي - الحسا - الجرف - الحسينية - الهاشمية - القويرة - الجفر - دلاغة - بير الدباغات - حوالة - ام صيحون وارجو تخصيص أرض لاقامة منازل لهم حيث يفتقدون ذلك - رحمة - المريغة - اواللسن - إيل - بسطة - قاع النعيمات - اذرح - والجرباء.
٢ - تنفيذ طريق النملة - البيضة - وادي عربة - حيث ان هذا الطريق يوفر على المواطنين عناء سفر طويل.
٣ - حل مشكلة المياه بالراجف والنريشة . . حيث ان حفر بئر ارتوازي سيكون كافياً.
٤ - اعادة تعبيد طريق الديسة - الطويسة. ثم طريق منيشير - ألفال.
٥ - حل مشكلة البدو القاطنين في حي الشلالة بالعقبة.
٦ - اضاءة النصف الباقي من قرية الراشدية . . وقرية الريشة وقطر ورحمة.
٧ - تحويل مدارس الذكور والاناث في بادية الجنوب الى قسم الثقافة العسكرية.
٨ - الاعلاف: ارجو من الحكومة الموقرة زيادة حصة الرأس الماشية الواحد كذلك صرف اعلاف للابل.
٩ - ولتخفيف عبء البطالة فاني ارجو من الحكومة الموقرة فتح باب استئجار اراضي خزينة الدولة لابناء البادية وتقديم القروض الزراعية طويلة الأمد لهم . . حيث ان معظم السكان يعتمدون على الزراعة في حياتهم اليومية.
١٠ - كما ارجو من الحكومة زيادة المقاعد الدراسية لأبناء البادية بالجامعات الأردنية.
١١ - وهنا لابد من تسجيل عظيم الشكر والعرفان لصاحبة السمو الملكي الاميرة ثروت المعظمة لتقديمها العون والمساعدة لابناء البادية وذلك بافتتاح العيادات وتزويدها بأحدث الاجهزة الطبية المتطورة. كذلك نشكر معالي وزير الصحة ومعالي وزير التنمية الاجتماعية لتقديمهم المساعدات الطبية والغذائية والمالية الطارئة لبعض الأسر حينما تم اكتشاف بعض حالات السل الرئوي في بعض قرانا.



معالي الرئيس. .

والله نسأل ان يمد في عمر جلالة قائدنا وان يسدد على طريق الخير خطانا وبه عز وجل نستعين شاكراً لكم حسن اصغائكم. والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

معالي رئيس المجلس: وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته، الدكتور محمد ابوفارس.

الدكتور محمد ابوفارس: بسم الله الرحمن الرحيم

قال تعالى: «ولو أن أهل القرى امنوا واتقوا لفتحنا عليهم بركات من السماء».

معالي الرئيس

حضرات النواب

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد قراءة فاحصة لخطاب الموازنة والتقرير المقدم من اللجنة المالية عن مشروع قانون الموازنة، وبعد مطالعاتي أيضاً لمشروع قانون الموازنة العامة لعام ١٩٩٢ وجداولها المختلفة، ومن خلال قراءتي للتقرير السنوي التاسع والثلاثين لسنة ١٩٩٠ الصادر عن ديوان المحاسبة فاني أسجل الملاحظات التالية:

أهمية الموازنة، ان الموازنة تعكس سائر أوجه نشاطات الحكومة ومنهاج الحكم وأساليبه في كيفية ادارة شؤون الناس، وعلاج قضاياهم التي تواجههم في الداخل والخارج وجدية الحكومة في توفير الحياة الحرة الكريمة لرعاياها والذود عن حياضها والتصدي لأعدائها وتحرير ما أغتصب من مقدساتها.

وسأنطلق من مناقشة الموازنة من هذا الفهم فأقول: إثقال كاهل المواطن بالضرائب: ان كثيراً من المواطنين لا يكفيه دخله ليعيش عيشة الكفاف، ويعاني من غلاء الاسعار وضعف قوة الدينار الشرائية ما يستوجب الشفقة والرحمة به وبمن يعول.

ومع هذه الحالة السيئة والمعاناة الشديدة نجد ان هؤلاء المواطنين يعانون من ضرائب عجيبة غريبة لا تستند الى قانون سليم، ولا الى مبدأ العدالة والقدرة والطاقة، فان التكليف في الشرع حسب الوسع والطاقة. قال تعالى: «لا يكلف الله نفسا الا وسعها».

وأنا لن أسرف في تعداد هذه الضرائب، ولكني أثير ما يسمى بضريبة المجاري وما يسمى بضريبة اجور المجاري أيضاً.

فان الاولى تؤخذ مع ضريبة المسقفات والثانية تؤخذ على عداد المياه عند دفع فاتورة المياه، اذ يدفع المواطن عن كل متر مكعب من الماء مبلغاً معيناً ويدفع عن كل متر اجوراً للمجاري وتؤخذ هذه الضرائب من أناس لم تصلهم المجاري حالياً، ولا في المستقبل القريب المنظور ولا غير المنظور.

اني اريد ان أسأل الحكومة اين منطق العدل في هذه الضريبة؟

أين المستند القانوني لهذه الضريبة التي يستفيد منها غير أهلها؟

أين منطق الاستطاعة والقدرة في تقدير هذه الضريبة؟

انني اقول غير متحرج ان هذه الضرائب تؤخذ ظلماً وزوراً، وترهق المواطنين أيما ارهاق فيجب ان توقف فوراً، لأنها لا تستند الى اي مبرر عقلي او منطقي، ويجب ان تعاد الى اولئك الذين لم ينتفعوا بالمجاري لعدم وجودها

عندهم، وفي الوقت ذاته يدفعون مبالغ باهظة اجوراً لنضح الحفر الامتصاصية التي يستخدمونها.

الناحية الزراعية: ان كل مواطن في هذا البلد يشعر بعدم جدية الحكومات المتعاقبة في معالجة المشكلات التي يواجهها المواطنون الذين يشتغلون في الزراعة، بل انها تثقل كواهلهم بالقروض وفوائدها الربوية، ولا تحمي انتاجهم، واكتفي بما اورده الزميل النائب العلاونة في هذا الشأن تجنباً للتكرار.

وانني ارى ان توزع الحكومة الاراضي التي بحوزتها على المواطنين الراغبين في استصلاحها وزراعتها، واعطاء كل مواطن فرصة زمنية معقولة يتمكن فيها من استصلاحها، فان قام المواطن بذلك ملكت له، والا نزعت منه وأعطيت لغيره حتى يستصلحها ويزرعها اخذا بحديث رسول الله صلى الله عليه وسلم: «عاديُّ الأرض لله ولرسوله ثم لكم من بعد فمن أحيا أرضاً مواتاً فهي له. وليس لمحتجر حق فوق ثلاث سنين» وقوله صلى الله عليه وسلم: من كانت له ارض فليزرعها أو ليمنحها أخاه.

السياسة التعليمية:

ان التعليم ينبغي ان يقوم على خطة واضحة محددة الاهداف والوسائل، تحقق حاجات المجتمع، وتوفر للجميع الفرص المتكافئة، والتنافس المبني على الكفاءة والعدالة.

وانني ارى ان الاكثار من المعاهد والجامعات سواء كانت حكومية او أهلية لم يقم على دراسة علمية دقيقة. ولم يفكر في الأجيال التي ستتخرج، ماذا تعمل وأين تعمل.

ان نظرة متأنية تدلنا على ان هذه المعاهد والجامعات ستخرّج لنا طوابير من الجامعيين والمتعلمين عاطلين عن العمل، وبذلك يضاف الى البطالة أعداد هائلة تنوء بحملها معظم موازنة الدولة، أو يظلون عالة على المجتمع والدولة، ومصدر ازعاج واضطراب لها.

أضف الى ذلك ان التنافس على أساس الكفاءة العلمية والعدالة ضعيف جداً إذ يُحرم أصحاب المعدلات العالية ويُقبل من هم دونهم فتخرج نوعية ليست مبدعة ولا قويةً في تخصصها.

ومن الحق ان يقال ان القوائم الخاصة التي لا تقوم على التنافس والعدالة هي التي أثرت في التعليم الجامعي تأثيراً سلبيا، فقائمة الديوان وقائمة الرئاسة وقائمة التربية وغير ذلك من القوائم لم تُبق الا هامشاً بسيطاً جداً للتنافس الحر على أساس القدرة العقلية والعلمية.

ان التعليم الجامعي والتعليم العالي يهدف الى ايجاد كفاءات قيادية للبلد في شتى المجالات، فينبغي ان يحرزه من هو أهله، ولا يجوز أن يتدخل في ذلك عوامل سياسية واجتماعية واقليمية، او فئوية، او محسوبية وغيرها.

المفصولون سياسياً: لقد مضى على قرار الحكومة بشأن المفصولين سياسياً واعادتهم الى العمل مدة نيفت على سنتين ولا يزال كثير من المواطنين الذين فصلوا من أعمالهم لم يعودوا الى العمل حتى هذه الساعة، والأصل ان تفي الحكومة بالتزاماتها نحو هؤلاء الذين أصابهم ما أصابهم من البلاء والعسف.

وان خطاب الموازنة لم يشر الى مشكلة

هؤلاء لا من قريب ولا من بعيد، ان هؤلاء المواطنين أحوج الناس الى المساعدة والعمل والتعويض عما أصابهم من الأضرار المادية والنفسية.

انني أطالب الحكومة ان تعيد كل هؤلاء الى اعمالهم او نظائرها في اجهزة الدولة المختلفة بأسرع وقت ممكن، فقد طال انتظارهم وساءت أحوالهم وهم ينتظرون اعادتهم بفارغ الصبر.

صندوق النقد الدولي:

لقد عاش هذا البلد في الخمسينات والستينات بموارده المحدودة ولم يُغرق بالديون، فيقع فريسة لوحش كاسر هو صندوق النقد الدولي، ويومها كان الناس يعيشون عيشة البساطة بعيدين عن الترف والسرف.

ان سياسة الدول الغنية تقوم على استعمار الدول الفقيرة لاستغلال خيراتها وقتل اقتصادها حتى ترضخ لارادتها رارها السياسي. وهذا هو الاستعمار السياسي البغيض في العصر الحديث: وحتى تحقق الدول الاستعمارية هذا الغرض الخبيث تقوم بادىء ذي بدء باغراء هذه الدول بإعطائها الديون التي يترتب عليها فوائد ربوية مركبة، لتنفق في تحسين مستوى المعيشة للأفراد، ليعيشوا حياة الترف والرفاه، وليس لبناء اقتصاد قوي حر كما يتوهم المتوهمون.

ومن هذا المنطلق تبذل القروض بسخاء حتى يغرق البلد بالديون التي لا طاقة له بسدادها كما هو حالنا في هذا البلد، وفي نفس الوقت يصبح بحاجة الى ديون اخرى بفوائد اخرى حفاظاً على هذا النمط الترفي من الحياة. فيستغل صندوق النقد الدولي هذه الحاجة الملحة ليفرض شروطه ومطالبه ويذعن المسؤولون لأوامره تحت ذل الحاجة والسؤال ويصبح موجها للقرارات السياسية والعسكرية والأمنية وغيرها وبما ان الشروط التي يفرضها صندوق النقد الدولي والدول الدائنة مجحفةٌ وظالمةٌ ومدمرةٌ تتم في جلسات سرية واجتماعات مكتومة وتمرر هذه المطالب خلسة بحجة المصلحة وتحت اسم التصحيح الاقتصادي.

ومما يُقضى منه العجب ان لغة صندوق النقد الدولي ووفوده التي يرسلها لا يفهمها ولا يستوعبها الا أناس محدودون، وتخفي هذه الاسرار والقرارات عن الشعب وممثلي الشعب.

واني اتساءل: ما الحكمة من اخفاء هذه الاسرار عن الشعب؟

وما الحكمة من اخفاء هذه الاسرار عن ممثلي الشعب؟

ومن الحكمة من استئثار فئة محدودة بها؟

لقد آن لنا ايها السادة ان ندرك خطورة هذه التصرفات، وخطورة كتمان هذه القرارات والشروط التي تمس سيادة الدولة ومستقبل الأجيال. ونرفض هذه التبعية الذليلة وهذا الاستعمار الجديد وان نتحرر منه باتباع سياسة التقشف حكاماً ومحكومين، والاعتذار عن دفع هذه الديون الباهظة ونبرمج حياتنا على هذا الاساس.

عدم التزام كثير من الوزارات بالقوانين والأنظمة والتعليمات المتعلقة بالأمور المالية وتقرير ديوان المحاسبة لعام ١٩٩٠ وما سبقه من التقارير يدل على ذلك

مما يؤسف له أيها السادة ان نجد مخالفات من معظم الوزارات لبعض القوانين والأنظمة والتعليمات، وتتكرر التنبيهات من ديوان

المحاسبة ويبقى الاصرار على المخالفات وعدم الاكتراث من الجهات المعنية بتصحيح المسار وتصويب الأوضاع الخاطئة

واكتفي بأن لا أقرأ الفقرات والصفحات الكثيرة وانما اسوق على ذلك مثالاً واحدا وهو ما جرى في وزارة الاشغال العامة.

ان صرف مكافأة خلافاً للقوانين والأنظمة مقدارها خمسون الف دينار لمؤسسة كريم للانشاءات وذلك في تنفيذ تمويل قصر الهاشمية الى قصر للضيافة وقد طلب ديوان المحاسبة من رئيس الوزراء باعادة النظر في المكافأة ومع هذا فقد اصر رئيس الوزراء على صرف المكافأة للمقاول انظر ص ٧٩، ٨٠.

وهكذا نجد ان البنك المركزي يصر على عدم خضوعه لمراقبة ديوان المحاسبة وان كثيرمن الجامعات والمؤسسات لا زالت لا تخضع لمراقبة ديوان المحاسبة.

المشكلات والسياسة الامنية: لقد ورد في تقرير اللجنة المالية التركيز على اهمية الأجهزة الأمنية ودورها في حفظ الامين ودعمها للقيام بواجبها نحو امن المواطنين وهذا حق. وانني ومن منطلق الحرص على كرامة المواطن وامنه وعزته أنبه الحكومة وأحضها على ضبط هذه الأجهزة، ومنعها من القيام بتصرفاتٍ غيرسليمة تمس كرامة المواطن، كالاعتقالات التعسفية، ومداهمة البيوت في جوف الليل وترويع الأمنين من أطفال ونساء، والاعتداء على المعتقلين بالضرب المبرح والشتائم المقذعة، والشواهد على هذه الاساليب القمعية كثيرة اسوق منها شاهداً واحداً. فقد رُفع الى رأس الدولة عريضة مقدمة من عشرات الوجوه من آل المجالي جاء فيها ما يلي:

(نرجو ان نضع بين يدي جلالتكم موضوع ولدنا المدعو عبدالمجيد المجالي الذي اعتقل منذ ثلاثة شهور، وافرج عنه بعدها، ولقد التزمنا الصمت طيلة فترة اعتقاله ايماناً بأن المخطىء لابد ان ينال الجزاء، وان أمن البلاد ليس موضوع مساومة لأحد أياً كان.

لقد تبين بعد خروجه من المخابرات بأن الأمر كان على غير ما توقعنا، فلقد لاقى ولدنا من العذاب ما لاقى حتى انه نقل الى الطبيب والى المستشفى اكثر من مرة نتيجة سطوة التعذيب الذي تعرض له، مخالفين بذلك تعليمات الرحمة التي عودنا عليها جلالتكم حتى مع من اخطأوا مع شخصكم الكريم.

لقد كان الرضا لو نالته يد العدالة وحوكم بأشد أنواع الاحكام: اما ان يتعرض لأنواع مختلفة من العذاب نخجل عن ذكرها في هذه السطور، وأن يتعرض لأصناف الشتائم المختلفة على عرضه واخوانه وحرمه واهله، مخالفين في ذلك ادنى مبادىء العرف والأخلاق والضمير، مضافا الى ذلك ان يواجه بالضرب الشديد والشتائم قبل ان يُسأل سؤالاً واحدا او يحقق معه.

اننا نضع بين يديكم الحالة النفسية والصحية التي يعاني منها ولدنا، حيث يغمى عليه احياناً، ويعاني من ألم في راسه، وذلك نتيجة الضرب الشديد الذي تعرض له، كما أنه مصاب بحالة النوم الدائم مما لا يسمح له بممارسة أي عمل كان فمن يتحمل نتيجة هذا؟ أهله أم اولاده أم زوجته؟ ام من يا صاحب الجلالة؟) انتهى الاقتباس.

وان ما جرى في مجمع النقابات من تخريب تحت سمع رجال الأمن وبصرهم يستوجب التحقيق ومعاقبة الجاني الذي يعكر صفو الأمن في هذا البلد المرابط.

وان ما جرى في جلسة الثقة من ألفاظ نابية وشتائم قبيحة لبعض النواب بسبب حجبهم الثقة وما تلا ذلك من اساءة الادب مع زميل لنا هو الأخ ليث شبيلات يجعلنا نتساءل من المسؤول عن هذا التصرف الشائن؟ وما تلا ذلك من فوضى لم يشهدها المجلس في تاريخه من الذي أحدثها؟ ان باصات أيها السادة كانت تنتظر هؤلاء الابطال الفاتحين بعد ان قاموا بما قاموا به من بطولات خارقة وامجاد رائعة!!

المشكلات التي تواجهنا: انه مما لا شك فيه اننا نواجه مشكلات كثيرة في حياتنا التشريعية والسياسية والاجتماعية والاخلاقية والاقتصادية والأمنية والتعليمية فان تشريعاتنا تقوم على حاكمية البشر للبشر لا على اساس حاكمية الله للبشر وسياستنا تقوم على المصالح لا على المبادىء، وحياتنا الاجتماعية تقوم على المجاملة والاطراء والمدح والفناء لا على التناصح وقول كلمة الحق.

وحياتنا الاقتصادية تقوم على الربا، ونظامنا الاقتصادي هو النظام الرأسمالي الذي يعتمد على المؤسسات الربوية المختلفة.

ان النظام الرأسمالي الغربي الذي يطبق علينا لا يصلح لنا، ومن ثم ستتولد عن تطبيقاته مشكلات عديدة ومن الخطأ الفادح ان نبحث عن علاج لهذه المشكلات في الاسلام، ذلك لأن الاسلام لا يرقع الأنظمة المعادية، بل يهدف الى تغييرها، والحلول مكانها، فاذا حل مكانها في مجال التطبيق فان كثيراً من هذه المشكلات التي كانت تتولد من تطبيق النظام الرأسمالي لا وجود لها في ظل الاسلام وشريعة الاسلام التي ترفض الربا وتقاوم الفساد وتحرر البلاد والعباد.

انا حين رفعنا شعار الاسلام هو الحل نعني به ان ما يواجه الناس اليوم من ضنك العيش وغلاء في الاسعار وبطالة وضياع مقدسات، وغلبة الاعداء، وشيوع الفساد الاداري والاخلاقي يعود الى هجر الاسلام وابعاده عن واقع الحياة، ولا علاج لهذه المشكلات الا بالعودة الى الاسلام عقيدة وشريعة ونظام حياة، وحين يعود الاسلام الى واقع حياة الناس السياسية والاجتماعية والاقتصادية والتعليمية وغيرها فسوف تتلاشى هذه المشاكل، ويعيش الناس سعداء في ظل خلافة على منهج النبوة تنشر العدل والعفة والأمانة بين الحكام والمحكومين بل يكون الحكام قدوة للمحكومين في العفة والنظافة وحسن الخلق.

يذكر ابن كثير في كتابه البداية والنهاية ان المسلمين حينما هزموا دولة الفرس وغنموا بساط كسرى وقد كان ستين ذراعاً في ستين ذراعاً مرصعاً باللالىء والجواهر ومنسوجاً بخيوط من الذهب ارسلوه الى المدينة فلما رآه عمر بن الخطاب لم يخدش قال متعجباً ان قوماً قد أدوا هذا لأمناء فقال علي بن ابي طالب: يا امير المؤمنين عففت فعفت رعيتك ولو رتعت لرتعت.

نعم يا سادة الاسلام هو الحل. حين يطبق في شتى مجالات الحياة، والا فهو البؤس والشقاء قال تعالى: «فمن اتبع هداي فلا يضل

ولا يشقى ومن أعرض عن ذكري فان له معيشة ضنكا ونحشره يوم القيامة اعمى قال رب لم حشرتني اعمى وقد كنت بصيراً قال كذلك أتتك أياتنا فنسيتها وكذلك اليوم تنسى».

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

معالي رئيس المجلس: وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته، شكراً للدكتور يوسف خصاونة الذي أعد خطاباً جيلاً ومكتوباً ومرتباً كما يقول ولكنه أثر ان حفظاً للوقت ان يقدمه مكتوباً اذا شاء شكراً له، الاستاذ نايف الحديد، ان طلب ابوطلال مرة ثانية يتكلم فليس لنا الا ان نجيب الطلب. لا هو وعد اقل من عشر دقائق.

السيد نايف الحديد: بسم الله الرحمن الرحيم

ان الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيد المرسلين وعلى آله وصحبه الغر الميامين وسلام على المرسلين

معالي الرئيس،

حضرات النواب المحترمين،

أود في مستهل حديثي عن الموازنة العامة لعام ١٩٩٢ ان اتقدم الى سيادة رئيس الوزراء وزملائه بالتهنئة على الثقة الملكية سائلاً الله العلي القدير ان يوفقهم في خدمة هذا البلد في ظل قائد الوطن وراعي المسيرة جلالة الملك الحسين المعظم أيده الله.

معالي الرئيس،

حضرات النواب المحترمين،

عند التدقيق في الموازنة العامة لعام ١٩٩٢، موازنة حكومة سيادة الشريف زيد بن شاكر من منظور شمولي يلاحظ ما يلي:

١) التكامل في معالجة المشكلات الأساسية التي يعاني منها المجتمع الأردني كالبطالة والتصدي لجيوب الفقر من خلال ايجاد فرص عمل جديدة.

٢) تحقيق التوازن الى حد ما بين حاجات مختلف قطاعات المجتمع بحيث تم رصد المخصصات اللازمة للاستمرار في دعم القوات المسلحة واجهزة الأمن العام المختلفة ورصد المبالغ الضرورية لتوفير الخدمات الاجتماعية الاساسية وضمان رفع مستواها في مجال الصحة والتعليم والمواصلات والخدمات الاجتماعية الأخرى، والمساهمة في دعم مسيرة التنمية بزيادة المخصصات للمشاريع الرأسمالية الانمائية بقصد دفع عجلة التنمية الشاملة وتسريعها.

٣) ان الموازنة العامة لعام ١٩٩٢ بصورتها الحالية يمكن اعتبارها برنامجا وطنيا للانعاش الاقتصادي للسنوات المقبلة ومحاولة للتغلب على اثار حرب الخليج على الاقتصاد الاردني.

معالي الرئيس،

حضرات النواب المحترمين،

ذكر الدكتور محمد ابوفارس ضريبة المجاري، كنت قد قدمت استجواباً خطياً لمعالي وزير المياه والري قبل سنة ونيف عندما شعرت وتحققت ان الوزارة جنت مبالغ كبيرة جداً تجاوزت حق الوزارة دون سند قانوني ولذلك ولم استلم الرد حتى هذه الدقيقة ولذلك اطالب

بالاجابة خطيا مع ذكر اسماء المجبى منهم والمبالغ التي يستحقونها وعلى ما اعرف نتيجة مع الحديث مع معالي وزير المياه والري احد معالي وزراء المياه والري قال لي ان المبالغ طائلة جداً وسنصوب هذا الموضوع في الموازنة القادمة ومع الاسف الشديد لم نرى اي تصويب في الموازنة الحالية حضرات النواب المحترمين ان العالم يشهد متغيرات كثيرة وبصدد التحول الى نظام عالمي جديد يختلف عن النظام العالمي الذي عرفناه على مدى قرنين وهذا النظام العالمي الجديد يتمثل في هيمنة دولة واحدة على العالم وهذا يقودنا الى ضرورة اعداد استراتيجية تنموية جديدة شاملة للتعامل مع واقع هذا النظام الجديد للدفاع عن كياننا ووجودنا وللمحافظة على هويتنا وهوية أمتنا العربية.

وعلى الرغم من ان الاتجاه الجديد الذي يأخذ طريقه الان الى تعميم التعاون المتبادل بين مختلف دول العالم في ظل السلام المرتقب ان قيض لنا الله السلام وعلى الرغم من ان المفاوضات بين الوفود العربية ووفد اسرائيل جارية في العاصمة الاميركية من اجل تحقيقه بين الدول العربية واسرائيل، الا ان السلام ان تحقق يحتاج الى قوة رادعة للمحافظة عليه ولمنع قيام الحروب العدوانية تحت ستار الحروب الوقائية. ومن ناحية اخرى فان احداث ومجريات حرب الخليج (او الحرب بالنيابة) برهنت من جملة ما برهنت بشكل واضح ان الفجوة في مجال العلم والتكنولوجيا كبيرة بين الوطن العربي والعالم الغربي والامريكي الامر الذي يفرض علينا اعطاء الاولوية (رقم ١) لبرامج البحوث العلمية والتكنولوجية بقصد بناء القدرة الذاتية العلمية وتنميتها من اجل الاسراع في القضاء على الفجوة العلمية والتكنولوجية بيننا وبين العالم المتطور والمتقدم وفي حدود امكانياتنا.

معالي الرئيس الاخوة النواب الكرام،

وهذه نقطة حيوية اود ان اؤكدها في هذا المجال يحسن عملاً بمجلسنا الموقر ان نظر نظرة جدية باتخاذ مزيداً من الاجراءات والمتابعة الفاعلة والاهتمام والنقاش واستخلاص العبر وتدارك الوقت واستغلاله في قضية التهجير الجماعي الذي طرحه صاحب السمو الملكي الامير حسن المعظم في التوجيه الهام امام مؤتمر الأكاديمية الاسلامية. لقد تطرق سموه الى ممارسات التهجير والاضطهاد والتشريد وطرد العمالة الاردنية وغير الاردنية بشكل لا مسؤول وغير انساني، كما نوه حفظه الله بالعمل على وضع مواثيق مستقبلية عالمية تكفل رسم سياسات جديدة تتبع نهجاً يركز على الاهتمام بالقضايا والممارسات اللا انسانية التي كفلتها جميع الاعراف والشرائع. ونحن في المملكة الأردنية الهاشمية اكثر ادراكا لما حصل لمرورنا في هذه التجربة. وفي سياق حديث سموه ذكر انه من المحتمل ان يبلغ المجموع الكلي للاشخاص الذين تم تهجيرهم كرها من الشرق الاوسط حوالي خمسة ملايين. هذا الرقم غريب جدا ومن هذا الرقم يتبين لنا وقوع اكبر عملية تهجير جماعي في العصر الحاضر ولكنها تكون الأعمق أثراً والاكبر اهمية على البلدان التي تركت حرب الخليج بصماتها عليها.

معالي الرئيس الزملاء الافاضل

المملكة الاردنية الهاشمية استقطبت اكبر

عدد من المهجرين حيث انها ملتقى طرق عالمية واجبرتها الظروف السياسية والاقتصادية والاجتماعية في اخلاء هذه الاعداد البشرية المروعة في ظل ظروف غاية في الصعوبة في الوقت الذي سجل فيه اجلاء هذه الاعداد رغم كل المشاكل والتحديات نجاحاً مميزاً. أما التكاليف والخسائر المادية التي تكبدتها الأردن فلا تزال مع الاسف الشديد موضع خلاف مع المجتمع الدولي هذا شيء يجب ان نتبه اليه لا تزال موضع خلاف، الا ان اعادة البحث في هذا الموضوع من قبل مجلسنا الموقر وخاصة لجنة الحريات العامة ولجنة الخارجية واللجنة المالية واجب قومي له ابعاده ودلالته. ان الذي يبعث الالم في النفوس ان المنظمات العالمية جميعها تبحث هذا الامر وخاصة منظمة الاسكوا ونحن الذين تضررنا وعانينا وتكبدنا مصاريف هائلة من موازنتنا المحددة ودمرت مرافقنا العامة والخاصة من ذيول هذه الهجرات القسرية لا نزال صامتين، انني اطالب المجلس الموقر باحالة هذه القضية الهامة الى اللجان الثلاث التي ذكرت لتأخذ دورها في البحوث الهامة المقبلة ولتطلعنا عن اسباب الخلاف مع الهيئات في المجتمع العالمي حتى نصل في النهاية الى قرار مدروس وموثق.

حيا الله صاحب السمو الملكي الامير حسن وجزاه الله خيرا عن الأمة ومتعه بالصحة والعافية.

وفي ضوء ما تقدم اقترح ما يلي:

١ ـ البحوث: اعطاء مزيد من العناية للبحوث وتعميمها على مختلف القطاعات المدنية والعسكرية بقصد تنمية القدرة الذاتية العلمية للانسان الأردني لكي يصبح مؤهلاً ومنتجاً في هذا العالم الذي يتسم بمختلف التغيرات السريعة.

٢ ـ الاستفادة من جميع الاليات المتوافرة بجميع اجهزة الدولة على اختلافها لتطوير البادية والريف الأردني.

٣ ـ نظراً لاستحالة معرفة ما يخفيه المستقبل من مفاجآت عسكرية او غيرها بسبب النزاع العربي الاسرائيلي سواءاً تحقق الحل السلمي ام لم يتحقق اقترح ادراج مخصصات مالية سنوياً في الموازنة العامة اعتباراً من هذا العام لتطوير جهاز الدفاع المدني القائم حالياً من جهة ولتمكينه أيضاً من بناء الملاجيء لأن الملاجيء تفتقر اليها كل مدينة وكل قرية وفق احدث المواصفات الهندسية في مختلف مدن المملكة وغير ذلك من مستلزمات حماية المواطنين من ويلات الحروب وفق مخطط مرسوم ذا طابع شمولي مرن وللمساهمة في التغلب على ازمة المياه في الأردن يقترح ادراج مخصصات سنوياً اعتبارا من عام (٩٢) لمساعدة المواطنين في مختلف المدن والقرى على شكل قروض أو مساعدات لانشاء الابار التخزينية وفق مواصفات هندسية تضعها الجهات الفنية المختصة لتشجيع السكان في مختلف انحاء البلاد لجمع مياه الامطار في المواسم المطرية الجيدة كالأمطار في هذا العام وحفر البرك وانشاء السدود في مناطق الرعي وزراعة الاعلاف وفضلاً عن ذلك ان وجود مثل

هذه الابار ولا سيما في الريف ستسهم في زيادة الانتاج الزراعي وزيادة رقعة الاراضي الزراعية التي تعتمد على الري وبالاضافة الى ذلك ستصبح هذه الابار في المستقبل مخزوناً مائياً احتياطياً للمواطنين يستفاد منه عند الحاجة، والمتتبع ايها الاخوان بتاريخ الاردن يلاحظ بالعين المجرد ان السكان في هذه المنطقة كانوا وما زالوا يعتمدون على جمع المياه، وعلى سبيل المثال ان منطقة جنوب عمان بحاجة ماسة الى هذا تطرقنا له في ورقة خاصة ولكنني اذكر فقط بأن موازنة دائرة الاراضي والمساحة لا تتفق اطلاقاً ومسح الاراضي المنوي مسحها في واجهات العشائر احب ان اذكر واخيراً اعلن بأنني سأتعاون الى ابعد الحدود مع السلطة التنفيذية ودعمها لتمكينها من تنفيذ ما ورد في الموازنة لعام ١٩٩٢، من مشاريع وخدمات وغير ذلك وانصح الحكومة بالتغلب على التحديات الاقتصادية والضغوط الخارجية الحد من الاقتراض من الخارج اذ انه ليس الحل الناجع للتغلب على المشكلات المالية بل سيزيدها تعقيداً والتوجه الى الاقتراض الداخلي من مختلف المؤسسات المالية المؤهلة للاقراض وحث البنوك وخاصة بنك الاسكان وشركات التأمين والمؤسسات المالية وأهمها الضمان الاجتماعي والمنظمة التعاونية ومؤسسة الاقراض الزراعي على المباشرة في تنفيذ المشاريع الاقتصادية الانتاجية اسهاماً منها في دفع عجلة الاقتصاد الى الامام والحد من البطالة.

وبهذه المناسبة ايها الاخوة اود ان استنكر التشهير والاحاديث والكلمات التي تقع ضمن دائرة الاتهامات والتشكيك الغير مسؤولة بعتقد المبنية على غايات شخصية فمن لديه اتهامات يفضل ان يسوقها على احد الزملاء يستحسن ان يشير بها اشارة عامة ثم يسلم الحقائق ما لديه من حقائق الى اللجان المختصة وبذلك نكون قد تقيدنا بتعاليم ديننا السمح الحنيف والشرائع الأخرى ولا يجوز ان نتهم بعضنا بعضا ويجب ان نتعاون لخير هذا البلد ونحن في مأزق كبير اقتصادي كبير يجب ان نتعاون وتعاونوا على البر والتقوى ولا تعاونوا على الاثم والعدوان «ربنا لا تزغ قلوبنا بعد إذ هديتنا وهب لنا من لدنك رحمة انك انت الوهاب» والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

معالي رئيس المجلس: وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته، المتحدث الاخير الاستاذ كامل العمري.

السيد كامل العمري: بسم الله الرحمن الرحيم

معالي الرئيس، الاخوة النواب المحترمون؛

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته:

يقول الله سبحانه وتعالى: «والسماء رفعها ووضع الميزان ألا تطغوا في الميزان واقيموا الوزن بالقسط ولا تخسروا الميزان» صدق الله العظيم.

في بداية الامر اتوجه بالشكر للأخوة اعضاء اللجنة المالية على ما بذلوه من جهد في

اعداد تقريرهم حول مشروع قانون الموازنة العامة للسنة المالية ١٩٩٢م كما اتوجه بالشكر لكل من أسهم ويسهم ولو بفكرة سديدة في بناء هذا الوطن العزيز وتصويب مساره في شتى المجالات ولا سيما المسار الاقتصادي بما يحقق المصلحة العامة وراحة المواطنين الكرام.

كما انني أبين مسبقاً مشاركتي وموافقتي لما جاء في الكلمة الموحدة لكتلة الحركة الاسلامية والتي تتناول الرد على مشروع الموازنة بصورة اجمالية وتحليلية من الجانب الفني.

لذلك ارى لزاما علي كنائب في محافظة اربد ان اتعرض الى ما أحس به كمطالب حياتية لابناء هذه المحافظة والتي تعدل ما يقارب من ثلث سكان المملكة مطالب جديرة بالاهتمام والتلبية:

الخدمات الصحية:

أ - توسيع مستشفى الاميرة بسمة.

ب - بناء واستكمال مستشفى الملك عبدالله في جامعة العلوم والتكنولوجيا.

جـ - شمول المراكز الصحية لكل قرية وتكثيف المراكز الصحية الشاملة لمجموعات القرى المتجاورة.

معالي الرئيس، الاخوة النواب المحترمون:

تشير بعض الدراسات المتخصصة الى ان محافظة اربد سيرتفع عدد سكانها الى ما يزيد عن المليون نسمة بحلول عام (٢٠٠٠) ميلادية ويخدم هذه المحافظة الآن ما مجموعه ٦٩٥ سريرا في القطاع العام و ١٢٨ سريرا في القطاع الخاص أي بمعدل (١١) سريرا لكل عشرة الاف نسمة وبحلول عام (٢٠٠٠) ميلادية فان حاجة المحافظة من الأسرة سيزيد على (٢٢٠٠) سرير.

ان التدني في الخدمات الصحية حاليا يلمسه كل من يزور مستشفى الاميرة بسمة في اربد كثرة الازدحام على ابواب العيادات ناهيك عن بواطن غرف المرضى واكتظاظ الاسرة البالية فيها بالاضافة لما يسمع ويرى من تذمر المرضى والمراجعين واكتئابهم النفسي لضيق المكان وعدم امكانية أدنى درجات الاشراف المطلوبة هذا بالنسبة لمن يتمكنون من مراجعة المستشفى أما الذين لا يستطيعون الوصول اليه أو يئسوا من امكانية الدخول فيه فلا تسل عن حالهم ومآلهم.

لكل ما ذكرت وما غفلت عن ذكره اطالب بتوسعة مستشفى الاميرة بسمة وتقديم كل مستلزماتها بما يتناسب والخدمات المطلوبة منه كما أطالب باستكمال بناء وتجهيز مستشفى جامعة العلوم والتكنولوجيا ليساعد في تخفيف العبء عن مستشفى الاميرة بسمة خاصة وقد انجز الجزء الاكبر من بنيته التحتية ولم يبق سوى استحداث التمويل اللازم والانسان عندنا اعز واثمن من المال.. ومما يخفف العبء أيضاً عن كاهل المواطن ويخفف من المراجعات البسيطة للمستشفيات تعميم المراكز الصحية في كل قرية وزيادة المراكز الصحية الشاملة للقرى المتجاورة، وان تتوجه الحكومة نحو تطبيق التأمين الصحي الشامل.

ثانياً: المساجد: يقوم المحسنون مشكورين بتقديم التبرعات أو جمعها من اهل الخير لبناء مساجد في القرى والاحياء دون ان



يكلفوا الحكومة شيئاً وهو عمل مبرور الا ان كثيرا من هذه المساجد ينقصها الائمة والخطباء فأهيب بوزارة الاوقاف الموقرة بحصر هذه المساجد وهم اعلم بها وتزويدها بالأئمة والخطباء كما اطالب باطلاق يد الوزارة من الروتين المعيق في التعيينات لعلاج المشكلة بأقصى سرعة ممكنة.

ثالثاً: الأراضي الزراعية:

أ - أؤكد على ما طالبت وطالب به الكثيرون من الاخوة النواب وهو مطلب شعبي وعادل باصدار نظام يمكن المالكين الشركاء في الاراضي الزراعية من افراز أراضيهم مهما قلت مساحتها وأن لا تفرض عليهم المشاركة الاجبارية لأن عدم معرفة الشريك لأرضه المحددة يجعله اتكالياً فلا يزرع ولا يقلع كما ان الأراضي المشتركة تسبب فيها بعد اشكالاً كبيراً بين الورثة بعد وفاة الشركاء او احدهم ويزيد من جراء ذلك اهمال الاراضي وتكثر المنازعات التي سببها نظام عدم افراز الارض الا بما يساوي عشرة دونمات لكل شريك هذا اذا لم يكن وريثاً وللورثة حساب اخر غير مقنع أيضاً.

ب - الطرق الزراعية: ساهمت الطرق الزراعية (المعبدة) باحياء الارض وخدمتها في كل منطقة وصلت اليها لذلك أطالب باستكمال خدمة الطرق الزراعية للمناطق التي لم تصلها حتى يعم النفع ويزداد المحصول.

ومن الضروري في مثل هذه الحال اشراك ذوي الشأن من رؤساء البلديات ومديريات الاشغال ورؤساء المجالس القروية لاختيار الاولويات في انجاز الطرق كما اقترح ان تحدث الحكومة قانوناً تحاسب به كل من لا يستغل ارضه وتضع عليه غرامات مناسبة لأن الملكية هي في منتهاها ملك للأمة وثمراتها يستفيد منها الجميع ولذلك كان عمر بن الخطاب رضي الله تعالى عنه يعطي فرصة لمالك الارض حتى يستغلها فاذا لم يفعل سلبها منه عملاً بقول الرسول صلى الله عليه وسلم «ليس لمستحجر فوق ثلاث» أي فوق ثلاث سنوات اذا لم يستغل ارضه يفقد حقه فيها.

رابعاً: بين المؤجر والمستأجر: أطالب باحترام شروط المتعاقدين في موضوع الايجار والاستئجار عملا بالقول المأثور «المؤمنون على شروطهم الا شرطا احل حراماً او حرم حلالا» لذلك اطالب باعادة النظر في قانون الايجار والاستئجار وترك الامر للفريقين المتعاقدين للالتزام بالشروط المتفق عليها بينهما وان لا تتدخل الحكومة الا عند الشجار والنزاع حيث ان الفريقين أدرى بأنفسهما عندما وقعا على الشروط اما ان يبقى قانون الايجار والاستئجار حائلاً بين المؤجر وملكه الخاص وبقاء المستأجر كالمالك في المأجور دون رضا صاحب الملك الاصيل فهذا مخالف للعقل والشرع.

ويمكن الحد من التعسف بوضع ضوابط واضحة ومحددة لا يجوز لأي من الفريقين تجاوزها والقاعدة المعروفة «العقد شريعة المتعاقدين».

خامساً: الخدمات الهاتفية: اطالب

بتطوير الخدمة الهاتفية لتحويل نصف الالي الى آلي لتسهيل التواصل والاتصال بين المواطنين بعضهم ببعض، واذا تعذر ذلك فتكثير الخطوط على الأقل في الهواتف نصف الالية وزيادة الموظفين لها ريثما يتم التطوير المطلوب.

سادساً: الماء والكهرباء: أؤكد على المطالبة بإيصال الماء والكهرباء لكل بيت والتغلب على كل العوائق حتى نساوي بين المواطنين في الخدمات فيما لا يستغني عنه كل مواطن ولابد في هذه الحال ان تتحمل الخزينة الجزء الاكبر من التكلفة ويكفي ان يساهم المواطن في قيمة الاشتراك والذي لا يعفى منه احد كما اعلم.

تحسين احوال المتقاعدين العسكريين والمدنيين وذوي الدخل المحدود:

اقترح ان تنصب الزيادة المقترحة على الأسرة فلا يكتفى بمبلغ (١٥) ديناراً للزوجة والاولاد فلابد من زيادة هذا المقدار الذي لا يكاد يكفي طفلاً واحداً، واصحاب العائلات هم اكثر الناس معاناةً من غيرهم وهذا لا يعني ان لا يضاف شيء معقول من الزيادة على الراتب الأساسي للأصناف المذكورة بنسبة مقبولة ومعقولة.

المخيمات: ارفع شكوى اخواننا من سكان المخيمات من ضيق الرقعة الأرضية التي تسكنها الاسرة الواحدة وعدم القدرة على التوسع الا بالبناء الرأسي، فالمأمول من الحكومة الرشيدة معالجة هذا الوضع وحل الاشكال بالسماح لهم بالبناء الرأسي. كما أؤكد على زيادة العناية بالمخيمات من حيث تغطية الأقنية وتعبيد الشوارع وتحسين الانارة وزيادة اماكن العبادة لتستوعب الاعداد الكبيرة التي تؤم بيوت الله.

السيارات العائدة بسبب ازمة الخليج: أطالب ان تعامل كافة السيارات العائدة من الكويت او من بقية الدول العربية الاخرى بسبب هذه الازمة من حيث السماح للجميع بجمركة سياراتهم بغض النظر عن الموديل لأن الوضع متماثل تماماً فالعدالة تقضي بمعاملتهم على السواء.

التعيينات: أطالب بمراعاة الحالات الانسانية في التعيينات وضبطها بحيث لا تكون ذريعة للمستغلين فلابد من وضع أسس واضحة مثل عدد الاخوة والخريجين وبطالتهم والابن الوحيد للاسرة كذا لمن يعيل أيتاماً أو ذوي العائلة الكبيرة.

كما أطالب بمراعاة سنة التخرج في التعيينات ووضع نسب في التعيينات تتلاءم والعدد السكاني لكل محافظة وعدد الخريجين.

ضبط العمالة وعلاجها: أطالب بضبط العمالة الوافدة عن طريق ارتباطها بمكاتب خاصة خاضعة للمراقبة وعدم تشغيل أي من العمال الا عن طريق هذه المكاتب حتى يستفيد الجميع اما ترك الأمور هكذا على عواهنها فلا يستفيد من فرصة العمل الا من له القدرة على المزاحمة، وليس المزاحم هو الأكثر حاجة من غيره دائماً كما أؤكد على المطالبة باقامة المشاريع الانتاجية وتشجيعها لتستوعب عددا من العمال العاطلين عن العمل وتوزيع هذه المشاريع بعدالة على جميع المناطق.

الغلاء: لابد من مراقبة الاسعار والحد

من الاحتكار والاستغلال في جميع المواد الغذائية منها وغير الغذائية مثل قطع السيارات ومواد البناء وما الى ذلك من الحاجات الضرورية للمواطن.

واخيرا فلابد من تفعيل جهاز المراقبة ان يكون جهاز مراقبة له فروعه في كل محافظة ويعطى صلاحيات واسعة لمتابعة الأجهزة الادارية وكافة المؤسسات والمتاجر لأن كثيرا من الناس لا يستقيم أمرهم الا اذا شعروا بالمراقبة. وكم نتمنى ان تكون المراقبة من داخل الفرد قبل ان تكون من خارجه ولا يتسنى ذلك الا لمن تربى على خشية الله سبحانه وتعالى والذي يعلم ان الله لا تخفى عليه خافية في الارض ولا في السماء فهو الذي يعلم السر واخفى، ما يلفظ من قول الا لديه رقيب عتيد فالشعور بالمراقبة تسدد سلوك الفرد ويتجنب الاهمال والغش في عمله.

(اسأل الله سبحانه وتعالى ان يلهمنا الصواب والسداد ويوفقنا جميعاً الى ما يحبه ويرضاه انه سميع مجيب).

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

معالي رئيس المجلس: وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته.

أود ان اشكر النائب الاستاذ حمزة منصور الذي قدم كلمته مكتوبة مع بقية الكلمات المكتوبة، ارجو ان ادعو الاخوة كالمعتاد الى غداء العمل الذي قد يكون فيه تحسين نوعي يعني لعله وعسى، بعد الغداء نستمع الى رد معالي وزير المالية ثم استعراض بنود الموازنة اللازمة ثم النظر في قانون الموازنة وترفع الجلسة لمدة نصف ساعة.

(وهكذا رفعت الجلسة لمدة نصف ساعة)

معالي رئيس المجلس: بسم الله الرحمن الرحيم،

النصاب مكتمل ونستأنف الجلسة قبل ان ادعو معالي وزير المالية لابداء الملاحظات وصلتني مذكرة من معالي وزير التخطيط حول ما ذكر حول وزارة التخطيط أو وزير التخطيط وكنا نتمنى حقيقة ان لا تذكر الاسماء وان يكون الكلام بصفة رسمية وبحدود لا تدعو الى اي اثارة لكن معالي وزير التخطيط بعث مذكرة لي ارجو من الامين العام ان يتلوها لأن بعض الاخوة النواب ذكروا بالاسم فمن حقه ان يوضح رأيه فقط من باب التوضيح وبعدها اي اجراءات اخرى تالية تكون في مكانها اذا سمح الاخ الامين العام تلاوة مذكرة معالي وزير التخطيط، تفضل استاذ الدغمي.

السيد عبدالكريم الدغمي: شكراً معالي الرئيس، لا يوجد بالنظام الداخلي ما يسمح بأن يرد على خطابات الموازنة بهذه الطريقة مناقشات النواب لخطاب الموازنة يرد عليها من خلال الحكومة بممثل واحد بوزير المالية او بسيادة رئيس الوزراء لكن ان تتل هذه المذكرة بهذه الصورة قبل ان اعرف ماذا بها ولكن نقطتي نقطة نظام واعارض ذلك وارجو سيدي الرئيس الذي نعرفه عنك التقيد دائما بالنظام نرجو ان نتقيد جميعاً بالنظام وان تعطينا ما يسعف بالنظام اذا كان ذلك حق نظامي او حق دستوري مقرر، وشكراً معالي الرئيس.

معالي رئيس المجلس: شكراً الاستاذ الدغمي، حقيقة ليس هو رداً على الموازنة وانما

ذكرت بعض الاسماء من الاخوة الوزراء والنواب تحت هذا الباب وقبل ان اعطي معالي وزير المالية الحق في الرد هو فقط للتوضيح لأن اسم معاليه ذكر بالاسم وفقط يوضح رأيه بدل ان اعطيه ان يتكلم وذكر اسمه احب ان اوضح موقفي فقبل هذا الكلام، اذا سمحتم لي، يعني هذا الكلام ليس في النظام ما يمنع وانما حق من ذكر في الاسم ان يدافع عن نفسه تحت هذا الباب فقط وليس في النظام ما يسمح.

الاستاذ الشيخ علي الفقير نقطة نظام وارجو ان يشار الى نقطة النظام مباشرة.

الدكتور علي الفقير: الحقيقة معالي الرئيس ليس للحق معالي الوزير ولو ذكر بالاسم ان يرد على النائب ما دام يتحدث بقضية تتعلق بالميزانية العامة وليس متعلق بشخص الوزير ولذلك ارى ان تضمن هذه البرقية رد الحكومة على المجلس وعلى كلامه ومناقشاته وباعتقادي ليس بالنظام الداخلي ان يسمح لمثل معالي الوزير ان يرد على نائب مباشرة ومن خلال مذكرات خطية.

معالي رئيس المجلس: شكراً استاذ الفقير ليست ما قيل متعلق بالموازنة مباشرة وانما حق شخصي عن ذكر اسمه ان يوضح موقفه فقط وقبل ان يرد معالي وزير المالية هذا هو الموقف وارجو عندما نقول نقطة نظام ان يشار الى النظام حقيقة، الاستاذ احمد عويدي.

الدكتور احمد عويدي العبادي: بسم الله الرحمن الرحيم،

شكراً سيدي الرئيس، معالي الوزير او اي وزير عندما يذكر لنقاش للسادة النواب فانما يذكر بحكم موضعه لا بحكم شخصه وبالتالي اذا كان لدى معاليه أي تحفظ على ما أثاره السادة النواب من قضايا فبامكانه ان يضمن ذلك ضمن رد الحكومة على السادة النواب أو ان يكتب مذكرة ويوزعها على السادة النواب المحترمين اما ان افرد له مجال خاص في الرد فهذا الشيء لم نعهده في البرلمان ولا يجوز ان نقر عرفا برلمانيا لم نعهده منذ سنتين واذا اقررناه ايها السادة هذه المرة فسيكون عرف يلحقه ما يلحقه وبالتالي تضيع هيبة المجلس امام اي حكومة، وشكراً سيدي الرئيس.

معالي رئيس المجلس: ارجو يا اخوان ان نضع الامور في مكانها وان لا نخرجها عن حدودها قلت ان هذا الكلام لا يدخل في رد الحكومة على الموازنة وقلت ان هناك ذكر اسم شخص أي انسان في هذا المجلس ذكر اسمه بالتخصيص له حق الرد هذا كل ما هنالك، اذا سمحت دكتور احمد، الاستاذ الريموني.

السيد عيسى الريموني: شكراً معالي الرئيس، كمخرج لما تم الان والتحدث حوله امل تصويرها وتوزيعها على النواب على ان لا تتلى تصور وتوزع على النواب ولا تتلى، وشكراً.

معالي رئيس المجلس: استاذ ابوطلال.

السيد نايف الحديد: عندما يقول الزميل النائب ان فلان واخوه اشتركوا في هذه العملية هذا يعني ان النائب يقصد هذا الوزير شخصياً ولذلك من حق الوزير أو اي انسان اخر ان يدافع عن نفسه وان يتكلم وان نكون في صورة رده على هذا النائب واعتقد اننا نغمط حق



الوزير اذا لم نعطيه الحق بالتحدث عن نفسه والدفاع عن نفسه، وانا اشكر معاليك لأنك وضعت النقاط على الحروف فعلاً ان المقصود هو الوزير وأقاربه وكان يذكر هذا الحديث اخوانا النواب الذين تحدثوا وتطرقوا الى الوزراء، وشكراً معالي الرئيس.

معالي رئيس المجلس: شكراً، سماحة الشيخ عبدالباقي.

سماحة الشيخ عبدالباقي جمو: دفاعي عن المجلس وعن النظام وكلنا اخوة واصدقاء وبخاصة معالي الوزير صديق وزميل وهو لولا لم يكن وزيراً لما كان له حق الجلوس في هذا المجلس والنائب لا يلام على ما يقول ودعوه بأن للوزير حقاً ان يرده يحتاج الى دليل ونص في النظام والنص يطلب من المدعي لا من المدعى عليه فالمدعى عليه في طلب تلاوة هذه المذكرة هو النائب المحترم الدكتور يطلب من معالي الرئيس الذي يطلب تلاوة هذه المذكرة نص في النظام يجيز له هذا الاذن ولذلك انا مع الاخوة الذين يرون ان تطبع هذه المذكرة وتصور وتوزع على الاخوة الزملاء أو أن تضمن هذه المذكرة في رد الحكومة أو في المناقشة التي سيتولاها معالي وزير المالية هذا دفاع عن النظام وعن المجلس لا دفاع عن الشخص مع تأكيدي انه لا يجوز للنائب ان يوجه تهمة او كلام يشين فيه سمعة اي شخص بعينه انما الخطأ لا يعالج بخطأ فتلاوة المذكرة خطأ كما ان ذكر الاشخاص او توجيه اهانة لهم كذلك مخالف للنظام وخروج عليه لذلك انا مع الاخوة الذين يؤيدون اما تضمين المذكرة لرد الحكومة واما ان توزع على الاخوة النواب، وشكراً.

معالي رئيس المجلس: شكراً، واعتقد اننا نجد ان الكلمة وقيمة الكلمة ومسؤولية الكلمة يقتضي توضيح الحقيقة الى موقف لكن نريد سنداً من النظام مع او ضد والاخ رئيس اللجنة القانونية الاستاذ مجلي.

السيد حسين مجلي: سيدي الرئيس، الواقع ان النظام يخلو من معالجة هذا الموضوع لكن ما يدور في هذا المجلس باعتقادي ان فيه حق للمجلس وفيه حق للناس كافة الذين يسمعون ما يدور في هذا المجلس فمن غير المنطقي ومن الغير طبيعي ومن الغير الديمقراطي باعتقادي ان ينسب الى شخص أي شخص دعك ان كان وزيراً كلام فيه مساس بذاته وبوزارته وبشخصه وأن لا يتمكن من ايضاح ذلك للمجلس وللناس بعكس ذلك نكون نحن أداة قمع ديمقراطي ونقع تحت استبداد من المجلس على الوزراء الامر الذي لا يمكن ان يقبله أي نائب كما اعتقد الواقع الذي قيل فيه شيء كبير من حق هذا المجلس ان يعرف رد الوزير عليه ومن حق الناس خارج هذا المجلس ان يعرفوا الحقيقة والا تكون الحقيقة هي مقولة النائب فقط، هذا الواقع لا يقول به احد ومن حق الوزير ان يدافع عن نفسه وان يقول ما جرى هو كذا . . وكذا ولنكون مع الوزير او مع النائب بما قاله بخلاف ذلك كأننا نقمع السلطة التنفيذية عن ان تواجهنا وهذا الواقع ليس فيه توازن اطلاقاً بين السلطات اذاً مبدأ الفصل بين السلطات وتعاون السلطات واقرار المبدأ الديمقراطي الطبيعي ان من حق اي انسان الدفاع عن نفسه ومن باب اولى من حق الوزير ان يدافع عن نفسه وشكراً.

معالي رئيس المجلس: شكراً، صارت تثنية أيضاً على هذا القول وحيث لا نقطة نظام واضحة ويقدم من باب الحق العام لتوضيح الحقيقة وانا كرئيس مجلس اقدر هذا الكلام واقرر تلاوة ما قدم الينا للاستماع وبعدها ان كان هناك نقطة نظام بالنص تلتزم بها ما دام الامر تابع بهذه الطريقة فأنا اقرر تلاوة هذه المذكرة، السيد الامين العام يتلى اذا سمحت لي، سمعنا يا اخوانا، ما المانع لا يوجد مانع، اذا سمح الاستاذ ارجو تلاوتها معالي وزير التخطيط، ارجو تلاوة المذكرة وهو شيء طبيعي والباقي شكليات، تفضل معالي الوزير، يتلى هذا الكلام، ارجو استاذ ان لا نكون أداة قمع كما قيل حقيقة هذا اذا سمحت هذا ايضاً اداة قمع ونحن مع الحقيقة اينما وجدت أمانة الكلمة مسؤولية الجميع ونحن في هذا المجلس مدرسة لمن يتعلم تفضل، لا نسمح لأحد ان يقمع احد الكلام مسؤولية وأمانة، تفضل معالي الوزير.

معالي وزير التخطيط: بسم الله الرحمن الرحيم

شكراً معالي الرئيس،

معالي رئيس مجلس النواب الموقر،
حضرات النواب المحترمين،

السلام عليكم ورحمة الله وبعد،

استمعتم معاليكم والسادة النواب المحترمون، بحضور سيادة رئيس الوزراء الافخم والسادة الوزراء، أمس واليوم، على لسان النائبين المحترمين السيد عبدالكريم الدغمي والسيد احمد عويدي العبادي، الى مجموعة من الاتهامات والعبارات التي انطوت على تجريح شخصي، ماس بالشرف والكرامة، خلافاً لأحكام النظام الداخلي للمجلس الكريم، ودون سند من الواقع والحقيقة وبصورة اساءت الي وحاولت النيل من حقيقة انتمائي المطلق لمليكي ووطني.

لقد قبلت شرف مسؤولية العمل العام كوزير في هذه الحكومة وفي حكومات جاءت قبلها انطلاقاً من ايماني بهذا الشرف، ويقينا بأن الواجب الذي اتاح لي هذا الشرف، يمثل استجابة واجبة لثقة جلالة قائد الوطن، وفرصة وفاء ببعض ما للوطن والشعب في ذمتي من دين وحق.

وخلال رحلة عملي الطويلة، فانني ابيح لنفسي القطع والجزم بأنني لم اقترب من موقع الشبهة في ممارستي لمسؤولياتي في يوم من الايام، وانني كنت في مستوى الثقة التي بها فزت.

ولان الذي قيل واطلق تحت هذه القبة المحترمة، يمثل اتهاماً وتجريحاً غير مبرر لشخصي، ولانني لا اقبل لنفسي ان اكون في موقف دفاع عن النفس دون ان اكون قد ارتكبت ما يبرر، ولان حقي في رد الاعتبار حق قانوني واخلاقي مشروع، ومع احتفاظي بكل ما يرتبه لي هذا الحق، فاني آمل ان ينال الامر اهتمام معاليكم الجدير به وبما يليق بالمجلس الموقر من حيث السلوك الذي يفترض ان يمارس، ولمعاليكم وافر التقدير والاحترام.

معالي رئيس المجلس: شكراً، ما هو انت ذكرت هذا رد على المذكرة وبعد شوي ترد تذكرة ثم يرد كافي، اخوانا اذا سمحت، ارجو اخوانا ان نتقيد بأصول الحديث وما يوجه من كلام



وارجو شوي انكم تخففوا من يعني الامر لا يحتاج استاذ ابوفيصل، استاذ احمد واحد اللي يحكي، تفضل الاستاذ الدغمي.

السيد عبدالكريم الدغمي: شكراً معالي الرئيس، حقيقة ورد في رد معالي وزير التخطيط بأنني اتهمته وذكرني مع زميل اخر محترم في هذا المجلس انا كل ما ذكرته حول معالي وزير التخطيط هو عند الحديث عن صندوق التنمية والتشغيل واذكر انني قلت من على المنصة ليت ان وزير التخطيط جالساً بيننا يسمع فقد تحاورت معه اثناء اني كنت وزيراً في الحكومة السابقة وفي الحكومة الاسبق حول موضوع صندوق التنمية والتشغيل والتخبط وسوء الادارة الموجودة في الصندوق وهذا حقاً لي كنائب ان اقوله وكمواطن ايضاً وحتى ولو لم اكن نائباً وكوزير كنت له في الحكومة وكان وزير التخطيط يتعلل بحجج قد يكون مقتنع بها ولكنني لم اقتنع بها انا وقلت ان وزير التخطيط لم يوافق على هذا الكلام هذا خطاب موجود لدى الامانة العامة لأن سوء القصد وعدم توفر الارادة السياسية موجود لدي حسب اعتقادي هذا لا يشكل اتهام بشبهة او اتهام باختلاس او اتهام بسرقة او اتهام بجرم، هذا فقط مضنة من النائب على الوزير وهذه حق ان يظن النائب على الوزير بأنه لا يريد ان ينفذ المصلحة العامة ان لم اقل له انه لا سمح الله اختلس او سرق انا هذا الكلام لم اتهمه بشيء وشكراً معالي الرئيس ارجو ان يكون واضح ذلك.

معالي رئيس المجلس: وشكراً لكم على هذا التوضيح، الاستاذ احمد عويدي.

الدكتور احمد عويدي العبادي: بسم الله الرحمن الرحيم.

سأكون هادىء اكثر من معالي الوزير، لأتوكل على الله اطمئن.

معالي رئيس المجلس: خلص بعد احمد عويدي ما فيش ناس.

الدكتور احمد عويدي العبادي: يكثر خيرك دائماً اختامهم مسك، يا سيدي اولاً أنا تطرقت على موضوع احالة.

معالي رئيس المجلس: ارجو اذا سمحت كلام معالي الوزير واضح الجواب بحدود ما قال ليس الامر الأن بحث موضوع جديد، تفضل.

طيب يا سيدي اسمح لي الله يرضى عليك، انا اتهمني معالي الوزير انني جرحته شخصياً اولاً انا لا تربطني بمعالي الوزير أي نوع من أنواع العداوة حتى انتقم منه بالتجريح هذا واحد، اثنين: انا تطرقت لموضوع قرار احالة ووضعت ملفه ضمن الوثائق التي سلمتها للأمانة وهذه هي بتوقيع معاليه الاستلام والتسليم والمبالغ والدنيا والله ما جبتها من بيت ابوي هي موجودة من اوراق وملفات الوزارة في موضوع البتراء ، أي مشروع البتراء (United States AID)، انا لم اتطرق لمعالي الوزير بالاتهام أنا سألت عن هذا الموضوع (١٤) مليون أجت مساعدة للأردن وين راحت طيب يا اخي، حقي انا كنائب اسأل، اسأل مين، أسأل الامين العام اسأله هو المسؤول أيضاً انا سألت عن برنامج اسمه المناهل جاءنا مساعدة بالملايين هو كان مسؤول عنه انا بدي اسأل هل حقيقة كلها وزعت حقي انا كنائب انا لم اتهم انه سرق

ولا نهب ولا اعتدى على أعراض الناس ثم انا سألته أيضاً في خطابي عن تعيين سيدة امريكية وكنت كلمته في هذا الموقع من المجلس قبل سنة وأعرض عني وصد عني وأساء الي في الاجابة وأنا لم اتطرق لوزير في أي حديث الا وكنت انا قد أعياني البحث معه شخصياً في ان يتكلم معي منهم مثل الوزراء الاخرين الذين تحدثت عنهم كانوا يرفضون جدا انهم يستمعوا لي، اذاً ما هو العمل؟ الوزير المختص على قضايا تخص الوطن والناس ويرفض التحدث إلي يرفض بابه اليه ما هـو الحل؟ الحـل هو انـك تخش عليه بمعـركة والرزق على الله، والسلام عليكم.

معالي رئيس المجلس: وشكراً لكم ايضاً على هذا التوضيح، وارجو من اخواننا جميعاً ان نشعر دائماً وكما نكرر دائماً، اننا قدوة واننا مدرسة ونتعلم ونعلم امانة الكلمـة مسؤولية وحقـوق البشر مسؤولية وأمانة والعدل فيها واجب (ولا يجرمنكم شنان قوماً على ان لا تعدلوا اعدلـوا وهو اقرب للتقوى).

نحن مع العدل، مع كلمة الحق، مع الانصـاف، والذي لا ينصف غيره لا ينصف نفسه ونحن بهذا نريد ان تلتزم دائماً بكلام الحق وما ينبني على كلمة الحق وهذا المجلس الكريم مجلساً موقر اختاره الشعب ليكون قدوة ومثـالا وان يقتدي به الناس فنريد لهذه لكلمة ان تبقى في مسارها الطبيعي والصحيح وان نكون جميعاً ملتزمين بكلمة الحق والعدل والانصاف فنرجو، هذا لا يمنع من متابعة ما تم اقراره من قبلكم هذا الصباح بأن كل ما يدعى به او كل ما يثار يجب ان يأخذ مساره بالطريق الصحيح اما لى لجنـة التحقيق النيابيـة واما الى النـائب العـام وسـوف نتابـع ونفعل النـظام الـداخـلي بهـذا الخصوص باذن الله ونحن لا نبتغي بذلك الا العدل والانصاف وحقوق الناس، وشكراً لكم على هذه الملاحظات. ونحن في كـل يوم نتعلم ونعلم ونحن نمارس حقوقنا وكما قلت نحن بهذه الممارسة الطبيعية الحقيقية نحن حقيقة نأتي على قضايا أساسية ونضعها ان شاء الله معالم لمسيرتنا الخيرة في هذا البلد الطيب الان الدور الى معالي وزير المالية للرد على ملاحظات الاخوة النواب، تفضل معالي الوزير.

معـالي وزير المـالية: بسم الله الـرحمن الرحيم

معالي الرئيس

حضرات النواب المحترمين

لا يسعني وانـا التقي بمجلسكم الكريم مرة ثانية في الحديث عن مشروع قانون الموازنة العامة للسنة الماليـة ١٩٩٢ الا ان اثمن غاليـا جهود اللجنة المالية الكريمة التي بذلت لدراسة مشروع القانون هذا والتي تمخض عنها العديد من الملاحظات والتوضيات الهادفة، كما يسرني في هـذا المقام ان أنـوه بأن كـافة المـلاحـظات والتوصيات والمطالب المذكورة ستكون منوضع اهتمام وعناية وزارة المالية وسيتم النظر فيها عند اعداد الموازنة العامة للسنة المالية ١٩٩٣ وذلك حسب الامكانيات المالية المتاحة.

معالي الرئيس

حضرات النواب المحترمين

اسمحـوا لي ان اعـرض عـلى مجلسكم الكريم المطالعات والملاحظات التالية حول ما

ورد في تقرير اللجنة المالية للمجلس الكريم وما عرضه السادة النواب المحترمين:

السياسة المائية

وفيما يتعلق بقطاع المياه فان الحكومة تقدر للجنة المالية اهتمامها بهذا الموضوع الذي قدمته عـلى غيـره في سلم الاولـويـات. ونـظراً لأن الحكـومة تـدرك ارتباط هـذا القـطاع بـالبعـد الانمائي والسكاني والسياسي فهي تتطلع لوضع استراتيجية مائية على المدى المتوسط والبعيد، تهدف بالدرجة الاولى الى استمرار توفير الموارد المـائية لتلبي الاحتيـاجات وعـلى رأسهـا مياه الشــرب والاستخـدام المنـزلي والصنـاعي والزراعي.

كما ان الحكومة ستستمر في عملية تقييم المصـادر المائيـة من خـلال رصـدهـا ومـراقبـة استخدامها والحـد من استنزافهـا وحمايتهـا من التلوث بـالاضافـة الى استمراريـة البحث عن مصادر جديدة في هذا المجال. كما ستعمل على ترشيد استهلاكها بشتى الـوسائـل بما في ذلـك التوعية الاعلامية. وستعطي الحكومة اهتمامـا متزايدا لمحطات التنقية كمصدر مائي وما يفرضه ذلك من اهتمام بكفاءة وعمل هـذه المحطات لتحسين نوعية مياهها.

اما فيما يتعلق بالسدود فقد أولت الحكومة جل اهتمامها لانشاء السدود في مختلف مناطق المملكة وخاصة في الجنوب حيث تم رصد ما يزيد على (١٤) مليون دينار لهذه الغاية والذي يشكل ما نسبته حوالي (٣٥٪) من مخصصـات قطاع المياه في مشروع قانون الموازنة الذي بين ايديكم. كما تقوم وزارة التخطيط بالعمل على تجهيز موارد مالية اضافية بشروط ميسرة لتمويل هذه السدود.

دعم البلديات

دأبت الحكومة خلال السنوات المـاضية على تقديم الدعم المالي المباشر للمجالس البلدية والقروية، وفي هذا المجال تم تقديم دعم مالي مباشر من خزينة الدولة خلال الفترة من ١٩٨٨ - ١٩٩١، يقدر بحوالي (٣٨,٨) مليون دينار منه مبلغ (٢٤,٥) مليون دينار لتسديد الاقساط والفـوائد والاستمـلاكات المستحقـة على هـذه المجالس، كما تم تقديم مبلغ (١٣,٦) مليون دينار عام ١٩٩١ من اصلها (٦) ملايين دينار قدمت حديثا لتوفير الموارد الضرورية لها بما فيها عام ١٩٩٢.

ممـا سبق يتبين لمجلسكم الكـريم ان الحكـومـة لم تتـوانى عن تقـديم الـدعم لهـذه المجالس، الا ان الاستمرار في هذا الاسلوب شكل استنزافاً للموارد المالية المحدودة للحكومة ولم يؤد في الوقت نفسه الى معالجة المشاكل المالية التي تعاني منها هذه المجالس.

وستسعى الحكومة خلال عام ١٩٩٢ الى دراسة اوضاع المجالس البلدية والقروية بشكل شامل واقتراح الحلول المناسبة لمعالجة اوضاعها.

مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية

فيـما يتعلق بـاعـادة دراسـة تكـاليف الاتصـالات والخدمـات الهاتفيـة التي تقدمهـا مؤسسة المواصلات السلكية والـلاسلكية، اود أن اشير الى ان اجمالي كلفة الاتصالات تتكون من العناصر الرئيسية التالية:

ـ الكلفة الرأسمالية لانشاء شبكات الاتصالات.
ـ كلفة التشغيل والصيانة السنوية.
ـ العمر التشغيلي لمختلف وسائل الاتصالات.

وتحدد الحكومة اجور الخدمات الهاتفية في ضوء تلك التكاليف والاجور المعمول بها في البلدان الاخرى. وما زالت اجور المكالمات الدولية في الأردن بشكل عام ارخص مما عليه في المملكة المتحدة على سبيل المثال لا الحصر، وليس هنالك ما يمنع من ان يتحقق هنالك فائض معقول في اجور الخدمات الهاتفية وخاصة تلك التي يستعملها ذوو الدخول المرتفعة لأن ذلك يتفق مع سياسة تحميل الاعباء المالية الاضافية للفئات القادرة على الدفع.

اما فيما يتعلق بمتابعة تنفيذ المشاريع العائدة للمؤسسة فان الحكومة تولي بتنفيذ المشاريع الرأسمالية اهمية خاصة وذلك من خلال التنسيق المشترك بين وزارة المالية / دائرة الموازنة العامة ووزارة التخطيط لمتابعة التنفيذ شهريا وتسهيل الاجراءات التي تساعد على سرعة التنفيذ.

موازنات المؤسسات المستقلة

ان القوانين الخاصة بالمؤسسات العامة التي لم تدرج موازناتها ضمن قانون الموازنة العامة للدولة نصت على اعطاء تلك المؤسسات استقلالا ماليا واداريا بما في ذلك اعداد مشاريع موازناتها وفي ظل هذه القوانين ليس بالامكان ادراج موازنات هذه المؤسسات ضمن قانون الموازنة العامة وسوف تعمل الحكومة خلال هذا العام على اصدار وثيقة موحدة تضم موازنات المؤسسات المستقلة ومن ثم تجميعها في قوائم موحدة لمناقشتها واقرارها في مجلس الوزراء وسوف يتم تزويد اللجنة المالية لمجلسكم الكريم بهذه الوثيقة. ويسر الحكومة في هذا المجال مناقشة الوثيقة مع اللجنة المالية اذا ما رغبت بذلك.

ويجب ان ينوه هنا ان الهدف من وجود موازنات مستقلة للمؤسسات العامة هو اعطاء تلك المؤسسات المرونة الكافية التي تمكنها من تحقيق اهدافها وتقييم اعمالها على اسس تجارية وان ادراج ايراداتها ونفقاتها ضمن قانون الموازنة العامة للدولة قد يتعارض مع هذا الهدف ومع تقييم الاداء لكل جهة على حدة.

الية تنفيذ برنامج التصحيح الاقتصادي

فيما يتعلق بما اورده تقرير اللجنة المالية حول ضرورة تحديد الية للسياسات المالية والنقدية والاقتصادية التي تتضمنها موازنات الاعوام المقبلة، فان موازنات الدولة سيتم اعدادها باعتماد سياسات مالية ونقدية واقتصادية تهدف الى تحقيق ما يلي:

١ ـ زيادة الادخارات المحلية (أي الناتج المحلي الاجمالي مطروحا منه الانفاق على الاستهلاك الخاص والعام) لتصل الى ٢٠٪ من الناتج المحلي الاجمالي في عام ١٩٩٨.
٢ ـ تخفيض العجز في موازنة الدولة دون الدعم الخارجي ليصل الى حوالي ٥٪ من الناتج المحلي الاجمالي في عام ١٩٩٦.
٣ ـ تحقيق الحساب الجاري بميزان المدفوعات للتعادل في عام ١٩٩٨.

وقد اعتمدت السياسات الضرورية في عام ١٩٩٢ بحيث تتطور الادخارات الوطنية من ادخارات سالبة نسبتها حوالي ١٪ من الناتج المحلي الاجمالي الى مدخرات موجبة نسبتها حوالي ٤,٥٪ وتخفيض العجز في موازنة الدولة من ١٨٪ في عام ١٩٩١ الى حوالي ١٣,٧٪ في عام ١٩٩٢ وكذلك العجز في ميزان المدفوعات الجاري بدون التحويلات الرأسمالية من حوالي ٢٤٪ في عام ١٩٩١ الى حوالي ١٨٪ في عام ١٩٩٢.

وبعد تقييم الانجاز لعام ١٩٩٢ سيتم تحديد السياسات والاجراءات المالية والنقدية والاقتصادية لتحقيق الاهداف المتوخاة لعام ١٩٩٣ وسيتم ذلك سنويا لتحقيق اهداف البرنامج.

كما تشارك الحكومة معالي النائب الدكتور عبدالله العكايلة الرأي بان برنامج الانعاش والتصحيح الاقتصادي لم يتضمن البرامج الاستثمارية على المستوى القطاعي بمعنى انه لم يتم تحديد الاستثمارات الخاصة بقطاع الزراعة على سبيل المثال لأن هذا البرنامج يبحث في الاقتصاد الكلي والسياسات المتعلقة به وسيتم تحديد البرامج الاستثمارية على المستوى القطاعي من خلال خطة التنمية الاقتصادية والاجتماعية التي ينظر في اعدادها الان.

المديونية الخارجية

تشارك الحكومة اللجنة المالية والسادة النواب الرأي بأن حجم المديونية الخارجية قد تجاوز الحدود الامنة منذ سنوات وان أعباء خدمتها مرتفعة على الاقتصاد الوطني وخاصة قبل اعادة الجدولة ولكن اذا اخذت نسبة خدمة الدين العام لعام ١٩٩٢ بعد اعادة الجدولة نجد انها تنخفض الى حوالي (١٧,٤٪) من اجمالي الصادرات أو ما نسبته (١٢,٣٪) من الناتج المحلي الاجمالي وهي نسبة قد تكون مقبولة، ولذا فان الحكومة تعطي اهمية خاصة للتعاون مع المجتمع الدولي لتخفيض اعباء خدمة الميونية الخارجية على الأردن سواء من خلال اعادة الجدولة او اعادة هيكلة الديون الخارجية لتخفيض معدل الفائدة المرجح على القروض المسحوبة.

كما تدرك الحكومة ان اعادة الجدولة تؤدي الى تخفيف عبء المديونية لمدة محدودة اذ ان القروض التي تعاد جدولتها تصبح واجبة الدفع بعد انتهاء فترة السماح الا ان الاقتصاد الوطني باعتباره اقتصاداً ديناميكيا سيكون اكثر قدرة على مواجهة اعباء خدمة المديونية بعد فترة السماح المنوه عنها اذا ما تم تحقيق نسب النمو المتوقعة كما ان التوجه العالمي في تطور مستمر اذ قد يوافق المجتمع الدولي خلال العشر سنوات القادمة على تخفيض مديونية الدول متوسطة الدخل مثل الأردن والتي ستمكن هذا البلد من الاستفادة من هذا التطور بشكل اكبر.

دعم المواد التموينية

أما بالنسبة لما أشارت اليه اللجنة المالية من تشككها في عدم كفاية المخصصات المرصودة لدعم المواد التموينية لسنة ١٩٩٢ فان الحكومة تؤكد التزامها باستمرار توفير المواد التموينية الاساسية للمواطنين وبأسعار مدعومة وانتهاجها سياسة توجيه الدعم نحو مستحقيه وان المبلغ

المخصص لدعم المواد التموينية ودعم انتاج الحبوب والبالغ (٤٨) مليون دينار وترى وزارة المالية ان هذا المبلغ يعتبر كافيا لعام ١٩٩٢ في ظل انخفاض الاسعار العالمية لبعض المواد التموينية الاساسية واعادة النظر في اسعار بيع الذرة الصفراء محليا.

الطاقة

يعلم مجلسكم الكريم ان الحكومة أولت قطاع الطاقة اهمية خاصة أدت الى ايصال التيار الكهربائي الى ما يزيد على (٩٧٪) من التجمعات السكانية في المملكة بكلفة مرتفعة حملت القطاع العامل في هذا المجال اعباءا مالية كبيرة.

وستعمل الحكومة على وضع برنامج لاكمال ايصال التيار الكهربائي الى بقية مناطق التجمعات السكانية في الريف ضمن الامكانيات المالية المتاحة. ولتنفيذ ذلك حولت الخزينة مؤخرا مبلغ (٢) مليون دينار كمنحة لسلطة الكهرباء الأردنية لتمكينها من المباشرة في تنفيذ هذا البرنامج مع الجهات ذات الاختصاص.

السياسة التعليمية

تشاطر الحكومة مجلسكم الكريم الرأي بضرورة اعادة النظر في كليات المجتمع وخاصة في تلك المجالات التي تشكل رافدا لمشكلة البطالة من خلال اعداد الخريجين الذين لا تحتاجهم مسيرة التنمية في البلاد.

وبناء عليه قامت الحكومة بتشكيل لجنة من المختصين في الجامعات لدراسة اوضاع كليات المجتمع العامة والخاصة لتقوم باعادة النظر في برامج هذه الكليات وتقويم مستوى الخريجين وبيان كفاءة الأجهزة الادارية والاكاديمية فيها وانعكاس ذلك على العملية التعليمية وعلى مستوى الخريجين.

وستولي الحكومة موضوع اعادة هيكلة كليات المجتمع لتعزيز دورها في تخريج الكوادر التي يحتاجها سوق العمل ويحقق الغاية التي أنشئت من اجلها هذه الكليات.

اما بخصوص توجيه انفاق الحكومة على البعثات العلمية بما يخدم مسيرة التنمية، فان الحكومة قد قامت برصد المخصصات اللازمة لهذه الغاية لوزارة التعليم العالي بحيث تراعي الوزارة توجيه هذا الانفاق ليصل الى مستحقيه وبما يلبي احتياجات الدولة ومؤسساتها من الكوادر المتخصصة.

واما فيما يتعلق بمسارات التعليم وفق احتياجات سوق العمل ومتطلبات التنمية فقد نفذت الحكومة مجموعة من السياسات والاجراءات اهمها ما يلي:

- توفير المظلة القانونية اللازمة لتوجيه مسار التعليم الثانوي الذي اصبح يشتمل على مسارين رئيسيين اولهما التعليم الثانوي الشامل الذي يحتوي على فروع اكاديمية ومهنية وثانيهما التعليم الثانوي التطبيقي الذي يهدف الى اعداد العمال المهرة من خلال برامج الاعداد المهني في مراكز التدريب والتلمذة المهنية.
- التوسع في التعليم والتدريب المهني في المرحلة الثانوية بحيث ترتفع نسبة الملتحقين من حوالي (٣٠٪) من مجمل طلبة التعليم الثانوي كما هو الحال حاليا الى (٥٠٪) قبل عام ٢٠٠٠.
- احداث تنويع كبير في التعليم الثانوي حيث بلغ عدد التخصصات اكثر من خمسين تخصصا في المجالات الصناعية والزراعية والتجارية والتمريضية والفندقية والاكاديمية.
- التنسيق بين وزارة التربية والتعليم ومؤسسة التدريب المهني لضمان تطوير برامج التعليم والتدريب المهني من النواحي الكمية والنوعية والجغرافية ولمنع الازدواجية.

تصنيف النفقات الرأسمالية:

قامت دائرة الموازنة العامة خلال السنتين الاخيرتين باعادة النظر في تصنيف النفقات الجارية والرأسمالية وتبويبها بما يلبي رغبة المجلس الكريم وفي الوقت الذي نتفق مع ملاحظة اللجنة المالية لمجلسكم الكريم بأن التوزيع الاقليمي للنفقات الرأسمالية الخاص بالادارة المركزية ما زال يحتاج الى مزيد من الجهد ليكون اقرب الى الدقة في التوزيع، وحيث ان عملية التطوير هي عملية مستمرة، فسوف تقوم دائرة الموازنة العامة بأخذ ملاحظاتكم حول هذا الموضوع بعين الاعتبار في السنة القادمة.

الديون الزراعية

قامت الحكومة باعفاء المزارعين المقترضين من مؤسسة الاقراض الزراعي من الفوائد المتحققة عليهم من ١٩٨١/٨/١ الى ١٩٩١/٨/٣١، وتبلغ هذه الفوائد (٦,٢) مليون دينار وذلك وفق معادلة عادلة تراعي مصلحة صغار المزارعين، ويتراوح هذا الاعفاء من (١٠٪) للقروض التي تتراوح ما بين (٣٠٠٠٠ الى ٥٠٠٠٠) دينار والى (١٠٠٪) من القروض التي تقل عن (١٠٠٠) دينار.

كما تقرر اعفاء فوائد القروض قبل ١٩٨١/٨/١ بنسب اقل من ذلك بقليل.

وقد استفاد من هذا الاعفاء حوالي (٢٥) الف مقترض. ولما كان هذا الاعفاء سوف يؤدي الى خفض السيولة لدى المؤسسة، فقد قامت الحكومة بتقديم قرض طويل الاجل للمؤسسة بمبلغ (٥) ملايين دينار بدون فوائد من اجل تجنب الاثر السلبي على القدرة المالية للمؤسسة نتيجة هذا الاعفاء، ومن اجل تمكينها من الاستمرار في تقديم القروض اللازمة للمزارعين.

كما تحملت الحكومة فروقات سعر الصرف للقروض الخارجية القائمة على المؤسسة، وتبلغ هذه الفروقات حوالي (١٤) مليون دينار.

ولتوفير الموارد المالية الضرورية لها لتمكينها من تنفيذ برنامجها التمويلي لسنة ١٩٩٢ قامت الحكومة بدفع حوالي (٢) مليون دينار للمؤسسة كمساهمة منها في رأس المال، حيث اصبح رأسمال الحكومة حوالي (١١,٥) مليون دينار.

وتنظر المؤسسة في اعادة جدولة قروض المزارعين لديها اخذة كل حالة على حدة بعد تقييم الطلب وتحديد ضرورة اعادة الجدولة.

الخدمات الصحية

وفي مجال الخدمات الصحية، أود ان أشير

الى ان المجلس الصحي العالي يشكل اطارا للتنسيق وتوزيع الادوار بين القطاعات المختلفة التي تقدم الخدمات الصحية بما يكفل الحد من الازدواجية واستغلالا امثل للموارد المحدودة وتسهيل الانتقال للمواطن بين مستويات الرعاية الصحية المتدرجة (من المراكز الى المستشفيات). وتخدم الاتفاقيات المعقودة بين وزارة الصحة والمستشفيات الجامعية والخدمات الطبية الملكية هدف تسهيل انتقال المواطنين الى المراكز العلاجية المتخصصة.

وتسعى الحكومة الى توسيع الخدمات الصحية لمواكبة تزايد الحاجة اليها مع مراعاة اشراك القطاع الخاص ورفع الكفاءة والمستوى النوعي للخدمات التي تقدمها، وهي تأمل من خلال التطوير الاداري وتحديث التشريعات الصحية الى رفع كفاءة الاداء واستيعاب جانب هام من زيادة الطلب. كما تعمل الحكومة على توسيع مظلة التأمين الصحي ليشمل اعدادا اكبر من المواطنين غير القادرين ضمن الامكانات المتاحة.

اتفاقيات القروض

أما بالنسبة لطلب اللجنة المالية حول ان تخضع جميع عمليات الاقتراض والكفالات الحكومية لموافقة المجلس فان الحكومة ترى ان اشراف مجلسكم الكريم على القروض الحكومية يجب ان يتم في اطار لا يشكل اختناقا لدعم العمليات التنموية وتوفير الموارد الخارجية لدعم ميزان المدفوعات وانه لابد من ان تتوفر لدى الجهاز التنفيذي المرونة الضرورية في ادارة الموارد الخارجية.

وترى الحكومة ان موازنة التمويل والقوائم الملحقة بها توفر اشرافا كافيا لمجلسكم الكريم على عمليات الاقراض الخاصة بالخزينة، أما بشأن القروض والكفالات التي تتم خارج الموازنة فيمكن وضع ترتيبات خاصة تمكن المجلس من تحديد سقوف سنوية لمثل هذه العمليات وبحيث تلتزم السلطة التنفيذية التقيد بها.

تعديلات قانون الموازنة العامة

تؤيد الحكومة التعديلات المقترحة من اللجنة المالية على مواد قانون الموازنة العامة لسنة ١٩٩٢ ولا ترى ما يمنع من اقرار هذه التعديلات لأنها تؤدي الى زيادة الرقابة المالية وحسن تنفيذ المخصصات العامة.

المطالعات على كلمة سعادة النائب المحترم عيسى مدانات

أما بالنسبة لما أورده سعادة النائب المحترم السيد عيسى مدانات حول توسع الحكومة في فرض الرسوم والضرائب غير المباشرة دون التوسع في فرض الضرائب المباشرة فانني ارجو ان ابين هنا انه قد سبق للحكومة ان اقرت قانونا مؤقتا معدلا لقانون ضريبة الدخل للتوسع في فرض الضرائب المباشرة بما فيها زيادة نسبة الضريبة على الشرائح المرتفعة وتخفيض الاعفاءات الممنوحة لها والحد من التهرب من دفع الضرائب ولكن مجلسكم الكريم قد رد هذا القانون. وعليه فان سؤال النائب المحترم حول هذا الموضوع كان من الافضل ان يوجه الى جهة اخرى غير الحكومة.

كما ارجو ان اؤكد هنا ان الحكومة حين اقرارها للضرائب غير المباشرة تعطي اولوية خاصة لفرضها على نحو لا يلحق الضرر بذوي الدخول المتدنية وحصر تأثيرها بقدر الامكان على ذوي الدخول المرتفعة.

أما بالنسبة لما اشار اليه النائب المحترم من ان ايرادات ضريبة الدخل المقدرة لعام ١٩٩٢ تقل بما نسبته حوالي (٩٪) عن عام ١٩٩٠ فانني ارجو ان ابين ان ارتفاع ايرادات ضريبة الدخل خلال عام ١٩٩٠ كان نتيجة لتحصيل ضريبة الدخل التي تحققت على ارباح شركة مناجم الفوسفات والبالغة حوالي (٥٠) مليون دينار. في حين ان حصيلة الحكومة من ضريبة الدخل على هذه الشركة بلغت في عام ١٩٩١ حوالي (١٦,٢) مليون دينار فقط. وباستبعاد اثر ذلك على ايرادات ضريبة الدخل فان ايرادات ضريبة الدخل المقدرة لعام ١٩٩٢ تكون قد زادت بما نسبته حوالي (٣٤,٤٪) عما كانت عليه خلال عام ١٩٩٠.

وانني ارجو ان يزودني النائب المحترم بأية معلومات او وثائق تثبت ان دولا نامية تمكنت من معالجة الاختلالات في اقتصادياتها مع تحقيق نمو مستمر من خلال التعاون مع الدول النامية الاخرى دون التعاون مع المؤسسات الدولية. وان الامانة تقتضي ان اؤكد للمواطن ان مثل هذه الشعارات لم تثبت صحتها ولا يوجد في التاريخ الاقتصادي ما يؤكد انها حققت اي نجاح.

اما بالنسبة لما اورده سعادة النائب حول برنامج الانعاش والتصحيح الاقتصادي، فانني ارجو ان اشرح هذا الامر دون ان اقرأه لأنه لدي الرغبة ان يستوعب المواطن حقيقة الأمر المدخرات في الاردن بشكل عام منخفضة اذا أُخذت المدخرات بأنها تعني الناتج المحلي الاجمالي مطروح منه الاستهلاك فهي سالبة لحتى تنمو أي اقتصاد بده يعتمد على المدخرات لا علاقة للمدخرات بودائع البنوك عندما نتكلم عن مدخرات نحن نتكلم عن المدخرات بمفهوم حسابات الدخل القومي، اذا كانت هذه الادخارات محدودة وقليلة وسالبة اذا تكلمنا عن الادخارات المحلية واذا اخذنا الحوالات والمعونات التي تأتي من الخارج هي قليلة لا تكفي فنحن غير قادرين باستثمار ادخاراتنا الوطنية ان نحقق المستوى المطلوب من الاستثمار لتحقيق نمو معقول في الدخل يؤدي الى توفير مزيداً من فرص العمل، امام الاقتصاد الوطني ثلاثة سبل السبيل الاول وهو الخطأ الذي وقعنا فيه في عام ١٩٨٨ ان نستمر في استهلاك كما هو الحال استهلاك قطاع عام وقطاع خاص عالي في نفس الوقت ماذا هذا سيؤدي.

سيؤدي الى استنزاف احتياطاتنا الخارجية نهائياً خلق فوضى في البلد حدوث تضخم بمعنى اخر ان عوامل السوق سوف تفرض على الاقتصاد الوطني وعلى المواطن الاردني تخفيض كبير في مستوى معيشته غير مخططاً له هذا البديل الاول، وهذا ما وقعنا به في عام ١٩٨٨، البديل الثاني ان نقول نحن سننمو ولكن سننمو على اساس مدخراتنا المحلية ودون اعتماد على الاخرين هذا يعني اننا سنضطر لتخفيض استهلاكنا وهذا يعني اننا سنضطر ان نقدم برنامج تقشفي قوي سيؤدي الى تخفيض الكلف

الحكومية والى تقليص الخدمات التي تقدمها الحكومة للمواطنين والى اقلال الاستهلاك في القطاع الخاص وستنخفض خلال مدة قصيرة مستوى معيشة المواطنين بشكل ملحوظ، البديل الثالث هو ان نأتي ونقول نحن نرغب ان تحقق التنمية ولكن طالما ان الادخارات غير ممكنة وطالما اننا لا نرغب في ان نخفض مستوى المعيشة بشكل واسع فلنعتمد على موارد خارجية وفي نفس الوقت لنسعى الى تخفيض الاستهلاك المحلي بشكل تدريجي وفي حقيقة الامر فان السياسات التي ينطوي عليها برنامج الانعاش والتصحيح الاقتصادي هو البديل الثالث وهذا البديل الثالث يسمح باعتماد جزئي على الموارد الخارجية يرافقه ضغط معقول ومقبول للاستهلاك لتوفير التموين اللازم لرفع معدلات نمو الناتج المحلي الاجمالي ولزيادة المدخرات المحلية تدريجياً وصولاً الى الاعتماد الكامل على الذات في تموين استثماراتنا في المستقبل القريب.

ان الفرق بين البدائل الثلاث واضح يتمثل في الاختيار بين النمو واللانمو. بين انخفاض المستوى المعيشي للمواطنين بشكل حاد يؤدي الى المعاناة او تجنب ذلك.

ولقد كفل برنامج التصحيح الاقتصادي الذي بينت في خطاب الموازنة ملامحه الرئيسية تحقيق البديل الثالث المشار اليه اعلاه. اذ سيمكن هذا البرنامج الاردن من تحقيق نمو تدريجي في نسبة الادخارات المحلية الى الناتج المحلي الاجمالي من (-١٪ عام ١٩٩١ الى ٢٠٪ عام ١٩٩٨) مع تحقيق نمو اقتصادي مرتفع وبضغط معقول على الاستهلاك.

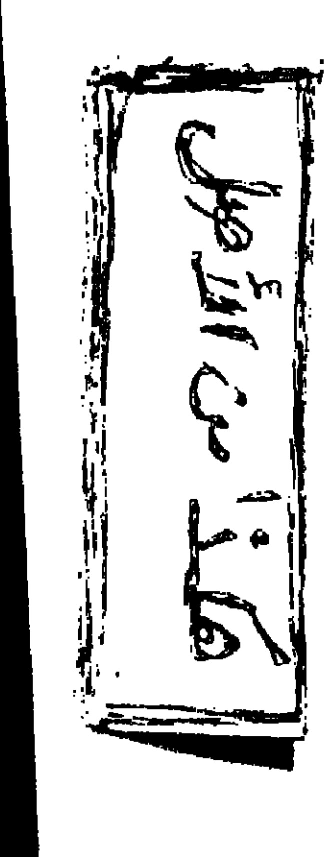
ان القبول ببرنامج التصحيح الاقتصادي لن يؤدي فقط الى تحقيق تلك المعدلات المرغوبة من النمو في الناتج المحلي الاجمالي ودون معاناة حقيقية من المواطنين وانما الى ايجاد المناخ الملائم لاعادة جدولة الديون الخارجية والحصول على المزيد من المنح التي تحتاجها لبرامج التنمية الوطنية والوصول بخطى ثابتة ومدروسة نحو هدفنا بالاعتماد على الذات والاستغناء عن الاعتماد على الغير ولكن ليس بشكل مفاجىء ومتوتر.

ان الانكفاء على الذات وعدم التعاون مع المجتمع الدولي سيؤدي الى العزلة في الوقت الذي نحن في امس الحاجة فيه الى الانفتاح واستغلال كل الفرص المتاحة للخروج من المأزق الحالي ودون التخلي عن المرتكزات الاساسية التي نحرص عليها الحرص كله.

المطالعات على كلمة معالي النائب المحترم عبدالكريم الدغمي

أما بالنسبة لما اورده معالي النائب المحترم الدكتور عبدالكريم الدغمي حول التخاصية وبيع القطاع العام والخزينة والشركات الكبرى فانني ارجو ان ابين الحقائق التالية:

لقد سبق للجنة المالية العائدة الى مجلسكم في تقريرها الخاص بموازنة عام ١٩٩٠ ان أوصت باعادة النظر في ملكية بعض الاسهم التي تمتلكها الحكومة والتي وافق عليها مجلسكم الكريم حين اقرار مشروع قانون الموازنة العامة لعام ١٩٩٠ وضمن هذا الاطار قامت اللجنة الاقتصادية الوزارية التي تضم ثمانية وزراء بوضع سياسة يمكن من خلالها الشروع في تنفيذ توصية



المجلس الكريم وتقرر ان يشرع في بيع مساهمة الحكومة في قطاع الاعلام وخاصة انه من المشكوك فيه في جو ديمقراطي ان تكون الحكومة ومؤسساتها مالكة لاكثرية الاسهم في الصحف المحلية وقطاع السياحة وعلى ان لا يؤدي تنفيذ هذه السياسة الى تخفيض اسعار الاسهم في سوق عمان المالي. لو جاءنا ونفذنا ذلك ببيعها بكميات صغيرة لأدى ذلك الى انخفاض اسعار الأسهم في السوق وشاع في السوق ان الحكومة تبيع اسهمها للقطاع الخاص وقد اقر مجلس ادارة المؤسسة الاردنية للاستثمار هذا التوجه وتم طرح بيع الاسهم في الصحف على ان لا يقل سعر السهم في الدستور عن ثلاثة دنانير علماً بأن اعلى سعر وصلت اليه اسهم الدستور في السوق المالي هو (٢,٠٥٠) دينار فقط. وقد وردت عروض لشراء اسهم الدستور وتم عرض ثانية في سوق عمان المالي لاعطاء اي شخص القدرة على شرائها ونفذ البيع حسب الاصول كما انه لم ترد أي عروض لشراء اسهم الرأي بالسعر المطلوب وهو (٤,٥) دينار.

أما بالنسبة لما اورده النائب المحترم حول الشركات الكبرى وضريبة الدخل فأرجو ان ابين للمجلس الكريم انه خلال الثلاثين شهراً الاخيرة فرضت الحكومة رسوم تعدين على شركة مناجم الفوسفات مقدارها (٥) دنانير لكل طن وعلى شركة البوتاس (٨) دنانير لكل طن، وتوفر هذه الرسوم ايراداً للخزينة مقداره حوالي (٤٠) مليون دينار سنويا. ومن المؤكد ان فرض هذه الرسوم لا يوحي بأي حال من الاحوال ان وزارة المالية تعطي ميزة للشركات الكبرى، علما بأن هذه الشركات يجب ان تنال كل دعم ممكن لتمكينها من زيادة صادراتها والمساهمة في تصحيح مسيرة الاقتصاد الوطني.

اما ما اورده النائب المحترم من ان وزارة المالية تطالب بشطب (٥٠٪) من الضريبة على كمية من الفوسفات المصدرة الى استراليا والتي ستضيع على الخزينة (٧,٥) مليون دينار فهو قول لا أساس له من الصحة. وحقيقة الامر ان شركة الفوسفات قد تقدمت بطلب لمجلس الوزراء لاعفائها من رسوم التعدين على صادراتها الى استراليا لتمكينها من دخول السوق الاسترالي في ظل المنافسة الشديدة لتحد من خسائرها الناجمة عن ذلك وتم رفض الطلب الا ان مجلس الوزراء والذي كان معالي النائب المحترم عضوا فيه قد وافق على منح الشركة دعما للتصدير حده الاعلى (١,٢٠٠,٠٠٠) مليون دينار مقابل تصدير نصف مليون طن من الفوسفات الى استراليا تصرف من مادة تشجيع الصادرات المرصودة في الموازنة الطارئة. وهذا التخصيص صحيح، سوق استراليا سوق جديد ومن المناسب طالما ان المخصصات مرصودة المخصص مقابل كل طن يصدر الى استراليا مبلغ محدداً من المال عند التصدير فقط وهذا الذي تم.

ولا اجد حرجاً في ان اعيد على مسامعكم ما قاله معالي النائب المحترم في خاتمة خطابه:

«ان الذين يجردون بالفلس والقرش والدينار خزائن بنوكهم وشركاتهم وارصدتهم وممتلكاتهم الخاصة غير عاجزين عن اعداد موازنة شمولية للدولة».

وفي هذا المجال ارجو ان اعلم ان معالي النائب المحترم كان زميلا في مجلس الوزراء لمدة طويلة ووافق على موازنة عام ١٩٩١ وانني اتساءل لماذا وافق على تلك الموازنة وهو عضوا في مجلس الوزراء ولن يعترض عليها للاسباب التي اوردها في خطابه على مشروع موازنة عام ١٩٩٢ علما بان مشروع موازنة عام ١٩٩٢ يعطي للفقراء ولذوي الدخل المحدود امتيازات كبيرة لم تكن موجودة في موازنة عام ١٩٩١.

اما بالنسبة لما اورده سعادة النائب المحترم الدكتور احمد عويدي العبادي فأرجو ان ابين بداية ان سعادة النائب المحترم تقدم باستفسار عن سوق عمان المالي واجبته بشكل مفصل ورفعت على ضوئه كتابا لمجلس الوزراء لتعديل قانون السوق لاخضاعه الى مراقبة ديوان المحاسبة على الرغم من انه مؤسسة عامة اهلية وليست مؤسسة رسمية.

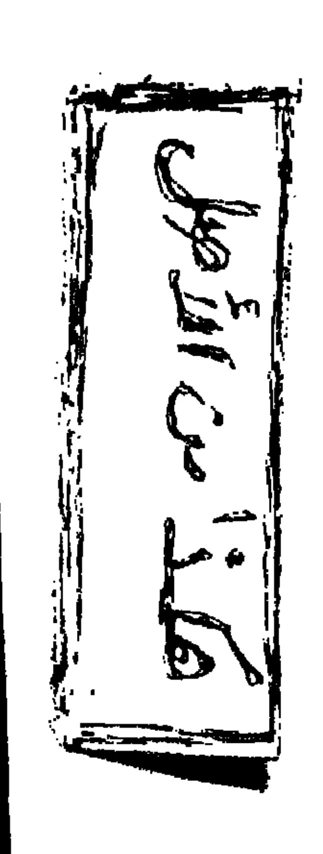
وعلى اثر ذلك زارني سعادة النائب المحترم وابلغني بأنه أوقف عرض سؤاله والاجابة عليه حول سوق عمان المالي على مجلسكم الكريم. وطلب مني اخراج احد كبار مسؤولي وزارة المالية لاسباب لا ارغب في التعرض لها، وبين ان لديه الوثائق الضرورية لاثبات ذلك واجبته بأنني سأنظر في طلبه على ضوء الوثائق التي سيقدمها واعلمته بأنني لن اتوانى في اتخاذ القرار الصحيح.

وحديثا وامام معالي الزميل جمال الخريشا ابلغني بأنني لم اتخذ اي قرار حول طلبه وانه سيكون له لقاء معي تحت قبة البرلمان فأجبته بأن القرار مرتبط بتقديم الوثائق والتي تثبت صحة ادعائه والتي لم يزودني بها بعد.

ونتيجة ذلك فقد كنت متوقعا هجوما شخصيا من سعادة النائب المحترم ولكن اجد انه من واجبي ان لا اخضع لضغوط غير مبررة.

اما بالنسبة لما اورده سعادة النائب المحترم فأرجو ان اوضح ما يلي:

- يعلم سعادة النائب المحترم ان ترخيص البنوك والاشراف عليها هي مسؤولية البنك المركزي وليست مسؤولية وزارة المالية ولقد وافق البنك المركزي من حيث المبدأ بموجب كتابه رقم ٢٨٦٨/٧١٣٠ تاريخ ١٩٨٩/١/٣١ على تحويل شركة الأردن للاستثمار والتمويل التي كنت مديراً عاماً لها الى بنك استثمار واقرت الهيئة العامة للشركة تحويل الشركة الى بنك بتاريخ ١٩٨٩/٤/٥ اي قبل ان اصبح وزيراً للمالية.
- ان بنك الاردن للاستثمار والتمويل المذكور يتعامل مع المؤسسات الاردنية كغيره من البنوك وان الودائع التي تودعها المؤسسة الاردنية للاستثمار تخضع لقرارات من لجان مختصة يشرف على اعمالها ويدققها ديوان المحاسبة ولا اعرف كوزير المالية عن تلك القرارات التي تتخذها هذه اللجان لأنها تتخذ بموجب قرارات وأسس أصدرها مجلس ادارة المؤسسة وهي مفوضة باتخاذ القرارات وتخضع قراراتها لتدقيق ديوان المحاسبة.
- لقد تم تحويل شركات مالية اخرى الى بنوك استثمار وهو امر من اختصاص البنك المركزي ولا علاقة لي به كوزير مالية وانني اتمنى لهذه البنوك كل التوفيق والنجاح.



- لقد اشرت سابقا الى رد مجلس النواب للقانون المؤقت لضريبة الدخل رقم (٤٠) والدارس لهذا القانون سوف يرى انه زاد من الاعباء الضريبية على البنوك وبنوك الاستثمار والمؤسسات المالية ولم يخفضها. واؤكد ان المؤسسات المالية وبنوك الاستثمار تدفع ضرائبها حسب القوانين والانظمة المرعية وان مجموع الضرائب النهائية التي دفعها بنك الاردن للاستثمار والتمويل والذي كنت مديرا عاما له لعام ١٩٨٩ بلغ (٩٥٣) الف دينار وما زالت الضريبة الخاصة بعام ١٩٩٠ قيد التدقيق ودفع مبلغ (٦٦٧) الف دينار من اصلها.

اما بالنسبة الى ما اورده سعادة النائب المحترم حول برنامج مشروع المساعدات الفنية بترا للقطاع الخاص فيجب ان انوه ان معالي وزير التخطيط لم يسمح باساءة استعمال المبالغ المخصصة لهذا البرنامج واتخذ الاجراءات الضرورية لضمان تخصيصها بما يتفق بمتطلبات التنمية الوطنية. اما فيما يتعلق بتنقلات الموظفين التي حدثت في الدوائر التابعة لي فقد تمت بعد مناقشات مستفيضة في مجلس الوزراء وقدمت المبررات لها واجزم انه قد روعي فيها المصلحة العامة.

اما بالنسبة للقضية الجمركية التي يشير اليها سعادة النائب المحترم فقد صدر بها قرار بتغريم الشخص المعني بحوالي (٣٠٠) الف دينار كرسوم وغرامات ولم يترك ذلك الشخص او المحامون الذين يترافعون عنه اسلوبا في اعادة فتح ملف القضية باعتبار ان الشخص المعني مظلوم. وبالرغم من ذلك رفضت رفضا باتا اعادة فتح ملف القضية لعدم قناعتي بوجود مبررات لذلك وتمسكت باصراري على تحصيل الغرامات بكاملها. ووجود القضية في المحكمة دليل قاطع على تمسكي بهذا الموقف وهو بعيد كل البعد عن اي تساهل في حقوق الخزينة.

واؤكد بشكل قاطع انني كشخص لست شريكا ولا علاقة لي بأي عمل جاري يقوم به اخوتي او اقربائي من قريب او بعيد وانني فقط مساهم في شركات مساهمة عامة منها البنك الاردني للاستثمار والتمويل.

وقد بينت بشكل واضح ان بيع اسهم شركة الدستور قد تم على اسس سليمة ويتمشى مع توجه صدر عن اللجنة المالية لمجلسكم الكريم وانا لم اشتري اي شيء تملكه الدولة ولم اقم بأي عمل من قريب او بعيد يخالف المادة (٤٤) من الدستور.

- اما بالنسبة لما تم بحثه حول مبنى وزارة المالية فانني اتخذت قرارا بالبقاء في المبنى الحالي بعد ان تمكنت الوزارة من تخفيض الاجرة بنسبة (١٠٪) وهو قرار معني به بشكل رئيسي الوزير فقط وليس جهاز وزارة المالية اذ ان وزير المالية مسؤول عن اعمال عدة دوائر حكومية تقع بالقرب من مبنى الوزارة منها دائرة الجمارك. ودائرة اللوازم العامة ودائرة الاراضي والمساحة مما يسهل عمل المراجعين من المواطنين كما ان وجود وزارة المالية ودائرة الجمارك في المنطقة التجارية وقريب من البنك المركزي افضل بكثير من وجودها في منطقة سكنية بعيدة عن النشاط التجاري.

معالي الرئيس
حضرات النواب المحترمين

وفي نهاية حديثي اسمحوا لي ان اكرر الشكر الجزيل للجنة المالية والسادة النواب المحترمين راجيا ان نتمكن من تجاوز الازمات التي نمر بها ونعزز اعتمادنا على الذات بما فيه خير الوطن والمواطن تحت رعاية جلالة الملك الحسين المعظم قائد هذا الوطن وراعي مسيرته الخيرة حفظه الله ورعاه.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ، ، ،

معالي رئيس المجلس: وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته، سيادة رئيس الوزراء، نذهب للصلاة الان، تعقيب بسيط بعديها نذهب للصلاة بعد كلمة سيادة الرئيس.

دولة رئيس الوزراء: بسم الله الرحمن الرحيم

معالي الرئيس،
حضرات النواب المحترمين،

يسعدني بأن اتوجه بالثناء على اللجنة المالية الموقرة، التي انجزت مهمتها المنوطة بها على خير وجه، فجاء تقريرها شافيا وافيا، وعلى درجة من الحس بالمسؤولية، ومن المشاركة في بحث السياسات المالية والاقتصادية بهدف التعاون، وتحسين الاداء خدمة للوطن وللمواطن، بدرجة عالية من الموضوعية والمهنية.

ثم انني اتوجه بالشكر للكتل النيابية، والنواب الاكرام الذين اثروا البحث بأفكارهم واجتهاداتهم، الامر الذي سيعيننا على تنفيذ السياسات التي رمت الى تحقيقها الموازنة العامة، على اساس ان تلك السياسات تم اعتمادها من السلطتين التشريعية والتنفيذية، وبدرجة عالية من المسؤولية والمشاركة.

ويهمني ومنذ البداية، ان ادعو للمشاركة في صنع السياسة كل الفعاليات والكفاءات الاقتصادية في هذا الوطن، لنتكاتف جميعا ونتشاور، ونتناصح، خدمة للوطن وللقائد.

وعليه، فسوف يسند الى المجلس الاقتصادي الاستشاري اسداء المشورة في كافة المجالات الاقتصادية، والمالية، والنقدية، والتنمية.

معالي الرئيس،
حضرات الأخوة النواب المحترمين،
وسيكون من باكورة اعمال المجلس الاقتصادي الاستشاري اسداء المشورة حول العودة الى التخطيط المتوسط المدى، بعد ان اجتاز الأردن ازمتين شديدتين بالغتي الصعوبة، وهما:
- أزمة انهيار سعر صرف الدينار عام ١٩٨٨ .
- ازمة الخليج عامي ١٩٩٠ و١٩٩١ .

واذا ما تمت القناعة بجدوى هذه العودة للتخطيط الخمسي في الوقت الراهن، فلسوف تتقدم الحكومة بخطتها الاقتصادية الاجتماعية على أساس التخطيط القطاعي، وكذلك التخطيط الاقليمي، بكل ما يحمله ذلك من التوازن التنموي: قطاعياً، واقليمياً، فتنال الطبقات الشعبية والمناطق المختلفة في المملكة، وخاصة الاقل حظاً من النماء، كما تنال

القطاعات المختلفة، وخاصة تلك الموجهة للانتاج السلعي الزراعي والصناعي حظها من العناية.

معالي الاخ الرئيس،
ولقد أشرت في خطابي في جلسة التصويت على الثقة بالحكومة ان الادواء التي يعانيها اقتصادنا، وبنيتنا الاجتماعية، هي:
- البطالة،
- والفقر،
- والغلاء،
- والمديونية.

وما من شك بأنه لا يمكن حل هذه المشاكل قاطبة بقرار او أكثر، اذ أنها من الضخامة بحيث تحتاج الى مراجعة شاملة وجذرية لمجمل المجهود التنموي في الدولة بوجهيه الاقتصادي والاجتماعي.

فالبطالة مثلا، مشكلة مركبة: فلها وجه اقتصادي سببه قلة المشاريع الانتاجية، وعجزها عن استيعاب الداخلين لسوق العمل. ولها وجه قيمي اجتماعي ناشىء عن استنكاف الكثيرين عن مزاولة اعمال معينة. ولها وجه سياسي ناجم عن هجرة العائدين من الكويت وغيره. ولها وجه تربوي مهني ناتج عن مدى ارتباط التربية والتعليم بحاجات سوق العمل.

والفقر ظاهرة اجتماعية ناشئة عن اسباب متعددة، بعضها اقتصادي، وبعضها قيمي، وبعضها سلوكي.

والمديونية لها انعكاسات واضحة على هذه المجالات المذكورة، فان المخصصات التي ستذهب للسداد، ستكون على حساب مزيد من التنمية وفتح فرص عمل جديدة. وهي ستكون على حساب جانب من احتياطاتنا النقدية، وبالتالي ستكون ذات اثر على قدرتنا الشرائية مسهمة بذلك في الغلاء.

وبالنتيجة، فاننا نجد ان التصدي لهذه المشاكل له وجوه متعددة، بعضها اجتماعي، وبعضها اقتصادي، وبعضها سياسي، وان كلاً من هذه المشاكل تؤثر في الاخرى.

وعليه، فان مجمل سياسات الدولة ستتمحور حول هذه القضايا في المدى المنظور.

معالي الرئيس،
وسوف يتولى صندوق التنمية والتشغيل، دوراً تنموياً انتاجياً، بتفعيل دوره، وتنشيط أدائه، ضمن اطار مؤسسي يضمن تحريره من القيود والاطر التقليدية، ووضع الترتيبات التي تضمن استمراره ورفده بايرادات تسخر لمزيد من التشغيل والتنمية.

حضرات النواب المحترمين،
ان العملية الاصلاحية التي نتصدى للقيام بها، تحتاج الى جهاز حكومي كفء وقادر، ولا يمكن لنا ان نتصور قدرتنا على الانطلاق في معارج التقدم اذا لم تشحذ الاجهزة الهمة، بصورة ناجعة، وواضحة الهدف والمسيرة وصولا للتقدم والرخاء.

وعليه، فاننا سنقوم بمراجعة شاملة للبنية الادارية في الدولة، وأساليب عملها، والتشريعات التي تحكم أداءها، مستهدفين خدمة المواطن، والتيسير عليه، وصون كرامته،

والحفاظ على مصالحه.

ونحن ندرك ان هذا الهدف عسير، وشاق، وامامه معوقات وعقبات، ولكن وضوح الهدف، وثبات العزيمة، جديران بانجاح المهمة وتحقيق المأمول.

معالي الرئيس،
حضرات النواب المحترمين،

ولا يفوتني ان اعلن امامكم اهتمام الحكومة بالمحافظة على البيئة، بالتشريع، والتطبيق، والرقابة، والتوعية والتنشئة. ونحن نعتقد ان البيئة ملك الناس جميعا، بل هي ملك الاجيال، وليس من حق احد الاهمال، أو الاساءة، أو الحاق الضرر بالبيئة، ذلك ان صون البيئة هو صون للحياة ذاتها.

معالي الرئيس،
حضرات النواب المحترمين،

لقد جاءت الحكومة الى هذا المكان الموقر بكل ما يرمز اليه ويمثله في وجدان القيادة والشعب، في وجداننا جميعا، لكي نتحاور بمسؤولية ونجتهد معا، بحثا عن السبل التي تؤدي الى ترسيخ الديمقراطية قيمةً وسلوكاً من جهة، وتفضي الى الحلول المناسبة للمشاكل التي تواجه شعبنا ووطننا، بروح من التعاون والتجرد من جهة اخرى.

وتقدرون ايها السادة - بكل تأكيد - ان من يتصدر لأمانة المسؤولية والعمل العام بحكم الشرعية وضمن اطارها، لا يجوز ان يكون هدفاً شخصياً للطعن والتجريح المحبط، بشخصيته وخلافا للأعراف البرلمانية والديمقراطية وما تعارف عليه شعبنا من قيم في التخاطب، وسلوك مترفع، وما يمثله تراثنا النبيل، كما اوضح واشار معالي رئيس المجلس المحترم، في ملاحظته المسؤولة صباح هذا اليوم، الامر الذي حاد بنا جميعا، امس واليوم، وفي مناسبة هامة / مناسبة مناقشة مشروع قانون الموازنة العامة، عن السبيل والغاية المفترضتين.

لكن الحكومة ما زالت عند يقينها بأن ما حدث يمثل امرا عابرا واستثناء من القاعدة التي نلتقي جميعا على الايمان بها وعلى ضرورة احترامها وترسيخها، وان نداء الواجب المشترك سوف يلم شملنا، مجلسا وحكومة، ويدفعنا معا نحو مزيد من الحرص على تجربتنا والسعي لتطويرها، محتفظين بأسباب ثقة القائد والشعب.

معالي الرئيس،
حضرات النواب المحترمين،

ولقد استمعت وزملائي بكل الاكبار والاحترام للدعوة التي وجهتموها على مختلف اتجاهاتكم الى صون القوات المسلحة الاردنية، وتعزيزها، واعدادها، والاستفادة الى اقصى حد من الطاقات البشرية فيها، ولن نسهو أو نغفل عن ان قواتنا المسلحة هي املنا وملاذنا في ايام العسر والشدة صوناً للوطن، وحفاظاً على المقدسات، ونشداناً للأمان، وتعزيزاً لمشاعر العزة والكرامة.

حفظ الله قائدنا الملهم الحسين المعظم، وحفظ الاردن من كل سوء، انه سميع مجيب الدعاء،

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،

معالي رئيس المجلس: وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته،

شكراً سيادة رئيس الوزراء، وبعد ذلك وبعد اخذ اجازة ربع ساعة للصلاة نعود ونطلب من مقرر اللجنة المالية استعراض فصول الموازنة فصلاً.. فصلاً حسب ما جاء في التشريعات وخاصة في الدستور، وترفع الجلسة لمدة ربع ساعة.

ورفعت الجلسة لمدة ربع ساعة لاداء الصلاة

معالي رئيس المجلس: النصاب مكتمل ونستأنف الجلسة، قبل ان انادي على الأخ الزميل مقرر اللجنة المالية اود ان أبين انه اثناء حديث معالي وزير المالية وردت كلمة في خطابه وسجلت الملاحظة امامي ونسيت ان اشير اليها وهي عند الحديث عن مصفاة البترول وردت كلمة غير مسؤول واعتقد ان معالي الوزير لم يقصد ذلك وعلى كل حال حفظاً لسجلاتنا فأقرر شطب هذه الكلمة من محضر الجلسة، لأن المجال فقط لمقرر اللجنة المالية لاستكمال البحث في الموازنة فصولها ثم القانون. ليس هناك مجال للرد حقيقة الامر الآن عرضت موازنة ثم الحديث من قبل الأخوة النواب مفصلاً خلال يومين ثم الرد من قبل معالي وزير المالية.

السيد احمد الكفاوين: على ان يكون ما يتلى في المجلس الكريم وما يقدم من طلبات خطية ولكن جاء الرد من معالي وزير المالية على ما قيل هنا على المنصة فقط ولم تقرأ كلمات السادة النواب المكتوبة خطياً.

معالي رئيس المجلس: هذا ما هو معروض الان، حديث النواب خلال يومين، رد معالي وزير المالية، كلمة سيادة رئيس الوزراء، والاجراء الآن هو البحث في فصول الموازنة والاقتراح عليها كما جاء في الدستور ثم يعرض القانون مادة مادة، استاذ مقرر اللجنة المالية لعرض فصول الموازنة كما جاء في الدستور والاقتراع عليها فصلاً.. فصلاً.

السيد مطير البستنجي مقرر اللجنة المالية: بسم الله الرحمن الرحيم،

«وهنا قام المقرر بتلاوة القانون مادة مادة والفصول فصلاً فصلاً، ووافق المجلس على كل مادة وفصل، كما وافق المجلس على الموازنة بمجموعها وهذا نصها».

* بالنسبة للجداول رقم (١/٢/٣) تقرر اعفاء السيد المقرر من تلاوتها بناءً على اقتراح تقدم به معالي وزير الصناعة والتجارة ووفق عليه.

جدول رقم (١)

خلاصة الموازنة العامة للسنة المالية ١٩٩٢

(بالألف دينار)

الموازنة الجارية

الإيرادات

البند			
١ ـ الايرادات المحلية			٨٣٢٠٠٠
٢ ـ المنح			
أ ـ منحة مجموعة السوق الاوروبية المشتركة المدورة		٦١٢٠٠	
ب ـ منح ملتزم بها		١٠٨٥٠٠	
جـ ـ منح منتظرة		١٠٥٣٠٠	
			٢٧٥٠٠٠
مجموع الايرادات الجارية			١١٠٧٠٠٠
المجموع			١١٠٧٠٠٠

النفقات

البند			
١ ـ النفقات الجارية			
أ ـ الجهاز المدني		٢٦٤٥٧٦	
ب ـ الجهاز العسكري			
١ ـ وزارة الدفاع	٢٢٠٧٠٠		
٢ ـ الأمن العام	٤٧٥٠٠		
٣ ـ الدفاع المدني	٤٥٨٠		
		٢٧٢٧٨٠	
جـ ـ النفقات الأخرى			
١ ـ دعم المواد التموينية	٤٠٠٠٠		
٢ ـ اغاثة النازحين	٢٠٠٠		
٣ ـ النفقات الطارئة واخرى	١٥٠٠		
٤ ـ فوائد القروض الداخلية	٢٨٢٣٤		
٥ ـ فوائد اسكان ابونصير لافراد الجهاز العسكري	٢٦٦		
٦ ـ فوائد القروض الخارجية	١٣٥٠٠٠		
٧ ـ التقاعد والتعويضات	٩٧٠٠٠		
٨ ـ الضمان الاجتماعي	٤٦٤٦		
٩ ـ النفقات العامة	٥٢٣٧١		
١٠ ـ دعم المؤسسات	٢٥٢٤٠		
١١ ـ البعثات العلمية	٦٧٠٠		
		٤٠٢٩٥٧	
مجموع النفقات الجارية			٩٤٠٣١٣
وفر الموازنة الجارية			١٦٦٦٨٧
المجموع			١١٠٧٠٠٠

الموازنة الرأسمالية

الإيرادات

البند		
وفر الموازنة الجارية	١٦٦٦٨٧	
٢ ـ الايرادات الرأسمالية		
أ ـ اقساط القروض المستردة		٥٠٠٠٠
ب ـ منح وهبة لتمويل مشاريع انمائية		٦٠٠٠

النفقات

البند		
٢ ـ النفقات الرأسمالية		
أ ـ المشاريع الانمائية الممولة من الايرادات		
١ ـ مشاريع الوزارات والدوائر الحكومية	١٩٨٠٩٤	
٢ ـ المساهمة في مشاريع المؤسسات	٣٧٢٠٤	
٣ ـ الاستملاكات	٣٥٠٠	
		٢٣٨٧٩٨

تابع جدول رقم (١)

الإيرادات

البند		
ـ عجز الموازنة الرأسمالية	٢٧٣٧٩٨	
ـ مجموع الايرادات		١١٦٣٠٠٠
ـ عجز الموازنة العامة		١٠٧١١١
ـ اجمالي الموازنة		١٢٧٠١١١

النفقات

البند		
ب ـ المشاريع الانمائية الممولة من القروض والمنح الفنية	٩١٠٠٠	
مجموع النفقات الرأسمالية	٣٢٩٧٩٨	
مجموع النفقات		١٢٧٠١١١
اجمالي الموازنة		١٢٧٠١١١

موازنة التمويل

المصادر

البند			
أ ـ القروض الخارجية			
١ ـ قروض لتمويل مشاريع انمائية	٨٥٠٠٠		
٢ ـ قروض مؤسسات دولية	١٤٦١١١		
٣ ـ قروض مشتريات الحبوب	٢٧٠٠٠		
		٢٥٨١١١	
ب ـ القروض الداخلية		٢٠٠٠٠	
			٢٧٨١١١
المجموع			٢٧٨١١١

الاستخدامات

البند			
أ ـ تسديد العجز		١٠٣١١١	
ب ـ تسديد أقساط القروض			
١ ـ تسديد اقساط القروض الخارجية	١٤٦٥٠٠		
٢ ـ تسديد اقساط القروض الداخلية	٢٤٥٠٠		
		١٧١٠٠٠	
			٢٧٨١١١
المجموع			٢٧٨١١١

جدول رقم (٢)

اجمالي الايرادات المقدرة للسنة المالية ١٩٩٢

(بالألف دينار)

الفصــل رقمه عنوانه	الايرادات المقدرة ١٩٩٢	ايضاحات
الايرادات المحلية		
ـ الضرائب على الدخل والارباح	١٠٤ ٠٠٠	
ـ الضرائب الجمركية	٢٤٤ ٠٠٠	
ـ الضرائب الأخرى	٧٠ ٠٠٠	
ـ الرخص	٤٨ ٠٠٠	
ـ الرسوم	٧٨ ٠٠٠	
ـ البرق والبريد والهاتف	٨٩ ٠٠٠	
ـ العوائد والارباح	٤٧ ٠٠٠	
ـ الفوائد المستردة	٢٠ ٠٠٠	
ـ الايرادات المختلفة	١٣٢ ٠٠٠	
مجموع الايرادات المحلية	٨٣٢ ٠٠٠	
ـ المنح المالية	٢٧٥ ٠٠٠	
ـ أقساط القروض المستردة	٥٠ ٠٠٠	
ـ منح فنية لتمويل مشاريع انمائية	٦ ٠٠٠	
مجموع الايرادات	١ ١٦٣ ٠٠٠	



جدول رقم (٣)

اجمالي النفقات المقدرة للسنة المالية ١٩٩٢

(بالألف دينار)

	الفصــل رقمه عنوانه	النفقـات: الجارية	الرأسماليــة: المموّلة من الخزينة	الرأسماليــة: المموّلة من القروض والمنح	مجموع الفصل	مجموع الخدمات
العامة	١ ـ الديوان الملكي الهاشمي	٧٥٦٥	-	-	٧٥٦٥	
	٢ ـ مجلس الأمة	١٤١٧	-	-	١٤١٧	
	٣ ـ مجلس الوزراء وديوان الرئاسة	٧٧٧	-	-	٧٧٧	
	٤ ـ ديوان المحاسبة	١٠٥٥	١١٠	-	١١٦٥	
	٥ ـ ديوان الخدمة المدنية	٣٥٩	-	-	٣٥٩	١١٢٨٣
الأمن الداخلي	١١ ـ وزارة الدفاع	٢٢٠٧٠٠	-	-	٢٢٠٧٠٠	
	١٢ ـ المركز الجغرافي الملكي الاردني	٧٦٥	١٠٠	-	٨٦٥	
	٢١ ـ وزارة الداخلية	١٦٠٠	١٠٠٠	-	٢٦٠٠	
	٢٢ ـ وزارة الداخلية ـ دائرة الاحوال المدنية والجوازات	٢٢٩٩	٦١٥	-	٢٩١٤	
	٢٣ ـ وزارة الداخلية / الأمن العام	٤٧٥٠٠	٦٩٨٠	-	٥٤٤٨٠	
	٢٤ ـ وزارة الداخلية / الدفاع المدني	٤٥٨٠	١٣٦٥	-	٥٩٤٥	
	٢٥ ـ وزارة العدل	٤٠٩٨	٤٠٧٣	-	٨١٧١	
	٢٦ ـ دائرة قاضي القضاة	١١٦٣	٨٠	-	١٢٤٣	٢٩٩٩١٨
	٣١ ـ وزارة الخارجية	٩٤٢٨	١٠٦٠	-	١٠٤٨٨	
	٣٢ ـ وزارة الخارجية / دائرة الشؤون الفلسطينية	٢٩٩	-	-	٢٩٩	١٠٧٨٧
	٤١ ـ وزارة المالية	٤٠٠٤٤٨	٦٨٨٥٨	-	٤٦٩٣٠٦	
	٤٢ ـ وزارة المالية / دائرة الموازنة العامة	٢١٦	-	-	٢١٦	
	٤٢ ـ وزارة المالية / دائرة الجمارك	٢٢٩٢	٥٥٠	-	٢٨٤٢	
	٤٤ ـ وزارة المالية / دائرة ضريبة الدخل	٢٢٠٢	٥٠	-	٢٢٥٢	
	٤٥ ـ وزارة المالية / دائرة الأراضي والمساحة	٢٤٨١	١٦٥	-	٢٦٤٦	
	٤٦ ـ وزارة المالية / دائرة اللوازم العامة	٦١٨	٣٠	-	٦٤٨	٤٧٨٩١٠
التنمية	٥١ ـ وزارة الصناعة والتجارة	١١١٧	١٢٥	-	١٢٤٢	
	٥٢ ـ وزارة التخطيط / المجلس القومي للتخطيط	٦٤٠	٢٨٥٢٥	٨٥٠٠٠	١١٤١٦٥	
	٥٣ ـ وزارة التخطيط / دائرة الاحصاءات العامة	٧٣٩	٨٠٠	-	١٥٣٩	
	٥٤ ـ وزارة السياحة والآثار / السياحة	٦٦١	٥٧٨	-	١٢٣٩	
	٥٥ ـ وزارة الشؤون البلدية والقروية والبيئة	١٥٣٢	٤٦٠	-	١٩٩٢	
	٥٦ ـ وزارة الطاقة والثروة المعدنية	٢٣٠	١٣٠	-	٣٦٠	
	٥٧ ـ وزارة الطاقة والثروة المعدنية / سلطة المصادر الطبيعية	١٧٩٠	١٠٥٠٠	-	١٢٢٩٠	
	٥٨ ـ وزارة الأشغال والاسكان	٣٢١٧	٤٠١٢٨	-	٤٣٤٥٥	
	٥٩ ـ وزارة الأشغال العامة والاسكان / دائرة العطاءات المركزية	٨٢	-	-	٨٢	

تابع جدول رقم (٣)

	٦٠ - وزارة الاشغال العامة والاسكان / دائرة التطوير الحضري	٣٤٢	-	-	٣٤٢	
	٦١ - وزارة الزراعة	٦١١٤	٤٢٠٥	-	١٠٣١٩	
	٦٢ - وزارة الزراعة / مؤسسة التسويق الزراعي	٢٧٤	-	-	٢٧٤	
	٦٤ - وزارة المياه والري / سلطة وادي الاردن	٤٠٢٧	٨٩٥٨	٦٠٠٠	١٨٩٨٥	
	٦٥ - وزارة التموين	١١٤٠	١٣٨٥	-	٢٥٢٥	٢٠٨٨١٠
الاجتماعية	٧١ - وزارة التربية والتعليم	١٠١٦٠٠	١٣٦١٧	-	١١٥٢١٧	
	٧٢ - وزارة التعليم العالي	٦٢٠٧	٦٧٠	-	٦٨٧٧	
	٧٣ - وزارة الصحة	٥٢٢٠٠	٢٢٢٥	-	٧٥٤٥٠	
	٧٤ - وزارة التنمية الاجتماعية	٢٠٢٥	٨١٥	-	٣٨٥٠	
	٧٥ - وزارة العمل	٦٤٩	-	-	٦٤٩	٢٠٢٠٤٢
الثقافية	٨١ - وزارة الاعلام	٥١٢	١٥	-	٥٢٨	
	٨٢ - وزارة الاعلام / مؤسسة الاذاعة والتلفزيون	٨٩٠٠	٢٤٧٤	-	١١٣٧٤	
	٨٣ - وزارة الاعلام / وكالة الانباء الأردنية	٤٣٠	١٣٤	-	٥٦٤	
	٨٤ - وزارة الشباب	٢١٨٧	٢١٤٠	-	٤٣٢٧١	
	٨٥ - وزارة الثقافة	١٠٤١	٢٤٢	-	١٢٨٣	
	٨٧ - وزارة السياحة والاثار / دائرة الآثار العامة	٥٩٧	٧٣٢	-	١٣٢٩	١٩٤٠٥
المواصلات	٩١ - وزارة النقل	١٨٥	-	-	١٨٥	
	٩٢ - وزارة النقل / سلطة الطيران المدني	٥٧٣٢	٢٥٠٠	-	٨٢٣٢	
	٩٣ - وزارة النقل / دائرة الارصاد الجوية	٧٥٥	١٣٤	-	٨٨٩	
	٩٥ - وزارة المواصلات / مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية	١٥٨٥٠	١٠٧٧٥	-	٢٦٦٢٥	
	٩٦ - وزارة المواصلات / المؤسسة العامة للبريد والتوفير البريدي	٥٥٧٣	٤٥٠	-	٦٠٢٣	٤١٩٥٥
	المجموع	٩٤٠٣١٣	٢٣٨٧٩٨	٩١٠٠٠	١٢٧٠١١١	١٢٧٠١١١

جدول رقم (٤)
مقارنة الايرادات

(بالألف دينار)

الفصـل رقمه عنوانه	فعلي اولي ١٩٩٠	مقدر ١٩٩١	اعادة تقدير ١٩٩١	مقدر ١٩٩٢
الايرادات المحلية				
الضرائب على الدخل والارباح	١١٤٠١٣	٩٠٠٠٠	٩٢٠٠٠	١٠٤٠٠٠
الضرائب الجمركية	٢٠٧١٤١	٢٠١٥٠٠	٢٢٠٠٠٠	٢٤٤٠٠٠
الضرائب الاخرى	٦٢٧٨٧	٥٨٥٠٠	٧١٠٠٠	٧٠٠٠٠
الرخص	٣٦٣٢٩	٣٧٠٠٠	٤١١٠٠	٤٨٠٠٠
الرسوم	٧١٨٦٧	٦٨٨٠٠	٨٠٠٠٠	٧٨٠٠٠
البرق والبريد والهاتف	٧٤٩٦٧	٨٦٠٠٠	٨٧٠٠٠	٨٩٠٠٠
العوائد والارباح	٦٦٤٨٩	٥٠٥٠٠	٥٣٠٠٠	٤٧٠٠٠
الفوائد المستردة	١٩٩٦٠	٢٢٠٠٠	١٧٠٠٠	٢٠٠٠٠
الايرادات المختلفة	٩٠٥١٥	١٣٦٠٠٠	١٣٥٠٠٠	١٣٢٠٠٠
مجموع الايرادات المحلية	٧٤٤٠٦٨	٧٥٠٣٠٠	٧٩٦١٠٠	٨٣٢٠٠٠
- المنح المالية	١٦٧٠٢٩	٢٢٨٧٠٠	٢٣٦٣٠٠	٢٧٥٠٠٠
- القروض المستردة	٢٩٨٥٩	٥٠٠٠٠	٥٢٠٠٠	٥٠٠٠٠
- منح فنية لتمويل مشاريع انمائية	٥٠٩٦	٦٢٢٢	٥٠٠٢	٦٠٠٠
اجمال الايرادات	٩٤٦٠٥٢	١٠٣٥٢٢٢	١٠٨٩٤٠٢	١١٦٣٠٠٠

جدول رقم (٥)

مقارنة النفقات الجارية

(بالألف دينار)

الفصل رقمه عنوانه	المقدر ١٩٩٠	فعلي اولي ١٩٩٠	المقــدر ١٩٩١	اعادة تقدير ١٩٩١	المقــدر ١٩٩٢
١ ـ الديوان الملكي الهاشمي	٦٢٠٤	٦١١٩,٢	٦٣٧٠	٦٣٢٢	٧٥٦٥
٢ ـ مجلس الأمة	١٢٧٨,٥	١١٤٤,٣	١٣١٥	١٢٣٤	١٤١٧
٣ ـ مجلس الوزراء وديوان الرئاسة	٧٢٠,٩	٦٨٠,٤	٧٤٧	٦٩٥	٧٧٧
٤ ـ ديوان المحاسبة	٨٧٨,٣	٨٧٠,١	٩٣٨	٩٢٩	١٠٥٥
٥ ـ ديوان الخدمة المدنية	٣١٥,٤	٢٩٣,٢	٣٣٠	٣١٨	٣٥٩
١١ ـ وزارة الدفاع	٢٠٥٠٠٠	٢٠٥٠٠٠	٢١٩٠٠٠	٢١٩٠٠٠	٢٢٠٧٠٠
١٢ ـ المركز الجغرافي الملكي الأردني	٨٢٥,٧	٧١١,٩	٨٧٤	٨٤٢	٧٦٥
٢١ ـ وزارة الداخلية	١٥٤٦,٨	١٥٠٠,٩	١٥٢٦	١٥١٦	١٦٠٠
٢٢ ـ وزارة الداخلية / دائرة الاحوال المدنية والجوازات	٢١٦٣,٥	٢٠٣٧,٧	٢٣٢٣	٢١٠٩	٢٢٩٩
٢٣ ـ وزارة الداخلية / الامن العام	٤٥٥٢٥	٤٥٤٢٨	٤٦٤٣٧	٤٦٤٣٧	٤٧٥٠٠
٢٤ ـ وزارة الداخلية / الدفاع المدني	٤٢٥٠	٤٢٤٨,٦	٤٢٥٠	٤٢٥٠	٤٥٨٠
٢٥ ـ وزارة العدل	٢١٩٤,٣	٣٦٧٢	٣٦٤٧,٥	٤٠٩٨	
٢٦ ـ دائرة قاضي القضاة	١١٢٠	١٠٦٢,٦	١١١٣	١٠٨٧	١١٦٣
٣١ ـ وزارة الخارجية	٨٥٩٠,٥	٨١٢٧٢,٢	٩٠٩٠	٨٨٥٨	٩٤٢٨
٣٢ ـ وزارة الخارجية / دائرة الشؤون الفلسطينية	٢٦٨,١	٢٤٢,٢	٢٥٨	٢٥٠	٢٩٩
٤١ ـ وزارة المالية	٣٧٨٥٢٢,٤	٣٧٨١٦٨	٣٩١٦٠٣	٣٩٠٨٩٧	٤٠٠٤٤٨
٤٢ ـ وزارة المالية / دائرة الموازنة العامة	١٤٥,٩	١٣٢,٩	١٧٠	١٥٨,٨	٢١٦
٤٣ ـ وزارة المالية / دائرة الجمارك	٢٧١٩,٧	٢٥٣٥,٢	٣٣٢٨	٣١١٩,٤	٣٢٩٢
٤٤ ـ وزارة المالية / دائرة ضريبة الدخل	١٩٥٢,٥	١٨٥٢	٣٥١٠	٣٤٦٥	٢٢٠٢
٤٥ ـ وزارة المالية / دائرة الاراضي والمساحة	٢٢١٦,٦	٢١٧٩,٥	٢٣١٣	٢٢٩٥,١	٢٤٨١
٤٦ ـ وزارة المالية / دائرة اللوازم العامة	٨٤٢,٥	٧٠٩,٥	٥٨٤	٥٥٩	٦١٨
٥١ ـ وزارة الصناعة والتجارة	٩٤٢,٣	٨٩٧,٢	١٠٢٦	١٠٠٣	١١١٧
٥٢ ـ وزارة التخطيط / المجلس القومي للتخطيط	٦٢٢,٨	٥٣٢,٧	٦٠٣	٥٧٨	٦٤٠
٥٣ ـ وزارة التخطيط / دائرة الاحصاءات العامة	٦٣٧,٤	٦٠٠,٨	٧٢٢	٧٠٣	٧٣٩
٥٤ ـ وزارة السياحة والآثار / السياحة	٦٢٦,٧	٥٥٤,٣	٦٢٩	٦٢٥	٦٦١
٥٥ ـ وزارة الشؤون البلدية والقروية والبيئة	١٣٤٧,٨	١٣٤٣,٨	١٥٠٦	١٤٩١	١٥٣٢
٥٦ ـ وزارة الطاقة والثروة المعدنية	٢٠٤,٦	١٧٤,٠	٢٠٩	٢٠٠	٢٣٠
٥٧ ـ وزارة الطاقة والثروة المعدنية / سلطة المصادر الطبيعية	١٦٧٤,٣	١٦٣٩,٦	١٧٦٢	١٧٢٥	١٧٩٠
٥٨ ـ وزارة الأشغال العامة والاسكان	٢٩٣٦,٢	٢٦٧٩,٩	٢٩٦٠	٢٨٤٣	٣٣١٧
٥٩ ـ وزارة الاشغال العامة والاسكان / دائرة العطاءات المركزية	٥٥	٤٤,٤	٥٥	٥٢	٨٢
٦٠ ـ وزارة الاشغال العامة والاسكان / دائرة التطوير الحضري	٣٨٥,٦	٣٢٥,٠	٣٥٨	٣١٨	٣٤٣
٦١ ـ وزارة الزراعة	٥٣٥٧	٥١٥٣,٨	٥٥٩٠	٥٢٥١	٦١١٤
٦٢ ـ وزارة الزراعة / مؤسسة التسويق الزراعي	٢٧٤,٧	٢٥٧,٦	٢٦٥	٢٥٤	٢٧٤
٦٤ ـ وزارة المياه والري / سلطة وادي الاردن	٣٥٦٦,٩	٣٤٢٩,٤	٣٥٠٤	٣٣٨٨	٤٠٢٧



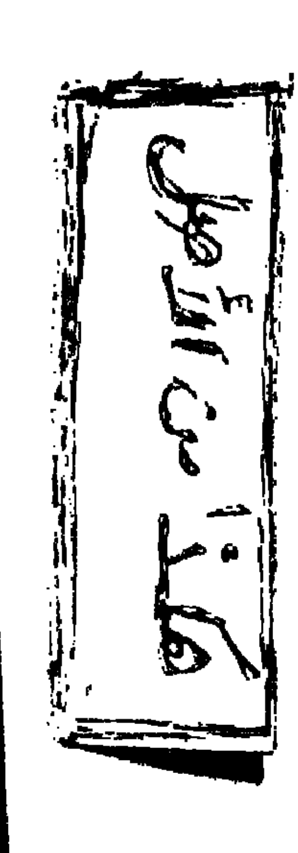
تابع جدول رقم (٥)

الفصل	المقدر ١٩٩٠	فعلي اولي ١٩٩٠	المقدر ١٩٩١	اعادة تقدير ١٩٩١	المقدر ١٩٩٢
٦٥ ـ وزارة التموين	١٠٩٨,٤	١٠٦٢,١	١٢٢٥	١٢٠٦	١١٤٠
٧١ ـ وزارة التربية والتعليم	٩٢٩٤٢	٩٢١٦٣	٩٨٧٣٢	٩٧٦٧٥	١٠١٦٠٠
٧٢ ـ وزارة التعليم العالي	٩٩٣٦,٤	٨٩٢٩,٦	٥٧٦١	٥٥٢٨	٦٢٠٧
٧٣ ـ وزارة الصحة	٢١٨٠٣	٢٠٣٨٥,٤	٤٨٣٥٠	٤٨٢٢٣	٥٢٢٠٠
٧٤ ـ وزارة التنمية الاجتماعية	٢٦٩٩	٢٦٦٨,١	٢٧٤٢	٢٧١٠,٤	٣٠٢٥
٧٥ ـ وزارة العمل	٥٩٣,٣	٥٧٨,٥	٦٣١	٥٧٤	٦٤٩
٨١ ـ وزارة الاعلام	٧٠٤,٩٤	٥٩٧,٦	٦٥٥	٦٢٧	٥١٢
٨٢ ـ وزارة الاعلام / مؤسسة الاذاعة والتلفزيون	٧٧٢٥,٤٤	٧٢٦٣,٢	٧٩٦٢	٧٧٦٢	٨٩٠٠
٨٣ ـ وزارة الاعلام / وكالة الانباء الأردنية	٤٤٨,٩	٤١٠,٦	٤٥٣	٤٠٠	٤٣٠
٨٤ ـ وزارة الشباب	١٥٤٦,٥	١٣٤٨,٤	١٦٤٤	١٥٢٦,٥	٢١٨٧
٨٥ ـ وزارة الثقافة	٧١٧,٦٣	٦٢٨,٨	٨٤٥	٨٢٥	١٠٤١
٨٦ ـ وزارة الثقافة / دائرة المكتبات والوثائق الوطنية	١٠٠,٦٧	٨٨,٦	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠
٨٧ ـ وزارة السياحة والآثار / دائرة الآثار العامة	٤٩٣,٩٥	٤٧١	٥١٥	٥٠٥	٥٩٧
٩١ ـ وزارة النقل	١٦٧,٤	١٢٦,٨	١٧٢	١٦٠	١٨٥
٩٢ ـ وزارة النقل / سلطة الطيران المدني	٥٣٢٢,٥	٥٠٣٣,٢	٥٢٢٥	٤٩٦٤	٥٧٢٣
٩٣ ـ وزارة النقل / دائرة الارصاد الجوية	٧٠٥	٦٩٠,٦	٧١١	٧٠٥	٧٥٥
٩٥ ـ وزارة المواصلات / مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية	١٠٠٢٩	٩٩٨١,٣	١٤٦٦٥	١٤٦٢٠	١٥٨٥٠
٩٦ ـ وزارة المواصلات / المؤسسة العامة للبريد والتوفير البريدي	٤٩٥١,٥	٤٨٢١,٧	٥٣١٨	٥٣٠٨	٥٥٧٣
المجموع	٨٤٨٩٩٨,٤٢	٨٤١٣٧٥	٩١٤٥٤٧	٩٠٩٨٣٩,٧	٩٤٠٣١٣

جدول رقم (٦)
مقارنة النفقات الرأسمالية

(بالألف دينار)

الفصل رقمه عنوانه	مقدر ١٩٩٠	فعلي اولي ١٩٩٠	مقدر ١٩٩١	اعادة تقدير ١٩٩١	مقدر ١٩٩٢
٤ ـ ديوان المحاسبة	-	-	-	-	١١٠
١٢ ـ المركز الجغرافي الملكي الأردني	١٥٠	١٥٠	٩٠	٩٠	١٠٠
٢١ ـ وزارة الداخلية	٥٦٠	٤٢٢	٧٢	٧٢	١٠٠٠
٢٢ ـ وزارة الداخلية / دائرة الاحوال المدنية والجوازات	-	-	٣٧	٢	٦١٥
٢٣ ـ وزارة الداخلية / الامن العام	٦٩٠٠	٦٧٨٧	٦١٦٥	٦١٦٥	٦٩٨٠
٢٤ ـ وزارة الداخلية / الدفاع المدني	١٠٨٠	١٠٨٠	١١٧٦	١١٧٦	١٣٦٥
٢٥ ـ وزارة العدل	-	-	٧١٢	٧١٢	٤٠٧٣
٢٦ ـ دائرة قاضي القضاة	-	-	٢٠	٢٠	٨٠
٣١ ـ وزارة الخارجية	٣٢٠	١٠٨	١٨٠	١٨٠	١٠٦٠
٤١ ـ وزارة المالية	٣٨٢٧٣	٣٧٢٣١	٥١٦١٩	٥١٠١٩	٦٨٨٥٨
٤٣ ـ وزارة المالية / دائرة الجمارك	٥٤٠	٣٣٠,٧٢	٢٧٥	١٩٠	٥٥٠
٤٤ ـ وزارة المالية / دائرة ضريبة الدخل	٢٠	١٩,٨٩	٥٠	٤٥	٥٠
٤٥ ـ وزارة المالية / دائرة الاراضي والمساحة	١٠٠	٦٠	١٠٠	١٠٠	١٦٥
٤٦ ـ وزارة المالية / دائرة اللوازم العامة	١٣٠	-	٨	٨	٣٠
٥١ ـ وزارة الصناعة والتجارة	٢٥٠	٨٥,١٥	٨٣,٥	٨٣,٥	١٢٥
٥٢ ـ وزارة التخطيط / المجلس القومي للتخطيط	١١٥٥٨٠	٨٦٣٢٦	١٠٥١٥٥	٨٩٥٦٧	١١٣٥٢٥
٥٣ ـ وزارة التخطيط / دائرة الاحصاءات العامة	٣٩٠	٣٨٧,٨٩	٥٦٥	٥٥٧	٨٠٠
٥٤ ـ وزارة السياحة والآثار / السياحة	١٣٠	٩٤,٣٨	١٠٠	٩٧,٥	٥٧٨
٥٥ ـ وزارة الشؤون البلدية والقروية والبيئة	٣٥٠	٣٠١,٢٨	٣٧٢	٣٧٢	٤٦٠
٥٦ ـ وزارة الطاقة والثروة المعدنية	-	-	١٠٠	٧٥	١٣٠
٥٧ ـ وزارة الطاقة والثروة المعدنية / سلطة المصادر الطبيعية	١٠٥٩٠	٨٣٦٦,٥	١٠٠٠٠	٨٦٨٠	١٠٥٠٠
٥٨ ـ وزارة الاشغال العامة والاسكان	٢٨٠٠٠	٢٧٨٠٧	٢٤٦٠٠	٢٣٤٨٨	٤٠١٣٨
٦١ ـ وزارة الزراعة	٢١٧٥	١٧٣٤	٢٧٨١	٢٤٢٩	٤٢٠٥
٦٤ ـ وزارة المياه والري / سلطة وادي الاردن	١٤٧٤٤	٦٤٣٥	١١٢٩٠	٥١٨٠	١٤٩٥٨
٦٥ ـ وزارة التموين	٤٩٧	٣٣١,٣٥	٢٤٠٠	٢٠٠	١٣٨٥
٧١ ـ وزارة التربية والتعليم	١٠٥٠٠	٨٥٥٤,٢	٦٥٠٠	٥٨١٢	١٣٦١٧
٧٢ ـ وزارة التعليم العالي	٤٠٠	٢٦٠,٧	٤٤٣	١٩٣	٦٧٠
٧٣ ـ وزارة الصحة	٢٦٠٠	١١٦٨,٣٦	٩٢٧٧	٤١١٧	٢٣٢٥٠
٧٤ ـ وزارة التنمية الاجتماعية	٥٥٠	٣٨٨,٨٧٠	٥٧٧	٤٩٤,٧	٨٢٥
٧٥ ـ وزارة العمل	٥٠	٨,١٥٠	-	-	-
٨١ ـ وزارة الاعلام	-	-	-	-	١٥
٨٢ ـ وزارة الاعلام / مؤسسة الاذاعة والتلفزيون	١٩٩٠	١٤٧١,٩٣	١٥٦١	٧٤٢	٢٤٧٤
٨٣ ـ وزارة الاعلام / وكالة الانباء الأردنية	-	-	٦٠	-	١٣٤
٨٤ ـ وزارة الشباب	٣٥٠	٢٠٠,٩	٥٨٠	٥٧٥	٢١٤٠
٨٥ ـ وزارة الثقافة	-	-	٢٤	٢٤	٢٤٢



تابع جدول رقم (٦)

الفصل رقمه عنوانه	مقدر ١٩٩٠	فعلي اولي ١٩٩٠	مقدر ١٩٩١	اعادة تقدير ١٩٩١	مقدر ١٩٩٢
٨٧ ـ وزارة السياحة والآثار / دائرة الآثار العامة	٣٠٥	٢٨٣,٤٢	٢٩٥	٢٩٥	٧٣٢
٩٢ ـ وزارة النقل / سلطة الطيران المدني	١٩٥٠	١٥٠٣,١٦	١٥٠٠	١٢٥٩	٢٥٠٠
٩٣ ـ وزارة النقل / دائرة الارصاد الجوية	٧٥	٧٠,٨٨	٩٦	٩٦	١٣٤
٩٥ ـ وزارة المواصلات / مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية	٥٥٠٠	١٨٦٢	٥٣٠٠	١٨١٠	١٠٧٧٥
٩٦ ـ وزارة المواصلات / المؤسسة العامة للبريد والتوفير البريدي	١٠٠	٨٠	٢١٢	١٨٧	٤٥٠
المجموع	٢٤٥١٤٩	١٩٤٠٠٩,٧٢	٢٤٤٣٧٥,٥	٢٠٦١١٢,٧	٣٢٩٧٩٨

جدول رقم (٧)
اجمالي التمويل المقدر للسنة المالية ١٩٩٢

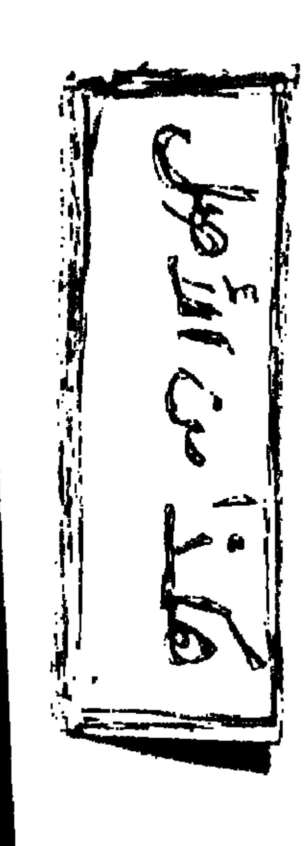
(بالألف دينار)

الفصل رقمه عنوانه	المقدر ١٩٩٢	ايضاحات
مصادر التمويل		
١٢ ـ القروض الخارجية		
١ ـ قروض لتمويل مشاريع انمائية	٨٥ ٠٠٠	
٢ ـ قروض مؤسسات دولية	١٤٦ ١١١	
٣ ـ قروض مشتريات الحبوب	٢٧ ٠٠٠	
مجموع القروض الخارجية	٢٥٨ ١١١	
١٤ ـ القروض الداخلية	٢٠ ٠٠٠	
مجموع التمويل	٢٧٨ ١١١	

جدول رقم (٨)
مقارنة التمويل

(بالألف دينار)

الفصـــل رقمه عنوانه	فعلي اولي ١٩٩٠	مقدر ١٩٩١	اعادة تقدير ١٩٩١	مقدر ١٩٩٢
أ ـ الموازنة العادية				
مصادر التمويل				
١ ـ القروض الخارجية				
قروض لتمويل مشاريع انمائية	٦٠٠٦٥	٨٢٣٥٣	٦٩٧٥٩	٨٥٠٠٠
قروض مؤسسات دولية	٨١٧٤٦	١٩٢٧٥٠	١٩٨٨٨١	١٤٦١١١
قروض مشتريات الحبوب	٥٣٨٣٩	٤٢٩٠٠	٢٠٦٠٠	٢٧٠٠٠
مجموع القروض الخارجية	١٩٥٦٥٠	٣١٨٠٠٣	٢٨٩٢٤٠	٢٥٨١١١
٢ ـ القروض الداخلية	٣٣٦٤١	١٧٧٦٠	٠٠٠	٢٠ ٠٠٠
مجموع مصادر التمويل	٢٢٩٢٩١	٣٣٥٧٦٣	٢٨٩٢٤٠	٢٧٨١١١
ب ـ الموازنة الطارئة				
مصادر التمويل				
منح ومساعدات وقروض ميسرة طويلة الاجل	٠٠٠	١٨٦٥٠٠	١٤٧٦١٩	٠٠٠
مجموع مصادر التمويل	٠٠٠	١٨٦٥٠٠	١٤٧٦١٩	٠٠٠
اجمال التمويل	٢٢٩٢٩١	٥٢٢٢٦٣	٤٣٦٨٥٩	٢٧٨١١١



مشـــروع
قانون رقم (   ) لسنة ١٩٩٢
قانون الموازنة العامة للسنة المالية ١٩٩٢

المادة (١): يسمى هذا القانون (قانون الموازنة العامة للسنة المالية ١٩٩٢) ويعمل به اعتبارا من ١٩٩٢/١/١ .

المادة (٢): تقدر ايرادات ونفقات الحكومة للاثني عشر شهرا المنتهية بتاريخ ١٩٩٢/١٢/٣١ بما يلي :

أ ـ الايرادات ١١٦٣٠٠٠٠٠٠ دينار

ب ـ النفقات ١٢٧٠١١١٠٠٠ دينار

المادة (٣): يغطي العجز وقدره (١٠٧١١١٠٠٠) دينار وتسدد اقساط القروض الداخلية والخارجية والمقدرة بمبلغ (١٧١٠٠٠٠٠٠) دينار من الوفر في النفقات والتحسن في الايرادات ومن القروض الداخلية والخارجية المقدرة بمبلغ (٢٧٨١١١٠٠٠) دينار.

المادة (٤): أ ـ تخصص المنح الفنية والقروض الانمائية المتعاقد عليها لتمويل مشاريع محددة للانفاق على تنفيذ تلك المشاريع.

ب ـ يخصص بقرار من مجلس الوزراء جزء من المساعدات العربية لتغطية النفقات غير الجارية للقوات المسلحة الاردنية ويودع في الصندوق المؤسس لهذه الغاية.

ج ـ اذا لم تتحقق المنح المنتظرة لدعم الخزينة يجوز زيادة الاقتراض الخارجي بما يغطي الفرق بهذا الانخفاض.

المادة (٥): مع مراعاة احكام المادة (٤) من هذا القانون:

أ ـ يتم الانفاق من المخصصات المرصودة في هذا القانون بناء على اوامر مالية عامة او خاصة وبموجب حوالات مالية شهرية مصدقة من قبل مدير عام دائرة الموازنة العامة.

ب ـ يجوز اصدار حوالات مالية بمخصصات اكثر من شهر واحد للنفقات الجارية أو الرأسمالية اذا توفرت اسباب خاصة لتجاوز مخصصات الشهر الواحد.

ج ـ اذا انيط تنفيذ اي عمل وردت مخصصاته في فصل وزارة او دائرة ما بوزارة او دائرة اخرى، يجوز نقل صلاحية الانفاق من المخصصات الواردة في الحوالة المالية المصدقة الى المسؤول عن الانفاق في الوزارة او الدائرة الثانية بموافقة وزير المالية / الموازنة العامة.

د ـ لا يجوز استعمال المخصصات الواردة في الحوالات المالية لغير الأغراض

المحددة لها، ولا يجوز تجاوز المخصصات الواردة في هذه الحوالات.

هـ - لا يجوز الالتزام بأي مبلغ يزيد على المخصصات الواردة في الاوامر المالية او طرح عطاء اي مشروع تزيد كلفته على تلك المخصصات الا بموافقة مجلس الوزراء بناء على تنسيب وزير المالية / الموازنة العامة.

و - تتحمل المؤسسات والشركات العامة التي وردت مشاريعها ضمن المشاريع الممولة من القروض الخارجية، الكلفة المحلية لهذه المشاريع من ايراداتها الذاتية، الا اذا رصدت المخصصات اللازمة لهذه الكلفة في هذا القانون.

المادة (٦): أ - يتم الانفاق من مخصصات اغاثة النازحين الموجودة في الفصل (١/٤١) برنامج (د) البند (١) بقرار من مجلس الوزراء بناء على تنسيب وزير المالية / الموازنة العامة ووزير الخارجية / دائرة الشؤون الفلسطينية.

ب - يتم الانفاق من مخصصات النفقات الطارئة المرصودة في الفصل (١/٤١) برنامج (د) البند (٢) بقرار من مجلس الوزراء بناء على تنسيب وزير المالية / الموازنة العامة.

المادة (٧): لا يجوز نقل المخصصات من فصل الى فصل اخر الا بقانون.

المادة (٨): أ - يجوز نقل المخصصات من مواد النفقات الجارية الى مواد النفقات الرأسمالية في الفصل نفسه بقرار من مجلس الوزراء بناء على تنسيب وزير المالية / الموازنة العامة ولا يجوز النقل بالعكس.

ب - لا يجوز نقل المخصصات من الرواتب والاجور والعلاوات الواردة في المجموعة (١٠٠) في النفقات الجارية الى اية مجموعة اخرى او بالعكس، كما لا يجوز نقل المخصصات الى الرواتب والاجور الواردة في النفقات الرأسمالية من المواد الاخرى في هذه النفقات.

ج - لا يجوز نقل المخصصات الى المواد (١١٣)، (١١٤)، (١١٥)، (١١٦)، (١١٧) الواردة في المجموعة (١٠٠) في فصول النفقات الجارية ويجوز النقل فيما بين هذه المواد.

د - مع مراعاة احكام الفقرات (أ، ب، ج) من هذه المادة يجوز نقل المخصصات من برنامج الى برنامج اخر او من مادة الى مادة أخرى أو من بند الى بند اخر في الفصل نفسه، بموافقة وزير المالية / الموازنة العامة ويستثنى من هذه الموافقة مجلس الأمة.

المادة (٩): أ - لا يجوز التعيين على مخصصات اجور العمال المرصودة في المادة (١٠٤) من المجموعة (١٠٠) في فصول النفقات الجارية.

ب - لا يجوز تعيين الموظفين الذين تشملهم احكامهم نظام الخدمة المدنية المعمول به على حساب المخصصات المرصودة لتنفيذ المشاريع الرأسمالية الا بموافقة رئيس الوزراء الخطية بناء على تنسيب وزير المالية / الموازنة العامة.

ج - تنتهي اعمال الموظفين والعمال الذين يعينون على حساب مخصصات المشاريع الرأسمالية، بانتهاء تلك المشاريع او نفاذ تلك المخصصات.

المادة (١٠): يتم تحديد تشكيلات الوظائف للوزارات والدوائر والمؤسسات الحكومية المرصوده مخصصاتها في المجموعة (١٠٠) في أي فصل من فصول النفقات الجارية في هذا القانون بنظام يحدد فيه عدد الوظائف ومسمياتها وفئاتها ودرجاتها او رواتبها وفق احكام نظام الخدمة المدنية باستثناء الوظائف للوزارات والدوائر والمؤسسات الحكومية ذات الانظمة الخاصة.

المادة (١١): تعتبر جداول الايرادات والنفقات الملحقة بهذا القانون جزءاً لا يتجزأ منه.

المادة (١٢): رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيذ احكام هذا القانون، كما تتولى دائرة الموازنة العامة مراقبة ومتابعة تنفيذ المشاريع الواردة في هذا القانون دون الاخلال بالصلاحيات المنوطة بالجهات الرسمية الاخرى.

معالي رئيس المجلس: القانون بجمله معروض على المجلس الكريم؟

السيد الامين العام: ٤٥ من ٦٥

معالي رئيس المجلس: (٤٥ من ٦٥) وموافقة على القانون بمجمله، واود قبل ان ننهي الجلسة الى ان الاخ رئيس اللجنة القانونية يدعو اللجنة الى الاجتماع صباح يوم الاربعاء القادم الساعة العاشرة صباحاً، وكل عام وانتم بخير، السيد الامين العام.

السيد الامين العام:

٥ - ما يجد من اعمال.

لا شيء.

٦ - تعيين موعد وموضوع الجلسة القادمة.

معالي رئيس المجلس: الجلسة القادمة الساعة الخامسة من مساء يوم الاحد القادم وترفع الجلسة.

امين عام مجلس الأمة
صالح الزعبي

رئيس مجلس النواب
د. عبداللطيف عربيات

هناك اقتراح قدم للمجلس من قبل بعض السادة النواب حول اصدار قرار من المجلس بالطلب الى كل نائب بتقديم الوثائق التي لديه حول الفساد المالي وانها يجب ان تقدم للأمانة العامة.

بسم الله الرحمن الرحيم

معالي رئيس مجلس النواب المحترم

تكرر في جلسات المجلس، الاشارة من بعض الاخوة النواب الى وجود وثائق لديهم تدين العديد من المسؤولين بالفساد المالي، ورغم طلب المجلس تكراراً فلم تقدم تلك الوثائق الى امانة سر المجلس.

نرجو ان يصدر قرار عن هذا المجلس بما يلي:

(١) يطلب من كل نائب يشير الى ان لديه وثائق تدين بعض المسؤولين بالفساد المالي الى أمانة سر المجلس لاحالتها الى لجنة التحقيق البرلمانية أو ان يقدمها الى النائب العام مباشرة.

(٢) ابلاغ النائب العام بخطاب اي نائب يشير فيه الى وقائع فساد مالي وتتوفر لديه وثائق، حتى يحرك دعوى الحق العام.

د. عوني البشير، ذيب مرجي، مطير البستنجي، سليم الزعبي، سلامة الغويري، عبدالحفيظ علاوي، بسام حدادين، عيسى مدانات، عبدالعزيز جبر، كامل العمري، ذيب انيس، نايف الحديد، د. احمد عناب، محمد فارس الطراونة، د. محمد الحاج، حمزة منصور، محمد المعرعر، عبدالرؤوف الروابدة، علي الفقير، مروان الحمود، د. همام سعيد، د. سعد حدادين، عبدالكريم الدغمي، عبدالرحيم عكور، د. ماجد خليفة، عبدالله العكايلة، سليمان عرار، محمد الدردور، فؤاد الخلفات، زياد ابومحفوظ، احمد الكفاوين، الدكتور محمد الزبن، نواف الخوالدة، عطا الشهوان، جمال حداد، د. احمد كوفحي، يوسف خصاونة، د. حسني الشياب، د. محمد ابوفارس، فارس النابلسي، ابراهيم خريسات.

هذه كلمات بعض السادة النواب والتي لم تلقى امام المجلس وطُلب ادراجها ضمن محضر الجلسة.

١ ـ سعادة السيد حمزة منصور.
٢ ـ سعادة الدكتور همام سعيد.
٣ ـ سعادة الدكتور احمد الكوفحي.
٤ ـ سعادة السيد عبدالرحيم العكور.
٥ ـ سعادة السيد احمد الكفاوين.
٦ ـ سعادة السيد عبدالله زريقات.
٧ ـ سعادة السيد نادر الظهيرات.

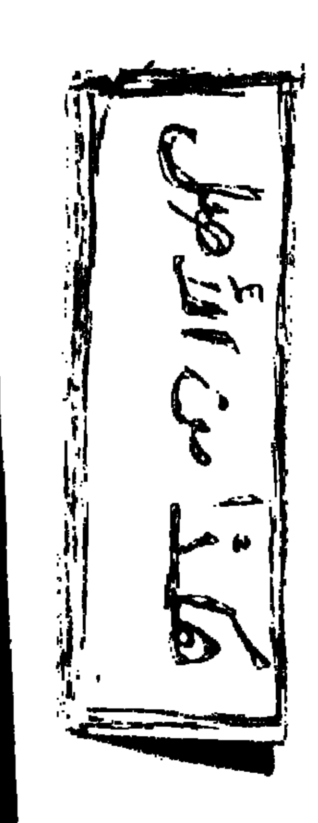
بسم الله الرحمن الرحيم

التاريخ ٢٤ جمادى الاخرة ١٤١٢ هـ
الموافق ٣٠ كانون اول ١٩٩١م

معالي الرئيس
السادة الزملاء المحترمين

اود ان اؤكد على ما ورد في كلمة كتلة نواب الحركة الاسلامية وأشير الى القضايا التالية:

١ ـ الاردنيون سواء امام القانون:



رغم ان هذه القضية راسخة في عقيدتنا الاسلامية ودستورنا الأردني والقوانين المستندة اليه فان التطبيق العملي لا ينسجم مع القواعد الشرعية والفقه الدستوري والقانوني. ان هنالك اعتبارات لا يمكن تقبلها تجعل بعض الوظائف والقطاعات محظورة على بعض شرائح المواطنين بحجة الولاء والانتماء. واسمحوا لي ان اعلن من هذه المنصة ان الولاء والانتماء ليس شعارا بل ان كثيرين من المتغنين بهذا الشعار لا يعدو ولاؤهم مصالحهم الضيقة.

فالوطن لكل المواطنين وخدمته واجب تمليه المواطنة الصالحة ومقياس التفاضل بمقدار البذل الحقيقي في بناء الوطن ورفعته.

ان اي محاولة لفرز المواطنين وظيفيا من شأنها ان تسيء الى وحدتنا الوطنية التي نحرص عليها كل الحرص ونرخص في سبيلها المهج

٢ ـ العدالة في توزيع الخدمات:

ان الاردن بمدنه وقراه وباديته ومخيماته وطننا ومن حق كل جزء من وطننا ان يأخذ حقه في العناية والرعاية ومما يلفت النظر ان هنالك خدمات انتقائية لا تستند الى أسس موضوعية وشواهد ذلك كثيرة في مجالات الابنية المدرسية والمراكز الصحية والخدمة الهاتفية وغيرها الامر الذي يتطلب اعادة النظر وتحديد الاولويات في تقديم الخدمات على ضوء الحاجات الحقيقية للمواطنين.

٣ ـ معالجة الفقر:

ما زالت معالجة هذه الافة تسير في غير طريقها الصحيح، والعمل فيها لا يستند الى معلومات دقيقة ولا الى آلية فاعلة ولا يشمل كل المستحقين. فلابد من جهاز واحد فاعل كفء يمكن ان يكون صندوق المعونة الوطنية نواته وتصب فيه كل الصناديق على ان يعاد النظر في قانونه بحيث يشمل كل الاردنيين الذين يحملون جوازات سفر دائمة او مؤقتة انسجاما مع روح الاخوة السائدة في هذا البلد.

٤ ـ الجيش الشعبي والخدمة الوطنية:

قدر لهذا البلد ان يكون الاقرب والاطول حدودا مع أعدى أعداء الامة «لتجدن اشد الناس عداوة للذين امنوا اليهود والذين اشركوا» وان تكون موارده محدودة فبات لزاما عليه ان يرتفع بانسانه الى مستوى التحديات ولا سبيل الى ذلك الا بتفعيل الخدمة الوطنية والجيش الشعبي وذلك من خلال التأكيد على استمرار استقبال من هم في سن الخدمة وحصر مدة الخدمة بفترة التدريب الفعلي وتوفير الحوافز المعنوية والمادية للملتحقين ببرنامج الخدمة الوطنية.

٥ ـ توفير المناخ الاستثماري المناسب:

ان مواردنا المادية المحدودة تفرض علينا استثمار كل الموارد والطاقات سواء منها ما كان على الساحة الاردنية او خارجها وهذا لا

أ ـ توفير الضمانات الكافية التي يأمن فيها المستثمر على نفسه واستثماراته.

ب ـ وضع حد للروتين القاتل والتعقيد الاداري.

لقد سمعت الكثيرين من المواطنين المقيمين خارج الوطن يشكون من اجراءات حملتهم على العزوف عن استثمار مواردهم في

بلدهم فهل يلتقي الوزراء المعنيون بالاقتصاد الوطني والداخلية واللجنة المالية وبعض المهتمين للوصول الى خطة وطنية مسؤولة تجتذب المستثمرين الاردنيين العاملين في الخارج وتحفز المواطنين على استثمار مدخراتهم واستعادة ما خرج منها او وقف نزوحها على الاقل.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

النائب / حمزة منصور

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمدلله والصلاة والسلام على رسول الله وآله وصحبه

معالي الرئيس، حضرات الزملاء الكرام
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته وبعد

فان مشروع قانون الموازنة العامة يعكس مجمل السياسات الاقتصادية والاجتماعية التي تتجه نحوها الدولة. وعندما يمارس مجلس الأمة سلطته في الاقرار اوعدمه، وفي الرقابة والمساءلة انما يقوم بواجبه في تحمل المسئولية عن الأمة واجيالها القادمة. واننا لنتساءل: لو كان مجلس الأمة يمارس دوره الكامل منذ سنوات بعيدة هل كان الحال سيصل الى ما وصل اليه؟ لقد كانت المديونية الخارجية في اواسط السبعينات لا تتجاوز ثلاثمائة مليون دولار. وفي حدود عشر سنوات قفزت الى مالا يقل عن عشر مليارات دولار في ظل وزارة تخطيط، عرفت كيف تدمر مستقبل هذا الشعب حتى ينهار امام القوى الأجنبية والاخطار اليهودية، وانني لا ابرىء اولئك المخططين ووزراء المالية من سوء النية في حق هذا الشعب، واليوم تبلغ مديونية الأردن الخارجية والداخلية (٩٥٣٣,٥) مليون دولار، هذا عدا عن الفوائد الربوية الضخمة. وما زال الشعب ينتظر من مجلس النواب ان يضع يده على الحقائق الكامنة وراء هذا التدمير الاقتصادي، لكشف رموزه ومسببيه، ولا يتحقق ذلك الا عندما تتعاون الحكومة مع المجلس فتضع جميع الملفات امام لجان نيابية تعمل جاهدة على كشف الحقائق ومحاسبة العابثين الذين ينتظرون دورهم في العودة الى الحكم وبدأت بعض الابواق الاعلامية بالتمهيد لعودتهم الظافرة!!

ان الذين اسهموا في انهيار الاقتصاد وفي اتخاذ قرارات مدمرة لا يصلحون الاقتصاد. اليس معالي وزير المالية الحالي هو السابق والاسبق الذي دعم بنك البتراء المفلس بثلاثمائة مليون دينار؟ اليس هو الذي امر بشراء بنك بتراء واشنطن بخمسين مليون دولار. وكان معاليه يعلم علم اليقين بأن بنك البتراء أيل الى السقوط ولا ينفعه الدعم وضخ الملايين في عروقه الميتة.

معالي الرئيس، حضرات الزملاء:
لقد سجل خطاب الموازنة عدد المتقدمين بطلبات لديوان الخدمة ولوزارة العمل وبلغ عددهم (١١٢) الف، وقد وعد المشروع بمعالجة (٨٣٠٠) حالة وهي اقل من الزيادة السنوية في سوق العمل. الى جانب ان الوعود لا تتحقق دائماً، بدليل بقاء (٢٠٠٠) شاغر دون اشغال من موازنة عام ١٩٩١. وفي وزارة الصحة وحدها (٨٠٠) شاغر لم تشغل منذ سنة ١٩٨٨ وهذا يجعلني اشك في تنفيذ الوعود، لما عهدناه من خُلف سابق.

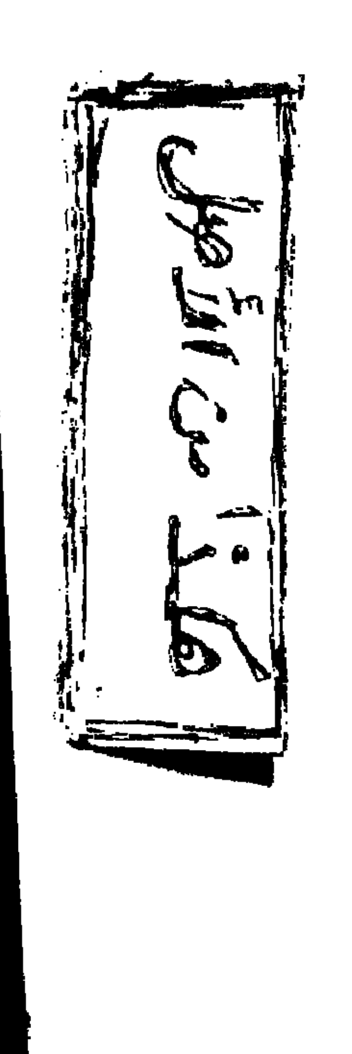
أما في قضية التضخم والاجور، فقد ذكر الخطاب ان المعدل العام في مستوى الاسعار بلغ (٨,٤٪) ويبدو هذا الرقم سهلاً مع البعد عن سنة الاساس التي هي اخر سنة زادت فيها الاجور. ويكفي ان نعلم ان بعض المؤسسات الدولية في الأردن زادت رواتب موظفيها بمعدل ١٨٪ لأن هذا هو الرقم الصحيح لارتفاع تكاليف المعيشة، هذا الى جانب عدة زيادات سابقة جعلت رواتب موظفي هذه المؤسسات اضعاف رواتب نظرائهم في دوائر الدولة. ويبدو ان الحكومات المتعاقبة شعرت بهذا الواقع، ولكنها وللأسف كان شعورها مع فئة من المحظوظين الذين تعاقدت معهم خارج نظام الخدمة المدنية فأغدقت عليهم برواتب زادت في كثير من الاحيان عن رواتب الوزراء. وأظهر مشروع الموازنة ارتفاعاً في بند العقود الخاصة، حتى بلغ هذا البند (٥٣,٩٤٠) مليون دينار. بينما بلغت رواتب الموظفين المصنفين (٧٢,٨٠٣) مليون دينار. وانني لاتساءل كم نسبة الموظفين بعقود الى الموظفين المصنفين؟ ولكن الحقيقة نؤكد ان فئة قليلة غلبت فئة كثيرة!! وهذا لا يحقق العدالة ولا تكافؤ الفرص.

معالي الرئيس، حضرات الزملاء الكرام:

لقد اشار خطاب الموازنة العامة الى برنامج وطني شامل للانعاش والتصحيح الاقتصادي للسنوات (١٩٩٢ ـ ١٩٩٨) تم بحثه مع المؤسسات الدولية. والسؤال الذي يطرح أولاً: هل هذا برنامج وطني ام برنامج البنك الدولي وصندوق النقد الدولي. وقد ذكر هذا البرنامج وصفة التصحيح دون ان يدخل في التفاصيل والاجراءات. فعندما تكلم عن تخفيض عجز الموازنة من ١٨٪ عام ١٩٩١ الى ٥٪ عام ١٩٩٧، من خلال تحسين الايرادات، وتخفيض النفقات مع المحافظة على توفير الخدمات الاساسية التعليمية والصحية والاجتماعية. فكيف يمكن تحقيق هذا الهدف الطموح؟ فهل يتحقق عن طريق رفع الكفاءة في تحصيل الايرادات، ام عن طريق فرض اعباء مالية جديدة على المواطنين وقد رأينا الفصول الاولى في زيادة ضريبة الاستهلاك، وفي زيادة رسوم المجاري زيادة مذهلة. وحبذا لو صارحتنا الحكومة بهذه الرزمة من الاجراءات القادمة. وهل سينتهي الحال بنا حتى يصبح لموظفي البنك الدولي وصندوق النقد الدولي مكاتب دائمة في كل دائرة من دوائرنا؟

لقد أشار برنامج التصحيح الى تصحيح الاوضاع المالية والادارية للمؤسسات العامة والخاصة، العاملة منها في مجال الكهرباء والماء والنقل. وهذا يعني ان هناك فساداً مالياً وادارياً في هذه المؤسسات، ولم تبين لنا الحكومة مظاهر هذا الفساد ولا طرق العلاج، وأخشى ان يكون علاج الفساد بزيادة الاعباء على المواطنين برفع التعرفة او بتخفيض العمالة، او بكليهما معاً، وهل الفساد المالي والاداري فقط في المؤسسات؟

لقد اشار البيان الى الغاء بعض القروض السلعية التي كان متعاقداً عليها وبعضها منفذ جزئياً، وتبلغ الديون الملتزم بها وغير المسحوبة



(١٠٨٩) مليون دولار. وانني اتساءل عن هذه الديون المسجلة التي لم تقبض وبعضها تُدفع فوائد ربوية عليها، وأطالب معالي وزير المالية بالكشف عن هذه الديون سواء الذي الغي منها او الذي لم يلغ وبيان حجم الفوائد الربوية التي دفعت أو التي ستدفع عليها. وما هي المصلحة في بقاء هذه الديون المعلقة لعدة سنوات؟

معالي الرئيس، حضرات الزملاء الكرام:

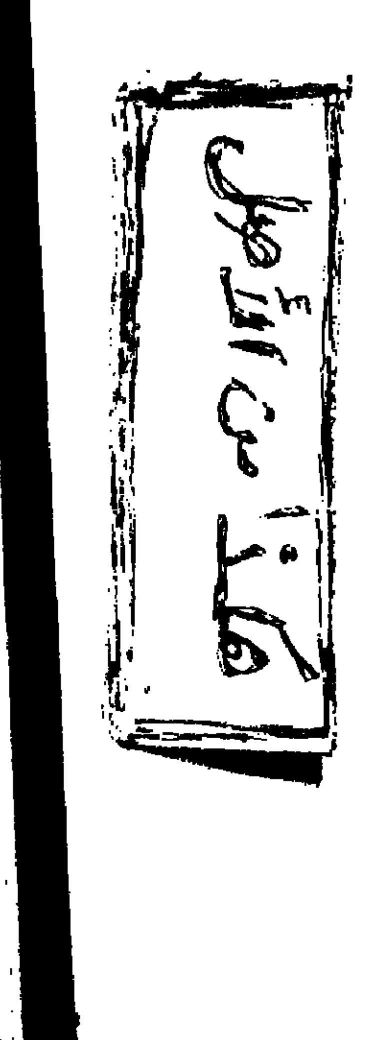
لقد ذكر البيان ان دعم المواد التموينية سينخفض من (٦٨,٥٦٥) مليون دينار الى ٤٣,٥ مليون دينار. وفي الوقت نفسه يتحدث المشروع عن تحسين اوضاع ذوي الدخول المتدنية والحد من جيوب الفقر. فكيف يمكن التوفيق بين هذين الامرين؟

معالي الرئيس، الاخوة الزملاء الكرام:

من المعلوم ان المساعدات الواردة الى الاردن على شكل منح او هبات او قروض تأتي لخدمة هدفين محددين: الاول دعم الموازنة، والثاني: دعم ميزان المدفوعات، واذا دخل قرض في خدمة احد الهدفين فيكون مقصوراً عليه، ولا يخدم الهدف الآخر بالضرورة. فالقروض التي تأتي بهدف دعم الخزينة تقوم وزارة المالية بالانفاق منها على المشروعات والابواب التي تم رصد أموال لها في الموازنة. أما التي تأتي لدعم ميزان المدفوعات فتدخل في حسابات البنك المركزي أو في حساباته لدى البنوك في الخارج وتشكل ما يسمى باحتياطي المملكة من العملات الصعبة. وهذه الاخيرة، وكما ورد على لسان مسئولي البنك المركزي اصبحت في مستوى لم تكن عليه سابقا، من حيث حجمها، فهي تقارب اربعة مليارات من الدولارات وحقوق السحب الخاصة، وهذا مبلغ يزيد كثيراً عن حاجة المملكة لدعم ميزان مدفوعاتها، خاصة مع التوجه الى زيادة الصادرات والاعتماد على زيادة الايرادات المحلية. وهنا لابد من السؤال لماذا لا يتم التعاون بين السلطتين النقدية والمالية لاستثمار هذا الفائض من الاحتياطيات، في ايجاد المشاريع التنموية المركزة على استخدام العمالة لامتصاص كابوس الرعب الهائل المسمى بالبطالة؟

معالي الرئيس، حضرات الزملاء:

لقد استجابت الحكومة لتخفيف الاعباء عن صغار المزارعين فأعفتهم من الفوائد الربوية، وهذا امر جيد، ولكن العدالة تقتضي المعاملة بالمثل مع شريحة اخرى من شرائح هذا الشعب. وهم المنتفعون من مؤسسة الاسكان. وهذه الفئة الفقيرة التي عملت طيلة حياتها للحصول على ضرورة من ضرورات الحياة، ولكنها فقدت من اجل الحصول على هذه الضرورة ضرورات اخرى، حيث شغلت ذمتها المالية بتسديد الاقساط والفوائد الربوية، ولم يبق لأكثر هؤلاء قوام عيش يكفي ضرورات الحياة اليومية والمعيشية. انني اعلم علم اليقين ان كثيرين في اسكان ابونصير لا يستطيعون تشغيل التدفئة المركزية، واكثرهم لا يملك قوت يومه الا مع المشقة والحاجة. ان حق هذه الشريحة على الحكومة ان تنظر اليهم بعين الرحمة الواجبة، فتخفف عنهم اعباء الأقساط وتعفيهم من



الفوائد الربوية المترتبة على أثمان البيوت. ولتحقق لهم راحة الضمير والانسجام مع عقيدتهم ودينهم الذي يحرم عليهم مثل هذه العقود الربوية التي تجعلهم معذبين بين الاثم الواقع عليهم والحاجة الماسة الى المسكن.

معالي الرئيس، الاخوة الزملاء الكرام:

لقد اتخذ الأردن موقفاً رسمياً وشعبياً في ازمة الخليج كان موضع التقدير والاحترام. وقد كلفنا هذا الموقف نتائج صعبة. وكذلك المواقف المبدئية فانها تكلف اصحابها ثمناً غالياً. وكان من نتائج هذا الموقف المشرف وما تعرض لها اخواننا في الكويت وفي بعض دول الخليج من انهاء أعمالهم وايذائهم ثم تهجيرهم من بلاد بنوها وأسهموا في اعمارها. وبين عشية وضحاها وجد هؤلاء انفسهم صفر اليدين. وقذف بهم الى الاردن ليقف كثير منهم على ابواب المؤسسات الخيرية والتبشيرية، يطلبون كفاف العيش ولقمة الخبز. وطالبتهم الحكومة بجمارك باهظة على سياراتهم مما اضطر اكثرهم ان يبيعوا سياراتهم بثمن بخس دراهم معدودة. وكان حقهم علينا ان نعتبر مصيبتهم في جزء منها بسبب مواقفنا الرسمية والشعبية. وكان حقهم علينا ان نعاملهم كما عاملت الدول الاخرى رعاياها العائدين اليها فأسعفتهم واعفتهم من جمارك السيارات. هذا مع العلم ان فرض الجمارك على المقتدرين منهم اصحاب الثروات الكبيرة من حق الحكومة والشعب وحق غير المقتدرين منهم.

انني اطالب الحكومة بتحمل مسئوليتها عن هؤلاء المواطنين والاسراع في رفع المعاناة عنهم.

معالي الرئيس، حضرات الزملاء الكرام:

ان هذا المشروع الذي بين أيدينا لا يحل مشاكلنا الاقتصادية. واكثر ما يقال فيه ان يؤجل عمل اليوم الى الغد، وتغلب عليه وصفة البنك الدولي وصندوق النقد الدولي. وارى انه لابد من المسارعة الى حل جذري يقوم على الأسس التالية:

١ ـ تحكيم شريعة الله في جميع المجالات لأنها الحارس الامين والمنتج الصالح للخير العميم في المجتمع. وفي ظل شريعة الله يكون برنامج التنمية المباركة، الذي يقوم على تعيين الاقوياء الامناء. ومن خلال هذه الشريعة يكون الاصلاح الاداري والمالي. وتحكيم شرع الله يقتضي التخلي عن السياسات الربوية التي لم نر فيها الا خراب البيوت ودمار المجتمع. ولا يستطيع احد ان يزعم انها حلت مشكلة او أصلحت وضعاً، ويكفي انها اعلان الحرب على الله تعالى ومخالفة صريحة لكتابه وسنة نبيه صلى الله عليه وسلم. وان الذين يتمادون في هذا النهج انما يتمادون في تعريض أمتهم لحرب من الله تعالى لا قبل لنا بها.

٢ ـ ان الاصلاح الاقتصادي يحتاج الى خطة جذرية قد تكون صعبة ولكنها ناجعة. ولا يتحقق هذا الاصلاح الا باعادة هيكلة النظام الاداري، والتوجه نحو التنمية

المركزة على العمالة والتنمية القائمة على الموارد المحلية، واطلاق الطاقات الكامنة للأمة. وقبل هذا وبعده التوكل على الله تعالى الذي بيده ملكوت كل شيء، واليه يُرجع الأمر كله.

«فقلت استغفروا ربكم انه كان غفاراً، يرسل السماء عليكم مدراراً، ويمدكم بأموال وبنين ويجعل لكم جنات ويجعل لكم انهاراً».

الدكتور همام سعيد

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين، والصلاة والسلام على رسوله المبعوث رحمة للعالمين وعلى آله وصحبه اجمعين ومن اتبع هداه وسار على نهجه الى يوم الدين.

معالي الرئيس، حضرات الزملاء المحترمين،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته وبعد،

ان كلمتي ستتوزع على ثلاثة محاور هي: الملاحظات العامة والاقتراحات والحلول ومطالب محافظة اربد.

من الاول فأقول ان الناظر في مشروع قانون الموازنة العامة للسنة المالية ١٩٩٢م وفي خطابها الذي ألقاه معالي وزير المالية يدرك بوضوح الملاحظات التالية:

أولاً - انها جاءت تقليدية كسابقاتها، وان كان الانصاف يقتضي الاعتراف بأن ما احتوت عليه من الايجابيات هو اكثر من سابقاتها، وقد تضمنت وعوداً كثيرة.

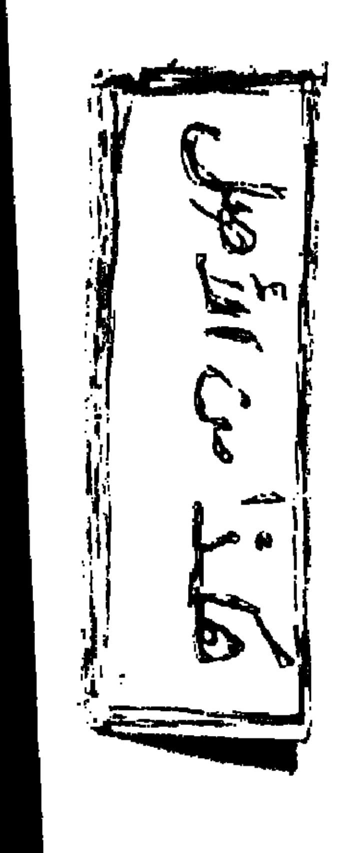
ان الأزمة المالية والاقتصادية التي نمر بها بخاصة الى موازنة متقدمة رائدة، تستند الى منهجية علمية رشيدة، وذات آلية عملية تستفيد من كل الطاقات البشرية والمالية وتستثمرها بالحد الاقصى والافضل.

ثانياً - انها ترجمت في خطابها مطالب مجلسكم الكريم في دعم القوات المسلحة والأمن العام، لكن لغة أرقامها التي لم تتغير عن سابقتها تشهد بغير ذلك، فنوصيها بتوفير مستلزمات التعبئة المعنوية الايمانية لهذين الجهازين، فنحن شئنا ام ابينا مستهدفون من الد اعداء امتنا اليهود، والايمان والأمن متلازمان «والذين امنوا ولم يلبسوا ايمانهم بظلم اولئك لهم الأجر وهم مهتدون».

ثالثاً - انها ترجمة ايضاً مطالب مجلسكم الكريم بتوفير الخدمات الاجتماعية، ورفع مستوى ذوي الدخول المحدودة، وتحسين اوضاع ذوي الدخول المتدنية والتصدي لمشكلة الفقر، لكن هذه المبالغ ليست الا خطوة على الطريق حيث ان ارتفاع الاسعار الفاحش متفوق جداً على هذه الزيادة.

رابعاً - انها ترجمت كذلك مطالب مجلسكم الكريم بضرورة تحقيق الاستقرار لسعر صرف الدينار الاردني وتوفير الاحتياطيات من العملات الاجنبية وزيادة الصادرات وتقليص المستوردات وتقليص العجز ولكنها ما زالت بحاجة الى جهد اكبر لتتجاوز مرحلة الخطر.

خامساً - ان برنامج الانعاش والتصحيح الاقتصادي متأثر الى درجة كبيرة وخطيرة بإملاءات وشروط صندوق النقد الدولي والمؤسسات المالية الدولية الدائنة، وهذا يمس



سيادتنا الوطنية في المجالات الاقتصادية والنقدية والسياسية والاجتماعية، والمحافظة على هذه السيادة مطلب لمطالب مجلسكم الكريم.

سادساً - انها لم تترجم توجهات ومطالب مجلسكم الكريم في ملاحقة المفسدين المسؤولين عن التسيب الاداري والمالي وعن هذه المديونية المرعبة، حيث لم يرد في معالجاتها للازمة العمل على انجاز قانوني الكسب غير المشروع والجريمة الاقتصادية اللذين أقرهما مجلس النواب بأثر رجعي منذ ما يزيد على العام، واكتفت في خطابها بالوعد بتصحيح الاوضاع المالية والادارية للمؤسسات العامة ذاكرة بعضها وكأن الأخرى مصوبة الاوضاع.

سابعا - ولم تترجم توجهات وتوصيات ومطالب المجلس الكريم كحلول اقتصادية من ذلك:

أ - عدم وضع مشروع قانون فريضة الزكاة على المسلمين، وقد تقدم بالطلب اربعة وثلاثون نائباً.
ب - عدم الالتزام بتوصية اللجنة المالية وقرار المجلس عند مناقشة الموازنة السابقة بضرورة التزام الحكومة في الدين العام بأحكام الشريعة الاسلامية.
جـ - عدم التزامها بالتخلي عن سياسة الاقراض الربوي في المؤسسات الحكومية وبخاصة في قروض الاسكان والقروض الزراعية، كمقدمة للمؤسسات العامة والخاصة.
د - عدم اخذها بعين الاعتبار مطلب قسم كبير من اعضاء مجلسكم الكريم بفتح نوافذ اسلامية في البنوك التجارية.

ثامنا - انها ما زالت تسير في تغطية العجز (ومقداره الفعلي ٢٧٨ مليون دينار وليس ١٠٧,١ مليون دينار كما هو الظاهر) على مبدأين خطيرين:

أ - زيادة الاعباء الضريبية.
ب - الاقتراض الخارجي والداخلي.

ولهذين المسلكين انعكاسات سلبية خطيرة حيث انهما يدخلان في سعر الكلفة، مما يؤدي الى ارتفاع الاسعار الجنوني وهذا بدوره يضعف القوة الشرائية وبالتالي تقليص حجم الانتاج مما يفضي الى اغلاق بعض المصانع وتسريح العمال فتتفاقم ازمة البطالة وتشتد حدة الفقر.

ولذلك لم تظهر الموازنة في توجهها خلال سبعة اعوام زيادة في الصادرات الا بنسبة ٢,٤٪ وتخفيض المستوردات بنسبة ١٣,٤٪ وهذا يجعلها هامشية.

تاسعاً - انها لم تترجم تركيز مجلسكم الكريم بالتصدي لمشكلتي البطالة والفقر بقوة، حيث ان الاحداثات الوظيفية الجديدة حتى على فرض تعبئتها هي اقل بكثير من عدد طالبي العمل من الخريجين الجدد والعائدين من الخارج، واما دعم مؤسسة التدريب المهني وصندوق المعونة الوطنية وصندوق الانماء والتشغيل فهي غير كافية اطلاقاً، من هنا يأتي دور فريضة الزكاة كحل ناجع ليس إلا.

عاشراً - انها لم تترجم الاهتمام بالموارد البشرية، حيث ان الانسان هو العنصر الاول من عناصر التنمية، وان الاهتمام به أهم من الموارد المالية، فاذا اصبح مؤهلاً وأميناً صلح

الجهاز الاداري وبالتالي ازدهر الجهاز المالي.

لابد من اجراء مسح شامل للطاقات البشرية، ولابد من استنفار هذه الطاقات من خلال المراكز المتخصصة كالجمعية العلمية الملكية والجامعات والكليات النظرية والتطبيقية وسلاح الصيانة والهندسة الملكيين في قواتنا المسلحة وغيرها لوضع خطة التصنيع بدءاً بقطع الغيار والصناعات التجمعية مروراً بالتحويلية وانتهاء بالابداعية، ومن فضل الله علينا ان هذا البلد الصغير غني بأبنائه والمطلوب خطة شاملة توظف هذه الطاقات.

حادي عشر - انها غير قادرة بهذا البرنامج التصحيحي ولا بغيره الا الاسلام على التخفيف من حجم المديونية الخارجية، فهي لم تبحث في برنامج الانعاش الا جدولة ١٥٠٠ مليون دولار فيما اذا استطاعت جدولتها، وهي اقساط وخدمة للدين مستحقة حتى بداية عام ١٩٩٢، فتسعى للحصول على فترة امهال مدتها عشرة اعوام، وهذا معناه تحميل الجيل اللاحق آثار معاناتها وتضخيم لحجم هذا الدين آنذاك.

ويزيد في عبء هذه المديونية امران:

أ - اختلاف سعر صرف العملات الاجنبية مقابل الدولار حيث زاد حجمها بـ ١٥٨ مليوناً خلال اقل من عامين.

ب - تراجع سعر صرف الدينار الاردني مقابل الدولار حيث تراجع خلال الشهور العشرة الاولى من هذا العام بنسبة ٣,٢٪.

ثاني عشر - وانها في المديونية الداخلية لم تفلح في تقليصها، وانما نوعت الادوات والاسلوب وذكر خطاب الموازنة من ذلك مسلكين:

١ - اصدار اذونات خزينة مدتها سنة واحدة.

٢ - بيع جزء من اصدارات الأذونات بالمزاد العلني.

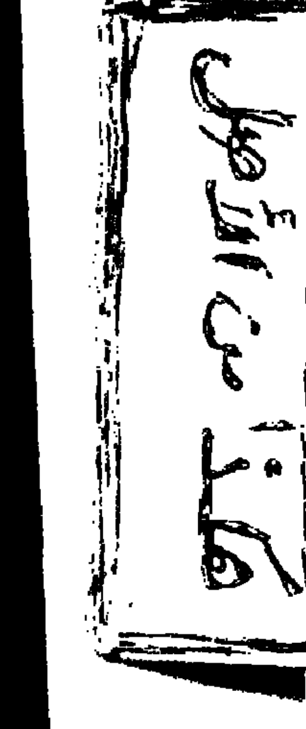
والاول يقلل مقدار قيمة خدمة الدين ان وجد الاقبال عليه. والثاني تحميل القطاع الخاص العبء بدلاً من الخزينة وهذا بدوره يحسبه في سعر الكلفة كما سبق وذكرنا بانعكاساته السلبية الخطيرة.

معالي الرئيس، حضرات الزملاء المحترمين

واما المحور الثاني الاقتراحات والحلول فأتناوله في النقاط الرئيسة التالية:

أولاً: العمل الجاد والمخلص نحو وضع مشروع نظام اقتصادي اسلامي شامل، وتسخير كل الاجهزة الرسمية والشعبية لتحقيق هذا المشروع، مستفيدة من التجارب المعاصرة، ومما اعدته مراكز البحوث والفكر الاسلامي والندوات والمؤتمرات المتخصصة، فبذلك وحده نحفظ ديننا ودنيانا، مع التنبيه على ان النظام الاسلامي بكل شعبه مترابط مع بعضه ومنبثق عن العقيدة ومحاط بسياج الخلق واكتفي بذكر مثالين توضيحيين:

أ - معالجة المديونية: ان الاسلام جعل الثروات العامة - وأولها النفط - ملكا لكل المسلمين قال صلى الله عليه وسلم «الناس شركاء في ثلاث: الماء والكلأ والنار» والنفط يجسد صنف النار. ولذلك فلنا هذا الحق الشرعي في ثروة النفط، لذلك نهيب بحكومات



العالم العربي والاسلامي، وبعلماء الأمة من خلالكم ان يتقوا الله ويلتزموا أحكامه، ويعطوننا حقنا حتى نصل الى حد الكفاية بعد التخلص من هذه الازمة الخانقة، ونقول للعلماء في تلك البلاد خاصة كيف جاز لبعضكم ان يجيزوا الافتاء بدفع المليارات لقوات التحالف في ازمة الخليج ضد ذخيرة الأمة التي تدخرها للقاء اعداء الأمة اليهود، فلماذا لا تفتون من استعانوا بفتاويكم بأن تحمل مديونية الأردنيين فريضة، وبخاصة وانهم في الخندق الاول في وجه ألد اعداء العرب والمسلمين، وتحطيم الاردن - لا قدر الله - يقضي عليكم وعلى ثرواتكم.

ب - فريضة الزكاة: ان الزكاة ركن من اركان الاسلام وعمل من اعمال السيادة ولذلك قال تعالى في وصف مهام الدولة الاسلامية الاساسية: «الذين ان مكناهم في الارض اقاموا الصلاة واتوا الزكاة وأمروا بالمعروف ونهوا عن المنكر ولله عاقبة الامور» ان الزكاة تجب في المال النامي بطبعة (النقد) أو بالعمل وهي تتبع المال ان وجد زراعة او حيوانا او تجارة او صناعة او تعدينا، ففي كل زكاة بنسب عادلة تراعي الجهد والتكلفة.

وروح الزكاة يشيع في المجتمع روح الاستثمار لكل الأموال لأن من معانيها النماء.

كما ويشيع روح الطهر في اخذ المال وفي توزيعه لأن من معانيها الطهارة وهذا ما يجسده الاصلاح الاداري والمالي.

ثانيا - تحقيق الاصلاح الاداري والمالي ووضع التشريعات اللازمة لذلك والاهتمام المميز في تطوير عمل ديوان المحاسبة ودائرة ضريبة الدخل على الخصوص ورفدهما بالكفاءات المطلوبة، وربطهما بمجلس النواب واعطاء العاملين فيهما حصانة.

ثالثاً - الاستعانة بالشعب والاعتماد بعد الله تعالى عليه، وحتى يكون شريكا في صنع القرار ينبغي ان لا نخفي عليه شيئاً، ويأتي في المقدمة اطلاعه على حقيقة ما جرى ويجري في مباحثات صندوق النقد الدولي ونادي باريس ومع الدول الدائنة من شروط مذلة، واجراءات تنظر الى تحقيق خدمة ديون تلك المؤسسات وسداد ديونه.

لابد من عقد مؤتمر وطني شامل للخروج من هذا الاستعمار الخبيث الذي تكمن وراءه الرأسمالية اليهودية.

رابعا - تطوير قانون الاستثمار بحيث يحقق الاغراض التالية:

أ - اعادة الاموال المهربة الى الخارج والعائدة لاردنيين يعملون في الداخل او في الخارج عن طريق الحوافز واثارة حق الانتماء. وان كنت اعتقد بأن الطريق الجاد هو في وضع تشريع حازم حاسم ملزم باعادتها، لان حق الرحم والجوار والوطن به اولى، فان رفضنا هذا الاقتراح فلنأخذ منها الزكاة ولنثقلها بالضرائب التصاعدية حتى يندفع ذاتيا لاعادتها.

ب - منع الايداع في البلاد الاجنبية ووضع القيود الاجرائية والعقوبات الرادعة لتحقيق ذلك.

خامسا - اتباع سياسة التقشف الحازمة ممن هم في موقع السلطة اولاً ثم من يليهم

لتشمل الاجهزة الرسمية والشعبية كلها.

سادسا ـ وضع قوانين منع المحرمات وبخاصة الخمر واللهو الساقط، فبذلك نوفر المدخرات، والاحتياطيات من العملات الاجنبية، ولا يخفى ان غير المسلمين ان ارادوا تعاطي الخمر ـ مسموح لهم بموجب نظام خاص يطبق بعناية.

سابعا ـ العمل على استيعاب الخريجين ما أمكن في مؤسسات التعليم العالي الوطنية حفاظاً على العملة الصعبة، وعلينا ربط التعليم العالي بحاجات البلد قدر الامكان.

ثامنا ـ الغاء سحب القروض غير المسحوبة.

تاسعاً ـ الغاء مبدأ القروض الربوية وتغطية ابواب النفقات باسلوب جديد نحو:

أ ـ تغطية النفقات الجارية من حصيلة الايرادات المحلية ويدخل في هذه جزء من حصيلة الزكاة كما يلاحظ من مصارفها.

ب ـ تغطية النفقات الرأسمالية من عدة وجوه حسب اصنافها:

الصنف الاول : ما كان قابلاً للمشاركة يغطى من حصيلة الايرادات المحلية ان وجد والا فباتباع نظام المشاركة: مضاربة او مزارعة او مساقاة او مصانعة او من خلال شركات العقود والشركات المساهمة او شركات التوجيه او من خلال الايجار التمويلي او التشغيلي او بيع المرابحة او المشاركة المتناقصة (البيع التأجيري) ونحوها.

الصنف الثاني: ما كان غير قابل للمشاركة حين يكون من المشاريع ذات النفع الاجتماعي فيمكن تغطيته من حصيلة الزكاة ومن الودائع الاحتياطية للبنوك التجارية لدى البنك المركزي بنسبة محدودة، تعطى على سبيل القرض الحسن تصدر الحكومة بقيمته سندات بدون ربا.

الصنف الثالث: في النفقات الطارئة تغطى من قروض حسنة الزامية تأخذها الدولة من الاغنياء عند عدم وفاء المنح والتبرعات بهذا القرض.

الصنف الرابع: اخذ سلف مستردة او غير مستردة من البنك المركزي شريطة ان يتم هذا لاقصى ضرورة وبقيود وضوابط تحول دون حدوث اختلالات اقتصادية ومعلوم ان البنوك التجارية مشمولة كذلك بهذا التحول الى اسلوب المشاركة، هذا الاسلوب الذي يغطي كافة المشاريع الانتاجية في كل المجالات وهو الذي عاشته المجتمعات الاسلامية فحققت الاقتصاد المزدهر، وللعلم كان المجتمع الجاهلي قبل الاسلام كان يعتمد الربا اضعافاً مضاعفة.

معالي الرئيس، حضرات الزملاء المحترمين

ان اسلوب المشاركة يعتمد العدالة في القرم والغنم، ويجعل الجهد وحده مولداً للمال، ويحارب الاستغلال، وتبحث فيه الجدوى الاقتصادية من رب المال ورب العمل على حد سواء ويباحثان معا ذلك بعد التنفيذ، ويشيع روح الكفاءة والامانة لانهما الاصل مع مبدأ المشاركة.

عاشراً ـ استغلال الموارد الانتاجية وعدم تعطيلها وتوفير مستلزمات الاستغلال الامثل، وبخاصة في الاراضي الزراعية وتطبيق مبدأ الارض لمن احياها، وتمليك من لا يملك وتشجيع الجمعيات التعاونية الزراعية على التملك ورفد هؤلاء جميعاً بالخبرة والبذور المحصنة والآلات الحديثة باتباع اسلوب السعر التشجيعي والتأجير بمبالغ رمزية.

والتركيز على السلع الزراعية الاستراتيجية كالقمح وقصب السكر او الشمندر، وللعلم كان الغور يصلح لزراعتهما وقد أنشأ المماليك فيه مصنعين للسكر.

اما القمح فما اكثر المساحة الصالحة لزراعته وكل ما نحتاجه استخراج المياه الجوفية.

وينبغي ربط الانتاج الزراعي بالحيواني وكلاهما بالتصنيع ومحاربة التصحر والزحف العمراني.

معالي الرئيس، حضرات الزملاء المحترمين

واما المحور الثالث المتعلق بمطالب محافظة اربد فأتناوله في اهم المطالب وهي:

١ ـ انجاز مشروع مستشفى الملك عبدالله التخصصي في حرم جامعة العلوم والتكنولوجيا الاردنية، فهو ضرورة سكانية وتعليمية وبخاصة انه ادرج منذ مدة طويلة، وكل الدراسات جاهزة بل ومصدر التمويل كان جاهزاً، واتخذ فيه قرار من حكومة سابقة. ولا يعني هذا المشروع عن تطوير وتحديث وتوسيع مستشفى الاميرة بسمة فقد بني ليلبي حاجة المنطقة قبل اربعين عاماً تقريباً، ولا يغني هذا المستشفى عن رفد المراكز الصحية الشاملة بأطباء الاختصاص والاجهزة المتطورة اللازمة.

٢ ـ انجاز شبكة الطرق الزراعية حتى يسهل استغلال تلك الاراضي وبخاصة اذا علمنا ان محافظة اربد هي المعول عليها بالدرجة الاساس في سد حاجيات الاردن الزراعية بل والتصدير منها.

٣ ـ تطوير شبكة المقاسم وتحويلها الى آلية في قرى ناحية الوسطية وقضاء الطيبة والمزار الشمالي وفي قرى بشرى وسال والمغير وكذلك في الوية المحافظة، وزيادة عدد المشتركين وبخاصة في مخيم الشهيد عزمي المفتي.

٤ ـ الاهتمام بمستوى الخدمات في المخيمات، فالوضع في الشتاء والصيف مأساوي حيث المجاري مكشوفة والطرق ترابية ضيقة في الاعم الأغلب والانارة ضعيفة، والمدارس لا يتوفر فيها الحد الادنى من الشروط الأساسية، وطالبات مخيم الشهيد عزمي المفتي يذهبن الى المناطق المجاورة وحدث عن المركز الصحي ولا حرج، ومشكلة المشاكل في المخيمات البناء الافقي حيث لا يسمح الا بدور واحد وقطعة الارض محدودة لا تكفي لبناء غرفة في احدى المدن، لذلك رغم الاقتراحات برغبة والمذكرات فلا نجد ادنى استجابة وأما القول بأن الوكالة مسؤولة عن الخدمات وان هناك دخلاً لدى لجنة تحسين المخيمات فهذا لا يستحق ان يذكر.

٥ ـ ان يكون الاصل في تعبئة شواغر مدارس وزارة التربية والتعليم في محافظة اربد التعيين وليس النقل الخارجي، حيث لا يتم تعيين اكثر من اصابع اليدين طوال العام في مديرية تربية اربد مع كثرة الشواغر سنوياً، أو على الأقل ايجاد نسبة ٧٥٪ للتعيين و٢٥٪ للنقل.

٦ ـ دعم المجالس البلدية والقروية، وتحويل ما وصل عدد سكانه من المجالس القروية الحد المطلوب الى بلدية، وتعديل رسوم الأبنية بحيث تتلاءم مع الاوضاع الاقتصادية الصعبة التي يعيشها المواطنون وبخاصة في الاحياء الفقيرة.

٧ ـ توجيه الحكومة وتبنيها اقامة مشاريع انتاجية في المحافظة تمتص جزءاً من البطالة.

٨ ـ استكمال انشاء المديريات في مراكز الالوية وبخاصة مديرية اوقاف في مديرية لواء بني كنانة.

٩ ـ تعديل نظام الافراز في الملكيات الزراعية وبخاصة وقد قدم اكثر من عشرة نواب طلباً بتعديله لتحقيق مصلحة المواطنين.

١٠ ـ تفويض المدراء في بعض الدوائر صلاحيات المركز تخفيفاً عن المركز من جهة وتسهيلاً لقضاء مصالح المواطنين من جهة اخرى الى غير ذلك من المصالح.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

د. احمد الكوفحي / نائب اربد
١٩٩١/١٢/٢٩م

«بسم الله الرحمن الرحيم»

من المعروف ان مديونية الاردن الخارجية وكما اشارت اليها الاحصائيات والتي تمثل الديون المعروفة بلغت حوالي ١١ مليار دولار ويتضح ان النظر الى ميزان المدفوعات والذي يظهر عجزا في كل عام قد يبين ان عجز الموازنة لعام ١٩٩٢، هو ١٠٧ مليون دينار تقريبا وان تسديد اقساط القروض الخارجية والداخلية ١٧١ مليون دينار وقد اشارت المادة ٣ من قانون الموازنة ان هذا العجز سيسدد من الوفر في النفقات والتحسن في الايرادات ومن القروض الداخلية والخارجية ايضا وبالرجوع الى موازنة التمويل فانها تعكس لنا ان تغطية هذا العجز وتسديد اقساط القروض انما يتم بقروض خارجية وداخلية وبالتالي فان المديونية ستضاعف سنويا لتغطي العجز المستمر بالاضافة الى اقساط الديون مما يعني ان هذا تسديد دين بدين وزيادة.

فيما يتعلق ببرنامج الاصلاح الاقتصادي فان السؤال الذي يطرح نفسه هل وضع هذا البرنامج من قبل خبراء اردنيون راعوا في اعداده الا يكون هناك اختلالات داخلية ام ان هذا البرنامج قرض من قبل صندوق النقد الدولي الذي لا ينظر في الواقع الا الى مصلحته علما بأن خطاب الموازنة يشير الى ان هذا البرنامج تم بحثه مع المؤسسات الدولية لضمان الدعم الخارجي من المجتمع الدولي ومن المعروف ان صندوق النقد الدولي لا يراعي في برامجه المزعومة للاصلاح الظروف الداخلية للبلد المدين بل همه ان يحصل على الدولارات لتحصيل ديونه بأية وسيلة وهذه سياسة لا تزال كثير من الدول تعاني منها كما حدث في افلاس دول امريكا اللاتينية نتيجة لسياسة صندوق النقد الدولي التي عمقت الفوارق الاجتماعية والفقر مما ادى الى كثير من المشاكل الاجتماعية في هذه الدول ويبدو هذا واضحا من السياسة الاخيرة في محاولة رفع الضرائب لزيادة الايرادات دون أن يراعي ان هذه الضرائب ستحول بطريقة غير مباشرة على المستهلك الاخير الذي يعاني من ثبات دخله النقدي رغم الارتفاع الحاد في الاسعار ولزيادة في الاعباء الضطريبية مما يتنافى مع توجه خطاب الموازنة الذي يركز على العمل لرفع مستوى المعيشة ومعالجة جيوب الفقر.

اشار خطاب الموازنة ان من ابرز معالم مشروع الموازنة هو الزيادة البينة في حجم الانفاق الحكومي بشقيه الجاري والرأسمالي للتوسع في توفير الخدمات الاجتماعية والاساسية للمواطنين كافة والعمل على تحسين مستوى المعيشة لذوي الدخول المحدودة والمتدنية والمساهمة في معالجة البطالة وجيوب الفقر والموارد المائية ومشاكل البيئة ولما كانت الموازنة هي الخطة التفصيلية لتحقيق هذه الاهداف وبالرجوع الى ملخص النفقات الجارية يبدو ان ما اشار اليه الخطاب يتناقض مع هذا الملخص وفيما يلي توضيح لذلك.

بلغت النفقات الجارية عام ١٩٩١ بعد اعادة التقدير ٩١٠ مليون دينار تقريبا في حين بلغت موازنة عام ١٩٩٢ ٩٤٠ مليون دينار تقريبا أي بزيادة ٣٠ مليون دينار فاذا رجعنا الى ص ٤٧ في الموازنة (موازنة النفقات العامة لوزارة المالية وجدنا ان من ضمن موازنة عام ٩٢ مبلغ ٤٥ مليون دينار تمثل زيادة رواتب وعلاوة الجهاز المدني والعسكري والمتقاعدين وهؤلاء لا يمثلون الا شريحة من المواطنين فاذا ما خصم هذا المبلغ من موازنة عام ١٩٩٢ تبين ان الباقي اقل مما رصد للنفقات الجارية لعام ١٩٩١ والسؤال اين الزيادة المبينة في الانفاق الجاري لرفع مستوى المعيشة لكافة المواطنين والقضاء على جيوب الفقر كما جاء في خطاب الموازنة. وتجدر الاشارة الى انه بمجرد الاشاعة بأن هناك زيادة في الرواتب ادت الى امتصاص الـ ٤٥ مليون دينار بسبب ارتفاع الاسعار اليومي وبالتالي فان مجرد هذه الزيادة لن تعكس اي ارتفاع في مستوى معيشة هذه الشريحة المحدودة فما حال باقي المواطنين الذين لم تصلهم هذه الزيادة والذين يعانون من ارتفاع الاسعار ايضا ونتمنى على وزير المالية ان يحدد لنا برامج تفصيلية تحدد للمواطنين المبالغ التي ستوجه فعلا لزيادة الانفاق الجاري بما يعكس رفع مستوى معيشته والقضاء على جيوب الفقر دون اللجوء الى كلمات مطاطة مضللة يعيش المواطن من خلالها على الوهم.

ومن الامثلة ايضا على التناقضات بين الخطاب والبرامج التفصيلية ان المخصصات المقدرة للمعالجات الطبية عام ١٩٩١ كانت ٢ مليون دينار لغير المشمولين بمظلة التأمين الصحي فان الزيادة المبينة التي تنعكس في التخفيض من هذه المشكلة لغير المشمولين بأنظمة التأمين الصحي لمواطنين المحتاجين اذا

علمنا ان المخصصات قد نزلت عام ١٩٩٢ الى ١,٥ مليون دينار؟

اما فيما يتعلق بموضوع معـالجة البـطالة فلطالما سمع المواطنون هذه النغمة في الموازنات السابقة وفي هذه الموازنة علما بأن خطاب الموازنة قد ربط معالجة جزء كبير من البطالة باحـداث شواغر وباعتقادي ان العبرة لا تكون الا عـلى صعيد الواقع بما يحقق العدالة في فرص العمل لـطالبي الوظيفـة وهذا يحتـاج الى اعادة تقييم ومراجعة لعملية ملء الشـواغر في الـوزارات والمؤسسات في ضوء سياسة ثابتة وعادلة للاختيار بعيـدا عن الاهواء والمحسـوبيـة التي اصبحت تحكم اختيـار المـوظفـين بحيث لا يملك هـذه الشواغر الا من كان قريبا او محسوبا على رئيس المؤسسة وغالبا لا يصل الى هؤلاء المحسوبين الا من هـم المترفون أي ان مبدأ تكافؤ الفرص غير موجود، ومن المؤسف ان هناك امثلة موجودة في واقع بلدنا ويمكن حصر ما يتم فيها من ممارسات خاطئة بحيث ان التعين اصبح مقصورا فيها على اقارب صاحب القرار او المحسوبين عليـه ويختار للوظائف من هم اقل كفاءة وليسوا بحاجة الى هذه الوظائف اذا ما قـورنوا بغيـرهـم ومن المؤسف ايضا ان يصل الامر الى حد الاعـلان عن وظائف ليتدافع عليها المئات في المؤسسات ولكن يكون الاشخاص اصحاب هذه الوظائف قـد حددوا او داومـوا قبل المقـابـلات واصيب المواطن لذلك بالاحباط والمعاناة ويقول كلمته المشهورة ان هذه الوظيفة الى ابن المسؤول او ابن فلان او غيره وهذا يعكس لنا ان القضية ليست في وضع المخطط بل انها في كيفية تنفيذها من خلال سياسة عادلة لا يشعر فيها صاحب القرار في المؤسسة ان مركزه هو امتياز له يستطيع من خلاله ان يعمل ما يشاء.

١ . ان معظم الخلل القائم في مؤسسات الدولة مرده الى فساد الوضع الاداري والمطلوب من الحكومة التركيز على القضايا التالية:
- الادارة: مطالبة الحكومة بتحديد آليـة واضحة لضبط وتحسين الاداء الاداري في مؤسسات الدولة حتى لا تبقى كلمة الرجل المناسب في المكان المناسب كلمة لا وجود لها.

٢ . ان تخضع المؤسسات المالية العامة الاخرى لـرقابـة مجلس النواب كمؤسسـة الموانىء وسلطة الطيران والجامعات وغيرها.

٣ . ان تولي الحكومة اهتمامها بالريف الأردني من خلال التركيـز على الـزراعة والثـروة الحيوانية وتأمين مصادر المياه.

٤ . صندوق المعونة الوطنيـة والمطلوب تخفيف اجراءات في ايصال الدعـم المستحقة.

٥ . ان صندوق التنمية والتشغيل لم نر له سياسة واضحـة ولا اجراءات واضحـة لكيفيـة الاستفادة مما رأينا حتى تاريخه عدم استفادة من موجودات هذا الصندوق.

٦ . اننـا نطالب الحكـومـة ان تـطلع المجلس الكريم على مشروع نظام التشكيلات في الدولة.

واخيرا وحتى نبدأ بالاتجاه الصحيح فانني ارى:

١ - الحرص على دوام زيادة المدخرات الوطنية.
٢ - تـرشيـد الاستهـلاك والبعـد عن النمط الاستهلاكي المتبع حاليا.
٣ - ان تجتهد الحكومة طاقتها للعمل الجاد على برمجة دراسة شاملة للاقتصاد الاردني من قبل مختصين في هذا الميدان بحيث تكون هناك استراتيجية كاملة لهذا القطاع.

النائب / عبدالرحيم العكور

بسم الله الرحمن الرحيم

نقاش موازنة عام ١٩٩٢

الاثنين ١٩٩١/١٢/٣٠

معـالي الرئيس . . حضـرات الـزمـلاء الكرام

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

مع موافقتي الكاملة لكل ما ورد في كلمة كتلة الاخـوان المسلمـين والتي القـاهـا معـالي الدكتور عبدالله العكايلة حول مشروع الموازنة فانني اعرض ملاحظاتي حول المشروع بشكـل يخص دائرتي الانتخابية والتي أشرف بتمثيلها ولا يفوتني ان اتقدم بالشكر والتقدير لرئيس واعضاء اللجنة المالية على ما قدموه من جهد وسرعة في اعداد مشروع القانون.

الزراعة: قدر هذا البلد انه زراعي وليس له الا العودة للأرض فهي مصدر العزة والمنعة والاعتماد عليها يعطي البلد قدرة على الصمود امام كل العوادي ولكن وللوهلة الاولى يلاحظ المراقب ان ما يخصص لها في الموازنـة ليس الا نفقـاتٍ جاريـة للمستخدمـين واللوازم لا غير وليس هنـاك تخصيص لمشـاريـع التحـريـج والمـراعي، وحمايـة الغابـات، ومسح التـربة، وتصنيف الاراضي، وتطوير المشـاتل وتـطوير الاراضي المرتفعة وهذا يتناقض مع التوجه في التركيز على المشاريع المكثفة للعمالة.

٢ - لا زالت الاراضي الأميـريـة التي تشكـل الـواجهة الشـرقية لمحـافظة الكـرك دون استغلال مطلقاً لقلة الامطار وعدم وجود مصادر للري علماً ان حفر الآبار واقامـة السدود الترابية لا يكلف الا القليل ومع ذلك فهذا الموضوع مهمل تماماً من جانب الموازنة واصحاب التخصيص المالي.

٣ - في المحافظة اراضٍ مروية ولكنها دون تطوير كما حصل لـوادي الأردن فأراضي وادي الموجب، وادي بن حماد، وادي الكرك، وادي اللجون شاسعة مروية ولكنها دون تنظيم مما يعيق الاستغـلال ويدفـع لهجر الارض والبحث عن وظيفة.

وفي مجال المياه: الري والشرب لا نلمس اجراءات جادة فليس في الموازنة سوى بند واحد ذكر السدود في موازنة اقليم الجنوب والمرصود لا يكفي لسد واحد فكيف بسـدود، وهناك آبـار ارتـوازية في منـطقـة اللجـون مغلقـة انـتظاراً لاستعمالها لمشروع الصخر الـزيتي الذي ثبت عدم جدواه في ظل اسعار النفط الحالية، وهناك تجمعات سكانيـة تشكو انقـطاع المياه وشحهـا وتحتاج لتوسيع شبكة المياه الموصلة لها مثل منطقة عينـون، كثربـا، الجديـدة، محي وعي وهناك تجمعـات لم تصلهـا الميـاه مـطلقـاً وهي كمنـة والبواب.

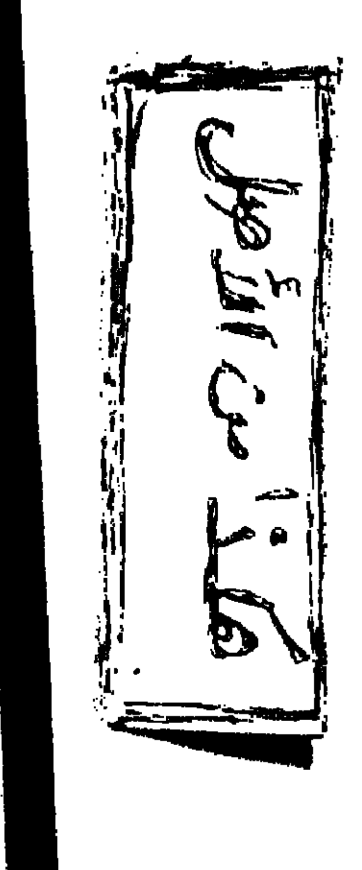
وفي مجال التربية والتعليم: فهناك نقص في بعض التخصصات من ابناء المحافظة وليس

هناك حوافز لاستقدام هذه الكفاءات من خارج المحافظة وهذا أثر بشكل واضح على نتائج الثانوية ولابد رصد علاوات خاصة ورصد لاسكان لبعض المناطق النائية التي لا يجد فيها المعلم سكناً، وهناك نقص واضح في الأبنية المدرسية الموجودة فبعضها قديمة لا تفي بالغرض وتسير بنظام الفترتين، والمرافق التي يحتاجها الطالب للنشاطات المرافقة ناقصة ان لم تكن معدومة في بعضها مع ان هناك عشوائية سابقاً في توزيع بعض الأبنية المدرسية جعلت بعض التجمعات السكانية تحظى بمبانٍ تصلح لكليات لا لمدارس وهي فارغة او شبه فارغة.

اما في مجال الخدمات الصحية: فالمحافظة تعاني معاناة شديدة من عدم كفاية المستشفى الحكومي الوحيد، الصغير، العاجز عن خدمة ١/٤ سكان المحافظة وعمره يصل الى ٤٠ عاماً ولم يطرأ عليه أي زيادة ويعاني بعد هذا من نقص اطباء الاختصاص وعدم ثباتهم وبعد طول الحاح ومطالبة تم رصد مبلغ قبل ٥ سنوات ثم ذاب وبعدها رُصد في العام الماضي مبلغ جديد للبنية التحتية للمستشفى انتظاراً للمنحة الايطالية التي ظهرت في هذه الموازنة كلاماً بلا أرقام وبعد هذا خصصت الموازنة للمستشفى ١,٦٥٠,٠٠٠ ولا ادري لم هذا الاسراف في التخصيص والمراكز الصحية في المحافظة بحاجة الى اعادة نظر منها النقص في طواقم اطباء الاختصاص والتجهيزات، وفترات الدوام، علماً ان هناك مراكز من الواجب ان يُرصد لها لتكون نواة لمستشفيات تخدم الوية مكتظة بالسكان كلواء القصر ولواء المزار.

وزارة الاشغال العامة والاسكان: ينقلك الطريق الصحراوي على سعته ورحابته حتى اذا لاحت لك اشارة تدلك على اتجاه محافظة الكرك دخلت الى طريق قروي ضيق متعرج بمسربين اسمه في عرف وزارة الاشغال «الطريق الأبدي» الذي لا يمكن تغييره وما رُصد له لا يكفي لوضع الاشارات التحذيرية على جنباته وقد يغيب عن البال انه الطريق الوحيد لمشروع البوتاس وتوسعاته المستقبلية وهو الطريق البديل لميناء العقبة، وتحتاج المحافظة الى شبكة من الطرق الزراعية للوصول الى المساحات الصالحة للزراعة في منطقة الموجب وناحية فقوع وقرى الحزمان ووادي الكرك وكذلك السهول الشرقية، اما بالنسبة للاسكان والتطوير الحضري فلا وجود لهما في المحافظة الا من خلال مشروع صغير عمره يزيد على عشرين عاما وانتهى بعدها وجود المؤسسة.

التنمية الاجتماعية: لا يخفى على مجلسكم الكريم ما تعاني منه محافظات الجنوب من مستوى معيشي منخفض بسبب انخفاض الدخول وارتفاع من هم تحت خط الفقر بسبب الاعتماد على الزراعة وتربية المواشي وهذا يلزم ان تتوسع خدمات التنمية الاجتماعية من خلال صندوق التنمية والتشغيل وصندوق المعونة الوطنية ورصد مخصصات كافية للتأهيل والاغاثة التي لم اشاهد منها في الموازنة سوى رصد مخصصات لمركز جديد ويتبع هذا مراكز التدريب المهني التي تخص وزارة العمل فليس في المحافظة وفيها كبرى شركات التعدين البوتاس والفوسفات سوى مركز واحد يقع في غور



الصافي ويخدم جزءاً من المحافظة وليس هناك رصد لمراكز جديدة والامر يتطلب رفع مستوى المركز الحالي ليصبح بمستوى كلية بوليتكنك.

اما في مجال الخدمة الهاتفية: فانه من الانصاف ان نذكر ان محافظة الكرك تتمتع بحمدالله بخدمات هاتفية جيدة ولكن المحافظة تم تقسيمها الى اكثر من دائرة هاتفية علماً انه وامام مجلسكم الكريم وفي دورته العادية الاولى وعدت الحكومة بانصاف ابناء الكرك والعمل على ان تكون المحافظة دائرة هاتفية واحدة اسوة بعمان الكبرى واربد والطفيلة وتنتظر الاجراء المنصف.

وفي مجال الطاقة فان هناك تجمعات سكانية لا زالت دون انارة منها البواب، قريفلة، كنة، الذويبية، وسد السلطاني كما وان هناك معاناة شديدة من ارتفاع تكاليف ايصال التيار الكهربائي بصورة غير معقولة ونحن نطالب بتخفيض كلفة الخدمات في المناطق الريفية والبادية لتكون مناطق جذب للسكان لا مناطق طرد.

جامعة مؤتة: بعد جهد وجهاد رأت الجامعة النور جزى الله كل من ساهم في اخراجها للنور خيراً وقد خُصص لها ٧٠٠,٠٠٠ الف دينار لانشاء كلية العلوم التربوية مثل بقية الجامعات وتم دعمها بـ ١,٥ مليون علماً انه تم رصد ٥,٥ مليون لجامعة اليرموك والعلوم والتكنولوجيا علماً انها جاوزت مرحلة التأسيس واستنفذت سابقا مبالغ طائلة جداً والسؤال: لماذا الاصرار على ابقاء هذه الجامعة ضمن حجم ضيق لتبقى اقل الجامعات الأردنية شأناً واقلها فائدة للمنطقة وكان المأمول من الجامعة ان توفر فرصاً جديدة للعمل ودخلاً لآلاف العائلات ولكنها عاجزة لقلة المخصصات. والجامعة بحاجة الى كليات جديدة ليس لها رصد في الموازنة مثل كلية التمريض، كلية الهندسة، المناجم والتعدين لتخدم الشركات في المنطقة.

اما في مجال الشباب فليس في المحافظة أي أثر لمشاريع وزارة الشباب فلا مدن ولا قرى رياضية مما يجعلها في موقع متأخر جداً عن بقية المحافظات.

وفي موضوع البطالة تنفرد محافظة الكرك مع اخواتها محافظات الجنوب بأن للبطالة فيها معنى متميز جداً فالخريج وطالب العمل لا يجد أي فرصة للعمل بينما زميله في المناطق الأخرى قد يجد فرصة مهما كانت ويقفز بعدها الى دوره في ديوان الخدمة وهذا يستوجب نظرة خاصة بتشجيع الصناعات الصغيرة التي تستوعب اعداداً من العاطلين عن العمل ودعم الراغبين بالاستثمار بقروض ميسرة وحوافز تشجيعية لمن يعمل على استيعاب عدد معين من العاطلين (ألسنا ندفع دعماً لمعارين الى اليمن الشقيق) دعماً لامتصاص البطالة لماذا لا ينساق هذا على الداخل. ولابد من التوجيه لدراسة المشاريع ذات الجدوى في المحافظة وتقديمها للمواطنين.

معالي الرئيس، حضرات النواب الكرام

ورد ضمن المشروع بنود تخص اقليم الجنوب مع انها تعود للأجهزة المركزية اي ان المستفيد منها ليس ابناء الجنوب وحدهم، وورد التخصيص لبعض الاقاليم ولكن لدى الرجوع

لموازنات الدوائر لم أجد فيها ما يُظهر توزيعا حسب الأقاليم والمحافظات وانما وردت مبالغ اجمالية فما هي الضمانة لانفاق هذه المبالغ حسب الاقاليم وعدم نقلها من اقليم لآخر تحت ضغط المراجعات والضغوطات ومن هنا فانني ارى ان توضع مادة جديدة للمشروع تمنع نقل اي من المبالغ المخصصة لمشاريع راسمالية من محافظة الى اخرى بعد ترجمة التوزيع الوارد في الاقاليم من موازنات الدوائر المعنية وبشكل واضح.

الضرائب الجديدة ما أظن ان مواطناً في العالم يتحمل ما على كاهل مواطننا من ضرائب تزداد كل يوم وقد تأتي ساعة تقصم فيها القشة ظهر البعير والقائمة طويلة واذا ما نظرت معها الى ارتفاع الاسعار المستمر لا يمكنك الا ان تقول «اللهم منك العون وعليك التكلان» فارحموا من في الأرض يرحمكم من في السماء.

وفي مجال دعم البلديات فأداء بلدياتنا ضعيف لانها خزائنها مثقلة بالديون ولا مشاريع انتاجية لديها وتعيش بعضها اصعب الظروف بسبب طبوغرافيتها وصعوبة تضاريسها ولابد من عدل في توزيع المخصصات يتناسب مع اوضاعها وقدرتها على تقديم الخدمات.

وفي النهاية كنائب لمنطقة عمادها الزراعة وتربية المواشي فانني انقل التذمر والاستياء البالغ لقرار رفع الدعم عن مادة الاعلاف وان كان بعض الناصحين يظن انها تصل الى غير مستحقيها في بعض المناطق فانها في محافظة الكرك تسد حاجة اناس معوزين وقفوا انفسهم وعائلاتهم وبعض منهم من خريجي الجامعات على مهنة تربية الاغنام وهي عملهم الوحيد والابواب موصدة في وجوههم لا قدرة لهم على العمل لافي قطاع السياحة ولا قطاع الفن ولا ادري أي مصير ينتظرهم. واخيرا اسأل الله ان يحفظ بلدنا آمناً مطمئناً وان يهيىء لنا اسباب الخير والقوة انه سميع مجيب والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

النائب احمد الكفاوي

١٩٩١/١٢/٣٠

معالي الرئيس

حضرات النواب المحترمين

اتوجه بالشكر والتقدير الى قائد الوطن واحمد الله ان انعم على بلدنا بقيادة مثل قيادته فلولا عزيمة الحسين وهمته العالية لما كان كل هذا البناء ولما تمتع ابناء شعبنا الأردني بافياء الديمقراطية حتى غدا الاردن واحة امنٍ وامان يرقبنا الاصدقاء ويحسدنا عليها الاعداء. وسيكون للديمقراطية اذا ما حافظنا عليها الاثر الكبير في ايقاف الكثير من التداعيات التي اصابت بلدنا العزيز كما ان الديمقراطية لن تعمر طويلاً اذا ما اراد البعض استغلالها والاختباء خلفها للنيل من صمود الاردن أو التشكيك في سلامة نهجه او النيل من سمعة ودور اجهزته الأمنية التي لولا سهرها لما تحقق لأبناء بلدنا كل هذا الاستقرار الذي ننعم به. فالأردن هذا البلد الصغير المحدود الامكانات استطاع بفضل ووعي قيادته والتفاف ابناء اسرتنا الاردنية الواحدة حولها ان يقيم له جسوراً من الثقة والعلاقات الطيبة مع الكثير من دول العالم وشعوبه. فعندما نناقش قانون الموازنة لعام ١٩٩٢ ندرك مدى الجهد الذي بذله المعنيين حتى جاءت الموازنة على هذه الصورة فلهم كل

الشكر والتقدير مدركين انه ليس بالامكان احسن مما كان فهذه امكانات بلدنا وهي ليست بخافية على أي منا خاصة في مثل هذه الظروف التي تعصف بعالمنا العربي بعد ان استطاعت الولايات المتحدة والقوى الضالعة معها ان تدق اسفينا من الأحقاد والعداوات بين ابناء الأمة الواحدة وبعد ان استطاعت هذه القوى ان تطعن ظهر الأمة وتعتدي في غياب كامل لوعينا القومي على احصن قلاع الأمة في العراق الابي فليس امام الأردن وهو صاحب المواقف القومية والمبدئية الا ان يعيد ترتيب بيته ويشحذ همم ابنائه لبدء مرحلة جديدة نعتمد فيها على ذاتنا ونعزز كل اسباب وحدتنا الوطنية لاننا اردنيين وفلسطينيين معنيون بوقفة لا يرقى اليها الشك او تهزها الصغائر بعد ان تخلى عنا الاشقاء ليس لأننا آذيناهم بل لأننا حاولنا ان نهديهم الى طريق الحق الى الوقوف في صف الأمة يوم كانت الأمة امام اصعب امتحان تعيشه في حياتها لكن البعض من اشقائنا العرب أراد عن قصد او بدون قصد ان يحمل الاردن تبعات مواقفه القومية ونحن في الاردن راضون كل الرضى لأنه الطريق الذي اختارته قيادتنا ونحن من خلفها عازمون على المضي به مهما كان ثمنه غاليا.

معالي الرئيس

الاخوة النواب

اننا مقبلون على تحولات هامة وخطيرة تتطلب منا ان نستعد لها ونتسلح بسلاح الوعي والايمان فالضائقة المالية وافرازاتها وتخلي الاشقاء عن دعمنا يجب ان تحفزنا جميعا مواطنين ومسؤولين وفي كل القطاعات أن نعلي البناء ونتخلى عن الكثير من قيمنا الاستهلاكية وان نعيد ضبط الامور واطالب الحكومة ان تكون حازمة لرفع المعاناة عن ابناء شعبنا خاصة اصحاب الدخول المتدنية من خلال ايقاف التلاعب بالاسعار والضرب بيد من حديد على كل عابث بقوت المواطنين وعلى الحكومة في عهد ابا شاكر والذي ينتظر منه ابناء شعبنا الكثير الكثير لترتيب بيتنا الداخلي والقضاء على كل المفاسد والمفسدين لأن بلدنا وابناء شعبنا غير قادرين على تحمل المزيد مؤكداً ان في الاردن طاقات وامكانات اذا ما تم توظيفها بالشكل المقبول والفعال سيتمكن الاردن من بناء ذاته والاعتماد على موارده الذاتية فهناك هدر في المال العام وهناك تسيب وهناك مفاهيم خاطئة ستقودنا الى مالا يحمد عقباه اذا لم نقف في وجه مثل هذه المفاهيم وهل هناك من هو اقدر من سيادة اباشاكر على ايقاف تداعياتها.

معالي الرئيس

الاخوة النواب

لا اريد ان اطيل فالموازنة وارقامها تتحدث عن نفسها كما تتحدث عن امكانات بلدنا وما يعيش من ظروف استثنائية لن تدوم بعون الله وهمة القائد ورجاله الاوفياء.

اما مطالب محافظة الكرك والتي قدمت اكثر من مرة وفي عهد حكومات سابقة فقد تقدم نواب المحافظة لرئاسة المجلس بكل مطالب ابناء المحافظة في مختلف المناطق راجياً ان تأخذ الاهتمام الذي تستحقه من قبل الوزارات والدوائر المعنية لاهميتها.

النائب / عبدالله زريقات

بسم الله الرحمن الرحيم

معالي الرئيس ـ حضرات النواب المحترمين

لقد اضطلعت على قانون الموازنة العامة، فقدرت ان جهداً كبيراً قامت به دائرة الموازنة العامة والمعنيون في وزارة المالية يشكرون عليه حيث جاءت شاملة ومتوازنة كما اقدم شكري للجنة المالية على الجهد الكبير الذي قامت به من مراجعة لقانون الموازنة العامة مما أضاف الى القانون افكاراً جديدة جديرة بالاهتمام.

معالي الرئيس

يأتي قانون الموازنة العامة، وبلدنا يعيش ظروفاً اقتصادية صعبة نتيجة للأحداث الجسام التي وقعت في العام الماضي منها حرب الخليج وما ترتب عليها من اثار سلبية على الاقتصاد الاردني، والحصار الذي فرض على هذا البلد الصابر وعودة المغتربين بأعداد كبيرة، وقطع المساعدات العربية مما ترتب على كل هذه الامور اعباء كبيرة على الاقتصاد الاردني والذي كان اصلاً يعاني من الضعف بسبب المديونية الكبيرة.

وعليه فانني اقدر هذا الوضع، ولا اطلب المستحيل من الحكومة، ولكنني اعرض مشاكل منطقتي راجياً تنفيذ الممكن منها.

معالي الرئيس، حضرات النواب المحترمين

يعاني المواطنون في وادي الاردن من صعوبات بالغة اثناء مراجعاتهم ومتابعة قضاياهم لكثرة الأجهزة المختلفة التابعة لسلطة وادي الاردن في الوادي والتي ليست بيدها اية صلاحيات، ونظراً لأنهم كثيرا ما يضطرون لمراجعة المركز الرئيسي للسلطة في عمان لمتابعة قضاياهم وانسجاماً مع توجه الحكومة في محاولاتها الحد من المركزية وسعيا وراء تخفيف اعباء المزارعين الناجمة عن مراجعاتهم لوزارة المياه والري واضطرارهم لهذه المراجعة في كافة قضاياهم كبيرها وصغيرها للحصول على القرار المناسب بشأنها، وتحقيقاً لشعار رفع انتاج وادي الأردن عن طريق توفير وقت المزارع لينصرف الى عمله في الارض وتمكيناً للجهاز الميداني في الوادي من التصدي لاعطاء الحلول المناسبة والسريعة بشأن ما يعرض عليه من قضايا ولوجود عدد من المديريات الفنية المنتشرة على طول الوادي فاننا نطلب من الحكومة ربط مديريات السلطة في الوادي في نطاق تنظيم هيكلي فاعل بمديرية عامة تمارس فيها صلاحية صنع القرار لما لهذا الوادي من بالغ الأهمية والاثر على الأمن الغذائي في البلاد.

الكهرباء:

الكهرباء من النعم التي أنعم الله بها على الانسان حيث اصبحت جزءاً رئيسياً من حياته، وان هناك تجمعات مسكنية في وادي الاردن ما زالت تعاني من نقص هذه الخدمة الضرورية وقد طالبت منذ بداية الحياة البرلمانية بحل هذه المشكلة وكنا نجاب دائما بأنه لا يجوز انارة هذه التجمعات قبل تنظيمها واليوم وبعد ان نظمت غالبية هذه المناطق بات من الضروري انارتها وهذه المناطق:

١ ـ المنطقة المحاذية للقرية السياحية في الشونة الشمالية، ٢ ـ قرية الساخنة، ٣ ـ منطقة

القرن، ٤ ـ اسكان شمال كريمة، ٥ ـ منطقة السمامره في الشونة الشمالية، ٦ ـ حي البترول في المنشية.

الزراعة:

اكتفي بما تحدثت عن هذا الموضوع في جلسة الثقة راجيا من الحكومة ان تعنى بهذا القطاع العام عناية خاصة.

الشباب:

لوزارة الشباب دور كبير في تربية ابنائنا تربية وطنية فاعلة من خلال منهاج يغرس فيهم حب وطنهم وبلدهم، ومشاركة ابنائنا في جهود التطوير والبناء واستغلال طاقات الشباب في هذا المجال، وهذا يتطلب دعم هذه الوزارة ودعم الأندية من أجل تمكينها من اقامة أبنية لها تكون ملاذاً للشباب في اوقات فراغهم بدلا من ارتياد المقاهي والأمكنة المضرة بأخلاقهم.

البلديات:

تقوم البلديات بدور كبير في عملية التطور والبناء في هذا البلد، لذا من الواجب مد يد العون لها خاصة وهي تعاني من مشاكل مالية كبيرة.

وفي هذه المناسبة اطالب برفع المجالس القروية التالية الى بلديات لأن الشروط لذلك متوفرة وهي العدسية الشمالية، المنشية، وادي اليابس، البلاونة.

الصحة

ان الخدمات الصحية الاولية جيدة في الوادي وتكاد تغطي منطقة الاغوار الشمالية بكاملها، الا ان مستشفى معاذ بن جبل بحاجة ماسة الى زيادة العناية به من خلال دعمه بما يلي:

الاطباء:

١ ـ طبيب عظام.
٢ ـ طبيب عيون.
٣ ـ ثلاثة اطباء اسعاف.

الاجهزة:

١ ـ جهاز الامواج الصوتية.
٢ ـ جهاز اشعة ثابت.
٣ ـ جهاز تخدير.
٤ ـ جهاز الصدمة الكهربائية للحالات الطارئة.
٥ ـ حاضنة خداج.
٦ ـ جهاز انعاش لحديثي الولادة.
٧ ـ حقيبة انعاش متنقلة.
٨ ـ طاولة عمليات للعمليات الصغرى.
٩ ـ منشار كهربائي لبتر العظم.

الاليات:

١ ـ سيارة اسعاف حديثة.
٢ ـ باص صغير لنقل مناوبات التمريض.
٣ ـ سيارة بكب اب لنقل طلبيات المستشفى.

الابنية:

١ ـ وحدة مطبخ كاملة للمستشفى.
٢ ـ سور حول المستشفى.
٣ ـ وحدة محرقة الية لنفايات المستشفى.

الجمعيات الخيرية:

تقوم الجمعيات الخيرية بدور فاعل في رعاية اطفالنا كما تساهم مساهمة فاعلة في حل جزء من مشكلة البطالة من خلال قطاع كبير من فتياتنا يقمن بالعمل فيها، ولكنها مع الاسف

الشديد لا تجد الرعاية التامة من الحكومة، وفوق كل ذلك فانها تطالب بمبالغ كبيرة للضمان الاجتماعي وهي لا تكاد تملك حتى اجور العاملات فيها وتهدد هذه الجمعيات بالحجز على ممتلكاتها كما حدث لجمعية الشونة الشمالية الخيرية وجمعية وادي اليابس الخيرية من قبل مؤسسة الضمان الاجتماعي.

الطرق والجسور:

١ ـ اكمال المرحلة الثانية من مشروع طريق اربد ـ الشونة الشمالية حيث تم تنفيذ المرحلة الاولى من اربد وحتى جحا.
٢ ـ صيانة الطريق العام المؤدي من الشونة الشمالية الى البحر الميت، وعمل خلطة اسفلتية للأجزاء المتضررة منها اذ ان هذه الطريق الوحيدة والتي تخدم حركة النقل في الاغوار.
٣ ـ توسيع العبارات والجسور الواقعة على طريق الشونة الشمالية البحر الميت والواقعة على الأودية الكبيرة خاصة في منطقة كريمة وابوعبيدة والمشارع.
٤ ـ توسيع وصيانة جسر الشونة الشمالية المنفذ الوحيد من والى الشونة الشمالية حيث ان هذا الجسر قديم جداً ومعرض للسقوط.
٥ ـ اعادة صيانة الطرق الزراعية في اسرع وقت ممكن حيث ان تأخير عمل هذه الصيانة سيؤدي الى خراب هذه الطرق.

الاراضي:

١ ـ رفع الاستيلاء عن قطع الاراضي المخصصة للنفع العام والعائدة ملكيتها للمواطنين والتي لم تستملك من قبل الجهات المختصة علماً بأنها حجزت على مخططات التنظيم من قبل سلطة وادي الاردن منذ ما يزيد على عشرة سنوات مما الحق الضرر بأصحابها فلا هم أخذوا ثمن أرضهم ولا هم استطاعوا الاستفادة منها.
٢ ـ تخصيص الاراضي الموجودة في منطقة القرن في الاغوار الى الاشخاص الذين يقومون باستغلالها منذ مدة طويلة.

المياه

١ ـ الاهتمام باقامة سدود جديدة خاصة في المناطق التي تتعرض للفيضانات ايام الشتاء مثال ذلك في منطقة كريمة وعلى وادي راجب وفي منطقة وادي اليابس.
٢ ـ زيادة عدد المضخات لسد وادي العرب والتي تقوم بضخ المياه من قناة الملك عبدالله الى سد وادي العرب، وتركيب مضخات جديدة لضخ المياه من قناة الملك عبدالله الى سد شرحبيل.

التعليم

١ ـ زيادة حصص ابناء لوائي الاغوار الشمالية والكورة من المقاعد الدراسية في الجامعات وزيادة المنح السنوية لأبناء هذين اللوائين.
٢ ـ اقامة ابنية مدرسية في كل من كريمة، المشارع وجناح مع قاعة لثانوية الشونة الشمالية الريادية التي اصبحت غير قادرة على استيعاب طلابها.
٣ ـ انشاء كلية زراعية في وادي اليابس ـ الاغوار الشمالية علماً بأن الارض مخصصة لها.

البطالة:

يعاني ابناء اللواء من بطالة كبيرة اكثر ارتفاعاً من الالوية والمحافظات الاخرى، لذا نطلب من الحكومة ايجاد الحلول المناسبة بدعم ابناء هذا اللواء بايجاد فرص عمل لهم، خاصة وانهم يعيشون ظروفاً اقتصادية صعبة.

حفظ الله الاردن تحت قيادة الملك المعظم
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

النائب نادر ظهيرات
نائب الاغوار والكورة

أ ـ مطالب المناطق والمحافظات مكتوبة الى الامانة العامة على الشكل التالي:

١ ـ مطالب الدائرة الاولى (عمان).
٢ ـ مطالب الدائرة الثانية (عمان).
٣ ـ مطالب الدائرة الرابعة (عمان).
٤ ـ مطالب الدائرة الخامسة (عمان).
٥ ـ مطالب الدائرة السادسة (عمان).
٦ ـ مطالب لواء جرش.
٧ ـ مطالب لواء عجلون.
٨ ـ مطالب لواء الرمثا وبني كنانة.
٩ ـ مطالب لواء الكورة.
١٠ ـ مطالب محافظة البلقاء.
١١ ـ مطالب محافظة الكرك.
١٢ ـ مطالب محافظة معان.
١٣ ـ مطالب محافظة الزرقاء.
١٤ ـ مطالب محافظة المفرق.
١٥ ـ مطالب محافظة الطفيلة.
١٦ ـ مطالب البادية الشمالية.
١٧ ـ مطالب بدو الوسط.

بسم الله الرحمن الرحيم

الدائرة الاولى ـ عمان

معالي الرئيس ـ حضرات النواب المحترمين

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

هذه المطالب التي تخص الدائرة الانتخابية الاولى في محافظة العاصمة والمقدمة باسم النواب الدكتور ماجد خليفة وعبدالعزيز جبر والدكتور علي الفقير.

١ ـ جبل النزهة: لا زال ينقص هذه المنطقة الواسعة والتي يزيد عدد سكانها على ثلاثين ألفاً وجود مكتب بريد يقدم الخدمات لسكان هذه المنطقة، رغم المطالبات المتعددة ورغم وجود مخصصات في موازنة ١٩٩١ لهذا المطلب، ويؤسفنا عدم تنفيذ هذا المطلب لغاية الآن.
٢ ـ المركز الصحي بحاجة ماسة الى توسعة حيث ان المركز الحالي ضيق جداً بالنسبة للمراجعين الذين يبلغون ثلاثمائة تقريباً يومياً حسب احصائية مدير المركز. كما ان المركز بحاجة الى بعض التخصصات الناقصة.

مخيم الحسين: ان هذا المخيم المكتظ بالسكان بحاجة ماسة الى مستوصف طبي او مركز طوارىء يداوم ٢٤ ساعة لتقديم الخدمات الصحية والاسعافات الطارئة للمواطنين كما انه بحاجة الى مكتب بريد حيث ان جميع المكاتب البريدية مركزها في جبل الحسين.

منطقة جبل القصور ووادي الحدادة: ان

منطقة جبل القصور تنقصها الخدمات الصحية حيث لا يوجد أي مركز صحي في الجبل ولا في وادي الحدادة مطلقاً حيث يبلغ عدد السكان عشرين ألفاً تقريباً لذلك نطالب الحكومة بالاسراع باختيار مكان مناسب لخدمة هذه المنطقة الواسعة.

المدارس: تخلو منطقة وادي الحدادة من المدارس الابتدائية والاعدادية والثانوية للذكور والاناث، هناك قطعة ارض تملكها الوزارة لبناء مدرسة بنات ولغاية تاريخه لم يشرع بالبناء، ولابد من تخصيص قطعة اخرى لبناء مدرسة للذكور ولا سيما المرحلة الابتدائية كذلك الخدمات البريدية بالنسبة لوادي الحدادة مفقودة تماماً ونطالب بايجاد مكتب بريد في هذه المنطقة.

ماركا الشمالية: ان هذه المنطقة الواسعة والتي يقيم عليها في حدود خمسة وعشرين الف مواطن وهي تتألف من عدة مناطق وأحياء متباعدة، ان بعض هذه الاحياء ونخص بالذكر حي الامير حسن وحي ضاحية السير تنقصها المدارس خاصة الابتدائية حيث يعاني اطفالنا الصغار من الذهاب الى المدارس البعيدة عن أماكن سكنهم بعداً يستوجب توفير المدارس في هذه الاحياء خاصة اذا علمنا ان هؤلاء الطلبة يتعرضون لحوادث السير من جراء اجتيازهم للشوارع العامة من اجل الوصول الى المدارس البعيدة.

الخدمات الصحية: على الرغم من وجود مركز صحي والذي كان يسمى سابقاً المستشفى الرئيسي الا اننا نطالب بتحويل هذا المركز الى مستشفى حكومي يستقبل المرضى من تلك المنطقة الواسعة والخالية من المستشفيات الحكومية مطلقاً.

اسكان ماركا: خلال زيارتنا لمدرسة هذه المنطقة وجدنا الغرف الصفية صغيرة جداً ولا تصلح لما وجدت من اجله، نطالب ببناء مدرسة لتلك المنطقة وزيادة الغرف الصفية في مدرسة البنات.

منطقة طارق وابو عليا: المركز الصحي في هذه المنطقة يفتقر الى عيادة طب اسنان وبعض التخصصات الضرورية.

مخيم المحطة: ان هذا المخيم بحاجة ماسة الى عناية ورعاية في جميع اوضاعه وخدماته حيث ان الذي يطلع على تلك الاوضاع يظن ان هذا المخيم ليس جزءاً من عمان العاصمة. نطالب المسؤولين بايلاء هذا المخيم عناية خاصة بشكل عام.

بسم الله الرحمن الرحيم

مطالب المنطقة الثانية في عمان (جنوب وشرق عمان)

وتضم المنطقة الممتدة من مطار عمان في ماركا مروراً في ضاحية نادي السباق ومنطقة النصر والمنارة ومخيم الامير حسن وجبل النصر وجبل التاج والجوفة والاشرفية والوحدات وضاحية الحاج حسن والمريخ والنظيف وجبل نزال ومنطقة الذراع ووادي عبدون وحي راس العين. وتضم (٤٥٠ الف مواطن).

١ ـ ايجاد مراكز طبية شاملة في المناطق التي لا تتوفر فيها مثل جبل نزال والنظيف والمريخ.



الصافي ويخدم جزءاً من المحافظة وليس هناك رصد لمراكز جديدة والامر يتطلب رفع مستوى المركز الحالي ليصبح بمستوى كلية بوليتكنك.

اما في مجال الخدمة الهاتفية: فانه من الانصاف ان نذكر ان محافظة الكرك تتمتع بحمدالله بخدمات هاتفية جيدة ولكن المحافظة تم تقسيمها الى اكثر من دائرة هاتفية علماً انه وامام مجلسكم الكريم وفي دورته العادية الاولى وعدت الحكومة بانصاف ابناء الكرك والعمل على ان تكون المحافظة دائرة هاتفية واحدة اسوة بعمان الكبرى واربد والطفيلة وتنتظر الاجراء المنصف.

وفي مجال الطاقة فان هناك تجمعات سكانية لا زالت دون انارة منها البواب، قريفلة، كثة، الذويبية، وسد السلطاني كما وان هناك معاناة شديدة من ارتفاع تكاليف ايصال التيار الكهربائي بصورة غير معقولة ونحن نطالب بتخفيض كلفة الخدمات في المناطق الريفية والبادية لتكون مناطق جذب للسكان لا مناطق طرد.

جامعة مؤتة: بعد جهد وجهاد رأت الجامعة النور جزى الله كل من ساهم في اخراجها للنور خيراً وقد خُصص لها ٧٠٠,٠٠٠ الف دينار لانشاء كلية العلوم التربوية مثل بقية الجامعات وتم دعمها بـ ١,٥ مليون علماً انه تم رصد ٥,٥ مليون لجامعة اليرموك والعلوم والتكنولوجيا علماً انها جاوزت مرحلة التأسيس واستنفذت سابقا مبالغ طائلة جداً والسؤال: لماذا الاصرار على ابقاء هذه الجامعة ضمن حجم ضيق لتبقى اقل الجامعات الأردنية شأناً واقلها فائدة للمنطقة وكان المأمول من الجامعة ان توفر فرصاً جديدة للعمل ودخلاً لآلاف العائلات ولكنها عاجزة لقلة المخصصات. والجامعة بحاجة الى كليات جديدة ليس لها رصد في الموازنة مثل كلية التمريض، كلية الهندسة، المناجم والتعدين لتخدم الشركات في المنطقة.

اما في مجال الشباب فليس في المحافظة أي أثر لمشاريع وزارة الشباب فلا مدن ولا قرى رياضية مما يجعلها في موقع متاخر جداً عن بقية المحافظات.

وفي موضوع البطالة تنفرد محافظة الكرك مع اخواتها محافظات الجنوب بأن للبطالة فيها معنى متميز جداً فالخريج وطالب العمل لا يجد أي فرصة للعمل بينما زميله في المناطق الأخرى قد يجد فرصة مهما كانت ويقفز بعدها الى دوره في ديوان الخدمة وهذا يستوجب نظرة خاصة بتشجيع الصناعات الصغيرة التي تستوعب اعداداً من العاطلين عن العمل ودعم الراغبين بالاستثمار بقروض ميسرة وحوافز تشجيعية لمن يعمل على استيعاب عدد معين من العاطلين (ألسنا ندفع دعماً لمعارين الى اليمن الشقيق) دعماً لامتصاص البطالة لماذا لا ينساق هذا على الداخل. ولابد من التوجيه لدراسة المشاريع ذات الجدوى في المحافظة وتقديمها للمواطنين.

معالي الرئيس، حضرات النواب الكرام

ورد ضمن المشروع بنود تخص اقليم الجنوب مع انها تعود للأجهزة المركزية اي ان المستفيد منها ليس ابناء الجنوب وحدهم، وورد التخصيص لبعض الاقاليم ولكن لدى الرجوع

لموازنات الدوائر لم أجد فيها ما يُظهر توزيعا حسب الأقاليم والمحافظات وانما وردت مبالغ اجمالية فما هي الضمانة لانفاق هذه المبالغ حسب الاقاليم وعدم نقلها من اقليم لآخر تحت ضغط المراجعات والضغوطات ومن هنا فانني ارى ان توضع مادة جديدة للمشروع تمنع نقل اي من المبالغ المخصصة لمشاريع رأسمالية من محافظة الى اخرى بعد ترجمة التوزيع الوارد في الاقاليم من موازنات الدوائر المعنية وبشكل واضح.

الضرائب الجديدة ما أظن ان مواطناً في العالم يتحمل ما على كاهل مواطننا من ضرائب تزداد كل يوم وقد تأتي ساعة تقصم فيها القشة ظهر البعير والقائمة طويلة واذا ما نظرت معها الى ارتفاع الاسعار المستمر لا يمكنك الا ان تقول «اللهم منك العون وعليك التكلان» فارحموا من في الأرض يرحمكم من في السماء.

وفي مجال دعم البلديات فأداء بلدياتنا ضعيف لانها خزائنها مثقلة بالديون ولا مشاريع انتاجية لديها وتعيش بعضها اصعب الظروف بسبب طبوغرافيتها وصعوبة تضاريسها ولابد من عدل في توزيع المخصصات يتناسب مع اوضاعها وقدرتها على تقديم الخدمات.

وفي النهاية كنائب لمنطقة عمادها الزراعة وتربية المواشي فانني انقل التذمر والاستياء البالغ لقرار رفع الدعم عن مادة الاعلاف وان كان بعض الناصحين يظن انها تصل الى غير مستحقيها في بعض المناطق فانها في محافظة الكرك تسد حاجة اناس معوزين وقفوا انفسهم وعائلاتهم وبعض منهم من خريجي الجامعات على مهنة تربية الاغنام وهي عملهم الوحيد والابواب موصدة في وجوههم لا قدرة لهم على العمل لافي قطاع السياحة ولا قطاع الفن ولا أدري أي مصير ينتظرهم. واخيرا اسأل الله ان يحفظ بلدنا آمناً مطمئناً وان يهيىء لنا اسباب الخير والقوة انه سميع مجيب والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

النائب احمد الكفاوي

١٩٩١/١٢/٣٠

معالي الرئيس

حضرات النواب المحترمين

اتوجه بالشكر والتقدير الى قائد الوطن واحمد الله ان انعم على بلدنا بقيادة مثل قيادته فلولا عزيمة الحسين وهمته العالية لما كان كل هذا البناء ولما تمتع ابناء شعبنا الأردني بافياء الديمقراطية حتى غدا الاردن واحة امن وامان يرقبنا الاصدقاء ويحسدنا عليها الاعداء. وسيكون للديمقراطية اذا ما حافظنا عليها الاثر الكبير في ايقاف الكثير من التداعيات التي أصابت بلدنا العزيز كما ان الديمقراطية لن تعمر طويلاً اذا ما اراد البعض استغلالها والاختباء خلفها للنيل من صمود الاردن أو التشكيك في سلامة نهجه او النيل من سمعة ودور اجهزته الأمنية التي لولا سهرها لما تحقق لأبناء بلدنا كل هذا الاستقرار الذي ننعم به. فالأردن هذا البلد الصغير المحدود الامكانات استطاع بفضل ووعي قيادته والتفاف ابناء اسرتنا الاردنية الواحدة حولها ان يقيم له جسوراً من الثقة والعلاقات الطيبة مع الكثير من دول العالم وشعوبه. فعندما نناقش قانون الموازنة لعام ١٩٩٢ ندرك مدى الجهد الذي بذله المعنيين حتى جاءت الموازنة على هذه الصورة فلهم كل

الشكر والتقدير مدركين انه ليس بالامكان احسن مما كان فهذه امكانات بلدنا وهي ليست بخافية على أي منا خاصة في مثل هذه الظروف التي تعصف بعالمنا العربي بعد ان استطاعت الولايات المتحدة والقوى الضالعة معها ان تدق اسفينا من الأحقاد والعداوات بين ابناء الأمة الواحدة وبعد ان استطاعت هذه القوى ان تطعن ظهر الأمة وتعتدي في غياب كامل لوعينا القومي على احصن قلاع الأمة في العراق الابي فليس امام الأردن وهو صاحب المواقف القومية والمبدئية الا ان يعيد ترتيب بيته ويشحذ همم ابنائه لبدء مرحلة جديدة نعتمد فيها على ذاتنا ونعزز كل اسباب وحدتنا الوطنية لاننا اردنيين وفلسطينيين معنيون بوقفة لا يرقى اليها الشك او تهزها الصغائر بعد ان تخلى عنا الاشقاء ليس لأننا آذيناهم بل لأننا حاولنا ان نهديهم الى طريق الحق الى الوقوف في صف الأمة يوم كانت الأمة امام اصعب امتحان تعيشه في حياتها لكن البعض من اشقائنا العرب أراد عن قصد او بدون قصد ان يحمل الاردن تبعات مواقفه القومية ونحن في الاردن راضون كل الرضى لأنه الطريق الذي اختارته قيادتنا ونحن من خلفها عازمون على المضي به مهما كان ثمنه غاليا.

معالي الرئيس

الاخوة النواب

اننا مقبلون على تحولات هامة وخطيرة تتطلب منا ان نستعد لها ونتسلح بسلاح الوعي والايمان فالضائقة المالية وافرازاتها وتخلي الاشقاء عن دعمنا يجب ان تحفزنا جميعا مواطنين ومسؤولين وفي كل القطاعات أن نعلي البناء ونتخلى عن الكثير من قيمنا الاستهلاكية وان نعيد ضبط الامور واطالب الحكومة ان تكون حازمة لرفع المعاناة عن ابناء شعبنا خاصة اصحاب الدخول المتدنية من خلال ايقاف التلاعب بالاسعار والضرب بيد من حديد على كل عابث بقوت المواطنين وعلى الحكومة في عهد ابا شاكر والذي ينتظر منه ابناء شعبنا الكثير الكثير لترتيب بيتنا الداخلي والقضاء على كل المفاسد والمفسدين لأن بلدنا وابناء شعبنا غير قادرين على تحمل المزيد مؤكداً ان في الاردن طاقات وامكانات اذا ما تم توظيفها بالشكل المقبول والفعال سيتمكن الاردن من بناء ذاته والاعتماد على موارده الذاتية فهناك هدر في المال العام وهناك تسيب وهناك مفاهيم خاطئة ستقودنا الى مالا يحمد عقباه اذا لم نقف في وجه مثل هذه المفاهيم وهل هناك من هو اقدر من سيادة اباشاكر على ايقاف تداعياتها.

معالي الرئيس

الاخوة النواب

لا اريد ان اطيل فالموازنة وارقامها تتحدث عن نفسها كما تتحدث عن امكانات بلدنا وما يعيش من ظروف استثنائية لن تدوم بعون الله وهمة القائد ورجاله الاوفياء.

اما مطالب محافظة الكرك والتي قدمت اكثر من مرة وفي عهد حكومات سابقة فقد تقدم نواب المحافظة لرئاسة المجلس بكل مطالب ابناء المحافظة في مختلف المناطق راجياً ان تأخذ الاهتمام الذي تستحقه من قبل الوزارات والدوائر المعنية لأهميتها.

النائب / عبدالله زريقات

بسم الله الرحمن الرحيم

معـالي الـرئيس ـ حضـرات النـواب المحترمين

لقد اضطلعت على قانون الموازنة العامة، فقدرت ان جهداً كبيراً قامت به دائرة الموازنة العامة والمعنيون في وزارة المالية يشكرون عليه حيث جاءت شاملة ومتوازنة كما اقدم شكـري للجنة المالية على الجهد الكبير الذي قامت به من مراجعة لقانون الموازنة العـامة ممـا أضاف الى القانون افكاراً جديدة جديرة بالاهتمام.

معالي الرئيس

يأتي قانون الموازنة العامة، وبلدنا يعيش ظروفاً اقتصادية صعبة نتيجة للأحداث الجسام التي وقعت في العام الماضي منها حرب الخليج وما ترتب عليها من اثار سلبية على الاقتصـاد الاردني، والحصار الذي فرض على هذا البلد الصابر وعودة المغتربين بأعـداد كبيرة، وقـطع المساعدات العربية مما ترتب على كل هذه الامور اعباء كبيرة على الاقتصاد الاردني والـذي كان اصـلاً يعـاني من الضعف بسبب المـديـونيـة الكبيرة.

وعليه فانني اقدر هذا الوضع، ولا اطلب المستحيل من الحكومة، ولكنني اعرض مشاكل منطقتي راجياً تنفيذ الممكن منها.

معـالي الـرئيس، حضـرات النـواب المحترمين

يعـاني المـواطنـون في وادي الأردن من صعـوبات بـالغة اثنـاء مـراجعـاتهم ومتـابعـة قضاياهم لكثرة الأجهزة المختلفة التابعة لسلطة وادي الاردن في الوادي والتي ليست بيدها اية صـلاحيات، ونـظراً لأنهم كثيرا مـا يضطرون لمراجعة المركز الرئيسي للسلطة في عمان لمتابعة قضـاياهم وانسجـاماً مـع توجـه الحكـومـة في محاولاتها الحد من المركزية وسعيـا وراء تخفيف اعباء المزارعين الناجمـة عن مراجعـاتهم لوزارة المياه والري واضطرارهم لهذه المراجعة في كافة قضاياهم كبيرها وصغيرها للحصول على القرار المناسب بشأنها، وتحقيقاً لشعار رفع انتاج وادي الأردن عن طريق توفيروقت المزارع لينصرف الى عمله في الارض وتمكينـاً للجهـاز الميـداني في الوادي من التصدي لاعـطاء الحلول المناسبـة والسـريعة بشـأن ما يعـرض عليه من قضـايـا ولوجود عدد من المديريات الفنية المنتشرة عـلى طـول الوادي فـاننا نـطلب من الحكومـة ربط مـديريـات السلطة في الوادي في نـطاق تنظيم هيكلي فاعل بمديرية عامة تمارس فيها صلاحية صنع القرار لما لهذا الوادي من بالغ الأهمية والأثر على الأمن الغذائي في البلاد.

الكهرباء:

الكهرباء من النعم التي أنعم الله بها على الانسان حيث اصبحت جزءاً رئيسياً من حياته، وان هناك تجمعات مسكنية في وادي الاردن ما زالت تعاني من نقص هذه الخدمة الضرورية وقد طالبت منذ بـداية الحيـاة البرلمـانية بحـل هذه المشكلة وكنا نجاب دائما بأنه لا يجوز انارة هذه التجمعات قبل تنظيمها واليوم وبعد ان نظمت غالبية هذه المناطق بات من الضروري انـارتها وهذه المناطق:

١ ـ المنطقة المحاذية للقرية السيـاحية في الشونة الشمالية، ٢ ـ قرية الساخنة، ٣ ـ منطقة القرن، ٤ ـ اسكان شمال كريمـة، ٥ ـ منطقـة السامره في الشونة الشمالية، ٦ ـ حي البترول في المنشية.

الزراعة:

اكتفي بما تحدثت عن هذا الموضـوع في جلسة الثقة راجيـا من الحكومـة ان تعنى بهذا القطاع العام عناية خاصة.

الشباب:

لوزارة الشباب دور كبير في تربية ابنائنـا تربية وطنية فاعلة من خلال منهاج يغرس فيهم حب وطنهم وبلدهم، ومشاركة ابنائنا في جهود التطوير والبناء واستغلال طاقات الشباب في هذا المجال، وهذا يتطلب دعم هذه الوزارة ودعم الأندية من أجل تمكينها من اقامة أبنية لها تكون ملاذاً للشباب في اوقات فراغهم بدلا من ارتياد المقاهي والأمكنة المضرة بأخلاقهم.

البلديات:

تقوم البلديات بدور كبير في عملية التطور والبناء في هذا البلد، لـذا من الواجب مـد يد العون لها خاصة وهي تعاني من مشاكل ماليـة كبيرة.

وفي هذه المناسبة اطالب برفع المجـالس القروية التالية الى بلديات لأن الشروط لذلك متوفرة وهي العدسية الشمالية، المنشية، وادي اليابس، البلاونة.

الصحة

ان الخدمات الصحيـة الاولية جيـدة في الوادي وتكاد تغطي منطقـة الاغوار الشمـالية بكاملها، الا ان مستشفى معاذ بن جبل بحاجة ماسة الى زيادة العناية به من خلال دعمه بما يلي:

الاطباء:

١ ـ طبيب عظام.
٢ ـ طبيب عيون.
٣ ـ ثلاثة اطباء اسعاف.

الاجهزة:

١ ـ جهاز الامواج الصوتية.
٢ ـ جهاز اشعة ثابت.
٣ ـ جهاز تخدير.
٤ ـ جهـاز الصـدمـة الكهـربـائيـة للحـالات الطارئة.
٥ ـ حاضنة خداج.
٦ ـ جهاز انعاش لحديثي الولادة.
٧ ـ حقيبة انعاش متنقلة.
٨ ـ طاولة عمليات للعمليات الصغرى.
٩ ـ منشار كهربائي لبتر العظم.

الاليات:

١ ـ سيارة اسعاف حديثة.
٢ ـ باص صغير لنقل مناوبات التمريض.
٣ ـ سيارة بكب اب لنقل طلبيات المستشفى.

الابنية:

١ ـ وحدة مطبخ كاملة للمستشفى.
٢ ـ سور حول المستشفى.
٣ ـ وحدة محرقة الية لنفايات المستشفى.

الجمعيات الخيرية:

تقوم الجمعيات الخيرية بـدور فاعـل في رعاية اطفالنا كما تساهم مساهمة فاعلة في حل جزء من مشكلة البطالة من خلال قطاع كبير من فتياتنا يقمن بالعمل فيها، ولكنها مـع الاسف

الشديد لا تجد الرعاية التامة من الحكومة، وفوق كـل ذلك فـانها تطالب بمبـالغ كبيـرة للضمان الاجتمـاعي وهي لا تكـاد تملك حتى اجــور العاملات فيها وتهدد هذه الجمعيات بالحجز على ممتلكاتها كـما حدث لجمعيـة الشونـة الشماليـة الخيرية وجمعية وادي اليابس الخيـرية من قبـل مؤسسة الضمان الاجتماعي.

الطرق والجسور:

١ ـ اكمال المرحلة الثانية من مشروع طريق اربد ـ الشونة الشمالية حيث تم تنفيذ المرحلة الاولى من اربد وحتى جمحا.
٢ ـ صيـانة الـطريق العام المؤدي من الشـونـة الشمالية الى البحـر الميت، وعمل خلطة اسفلتية للأجزاء المتضررة منها اذ ان هذه الطريق الوحيدة والتي تخدم حركة النقل في الاغوار.
٣ ـ توسيع العبارات والجسور الواقعة على طريق الشونة الشمالية البحر الميت والواقعة على الأودية الكبيرة خـاصة في منـطقة كـريمة وابوعبيدة والمشارع.
٤ ـ توسيع وصيانة جسر الشونة الشمالية المنفذ الوحيد من والى الشونة الشمالية حيث ان هذا الجسر قديم جداً ومعرض للسقوط.
٥ ـ اعادة صيانة الطرق الزراعية في اسرع وقت ممكن حيث ان تأخير عمل هذه الصيـانة سيؤدي الى خراب هذه الطرق.

الاراضي:

١ ـ رفع الاستيلاء عن قطع الاراضي المخصصة للنفع العام والعائدة ملكيتها للمواطنين والتي لم تستملك من قبل الجهات المختصة علماً بأنها حجزت على مخططات التنـظيم من قبل سلطة وادي الاردن منذ ما يزيد عـلى عشـرة سنـوات ممـا الحق الضــرر بأصحابها فلا هم أخذوا ثمن أرضهم ولا هم استطاعوا الاستفادة منها.
٢ ـ تخصيص الاراضي الموجودة في منطقة القرن في الاغوار الى الاشخاص الذين يقومون باستغلالها منذ مدة طويلة.

المياه

١ ـ الاهتمام باقامة سـدود جديـدة خاصـة في المنـاطق التي تتعرض للفيضـانـات ايـام الشتاء مثال ذلك في منطقـة كريمـة وعلى وادي راجب وفي منطقة وادي اليابس.
٢ ـ زيـادة عدد المضخـات لسد وادي العـرب والتي تقـوم بضـخ الميــاه من قنـاة الملك عبدالله الى سد وادي العـرب، وتركيب مضخات جديدة لضخ المياه من قناة الملك عبدالله الى سد شرحبيل.

التعليم

١ ـ زيادة حصص ابناء لوائي الاغوار الشمالية والكورة من المقاعد الدراسية في الجامعات وزيـادة المنـح السنـويـة لأبنــاء هـذين اللوائين.
٢ ـ اقـامة ابنيـة مدرسيـة في كل من كـريمـة، المشارع وجناح مع قاعة لثانـوية الشـونة الشمالية الريادية التي اصبحت غير قادرة على استيعاب طلابها.
٣ ـ انشاء كلية زراعية في وادي اليابس ـ الاغوار الشمالية علماً بأن الارض مخصصة لها.

البطالة:

يعـاني ابناء اللواء من بـطالة كبيـرة اكثر ارتفاعاً من الالوية والمحافظات الاخـرى، لذا نطلب من الحكومة ايجاد الحلول المناسبة بدعم ابناء هذا اللواء بايجاد فرص عمل لهم، خاصة وانهم يعيشون ظروفاً اقتصادية صعبة.

حفظ الله الاردن تحت قيادة الملك المعظم

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

النائب نادر ظهيرات
نائب الاغوار والكورة

أ ـ مـطالب المناطق والمحـافظات مكتـوبة الى الامانة العامة على الشكل التالي:

١ ـ مطالب الدائرة الاولى (عمان).
٢ ـ مطالب الدائرة الثانية (عمان).
٣ ـ مطالب الدائرة الرابعة (عمان).
٤ ـ مطالب الدائرة الخامسة (عمان).
٥ ـ مطالب الدائرة السادسة (عمان).
٦ ـ مطالب لواء جرش.
٧ ـ مطالب لواء عجلون.
٨ ـ مطالب لواء الرمثا وبني كنانة.
٩ ـ مطالب لواء الكورة.
١٠ ـ مطالب محافظة البلقاء.
١١ ـ مطالب محافظة الكرك.
١٢ ـ مطالب محافظة معان.
١٣ ـ مطالب محافظة الزرقاء.
١٤ ـ مطالب محافظة المفرق.
١٥ ـ مطالب محافظة الطفيلة.
١٦ ـ مطالب البادية الشمالية.
١٧ ـ مطالب بدو الوسط.

بسم الله الرحمن الرحيم

الدائرة الاولى ـ عمان

معـالي الـرئيس ـ حضـرات النـواب المحترمين

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

هذه المطالب التي تخص الدائرة الانتخابية الاولى في محافظة العاصمة والمقدمة باسم النواب الدكتور ماجد خليفة وعبدالعزيز جبر والدكتور علي الفقير.

١ ـ جبل النزهـة: لا زال ينقص هذه المنـطقة الـواسعة والتي يـزيد عـدد سكانها عـلى ثـلاثين ألفـاً وجـود مكتب بـريـد يقـدم الخـدمات لسكـان هـذه المنطقـة، رغم المطالبات المتعددة ورغم وجود مخصصات في موازنة ١٩٩١ لهذا المطلب، ويؤسفنـا عدم تنفيذ هذا المطلب لغاية الآن.
٢ ـ المـركز الصحي بحـاجة مـاسة الى تـوسعة حيث ان المركز الحالي ضيق جداً بالنسبة للمراجعين الذين يبلغون ثلاثمائة تقريباً يومياً حسب احصائية مدير المركز. كما ان المـركز بحـاجـة الى بعض التخصصـات الناقصة.

مخيم الحســين: ان هـذا المخيم المكتظ بالسكان بحاجة ماسة الى مستـوصف طبي او مركز طوارىء يداوم ٢٤ ساعة لتقديم الخدمات الصحية والاسعافات الطارئة للمواطنين كما انه بحاجة الى مكتب بريد حيث ان جميع المكاتب البريدية مركزها في جبل الحسين.

منطقة جبل القصور ووادي الحدادة: ان

منطقة جبل القصور تنقصها الخدمات الصحية حيث لا يوجد أي مركز صحي في الجبل ولا في وادي الحدادة مطلقاً حيث يبلغ عدد السكان عشرين ألفاً تقريباً لذلك نطالب الحكومة بالاسراع باختيار مكان مناسب لخدمة هذه المنطقة الواسعة.

المدارس: تخلو منطقة وادي الحدادة من المدارس الابتدائية والاعدادية والثانوية للذكور والاناث، هناك قطعة ارض تملكها الوزارة لبناء مدرسة بنات ولغاية تاريخه لم يشرع بالبناء، ولابد من تخصيص قطعة اخرى لبناء مدرسة للذكور ولا سيما المرحلة الابتدائية كذلك الخدمات البريدية بالنسبة لوادي الحدادة مفقودة تماماً ونطالب بايجاد مكتب بريد في هذه المنطقة.

ماركا الشمالية: ان هذه المنطقة الواسعة والتي يقيم عليها في حدود خمسة وعشرين الف مواطن وهي تتألف من عدة مناطق وأحياء متباعدة، ان بعض هذه الاحياء ونخص بالذكر حي الامير حسن وحي ضاحية السير تنقصها المدارس خاصة الابتدائية حيث يعاني اطفالنا الصغار من الذهاب الى المدارس البعيدة عن أماكن سكنهم بعداً يستوجب توفير المدارس في هذه الاحياء خاصة اذا علمنا ان هؤلاء الطلبة يتعرضون لحوادث السير من جراء اجتيازهم للشوارع العامة من اجل الوصول الى المدارس البعيدة.

الخدمات الصحية: على الرغم من وجود مركز صحي والذي كان يسمى سابقاً المستشفى الرئيسي الا اننا نطالب بتحويل هذا المركز الى مستشفى حكومي يستقبل المرضى من تلك المنطقة الواسعة والخالية من المستشفيات الحكومية مطلقاً.

اسكان ماركا: خلال زيارتنا لمدرسة هذه المنطقة وجدنا الغرف الصفية صغيرة جداً ولا تصلح لما وجدت من اجله، نطالب ببناء مدرسة لتلك المنطقة وزيادة الغرف الصفية في مدرسة البنات.

منطقة طارق وابو عليا: المركز الصحي في هذه المنطقة يفتقر الى عيادة طب اسنان وبعض التخصصات الضرورية.

مخيم المحطة: ان هذا المخيم بحاجة ماسة الى عناية ورعاية في جميع اوضاعه وخدماته حيث ان الذي يطلع على تلك الاوضاع يظن ان هذا المخيم ليس جزءاً من عمان العاصمة. نطالب المسؤولين بايلاء هذا المخيم عناية خاصة بشكل عام.

بسم الله الرحمن الرحيم

مطالب المنطقة الثانية في عمان (جنوب وشرق عمان)

وتضم المنطقة الممتدة من مطار عمان في ماركا مروراً في ضاحية نادي السباق ومنطقة النصر والمنارة ومخيم الامير حسن وجبل النصر وجبل التاج والجوفة والاشرفية والوحدات وضاحية الحاج حسن والمريخ والنظيف وجبل نزال ومنطقة الذراع ووادي عبدون وحي راس العين. وتضم (٤٥٠ الف مواطن).

١ ـ ايجاد مراكز طبية شاملة في المناطق التي لا تتوفر فيها مثل جبل نزال والنظيف والمريخ.

٢ ـ تنفيذ مشروع المدينة الرياضية في شرق عمان في القويسمة مكان سوق المواشي القديم وذلك لخدمة آلاف الشباب من طلاب الجامعات والمعاهد والمواطنين في المنطقة وتخفيف الضغط عن مدينة الحسين الرياضية.

٣ ـ تنفيذ واتمام بناء المدارس المقررة في الموازنة في المنطقة لاكتظاظ المدارس الحكومية بالطلاب ولايجاد فرص لآلاف الطلاب والطالبات للالتحاق بها في العام الدراسي القادم وبخاصة في جبل نزال.

٤ ـ تعرضت الشوارع للتشقق في الطبقة الاسفلتية نتيجة الحفريات والامطار وضغط المرور عليها من قبل السيارات المختلفة والشاحنات ولهذا نطالب باصلاحها ووضع خلطة اسفلتية مناسبة عليها في جميع الشوارع في المنطقة وبخاصة التي تتعرض لضغط حركة السير من الاذاعة حتى ماركا وجبال النظيف ونزال والنصر ووادي سرور.

٥ ـ تحسين شبكة الانارة على الشوارع المختلفة في المنطقة وحول الحدائق والساحات والميادين لاضفاء لمسة جمالية على المنطقة اسوة بمناطق غرب وشمال عمان.

٦ ـ تحسين الخدمات البريدية والهاتفية في المنطقة وذلك بفتح مكاتب بريد في المناطق التي لا توجد بها وايصال خدمة الهاتف للمطالبين في الاشتراك بالسرعة الممكنة.

٧ ـ تحسين وسائل نقل النفايات والقمامة من مخيم الوحدات ومخيم الامير حسن في منطقة النصر ومن مختلف الاحياء الشعبية ونطالب بزيادة عدد الحاويات الصغيرة والكبيرة في مختلف أحياء المنطقة وتفريغها يوميا بواسطة السيارات الخاصة بذلك.

٨ ـ تنظيم خدمات الصرف الصحي في الاحياء الشعبية ومخيم الوحدات ومخيم الامير حسن وتحويلها الى مصارف مغطاة او ايصالها بشبكة الصرف الصحي الرئيسية وعدم بقاءها مكشوفة تسبب المكاره الصحية وتمهد لانتشار الأوبئة في المستقبل.

٩ ـ تحسين الخدمات في مستشفى البشير وهو المستشفى التخصصي الطبي في المنطقة وزيادة عدد الاطباء الاختصاصيين في مختلف الاختصاصات وبناء مسكن الممرضات وباقي المرفقات وزيادة عدد اطباء الطوارىء للعمل على مدار الساعة ولا سيما وان هذا القسم يغطي الحالات الوافدة للمستشفى من جميع انحاء العاصمة وما حولها وبخاصة الحوادث الناتجة عن مخالفات السير من صدم وحوادث تسمم وحروق وكسور واصابات مختلفة.

١٠ ـ عدم تجديد ترخيص الكسارات في شرق عمان القريبة من الطريق الدائري ونقلها الى مناطق بعيدة عن العاصمة لأن الأبنية اصبحت تحيط بها وكثير من المؤسسات وتسبب الأتربة والغبار الناتج منها تلوث للبيئة ومكرهة صحية لأن الحفريات اصبحت مكان لتجمع القمامة والنفايات.

١١ ـ تنظيم منطقة (وادي عبدون) وبخاصة

تنظيم تصريف مياه الامطار التي تتجمع في شوارع المنطقـة وتسبب أضرار للسكـان والأبنية المنخفضة وتنظيم الانارة في المنطقة وتعبيد الشوارع وتنفيذ المخطط التنظيمي للمنـطقة لتصبـح احدى منـاطق عمـان الحديثة أسوة بمنطقة عبدون المـرتفعة عن الوادي.

١٢ ـ مساعدة نادي الوحدات الرياضي الثقافي والنوادي المختلفة في المنطقة بمسـاعدات مادية مجزية لتوسيع خـدماتهـا الريـاضية والثقافية لألوف المواطنين والشباب اعضاء تلك النوادي.

١٣ ـ نـطالب ان تسمح امـانة عمـان الكبرى لبعض الباعة وضع اكشاك للصحـافة او النشريـات وادوات المكتبـات في منـاطق تخصصهـا في بعض الاحيـاء لمسـاعـدة العـاطلين عن العمـل وبـالتعـاون مـع صنـدوق التنميـة عـلى استعمـال تلك الاكشاك مقابل اجرة بسيطة.



نواب المنطقة الثانية

الشيخ عبدالمنعم ابوزنط

(مسافر للخارج وغائب)

الدكتور علي الحوامدة

الشيخ يعقوب قرّش

١٩٩١/١٢/٢٩

بسم الله الرحمن الرحيم

مطالب الدائرة الرابعة

مقدمة من النائبين: نايف الحديد وحمزة منصور

مطالب دائرتنا مطالب موضوعية أساسية لمواطن يعيش في نهاية القرن العشرين ويتطلع الى استقبال القرن الحادي والعشرين سبق لنا ان تقدمنا بها خلال العامين الماضيين امام المجلس الكريم ومن خلال مـذكرات تقـدم بها كـلانا للمسؤولـين المعنيين ومـا زال كثير منهـا ينتـظر فـرصته في التنفيـذ ويمكن ابرازهـا على النحـو التالي:

١ ـ الخدمات التعليمية:

رغم التوسع في تشييد المدارس الا انها لا زالت قاصرة عن استيعاب الطلبة اما باللجوء الى نظام الفترتين او استخدام ابنية غير مناسبة او قطع مسافة طويلة للوصـول الى المدرسـة ومن امثلة ذلـك: الجيـزة، المقـابلين، اليـادودة، الـطيبـة، الـرقيم، خـريبـة السـوق، جـاوا، الخشافية، المناخر، نافع ولا سيما لطلبة المرحلة الاساسية. وهذا يتطلب وضع خريطة مدرسية تبـين مدى الحـاجة لتشييـد المـدارس واعـطاء الاولوية للمناطق الاقل حظا.

٢ ـ الخدمات الصحية:

ان الخدمات الصحية في هذه الدائرة مثال واضح لغياب المقـاييس الموضـوعية في تقـديم الخدمات الصحيـة وتتلخص احتياجـات هذه الدائرة بما يلي:

أ ـ انشاء مستشفى يخدم اقضية سحاب والموقر والجيـزة والمناطق الـواقعة جنـوب عمان والحالات الناجمة عن حوادث السـير على الخط الصحراوي والطريق الدولي.

ب ـ تحويل المراكز الصحيـة في قضـاء سحـاب والجيزة والمقابلين الى مراكز شاملة.

ج ـ تحسين مستوى الخدمات الصحية في مراكز الخشافية والعبدلية والرقيم وابوعلندا وام

قصير، وخريبة السوق، والنزهة.

د ـ انشـاء مراكـز صحية في اليـادودة، جاوا، الطيبة، الجـويدة، خشـافية الشـوابكة، وذهبية العقاربة.

هـ ـ احكام الرقابة على المراكز الصحية لضمان حسن سيرها وتوفير مستلزماتها وكفايتها.

٣ ـ اتاحة فرص عمل لطالبي العمل:

لقد أشار خطاب الموازنة الى ان الحكومة رصدت المخصصات اللازمة لتعبئـة (٨٣٠٠) فـرصـة عمـل يمكن ان تصـل الى (١١٠٠٠) فـرصة، مضـافا اليهـا الفرص التي ستـوفرهـا القـوات المسلحة والاجهـزة الأمنيـة. ويتـطلع المواطنون في هذه الدائرة الى اخذ نصيبهم منها في ضوء معايير سليمة وأسس مـوضوعيـة بعد ان لمسوا تجاوزات مؤسفة مارسها بعض اصحاب المعالي والعطوفة في تعيين الاقارب والمحاسيب وقد سبق لهذا المجلس الكريم ان تقدم بطلب لتقـديم قوائم بـأسـماء الاشخـاص الـذين تم تعيينهم متخـطين اقرانهم ولم يتم تقـديم هـذه القوائم حتى تاريخه.

٤ ـ توسيع قاعدة الاستفادة من الصناديق:

رغم الايجابيات التي ظهرت خلال العام الماضي في صندوق المعونة الوطنية والزيادة التي ظهرت في موازنته لهذا العام فما زلنا نتطلع الى دعم هذا الصندوق ورفـده بالكـوادر اللازمـة ليمارس نشاطاته بعيدا عن الروتين الناشىء عن ارتباطه بمديريات التنمية.

كما ان هنالك قطاعات فقيرة لا تستطيع ان تستفيد من خدمات هذا الصنـدوق لغياب الالية اللازمة لحصر حـالات الفقر والـوصول اليها ودراسة اوضاعها وتحديد وسائل معالجتها. كما ان حملة جوازات السفر المؤقتة لا ينتفعون من هذا الصندوق باعتبارهم غير مشمولين قانـونيا الامر الذي يستـدعي اعادة النـظر في القانـون والاجراءات.

امـا صندوق التنميـة والتشغيل فـما زال عديم الجدوى ولا سيما بعد التوجهات الربوية التي يعزف عنها المواطنون فرارا من الحرام.

٥ ـ الماء والكهرباء:

أ ـ مـا زالت بعض المناطق تفتقـر الى وصول التيار الكهربائي مثل العلكومية وضاحية خليل الرحمن ونافع.

ب ـ مـا زالت منـاطق القـويسمـة وابـوعلنـدا والـرقيم والنـزهـة وسحـاب والمقـابلين والجويدة والطيبة وخريبة السوق واليادودة وجـاوا والجيزة ومخيم الـطالبية تفتقـر الى خدمة الصرف الصحي رغم ان المواطنين ملتزمون بدفع الرسوم منذ عشرين عاما.

٦ ـ الخدمة الهاتفية:

رغم المطالبة المستمرة والمذكرات المتابعة فـما زالت مناطق المقـابلين واليادودة والـطالبية وسحاب والعلكومية تعاني من عـدم استجابـة المسؤولين لهذا المطلب.

٧ ـ المواصلات:

ما زالت بعض المناطق تعاني من نقص في وسائط النقل العام ومن أمثلة ذلك خط الشرق الاوسط ـ الجـامعة الاردنيـة الذي يخـدم طلبة ومـواطني المناطق الـواقعة جنـوبي عمان، خط المقابلين ـ الشرق الاوسط، خط العلكـومية ـ الطيبة ـ عمان.

٨ ـ الطرق الرئيسية:

ما زالت بعض الطرق الرئيسية تحتاج الى صيانة وتوسعة وجزر وسطية وأطاريف مثل طريق عمان ـ ابوعلندا ـ سحاب، طريق عمان ـ الجويدة ـ خريبة السوق ـ مأدبا.

كما ان بعض الطرق القروية تحتاج الى توسعة مثل طريق سحاب ـ العبدلية، سحاب ـ الخشافية، الخشافية ـ المناخر.

٩ ـ الطرق الزراعية:

أ ـ طريق خشافية الشوابكة ـ العلياء ـ قعفور.
ب ـ طريق المناخر ـ المزارع ـ بئر الماء ـ الماضونة.
ج ـ طريق ابوعلندا ـ قبر فاعور ـ الماضونة.
د ـ طريق ابوعلندا ـ وادي القطار ـ المزارع.
هـ ـ طريق الخشافية ـ حي البكور.
و ـ طريق سالم ـ جاوا.
ز ـ طريق شجرة المرقب ـ وادي القطار ـ المزارع.
ح ـ طريق قعفور ـ الأدعم.
ط ـ طريق مسجد ميسر الحديد ـ ابوعليقة.
ي ـ طريق مسجد ميسر الحديد ـ خان ابوانشيش وعبد المنصور.
ك ـ طريق ام قصير ـ المزارع.

١٠ ـ الشباب:

أ ـ الاهتمام بأندية الشباب في كل من سحاب، الجويدة، الطيبة، الطالبية.
ب ـ توفير ملاعب رياضية في كل من المقابلين، خريبة السوق، الجيزة.

١١ ـ افراز القطع السكنية:

حل مشكلة افراز القطع السكنية في الطيبة والواجهات العشائرية.

١٢ ـ تنشيط الزراعة في المنطقة:

وذلك من خلال:

أ ـ تشجيع المواطنين على انشاء الجمعيات التعاونية المتعددة الأغراض.
ب ـ التوسع في القروض الزراعية.
ج ـ زراعة المناطق الحرجية شرقي سكة الحديد.

١٣ ـ الوحدات الادارية:

اعادة النظر في الوحدات الادارية في كل من سحاب والجيزة والقويسمة وترفيعها الى ألوية.

١٤ ـ خدمات أمانة عمان:

رغم التجاوب الذي حصل من قبل امانة عمان الكبرى خلال السنتين الماضيتين والمرونة في معالجة بعض القضايا فما زال المواطنون يشكون من غياب المساواة الحقيقية بين المناطق في تعبيد الشوارع والدخلات وانارتها.

١٥ ـ الخدمات البلدية والقروية:

ونكتفي في هذا المجال بوعد معالي وزير الشؤون البلدية والقروية والبيئة أثناء زيارته لقضاء سحاب بمعالجة مشكلات بلدية سحاب والمجالس القروية في الخشافية والعبدلية والمناخر وسالم وخشافية الشوابكة.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

بسم الله الرحمن الرحيم

مطالب نواب الدائرة الخامسة

معالي الرئيس، الاخوة الزملاء:

١ ـ ان الدائرة الخامسة تمتد من مشارف الزرقاء الى مشارف مأدبا وتصل الى مشارف الغور. وهذه المنطقة بحاجة الى الكثير من الطرق الزراعية التي تصل الى المناطق الجبلية، وذلك لتخفيف الاعباء عن المزارعين في نقل محاصيلهم.

٢ ـ ان بعض هذه المناطق وبالرغم من دخولها في أمانة عمان الكبرى الا انها فقيرة في الخدمة الهاتفية وذلك مثل الكوم ومرج الفرس وبعض مناطق وادي السير وناعور. وان التيار الكهربائي لم يصل الى بعض المناطق في وادي السير وبعض التجمعات السكانية القريبة من طريق المطار.

٣ ـ ان شبكة المياه في صويلح شبكة قديمة تنساب منها المياه بكميات هائلة مما يؤدي الى اهدار الثروة المائية التي نحتاج اليها، لذلك فاننا نطالب بتجديد هذه الشبكة في اسرع وقت.

٤ ـ ان مناطق وادي السير وشفا بدران وصويلح تشكو من الحاقها بأمانة عمان الكبرى، وهذا ادى الى ارهاق السكان بأعباء مالية لا تفرق بين مناطق عمان التجارية وبين هذه المناطق. وقد سبق ان طالبنا باجراء انتخابات بلدية في هذه المناطق، وما زالت الحاجة ماسة لذلك.

٥ ـ لقد سبق ان تقدمنا لهذا المجلس الكريم ان يطلب الى الحكومة تخفيف الاعباء عن سكان ابونصير باعفائهم من الفوائد الربوية التي أرهقت كاهلهم وجعلتهم يشعرون بالاثم المترتب على هذه الفوائد.

٦ ـ نطالب الحكومة بالبدء في تنفيذ المجاري في وادي السير وناعور، والعمل على تخصيص المبالغ اللازمة لانشاء المجاري في بعض مناطق الجبيهة وشفا بدران.

٧ ـ ونطالب بانشاء مدارس جديدة في صويلح حيث ان بعض المدارس فيها لا تصلح للعمل، ولا تتوافر فيها ادنى شروط البيئة التعليمية. ويضاف الى ذلك ان بعض الاحياء الكبيرة لا يوجد فيها مدرسة مثل الحي الشرقي في صويلح الذي يسكنه حوالي ٢٠,٠٠٠ مواطن وليس فيه مدرسة ابتدائية للذكور. مما يضطرهم الى قطع مسافات شاسعة الى المدارس البعيدة.

٨ ـ ان هنالك تجمعاً سكانياً في منطقة السامك الواقعة في قضاء ناعور. وليس في هذا التجمع خدمة صحية كافية، نطالب برصد المخصصات لافتتاح مركز صحي شامل.

النائب الدكتور همام سعيد
النائب الدكتور محمد ابوفارس
النائب داود قوجق

بسم الله الرحمن الرحيم

والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه اجمعين

مطالب لواء مادبا وقضاء ذيبان (الدائرة السادسة)

هذه الكلمة نيابة عن النواب:

ـ احمد قطيش الأزايدة.
ـ د. سعد حدادين.
ـ عبدالحفيظ علاوي.

معالي الرئيس
حضرات الزملاء المحترمين

بعد مطالعة وثيقة مشروع قانون الموازنة العامة لعام ١٩٩٢م وحضور بعض جلسات مناقشات اللجنة المالية مع ذوي الاختصاص والعلاقة، حول مخصصات الوزارات والدوائر في مجالات الخدمات والبنى التحتية والمشاريع، ومن خلال دراستي للمخصصات حسب الاقاليم، وكذلك المشاركة الفعلية في الحوارات التي تمت بعد صدور تعليمات التعرفة الجمركية الجديدة والضريبة الاستهلاكية حيث شاركت بإعداد تقرير، تم رفعه الى رئيس الوزراء في الحكومة السابقة حول التعليمات الصادرة في ١٩٩١/١١/٥م، والتي كانت من جملة توصيات صندوق النقد الدولي، وكذلك قمت بإعداد مقترحات حول موازنة عام ١٩٩٢م، كإطار عام، ووضعتها بين يدي اللجنة المالية عن طريق رئاسة المجلس، كما قمت باعداد ورقة متواضعة حول سياسات المؤسسات الدولية المالية ومقترحاتها للتصحيح الاقتصادي في دول العالم الثالث، وكمؤسسات دائنة مرتبطة بالقوى الكبرى ولا تلتفت الى البعد الوطني والاستقلال السياسي عند اقتراح تلك التوصيات والتوجهات، وستجدون نسخا ملحقة بهذه الكلمة.

معالي الرئيس

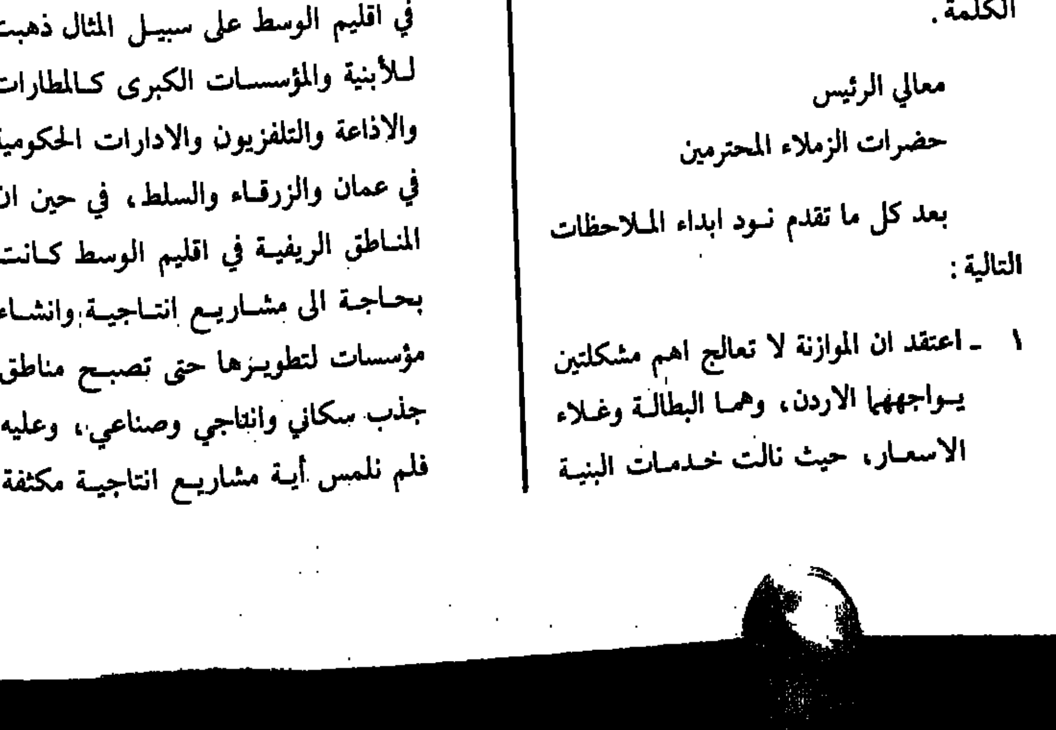
حضرات الزملاء المحترمين

بعد كل ما تقدم نود ابداء الملاحظات التالية:

١ - اعتقد ان الموازنة لا تعالج اهم مشكلتين يواجههما الاردن، وهما البطالة وغلاء الاسعار، حيث نالت خدمات البنية التحتية بمختلف تسمياتها القسم الاكبر من مخصصات النفقات الرأسمالية، في حين كنا نتوقع ان تنال المشاريع الانتاجية الانمائية المباشرة القسم الاكبر، ويفترض ان يركز على الخدمات التي تدعم المشاريع الانتاجية كالطرق الزراعية، حيث لم ألمس أية مشاريع تنموية انتاجية تشغيلية وخاصة في مناطق الريف واذكر هنا لواء مأدبا وقضاء ذيبان، فأين مشاريع وزارة الزراعة لتطوير منطقة بني حميدة والهيدان والواله. والموجب والزارة والحشرة، وكذلك مناطق سيل حسبان والمشقر والمناطق الوسطى من الأغوار التي تشكل واجهة لواء مأدبا وقضاء ذيبان بين منطقة سويمة والملاقي.

٢ - كنا نتوقع انشاء صناعات كبرى مكثفة للعمالة من البوتاس والفوسفات لتشغيل الايدي العاملة وايضا تأمين الاسمدة بمختلف انواعها لخدمة القطاع الزراعي، وهذا لم يحدث.

٣ - ان معظم مخصصات النفقات الرأسمالية في اقليم الوسط على سبيل المثال ذهبت للأبنية والمؤسسات الكبرى كالمطارات والاذاعة والتلفزيون والادارات الحكومية في عمان والزرقاء والسلط، في حين ان المناطق الريفية في اقليم الوسط كانت بحاجة الى مشاريع انتاجية وانشاء مؤسسات لتطويرها حتى تصبح مناطق جذب سكاني وانتاجي وصناعي، وعليه فلم نلمس أية مشاريع انتاجية مكثفة



للعمالة وبالتالي فان المدن الكبرى تلتهم حصة بقية المناطق التابعة لها، لذا نطالب مستقبلا بتحديد قطاعي ضمن الاقليم الواحد وان يكون هناك تركيز على المشاريع الانتاجية الانمائية التشغيلية.

٤ - أرى ان هناك وزارات ودوائر لها مساس بالقضايا الملحة (الفقر والبطالة) التي لم تاخذ حقها من المخصصات الرأسمالية، مثل وزارة الزراعة، ووزارة التنمية الاجتماعية، وصندوق التنمية والتشغيل، وأيضا مؤسسة التدريب المهني، فأنا لا افهم في بلد زراعي كالأردن، لا زالت نسبة كبيرة من أراضيه لم تزرع ولم تستصلح.

ان مخصصات وزارة الزراعة الرأسمالية ٤٢٠٥٠٠٠ دينار، ومن القروض ٤ ملايين دينار، واسأل: أين المشاريع الزراعية السنوية على غرار تطوير حوض الزرقاء وحوض الحماد؟

٥ - استغرب وبعد انتشار مرض السرطان في الأردن، ان لا اجد اية مخصصات لدعم مركز يتولى الأبحاث حول هذا العدو القادم بسرعة فائقة.

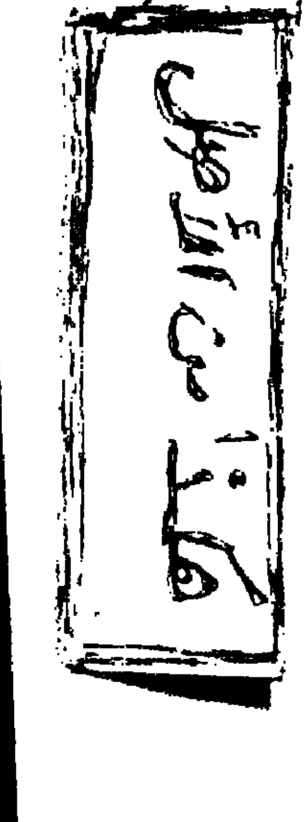
٦ - ارى ان الاولوية القصوى لابد ان تكون للمشاريع الانتاجية التشغيلية المباشرة.

٧ - على ما للابحاث والدراسات من أهمية، الا انني ارى انها تأخذ اكبر من حجمها فمتى نتجاوزها الى التطبيق، والدراسات تعاد هي هي باستمرار.

٨ - أطالب بتعويض قصور الموازنة في مجالات المشاريع الانتاجية، زراعية وصناعية وحرفية ان توجه كل القروض لخدمة التصحيح الاقتصادي باستخدام كل ما يتوفر منها لدى وزارة التخطيط للمشاريع واستصلاح الاراضي في المناطق التي لم تأخذ مكانها في خارطة التنمية الاقتصادية زراعية او سياحية أو صناعية.

٩ - اننا نعتقد انه مهما اقترحت المؤسسات الدولية للتصحيح الاقتصادي تمهيداً لسداد الديون، فلا يمكن ان تتمكن دول العالم الثالث - والأردن منها - من امكانية سداد الديون والسير في تنمية اقتصادية حقيقية لرفع مستوى المعيشة ولا نخرج من الديون الا بالسماح فقط، فلابد ان تتجه الخطط والاجراءات لمحاولة الوصول الى هذا الهدف بالتعاون مع الدول الصديقة ودول العالم الثالث. وشرح الواقع، اما اننا نستطيع السير في التنمية ومواجهة متطلبات الانفاق العام وسداد الديون، فلا اظن اننا قادرون؟ ولذا لا ارى الاستجابة لتوجهات صندوق النقد الدولي والتي لا تأخذ بعين الاعتبار قدرات وامكانات المواطن لمواجهة تكاليف واعباء الحياة المتزايدة.

١٠ - لم أرى أثراً واضحاً لترشيد الانفاق الحكومي، خاصة فيما يتعلق بالعمارات الضخمة المستأجرة والاسراف في انفاق السفارات وردهاتها الواسعة دون حاجة، وكذلك تعدد العمارات المستأجرة، حبذا



لو يكون هناك عمارة واحدة كمجمع لكل ملحقات السفارة. كذلك الموظفون بعقود والمستشارون في بعض الوزارات والدوائر دون حاجة، وايضـا استبدال السيـارات الحكومية ذات الكلفـة العاليـة بسيارات اقتصادية.

١١ ـ يبـدو ان الموازنـة مبحبحة في جـوانب البنية التحتية والخدمات، وهذا امر جيد وحبذا لـو راعت الغلاء، فخففت عن كـاهـل المواطن الضريبة الاستهلاكيـة، وركزت على المشاريع في المناطق الريفية وخـاصة التي جاءت تابعـة لعمان فضـاعت بهذه التبعية مثل لواء مأدبا ومنطقة بني حميدة.

١٢ ـ ألاحظ ان بعض الـوزارات والدوائـر لم تراع الاولويات ولم تضع معايير موضوعية حين اختيار المشاريع الخـدمية، مـطالبتنا الملحـة التزام المـوضوعيـة والحاجـة حين تحديد المشروع ومخصصاته.

١٣ ـ هناك بعض المؤسسات لا زالت خـارجة عن المـوازنة، ممـا يجعل تلك المؤسسـات مغلقة إنفاقاً واستخداما، وهي محتكرة في هـذين البعدين وغيرهما.

١٤ ـ لا زالت مشكلة كهـرباء الـريف تـراوح مكانها، لذا أطالب الحكومة بدعم كهرباء الـريف بشكل فـوري، لتلبية حـاجـات مـواطني الريف، لأن السيـاسـة تقتضي تثبيت المـواطنين في قـراهم، لـذا آمـل تخصيص مبلغ مناسب لتلبية الاحتياجات السريعـة ووضعـه تحت تصـرف وزارة الطاقة والثروة المعدنية لمباشرة ايصال التيار الى المناطق التي لم تصل اليها مع تأكيدي على ضرورة اقرار فلس الريف، على ان لا تؤجل مشكلة كهرباء الريف لحين اقرار فلس الريف.

*** البطالة:

أما في موضوع البطالة، فنقترح تشكيل مجلس وطني للقوى البشرية والعاملة في الاردن، ويكون له مدير عام مؤهل مختص برتبة امين عام ويرتبط بوزارة العمل، وله كمبيوتر مـركزي، تؤمن لـه كل المعلومـات عن القوى البشـريـة العاملة وغيرها وتكون لديه صورة واضحة عن العمالة في جميع الدوائر والوزارات والشركات، القـطاع العـام والخـاص، وان يقـدم الى كـل مؤسسة او وزارة أو شركة حاجتها وكذلك يقدم الاستشـارات للتخـطيط للتخـصصـات في المدارس والكليات والجامعات والسوق العربي وغيرها، ليستطيع صاحب القرار توجيه القوى البشرية وفق حاجات السـوق المحلي والعـربي ويعاد النظر باستمرار بالتخصصات في مختلف مستويات التعليم والتدريب.

اننا ندعو الى اعادة تشـريع بخصـوص انشاء مجلس قومي لتخطيط القوى البشرية مع تحديثه وتطويره لمواكبة التـطورات التي حدثت خلال ربع قرن. وان يفصل موضوع التوظيف عن ديوان الخدمة المدنية ويلحق بهذا المجلس، اذ مهمة ديوان الخدمة تأهيل، وتدريب ومتابعة وتطوير الادارة الحكومية والموظفين العـاملين، ولا علاقة له بالبـاحثين عن العمـل مع الـزام الشركات الكبرى بتوظيف عدد ولو لمدة مؤقتة.

*** ضبط الانفاق:

لا يـزال هذا شعـاراً، لم اجـد في بيـان الحكومة تحديدا عمليا لمجالات ضبط الانفاق، بل الاحظ ان هناك اسـرافا في الانفـاق وليس ترشيدا.

*** الضريبة الاستهلاكية والتعرفة الجمركية:

١ ـ الغـاء نظام التعـرفة الجمـركية والضـريبـة الاسـتـهـلاكـيـة الـصـادرة يـوم ١٩٩١/١١/٥م.

٢ ـ ان تتم مناقشة السيـاسة الاقتصـادية عـلى المـدى المتوسط والبعيـد في مجلس الأمـة والاستماع الى كل آراء القطاعات الفاعلة الصناعيين، الخبراء المحليين، جمعية حماية المستهلك، نقـابات العمـال، النقابـات المهنيـة، الخبـراء العـرب المستقلون، الجهات الرسمية المتخصصة، ليصار الى رسم معالم الاستراتيجية الاقتصادية بعيدا عن التـدخـلات الاجنبيـة التي لا يمكن فـصلهـا عـن الأهـداف السيـاسيـة الاستعمارية.

٣ ـ رفض الـرضوخ لسيـاسـة البنـك الـدولي والجهـات الأجنبيـة للتـدخـل في شؤون الاردن السياسية والاقتصادية.

٤ ـ العمل بنصوص قانون تشجيـع الاستثمار ودعم الانتاج المحلي، والعمل على اعطائه فرصة للتنافس، لجلب المستثمرين للاردن بدل تطفيشهم.

٥ ـ زيادة التعرفة الجمركية على المواد المستوردة، وخـاصة المصنعـة، وتخفيضها عـلى المواد الخام الداخلة في الصناعة المحلية.

٦ ـ تخفيض الانفاق الحكومي البذخي بدرجـة حقيقية وليست شكلية.

٧ ـ دعم الصنـاعيين الاردنيين، والثقـة بهم، واشـراكهم في القـرار ضمن مـراعـاة المصلحة العامة ومصلحة المستهلك بشكل خاص.

٨ ـ مـطالبة سيـادة رئيس الـوزراء ايـلاء هـذا الموضوع الاهمية والمشاركة في مناقشته مع ذوي العلاقة من الصناعيين والمستهلكين والمختصين المحليين.

٩ ـ التركيز على الأبعاد الاجتماعية والسيـاسية والوطنية لأي سياسة او توجه، والابتعاد عن الالتزام بنظرة الدائن الذي لا يهمه الا امواله كما يفعل البنك الدولي والمؤسسات المرتبطة به.

أمـا حاجـات لواء مـأدبا وقضـاء ذيبـان فأوجزها فيما يلي:

أولاً ـ المشاريع الانتاجية:

يخلو اللواء من المشاريع الانتاجية، ذات العمالة المكثفة، بالاضافة الى خلوه من مشاريع الاستصلاح الزراعي، كـما حصل في الأغـوار الشمالية والوسطى والجنـوبية وقفـزت مسطرة التنمية عن الأغوار التي تشكل واجهة لواء مأدبا وقضاء ذيبان. وايضا كما حصل في وادي الزرقاء ووادي بن حـماد والمناطق الجنـوبية كـالـديسـة وغيرها.

على الرغم من المذكرات المتلاحقة ذات الاقتراحات المحددة ولمختلف الحكومات وعلى

الـرغم من جودة اراضي اللواء وقضـاء ذيبـان وتوفر المياه، مما يمكن ان يحول المنطقة الى الانتاج بدل التصحر كما هو حاصل الان، وعليه فاننا نطالب بأن تتبنى الحكومة ايجاد عدد من المشاريع ذات العمالة المكثفة في اللواء وقضاء ذيبان وان تعد خطة متكاملة لاستثمار الاراضي الواسعة بالمياه المتوفرة واستخدام آليات وأفـراد القوات المسلحـة وخـاصـة منتسبي خـدمـة العلم لاستصلاح الاراضي غير المستصلحة في الهيدان والـواله والموجب والزارة، خاصـة وان المنطقـة تعـاني من البـطالـة، وقـد آن الأوان لتـوجيـه القروض التنموية الى الريف وخاصة لواء مأدبا وقضاء ذيبان، وذلك بوضع خطة مرحلية يتحقق منها جزء في كـل سنة، ويـلاحظ من مطالعـة الموازنة تضخم على البنية التحتية، بل المشاريع الانتاجية، على عكس التوجه المطلوب ان تتجه القـروض في برامج التصحيح الى مشـاريـع انتاجية انمائية، والسؤال نفسه ما هي المشاريع الانتاجية التشغيلية في لواء مأدبا وقضاء ذيبان، علما بأن هاتين المنطقتـين تعانيـان من البطالـة وعدم توفر فرص العمـل وفق معلومات وزارة العمل.

ان مـواطني لـواء مـأدبـا وقضـاء ذيبـان ينتظرون انجاز شيئا ما فهل الحكومة فاعلة؟ اننا لمنتظرون.

ثانياً ـ الزراعة:

ان لواء مأدبا وقضاء ذيبـان يعتبران من أهم المناطق لزراعة الحبوب. وكذلك الزيتون واللوزيـات، ومع ذلـك فان الـزراعة لا تجـد الدعم الكافي والارشاد المناسب، وعليه لابد من الاهتمام بزراعة الحبوب بأنواعها وتأمين الحوافز الـلازمـة من حيث الاسعـار وتـأمـين البـذار والخدمات المرافقة والاليات اللازمة، ونأمل ان يـرى المواطنـون ثمـرات الابحـاث في مـركـز الخدمات الزراعية ونقـل التكنولـوجيا قـريبا. وايضا تأمين العلاجـات الزراعيـة والخدمـات البيطرية. وإيصال خدمات وزارة الزراعـة الى المواطنين في أماكن تواجدهم. وان يكون هناك تنسيق وتعـاون بين وزارة الـزراعة وأقسـامهـا المختلفة المركزية والميـدانية والمـنظمة التعـاونية ومؤسسة الاقراض الزراعي بعد تغيير نظامهـا الربوي الى نظام المرابحة كما التزمت الحكومـة بـذلك، والتـزام الحكومـات السـابقـة التـزام دستوري للحكومة الحالية، وكذلك لا مركزية الخدمات، وايضا توفير الهدر في الكلفة الزراعية الفردية والعمل على ايجاد وحدة خدمات مركزية في كـل تجمـع زراعي، ان الاستفـادة مـن التكنـولوجيـا في الـزراعـة لا يستفيـد منـه الا الميسورون، لذا لابد من تخفيض كلفة الخدمات الـزراعية للمنـظمة التعـاونية، وزيـادة آليـات المنـظمة التعـاونية وان يتبنى صنـدوق التنميـة والتشغيل عددا من المشاريع الزراعية وبـدون فوائد ربوية في لواء مأدبا وقضاء ذيبان.

ولما لم تشمل خطة تنمية الاغوار، أغوار منـطقـة بني حميـدة في الـزارة والهيـدان والـوالـه والموجب وبقية اغوار لواء مأدبا على ساحل البحر الميت، وهي واقعـة بـين الأغـوار الـوسـطى والجنوبية.

ولابد من وضع سيـاسة زراعيـة تتناول العملية الزراعية انتاجـا وخدمـات وتسويقـا.

والعمل على ايجاد تأمين زراعي، والعمل على استغلال كل بقعة صالحة للزراعة كما انه لابد من تـنظيم المياه المـوجودة في اللواء ولغـايـات الشرب والزراعـة وايضا فـان المنطقـة صالحـة لاقـامـة صنـاعـات زراعيـة، ومـراع لمشـارع حـرجيـة، ان الـزراعـة تسـير في بلدنا وفق اجتهادات فردية بعيدا عن التنظيم والتوجيـه، اؤكـد على ضـرورة عقـد دورات للمـزارعـين تتضمن التوجهات اللازمة للعملية الزراعية وما يرافقها، لضمـان تقليل الفـاقد والهـدر نتيجة الممارسة الفردية.

كـما انه لابـد من التأكيـد عـلى الـدورة الـزراعية، والغـاء زراعة الـدخـان في منـاطق الحبوب الخصبة في لواء مأدبا وقضاء ذيبان.

كما اقترح ان لا يسمح باقـامة مشـاريع الزيتون واللوزيات في الاراضي الصالحة لزراعة الحبوب. كما انه لابد من دراسة حاجة السوق والحاجات التصديرية، وان تتولى وزارة الزراعة او احدى المؤسسات التابعة لها شراء الفـائض بأسعار منـاسبة وتخـزينه الى مـواسم يقل فيهـا الانتـاج للمحافـظة على سعـر معقول للمنتـج والمستهلك مع توفير اللازم في كل حين.

كـما نؤكد عـلى ضـرورة استمـرار دعم مشاريع تطوير الاراضي المرتفعة، وان يشجع على زراعة الاراضي الشفاغورية وغير الصالحة لزراعة الحبـوب حتى لا تتآكـل مناطق زراعـة الحبوب.

ثالثا ـ المياه والسدود:

يحتوي لواء مأدبا وقضاء ذيبان على مصادر لا بأس بها للميـاه حيث تتوفـر بعض السيول والعيـون مثل سيـل حسبـان، والـوالـه والهيـدان وسيل زرقاء ماعين والموجب، وهناك عشرات من العيون والينابيع الصغيرة تمتـد من منطقـة سيل حسبان والمشقر شمالا حتى الموجب جنوبا هذا بالاضافة الى مـلايين الأمتـار المكعبة التي تضيع هدرا كل عام نتيجة عدم توفر السـدود لحفظها والاستفادة منها عند الحاجة.

لذا فاننا نقترح في هذا المجال ما يلي:

١ ـ تنفيذ السدود التي يسمع بها المواطنون منذ اكـثر من عشرة اعـوام وخاصـة سد الـواله والموجب، بالاضافة الى عشرات الأودية التي يمكن ان تقام عليها سدود لحفظ المياه في مختلف انحـاء اللواء ونأمـل ان تجتـاز مراحل الدراسة الى مرحلة التنفيذ الفعلي، وانا لمنتظرون!!
٢ ـ يمكن عمل عدد من السدود في قرى قضاء الجيزة المحاذية للواء مأدبـا وقضاء ذيبـان بالجرافات على غرار سد السلطاني وغيره الخ..
٣ ـ صيانة عيون الماء في اللواء وقضـاء ذيبان، وايصال الطريق اليها.
٤ ـ البحث عن مصـادر مياه وتـوسعة العيـون الحالية واقامة البرك لتجميع مياهها.
٥ ـ مد أقنية وتبـطينها بـالتعاون مـع المواطنـين لتقليـل الفاقـد من الماء ولـلأسف لم تنل المنطقة مـا تستحقه في هـذا المجال رغم الجهـد المشكور القليـل الذي قـامت بـه وزارة المياه.
٦ ـ الاستفادة من مياه الهيدان السطحية لسقي

عشرات الالوف من الدونمات الموجودة على الجانبين والتي تبعد عن السيل حوالي ٦ كم او اقل، والغاء مشروع جرها الى الأغوار الجنوبية.

٧ ـ وضع خطة لدراسة المناطق التي يمكن ان تقام عليها سدود جديدة ابتداء من منطقة حسبان والمشقر وحتى الموجب جنوبا واخص بالذكر المنطقة الشرقية والغربية.

٨ ـ فصل مديرية مياه مأدبا عن ادارة مياه العاصمة.

٩ ـ تزويد ذيبان بالمياه من اقرب مصدر، وتحديث شبكة مياه بلدة ذيبان.

رابعا ـ التقسيمات الادارية:

يتطلع المواطنون في اللواء الى تحقيق ما يلي:

- ترفيع لواء مأدبا الى محافظة حيث تعداد السكان ١٠٦ آلاف بالاضافة الى ٥٠ الف يخدمون عن طريق ادارات محلية.
- ترفيع قضاء ذيبان الى لواء حيث يقطنه ٤٠ ألفا.
- إحداث مديرية ناحية في منطقة جبل بني حميدة.

خامسا ـ البلديات والمجالس القروية ومجالس الخدمات:

يرنو المواطنون الى تحقيق ما يلي:

١ ـ دعم البلديات في لواء مأدبا وقضاء ذيبان، نظرا لقلة مواردها حيث يخلو اللواء والقضاء من المصانع، مما يترتب عليه ضعف الموارد والتي تأتي من الرخص وضريبة المسقفات وغيرها.

٢ ـ دعم مجالس الخدمات المشتركة لما تقدمه من خدمة متميزة.

٣ ـ التركيز على دمج المجالس القروية الصغيرة المتقاربة.

٤ ـ تعديل رواتب واوضاع رؤساء وموظفي البلديات، وانجاز نظام خدمة موظفي البلديات والحاقهم بنظام الخدمة المدنية أسوة بباقي موظفي الدولة.

٥ ـ تحديث تشريعات البلديات والمجالس المحلية، وتبسيط الاجراءات التي تبدو الآن معقدة وطويلة.

٦ ـ اختصار اجراءات التنظيم، حيث يعاني المواطنون من طول العملية وبطئها، وتفعيل دور مكاتب هندسة البلديات في المحافظات والالوية.

٧ ـ تنظيم مناطق معينة ضمن المدن والقرى للبناء فيها منعا للتوسع العشوائي، والذي يترتب عليه اما كلفة عالية للخدمات الاساسية كالماء والكهرباء والطرق والمدارس، واما غياب تلك الخدمة مدة اطول.

٨ ـ اقترح ان لا يقل مستوى رئيس المجلس القروي عن الثانوية العامة وان لا يقل مستوى رئيس البلدية عن البكالوريوس ويفضل ان يكون متخصصا في الادارة او الهندسة المدنية.

٩ ـ ان يراعى حين توزيع مخصصات المحروقات حاجات كل بلدة او مجلس قروي وان تراعى الفروق الفردية بين تلك المجالس المحلية حيث يتوفر لبعضها مصادر ولا يتوفر للآخر.

الطرق:

يتميز لواء مأدبا وقضاء ذيبان بما يلي:

- سعة مساحته، حيث يمتد من منشية حسبان حتى وادي الموجب.
- قلة الطرق الوطنية قياسا على غيره.
- وعورة مناطقه، حيث ان جزءا كبيرا منه مناطق وعرة ذات انحدارات مثل منطقة سيل حسبان وفرشات المشقر، وطريق مأدبا الغور والطرق المتفرعة الى جمالة والكنيسة وعيون الذيب وحمرة حسبان وسيل الزرقاء ومكاور الحمامات، ومكاور الزارة، وقريات الهيدان، والجديدة ـ الهيدان، والشقيق الهيدان، والهيدان الحشرة، والمثلوثة ـ الموجب وكذلك المناطق الزراعية على طرفي الأودية في اللواء والقضاء.
- قسم لا بأس به مناطق سهلية زراعية، تخلو من الطرق، لا يستطيع المواطنون الوصول اليها شتاء، وهي تشمل مناطق في حسبان والمشقر وقرى الشوابكة، والمأمونية، والفيصلية وماعين ومعظم قرى بني حميدة في لب ومليح والواله والكورة.
- لم تنل المنطقة ما تستحقه في فترات سابقة، وخاصة قبل سنتين تقريبا.
- يعتبر لواء مأدبا وقضاء ديبان من اهم المراكز الزراعية وخاصة للحبوب والعنب.
- في الفترة الاخيرة اتجه الناس الى الزراعة، فواجهتهم مشكلة عدم توفر الطرق الزراعية او عدم صلاحيتها.

لذا وازاء ما ذكر فان المواطنين يطمحون الى ما يلي:

أ ـ تنفيذ الطرق الواردة في خطة مكتب الاشغال، وكذلك الطرق المقدمة من النواب الى وزارة الاشغال العامة قبل فترة بعد التنسيق مع مكتب الاشغال.

ب ـ زيادة مخصصات طرق اللواء والقضاء للأسباب التي ذكرت آنفا.

ج ـ توزيع الطرق على مناطق اللواء والقضاء توزيعا عادلا، مع مراعاة حاجات كل منطقة حسب اهمية الطرق زراعيا وسياحيا وخدميا.

د ـ تحسين المواصفات وتكثيف الاشراف في مختلف مراحل التنفيذ.

هـ ـ ترفيع مكتب اشغال مأدبا الى مديرية.

و ـ ان يكون هناك تنسيق بين وزارة الاشغال والمجالس البلدية والقروية في مجال الطرق وخاصة بعض التجمعات السكانية خارج التنظيم.

سادسا ـ الخدمات الصحية:

ان الرعاية الصحية الاولية والمتقدمة تعتبر من الأساسيات بالنسبة للمواطن، وعليه فان المواطنين يشكون من تدني مستوى الخدمة الصحية ويركزون على ما يلي:

- حاجة لواء مأدبا وقضاء ذيبان الى مستشفى حديث متقدم يتسع لـ ١٥٠ سرير. لمواجهة حاجات ١٥٠ الف مواطن يستفيدون من خدمات مديرية صحة لواء مأدبا ومستشفى مأدبا.
- ان معظم الخدمة الصحية هي في مجال الرعاية الأولوية وفي مستوى المراكز الصحية الفرعية والاولية وخاصة خارج المدينة.

- لا ننكر ان هناك جهدا يبذل لكنه دون المطلوب وبدأ بالتراجع.
- قلة عدد الاطباء في اللواء، وخاصة لتغطية المراكز الفرعية والأولية.
- تدني الخدمة الفندقية في مستشفى مأدبا، ويشكو المواطنون من ذلك دون جدوى.
- حاجة المستشفى الى كثير من الاجهزة، واللوازم الطبية والكوادر الفنية مقابل تضخم الجهاز الاداري.
- المواطنون يطالبون بتجهيز العمارة ذات الطابقين التابعة للمستشفى والتي لم تستخدم منذ بنائها الا لفترة محدودة كمدرسة مساعدات تمريض.
- ان شراء مستشفى النديم - على اهميته - لا يغني عن بناء مستشفى حديث في اللواء، ولغاية الان لم تنجز الاجراءات المتعلقة بالشراء.
- ان قضاء ذيبان بحاجة الى تطوير المركز الصحي ليصبح شاملاً، ويحتوي على قسم ولادة، وطبيب مناوب باستمرار لخدمة ٤٠ الف مواطن.

- ان اللواء والقضاء بحاجة الى بناء المراكز الصحية التالية:

أ - مركز صحي في حسبان.
ب - مركز صحي لقرى الشوابكة.
ج - مركز صحي في الفيصلية.
د - مركز صحي في ماعين.
هـ - مركز صحي في لب.
و - مركز صحي في جميل - علما بأن جميل تابعة لقضاء الجيزة - البادية الوسطى.

ان هناك تجمعات سكانية بحاجة الى فتح مراكز صحية اولوية:

أ - المأمونية.
ب - المشقر.
ج - الهلالية والفالحة.
د - حوية البلاونة.
هـ - الواله والنزهة.
و - حي المسلخ في مدينة مأدبا.
ز - دليلة الحمايدة.

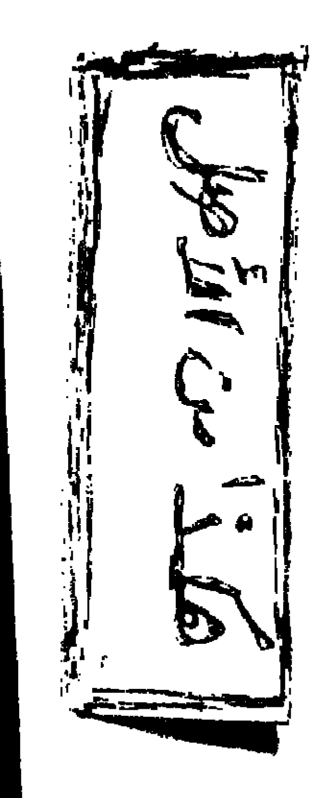
اننا نطالب بأن يكون في مركز كل لواء على الأقل مستشفى يحتوي على كل الخدمات الضرورية وكل وسائل الرعاية والعلاج.

ان مستشفى مأدبا بحاجة ايضا الى ما يلي:

- غرفة عمليات خاصة بالولادة.
- وحدة عناية حثيثة.
- جهاز ألتراساوند.
- تطوير قسم العلاج الطبيعي وتزويده بطبيب مختص.
- جهاز أشعة آخر لمواجهة الضغط الكبير.
- ان المستشفى بحاجة الى صيانة دائمة واهتمام بالنظافة العامة من مختلف جوانبها.
- هناك حاجة ملحة للمتابعة على مدار ٢٤ ساعة.

كما أرى ان هنالك ضرورة لما يلي:

أ - دورات انعاشية للأطباء باستمرار واجراء الابحاث والدراسات.
ب - اعادة مدرسة مساعدات التمريض.
ج - عدم صلاحية سكن الممرضات الحالي.
د - التخفيف من الجهاز الاداري للمستشفى.



هـ - حاجة لواء مأدبا الى ١٠ اطباء عامين.
و - حاجةلواء مأدبا الى طبيب شرعي مع توفير الادوات اللازمة لذلك، لتخفيف معاناة المواطنين بنقل جثث موتاهم الى مستشفى البشير في عمان.
ز - ارى عند احالة اي بناء ان يجال البناء ولوازمه وتجهيزاته وخاصة في مجال الصحة.

اطالب معالي وزير الصحة بتقديم ما تعهدت به وزارة الصحة عام ١٩٩٠م - حين الغاء المؤسسة الطبية العلاجية -، وهو نظام لكل القطاعات الطبية يتناول اعادة تنظيم وزارة الصحة ووضع هيكل جديد للوزارة، وفي نفس الوقت نظام يعالج كل القطاعات الطبية بما يضمن الديناميكية والتجدد وازالة البيروقراطية ومساواة العاملين في كل القطاعات الطبية لتحسين أداء القطاع الطبي، ومما لا شك فيه ان عدم تحقيق ذلك هو أحد أهم أسباب تدني الخدمة الصحية.

ولي سؤال لوزارة الصحة:

ما حصة لواء مأدبا من مخصصات وزارة الصحة لعام ١٩٩٢ فيما يخص مستشفى مأدبا وفيما يخص بناء وتطوير المراكز الصحية؟ وتوفير الأدوية، وتزويد المراكز الصحية بالأدوات اللازمة كالمختبرات والاشعة ولوازم طب الاسنان، حيث يحتاج اللواء الى عيادة اسنان في مخيم مأدبا وآخر في مركز حنينا.

وهناك ازدواجية حيث خصص لاقليم البادية ١٪ وهذا حق، ومع ذلك فقد أعطي لهذا الاقليم جزء من مخصصات لواء مأدبا، حيث حسب بناء مركز صحي في قضاء الجيزة وتطوير مركز اخر على حساب لواء مأدبا، وانا مع ذلك لكن ان تأخذ كل منطقة من مخصصاتها، أو تضاف مخصصات الاقضية التابعة لمركز اداري في منطقة ما لكنها تتبع في خدماتها الصحية لمركز اداري اخر ان تضاف الى مخصصات المركز الذي تتسع له في مجال الخدمات الصحية.

ان لواء مأدبا لم ينل اي مخصصات في مجال المراكز الصحية بناء او تطويرا او احداثا.

سابعا - التنمية الاجتماعية:

ضرورة تحديث تشريعات وزارة التنمية الاجتماعية ومؤسساتها لتواكب المستجدات على الواقع المحلي، لأن التشريعات الحالية كانت تعالج حالات محدودة جدا وفي ظروف اقتصادية مختلفة، لذا لابد من تشريعات حديثة تأخذ بعين الاعتبار تطوير مفهوم التنمية الاجتماعية لينتقل من طور الافكار الى طور الانتاج والتشغيل، والتركيز على مراكز التنمية الاجتماعية النامية في الارياف وخاصة قرى لواء مأدبا ومنطقة بني حميدة ومساهمة وزارة التخطيط وبنك الانماء الصناعي وبنك تنمية المدن والقرى في انشاء مشاريع وافية تخدم التنمية الاجتماعية والاقتصاد المنزلي اسوة ببعض المناطق المعروفة، كما نطالب بدعم وتطوير مركز التنمية الاجتماعية في قرى جبل بني حميدة.

ثامنا - صندوق التنمية والتشغيل:

ايجاد مكتب للصندوق في مأدبا وآخر في ذيبان، لاعطاء القروض وبدون فوائد، وتنفيذ برامج تدريبية لادارة المشاريع، ولما كان الهدف من الصندوق مساعدة الارياف والمناطق الأقل حظا كمنطقة بني حميدة. شاكرين لمعالي وزير

التخطيط وادارة الصندوق تعاونها، آملين زيادة مخصصات المناطق الاقل حظا، وان يركز على المشاريع الزراعية نظرا لطبيعة المنطقة.

تاسعا ـ مؤسسة التدريب المهني:

يؤمن منح مكتب في لواء مـادبا ليكـون وسطا للمشاريع الحرفية.

عاشرا ـ صندوق المعونة الوطنية:

لا زالت الاعداد المستفيدة من الصندوق قليلة بـالنسبـة لعـدد السكـان، املين تبسيط الاجراءات وزيادة المخصصات مقدرين لمعالي وزير التنمية الاجتماعية تعاونه المطلق، علما بأن نسبة الفقر عالية جدا وخاصة في قضاء ذيبان.

حادي عشر ـ المراكز العليا:

يتطلع مواطنو لواء مأدبا وقضاء ذيبان الى توزيع المناصب العليا لتشمل منطقتهم، لا ان تكون حكرا على فئة معينة، وهي اشارة كافية. مع ضرورة افساح المجال لدماء جديدة في الجهاز الاداري.

ثاني عشر ـ الأوقاف:

يطمح مواطنو لواء مأدبا وقضاء ذيبان من وزارة الاوقاف وبدعم من الحكومة الى ما يلي:

أ ـ زيادة مساهمـة الحكومة في ميزانيـة وزارة الاوقاف.

ب ـ زيادة مساهمة الوزارة في بناء المساجد.

ج ـ الاهتمام بصيانـة المساجـد، فهناك اهمـال واضح في هذه القضية.

د ـ تـطوير جهـاز المتابعـة والزيـارات الميدانيـة للمساجد باستمرار.

هـ ـ دعم جهاز الوعظ والارشاد في لواء مـادبا وقضاء ذيبان.

و ـ تعيين عدد من الـواعظات في لـواء مأدبـا وقضـاء ذيبـان ولـو من خـريجـات دبلوم كليات المجتمع «تخصص شريعة».

ز ـ تخصيص سيارتين لمديرية اوقاف مأدبا لخدمة المساجد واراضي الوقف.

ح ـ الاهتمـام بمتابعـة قضايـا تسجيـل اراضي المساجد.

ط ـ التعاون مع كلية الشريعة لتنفيذ بـرنامـج ارشادي «خدمة المجتمع المحلي».

ي ـ اعـادة بناء مسجـد مـأدبـا القـديم الايـل للسقوط والاستفادة من مشـروع المسجد تجاريا ويمكن ان يتم ذلـك بالتعـاون مع البنك الاسلامي أو مؤسسة الايتام بالنسبة للمشروع التجاري.

والسؤال الذي يطرح نفسه: ما مقـدار مخصصات لواء مأدبا وقضاء ذيبان وقضاء الجيزة التـابع لمـديريـة اوقاف مـأدبا من مـوازنة عـام ١٩٩٢م.

ثالث عشر ـ الخدمة الهاتفية:

كـان من المفـروض ان يتم تـركـيب ميكروويف بخدمة آلية منذ عام ١٩٨٦م، في منطقة بني حميدة وقرى لواء مأدبا وجزء من قرى قضاء ناعور، ولا تتصورون مقدار تخلف الخدمة الحالية في منطقة قضاء ذيبان وقرى لواء مأدبا، وينتـظر المواطنـون ما عسى وزارة المـواصلات فاعلة؟

ونحن موعودون من معالي الوزير خيرا، نأمل ان ينتقل الى حيز التنفيذ، والسؤال الذي يطرح نفسه: ما مقدار مخصصـات لواء مـأدبا وقضاء ذيبان لهذه الغاية من موازنة ١٩٩٢م، كما ان هنـاك حـاجـة الى فتـح بعض الـوكـالات والشعب البريدية لتأمين الخدمة والمساهمة في حل البطالة، فمتى ننتقل من مرحلة صيانة الموجود الى مرحلة الترقي بالموجـود وموكبـة الحاجـات المتجددة والملحة، آملين دعم مديرية مواصلات مأدبا ومديرية الاتصالات بالأجهزة والأسـلاك والأعمدة وسائر لوازم ايصال الخدمـة الهاتفيـة وتحسينها، وهناك قرى كثيرة من شمال اللواء الى جنوبه ومن شرقه الى غـربه بحـاجة الى زيـادة الخطوط لاستيعاب طلبات المواطنـين المتزايـدة اسوة بالمناطق الاخرى في المملكة.

رابع عشر ـ التعليم العالي:

اننا نقدر لمعالي وزير التعليم العالي تفهمه لأوضـاع ابناء الـريف واوضاعهم الاقتصـادية ونطمح الى ما يلي:

أ ـ زيادة مخصصات البعثات الداخلية لتشمل اكبر شريحة من المستحقين للدعم.

ب ـ مراعاة الظروف الاقتصادية والفقر وأعداد السكـان وطبيعة المنـطقـة حـين تـوزيـع المخصصات.

ج ـ فتح كلية مجتمع في لواء مـأدبا أسـوة ببقية المحافظات والالوية.

د ـ نقل بعض الاقسام الجامعية وخاصة من كلية الزراعة والشريعة والاداب الى لواء مأدبا وقضاء ذيبان، وكثير من الدول تتبع هذه السياسة.

خامس عشر ـ التربية والتعليم:

على الرغم مما تبذله وزارة التربية مشكورة في موضوع الأبنية المدرسية، الا ان هناك حاجة ملحة لمضاعفة الجهود في هذا المجال، وقد قمت بارسال مذكرة لوزارة التربية تحتوي على اوضاع جميـع مدارس اللواء ـ خـارج المـدينـة ـ امـل دراستها واتخاذ الاجراءات المناسبة وخاصـة في المجالات التالية:

أ ـ الابنية المدرسية.

ب ـ الاستملاكات.

ج ـ الوحدات الصحية.

د ـ الحدائق المدرسية.

هـ ـ المشاغل.

و ـ المكتبات والمختبرات.

كما ان العنصر الفاعل في العملية التربوية الا وهو المعلم يطمح الى ما يلي:

أ ـ مراعاته في الترفيع نظرا لما يبذل من جهد.

ب ـ دعم صنـدوق اسكان المعلمـين وموظفي التربية والتعليم.

ج ـ الاسراع في الترخيص لنقابة المعلمين.

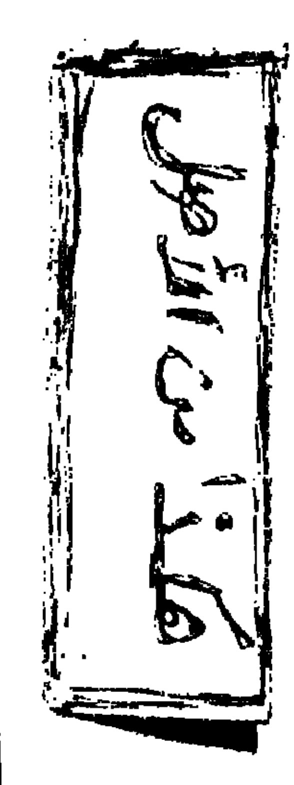
د ـ دعم برنامج تأهيل المعلمين.

هـ ـ اتـاحة الفـرصة لأجيـال التربيـة والتعليم لتـأخذ مكـانها في سلم القيادات وعـدم احتكار القيادات لفترة طويلة من الزمن.

و ـ شمول المكرمة الملكية لابناء المعلمين للمنحة بالاضافة الى المقعد أسوة بأبناء العاملين في القوات المسلحة.

ز ـ زيادة علاوة المعلمين تشجيعا لهم على البقاء في سلك التدريس.

ح ـ تعميم مشـاريـع الاسكـان الـوظيفيـة للمعلمـين، عـلى شكـل تجمعـات في منتصف المناطق، كما انه لابد من العمل على تأمين التخصصات اللازمة لمدارس القرى وخاصة النائيـة قبل بـداية العـام الدراسي.



سادس عشر ـ الصناعة:

نأمل من وزارة التجارة والصناعة وغرفة صناعة عمان تشجيع اقامة صناعات في لواء مادبا وقضاء ذيبان، وان توجد من الحوافز والشروط ما يساعد على ذلك، وان تكون الحكومة رائدة في هذا المجال، وخاصة استثمارات اخواننا العائدين من الكويت، وبعض اصحاب الصناعات والمشاريع في عمان، وايجاد مؤسسات جاذبة لهؤلاء لهذه المنطقة وتوسيع المنطقة الصناعية في مادبا.

سابع عشر ـ السياحة والآثار:

نقدر لوزارة السياحة اهتمامها بلواء مأدبا، لكن نأمل زيادة الاهتمام لمختلف المرافق السياحية والأثرية في لواء مأدبا وقضاء ذيبان وقضاء الجيزة، مؤكدين على ضرورة تطوير وصيانة الآثار وانشاء قسم دراسات أثرية في مأدبا ومنطقة مكاور كما اننا نطلب تحديث متحف مأدبا وادخال التقنية والتكنولوجيا لحفظ الآثار بعيدا عن التلف بسبب البرودة او الحرارة.

وايضا فاننا نؤكد على ضرورة الاهتمام بمنتجع حمامات ماعين السياحي وتصحيح اوضاع الشركة، وتخفيض الرسوم وانشاء منطقة شعبية بأسعار رمزية.

ثامن عشر ـ الاراضي والمساحة:

يطمح مواطنو مادبا الى دعم جهاز مديرية تسجيل مأدبا بالكوادر المؤهلة والأجهزة اللازمة. وتطوير حفظ الوثائق والخرائط، واتباع اسلوب عصري متطور لاستخدام الخرائط والسجلات يختصر الجهد والوقت، حيث ان طريقة الحفظ لا تزال متخلفة من وجهة نظري على الاقل، وكذلك تبسيط اجراءات تأجير الاراضي الحكومية، حيث ان الروتين لا يزال قاتلا، والتعامل في دوائر التسجيل وفق معطيات الثلاثينات من هذا القرن، والعمل على تحديث كل تشريعات دائرة الاراضي.

تاسع عشر ـ الرياضة والشباب والثقافة:

يتطلع مواطنو اللواء الى ان يروا أثرا لوزارتي الثقافة والشباب ليكون لها بصمة ما على واقعهم من خلال:

أ ـ انشاء مجمع رياضي أسوة ببقية المناطق.

ب ـ تحديث تشريعات الاندية الرياضية والشبابية لتواكب المتغيرات.

ج ـ انشاء مكتب ثقافة في اللواء يتولى التخطيط للنشاطات الثقافية.

د ـ دعم الأندية الرياضية ومراكز الشباب والشابات.

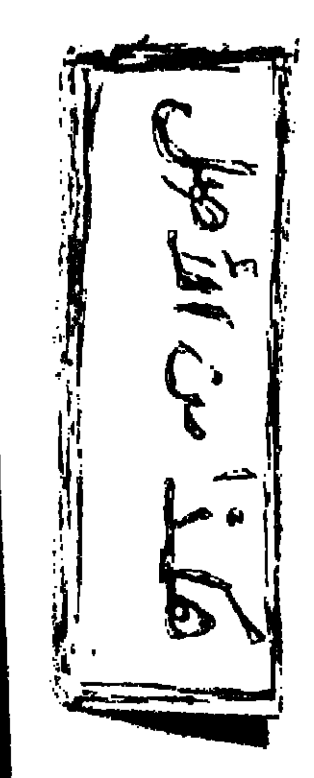
هـ ـ استحداث مراكز للشباب في المناطق التالية:

- ذيبان.
- حسبان.
- مليح.
- لب.
- ماعين.
- جرينة الشوابكة.

و ـ المساهمة في تكييف قاعة بلدية مأدبا مركز النشاطات الثقافية والاجتماعية الوحيد، بالاضافة الى توسيعها اذا أمكن.

عشرون ـ العدل:

استحداث محكمة صلح في مركز قضاء



ذيبان، والذي يخدم ٤٠ الف مواطن من بني حيدة بالاضافة الى اكثر من عشرة الاف من مواطني قضاء الجيزة.

واحد وعشرون ـ المؤسسة الاستهلاكية العسكرية:

يتطلع مواطنو قضاء ذيبان ومعظمهم من العسكريين الى تنفيذ وعود سابقة بافتتاح فرع للمؤسسة الاستهلاكية العسكرية توفيرا على الاف العائلات وفي غياب معيليها والبناء جاهز، وهناك مراسلات كثيرة ولم يلمس المواطنون اي تنفيذ وهم يستغربون ذلك.

ثاني وعشرون ـ الكهرباء:

منذ اكثر من ٥ سنوات والمواطنون وأطفالهم وطلاب المدارس في بعض مناطق لواء مأدبا وقضاء ذيبان ينتظرون ايصال التيار الكهربائي الى بيوتهم، ولكن دون جدوى، وقد أشبع الموضوع بحثا ومراجعات، وقامت المجالس القروية والبلديات المعنية بدفع حصصها في حينه حين كانت التكلفة معقولة، ولغاية الآن وأسماء التجمعات موجودة لدى مجلس الوزراء، وكلما روجع في الموضوع قيل حتى تدرسه اللجنة الاقتصادية، وها هي الحكومة الثالثة والمطلوب ان تستوي الطبخة وتصل الخدمة الى المواطنين اما التجمعات التي بحاجة الى ايصال التيار في لواء مأدبا وقضاء ذيبان فهي موجودة لدى شركة الكهرباء ووزارة الطاقة ومجلس الوزراء، واشير الى بعضها هنا:

١ ـ حي المدورة (حي ابو ردن) في حسبان.
٢ ـ بعض منازل في قرية المشقر.
٣ ـ بعض احياء مجلس قروي الفيصلية.
٤ ـ حي المنشية (بلدية ماعين).
٥ ـ قرية حوية البلاونة.
٦ ـ حي حريثين في قرية لب.
٧ ـ بعض احياء بلدية مليح.
٨ ـ قرية النامية والزهراء ـ جبل بني حميدة.
٩ ـ بعض احياء في قرية قريات والعريض.
١٠ ـ قرية بلوطة (مجلس قروي الجديدة وبلوطة).
١١ ـ بعض احياء في قرية مكاور والدير ـ مجلس قروي مكاور والدير.
١٢ ـ بعض منازل في قرية نزهة الواله.
١٣ ـ قرية فلحا وام شجيرة الغربية والشرقية.
١٤ ـ قرية عراعر ـ قضاء ذيبان.
١٥ ـ بعض احياء في قرية دليلة الحمايدة ـ قضاء ذيبان.
١٦ ـ مركز التربية الخاصة التابعة لجمعية صلاح الدين الخيرية.

وهناك خدمات لابد منها لتحسين اداء الخدمة الكهربائية هي:

أ ـ اعطاء صلاحيات كاملة لمكتب الشركة في مأدبا.

ب ـ تخصيص ورشة فنية دائمة في مأدبا.

ج ـ توسيع خدمات مكاتب الشركة وخاصة في ذيبان لا ان يقتصر المكتب فقط على التحصيل.

د ـ ان تراعى اوضاع المواطنين من حيث الدفع، حتى ينتهي الشهر بعد استلام الرواتب وخاصة الذين يتقرر قطع التيار عنهم للتخلف.

هـ ـ اعادة فلس الريف لتمويل ايصال التيار الى المناطق الريفية.

بسم الله الرحمن الرحيم

سيادة الشريف زيد بن شاكر رئيس الوزراء الافخم

بواسطة معالي رئيس مجلس النواب المحترم

تحية واحتراما وبعد،

باسم (١٥٠) الف نسمة في لواء جرش اعرض لدولتكم هموم وشجون جندكم الاوفياء، ممن يلتفون حول القائد والنظام الهاشمي كالسوار حول المعصم. . . ويعلقون على سيادتكم آمالا عريضة في تلبية احتياجاتهم التي لا تترك مناسبة الا وتعرضها امام كل المسؤولين منذ سنوات عديدة. ولا زالت حتى الان بدون تجاوب وتنفيذ. مستغلا هذه المناسبة لأقدم لسيادتكم باسم اهالي لواء جرش وباسمي خالص الشكر على القرار السديد الذي اعلنته الحكومة قبل ايام تلبية مطلب قدمت فيه عشرات المذكرات وهو انشاء محكمة بداية في جرش. وفيما يلي اعرض لسيادتكم مطالب اللواء في مختلف المجالات.

اولا: تحويل لواء جرش الى محافظة او اقليم واستكمال البنية الهيكلية للواء بتاسيس مديرية قضاء او مديرية ناحية علما ان لواء جرش قد انسلخ عنه محافظات الزرقاء والمفرق.

ثانيا: احداث نقلة نوعية برفع مستوى بعض المجالس القروية الى بلديات في المصطبة ونحلة ومرصع وتقديم الدعم اللازم للبلديات وفي مقدمتها بلدية جرش المركز المتميز سياحيا واثريا وحضاريا في الأردن.

ثالثا: تحسين مستوى الخدمات الصحية وذلك بتوسيع مستشفى جرش وانشاء مستشفى جديد وتزويده بسيارة اسعاف حديثة وانشاء مراكز صحية ومراكز للأمومة والطفولة في قرى اللواء.

رابعا: تحسين مستوى الخدمات التعليمية والجامعية المتوسطة وذلك برفع مستوى بعض مدارس البنين والبنات الى مرحلة الثانوية وبناء مدارس حديثة ومعالجة المدارس الايلة للسقوط وكذلك توفير المرافق الصحية لها والملاعب، ويوجد في جرش حاليا ٥٢ قرية متوسطة وعدد المدارس فيها حوالي مئة مدرسة.

خامسا: تحسين وفتح الطرق القروية والزراعية وتقدر مساحات وأطوال الطرق القروية والزراعية في اللواء حوالي فتح مئة كيلومتر موزعة على الشكل التالي:

١) طريق ريمون - دبين ٣ كم.
٢) المشيرفة قفقفا - ٢ كم.
٣) المشيرفة جنوبا - قفقفا ٣ كم.
٤) المشيرفة الدجنية ٣,٥ كم.
٥) الكفير - الزبلية - ٢,٥ كم.
٦) كفر خل - بليلا - ٤ كم.
٧) حطين - وعرة الزيتون - ٢ كم.
٨) الهريج - ام الزيتون - ٥ كم.
٩) ام الزيتون - حوض ابوالبحيش - ٣ كم.
١٠) ام قنطرة - المجمر - ٢,٥ كم.
١١) كفر خل - الشارع الرئيسي - ام البطم ٢ كم.

١٢) حطين - مراعة - ٢ كم.
١٣) كفر خل - كروم فرعون - ٥ كم.
١٤) تلعة القرية - الصنورية ٤ كم.
١٥) الشارع الرئيس - ام العلوك ٣ كم.
١٦) ثغرة عصفور - البحيرة - حطين ٣ كم.
١٧) الشارع الرئيس - الحضري - ٢ كم.
١٨) شجرة - حوض الظهر ٢ كم.
١٩) بيادر عجرمة - حوض المجر - المجامع - ١ كم.
٢٠) المجدل - دبوس - سيل الزرقاء ١ كم.
٢١) عين القرقة - تاميا ٢ كم.
٢٢) السهرات - المدورة ٤ كم.
٢٣) رصاص الدب - القاعدة ٣ كم.
٢٤) المنارة - رصاص الدب الشرقي - ٢ كم.
٢٥) رأس الماشوح - مقر المعازي - ٢ كم.
٢٦) برما - معناه وادي - ٢ كم.
٢٧) الكفير - الدامير ٣ كم.
٢٨) عين النبي - ام خشيبة - ام قنطرة - ٣ كم.
٢٩) الكفير - التليل - ٤ كم.
٣٠) الكفير - حوض رقم (٥) - ٣ كم.
٣١) عنيبة - ام قنطرة - ٤ كم.
٣٢) العالوك - المنظر - ٣ كم.
٣٣) الرحمانية - تلة الرز - ١ كم.
٣٤) الرحمانية - الرمان - ٢ كم.
٣٥) جبة - الحمراء - ٥ كم.
٣٦) عين اعديس - المشروع - بيدر العروس ٢ كم.

سادسا: النواحي الاجتماعية - هناك مئات العائلات المحتاجة في اللواء بحاجة الى معونات صندوق المعونة الوطنية والمؤسسات الاجتماعية والانسانية لفتح مراكز للتدريب والمساعدة.

سابعا: المطالبة بانشاء كلية للاثار تابعة لجامعة اليرموك.

ثامنا: تحسين اوضاع مخيمي سوف وغزة هاشم في المجالات الصحية والتعليمية والطرق والبيئة.

تاسعا: فتح مديرية للشرطة وانشاء مراكز واقسام للأمن في القرى الرئيسية في اللواء للمحافظة على امن واستقرار المواطنين.

عاشرا: تحسين مستوى الخدمات الهاتفية والاسراع في تطوير الخدمة الهاتفية وزيادة الطاقة الاستيعابية للخطوط الهاتفية في اللواء لمواكبة التطور وروح العصر علما ان جميع القرى استثنت من مشروع شبكة الهاتف.

حادي عشر: تحقيق العدالة في التوظيف والعمل على توزيع الوظائف الرئيسية في الدولة والتعيينات حسب ما هو متبع في اسس البعثات، فلا يجوز ان نعامل اقدمية ١٠٠ الف خريج في عمان كما نعامل ١٠٠٠ خريج من لواء جرش حسب الأقدمية.

ثاني عشر: تحسين وتوسيع دور العبادة وانشاء المساجد في قرى اللواء.

ثـالث عشر: الاسـراع في تنفيذ طـريق جرش القديمة.

رابع عشر: تخصيص نسبة من الدخل السياحي ودخل مهرجـان جرش من اجـل تحسين لواء جرش.

خامس عشر: دعم النوادي والاندية الرياضية والشبابية في لواء جرش.

سادس عشر: معالجة اوضاع سد الملك طلال ومشروع تطوير حوض الـزرقاء بحيث يعـم خيـره بـطريقـة مـوضـوعيـة وجميع الاراضي الواقعة عليه.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

مقدمه

عيسى العابد الريموني
نائب لواء جرش

بسم الله الرحمن الرحيم

معالي رئيس مجلس النواب الأكرم
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

انصياعا لقرار مجلس النواب الموقر بـأن تُقـدم مطالب المناطق من خلال نـواب اللواء المعني عن طريق الكتلة البرلمانية التي ينتمي لها النـائب او النواب الى الأمـانة العـامـة لمجلس النواب لتقوم بدورها بتوزيعها عـلى الوزارات والدوائر الحكومية المعنيـة ونشرهـا في الجريـدة الـرسمية واليـومية ووسـائل الاعـلام المختلفة باعتبارها جزءا من مناقشة الموازنة العامة.

المقـدمة: لـواء عجلون ـ منطقـة وعـرة لارتفاع جباله وانحدار وديانه المتعددة.

يمتاز بجماله لشدة خضرة غاباته وكثافتها وهطول الثلوج عليها وغزارة امطاره عموما وهو ينفرد بهذا عن مناطق المملكة الاخرى.

السكان: حوالي ١١٠ الف نسمة لم ينزح اليه الا القليل القليل ولكن على العكس فقـد هاجر منه الى امريكا والى الجزيرة العربية حوالي ثلاثون الفا.

تاريخه: له دور منذ ما قبل الاسلام ونظرا لتشابه مناطقه مع جبال لبنان الشرقية فقد حكمه المعنيون، الامير فخـرالدين في القـرن السابـع عشر. كما ان اخر حكم فيه كان للجنة المحلية التي حكمته بعد معـركة ميسلون سنـة ١٩٢١ وسلمت هذه اللجنة الحكم الى سيادة الشريف الامير شاكر بن زيد عندما وصل الاردن بمعية المغفور له الملك عبدالله بن الحسين.

وعليـه فان هـذا اللواء عانى من ضعـف سكانه السياسي لابتعادهم عن مركز القرار كون من كان يملك القرار بتوزيع الخدمات كانوا من مـدن اكبـر وعـائـلات ادعت انها أحق في الاستحـواذ على اصدار القـرارات التي تخـدم مناطقهم وبقي هذا على مدى جميـع الوزارات السابقة الى ان جاءت حكومة سيادة الشـريف والذي هو انسان عادل ومحايد وللجميع ونثق به كل الثقة فاهالي له في لواء عجلون ان يحقق لهذا اللواء بسكـانـه مـا لم يستـطع غيـره من قبله، والمطالب تتلخص بالتـالي والتي لا تكلف شيئا اكثر مما هو في الموازنة، وهي:

١ ـ ان يرفع لواء عجلون من لواء ليصبح محافظة اذ لا يعقل ان تمنع هـذا اللواء التاريخي المظلوم من ان يمتلك أمره اداريا علما بأنه يفوق عدة محـافظات في المملكـة سكانـا ومساحة.

٢ ـ ان ترفع ناحية كفرنجة لتصبح قضاءاً اسوة بغيرها مثل المزار الشمالي والمزار الجنوبي.

٣ ـ احداث مديرية اشغال بدل مكتب اشغال في مدينة عجلون حتى يطلع على الوضع المـأسـاوي للطرق العـامـة والقـرويـة والزراعية وانا اتحدى وزارة الأشغـال ان تجد في اللواء طريقا عاما امينا للسير، لذا نطالب:

بتوسيع طـريق عجلون جرش، طـريق اربد عجلون ، عنجرة كفرنجة.

توسيع طريق عنجرة، بلاص، السفينة، الساخنة الرأس الاقرع.

توسيع طريق الهاشمية حلاوة الغور.

تـوسيـع طـريق اشتفينـا مثلث عجلون الوهادنة.

توسيع طريق ثغرة زبير، راجب دحوس.

اما بالنسبة للتعبيد: الاسـراع في تعبيد طريق الوهادنة السليخات الغور التي هي معاش سكان المنطقة وليست مجرد طريق عام.

تعبيد طريق الوهادنة الحروث، الشيـخ راشد.

تعبيد طريق عجلون كفـرنجة، صفيت عين البستان.

تعبيد طريق الوهادنة الشطورة الملول.

فتح طريق رأس الاقرع عويمر.

فتح طريق راجب الغور.

فتح وتعبيد طريق عنجرة الصفصافة.

فتح وتعبيد طريق عنجرة سرابيس.

فتح وتعبيد طريق خلة وردة الحنيش.

فتح وتعبيد طريق كفرنجة ام الرمل.

فتح وتعبيد طريق العادية بلاص ام الرمل النوبة.

فتح وتعبيد طريق كفرنجة الوهادنة.

فتـح وتعبيـد طـريق حـلاوة حـوض ابوالشروش الزراعي.

فتح وتعبيد طريق باعون لستب.

فتح وتعبيد طريق باعون وادي الريان.

فتـح وتعبيـد طـريق الهـاشميـة حـلاوة مباشرة.

فتح وتعبيد طريق اوصرا حلاوة.

فتح وتعبيد طـريق وادي الريـان العين البيضا.

فتح وتعبيد طريق عرجان وادي عرجان جديتا.

فتح وتعبيد طريق دير الصمادية الشمالي والجنوبي.

فتح وتعبيد طريق عين جنا سوف.

فتـح وتعبيـد عجلون الـطنـورة خـربـة ابوحديد.

فتح وتعبيد طريق عفنا المرجم.

فتح وتعبيد طريق محنا اشتفينا.

فتح وتعبيد طـريق البركـة الجحدريـة، النيلة.

فتـح وتعبيد طـريق كفـرنجـة وشمـالي كفرنجة عن طريق الوادي.

ثانيا: الخدمات البريدية والاتصالات

١ ـ توسيع شبكة خطوط ناحية كفر نجة.

٢ ـ مقسم آلي لمدن الوهادنة الهاشمية حلاوة عرجان باعون اوصرا راسون صنعار عصيم.
٣ ـ مكتب بريد في بلاص السفينة، وتجمع الساخنة رأس الأقرع والصفصافة ـ الزراعة.
٤ ـ مكتب بريد في المرجم وصنعار.

المياه والري والمجاري
١ ـ احداث سدود على وادي كفرنجة، وادي الساخنة راجب ووادي عرجان ـ الريان.
٢ ـ تبطين قنوات هذه الوديان قنوات المربة الحمام النقار الموبره، البديد على وادي كفرنجة، وقنوات راجب الساخنة الزراعة. قنوات عرجان على وادي عرجان وقنوات راسون والبركة النيلة.

توصيل مياه الشرب وتشجيع المواطنين على الاشتراك في تمديد المياه الى قرى السفينة الساخنة الزراعة الشكارة الرأس الاقرع بلاص راجب ثغرة زبير.

توصيل المياه الى قرية الحرث والبركة.

معالجة محطة التنقية في كفرنجة بسحب المياه العادمة الى منطقة نائية اذ تلوثت مياه السيول الامر الذي قد يحدث وباءً مثل ما حدث في السلط قبل سنوات.

الصحة والبيئة: احداث مراكز شاملة في كفرنجة عنجرة. عيادة في المرجم، الصفصافة.

الخدمات: احداث دائرة لترخيص السواقين والمركبات.

توسيع مكتب وزارة العمل في عجلون.

تحويل كلية المجتمع في عجلون الى كلية زراعية تتبع جامعة اليرموك.

الكهرباء: ايصال التيار الكهربائي الى القرى التالية الحرث البركة الشطورة، ثغرة زبير، الصوان خلة سالم، وتجمعات قرب القرى المختلفة مثل تجمع السوق والاعوج.

وان تقوم شركة الكهرباء بايصال التيار الى كل من يطلبها دون ان نطلب من المواطن ان يدفع بدل تمديد لأعمدة اذ تدعي الشركة ان بُعد السكن يزيد من التكاليف عليها متناسية انها تتقاضى ثمن التيار على مدى الحياة من هذا المواطن الضعيف الامكانيات.

البلديات: تعاني البلديات من ضائقة مالية وعليه فعلى وزارة البلديات ان تدعم البلديات لدعم هذه البلديات في اللواء بزيادة المخصصات والقروض نظرا لوعورة الارض في فتح الشوارع.

كما نطالب وزارة البلديات ان تقدم قروضا للبلديات لانشاء مشاريع انتاجية لتتمكن البلديات من الاعتماد عليها حتى تصبح ايرادا ثابتا للبلدية في توسيع اعمالها وتأمين رواتب عمالها وموظفيها.

السياحة: ان تقوم وزارة السياحة بانشاء فنادق في منطقة قلعة الربض والتسهيل على المصطافين صيفا ان يتمكنوا من امضاء يومهم في غابات المنطقة بانشاء مقاصف تلبي حاجات هؤلاء السياح وكذلك مرافق اخرى قد تراها الوزارة لازمة.

الشباب والرياضة: ليس المهم الموافقة على ترخيص ناد للرياضة او غيرها بل الأهم هو متابعة ودعم النوادي من قبل الوزارة وتفقد امكانياتها والخدمات اللازمة لها كانشاء الملاعب في كفرنجة وعجلون وتزويد النادي بالهواتف ووسائل الراحة الاخرى وأقلها الاثاث.

معالجة البطالة في اللواء، بانشاء مشاريع صناعية مثل صناعة الصابون لتوفر الزيت بكثرة وكذلك مصانع تعليب للمنتوجات من الزيت والخضار والزيتون.

ان تقوم الحكومة بتمكين المالك من افراز الارض الى اقل من اربع دونمات نظرا لضيق الرقعة الزراعية وحصار الاراضي الحرجية.

واخيرا اسمحوا لي معالي الرئيس ان نقدم الشكر على اتاحة الفرصة لتقديم هذه الطلبات مباشرة للوزارة والتي ليست سوى اللازم الاكيد الملح آملاً ان تقوم الحكومة الموقرة بتلبية مطالبنا هذه اذ يكفينا من الصبر من الحكومات السابقة.

عشتم وعاش الاردن بقيادة صاحب الجلالة الملك الحسين.

النائب
د. احمد عناب
جمال حداد

مطالب لواء عجلون

معالي رئيس مجلس النواب الأكرم
تحية واحتراماً وبعد:

فانه تمشياً مع السياسة العامة التي أقرها مجلس النواب الموقر بخصوص طلبات المناطق الانتخابية حيث تقرر ايداعها لدى الأمانة العامة للمجلس لتقوم بدورها بتعميمها على الوزارات والدوائر المختصة ونشرها في الجرائد الرسمية واليومية باعتبارها جزءاً من محاضر جلسة مناقشة الموازنة فان مطالب دائرتي الانتخابية ـ لواء عجلون ـ تتلخص في الامور التالية:

أولا: في مجال الطرق الزراعية والقروية:

لما كانت منطقة عجلون تعتمد اعتماداً اساسياً على الزراعة وقد خلت من اي نوع من المشاريع الانتاجية الاخرى غير المتعلقة بالزراعة فانه من الأهمية بمكان ان توجه انظار الحكومة الى رفدها بشبكة من الطرق لتمكين المواطن من الوصول الى ارضه للقيام بأعمال الزراعة ونقل محصوله الى بيته أو لأماكن البيع والتسويق مع ملاحظة ان الطبيعة الجبلية لهذه المنطقة تقتضي ان تكون الطرق من النوع المزودة بخلطة من الحصمة والزفتة وهذا ما تم الاتفاق عليه مع وزارة الاشغال والحكام الاداريين في العام السابق وقد وضعت كشوف بأسماء تلك الطرق بالتعاون بين هندسة الاشغال والحكام الاداريين مع نواب المنطقة والمواطنين وهي موجودة في سجلات تلك الدوائر واهمها على سبيل المثال ما يلي:

١ ـ استكمال تعبيد طريق راجب دحوس مع بناء عبارة على وادي راجب.
٢ ـ تحسين طريق قرية ثغرة زبيد.
٣ ـ اعادة فتح طريق راجب الغور.
٤ ـ فتح طريق منطقة كعب ملول المتفرعة عن طريق راجب / الزراعة.
٥ ـ اعادة فتح وتعبيد طريق الشكارة / عويمر / نجدة.

٦ ـ اكمال توسعة وتحسين طريق عنجرة / راجب.
٧ ـ فتح وتعبيد طريق الصفصافة / عنجرة.
٨ ـ فتح وتعبيد طريق عنجرة / سرابيس.
٩ ـ استكمال طريق خلة وردة / الحنيش.
١٠ ـ فتح وتعبيد طريق كفرنجة / ام الرمل.
١١ ـ اعادة فتح وتعبيد طريق كفرنجة / الزغرية / مثلث خربة الوهادنة.
١٢ ـ فتح وتعبيد طريق كفرنجة / وادي كفرنجة التي تصل المشيرفة في الشمال.
١٣ ـ استكمال فتح وتعبيد طريق خربة الوهادنة الغور.
١٤ ـ فتح وتعبيد طريق خربة الوهادنة / حوض الملول وبه ما يزيد عن ٥٠ الف شجرة زيتون تعود لوزارة الزراعة.
١٥ ـ طريق حلاوة / حوض ابوالشروش وتخدم ما يزيد عن الالف دونم مزروعة بالاشجار.
١٦ ـ طريق باعون لستب / وطريق باعون وادي الريان.
١٧ ـ طريق اوصرة / حلاوة / الهاشمية لربط القرى وخدمة الاراضي الزراعية.
١٨ ـ تحسين طريق الهاشمية الغور.
١٩ ـ فتح وتعبيد طريق عفنا المرجم.
٢٠ ـ فتح وتعبيد طريق عرجان / جديتا / العريض الغربي.
٢١ ـ طريق عرجان / وادي عرجان.
٢٢ ـ طريق وادي الريان / عين البيضا.
٢٣ ـ استكمال طريق راسون / عصيم والمرجم.
٢٤ ـ طريق دير الصمادية / الشمالي والجنوبي.
٢٥ ـ طريق قلعة الربض / التنورة.
٢٦ ـ طريق كفرنجة / شطورة وهي موضوعة على جدول اولويات عام ١٩٩٠ وقد نقلت المخصصات لأماكن مجهولة بعد رصدها.
٢٧ ـ طريق البركة الجحدرية حيث ان الاراضي التي تخدمها جميعها مروية.

ثانيا : المياه والري

اهم المشاريع المطلوب تنفيذها بل والتي كان يجب ان يتم تنفيذها منذ سنوات ما يلي :

١) توصيل المياه الى قرى الساخنة والفاخرة والزراعة وراجب والشكارة والرأس الأقرع وثغرة زبيد حيث ان شبكة المواسير موصولة بجميع هذه القرى وقد مضى على تمديدها ما يقرب من خمسة سنوات حيث قاربت على التلف دون ان توصل المياه الى تلك القرى بحجة عدم توفرها من المصدر المقرر علماً انها حجة واهية، ومع ذلك فان مشروع عين ام قاسم في راجب يمكن تنفيذه بعد ان اكتملت الدراسات اللازمة له وبكلفة قليلة نسبياً لتغطية العجز في موارد المياه.
٢ ـ توصيل المياه لقرية الحرث وهي لا تبعد عن ماتور الضخ في كفرنجة اكثر من ٢ ـ ٣ كم.
٣) استكمال تبطين الأقنية في كل من راسون وعرجان وكفرنجة والساخنة وراجب. حيث ان عملية التبطين بالاسمنت تقلل من فقدان المياه وتزيد الكمية المعدة للري،

ثالثاً : الصحة والبيئة :

١) تحسين اوضاع المراكز الصحية والعيادات في جميع قرى اللواء وفتح بعض العيادات في مراكز التجمع السكاني وهذه لا تحتاج الى تفصيل لمعرفتها لدى الجهات المسؤولة في اللواء.
٢ ـ العمل وعلى وجه السرعة بسحب مياه الصرف الصحي من محطة التكرير في كفرنجة حيث ان المياه العادمة تصب جميعها في مياه وادي كفرنجة الامر الذي عرضه للتلوث مما اصبح يؤثر على الصحة العامة وعلى زراعة الخضروات في الاف الدونمات التي تسقى عادة من مياه الوادي.

رابعا : بقية الخدمات :

١) تحسين اوضاع شبكة الهاتف في اللواء وزيادة عدد الخطوط في كل مدينة وقرية.
٢) رفع مستوى محكمة الصلح في عجلون الى محكمة بداية تناسباً مع عدد السكان وعدد القضايا ومشقة الذهاب الى اربد.
٣) فتح دائرة لترخيص السواقين والمركبات.
٤) اصدار النظام الخاص باحداث مديرية اشغال مستقلة في عجلون علماً ان النظام معد لهذا الغرض وموجود لدى رئاسة الوزراء.
٥) احياء فكرة رفع مستوى اللواء الى محافظة تكتمل فيها جميع الخدمات والحقوق المترتبة على ذلك. واعادة التبعية الادارية لمنطقة غور كريمة واليابس التي كانت تتبع عجلون اليها بناء على رغبة سكان تلك المنطقة نظراً لوجود علاقات مختلفة تربطهم بها وبقربها اليهم قياساً على المسافة الى الشونة الشمالية خاصة بعد انتهاء فكرة انشاء محافظة تضم كافة مناطق الاغوار.
٦) اعادة النظر في وجود كلية مجتمع عجلون للبنات وتحويلها الى كلية جامعية زراعية تتبع احدى الجامعات وذلك لعدم الحاجة الى خريجي كليات المجتمع من جهة ولتوفر حاجة المنطقة الى كلية زراعية.
٧) توصيل التيار الكهربائي لانارة عدد من القرى في اللواء واهمها قرية الحرث وقرية ثغرة زبيد وقرية الموج والصفصافة.
٨) التخطيط من قبل الحكومة لانشاء شركات مساهمة تقوم الحكومة بالمساهمة بنسبة عالية من الاسهم لتشجيع المواطنين والمستثمرين على المساهمة بها وذلك بهدف ايجاد صناعات تتناسب مع طبيعة المنطقة وظروف المواطنين وخاصة صناعة معلبات الخضار والفواكه.
٩) دعم مراكز الشباب والأندية الرياضية والثقافية والجمعيات الخيرية وتحسين اوضاعها والتوسع في نشرها بالعديد من القرى ذات الكثافة السكانية واحكام السيطرة والرقابة على ادارتها من حيث النزاهة والحيادية لتكون عوامل بناء في المجتمع لا معاول هدم واستقطاب للعمل في غير الصالح العام.
١٠) حيث ان لواء عجلون كان منذ القدم دائرة انتخابية مستقلة عن باقي دوائر محافظة اربد حين كانت جميعها دائرة انتخابية

واحدة حتى المفرق باستثناء لواء عجلون فان ارتباطه بمحافظة اربد بقي شكلياً وهامشياً، لذا فان العدالة تقتضي ان يعامل معاملة موضوعية مستقلة بحيث يعطى ابناؤه كامل الحقوق المترتبة لأبناء المحافظات من حيث الخدمات وتوزيع المخصصات والبعثات واسس التوظيف كماً ونوعاً، وذلك بالايعاز لديوان الخدمة المدنية لاعتماد الاسس التي تحقق هذه الغاية اضافة لتخصيص نسبة من وظائف المؤسسات التي لا تخضع لنظام الخدمة لابناء هذا اللواء حتى لا تبقى عملية التوظيف فيها حكراً على فئة دون اخرى وللمساهمة في تقليص حجم البطالة المتركزة بشكل لا يطاق بين غالبية ابناء اللواء ذكوراً واناثاً.

وأخيراً فان هذه المطالب لا تحتاج الى اجراء تغيير في بنود الموازنة وفصولها وانما تحتاج فقط الى توجه جاد من قبل المسؤولين بمختلف مواقعهم للتنفيذ وتحقيق العدل والانصاف.

والسلام عليكم،،

النائب عبدالسلام فريحات
لواء عجلون

بسم الله الرحمن الرحيم

مطالب الدائرة الانتخابية
«لوائي الرمثا وبني كنانة»

معالي الرئيس ،،،
تحية واحتراما وبعد ،،

نرفق مع هذا الكتاب ملخص عن مطالب لوائي الرمثا وبني كنانة، نرجو من معاليكم احالة هذه المطالب الى الحكومة ووزاراتها ودوائرها ذات العلاقة لتنفيذ ما يمكن منها.

واقبلوا وافر الاحترام ،،

النائب محمد الدردور
النائب د. قسيم عبيدات
النائب سليم الزعبي

أولا : مطالب لواء الرمثا

وزارة المياه:

نطالب وزارة المياه والري بطرح عطاء شبكة التوصيلات المنزلية لمياه الشرب، حيث ان استمرار استعمال الشبكة القديمة التي مضى على عمرها ٤٠ عاما يؤدي الى خسارة كبيرة وهدر في المياه من خلال تسربها من الأنابيب المتآكلة، علما بأن كلفة هذا المشروع قد درست ولا تزيد عن مبلغ مليون وستماية الف دينار.

وزارة الصحة:

١ . مستشفى الرمثا قديم وهو مركز صحي سابق حوّل الى مستشفى وما زالت عملية الترميم والترقيع تجرى عليه ولم تفِ بالغرض والمطلوب، بناء مستشفى جديد في موقع آخر.
٢ . مركز اللواء بحاجة الى مركزين صحيين حتى توزع الخدمات الصحية على أنحاء المدينة.
٣ . انشاء مختبر اسنان.

وزارة المواصلات :

الحاق قرية البويضة بالخدمة الآلية

وربطها على مقسم جامعة العلوم والتكنولوجيا، أو مدينة الحسن الصناعية.

وزارة المالية والجمارك:

حيث ان مركز حدود الرمثا سينتقل الى منطقة جابر، لذلك نطالب بما يلي:

١ . الابقاء على مركز الرمثا كمركز لنقل المسافرين من اجل خدمة محافظة اربد، واستخدامه لمن يرغب من القادمين أو المغادرين حتى لا تتعطل مئات المصالح المربوطة بوجود هذا المركز.
٢ . اعتماد مركز الرمثا لتخليص البضائع، وقد تمت دراسة هذا الموضوع، من قبل لجنة ورفعت تنسيبها الى مديرية الجمارك، نرجو تنفيذ توصياتها.

وزارة الشباب:

١ . نطالب باعطاء الملعب الرياضي في المدينة الأهمية الكافية لاستكمال هذا المشروع من اجل خدمة الشباب.
٢ . دعم الاندية الرياضية في اللواء.

وزارة الداخلية:

نرى اعادة النظر في التقسيمات الادارية، وزيادة عدد القرى التابعة للواء، وخاصة القرى الشرقية التي تم فصلها عنه في عام ١٩٨٥، والذي أدى الى تراجع اقتصادي كبير - خاصة وان هذه القرى اقرب الى الرمثا منها الى المفرق - وان مساحة محافظة المفرق واسعة وتشكل حوالي ٤٠٪ من مساحة المملكة.

وزارة التربية والتعليم:

توجد مشكلة في التعيينات في اللواء حيث انه لم يعين اي من الخريجين طيلة هذا العام، وذلك بسبب تعبئة الشواغر عن طريق النقل ولذلك نرى ما يلي:

١ . مراعاة التوازن بين النقل والتعيين وتعديل الاسس المعمول بها في هذا الشأن.
٢ . فتح التعيينات امام طالبي العمل من حملة المؤهلات العملية دون النظر الى المنطقة الجغرافية، واعطاء الاولوية للأقدمية في التخرج.
٣ . الحاق قرى المنطقة الشرقية (من الناحية التربوية) بقرى لواء الرمثا، كما كانت سابقا، حيث يوفر ذلك فرصا من العمل للخريجين.

ثانيا : مطالب لواء بني كنانة :

مركز اللواء:

١ . انشاء مديرية للصحة - من وزارة الصحة.
٢ . انشاء مديرية عمل - وزارة العمل.
٣ . انشاء مديرية اقراض زراعي.
٤ . مركز اليرموك - المستشفى - ينقصه الآلات والمعدات والأجهزة الطبية، والاختصاصيين لذلك نطلب تزويده بالمعدات والاجهزة الطبية اللازمة والكوادر الفنية والتخصصيين، كما نطالب بالدوام الليلي في هذه المستشفى.
٥ . اقامة مجمع للدوائر ونقل باقي الدوائر كمحكمة الصلح وقسم الشرطة الى مركز اللواء.
٦ . ربط القرى المحرومة من الخدمة الالية بالمقسم الالي ومن هذه القرى، حرثا، ام قيس، وسما الروسان، وبيلا، والرفيد

وحبراص والمزيريب، وعزريت، المخبية الفوقا، والمخبية التحتا واليرموك وباقي قرى اللواء المحرومة من هذه الخدمة.

٧ . اقامة مركز صحي في خاتم ومركز صحي في خرجا والزوية.

٨ . اعادة توزيع الاراضي على اهالي قرية المخبية الفوقا الفقراء وشمولهم بالعلاج المجاني وقد وعدت الحكومة بذلك.

٩ . العناية ببلدة ام قيس الاثرية والاهتمام بمنطقة الحمة الاردنية ومنطقة العشة وسحم الكفارات والمنصورة وملكا باعتبارها مناطق سياحية من الدرجة الاولى وهذا يستدعي تعبيد طريق ام قيس الشونة الشمالية، وطريق سحم ـ العشة ـ الحمة وهي طرق سياحية.

١٠ . اخراج ناحية حريما الى الوجود.

١١ . فتح وتعبيد الطريق الوحيدة الموصلة مباشرة بين الرمثا وبني كنانة طريق خرجا ـ الذنيبية.

١٢ . لقد تدنى انتاج الاشجار المثمرة في هذا العام الى اقل مستوى عرفته المنطقة، وسبب ذلك الآفات التي تعرضت لها هذه الاشجار، ومنها ذبابة البحر المتوسط، والتي لم تضطلع وزارة الزراعة بدورها المطلوب في مكافحتها، لذلك فاننا نطالب بتنظيم حملات رش ـ وابادة للآفات من قبل وزارة الزراعة، وتوفير المعدات والآلات وماتورات الرش اللازمة لمكافحة الآفات التي أدت الى تدني دخل الافراد مما يؤثر سلبيا على دخل البلد.

١٣ . شق الطرق الزراعية اللازمة في اللواء.

نواب دائرة لوائي
الرمثا وبني كنانة
١٩٩١/١٢/٣٠

بسم الله الرحمن الرحيم

طلبات لواء الكورة

معالي رئيس مجلس النواب الاكرم

ارجو ان ارفع لمعاليكم من خلال مجلس النواب طلبات واحتياجات لواء الكورة ليجري اتخاذ ما ترونه مناسباً لتنفيذها من خلال الحكومة الرشيدة، وهي كما يلي:

أ ـ الطلبات العامة

١ ـ دعم نوادي الشباب في اللواء مادياً من قبل وزارة الشباب، وتخصيص قطع أراضي من الحراج لبناء مراكز لهذه الاندية في كل قرية.

٢ ـ تأجيل سداد الاقساط المستحقة على بلديات اللواء لهذا العام.

٣ ـ دعم الجمعيات الخيرية من صندوق الزكاة ووزارة التنمية واتحاد الجمعيات الخيرية على وجه الخصوص.

٤ ـ الطلب من وزارة التنمية واتحاد الجمعيات للموافقة على انشاء اتحاد لجمعيات اللواء.

٥ ـ مطالبة صندوق الملكة علياء بانشاء مركزاً له في اللواء يدعم النشاطات التدريبية والمهنية كالنسيج والحياكة والخياطة والاعمال النسوية الاخرى.

٦ ـ اعطاء ابناء اللواء اولوية في التعيين ودخول الجامعات باعتباره منطقة نائية.

٧ ـ تمكين سقاية اراضي دير ابي سعيد الغربي الواقعة على وادي زقلاب من مياه الوادي وشمولها بنظام الوحدات الزراعية اسوة بأراضي الاغوار.

٨ ـ اعفاء مدينة دير ابي سعيد ومرحبا والسمط من غرامات الحراج التي تكدست واصبحت بالآلاف نتيجة الحرائق التي تتسبب من اي مار على الطريق. في ضوء الأحوال الاقتصادية الصعبة وذلك باستصدار ارادة ملكية سامية بالاعفاء.

٩ ـ ربط رياض الاطفال الخاصة بمسؤولية واشراف وزارة التربية.

١٠ ـ تخفيض اسعار الأعمدة الكهربائية داخل مناطق البلديات.

١١ ـ تخصيص اماكن للمراعي في كل قرية، من الاراضي الحرجية الغير مشجرة او من الاراضي المشجرة ذات الشجر الكبير.

١٢ ـ توزيع الاراضي الغير مشجرة على حدود البلديات على من ليس له ارض وكذلك تخصيص اماكن للمنافع العامة في كل قرية.

١٣ ـ توسيع الطرق الزراعية القديمة من ثلاثة امتار الى ستة امتار ليتسنى فتحها ومرور الاليات منها.

١٤ ـ تعديل نظام الأبنية لسنة ١٩٨٥ ورفع او تخفيض الرسوم والغرامات على الأبنية القديمة جداً في القرى والتي لا ذنب للوريث كونها وجدت مخالفة.

١٥ ـ فتح وتزفيت الطرق القروية في اللواء وكذلك الطرق الزراعية التي تربط وتؤمن وصول المواطنين الى مزارعهم واراضيهم. وتخصيص مبالغ كافية من وزارة الاشغال لهذه الغاية.

١٦ ـ الطلب من وزارة البلديات ـ التنظيم برسم المخططات في المناطق الغير آهلة بالسكان قبل البناء عليها تلافياً للمخالفات.

١٧ ـ ان قرى اللواء الجنوبية على خط نصف آلي لهذا يطلب من وزارة المواصلات انهاء هذا الوضع اسوة بباقي قرى اللواء التي حصلت على خط آلي كامل منذ عدة سنوات.

١٨ ـ توسيع شبكة الهاتف وتسهيل الاشتراكات للمواطنين.

١٩ ـ الاستفادة من المياه المعدنية وتطوير اماكنها سياحياً في مواقع حمامات ابوذابلة والمياه الجديدة في ابوزياد.

٢٠ ـ انشاء كلية مجتمع اكاديمية او زراعية في اللواء تابعة لجامعة اليرموك.

٢١ ـ فتح مكتب عمل في اللواء.

٢٢ ـ انشاء مديرية اشغال عامة في اللواء.

٢٣ ـ فتح مركز للمعوقين الكبار.

٢٤ ـ انشاء مكتب ترخيص في مركز اللواء علماً بأن البناء متوفر لهذا المركز.

٢٥ ـ الطلب من معالي وزير الداخلية احداث مديرية ناحية في القرى الجنوبية من اللواء.

٢٦ ـ انشاء مديرية تدريب مهني.

٢٧ ـ اقامة مدرسة ثانوية كاملة في بلدة سموع علماً بأن الأرض جاهزة ومستملكة لحساب وزارة التربية وتخدم قرى سموع وزمال وجنين الصفا وكذلك تطوير المركز

الصحي الى مركز امومة وطفولة ومعالجة اسنان.

٢٨ ـ توسيع مركز الدفاع المدني ودعمه بالامكانات وانشاء فرع له في بلدة احديتا.

٢٩ ـ انهاء طريق كفر ابيل ـ المشارع الاغوار واضافة اربعة غرف لمدرسة الذكور الاعدادية.

٣٠ ـ تزفيت طريق كفر اكب ـ برقش ـ ارحابا وطريق كفر اكب ـ المشارع.

٣١ ـ طبيب مناوب ليلاً في كل من كفر ابيل ـ تبنه ـ كفر اكب.

٣٢ ـ تخصيص عشرون دونماً من اراضي الحراج لغايات انشاء مقبرة في بلدة تبنة.

٣٣ ـ فتح طريق تبنة ـ عنبة وتكملة طريق خربة الصوان. وايصال التيار الكهربائي للتجمع السكاني خارج التنظيم. وتوسيع شبكة الهواتف وانشاء نادي رياضي واحداث مركز أمومة وطفولة فيها.

٣٤ ـ مطالبة وزارة الزراعة الحراج بوقف التحريج للاراضي المحيطة ببلدة جفين لأن هذه الارض اصبحت داخل تنظيم القرية وهي قابلة للاسكان ولا يوجد سواها اية ارض للقرية للبناء او المنافع العامة وكذلك دعم الجمعية الخيرية في القرية من قبل اتحاد الجمعيات الخيرية.

٣٥ ـ حوض القصبات يبلغ اربعة الاف دونم من اراضي بلدة الاشرفية وهو بالقرب من طبقة فحل الاغوار ويوجد فيها ثلاثة ابار ارتوازية مغلقة من قبل سلطة وادي الاردن المطلوب من الحكومة السماح لهذه القرية باستعمال مياه هذه الابار لقلتها.

٣٦ ـ تفويض حوض رقم ١٤ قطعة رقم ١ من الحراج المتاخم لبلدة الاشرفية باسم البلدية للمنافع العامة حيث ان الحراج داخل بيوت القرية.

٣٧ ـ ايصال التيار الكهربائي الى الحي الغربي من بلدة كفر اكب.

٣٨ ـ بناء مدرسة للاناث في بلدة الرقة وايجاد عيادة صحية وبريد وتزفيت الطريق التي تربطها بالأشرفية.

٣٩ ـ انشاء ابنية مدرسية في بلدة كفر الماء حيث انها الوحيدة التي معظم مدارسها مستأجرة.

عبدالمجيد الشريدة

بسم الله الرحمن الرحيم

مطالب محافظة البلقاء باسم نواب المحافظة

١) ادارياً:

أ) ترفيع كل من ناحية زي والعارضة الى قضاء.

ب) احداث اقضية في ماحص والفحيص، عين الباشا عيرا ويرقا.

جـ) احداث نواحي في بلدة ام جوزة ومنطقة اليزيدية والمضري والحديب.

د) احداث بلديات في كل من ميسرة الغربية الطوال الجنوبي صافوط الروضة غور نمرين الشمالي اذ ان عدد السكان في كل من هذه المناطق يتجاوز الخمسة الاف مواطن.

و) احداث مجلس قروي في كفر هودا.

٢) المياه:

أ) تجديد شبكة المياه في مدينة السلط حيث ان الشبكة الحالية قديمة ومهترئة وهي عرضة للتلوث بالاضافة الى ضخامة الفاقد.

ب) الصرف الصحي: الفحيص وماحص والاحياء الجديدة في مدينة السلط بحاجة الى مشاريع صرف صحي.

جـ) توصيل المياه الى كافة المناطق السكنية في الاغوار.

٣) الكهرباء:

ما زالت معظم القرى التي دُرست اوضاعها من قبل اللجنة الوزارية المشكلة عام ١٩٩٠ تنتظر ايصال التيار الكهربائي وخاصة بعض قرى مناطق العارضة (قصيب، جريش، عرقوب، الراشد، سيحان) ومغاريب وشمال السلط (بطنا، جلعد، مثلث ام العمد علان) وقرى الأغوار (تل المنطح، الجلد، الجواسرة ووادي شعيب).

ـ تكملة انارة طريق السرو ـ السلط والبالغ طولها ٤,٥ كم.

٤) الخدمات الهاتفية

تحويل الخدمات الهاتفية في بلديات المحافظة الى النظام الآلي فمقاسم يدوية عليها اكثر من ٣٠٠ مشترك في كل من الصبيحي وعلان وزي وام جوزة وعيرا ويرقا اصبحت عملية الاتصال شاقة ومملة.

٥) الطرق:

أ) احياء فكرة انشاء طريق يربط لواء عجلون بالبلقاء باستعمال جسر سد الملك طلال.

ب) تحسين الطرق الرئيسية والزراعية الحالية.

جـ) اتمام طريق كفر هودا الاغوار واتمام طريق عيرا ـ الكرامة، عيرا ـ السلط.

د) الطرق الزراعية: المحافظة ومناطقها الزراعية ما زالت بحاجة الى طرق زراعية وخاصة في منطقة المغاريب والعارضة وبعض مناطق الأغوار.

و) بلدة معدي بحاجة الى جسر فوق القناة لربط شقي البلدة.

٦) المنطقة الصناعية بالسلط:

هذه المنطقة بحاجة ان تكون تحت رعاية مؤسسة المدن الصناعية. ونطالب بمنح الصناعيين الذين ينشؤون مصانع في هذه المنطقة نفس التسهيلات والاعفاءات المعطاة للصناعيين في المناطق الاخرى من المملكة.

٧) المدارس:

كثير من مدارس المحافظة بحاجة الى توسعة وزيادة صفوف وعدد من القرى بحاجة الى ابنية مدارس مثل ام جوزة ويرقا كمدرسة ثانوية.

٨) رعاية المساجد في المحافظة من حيث الانشاء والاصلاح والخدمات وتعيين الائمة والوعاظ والخطباء وبخاصة مساجد القرى والمخيم مع ضرورة اسهام وزارة الاوقاف بتكاليف انشاء المساجد ودعم اللجان الشعبية التي تقوم بجمع التبرعات من المحسنين لهذه الغاية.

٩) الشباب:

تشجيع الشباب على انشاء النوادي الرياضية الاجتماعية والثقافية مع دعم النوادي القائمة مادياً ومعنوياً مثل نوادي السلط،

البقعة، الشونة الجنوبية، الروضة، الفحيص، ماحص، الاغوار الوسطى، ونادي عيرا.
- المدينة الرياضية في السلط ما زالت حلم ابناء المدينة وقد آن الأوان لافتتاحها.

١٠) صحياً:
- تجهيز البناء الجديد لمستشفى الحسين بالسلط.
- كل من منطقة دير علا وحوض البقعة بحاجة ماسة الى مستشفى.
- الصبيحي بحاجة الى مركز صحي شامل.
- عيرا، ويرقا وعلان والصبيحي بحاجة الى عيادات اسنان.

١١) حل مشكلة التوسع في بناء مخيم البقعة وذلك بالتوسع العمودي نظراً لعدم القدرة على التوسع الافقي.

١٢) توزيع الوحدات الزراعية والسكنية على المزارعين في الاغوار وقد يستلزم هذا زيادة اللجان المخصصة لعمليات التوزيع.

١٣) الحاجة الى انشاء سدود في اودية العارضة والاسراع بتنفيذ سد الكرامة.

النائب / د. عبدالله النسور
النائب / د. عبداللطيف عربيات
النائب / ابراهيم المسعود الخريسات
النائب / ماجد سلطان العدوان
النائب / مروان الحمود
د. فوزي شاكر الطعيمة الداود
النائب / سمير قعوار
النائب / د. عوني البشير

بسم الله الرحمن الرحيم

معالي رئيس مجلس النواب المحترم

ونحن اليوم نناقش وثيقة سياسية اجتماعية اقتصادية، وثيقة مشروع قانون الموازنة لعام ١٩٩٢ فانني اتقدم بالشكر الجزيل لكل الذين ساهموا في ابرازها الى حيز الوجود خاصة وانها جاءت في ظروف صعبة قاسية وتحديات جسيمة تهدف النيل من هذا البلد الصامد المرابط.

معالي الرئيس :

انني اتقدم في الطلبات التالية والتي تخص مديرية قضاء غور الصافي

أولا - التربية والتعليم :

هناك عدة مشاكل تواجهها في منطقة الاغوار:

أ - ضعف التحصيل لدى الطلاب، حيث ان عدداً كبيراً من الطلبة يتقدمون لامتحان الثانوية العامة ولا ينجح منهم الا عدد بسيط لا يذكر. حيث ان النسبة لا تتعدى ٤٠٪ في احسن الظروف.

ب - ظاهرة التسرب: المستعرض لواقع المدارس يجد ان عدد الطلاب في الصف الاول الابتدائي يزيد على ٥٠٠ طالب على سبيل المثال ونفس الصف حين يتقدم للثانوية العامة لا يزيد عددهم عن ٢٥ طالب فأين ذهبوا الطلاب والسبب يعود الى التسرب والى ضعف التحصيل.

جـ - التعيينات: معظم الهيئات التدريسية في مدارس الاغوار من خارج الاغوار وهذا ينعكس سلباً على نتائج وتحصيل الطلبة

لأنه لا يتوفر الاستقرار الكافي للمعلم. وكذلك تعتبر منطقة الاغوار حقل تجارب لحملة الشهادات العلمية العالية.

وللحد من هذه المشاكل فانني اضع الحلول التالية :

١ - تذكير التعليم في مدارس الاغوار.
٢ - ان تكون التعيينات من ابناء المنطقة لأنهم أقدر على معرفة ظروفهم.
٣ - تشكيل لجنة متخصصة لدراسة الوضع والوقوف على الاسباب والمسببات ووضع الحلول المناسبة.
٤ - توفير الوسائل المعينة والتي تساعد على تطوير العملية التعليمية.

ثانيا: وزارة الزراعة :

لقد آل المزارع في منطقة الاغوار الى حالة لا يحسد عليها من الفقر والمديونية المتراكمة والفاقة والمعاناة الدائمة واهم المشاكل التي تواجه المزارع :

أ - الذبابة البيضاء والمسببة لتجعد البندورة.
ب - التسويق ولابد من العمل على ايجاد اسواق بديلة عن الاسواق التقليدية والسوق المحلي.
جـ - المديونية.

وارى الحلول الآتية :

١ - ارى ان يكون هناك يوم يسمى اليوم الوطني للقضاء على الذبابة البيضاء بالتنسيق بين القطاع العام والقطاع الخاص وان تبرمج عمليات الرش خلال فترة وجود وتكاثر الذبابة.
٢ - اعفاء المزارعين من الديون التي أثقلتهم وتركتهم عاجزين عن الاستمرار.
٣ - توفير مستلزمات الانتاج بأسعار مقبولة ومعقولة.

وزارة المياه والري :

١ - دراسة كافة الينابيع المتواجدة في غور فيفا، الصافي، عين السكين، والاستفادة من هذه الينابيع.
٢ - اقامة السدود في المنطقة لتوفير المياه والعمل على توسيع المرحلة الثانية من التنظيم.
٣ - ايصال المياه والكهرباء الى مناطق التوسع التي قامت بها سلطة وادي الاردن.
٤ - توسيع رقعة الوحدات السكنية.
٥ - توسيع المرحلة الثانية بالنسبة لتنظيم الوحدات الزراعية في الاغوار الجنوبية.
٦ - تصويب الاخطاء التي ارتكبتها اللجان السابقة في توزيع الوحدات الزراعية والتي تمثلت بالآتي:

أ - أعطت اللجان السابقة وحدات زراعية لاشخاص دون وجه حق.
ب - حسب قانون سلطة وادي الاردن قرارات اللجان ومجلس السلطة يجب ان تنشر في صحيفتين يوميتين على الاقل وهذا لم يتم بتاتا، مما سبب ضرراً في كثير من المزارعين.
جـ - كثير من المواطنين الذين يملكون قطع اراضي تعتبر من الصنف الاول والثاني اعطيت لغيرهم وهؤلاء لا يملكون على واقعها واحد سنتمتر واصحاب الحقوق اخذوا في مواقع غير صالحة للزراعة بتاتا.

د ـ لم يطبق قانـون سلطة وادي الاردن بالنسبة للنسب التي يجب ان يأخذ على أساسها المالكين.

هذه الاخطاء وغيرها الحقت ضـرراً في كثـير من سكان المنطقة لـذلك فـانني اطـالب الحكومة بالآتي:

١ ـ تشكيـل لجنة من سلطة وادي الاردن ومن المزارعين يـرأسها امـين عام سلطة وادي وفتح الملفات وحصر مواقع الخطأ.

٢ ـ بعد ذلك يتخذ مجلس سلطة وادي الاردن قراراً بالغاء كافة التخاصيص والمطلوب من المـواطنـين تثبيت حقـوقهم وبهـذه الطريقة نستطيع وضع اليد على المرض.

٣ ـ المـادة ٢٤ من قانـون سلطة وادي الاردن تعـطي صلاحيـة لمجلس السلطة باعـادة النـظر في اي وحـدة زراعيـة او سكنيـة أعطيت بطريق الخطأ او اقتضت المصلحة العامة ذلك بموافقة مجلس وزراء، أليس من المصلحـة العامـة انصـاف اصحـاب الارض.

٤ ـ توسيع المرحلة الثانية وقبل البدء بالتوزيع ان يتخـذ مجلس سلطة وادي الاردن قـراراً بالغاء كافة الاعتداءات وعقود الايجار ومن ثم التـوزيع عـلى المواطنـين المقيمـين في المنطقة.

٥ ـ عمـل جدران وسـدود على سيـل المزرعـة والصافي حيث ان السيول الجارفة في فصل الشتاء قد أدت الى الزحف على المنـاطق السكنية والزراعية.

٦ ـ اطـالب سلطة المياه بتغيـير شبكة الميـاه في منـطقة غـور المزرعـة والحـديثـة لكـونها بلاستيكية وتنفجر بين اللحظة والاخرى.

وزارة الداخلية:

١ ـ ترفيع مديرية قضاء غـور الصافي الى لـواء وذلك للأسباب التالية:

أ ـ كون الاغوار منطقة جـذب سكاني وذلـك بسبب المناخ شتـاءاً وكـون وجـود شـركـة البـوتـاس العـربيـة موجودة في الاغوار.

ب ـ بعد الاغوار عن مركز المحافظة.

جـ ـ لتستطيع منـطقة الاغـوار الحصول على حصصها منفصلة من القبول في الجامعات والمعاهد والتعيينات.

٢ ـ احداث مديرية ناحية في غور فيفا.

٣ ـ احداث مكتب للجوازات علما بأنه يـوجد مكتب للأحوال المدنية.

٤ ـ كثير من المواطنين لا يملكون ما يثبت انهم اردنيون لذلك لابد من ايجاد طريقة تمنح هؤلاء المواطنين الجنسية الأردنية.

وزارة الصحة:

١ ـ الاهتمام في مستشفى غور الصـافي وذلك لأنه المستشفى الوحيد في المنطقة بالاضافة الى انه يخدم عدد كبير جداً من المواطنين وذلـك بتوفـير الاطبـاء في التخصصـات التالية:

أ ـ طبيب باطني، ب ـ طبيب اطفال، جـ ـ طبيب عيـون، د ـ طبيب عـظام، هـ ـ طبيب مسالك بولية، و ـ ايجاد كوادر تمريضية مؤهلة. هذا بالاضافة الى ايجـاد الاجهزة التي يحتاجها المستشفى مثل جهاز الترساوند، جهاز الصدمة.

٢ ـ بناء عيادة صحية في غور المزرعة والحديثة.

٣ ـ انشاء عيادة في غور النقع.

٤ ـ فتح عيادات خارجية لتوفير الراحة للمرضى حيث ان العيادات داخل المستشفى وهذا يؤثر سلبا على عمل الاطباء.

٥ ـ العمل على زيادة عدد الاسرة في مستشفى غور الصافي حيث ان كثيـرا من المرضى ينامون على الارض لعدم وجود أسرة وكما أسلفت لأنه المستشفى الحكومي الـوحيد في المنـطقة ويقـدم خدمـات لكافـة ابناء المنطقة والبالغ عددهم ٣٥ ألف.

٦ ـ التنسيق مع شركة البوتاس العربية للاهتمام في الجـانب الصحي في المنـطقـة وذلـك بـالعمـل عـلى التنسيق بـين مستشفى البوتاس ومستشفى غور الصافي.

البلديات:

١ ـ البلديـات والمجالس القـرويـة في الاغـوار الجنوبية تعاني من ضائقة مالية حيث انها تقف عـاجـزة عن تقـديم الخـدمـات للمواطنين.

٢ ـ الامور التنظيمية: لقد قـامت سلطة وادي الاردن بتنظيم الأغوار ورفعت الاستيلاء عام ١٩٩٠ وهذا الامر ادى الى مشاكـل كثيرة وخاصة في غور المزرعة وفيفـا ومن هذه المشاكل:

أ ـ بـالنسبة لغـور المزرعـة، بعد رفـع الاستيلاء وبدء عمليات الفرز يتبين ان الشوارع المنفذة والمعبـدة ضمن الاراضي المملوكة لا تقع على واقعها الاصـلي علما بأن فـرقـة المسـاحـة والاراضي التـابعـة لسلطة وادي الاردن هي التي قـامـت بتثبـيت الشوارع قبل فتحها، هذا بالاضافة الى ان رفع الاستيلاء سبب اشكالاً بين المواطنين لذا أطـالب الحكومـة بأن تلغي قرارها السابق.

ب ـ بالنسبة لغور فيفا لقد جاء التنظيم السكني في أراضي مملوكـة لعـدة اشخاص وحين تم رفـع الاستيلاء رتب هـذا الـوضـع مشـاكـل بـين المواطنين لذلك لابد من اعادة النظر في هذا القرار والغائه.

٣ ـ دعم مجالس الخدمات لتقوم بواجبها لخدمة المواطنين خير قيام.

وزارة الشباب:

١ ـ دعم الاندية المتـواجدة في منـطقة الاغـوار لظروفها المادية الصعبة.

٢ ـ العمـل على انشـاء مركـز شبـاب في غـور الصافي وآخر للشابات.

٣ ـ مساعدة الاندية في اقامة الابنية والملاعب.

مطالب عامة:

١ ـ تـوسيع قـاعدة صنـدوق المعونـة الـوطنيـة وصندوق التشغيل في منطقة الاغوار.

٢ ـ ايصال التيار الكهربائي الى مناطق التوسع حيث ان ظروف المواطنين المادية صعبة ولا يتمكنوا من الاسهام بدفع ثمن الاعمدة.

٣ ـ وجود اسواق موازية في منطقة الاغوار سواء اكان مؤسسة مدنية او عسكرية حيث انه تمت الموافقة من قبل الجهات المعنية ولحد الآن لم تقم المؤسسات بفتح هذه الاسواق لذلك اطالب الحكومة بفتح هذه الاسواق وبالسرعة الممكنة .

٤ ـ مكتب لمؤسسة الاقراض الزراعي ودائرة الاراضي ومكتب للمالية وآخر للكهرباء .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

النائب محمود الهويمل
الاغوار الجنوبية

بسم الله الرحمن الرحيم

احتياجات لواء القصر لعام ١٩٩٢

١ ـ اقامة سد في الموجب للاستفادة من ميـاه الامطار لاستصلاح الاراضي الزراعية .
٢ ـ اقامة بناء دار لمتصرفية لواء القصـر وبناء دار لمديرية ناحية فقوع .
٣ ـ اكمال فتح الطرق الزراعية التي لم تفتح بعد والتي تبلغ مساحتهـا ٣٠٠كم ورفع مستوى الطرق الزراعية الى مستوى طرق قروية والتي يبلغ طولها ١٠٠كم .
٤ ـ تعميق مجرى سيل الموجب وذلك بـازالة الرمال المتراكمة فيه ومنع انجراف التربة وكـذلك تـطوير الاراضي في الـوادي بما يخدم المزارعين.
٥ ـ حل قضية اراضي الدولة بعد اجراء مسح كامل لها وتوزيعها على المستحقين .
٦ ـ اقامة قاعة رياضية مغلقة .
٧ ـ فتح فروع لدوائر:
١ ـ الاشغال العامة .
٢ ـ الشؤون البلدية والقروية والبيئة .
٣ ـ الجوازات العامة .
٤ ـ ديوان المحاسبة .
٥ ـ الاوقاف .
٨ ـ احـداث عيادة صحيـة في قريـة الموجب وقرية مسعر .
٩ ـ اقامة بناء لمركز دفاع مدني القصر .
١٠ ـ إحـداث مـركـز اسعـاف وطـوارىء في الموجب .
١١ ـ فتح فرع لأحد البنوك التجارية في اللواء .
١٢ ـ تغيير شبكة المياه في بلدة الربة حيث مضى على تمديـد الشبكة مـا يزيـد على اربعـة وثلاثون عاماً وقد اشتكى سكان البلدة من ان المياه تصل الى منازلهم باللون الأحمر مما يسبب خطراً على الصحة العامة .
١٣ ـ انشـاء مدرسـة في بلدة الربـة بـدل بنـاء مستأجر .
١٤ ـ انشاء مدرسة في بلدة الروضة بدل بنـاء متسأجر «الأرض مستملكة» .
١٥ ـ انشاء مدرسـة في بلدة العاليـة بدل بنـاء مستأجر «الارض مستملكة» .
١٦ ـ انشاء مدرسة في بلدة صرفا حي يرصين .
١٧ ـ انشـاء مدرسـة في بلدة اليازوت للبنـات «البناء الحالي غير صالح» .
١٨ ـ انشاء مدرسة لذكور امرع .
١٩ ـ انشـاء مـدرسـة في بلدة القصـر / حي مشهور.
٢٠ ـ اضافة غرف صفية للمدارس التالية :
١ ـ مدرسة صرف الاساسية للبنات ثلاثة غرف .

٢ ـ مـدرسة اريحـا وابوتـرابة الاسـاسية للبنين غرفتين .
٣ ـ مدرسة مغير الاساسية للبنات ثلاثة غرف صفية .
٤ ـ مدرسة شيحان الاساسيـة المختلطة غرفتين .
٥ ـ مدرسة امرع الاساسية للبنات ثلاثة غرف .
٦ ـ مدرسة الربة الاساسية للذكور ثلاثة غرف .
٧ ـ مدرسة الجـدعا الاسـاسية للذكـور ثلاثة غرف .
٨ ـ مدرسة الرشايدة الاساسية المختلطة ثلاث غرف .
٩ ـ توزيع اراضي الموجب على عشـائر العمر والحمايدة والعشائـر الأخرى المستفيدة ورفع الصفة الحرجية عن الاراضي التي يمكن استغـلالهـا وهناك عدد كبـير من الافراد قـاموا بطرق رسمية باستئجار واستصلاح هذه الاراضي مطالبين بالعمل على تفـويض هـذه الأراضي وغيـرهـا لاستصـلاحها والاستفـادة منهـا في الـوقت الـذي نتحـدث فيـه عن ضـرورة الاستفـادة من كـل رقعـة زراعية في مثل هذه الظروف الصعبة التي يعيشها وطننا العزيز.

١) الطرق الزراعية في قرى الطيبة العراق عي كثربا جوزا .
٢) تعبيد الطرق الزراعية الرئيسية والتي تكلف الخزينة سنوياً اصلاحات وعبارات نتيجة انجرافها من السيول .
٣) سد الحسا / التنـور حيث دراسته جـاهزة والتـزمت حكـومـة دولـة مضـر بـدران بتنفيذه .

عاطف البطوش

معالي رئيس مجلس النواب الاكرم
تحية واحترام

ارجو التكرم بالايعاز لرفع مطالب محافظة الكرك للجهات المعنية لأهميتها واثقا من ان الكثـير من المطالب ضـروريـة وسبق للحكومات السابقة ان وعدت للعمل على تحقيقها الا انه وللأسف لم يتم تنفيذ الكثير منها .

واقبلوا معاليكم فائق الاحترام

النائب عبدالله زريقات
١٩٩١/١٢/٣٠

مطالب قضاء عي

١ . ايجاد محكمة صلح وهناك دراسة لانشائها .
٢ . ايجاد محكمة شرعية وهناك دراسة لانشائها وكلف قاضي الكرك بالدوام لمدة يومين في الاسبوع في مبنى البلدية .
٣ . ايجاد مكتب تسجيل اراضي للقضاء .
٤ . ايجاد مكتب محاسب مالية .
٥ . ايجاد مكتب لمركز رعاية الشباب .
٦ . ايجاد مكتب تنمية اجتماعية .
٧ . ايجاد مركز صحي شامل والارض متوفرة .

منشية ابو حمور

١ . العمل على انشاء بلدية للبلدة.

بسم الله الرحمن الرحيم

معالي وزير الشؤون البـرلمانيـة / مجلس النواب

اشـارة للمكالمـة الهاتفيـة مـع معـاليكم بتاريخ ١٩٩١/١٢/٢٨.

ارجو ان ابين لمعاليكم طلبات لواء المزار الجنوبي من الخدمات:

١ . تحـويل مـركز صحي المـزار الجنوبي الى مستشفى طوارىء او تمديد الخدمة الى ٢٤ ساعة.
٢ . فتـح مكتب للشؤون البلدية والقـرويـة والبيئة في اللواء.
٣ . تطوير مكتب السجل المدني ليقوم باصدار الجوازات في اللواء.
٤ . ترفيع مركز الخدمات الزراعية في اللواء الى مديرية لكون المنطقة واسعة.
٥ . فتـح مكتب لتوزيـع الاعلاف في اللواء لتسهيل الخدمة على المواطنين.
٦ . معـالجة النقص في الابنيـة المدرسيـة في اللواء.
٧ . اقامة السدود الترابية في مجاري السيول في المناطق الشرقية لتجمع مياه الامطار.
٨ . فتح الطرق الزراعية وفتح وصيانة الينابيع في اللواء وخاصة في منطقة الطيبة وقـرى الخرشة والعينا.
٩ . فتح الطريق الواصل بين منطقة اللواء ـ الطيبة ـ الاغوار الجنوبية.
١٠ . تشكيل لجنة مشتركة لمعالجة الـواجهات العشائرية في المناطق الشرقية للواء المزار.
١١ . معالجة موضوع الانزلاق في منطقة بلدية الطيبة على ضوء الدراسات والتوصيات.
١٢ . صيـانة الاضـرحة والمقـامات في مـدينة المزار.
١٣ . احداث بلدية في منطقة محي.
١٤ ـ انشاء بناء للمركز الصحي في منطقة محي.
١٥ ـ فتح مركز للأمومة والطفولة وعيادة اسنان في بلدة مجرا ومواب وموتة.
١٦ ـ فتح مركز ارشاد زراعي في بلدية الطيبـة لخدمة الطيبة والعراق وقرى الخرشة.
١٧ . سد الحسا التنورة.
١٨ . تعبيد الطرق الزراعية الرئيسية في قـرى الخرمان والمنـاطق الشفا الغـورية لكثـرة الانزلاقات بها مما يحول دون وصول آلات الحراثة في فصل الشتاء وموسم الزراعـة للانجرافات في هذه الطرق.

كلمة يوسف العظم

يشـاركني في هذه الكلمـة بعد مقـدمتها وبخاصة في مطالب المحافظة:

معالي السيد سليمان عرار
ومعالي السيد هشام الشراري.
ومعالي السيد عبدالكريم الكباريتي.
وسعادة السيد زياد الشويخ.
نواب محافظة معان.

بسم الله الرحمن الرحيم

والصـلاة والسلام عـلى الرحمـة المهـداة للعالمين وعلى اله واصحابه اجمعين.

معالي الرئيس
حضرات النواب المحترمين
السـلام عليكم ورحمـة الله وبـركـاتـه
وبعد،،،

اكتفيت والتزمت كما اكتفى والتزم اخواني نواب الحركة الاسلاميـة «الاخوان المسلمـون» بالكلمة المشتركة الموحدة التي تناولت موضوع الثقة بالحكـومة فحجبتهـا، واعلنت معارضـة الحـركة الاسـلاميـة لمـا يسمى بمؤتمـر السـلام والجلوس مـــع العـدو اليهــودي الى مـائــدة المفـاوضات والمسـاومة عـلى حقنا المغتصب في فلسطين. على اننا سنكون عونا لكل يد خيرة من بني قومنا حيثما كان موقعها تعمـل على اعمـار البلاد واسعاد العباد، وان نكون رموز تضحية ووفاء لكل السـواعد التي تحمـل قلم الفكر او معول البناء او بندقية الجهاد لنكون مـع المفكر والمستنير والعامـل الجاد والجنـدي المجاهـد في معركة البناء والعطاء.

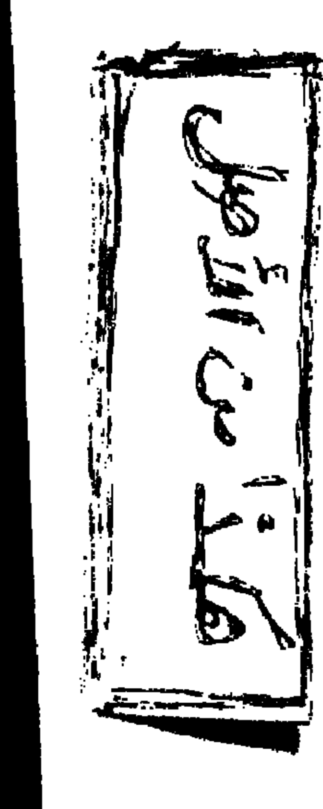
أما اليوم وفي جلسة مناقشة الموازنة فانني مع كل كلمة وردت في الكلمة الموحدة للجماعة التي ألقاها الاخ الدكتور عبـدالله العكايلة ثم اسمحوا وهنا يشاركني في كلمتي هذه الـزملاء النـواب معالي النـائب السيد سليمـان عـرار، النائب السيد هشام الشراري، وسعادة النائب السيـد زياد الشـويـخ ومعـالي النـائب السيـد عبدالكريم الكباريتي، اسمحوا لي ان اتنـاول موضوعين قد يبدوان محدودين. لكنهما هامان لهما علاقة بالأسرة الاردنية والوطن الأردني الغـالي باعتباره ـ وفق موقعنا المعلوم وقدرنا المـرسوم ـ اللبنـة الاولى من صرح الـوطن العربي الكبـير وساحة المنطلق الاول لنا نحو الوطن الاسلامي الاكبر.

وقناعة ما بأن تماسك السـاحة الاردنيـة واستقرار اوضاعها وأمن شعبها، كلها تصب في تيار قيام جبهة قويـة واحدة ذات ابعـاد وطنية عربية اسـلامية فـاننا نسعى لمـزيد من الـدعم لتمـاسك هـذا الوطن الغـالي وازدهار سـاحته وشموخ عنفوانه رغم ما يحاك له. ويحيط به من تآمر وما يدبر له من وسائل التخذيل واسبـاب التمزق ليحوّل لا سمح الله الى شرائح ممزقة، الامر الذي يدعونا الى الحذر والتنبه حتى نكون جبهة واحدة: سلطة تنفيذية، وهيئـات شعبية ومؤسسـة عسكـريـة ودوائـر امنيـة حتى يلتقي الاوفيـاء المخلصون كـل من موقعـه على دعم المسيرة الراشـدة لبلدنا دون حقـد ولا تآمـر ولا أذى.

اننا ندعو ان تكون مسيرتنا بـين خطين واضحين أبيضين ناصعين هما كما قلت في جلسة سابقة من قبل: كرامة المواطن وامن الوطن اذ لا غنى لأحدهما عن الآخر فامن الوطن لا قيمة له ولا قوة اذا كانت كرامة المواطن مهدورة، وكرامة المواطن لا وجود لهـا اذا كان امن الـوطن هشا مزعزعا، فاسمعوا يا رمـوز الوطن والـوطنية، وعوا يا قادة الدوائر الأمنية!

وأعود الى الموضوعين اللذين أشرت اليهما قبل قليل فأقول:

الموضوع الاول: يتناول شؤون محافـظة معان التي كان لها الفضل الكبير عليّ بعد الله حين قدمتني بنزاهة وتجرد، ورجولـة واصرار، ثلاث مرات لأكون ممثلاً للشعب الكـريم فيها



وللأهل الأحبة تحت قبة مجلس النواب في اعوام ٦٣، ٦٧، ٨٩ عبر ربع قرن من الزمان ويزيد، وسأتناول في حديثي عنها ما يعرف الجميع وينكرون، وما لا يعرفه البعض من خصوصيات ومطالب ومظالم، تجعل من معان رمزاً للولاء للوطن حينا، وعنواناً على التمرد والتذمر حين يبلغ السيل الزبى ويصل الحرمان حد الظلم والتنكر من بعض رموز المؤسسة الرسمية للصابرين على الفاقة الذين لا يساومون على حق ولا يرضون بمهانة شأن المسلم العزيز والعربي الكريم والأردني الحر الرافض للباطل والصغار.

والموضوع الثاني: موضوع عام يتناول مسألة المعونة الوطنية ووزارة التنمية الاجتماعية عبر مسيرة كان لي شرف المشاركة فيها ما يقرب من ستة اشهر اطلعت خلالها من الداخل على ايجابيات تؤكد ان انسان هذا البلد خيّر ومعطاء. وسلبيات تؤكد ان التسيب اذا ما تسلل لبعض أجهزتنا ومؤسساتنا ادى الى فساد وتخريب لا يرضاهما للشعب والوطن كل من لديه اثارة من حب لهذا الشعب ونبضة من اخلاص لهذا الوطن.

واعود الى الموضوع الاول لبحث بعض الشؤون والشجون في محافظة نصف المملكة مساحة وكنز العطاء لخزينة الدولة والدخل القومي.

معالي الرئيس

حضرات النواب المحترمين

تشكل محافظة معان ايها السادة نصف مساحة المملكة تقريبا اي ما يعادل مساحة المحافظات الاخرى مجتمعة حيث تبلغ مساحتها رقميا ٤٨,٤٪ من مساحة المملكة، ولا يقولنّ قائل كما خطر في بال بعضكم او تهامس به البعض الآخر: لكن عدد السكان فيها قليل حيث يعادل ٤٪ من سكان الاردن فأقول: ان هذه النسبة الضئيلة من السكان تسجل لصالح محافظة معان لا عليها حيث تقدم الكثير الكثير من عطائها ولا يغدق عليها ما يكفي حاجة العدد الضئيل من سكانها او يسد رمقهم وقد أشرت الى هذا فيما عرضت قبل قليل.

تقدم محافظة معان مدنا وقرى وريفاً وبادية كثيراً من الخير، ووافراً من العطاء لكل ابناء الاسرة الاردنية، وهذه دعوى أسوقها مع الدليل عليها ليطمئن كل من يقضي بالعدل ويحكم بالانصاف، والأدلة هنا كثيرة وفيرة لا نقف عند دليل واحد او اثنين لكنها سلسلة من الأدلة الموثقة المتتابعة في شتى الميادين ومختلف المجالات:

أولا: في مجال الصناعة والمعادن والتعدين:

١ - مناجم الفوسفات في الشيدية بمحافظة معان، تشكل ثروة قومية ليست بالمجهولة عند احد وتعود على الخزينة والدخل القومي بما نحن بأمس الحاجة لمثله اذ سيبلغ انتاج هذا المنجم في عام ١٩٩٤م: (٣,٢ مليون طن) وفي عام ١٩٩٧م: (٦,٥ مليون طن) وفي عام ٢٠٠٠م: (من ٩ - ١٠ ملايين طن) من الفوسفات.

٢ - مقالع الحجر التي تسهم في بناء الأحياء الجميلة والقصور الفارهة في العاصمة وغيرها من مدن المملكة التي اصبحت حجارة معان رمزا من رموز الذوق والجمال في احيائها ومغانيها.

٣ - الرخام الذي يعتبر كما يقول الخبراء المختصون من اجود انواع الرخام في العالم وتضاهي بعض اصنافه احسن اصناف الرخام الايطالي ولو أولى ذوو القرار الصناعي مثل هذه الصناعة عناية وحموها من المستورد ونظموا تسويقها وتصديرها لكان لصناعة الرخام في معان دور بارز في الحياة العمرانية ودور مؤثر في الحياة الاقتصادية.

٤ - مصنع الزجاج الذي أنشىء في مدينة معان وأنتج الكثير مما صدر او تعثر انتاجه حتى عاد الى الوضع الطبيعي او كاد، وصار مؤسسة صناعية هامة لو دعمت بالرعاية وتنظيم التسويق والتصدير محليا وخارجيا لكان من مصادر الدخل القومي في البلد كله، الامر الذي يغنينا عن استيراد مادة الزجاج الاجنبية ويوفر علينا مبالغ طائلة من العملات الصعبة.

٥ - يقع في مدينة العقبة المجمع الصناعي للأسمدة الذي يرتبط بشركة الفوسفات الاردنية وينتج كل عام من الاسمدة الكيماوية بما يسوق في الداخل ويصدر الى الخارج ويشكل مورداً من موارد الدخل القومي والانتاج الوطني الغزير.

٦ - ويقع في جبال رم والعقبة معادن اخرى لو شكل فريق وطني للبحث عنها لعثر على

كثير مما نحتاج اليه ويغنينا عن الاستيراد او يعيننا على تصدير ما يعود على الخزينة بالدخل والدعم الوفير.

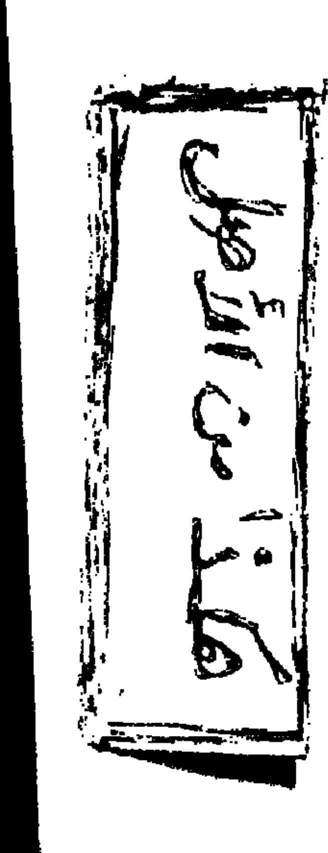
ثانيا: في المجال الزراعي:

١ - تعتبر محافظة معان بعد استغلال اراضي الديسة في الجنوب وزراعتها بالحبوب مستودعا للغلال وحقلا للخير والعطاء في الاردن، الأمر الذي دفع ببعض المستثمرين ان يفكروا في تطوير هذا الاستغلال ليكون المردود المالي منه اوفر مما يزيد في الدخل القومي ويوفر جزءا كبيرا مما نحتاج اليه في مسألتنا الغذائية.

٢ - كما تعتبر منطقة الشوبك في محافظة معان الارض الخيرة البكر لزراعة التفاح مما دفع عدداً من المواطنين وان قل يتنافسون في هذا المجال في احسن مستوى من الانتاج مما يسهم في توفير هذه المادة التي يغنينا انتاجنا المحلي منها احيانا عن استيرادها من الخارج ويوفر علينا مبالغ طائلة من العملات الأجنبية والسؤال بعد هذا موجه للحكومة الموقرة:

لماذا نجحت المزارع الخاصة ومشاريع القطاع الخاص في المنطقة والارض التي فشلت فيها مشاريع الحكومة والقطاع العام؟

لماذا يضاهي تفاح الشوبك في المزارع الخاصة جودة نوع وغزارة انتاج احسن انواع التفاح في العالم بكل انواعه، في حين تراجعت بل وألغيت مشاريع مزارع التفاح التي تولت الحكومة ووزارة الزراعة



امرها وحرصت على تبنيها؟

الجواب مُر مرارة الفشل الذي نلاقيه دوما في مشاريع الحكومة والقطاع العام على الدوام!

٣ ـ اما الزهور فلا تعجبوا ان اتحدث عن الزهور في بلد ينشد الخبز ويطلب الرغيف لأن واقع بلدنا يقوم على فئتين من الناس. . فئة تبحث عن الخبز لتقتات به وفئة كانت تستورد الزهور وما زالت الى حد ما من هولندا لتزين بها الحفلات وتجمل بها المناسبات. .

لقد ثبت بالتجربة الميدانية ان منطقة الشوبك تنتج من انواع الزهور على اختلاف انواعها وألوانها الزاهية ما يجعل الشوبك حديقة الأردن التي ينبت في تربتها ثروة قومية من الزهور لو وجدت من يتولى امرها بالعناية والرعاية ليقوم بتصديرها الى عمان العاصمة وغيرها في المناسبات المختلفة وللعواصم المجاورة التي تستورد الأزهار من الدول الأجنبية بالطائرات وبأغلى الأثمان!

ثالثا: في مجال السياحة والاثار التاريخية :

من المعروف ان الاردن بصورة عامة يشكل سلسلة من المواقع التاريخية والأثرية في شتى العصور ومختلف ألوان الحضارات الا ان المواقع السياحية والتاريخية والأثرية في محافظة معان تشكل سلسلة مميزة تجتذب السياح من مختلف بقاع العالم الأمر الذي لو نظم ولقي منا الرعاية والأساليب العلمية المتقدمة لعاد على البلد بمردود مالي وفير وسمعة حضارية مشرفة وليست أثار المحافظة ومواقعها التاريخية بالخافية على الأخوة الكرام ولكنه تذكير للذين ينسون كثيرا عند اقتسام المشاريع وتوزيع حصص الموازنة على مختلف المحافظات :

١ ـ الأثار المتميزة :

في البتراء احدى معجزات الأثار العالمية وقلعة الشوبك المعلم الأثري المعروف، وقلعة العقبة التي يعود تاريخها الى قانصوه الغوري في عصر المماليك. وقلعة معان التي يرجع عهدها الى العصر العثماني. ولكل موقع من هذه المواقع تاريخ عريق وحضارة مميزة.

٢ ـ المواقع التاريخية الهامة :

حيث تقع في محافظة معان (الحميمة) التي نشأت فيها الدعوة العباسية وترعرعت حتى قامت بإحداث التغيير في مؤسسة الحكم ونقلت العالم العربي والاسلامي يومئذ من عهد بني أمية الى عهد بني العباس، وقبل الحميمة لابد من الاشارة الى (أذرح) حيث جرى التحكيم بين علي ومعاوية بقيادة ابي موسى الاشعري وعمرو بن العاص رضي الله عنهم اجمعين.

٣ ـ المناظر الطبيعية الخلابة :

المتمثلة في جبل رم الشاهق وجبال الشراة وهضاب البترا ومتنزه غابات الهيشة التي يمكن ان تتحول الى متنزه قومي للجنوب أسوة بمتنزه دبين في الشمال ومتنزه زي وعمان القومي في الوسط، ولكنه حظ معان العاثر الذي حرمها من التفكير فيها عبر العقول المبدعة والخطط المتطورة لكل المشاريع السياحية الهادفة.

رابعا : في مجال الخدمات العامة :

١ ـ يعتبر ميناء العقبة البوابة البحرية التي تربط الأردن بالعالم مما يجعله متنفسا كذلك لبعض الدول الشقيقة المجاورة في ظروف خاصة وحالات كثيرة الامر الذي جعل من مؤسسة الموانىء مؤسسة رائدة يستورد الأردن وغيره من الاشقاء معظم او كثيرا مما يحتاجون اليه من مواد غذائية وعمرانية واليات واجهزة عبرها.

٢ ـ سكة حديد حطية ـ العقبة التي تمارس دورا ايجابيا في نقل الفوسفات الثروة الطبيعية من مناجمه الى ميناء العقبة لينقل بعد ذلك لمختلف انحاء العالم.

٣ ـ يقع معظم الطريق الصحراوي في محافظة معان الى ان يبلغ ميناء العقبة ومهمة هذه الطريق معروفة للجميع حيث تشكل الشريان الحيوي الذي يربط الجنوب بالشمال وينقل من ميناء العقبة معظم ما يحتاج له الاردن مما يشكل رئة ومتنفسا وشريانا وينتهي بأقصى الشمال مرورا بسوريا وتركيا ومختلف انحاء العالم.

٤ ـ مدينة الحجاج وطريق الحج : وفي مدينة معان تستقبل مدينة الحجاج ـ التي نأمل تطويرها نحو الأفضل ـ عشرات او مئات الالوف احيانا من الحجاج الذين يمرون معان ينشدون الراحة بعد تعب ويتزودون بالوقود والماء والطعام وما يحتاجون اليه في رحلتهم المباركة نحو الديار المقدسة عبر طريق الحج الذي يمر بمعان فالمدورة وانتهاءاً بالمدينة المنورة الى ان يبلغ بهم مكة المكرمة والبيت العتيق. وقد وفرت مدينة الحجاج بمعان لهم الاسباب وهيأت لهم كل وسائل الراحة في الذهاب والاياب بأمر الله.

٥ ـ الطريق البحري البري الى مصر الشقيقة: تعتبر العقبة وميناؤها وهي الثغر النشط ومركز اللواء الوحيد في محافظة معان المعبر البحري البري الوحيد الى مصر الشقيقة عبر النويبع مما يؤدي الى ربطنا بالشمال الافريقي كله ويفتح أمامنا مجالا للتحرك نحو مصر وليبيا وغيرهما من بلدان الوطن العربي في الشمال الافريقي.

٦ ـ طريق الجفر ـ الأزرق : التي تمتد عبر محافظة معان والتي تعرف قصته في ملف الفساد الاداري والمالي الذي ينتظر الافراج عنه في مجلسنا الموقر هذه الطريق التي تربط الاردن بالعراق وايران والشرق مما يؤكد ان محافظة معان تربطنا بدول شقيقة مجاورة عديدة هي مصر والعراق والسعودية.

هذه هي معان في عطائها وبرها فماذا تريد من الحكومات المتعاقبة في الماضي والحاضر والمستقبل.

أولا : اتاحة الفرصة لليد العاملة في معان مدينة ومحافظة ان تكون لها الاولوية لا لم يحظون بعطف اقربائهم الذين يتولون ادارة بعض المؤسسات والمشاريع في المحافظات، منها قطاع السواقين الذين يستوردون مع الاجهزة والاليات من بلاد اجنبية مما يؤدي لحرمان ابناء مدينة معان ومحافظتها من العمل والانفاق على أسرهم بكرامة.

ثانيا: الحرص على متابعة واصلاح ينابيع المياه في معان والشوبك ووادي موسى التي كانت مصدرا من مصادر الفاكهة والخضار للحصول على مزيد من الماء لارواء المزروعات والبساتين التي يعيبها الجفاف عاما بعد عام.

ثالثا: العمل على تنظيم ما بقي من مدينة العقبة في الحي القديم بالتعاون بين سلطة التنظيم وبلدية العقبة واصحاب الاراضي الموروثة عن ابائهم وأجدادهم في المنطقة القديمة بالمدينة وابعاد شبح التطوير الحضري الذي يستغل الموقف والحاجة والفاقة فيجرد الناس من اراضيهم ويدخل المدينة عبر البنوك الربوية ثم يعمل مسخا في الاحياء وتقزيما في الأبنية وتضييقا في الشوارع.

وارى ان تشكل لجنة من نواب المحافظة وبعض اعضاء الحكومة لبحث الموضوع ودراسة القضية ووقف اي قرار يسبق ذلك ولا يتفق مع مصالح اهل العقبة والمقيمين فيها منذ عشرات السنين ويزيد.

رابعا: الحد من توزيع اراضي العقبة على غير اهلها وابنائها وسكانها الذين عاشوا فيها جيلا بعد جيل واستقروا فيها مثوى لأسرهم والعمل الاقليم للقادرين الميسورين من عمان وغيرها ليتخذوا فيها منتجعات صيف او شتاء للراحة والاستجمام في حين يترك ابناء العقبة وذرياتهم من اجيال الحاضر والمستقبل بلا ارض، يقيمون عليها مما يستر عائلاتهم ويؤوي اطفالهم.

ولابد من الاشارة الى عملية استلاب رهيبة تقوم بها سلطة اقليم العقبة حيث بدأت تزحف على الشاطىء الجنوبي الذي ترك ليكون متنفسا للمواطنين بعيدا عن شواطىء الفنادق فراحت تقتطعه قطعة قطعة لاقامة الفنادق والبارات والخمارات والنوادي الليلية وليمض اهل العقبة من ذوي الدخل المحدود والاقتسام وادي اليتم ليكون لهم شاطىء ومنتجعا يبعد عن البحر خمسة عشر كيلومترا.

خامسا: العناية بصيادي الاسماك الذين كانوا يشكلون موردا ماليا لعدد من الأسر ولقطاع من السكان كبير والعمل على دعمهم ووضع نظام لهم يمارسون به اسلوب الحياة الكريمة والعيش الحلال.

سادسا:

١ . ان المركز الصحي في وادي موسى بحاجة الى تطوير ليتحول الى مستشفى يضم ١٠ اسرة على الاقل للقسم النسائي والتوليد بالاضافة الى قسم للطوارىء واخر للجراحة العامة.

٢ . ان مستشفى العقبة بحاجة ماسة الى قسم واخصائي للعظام خاصة وان كثرة الحوادث المستمرة في ميناء العقبة بالذات تستدعي وجود مثل هذا القسم وهذا الاخصائي للقيام بهذا الغرض.

٣ . في الوقت الذي نشكر فيه الحكومة لوضع مخصصات لاقامة قسم الولادة في مدينة معان ملحقا بالمستشفى القديم نرجو ان تصيب العدوى مدينة معان بما وقع في مدينتي الكرك والطفيلة التي منت عليهما الحكومة بمستشفى عصريين وترك مستشفى معان كما كان منذ اكثر من ربع قرن دون توسيع ودون اقامة بناء حديث يتفق مع اتساع المدينة وزيادة السكان.



سابعا: توزيع الاراضي:

١ . اعادة توزيع ما بقي من اراضي حول معان لم توزع بعد لينالها مستحقوها ويورثوها لابنائهم وذرياتهم من بعدهم.

٢ . توزيع الأراضي التي اتخذ فيها توصية عام ١٩٥٦ وقد علقت على اللوحة ليعرف كل مواطن حصته لكن ابناء العقبة فوجئوا بتعطيل هذا بسبب صدور القانون رقم (١٠) عام ١٩٦٦ ليسلب الناس ما يستحقون.

٣ . العمل على فرز اراضي الشوبك ووادي موسى ليقوم اصحابها باستغلالها والافادة منها بدل ان تترك مشاعا لايفيد من احد ولا تعود بمنفعة على اصحابها.

ثامنا: العمل على تنفيذ مشروع شبكة مجاري للمنطقة السكنية الخامسة والثالثة والدخل المحدود والتي اصبحت مزدحمة بالسكان على ان يكون ذلك باشراف وتنفيذ وتمويل سلطة الاقليم التي قامت سلطة الاقليم التي قامت بمثل ذلك في المناطق الاخرى علما بأن سلطة الاقاليم قامت ببيع هذه الاراضي وقبضت ثمنها دون ان تقوم بتنفيذ المشروع المشار اليه.

تاسعا: العمل على تحويل منطقة العقبة الى منطقة حرة اسوة بالدول المجاورة لما لذلك من مردود اقتصادي يوفر للبلد ما يسهم في انعاش اقتصاده ودعم مسيرة البناء فيه.

عاشرا: في الوقت الذي نشكر الحكومة على وضع المخصصات اللازمة لشراء اجهزة اتصالات حديثة لمحافظة معان يقوم بخدمة مدينة معان وما حولها من الأقضية والنواحي والارياف نخشى ان تتدخل المحسوبيات في غيبة الرقابة والتقوى فيحول المبلغ المخصص لهذا القرض او بعضه من معان لغيرها كما حصل ولا تحجبوا المخصصات المدينة الرياضية في معان التي حولت اكثر من مرة لمدن ومحافظات اخرى كان ابناؤها في موقع القرار.

صندوق المعونة الوطنية:

يقوم صندوق المعونة الوطنية بدور هام ومحاولة جادة في التخفيف من قسوة الفقر وان كان دوره غير مؤثر التأثير المأمول في الحد من تسلط سيف الفقر على اعداد هائلة من الاسر الاردنية الفقيرة.

ويواجه صندوق المعونة بعض المعوقات التي تحول دون قيامه بالدور الامثل ومن هذه المعوقات:

١ ـ كانت موازنة الصندوق في موازنة عام ١٩٩١م ٤,٧ مليون دينار ثم زيدت في العام نفسه مليون دينار في الموازنة الطارئة للدولة، ونصف مليون من الموازنة الاضافية فأصبح مجموع موازنته ٦,٢

مليـون دينـار بمـا في ذلـك المصروفـات الادارية.

ثم زيدت موازنـة الصندوق لهـذا العام ١٩٩٢م وصارت ٨,٣ مليون دينار حيث يكون ثلثا هـذه الموازنـة ومقداره ٥,٣٣ مليون دينار للمعونة المتكررة التي اصبحت في حكم الراتب الشهري للأسر الفقيـرة والذي لا مناص عنه ويبقى ٢,٦٦ مليون دينار لتأهيل المعوقين والفقراء جسمـانيا ومهنيا.

واذا فـرضنا ان المشـروع الذي يقـدمـه الصندوق للمؤهل مهنيا يكلف في المتوسط في حدود (١٥٠٠) دينار فان هذا الـرقم سيسـد رمق ١٧٧٧ أسـرة مقسمـة عـلى ٢٥ مكتبـا في المحافـظات والالـويـة أي بمعدل ٧١ اسرة في كل محافظة الامر الذي يـدعـو الى ضـرورة مضـاعفـة مـوازنـة الصندوق في الاعوام القادمة ان لم نقل في اسرع وقت ممكن تتوفـر فيه المعـونات او المسـاعدات واعتبـار مضـاعفـة مـوازنـة الصنـدوق من الاولويـات مـع ضـرورة التفكير في رفع المعونة الوطنية للأسرة التي يبلغ عـدد افرادهـا ٤ او يزيـد الى ستين دينارا شهريا على الاقل.

٢ ـ امـا موظفي الصنـدوق فجلهم مـوظفـون بعقـود وقد راوحت قضيتهم كثيـرا بـين الصندوق وديوان الخدمة المدنية الـذي لم يعترف بهم رغم ما يقومون بـه من عمل مضن وجهود مرهقة في البحث لدراسـة اوضاع الفقر والفقـراء في كل مكـان من ارجاء هذا الوطن للتأكـد والتفريق بـين صاحب الحاجة ومدعيها.

ومثـل هـذا العمـل الجـاد لاصحـاب الوظائف الجدير اصحـابها بـالتقديـر امر يؤكد ويدعو الى ضرورة تصنيفهم وتسوية رواتبهم عـلى أساس التصنيف وحسـاب مدة خدمتهم كما انني اطالب بزيادة عدد الموظفين في الصندوق اذا كان الهدف من وجودهم العمل على رفع الأذى والالم عن الاف الاسر من ابناء شعبنـا المحتاج الى العون والمساعدة.

٣ ـ دراسة وضع صندوق المعونة الوطنية ووضع اليـة تعـطي الصنـدوق مـزيـدا من الاستقـلالية وتمنـح ادارته والعـاملين فيه مزيدا من حرية الحركة وصنع القرار مع استمرارية ارتباطه بوزير التنمية باعتباره رئيسا لمجلس ادارة الصندوق.

بسم الله الرحمن الرحيم

معالي الرئيس هذه الكلمة باسمي وباسم الزملاء نواب محافظة الزرقاء

سعادة النائب سلامة الغويري.

سماحة الشيخ عبدالباقي جمو.

سعادة النائب ذيب انيس.

سعادة الدكتور النائب محمد الحاج.

سعادة النائب زياد ابومحفوظ.

سعادة النائب بسام حدادين.

حضرات النواب

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تأتي هذه الكلمة متزامنةً مع ما يدور من نقاش حول مشروع الموازنة لعام ١٩٩٢ المقدم للمجلس الكـريم، نتقدم من خـلال رئـاسـة المجلس بكـل الشكر للحكـومـة ممثلة بسيـادة رئيسهـا الشريف زيـد بن شاكـر على تفهمهم لحاجة جميع المحافظات من الخدمات الضرورية لخدمة ابناء الاردن مع كل أمل في هذه الحكومة ان تلتـزم بتنفيذ مـا جاء في بنـود المـوازنـة من خدمات وما جاء بها من طموحات للمحاولة من تخفيف البطالة في سوق العمل الاردني وفتح ما أمكن من شواغر في اجهزة الدولة ومؤسساتها.

ولنا الأمل الكبير في اعضاء هذه الحكومة ان يتم تعبئة جميع الشواغر الموجودة في الموازنة في بـداية عـام ١٩٩٢، وعدم التـأخيـر الى نهايـة العام، كما حصل في الاعوام السابقة، على ان يتم بتعبئة هذه الشواغر، حسب الاسس التي أقرها مجلس الخدمة المدنية، وهذا ايضا ينطبق على المشاريع الرأسمالية الموجودة في المـوازنة، نـطالب ان تحـال العـطاءات وشـراء اللوازم للمشاريع الرأسمالية من بداية العام، لأن تأخير هذه اللوازم تسبب في عام ١٩٩١ بعدم تنفيذ كثير من المشاريع، والدلالة على ذلك في مؤسسة المواصلات اذا مـا استعرضنـا وضعها في عـام ١٩٩١، وقصورها في تنفيـذ معظم مشـاريعها رغم توفر المبالغ المـرصودة في مـوازنتها، وهنـا المطلوب تحسين القـدرة الاستيعابيـة للانفـاق الـرأسمـالي، بحيث تنفق جميـع النفقـات الرأسمالية على المشاريع المخصصة لها في موازنة عام ١٩٩٢.

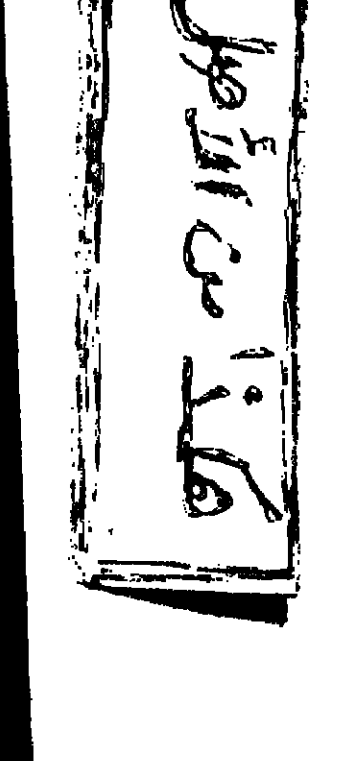
معالي الرئيس

السادة النواب ..

اما مطالب محافظة الزرقاء، فاننا نعرضها عـلى مسامـع مجلسكم الكريم ونتقـدم بها من خلال هذا المجلس الى الحكـومة املين ان تتم معالجتها عند اعداد موازنة عـام ١٩٩٣ او من ملحق موازنة عـام ١٩٩٢ وبعض منها امـورا ادارية لا تحتاج الى انفاق مالي.

أولاً: مـوضوع شبكـة الاتصالات الهـاتفية في مدينة الـزرقاء، وبـاقي مدن المحـافظة، والتجمعات السكانيـة في القرى، تكـاد تكـون معدومـة لكل من يتقـدم بـطلب هاتف جديد حيث ان الشبكة الهاتفية، لا تستوعب اي طلب جديد. وبعض قرى المحافظة لا تـزال مربـوطة بخـطوط على مقاسم يدوية، ويعاني أي مواطن أيا كان طبيبا او صاحب عمل تجاري او صناعي او مهني، من عدم تلبية طلب لنقل هاتفه او طلب اشتراك جديد في اي حي من احياء مدن المحافظة، لعدم تـوفر الامكـانيات الفنية، حسب الجواب الذي يتلقاه عـلى طلبـه من مديـر اتصالات الـزرقاء، لأن مـدير الاتصـالات وحسـب مراجعتنـا له والبحث معه حول هذه الطلبات علمنا انه لا يتـوفر عنـده أية لـوازم لتـأمـين هـذه الطلبات، وينطبق على ذلك شعب البريد في القرى والتجمعات السكانية.

ثانيا: الشباب والأندية: ما زالت الزرقاء التي تحتضن اكبر عدد من الشباب، تأمل من الحكومة ان تباشر من بداية العام في انشاء مجمع رياضي يخدم قطاع الشبـاب الذي هم رجال المستقبل المشرق ان شاء الله،



سيما وانه تم رصد بعض المخصصات للمشروع في موازنة وزارة الشباب لعام ١٩٩٢، وفي هذا المجال المجال أملنا كبير في معالي وزير الشباب المتفهم بدور الشباب في الاردن ان يولي شباب محافظة الزرقاء جل عنايته واهتمامه. واننا نناشد الزملاء النواب من هنا بدعم وزارة الشباب، في مشروعها الطموح وهو مشروع صندوق وطني لدعم الرياضة والشباب في الأردن، الذي سيوفر التمويل اللازم لبناء المجمعات والمنشآت الرياضية، في جميع مراكز المحافظات والالوية والمدن، لتنشيط دور الشباب وصقل مواهبهم للمساهمة في بناء الأردن.

ثالثا: البلديات: اننا نطالب بالاستمرار في دعم البلديات عامة، ودراسة مواقعها وظروفها المادية الصعبة، واننا نطالب باحداث بلديات في المجالس القروية التالية: ١ . مجلس قروي بيرين. ٢ . مجلس قروي الازرق الشمالي والجنوبي. ٣ . مجلس قروي العالوك والمصرات. ٤ . مجلس قروي دوقرة وابوالزيغان. ان هذه المجالس قد مضى على انشائها ما يزيد عن خمسة عشر عاما، اصبحت مكتملة الشروط المطلوبة، حسب الاسس الموضوعة من قبل وزارة الشؤون البلدية والقروية والبيئة لترفيعها الى بلديات.

رابعا: اراضي الخزينة: هذه المشكلة المستعصية في محافظة الزرقاء، نطرقها كلما جاءت حكومة جديدة، وفي كل خطاب موازنة او بيان وزاري والتي يعاني منها معظم ابناء المحافظة. والتي لها مردود مالي كبير على الخزينة، اذا ما تم انهاؤها بجد وبعمل سريع من الأجهزة المختصة، علما بأنه تم تشكيل لجنة لهذه الغاية، من السادة الوزراء والمسؤولين. فهذه لها أبعاد كثيرة، منها ما هو داخل حدود البلديات، ومنظم مثل عطل الزرقاء والرصيفة، واراضي خارج حدود البلديات وهي الواجهات العشائرية في منطقة الازرق وخو والسائح والضليل والحلابات. نطالب بالاسراع في معالجة اوضاعها وتأمين فرق المساحة اللازمة لافرازها وتمليكها لاصحابها ووضع حد للمعاناة التي تسببت من هذه المشكلة ونجم عنها مئات المشاكل الفرعية.

خامسا: البيئة: ان محافظة الزرقاء تعاني من تلوث في البيئة، ومن اهم المسببات لهذا التلوث هو مكب النفايات في الرصيفة، الذي كان هناك دراسة لنقل هذا المكب وابعاده عن التجمعات السكانية والأحواض المائية حسب التقارير الصادرة عن الجهات المختصة، ولذلك نطالب بسرعة نقله الى مكان بعيد عن السكان.

وكذلك موضوع محطة الخربة السمراء، ما نرجوه ان يتم الاستمرار في المعالجة والرش لهذا الموقع، والسيطرة عليه وايجاد الحلول المستقبلية لتخفيف العناء على السكان في المنطقة.

واننا نطالب كذلك بتشديد الرقابة على

الشركات والمصانع الموجودة في المحافظة، من قبل الجهات المعنية للمحافظة على البيئة وشروط السلامة العامة، والزامهم بايجاد الحلول المناسبة لما ينجم عن مصانعهم من تلوث البيئة.

سادسا: التنمية الاجتماعية: تعاني محافظة الزرقاء من ظاهرة الفقر والبطالة، وما لهذين الامرين من اثر على الحياة الاجتماعية، فاننا نطالب بزيادة مخصصات هذه المحافظة، التي يزيد عدد سكانها عن ٧٥٠ ألف نسمة، في مجال التنمية الاجتماعية والمعونة الوطنية لتغطية حاجات العائلات الفقيرة. وكذلك دعم الجمعيات الخيرية الموجودة في المحافظة.

سابعا: الكهرباء: لا يزال بعض التجمعات السكانية في المحافظة غير مخدومة في ايصال التيار الكهربائي لها ومن هذه القرى والتجمعات: مجلس قروي القنية، حي نصار في مدينة الزرقاء، السحارة، طواحين عدوان، ابوخشيبة، مجلس قروي مرحب، قرية الرياض، العويلية، الخلة، جريبة، وذلك بسبب عدم توفر الامكانات المادية لدى المجالس القروية والتجمعات السكانية التي تطلبها شركة الكهرباء الأردنية صاحبة الامتياز في المحافظة. ان تأمين هذه القرى والتجمعات السكانية في الكهرباء، يعزز بقاء المواطنين في مناطقهم ويخفف من هجرتهم الى المدن وخاصة الى مدينة الزرقاء المزدحمة.

معالي الرئيس

الزملاء النواب

بالرغم من كل ما ذكر من مطالب. تعلمون انها ليست المرة الاولى التي يطالب نواب الزرقاء هذا المجلس الكريم ليعبروا عن هموم وآمال وطموحات ابناء محافظة الزرقاء. وبالتأكيد استمعتم الى هذه المطالب عبر السنين الطويلة من خلال الوسائل المختلفة برغم من كل ذلك فالذي يلمسه نواب الزرقاء ويشاركهم الرأي فيه كل مواطن في الزرقاء ان الطلبات تتكرر والتنفيذ بطيء.

باسم جميع ابناء محافظة الزرقاء اناشد الحكومة الرشيدة ان تعطي الزرقاء الاهمية التي تستحقها كثاني مدن المملكة من حيث اهميتها السكانية والاقتصادية وان تقوم باجراء الدراسات الجادة لمطالبنا وان يتم تلبيتها بأسرع ما يمكن. فالزرقاء المدينة والمحافظة اصبحت في وضع يحتاج الى الحلول الفورية والعادلة.

معالي الرئيس

الزملاء النواب

ان حاجة الزرقاء كبيرةٌ وملحة لتطوير الخدمات الصحية والتوسع في هذه الخدمات افقيا وعموديا، بعد ان وصل المستشفى الحكومي الوحيد الى درجة عدم المقدرة على خدمة ابناء المحافظة والعيادات والمراكز الصحية التي لا تفتح أبوابها الا في ساعات محدودة، لا تقدم الخدمة الكاملة بسبب نقص الكوادر المؤهلة المتخصصة والاجهزة والمعدات.

وفي مجال المياه نأمل ان تعطى الزرقاء

حصتها من المياه حسب الكثافة السكانية وان يتم تأمين مصادر مياه جديدة استعداداً للصيف القادم وان لا تتكرر المعاناة التي عانتها من نقص حاد في المياه خلال صيف ١٩٩١، ومضاعفة خدمات المجاري، وتأمين شبكات مجاري للأحياء التي لم يشملها المشروع السابق.

معالي الرئيس

الزملاء النواب

رغم معرفتنا لتوجه الحكومة، فيما يتعلق بالتقسيمات الادارية، وبالرغم من الوعود السابقة الشفوية والخطية، فاننا نذكر بحاجة الرصيفة البالغ عدد سكانها قرابة ربع مليون نسمة الى مركز اداري يتناسب مع هذه الكثافة السكانية كأن يكون فيها متصرفية وترفيع ناحية بيرين وناحية الأزرق الى أقضية.

معالي الرئيس

الزملاء النواب

نأمل ان تلاقي كلمتنا هذه بما احتوته من مطالب الأذان الصاغية عند اعضاء مجلس الوزراء الموقر، وكلا حسب اختصاصه. وبذلك نكون في موقف يدعونا لنتقدم بالشكر لكل منهم باسم جميع ابناء المحافظة.

وفقنا الله جميعا في خدمة هذا البلد في ظل صاحب الجلالة راعي مسيرة الأردن باني نهضته الحديثة الملك الحسين المفدى.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

نواب محافظة الزرقاء

بسم الله الرحمن الرحيم

معالي الرئيس

اعرض مطالب محافظة المفرق ويشارك بها معالي عبدالكريم الدغمي والنائب الدكتور محمد ابوعليم مطالباً دعم هذه المطالب لأنها ملحة وبحاجة ماسة لما يعانيه ابناء هذه المحافظة:

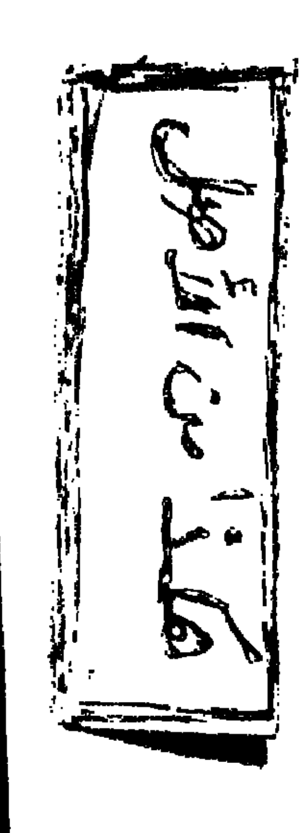
١ ـ التقسيمات الادارية:

نطالب بترفيع ناحية بلعما والتي اصبح لها عشرون عاما وهي مركز ناحية، رغم الكثافة البشرية، والذين يحتاجون للخدمة علماً بأن الناحية لا تؤدي الدور المطلوب للمواطنين.

تعيين مديرية قضاء في بلدة ارحاب واستحداث مركز ناحية في القرى الغربية الواقعة على حدود لواء جرش.

٢ ـ المشاكل الصحية:

- نطالب بدعم مستشفى المفرق الحكومي بالتحديث والتوسع، والعناية لخدمة مواطني محافظة المفرق.
- ترفيع مركز صحي بلعما الى مركز شامل للكثافة والحاجة الملحة لهذا المركز.
- ترفيع مركز صحي ارحاب، ومركز صحي المنشية والرضيبة الى مراكز شاملة لخدمة المواطنين.
- بناء مراكز طبية في القرى الغربية لخدمة القرى التالية هويشان، ام بطيمة، الدقمسة، نادرة، المدور.
- بناء مركز طبي في بلدة الزينة لخدمة القرى المجاورة.
- استحداث عيادات طبية في كل من المزرعة،



خريسان، الكرم وحميد، المراجم، حيان المشرف، بويضه العليمات.

٣ ـ الاتصالات:

نطالب بسرعة انجاز التوابع الالكترونية لخدمة ابناء محافظة المفرق وهي الشغل الشاغل للمواطن والذي اصبح ضرورة ملحة لكل مواطن.

٤ . المياه:

- نطالب بايصال المياه للتجمعات السكانية الواقعة في ارحاب ناحية بلعما، القرى الغربية، ايدون بني حسن.
- نطالب بفتح مكتب مياه مزود بجهاز فني، سيارة الحام في ناحية بلعما، حفاظاً على المياه التي تهدر بدون فائدة.
- نقل ادارة مياه المفرق الى وسط المدينة تخفيفاً على المواطنين.

٥ . الكهرباء:

نطالب بايصال التيار الكهربائي لكل التجمعات السكانية في المنطقة الغربية من قرى محافظة المفرق، في كل من خريسان، وادي المعمرية، الروضة، النمرة، المراجم، التجمع الغربي لبلدة بلعما، تجمع المداوير شمال ناحية بلعما.

٦ . الرياضة والشباب: دعم النوادي الشبابية في كل من بلعما، حيان الرويض، ارحاب، المنشية، الدجنية، لما تعانيه هذه النوادي من الناحية المادية.

٧ . التربية والتعليم: بناء مديرية التربية والتعليم محافظة المفرق لوجود الارض والمسجلة باسم التربية والتوسع في بناء المدارس والمختبرات والمكتبات وصالات العرض في القرى الغربية للمحافظة للحاجة الملحة لها.

٨ . الاشغال العامة

التركيز على الطرق الزراعية والتي اصبحت جدواها ضرورية والتي تخلق مناطق تنموية تربط المواطن بأرضه.

تنفيذ طريق خريسان ـ بلعما والمحروم من الطريق القروي وسبق ذلك مواعيد سابقة في السنوات السابقة لتنفيذه.

ربط نادرة ـ بالمدور وربط المدور بالكرم وحميد بطريق قروي، ربط بلدة عين في بلدة بلعما بطريق قروي مروراً بتجمع المداوير، رابط بلدة حيان الرويض في بلدة النزهة.

٩ . التموين: دعم الثروة الحيوانية لمحافظة المفرق، وابقاء مركز الاعلاف في ناحية بلعما، وفصل ارحاب والقرى المجاورة في مركز منفصل للتسهيل على مربي الثروة الحيوانية عندما يستلمون استحقاقهم من الاعلاف كما نطالب بانصاف موظفي حساب الاتجار في وزارة التموين.

١٠ ـ القوات المسلحة والامن العام والمخابرات العامة.

دعم هذا الجهاز تسليحاً وتدريباً وتحسين احوالهم المعيشية لأنهم درع الوطن كما نطالب بانصاف المتقاعدين لارتفاع تكاليف المعيشة، ودعم صندوق الاسكان للضباط والافراد.

كـما نطالب بـانصـاف المـدنيـين الـذين يعملون في القـوات المسلحـة والـذين هضمت حقوقهم وتحويلهم على الضمان الاجتماعي علماً بأن لهم خدمات طـويلة وعـانوا ويقـدمون خـدمـة جليلة لجهـاز القـوات المسلحـة والـذي لا يفـرقهـم في العمل عن العسكريين النظاميين في تقديم الواجب الملقى على عاتقهم فاننـا نطالب بتحويلهم على التقاعد العسكري.

١١ . الزراعة

دعم المزارعين وتقديم الخدمة الزراعية، ومنحهم الحوافز، وتكثيف الخدمة لجهاز الزراعة ورعاية المزارعين كما نطالب بتعيين الكوادر للمصالح الزراعية التي عينت في كل من ناحية بلعما والتي لا يوجد به لحد الأن اي كادر فني سوى الارشاد.

١٢ . الجمعيات الخيرية.

نطالب بدعم الجمعيات الخيريـة في كل من، حيان الرويض، الزينة بلعما، ايدون بني حسن، ارحاب، المنشية، الدجنية.

١٣ . التنمية الاجتماعية

نـطالب بـدعم محـافـظة المفـرق زيـادة مخصصـات صندوق المعـونـة الـوطني في الدعم المتكرر والمشاريع التأهيلية لارتفاع نسبة الفقر لهـذه المحافـظة كما نـطالب، باستحداث مركز التنمية الاجتماعيـة في كل من ناحية بلعما وفي بلدة ارحاب، علماً بأننا وعدنا منذ سنتين.

معالي الرئيس

ان هذه المطالب مـطالب ملحة لمـواطني محافظة المفرق نطالب بتنفيذ هذه المطالب راجين التوفيق لرئيس الحكومة الشريف زيد بن شاكر وزمـلاءه في ظل قـائـد الـوطن الملك الحسـين المعظم.

نائب محافظة المفرق
نواف فارس الخوالدة
عبدالكريم الدغمي
د. محمد ابوعليم

بسم الله الرحمن الرحيم

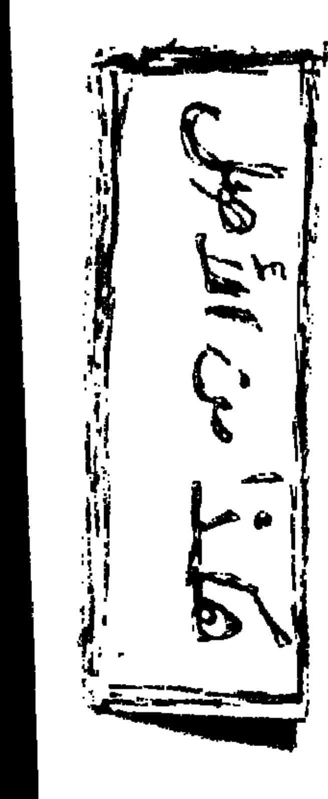
معالي الرئيس

الزملاء الكرام : السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد الاطلاع على خطاب الموازنة الذي القاه معالي وزير المالية، وعلى مشـروع قانـون الموازنة العامة للسنة المالية ١٩٩٢م، وبعد ان غطى الزملاء الذين سبقوني في الحديث، وتقرير اللجنة المالية، مختلف الجوانب حـول مشروع الموازنة العامة للدولة.

فلا يسعني ابتداء الا ان ارحب بالبرنامج الوطني الذي تتبناه الحكومة من اجل الانعاش والتصحيح الاقتصادي، وضبط الانفاق، ورفع الكفاءة في مجال زيادة الايرادات، وتعزيز الثقة بالدينار.

ولكي لا يكون حديثي عاماً، فانني سوف اشير الى ما يتعلق بالمديونية العامة للدولة، وما يتعلق بجـانبٍ من جوانب السيـاسة الانفـاقية واخص بالذات النفقات على الصعيد الاقليمي وبشكل خاص النفقات الرأسمالية التي تخص اقليم الجنوب.



فعلى صعيد المديونية العامة للدولة، وبعد ان تعددت التسميات حولها، وبعد ان تم شرح لتاريخها، فان المطلوب على هذا الصعيد ان يتم تبويبها بملحقٍ خاصٍ يرفق مع مشروع الموازنة، بحيث تسهـل عمليـة متـابعتهـا عبـر الحقب التاريخية الماضية، ومجـالات انفاقهـا، وبالتـالي يصبـح الحديث حـول المديـونيـة منـطلقـاً من معطيات واضحة.

لذا فان على الحكومـة ان تسهل عمليـة المتابعة لهذه المديونية ببيان لزيادة المديونية حسب السنوات منذ بدايتها ومقـارنة ذلـك بالانفـاق الاستثماري المقابل، ليصبح الموقف واضحا، والأحكـام حولهـا موضـوعية، وتصبـح النظرة للمعالجات في حدود الممكن والقابلة للتطبيق.

ومن جهة اخرى، فان اعادة تقييم حجم المديونية الخارجية بأسعار العملات الأجنبيـة، مقابل الدولار، ستؤدي حتما الى زيادة الرصيد الصـافي المحسـوب وغـير المسـدد، اذا بقي الاقتراض الخارجي في حدود المبالغ التي وردت في الموازنة، بعد ان اصبح الرقم السنوي لأعباء خدمة هذه المديونية رقماً يفوق حدود القدرات الذاتية للدولة.

الأمر الذي يؤكد حجم المخاطر الناجمـة عن تجاوز هذه المديونية كل الحدود الآمنة منذ سنـوات طويلة، وهـو أمر لا يجـوز ان يستمر التعامل معه على أسـاس التعود والهـروب من المشكلة، الى مشاكل تتضاعف مع مرور الزمن. لقد اصبح بديهياً ان قدرة الدولة أقل بكثير من امكـانية السـداد لتلك الاعباء حتى في احسن الظروف.

وعلى أية حال، فان حل مشكلة المديونية لا يمكن ان يعـزل عن موضـوع المـديـونيـة في البلدان النامية عموماً، والأردن يعتبر من أكثر تلك البلدان حاجة الى الحل الشامل العالمي لهذه المشكلة.

معالي الرئيس ـ الزملاء الكرام

الامر الثاني الذي رافق سياسات الانفاق في ظل السنوات الطويلة الماضية والذي أدى الى ان تصبح مناطق اقليم الجنـوب مناطق طـاردةً للسكان، واستمرت على حساب اقليم الجنوب ظاهرة التركيز في اقليم الوسط والشمال، نتيجة سيـاسات الانفـاق عـلى الصعيـدين الجـاريـة والرأسمالية لفترة طويلة سابقة.

وعلى الرغم من وضوح هذه السياسات على صعيد ما خلفته من نتائج غير ايجابية على صعيد الوطن والمواطنين، فان تبويب الميـزانية نفسه لا يخلو من عيوبٍ واضحة تخفي الحصة الحقيقية لاقليم الجنوب عند التدقيق فيها، حيث ان اجمالي النفقات الرأسمالية المقدر توزيعها قد بلغ حوالي ٣٣٠ مليون دينار، منها حوالي ٥٠,٥ مليـون دينـار خصصت لاقليم الجنـوب، ولم تتجـاوز حصـة الـزراعـة والمياه والـري مبلغ ١٢ مليـون دينار، ومعـظم هذه الحصـة سيتم انفاقه على مشاريع خدميةٍ غير منتجـةٍ، بل ان قسـماً كبيراً من المشـاريع هـو لأهداف خـدمة الاقاليم المشتركة، ومثال على ذلك جهاز تفريغ الحبوب الذي بلغ تقدير نفقاته اكثر من ٦ مليون دينـار اي اكـثر من ٨٠٪ من الحصـة المقـدرة للزراعة ومع ذلك، فإن حصة مشاريع الزراعة خارج هذا الـرقم من ضمن مجموع النفقـات

الرأسمالية للمملكة، هي أقل من نصفٍ بالمئة، وهو أمرٌ لا يدل على توجهٍ لمعالجة الفجوة بين الاقاليم او تصحيح المسار الطويل السابق تجاه المناطق الطاردة للسكان، والتي لا يوجد لمعظم سكانها مصدراً للرزق سوى الزراعة والثروة الحيوانية.

ومن جانب آخر، فان ما رصد للسدود في هذه المنطقة الواسعة التي تشكل مساحتها الجغرافية نسبة كبيرة من مساحة المملكة. فان النفقات المقدرة للسدود في هذه المنطقة هو بحدود ٢٤٠ الف دينار، وهو مبلغ زهيد لا يمكن ان يعالج الحد الأدنى من المتطلبات.

ان اقامة السدود في اقليم الجنوب هي مسألة استراتيجية لكل المملكة وخصوصاً السدود الترابية والصخرية، والتي لا تتطلب انفاق رأسمالي كبير، وذلك لتوفر العديد من مساقط المياه في هذه المناطق، والتي من خلالها تستطيع توفير كميات مياه تساهم في تنمية الزراعة والثروة الحيوانية والتي نعاني من نقصها.

وانني اقترح ان تشترك في هذه العملية كل الطاقات الموجودة في المنطقة الجنوبية بالاضافة الى معاونة الأجهزة المركزية وقدرات قواتنا المسلحة البطلة.

فعملية التخصص ضمن الميزانية والحدود الضئيلة التي يمكن التحرك في اطارها لا يمكن ان تجيب على الواقع الصعب أو معالجته في ادنى الحدود الممكنة.

معالي الرئيس - حضرات الزملاء المحترمين

لقد تم اتباع نشاطات في الماضي، اشترك فيها الطلاب وغيرهم في مجالات زراعية في مناطق كثيرة من أردننا العزيز، والتي اصبحت الان مشاريع معروفة ونعتز بها بعون الله.

نأمل ان يتم اقرار نشاطات مركزية من قبل الجهات المعنية في مختلف الوزارات ذات القدرة البشرية والفنية، وبالتعاون مع بعض المؤسسات العديدة ذات القدرات الآلية للمساهمة في تعمير المناطق الواسعة في الجنوب، لكي تكون مصدر تمويل لشعبنا الأردني من المنتوجات الزراعية واللحوم المختلفة.

ولكي تساهم في ترميم الأضرار التي لحقت في الجنوب من جراء الفيضانات التي حصلت العام الماضي، والتي أثرت في جميع القطاعات المختلفة والتي لم تعط الاهتمام الكافي حتى الآن.

ان مثل هذه الامور الاجرائية السريعة قد تعطي دليلاً على بداية التوجه نحو اعطاء اقليم الجنوب جزءاً من الاهتمام، ورصد المبالغ المساعدة على تنفيذ مثل هذه الامور التي لا تخدم في النتيجة اقليم الجنوب وحده، وانما هي في خدمة كل الأردن.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

نائب محافظة الطفيلة

ابراهيم الغبابشة

١٩٩١/١٢/٣٠

اما مطالب محافظة الطفيلة فهي:

١ - حقوق محافظة الطفيلة في اراضي الأغوار الجنوبية وأخص بالذات اراضي الاغوار التي تقع في حدود المحافظة والتي تكاد ان تخلو من اي مالك من ابناء المحافظة وهي المحافظة الوحيدة المحرومة من اراضي الأغوار علماً بأن العديد من ابناء هذه المحافظة لهم مطالبات مشروعة ومدعومة في الوثائق اللازمة التي من خلالها تنطبق عليهم شروط التملك في تلك الاراضي ولكن حتى هذا التاريخ لم يُنصفوا.

٢ - الاراضي الشرقية من المحافظة: حيث ان مساحات واسعة جداً من هذه الاراضي صالحة للزراعة وبما ان جميع سكان محافظة الطفيلة هم مزارعون ويعتاشوا على المنتجات الزراعية المختلفة ولا يوجد لمعظمهم دخل سوى الزراعة.

فانني اطالب الحكومة بتوزيع هذه الاراضي وتقسيمها الى وحدات زراعية وحفر الآبار الارتوازية ضمن هذه الوحدات ورسم سياسة زراعية تتناسب مع المعطيات في تلك المنطقة لكي يكون الانتاج منظماً وهادفاً لكي يؤدي بالتالي الى رفد الاقتصاد الوطني بالشكل الذي يخدم المصالح الشخصية لتلك الفئات المستثمرة والوطن بأجمعه.

٣ - الأراضي ذات الملكية العامة: يوجد العديد من المواقع التي يتوفر بها مصادر مياه طبيعية في مناطق مختلفة في انحاء المحافظة ولكن الأراضي التي تحيط بتلك المصادر المائية هي تعود ملكيتها الى الدولة لذا ارجو من الحكومة عمل دراسة مستعجلة لمثل هذه المواقع ومن ثم تفويضها او تأجيرها مقابل

اجور رمزية الى مزارعين من ابناء المحافظة لكي يتم استغلالها والتي ستساهم في رفع مستوى الدخل للعديد من تلك الفئات التي تعاني من الفقر او من اصحاب الدخل المحدود الذي يكاد ان لا يسد رمق جوعهم.

٤ - السدود: نظراً لكون طبيعة محافظة الطفيلة جبلية فان هناك العديد من مساقط المياه التي تصلح ان تكون سدود كبيرة ومتوسطة تساهم في الاستغلال الأمثل للأراضي المحيطة بمثل هذه المساقط والتي من خلال اقامة مثل هذه السدود نكون أيضاً قد تجنبنا الأضرار التي تحصل بين كل فترة واخرى من جراء الفيضانات التي تحصل في الجنوب في بعض المواسم المطرية ومثال على ذلك الفيضانات التي حصلت في آذار الماضي / ١٩٩١ والتي لا زال العديد من المزارعين في الطفيلة لم يستطيعوا ترميم مزارعهم من قلة دخلهم وعدم اهتمام الحكومة بحل مثل هذه المشكلة على الرغم من اطلاعهم عليها من خلال زياراتهم الميدانية او التقارير التي تم رفعها للحكومة.

لذا ارجو اعطاء مثل هذه القضايا الاهتمام الكافي وحل هذه المشاكل بأسرع وقت ممكن.

٥ - توزيع مخصصات المحروقات من وزارة الشؤون البلدية والقروية: ان الأسس التي يتم توزيع هذه المخصصات بها على البلديات في المملكة غير منصف فإن من

الملاحظ ان البلديات التي تحتاج الدعم والمساعدة لكي تستطيع أداء خدماتها على افضل وجه هي الأقل دعماً. علماً بأن بعض هذه البلديات تعاني من المديونية التي لا تستطيع دفع أقساطها المترتبة عليها وخير مثال على ذلك (بلدية الطفيلة).

كما وانني أطلب من الحكومة الموافقة على استحداث بلدية في العيص علماً بأن جميع الخطوات اللازمة لذلك قد تمت وتنطبق الشروط المطلوبة لتحويلها الى بلدية.

٦ ـ قروض المزارعين في محافظة الطفيلة:

نظراً للظروف التي يمر بها مزارعنا من خلال ظروف عديدة طبيعية ومادية وغيرها فان تدني دخله بشكل ملموس والذي أدى في أغلب الأحيان الى ان يقوم المزارع ومربي الأغنام في المحافظة الى بيع أرضه أو أغنامه فان ذلك مؤشر خطير يستدعي الاهتمام وحل هذه المشكلة واعفاء المزارعين من ديونهم التي تؤثر عليهم.

٧ ـ التأمين الصحي: لأن اغلب ابناء المحافظة من ذوي الدخل المحدود او يعيش العديد منهم تحت خط الفقر وذلك من خلال نتائج بعض الدراسات لذا فان على الحكومة شمول ابناء المحافظة في التأمين الصحي الشامل والذي هو حق لكل مواطن على الحكومة في ظل هذه الظروف الصعبة.

٨ ـ الشركات الكبرى والمتواجدة على اراضي المحافظة:

ان مساهمة الشركات الكبرى المتواجدة في المحافظة في تطوير ومساعدة ابناء المحافظة من خلال تبني مشاريع مهنية او استثمارية تستطيع من خلالها استيعاب جزء من البطالة او المساهمة في دعم الجمعيات الموجودة في المحافظة والتي من خلالها تعتني في العديد من الحالات الانسانية، ان مساهمة هذه الشركات يكاد ان يكون معدوماً وكذلك دعم المؤسسات الشبابية في المحافظة فان شركة الفوسفات والاسمنت يجب ان تساهم في بناء هذه المحافظة ومعالجة العديد من القضايا التي يعاني منها ابناء هذه المحافظة.

ارجو من الحكومة ان تعمل على تخصيص جزء من ارباح هذه الشركات لدعم هذه المحافظة والتي بحاجة ماسة على جميع الوجوه للنهوض بها وانصافها.

واقبلوا احترامي

نائب محافظة الطفيلة

ابراهيم الغبابشة

بسم الله الرحمن الرحيم

معالي رئيس مجلس النواب

بعد الاطلاع على قانون الموازنة وخطاب الموازنة لعام ١٩٩٢ فانني آمل ان تتحقق بعض الطموحات في تطوير بلدنا في جميع مناطقه، ليكون وحدة نهضة وتقدم في جميع المرافق والأماكن.

ان نظرة على احوال مناطق الريف والبادية تجعلنا نعيد التأكيد على حل مشاكلها والأخذ بعين الاعتبار مطالبها، وسأتقدم بطلب في القضايا الملحة في البادية الشمالية.

١ . التربية والتعليم

أ . رفع مستوى التعليم من الصفوف الابتدائية حتى الثانوية.

ب . تأمين الاختصاص الكافي لكل فروع التعليم.

جـ . انهاء خلخلة حالة التعليم بتعيين ابناء المنطقة الخريجين ليتم استقرار التعليم وينتهي دور مدارس البادية في ان تكون (مجال تدريب لا تعليم).

د . بناء الاجنحة المدرسية وتأمين المختبرات وترفيع مدارس القرى الكبيرة الى ثانوية.

هـ . الاهتمام بتعليم البنات وفتح مدارس للبنات في كل القرى.

و . مساعدة ابناء البادية في دخول الجامعات واخذ الحالة التعليمية السائدة بعين الاعتبار عند القبول حتى يتسنى لهم التعليم الجامعي بفروعه.

٢ . الاتصالات:

أ . تنفيذ خطة الاتصالات الآلية في جميع قرى البادية الشمالية وخاصة قرى البادية الشمالية الشرقية المحرومة من هذه الخدمة سابقاً.

ب . توسيع الشبكات الداخلية وتلبية طلبات الاشتراك الموقوفة.

جـ . تعيين الموظفين في المكاتب البريدية الفردية والمحتاجة وبناء مكاتب للبريد في القرى المدرجة لدى الوزارة.

د . فتح مكاتب بريدية ووكالات في القرى التي لم يتم فيها بعد. وهناك طلبات سابقة تغطي جميع هذه القرى لدى الوزارة.

٣ . الكهرباء:

أ . ايصال التيار الكهربي للقرى والتجمعات التالية:
تل رماح، دير القُن، خشعة القن، مدور القن، مثناة راحل، الجدي والسويلمة، ام حسين، ارنبيه، المعزولة، حي الرفاعي الشمالي، حي جدوع، حي اللويبد (جنوب سبع صير)، غدير الناقة. وغيرها.

ب . الاسراع في تأمين المزارعين في المنطقة بحاجتهم من الكهرباء للضرورة الماسة (بعمل محطة تحويلية) أو تقوية خطوط الضغط العالي.

٤ . الزراعة:

أ . تطوير المنطقة زراعياً، ومساعدة المزارعين حول تأمين القروض وتخفيف الفائدة، وشمول المنطقة بمشاريع الارض الوعرة المرتفعة لزراعة الاشجار والحبوب، وتأمين مؤسسة الاقراض بالدعم الكافي.

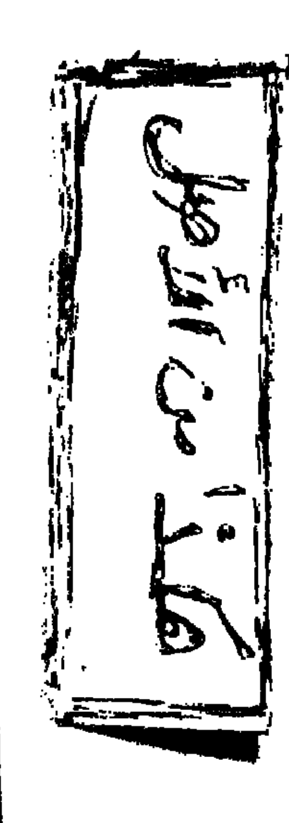
ب . تأمين الاعلاف الكافية على مدار السنة ومساعدة مربي الأغنام بقروض.

جـ . اقامة المصانع الضرورية كمصنع رب البندورة والاصواف وتنفيذها.

د . تخفيض اسعار البذور والأسمدة والمواد الداخلة في عملية الزراعة ومراقبة اسعارها.

٥ . الصحة:

أ . انشاء المراكز الصحية والعيادات في القرى



التي لا يوجد لديها وهناك طلبات لدى الوزارة بأسماء هذه القرى وحاجتها.

ب . ترفيع مركز صحي ام القطن وسما السرحان او المغير الى مراكز شاملة لخدمة العدد الكبير من المرضى.

جـ . شمول التأمين الصحي جميع ابناء البادية الذين ليس لديهم تأمين صحي.

جـ . الاهتمام بمستشفى المفرق الحكومي من حيث زيادة اطباء الاختصاص وفتح وحدة عناية حديثة، وعمليات عيون حيث يراجعه أعداد كبيرة من المواطنين بالمقارنة في بعض المستشفيات.

٢ . فصل مستشفى الرويشد عن مستشفى المفرق ادارياً وعملاً.

د . فتح مستشفى عسكري في محافظة المفرق لكثرة المنتفعين العسكريين ولتواجد العسكريين في المنطقة.

هـ . العناية بطب الاسنان في المراكز الاولية والاهتمام بصحة المدارس، وأماكن مكب النفايات، والبيئة في المنطقة بشكل عام.

٦ . الطرق:

أ . فتح وتعبيد الطرق القروية، طريق الكوم الاحمر سبع صير، طريق ام حسين ارنيبة حتى حليوه على طريق بغداد، طريق البشر، الأزرق، طريق الصفاوي الشبيكة، تكملة طريق بغداد الصفاوي توسيع وخلطة ساخنة طريق ام السرب حويجة، الدفيانة زملة غازي، السعيدية الخالدي.

ب . الاهتمام بالطرق الزراعية لتنمية المنطقة الزراعية:

١ . فتح طرق زراعية للقرى تؤدي لخدمة الارض الزراعية في قرى السرحان، الدفيان، المكيفتة، ام القطن، الرفاعيات الجبة، صبحا، ام السرب.

٢ . فتح طرق زراعية لخدمة الزراعة المروية وحسب التعليمات المعمول بها.

جـ . عمل خلطة ساخنة لطرق البادية الشمالية التي هي بحاجة.

٧ . التنمية والشباب:

أ . فتح جمعيات خيرية في قرى البادية الشمالية / المكيفتة / ام القطين، الصالحية، والقرى التي تتقدم بطلب في هذا الموضوع.

ب . العناية بمراكز الشباب وتطويرها واقامة الأبنية الضرورية والمرافق والتشجيع المستمر لقطاع الشباب ونشاطاته.

٨ . مساعدة ودعم المجالس المحلية والبلديات وتوجيهها في اقامة:

أ . المشاريع الانتاجية والتنمية لتغطي بعضاً من نفقاتها.

ب . ترفيع عدد من المجالس القروية الى بلدية حيث تقدمت عدد من القرى بطلبات حول ذلك ومنها: الكوم الاحمر، عمرة وعميرة، المكيفتة، الدفيانة، الصالحية، المنصورة، ام السرب وقرى اخرى.

٩ . وضع خطة للبدء باقامة السدود في مناطق البادية لحفظ مياه الأمطار وصيانة البرك والآبار القديمة وفتح وتشغيل الآبار الارتوازية لأجل ايصال المياه الكافية للقرى والتجمعات السكانية، ولأجل سقاية المواشي.

١٠ . الاهتمام بمسح وافراز القرى الشرقية وزيادة فرق المساحة وتزويدها بالامكانيات والسيارات والموظفين للاسراع في اعمالها.

١١ . شمول منطقة البادية الشمالية بمخصصات صندوق التنمية والتشغيل وصندوق المعونة الوطنية لوجود عدد كبير من:

أ . المواطنين الذين يعانون من تدني ظروف المعيشة والفقر.

ب . ايجاد مشاريع تساعد اهل هذه المنطقة على العمل والتنمية.

١٢ . معالجة ومراقبة الاسعار في المواد التموينية والمواد الزراعية ومواد البناء وتخفيضها ليستطيع المواطن بناء بيته وزراعة ارضه، كما يطالب الاهالي بزيادة مخصصات بعض المواد المدعومة كالسكر لأن ١,٥ كيلو للفرد الواحد لا تكفي وهي مادة يعتمد عليها اكثر المواطنين والعاملين والفقراء وغيرهم.

مع تقديم وافر التقدير على امل تنفيذ هذه الطلبات العادلة والضرورية لتطوير وتنمية المنطقة.

النائب محمد المعرعر

١٩٩١/١٢/٢٩

بسم الله الرحمن الرحيم

مطالب الدائرة الانتخابية لبدو الوسط

مقدمة من النائب الدكتور محمد الزبن

١) لقد وصل التيار الكهربائي الى معظم انحاء المملكة، ولكن معظم قرى قضاء الجيزة وقضاء الموقر في محافظة العاصمة اللذين لا يبعدان اكثر من ثلاثين كيلومتراً عن العاصمة لا يصلهما التيار الكهربائي، علماً بأن هذين القضائين هما مصدر من مصادر الانتاج الزراعي حيث يوجد بهما ما يزيد على مائة بئر ارتوازي، ويبلغ عدد قرى القضائين اكثر من خمسة عشر قرية، جميع سكانها من العسكريين، متقاعدين وعاملين.

ولقد قام الكثير من الوزراء السابقين والحاليين بزيارة هذه المنطقة وهي معروفة لهم جيداً.

- انني اطالب بايصال التيار الكهربائي الى هذه المنطقة.

٢) ومع تقديري لجهود وزارة الاشغال العامة في انشاء الطرق القروية والزراعية، الا انني اطالب بالمزيد منها في هذه المنطقة، خاصة الطرق الزراعية.

٣) ان للتربية والتعليم باعاً طويلاً في الريف والبادية ولكنني اطالب بأن تُراعي كفاءة الذين يعينون في منطقتنا من معلمين ومعلمات خاصة في المرحلة الالزامية التي يؤسس فيها الطالب.

٤) ان الزراعة والثروة الحيوانية هما عماد اريافنا

وبوادينا، لذا فانني اطالب وزارة الزراعة من خلال المجلس الزراعي الاعلى بوضع خطة شاملة طموحة تزيد من تصدير انتاجنا الزراعي وتزيد من الثروة الحيوانية للاستغناء عن اللحوم المجمدة.

كما اطالب ان يتم الاشراف على الزراعة والثروة الحيوانية من قبل مهندسين زراعيين واطباء بيطريين.

الوثائق التي قدمها سعادة النائب الدكتور
احمد عويدي العبادي

السبت ١٩/٨ ، ١٩٩٠

بسم الله الرحمن الرحيم

دولة رئيس الوزراء الأكرم

الموضوع : بنك الأردن والخليج

بعد التحية ،

(١) فانكم سيدي وفي تصريحاتكم أكثر من مرة أمام النواب والشعب ، محاربة الفساد والمفسدين ، ومتابعة الشركات ... عدم رفع الأسعار إلا بالتشاور مع نواب الأمة ، إلا أن شيئاً من هذه الوعود والعهود لم يتحقق .

(٢) وإذا كانت مأساة بنك البتراء المفتعلة قد مرت كسحابة صيف بلا مطر ، ربح فيها "اللاعبون" ، وخسر الشعب والوطن في خضم تصفية الحسابات الشخصية وصراع القوى بين حفنة كريهة من "المتاجرين" و"التنابلة" و"المرتزقة" و"عملاء المخابرات الأجنبية" على حساب الأردن والشعب الأردني ، فإن مأساة اقتصادية جديدة تطل برأسها علينا في بنك الأردن والخليج ، حسبما تثبتها الوثيقة المرفقة رقم ع/٢/١٢/نيابة/٢٠٣٤ ، تاريخ ٣١ تموز ١٩٩٠ ، والتي تفيد أن المسؤولين في إدارة البنك المذكور "قد ارتكبوا أعمالاً تتصف بسوء الأمانة والتزوير والرشوة والاختلاس بالإضافة الى العديد من المخالفات" .

(٣) إنني هنا أتساءل : أين دور البنك المركزي في الضبط والرقابة ؟ وأين عبقرية رئيسه الحالي ؟ وما مدى تأثير هذا "اللهط" على الثقة بالسوق المالي الأردني ، واستمرارية المساعدات العربية الينا أو عدمها ؟ ، خاصة وأن الجميع في الداخل والخارج يرون صولة "اللصوص" وجولاتهم ، دونما حسيب أو رقيب ، خاصة في هذه الأيام العصيبة التي يعيشها الأردن . وهل هذا التدمير المالي ضمن خطة عامة لتدمير البلاد ، كجزء من مؤامرة دولية على الوطن يشترك فيها اللصوص والمقاطيع ؟ .

(٤) ومع قناعتي من عدم تحمل الحكومة الحالية مسؤولياتها وتناقض أقوالها مع أفعالها ، إلا أن من حقي كنائب ... ، ولكم للعمل على سرعة الكشف عن المستندات التي أشار اليها كتاب مدير القضاء العسكري المذكور رقمه وتاريخه أعلاه ، والمرفق عنه نسخة بهذه المذكرة . كما أطالب "بتحقيق أصولي للكشف عن أسباب تدهور أوضاع بنك الأردن والخليج وإماطة اللثام عن المتسببين فيها" ، وجعل سير التحقيق علنياً ليعرف الشعب ... ما هو الحقيقة ، والردع لمن تسول له نفسه ممارسة مثل هذا النمط من تدمير المؤسسات الاقتصادية الوطنية ... واقبلوا فائق الاحترام .

النائب

(توقيع)

د. أحمد عويدي العبادي

السبت ١٩/٨/١٩٩٠

القيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية

مديرية القضاء العسكري

الرقم : م ع / ٢/١٢/نيابة/٢٠٣٤

التاريخ : محرم / ١٤١١

الموافق : ١ تموز / ١٩٩٠

دولة الحاكم العسكري العام

الموضوع : بنك الاردن والخليج

١. لقد وردت الينا صور عن مستندات صادره عن دوائر بنك الاردن والخليج الداخلية ومن البنك المركزي الاردني ومن عملاء لنفس البنك ، تفيد أن المسؤولين في ادارة بنك الاردن والخليج قبل قرار دمج بنكي البترا والاردن والخليج بتاريخ ١٩٨٩/٨/٢ قد ارتكبوا اعمالاً تتصف بسوء الامانه والتزوير والرشوه والاختلاس بالاضافه الى العديد من المخالفات وفيما يلي ايجاز لبعضها :-

أ. تم فتح حساب لشركة الاردن والخليج للاستثمارات العقاريه في عام ١٩٨٢ دون علم الشركه ، وتم السحب من هذا الحساب بأمر الاداره العامه للبنك وكذلك الايداع به دون اعلام أو معرفة العميل ، وتشير المستندات الى أن السحوبات والايداعات التي تمت على هذا الحساب لا تمت بصلة لشركة الاردن والخليج للاستثمارات العقاريه صاحبة الحساب .

ب. تم عقد اتفاقية قرض بالفرنك السويسرى بين بنك الاردن والخليج وشركة الاردن والخليج للاستثمارات العقاريه بمبلغ (٦) مليون فرنك سويسرى ، وتم توقيع ثلاث كمبيالات من الشركه المقترضه بقيمة (٢) مليون فرنك سويسرى لكل كمبيالة ودفع عن الشركه رئيس مجلس ادارتها معالي محمد نزال العرموطي ومديرها العام العميد نبيل النابلسي ، كما تظهر المستندات المشار اليهما أعلاه أن الشركه المقترضه لا تعترف بوجود هذا القرض وأن توقيع الشركة غير ملزم ، كما تظهر مستندات أخرى أن بنك الاردن والخليج قد تحمل خسارة هذا القرض بمبلغ (١,١٨٢,٨١٧) - مليون ومائة واثنان وثمانون وثمانمائه وسبعة عشر ديناراً أردنياً ومبلغ (٢٤٤,٩٤٠) مائتين وأربعة وأربعون ألف وتسعمائة وأربعون ديناراً أردنياً قيمة فرق عمله .

جـ. لقد قبض مدير فرع البنك المذكور لفرع جبل الحسين السيد نبيل كنعان مبلغ (١٢,٥٠٠) ديناراً كدفعة أولى عن فتح البنك اعتماد مستندي لصالح عميل البنك محمد أسعد ولصالح ابراهيم الشيخ وحسن عبدالعزيز ، وتظهر المستندات أن هذه الرشوه قد تمت بموافقة المدير العام للبنك المدعو عدنان دروزه .

هذه من أقوالي

القيادة العامة للقوات المسلحة الاردنية

مديرية القضاء العسكري

الرقـــم :
التاريخ :
الموافق :

د. قام مدير فرع الشميساني في بنك الاردن والخليج السيد نبيل كنعان بالتعامل بالعمـــلات الاجنبيه بيعا وشراء وبأسماء عملاء مستعارين وبتزوير التواقيع ولصالحه الخاص ولصالح بعض المدراء في البنك المذكور ، وقد كتب البنك المركزي بهذا الخصوص وتم تشكيل لجان لهذه الغايـــه وبالنتيجه تثبتت من صحة ذلك .

هـ. قام مدير فرع المركز لبنك الاردن والخليج السيد منير عايش بالتعامل بالعملات الاجنبيـــه بيعا" وشراء لصالح الصراف خليل المصري مستعملا" أسماء زوجة خليل المصري وأبنائه وزوجاتهـــم وبعض موظفيه ، وتم استعمال حساب وحدة الصراف الخاصه بالبنك لصالح الصراف المذكور مباشرة.

و. تم منح تسهيلات ائتمانيه منذ مطلع الثمانينات لكثير من العملاء وبقيت هذه التسهيـــلات حتى الوقت الحالي دون حركة صحيحه ، وتم الكتابه عنها من البنك المركزي ومن التدقيـــق الداخلي للبنك ولم يتم اتخاذ اجراءات تجاهها وهي الآن في عداد الديون المعدومه .

٢. توجد صور لكافة المستندات المؤيده والتي تشير الى مخالفات كثيره ومتعدده لتعليمات البنـــك المركزي ولقانون مراقبة العمله وللأصول المصرفيه تحت يدنا ، وهي تحتاج فعلا" الى تحقيق أصولي للكشف عن أسباب تدهور أوضاع بنك الاردن والخليج واماطة اللثام عن المتسببين فيها

٣. بطيه صوره عن كافة المستندات الملمح اليها . للتفضل بالاطلاع .

وتفضلوا دولتكم بقبول فائق الاحتـــرام .

النائب العام العسكـــري
اللواء الحقوقي تيسير نعنا

التحقيق في المخالفات التاليه

١ - التحقيق في الوديعه البالغه (...) الف دينار الموجوده في سجلات بنك الاردن والخليج منذ عام ١٩٨٢ تحت حساب وديعه برسم ... في بنك البتراء بموجب ... سجلات البنك

٢ - التحقيق في الصيغه الوارده بمبلغ (٨٨٩) الف دينار مسجله بحسابات البنك ... البنك المركزي وتبين انه ... في سجلات البنك ... البنك المركزي ... في سجلات البنك المذكور تختلف عنه في سجلات البنك المركزي منذ عام ١٩٨٥ (موجوده في سجلات البنك)

٣ - التحقيق في ... الالوية بمبلغ (٤) مليون فرنك سويسري ... مع البنك في المحاكم السويسريه والتحقيق في ... والعقود التي جرت عليه وكيف قام البنك ببيع عمارة ... للسيد محمد شبلاق ... بدون ان ... وقام محمد شبلاق ببيع العقار الى آخرين وحساب محمد شبلاق مدين بأكثر من مليون دينار (موجود في سجلات البنك)

٤ - التحقيق في كفالة ابراهيم هادي لدى فرع جبل الحسين كفالة رقم ٩٢٤٩ تاريخ ١/١٢/٨٦ المرفقه

٥ - التحقيق في ... عمارات ابراهيم ... مذكره رقم ١٠٠/٨٤/م تاريخ ٢٨/٢/٨٤

٦ - التحقيق في القروض الخارجيه التي حصل عليها البنك من الخارج وكيف تم اعطائها لعملائه تاريخ ٢/٧/٨٩

٧ - التحقيق في تجارة السيارات لصالح اعضاء مجلس ادارة البنك اعتبارا من ١٩٨١

٨ - التحقيق في الوديعه التي اودعها البنك لدى البنك السعودي اللبناني الفرنسي لشراء ... والتي اغلقت بتاريخ ٦/٥/٨٨ علما بان الوديعه حولت للبنك السعودي اللبناني الفرنسي بتاريخ ٨/٥/٨٨ ... البنك وهي فقط مرتبطه بوديعة حولت من ... اخرى من بنك البتراء وبنك المشرق

وله علاقة مع مشاكل ... رئيس مجلس ادارة بنك المشرق

٩ - التحقيق في المبالغ التي منحت لعملاء عبر اردو شيس

١٠ - التحقيق في تجارة العقارات لصالح المدير العام وبعض الاشخاص استدانوا مبالغ من البنك مقابل تلك العقارات ولم يسددوا للبنك ايه مبالغ

١١ - التحقيق في المبالغ التي اعطيت لاشخاص غير مؤهلين سيلاحيته الدنانير

الى مدير محمد سعيد النابلسي

اثبات ان وضع البنك كان مع ابواب الخطر كما هو في التوصيات ولم تأخذ الادارة بما جاء في هذا التقرير.

بنك الاردن والخليج
ش.م.م
فرع الادارة العامه

مذكرة داخلية ٨٤/١٥٣

التاريخ ٢٠/٦/٨٤ ١٩

من : دائرة التفتيش والمراقبة
الى : معالي رئيس مجلس الادارة الموقر
الموضوع : الوضع المالي للبنك وسياسة التسهيلات والتوصيات عليها.

تحيه واحتراما وبعد،

بعد دراستي للوضع المالي والميزانية كما هي في ٣١/٥/١٩٨٤ وجدت من الواجب أن أورد اليكم بعض الارقام التي لاحظتها في التسهيلات المختلفة قياسا الى حجم الودائع كما يلي :

أ - التسهيلات المباشره

اسم الحساب	الرصيد بالدينار	النسب المئوية / ملاحظات
جاري مدين	٢٢,٢٠٩,٠٦٨	١١٪ عديم الحركة وتحت التسديد؟ ١١٪ تجاوز = (٢٤,٥٠٪) من الجاري مدين و ٢٠,٧٪ بعد خصم الكشوفين بالطلب
طلب مكشوف	١,٠٥٦,٧٨٤	٥٠,٠٠٪ من مجموع حسابات الطلب؟ تم النسبة المحددة (١٠,٥٠٪)
حالات مخصومه	١٠,٣٩٥,١٨٧	٥,١٠٪ من المجموع (المستحقة والغير محولة)
قروض ممنوحه	٣,٠٤٥,١٢٢	
حالات مخصومه مستحقه قصور	١,٨١٦,٣٢٠	٨,١١٪ من الكمبيالات المخصومة ١,٧٪ غير محولة من المخصومة
ت قروض وتسهيلات	٦,٠٥١,٧٧٦	٤٠٪ من مجموع الكفالات و ٤٣,٦٪ بالاضافه للكفالات المستحقه

٢/...

رقم ....

التاريخ ١٩

مذكرة داخلية

الموضوع : ....

— ٢ —

اسم الحساب	الرصيد بالدينار	النسبة المئوية ٪ للتسهيلات
...حوبات ملهولة مكاولة	١٣٦ر٢٨٣ر١	٦ر٤٪ نسبة تأمين النقدي لمجموع التسهيلات
...دات لاتقه وودائع بخزانة	٦٦٢ر٠٠٠ر٧	
المجموع	٥٦٥ر١١١ر٥٨	١٢ر٩٤٪ إلى مجموع الودائع / النسبة المحددة (٧٠٪)

ب - التسهيلات غير المباشرة

اسم الحساب	الرصيد بالدينار	
...لات لأغراض أخرى (غير المصروف)	٢٨٦ر٢٨ر١٤	٦ر٢٪ التأمينات النقدية ٨ر٥٪
...ابات مستندية	٨٣٤ر٧٤٤ر٦	نسبة التأمينات ...
المجموع	١٢٠ر١٨٣ر٢١	
أضفنا مجموع التسهيلات المباشرة	٥٦٥ر١١١ر٥٨	
... مجموع مختلف التسهيلات	٦٨٥ر٧١٤ر٧٩	

٣/٠٠

بنك الخليج
ش.م.م.

مذكرة داخلية

.... ١٩

— ٣ —

جـ - الودائع كما هي في ٣١/ ٥/ ١٩٨٤

اسم الحساب	الرصيد بالدينار
الطلب والتوفير ولأجل	١١٠ر١٨٠ر٦٢
ودائع العملات الأجنبية	١٢ر٦٤٦ر١
مجموع ودائع العملاء	٩٤٤ر٨٣٢ر٥١
ودائع البنوك المحلية	٩٤٧ر١٤٨ر٦
تأمينات نقدية للاعتمادات	٨٣٣ر٣٣٨
تأمينات نقدية للكفالات	٣١١ر٣٩٨ر٤
تأمينات نقدية للسحوبات المكفولة والمقبولة للتحصيل والاعتمادات	٨٩٨ر٢٦٦
تأمينات أخرى مختلفة	٦٦١ر٨٣
المجموع الكلي لمختلف الودائع والتأمينات	٨٩١ر١٦٣ر٦٠

٤/٠٠

الأردن والخليج
ش.م.م

مذكرة داخلية

ولإيضاح الوضع المالي الحقيقي أبين ما يلي :

— نسبة الائتمان الى الودائع :
بمقارنة مجموع التسهيلات المباشرة بالودائع ، نجد أن نسبة الائتمان تبلغ (٩٧٪) أي بزيادة (٢٧٪) من النسبة المطلوبة من قبل البنك المركزي وهي (٧٠٪) من حجم الودائع ، أي أننا نحتاج الى زيادة الودائع بمبلغ (٢٥) مليون دينار لتحقيق هذه النسبة بحيث يصبح لدينا سيولة مقبولة .

— نسبة المكشوفين في الطلب :
بلغ مجموع المكشوفين في الطلب (٤٠٦,٢٨٤,٤٠٤) دينار من مجموع حسابات الطلب (٨٢٧,٩١٨,٨) دينار أي بنسبة (٥٠,٥٪) وهي نسبة عالية جداً ويجب أن لا تتجاوز (١٠٪) .

— جاري مدين عديم الحركة/ تحت التسديد وملام به قضايا :
مجموعه (٢,٤٤٦,٢٨٤,٣) دينار ، تجاوزات بمبلغ (٣,٢٤٣,٢٠٢) دينار ويساوي (٥,٦٨٧,٢٢٧) دينار من المجموع الكلي في الجاري مدين (١٧,٨٠٢,٧٨٤) دينار (بعد خصم المكشوفين في الطلب) من المجموع ويشكل هذا نسبة (٢٠,٧٪) لا ... منه في الجاري مدين .

— الكمبيالات المخصومة : المجموع (١٥,٣٩٥,١٨٧) دينار .
أ — المستحقة غير المدفوعة (١,٨١٦,٣٣٠) دينار .

٥/٠٠٠

الأردن والخليج
ش.م.م

فرع

مذكرة داخلية

تاريخ ١٩

نرع :

ب — مستحقة ولم تدخل في حساب مستحقة غير مدفوعة (لعدم اظهار الوضع الحقيقي) (١,٢٢٣,٥٨٦) دينار أي بمجموع (٣,٠٣٩,٩١٦) دينار .
بلغت نسبة غير المسددة الفعلية من المجموع (٢١,٠٪) .

٥ — الكفالات المستعملة :
بلغ مجموعها (٨٨,١١٣,٢) دينارا ونسبتها الى المجموع يساوي (٤٢,٦٪) .
أي ان مجموع المكشوفة المستعملة + الكفالات المستعملة ٧٨٪ من رأسمال البنك .

٦ — كفالات القروض :
بلغ مجموعها (حوالي ٦ مليون دينار) ، ونسبتها الى المجموع الكلي (٤٠,٠٪) منها حوالي (٢ مليون) لبنوك خارجية ، ولو أضفنا المستعمل منها لأصبحت النسبة تعادل ٤٣,٦٪ والتي تشكل التزاما بالدفع في أي وقت .

٧ — المسحوبات المقبولة المكفولة : مجموعها (٢,٣٨٢,٣٢٦) دينار وتشكل التزاما ماليا بالدفع الى بنوك خارجية أيضا ، ليكون مجموع التزاماتنا في الخارج من الكفالات (بنوك) ومسحوبات مكفولة يعادل ما يزيد عن (٦) ملايين دينار معظمها بضمانات شخصية وبنسبة تأمين تقدر لا تزيد عن ...٪ من التسهيلات ، وللكفالات (٨,٠٪) وللمسحوبات المقبولة المكفولة (٦٪) .

بناءاً على ما تقدم فقد قمنا بدراسة لبعض العمليات الهامة في الفروع الكبيرة والرسوك في حقيقة الالتزامات ان كانت مباشرة أم غير مباشرة ، وبلغ منها تحصيلها ، وبلات لم تكن المشروع قد حصلتها ، بلغت حوالي (١٢٠) الف دينار .

٦/٠٠٠

الاتحاد والخليج
ش.م.م

فرع ....

تاريخ ١٩

مذكرة داخلية

موضوع : ....

— ٦ —

(تعليـــــــق)

١ — ان هذا الوضع يتطلب منا ممارسة أقصى درجات الحيطة والحرص والتحفظ في سياسة منح التسهيلات ، والعمل فورا بجهد مكثف على تحصيل الديون الجامدة والمستعصية، وزيادة حجم الودائع عن طريق استقطاب عملاء جدد .

— المبادرة الى عدم زيادة التزاماتنا في الخارج في الكفالات وفي القروض والسحوبات المكشوفة وتخليضها بقدر الامكان ، حيث اننا لم نأخذ بالاعتبار نسبة السيولة ونسبة الائتمان التي يفرضها علينا البنك المركزي ، لا سيما في ظل الركود الاقتصادي العالمي والذي انعكس بالتالي على منطقتنا واعطى المؤسسات المالية عامة مؤشرات هامة لاعادة النظر في سياستها لمنح تسهيلات جديدة وعدم التوسع بها الا [illegible] ضمانات كافية تلافيا للتحويل الى [illegible] في حالة اعسار المقترضين وعدم قدرتهم على الوفاء بالتزاماتهم ، الا أن الاستمرار في منح التسهيلات بشكل مفرط على الودائع اذا استمرت الاوضاع الاقتصادية على هذا الحال، ويصبح من الصعب تحصيل الديون ، علاوة على أن المودعين يلجأون في مثل هذه الظروف الى سحب أجزاء كبيرة من الودائع ، كما وان المستفيدين من الكفالات يطالبون بدفعها، ولا نملك الا أن نلتزم ونتعهد اننا في ظروف لا نستطيع تلبية هذه المطالب ، مما يشكل خطرا علينا ، ونحن في حالة [illegible] الودائع ومصادر التمويل ، واعتقد أنه من الاسلم ألا نحقق ربح ألا [illegible] خير من ربح كبير بمجازفة كبيرة في حالة حدوث هزة أو أزمة اقتصادية [illegible] كله بسبب تهور في عملية أو مجازفة واحدة مع عميل .

٧/٠٠٠

بنك الاتحاد والخليج
ش.م.م

فرع ....

التاريخ ١٩

مذكرة داخلية

من ....

الى ....

الموضوع ....

— ٧ —

التوصيـــــات

١ — كشف الطلب (أرى بما يلي) :

أ — أن لا يتجاوز هذا الكشف نسبة ١٠٪ من مجموع الودائع تحت الطلب وبمبالغ محدودة جدا ومقابل ضمانات حيث أنه لا يوجد سند يثبت الحمل [illegible] أو [illegible] للرجوع على الكشف [illegible] في المطالبة أمام المحاكم .

ب — عدم السماح بحدوث الكشف [illegible] على طالب تسهيلات [illegible] ضمانات ان [illegible] في استمرار كشف الحساب .

٣ — عدم السماح بكشف حسابات الطلب للصرافين والمحولين لعمليات القائمة لديهم بمبالغ كبيرة ، الامر الذي يستنزف أرصدتنا بالدينار واعتمادنا بالعملة الأجنبية عند لجوئنا الى المجازفة بها واجراء عمليات التبادل (SWAP) مع البنك المركزي لتغطية سحوباتهم علينا وحوالاتهم [illegible] التي تنطوي على مجازفة في الاسعار والفوائد على فترة تحصيل شيكاتهم .

ومثال ذلك ما حدث يوم ٢١/٥/٨٦ في المركز الرئيسي [illegible] اذ بلغت سحوبات الشركة الاهلية للصرافة حوالي (٢٫٥) مليون دينار .

كما واحذر من السماح بمنح مثل هذه التسهيلات الا للصرافين القادرين على الوفاء بالتزاماتهم ومن لهم ودائع مربوطة ويتمتعون بالسمعة الممتازة .

د — عدم السماح بدفع فوائد عالية على حسابات الطلب الا بحدود ٤٪ .

٨/٠٠٠

الأردن والخليج
ش.م.م

رقم ......
التاريخ ١٩

مذكرة داخلية

الموضوع: ...... ٨ ......

هـ - تحصيل المبالغ المتكررة لدى ... سيولة ... الرد ...

الجاري مدين والقروض وكفالات القروض:

أ - منع التسهيلات مقابل ضمانات يمكن تحويلها إلى نقد ... والحد من منحها بالكفالات الشخصية.

ب - مطالبة ... الحسابات الجامدة بتحريكها وتغذيتها ... التسديد ... لدعم مصادر الأموال ... وتحجيم التسهيلات ... حتى تنتهي الأزمة.

جـ - حصر تسهيلات العملاء المتوزعين في أكثر من فرع وتركيزها في فرع واحد لكل عميل تمشيا مع تعليمات البنك المركزي وعمل سجل لهذه الغاية في دائرة التسهيلات بالإدارة العامة بسبب وجود أكثر من (٢٠) عميلا حصلوا على تسهيلات كبيرة في عدة فروع.

د - تحديد سقف أعلى لكل عميل في التسهيلات وتحديد سقف لمجمل التسهيلات في كل فرع وسقف التسهيلات المستطاع منحها في البنك سنويا كمجموع مع الأخذ بعين الاعتبار مصادر التمويل وحجم موجوداتنا وودائعنا.

هـ - إيجاد سجل في دائرة التسهيلات لمعرفة حجم مديونية العملاء وكفالاتهم وكذلك ... لمعرفتها والتقيد بحدودها عند المنح أو الزيادة أو التخفيض أو المطالبة بالتسديد.

٩/٠٠

الأردن والخليج
ش.م.م

التاريخ ١٩

مذكرة داخلية

الموضوع: ...... ٩ ......

و - متابعة تحصيل المبالغ المتأخرة ...

ز - تجنب الإقراض طويل الأجل ومنح قصير الأجل بدلا منه والتركيز على إصدار الكفالات لمدة تزيد عن سنة ... للاستفادة من تقلب ودوران الأموال ... مرة وتحصيل إيرادات أفضل واستغلالها في الأعمال التجارية التي تعود بالفائدة والنفع على البنك أفضل من الإقراض الطويل الأجل.

ح - استيفاء نسبة تأمين نقدي لا تقل عن ٢٠% لتدني نسبة التأمين المأخوذة (٧%).

ط - تكثيف الزيارات للعملاء من قبل المسؤولين بالفروع ومن الإدارة (جهاز المتابعة) للوقوف على أوضاعهم المالية من تحسن أو تدهور للتحوط واستدراك ما يحتمل حصوله وتقديم تقارير عن أوضاعهم المالية لإعادة النظر في تسهيلاتهم.

ي - أرى من الضروري أن يتم توقيع (كتب المنح والزيادة والتعديل وفك الرهن والرهن وأخذ الضمانات النقدية أو تخفيضها أو تعديل الأسعار للعمولة أو الفائدة أو الإعفاء من أي منهما) أن يتم بتوقيع المدير العام أو نائبه وليس من قبل دائرة التسهيلات وذلك تحديدا للمسؤولية في مثل هذه الإجراءات.

١٠/٠٠

بنك الاردن والخليج
ش.م.ع

فرع ....

مذكــرة داخليه

التاريخ ١٩

من ....

الى ....

الموضوع : .... ١٠ ـــ

٣ ـ الخصـــــــــم :

أ ـ تلافي الخصم لمدة تزيد عن سنة والعمل بقدر الامكان على عدم التلبية بسبيل التحصيل ولو جزئيا وتدريجيا ، وخاصة للمخصومة المستحقة ولم تسدد .

ب ـ تقليص الخصم حتى يتحسن حجم الودائع وتحقق نسبة الائتمان المطلوبة .

٤ ـ الاعتمادات المكفولــــة :

أ ـ يجب أخذ نسبة تأمين نقدي لا تقل عن ٢٥٪ في معظم الحالات ، ولكن لتدني نسبة التأمين الحالية (٦٪)

ب ـ تقليص حجم التسهيلات لمثل هذه الاعتمادات في الوقت الحالي مع البنوك الخارجية ، والتوقف عن منحها للعملاء حتى يتسنى لنا ذلك بتحسين الوضع الحالي .

دراسة التسهيلات قبل المنح :

١ ـ أخذ معلومات دقيقة ودراسة وضع العميل و... ل... ميزانيات مصدقة وعدم قبول الكفالة الشخصية الا لمن لهم القدرة الكاملة على الوفاء بالالتزام عند المطالبة أو عند حصول الازمات .

١١/٠٠٠

بنك الاردن والخليج
ش.م.ع

فرع ....

مذكــرة داخلية

التاريخ ١٩

من ....

الى ....

الموضوع : ....

ـ ١١ ـ

٢ ـ ايجاد التحليل المالي في دائرة التسهيــــلات .

٣ ـ دعم جهاز الدائرة بالخبراء وجهاز المتابعة ليتمكن من القيام بالعبء الثقيل في تحصيل الديون الجامدة .

توقعات نتائج الفروع حتى ١٩٨٤/٥/٢١

أرفق لكم طيه تقريرا لما باعداده من تقديرات للفروع لحجم الودائع والتسهيـــلات والارباح المتوقعة والتي أظهرت في معظمها تراجعها عن الارقام المتوقعة ولقد حققت (٨) فروع خسارة بحدود (٨٥٠٠٠) دينارا .

قامت دائرتنا بتخفيض مرة وتعديل بحوالي (١٢٠٠٠٠) دينار من العمولات والفوائد التي طلبنا تحصيلها (من عملاء ثلاثة فروع هم المركز الرئيسي ، جبل الحسين وجبل عمان) ، ان الكفالات والسحوبات المقبولة المكفولة وفوائد المكشوفين ان الطالب ، وسنقوم الدائرة بالاستمرار في تحصيل ما أمكن من ايرادات البنك جهدنا وبذلك تكون محصلة .

١٢/٠٠٠

بنك الاردن والخليج
ش.م.م.
فرع ....

مذكـــرة داخلية

التاريخ ١٩

موضوع : .... ـ ١٢ ـ ....

للـ تم تحرير هذا التقرير على عجل (حسب طلب معاليكـــــــم) وأرجـــو المعذرة ان كنت قد قصرت في اجادة صياغته بشكل أفضل . ولقد هدفت من الديباجة ــــــ ابداء النصح والتوجيه بالاسلوب الأسلم في العمل المصرفي . ولا أقصد التأمر أو الطعن بـــــــأي قرار قامت الادارة أو المجلس الموقـــــر باتخاذه في سياسة منح التسهيلات وانما الغايـــــة هو خدمة البنك ورفعته والوصول بمستوى الخدمة الى المستوى المنشود الذي نصبو اليه . ــ

راجيا أن يوفقنا اللــه وإياكم لما فيه خير ومصلحة ... استمرار جهودنا المخلصــة في دائرة التفتيش لاسداء الرأي والمشورة الصائبين باذن الله تحت ارشاداتكم الحكيمــــة .

وتفضلـــوا بقبـــول فائــق الاحـــــترام ...

المراقـــب
مدير دائرة التفتيش والمراقبـــــة
موســــى سلمـــــان

صورة : سعادة المدير العام المحترم .

المرفق /

(١) اعتماد مالي متوفر لاستيراد بضاعة وهمية
للحصول على قرض بالمارك (٥ر٧ مليون مارك) لصالح
(٢) ناشئ الاعتماد / شركة راما لحسن عبد العزيز (عضو مجلس ادارة)
(٣) استيفاء عمولات لصالح مدير الفرع بناء
على طلب المدير العام

بنك الاردن والخليج
ش.م.م.
فرع الادارة العامه

مذكـــرة د.ا أ ١٥٠/٨٤/م

التاريخ ٢١/٧/٨٤ ...... ١٩

من : دائرة التفتيش والمراقبـــــــة
الى : رئيس مجلس الادارة الموقـــــر
الموضوع : تقرير خاص للمدقق الداخلي عن الاعتماد رقم ١٦١/٨٣ بمبلــــغ (٥ر٧) مليون مارك الماني . في فرع جبل الحسين .

تحيــة واحترامــا وبعــد ،

أرفــق لمعاليكـــم طيه تقريـــرا عن الموضـــوع المذكـــور أعـــلاه لاطلاعكـــم والتوجيـــه بمــا ترونـــه مناسبـــا .

وتفضلـــوا بقبـــول فائـــق الاحـــترام ...

سعـــادة المديـر العـام لبنك الاردن والخليج المحـــــترم
بواسطة حضرة السيد / مدير التفتيش المحـــترم

تحيـــة واحترامـــا ،

أرجو أن أحيط سعادتكـــــم علما بما يلـــــــــي :-

١ – بتاريخ ٨/٨/٨٣ قام الفرع بفتح الاعتماد المستندي المتداول المكاول رقـــم ١٦٩/٨٣ بمبلغ ٧٥٠٠٠٠٠ مارك الماني كطلب "شركة رام" لصالـــــح "مؤسسة ابراهيم الشيخ" .

بتاريخ ٢٨/٩/٨٣ وردت حوالة من يوباى لامر "مؤسسة ابراهيم الشيــــخ" بمبلغ ٧,٤٦٦,٠١٥ مارك (بموجب صورة التلكس المرفقة)

قام الفرع بتاريخ ٢٩/٩/٨٣ بقيد قيمة الحواله لحساب السيد / عاصم عبد الرزاق يونس/ عراقي الجنسيه (بموجب صور المحسوبات المرفقه)

بتاريخ ١٠/١٠/٨٣ قام الفرع بقيد مبلغ ٧٤٦٥٩٦٠ مارك على حســاب السيد / عاصم عبد الرزاق يونس لحساب "شركة رام

لم أعثر على خطابات من مؤسسة "ابراهيم الشيخ يفوض الفرع بقيد المبلــــغ لحساب السيد / عاصم يونس وكذلك لم أعثر على خطابات ، تفوض قيد المبلغ لحســـاب "شركة رام" .

٢ – بتاريخ ٢٩/٩/٨٣ قام الفرع بقيد مبلغ ١٢٩٠٠ دينار على حســـاب السيد / حسن عبد العزيز لحساب "شركة محمد اسعد" (ذلك عمولة علـــى القرض) ، بموجب صورة المحسوبات المرفقة .

ب – بنفس التاريخ قام الفرع بقيد مبلغ ١٢٩٠٠ دينار على حساب "شركة محمـــد اسعد" لحساب السيد / نبيل كنعان وذلك قيمة الدفعه الثانيه كطلـــب السيد / المديـــر العـــــام

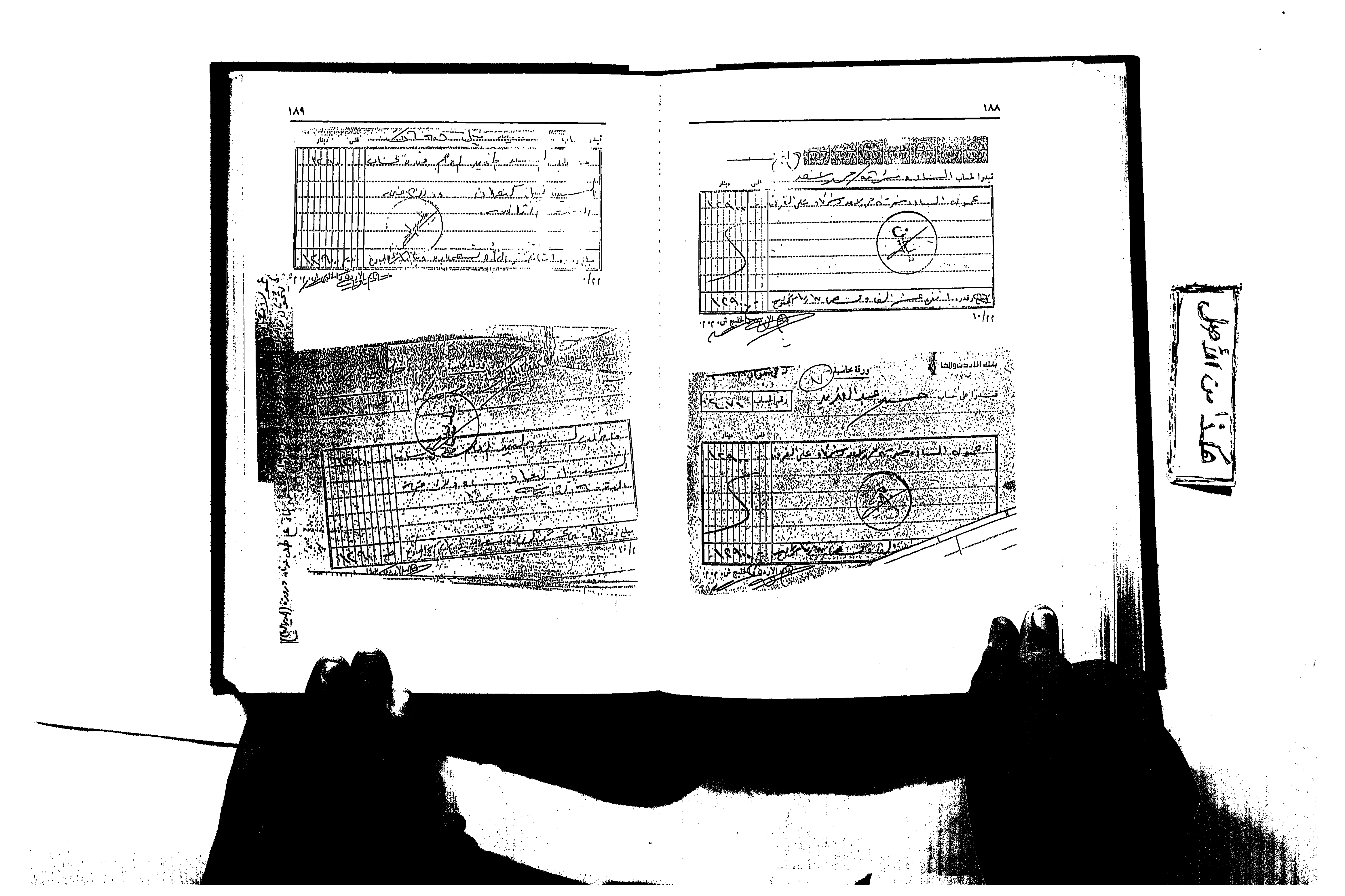
لم اعثر على تفويض من السيد / حسن عبد العزيز بقيد المبلغ على حسابـــه
ولم اعثر على تفويض من "محمد اسعد" بقيد المبلغ لحساب السيد / نبيل كنعـــان
ولم اعثر على خطاب السيد / المديـــر العـــام .

وتفضلــوا بقبـــول فائـــق الاحـــترام ،،،

المدقق المقيم بفرع الحسين
حمزه عبد الغني رزق
٢٩/٧/١٩٨٤

المرفقـــات : عـدد (٩)

/ فـق



فلس دينار

١٠/٢٢

قيدوا لحساب السادة

فلس دينار

١٠/٢٢

بنك الاردن والخليج ش.م.ع

بنك الاردن والخليج

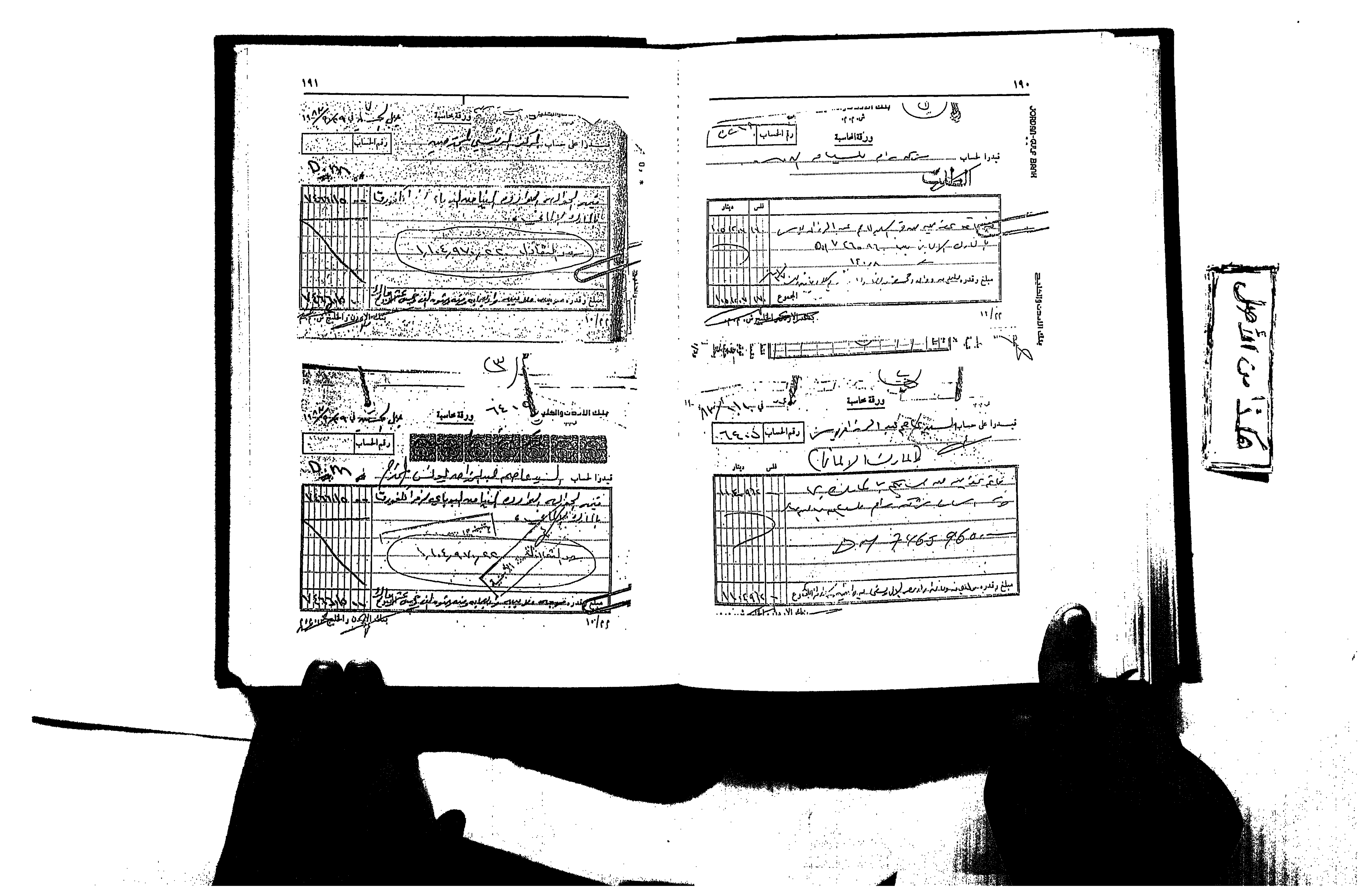
ورقة محاسبة

قيدوا على حساب

رقم الحساب

فلس دينار

بنك الاردن والخليج ش.م.ع



١٩١

ورقة محاسبة

قيدوا على حساب

رقم الحساب

مبلغ وقدره

بنك الأردن والخليج

ورقة محاسبة

رقم الحساب

قيدوا الحساب

مبلغ وقدره

بنك الأردن والخليج

١٩٠

JORDAN GULF BANK

بنك الأردن والخليج

ورقة المحاسبة

رقم الحساب

قيدوا الحساب

فلس | دينار

مبلغ وقدره

المجموع

ورقة محاسبة

قيدوا على حساب

رقم الحساب

فلس | دينار

مبلغ وقدره

المجموع

SEP 28 83 1719
21787 JGBANK JO
41249C UBAE D TELEXNO 8432/83 28.9.1983 H 16.13 P/DG S

FROM: UBAE ARAB GERMAN BANK, FRANKFURT/MAIN
TO : JORDAN GULF BANK, MAIN BR., AMMAN

TEST 38/1351 FOR DM 7.465.960,--

TEST FOR DM 7.465.960,--

PLEASE PA WITHOUTA NY CHARGE SFOR US
DM 7.465.960,-- VALUE 29.09.1983 (IN
WORDS DEUTSCHE MARK SEVENMILLIONFOUR-
HUNREDSIXTYFIVETHOUSANONINEHUNDRED-
SIXTY 00/100) (DM 7.466.015,-- LESS
DM 55,-- OUR TELEXCHARGES(IN FAVOUR O
OF IBRAHIM AL SHAIKH ESTABLISHMENT,
ACCOUNT WITH YOU, BY ORDER OF COMMER-
CIAL BANK OF DUBAI LTD., DUBAI, REF/
BEING PROCEEDS OF L/C NO. 169/83/
JH, THEIRS OBP/D/15/105.

FOR THE COVER OF THIS PAYMEN ORDER
WE HAVE CREDITED. YOUR DM-ACCOUNT
WITH US FOR D M 7-465.960,--
VALUE 29.09.1983

KIND REGARDS
UBAE, FRANKFUR A MAIN
FOREIGN DEPARTMENT/P

41249C UBAE D
21787 JGBANK JO
21787-(89

29/9
DM 7465960

بنك الأردن والخليج
عمان – الأردن
الادارة العامة

دائرة [illegible]

الرقم: ٩٢٤٩

كفالات وهمية لصالح ابراهيم هادي تبلغ قيمتها
نقداً من المانيا بالاشتراك مع المدير العام
... لصالح شركة ... التي طالبت
البنك بدفع الكفالة فقام البنك بالدفع ولم تعترض المانيا

عطوفة محافظ البنك المركزي الأردني المحترم
البنك المركزي الأردني
عمان – الأردن

لعناية الاستاذ أحمد عبد الفتاح المحترم

تحية واحتراما ...

نشير الى المحادثة الهاتفية بين [illegible] والسيد أحمد عبد الفتاح [illegible] وموضوع كفالة فرعنا جبل الحسين الصادرة لصالح جوردن ترانسبورت على طلب دويتشي بنك – فرع شتوتجارت وكفالته المقابلة .

نورد لكم فيما يلي التفاصيل الكاملة لموضوع كفالة دويتشي بنك – فرع شتوتجارت [illegible] والذي ما زال يرفض ان يدفع لنا قيمة الكفالة :-

١) ورد من دويتشي بنك – فرع شتوتجارت تلكس [illegible] الى فرعنا جبل الحسين تاريخ ١٩٨٥/٥/٢٤ [illegible] يطلبون فيه اصدار كفالة [illegible] مؤسسة ابراهيم هادي التجارية بمبلغ (٦٠٠ ألف مارك ألماني) ، تكون سارية لغاية [illegible] ويتعهدون لنا بدفع القيمة المذكورة عند أول مطالبة خطية من قبلنا .

٢) وافقت الادارة العامة على اصدار الكفالة ، كما وردت في التلكس المذكور أعلاه ، وقام فرعنا جبل الحسين باصدار كفالته رقم ٨٥/٩٠/ج ح بتاريخ ١٩٨٥/٥/٢٩ [illegible] لصالح شركة جوردن ترانسبورت [illegible] طلب السادة مؤسسة ابراهيم هادي التجارية [illegible] الفرع تاريخ سريان هذه الكفالة لغاية ١٩٨٥/١٢/١٥ .

٣) بتاريخ ١٩٨٥/١٠/٢١ ورد الى فرعنا جبل الحسين كتاب بنك القاهرة عمان رقم ١٠٦٢٩ الذي طالب فيه بدفع قيمة الكفالة ، بموجب تفويض من المستفيدين شركة جوردن ترانسبورت ([illegible] الكفالة الصادرة عن فرعنا جبل الحسين بمبلغ (٧٨ ألف دينار)).

وقام فرعنا المذكور بارسال تلكس مطالبة الى دويتشي بنك – فرع شتوتجارت في ١٩٨٥/١٠/٣١ .

الرقم : Ref. :
التاريخ : Date :

(٣)

الا أنه لم يتابع هذه المطالبة و لم يبلّغ الادارة العامة بها في حينه ، وكان الفرع منشغلا بالمطالبة التي وردته بخصوص كفالتين اخريين رقم ٨٥/٥٧/ج ح ورقم ٨٥/٤٨/ج ح بمبلغ (٢٠ ألف دينار) وهما أيضا صادرتين بكفالة دويتشي بنك — فرع شتوتجارت المقابلة ، حيث اضطر الفرع لدفع قيمة هاتين الكفالتين و مطالبة دويتشي بنك بدفع كفالته المقابلة (٢٠٠ ألف مارك ألماني) وبعد مماطلة البنك الألماني بالدفع أحال الفرع موضوع هذه الكفالات للادارة العامة ، حيث بدأنا من طرفنا موضوع الكفالة التي دفع قيمتها الفرع ، وبعد تلكسات متعددة ، حاول دويتشي بنك فيها المماطلة و أجبناه مفندين كل الحجج التي ذكرها لمحاولة عدم الدفع ، اضطر أخيرا لدفع قيمة الكفالتين المذكورتين (٢٠٠ ألف مارك ألماني) ، ثم اثر توالي المطالبات من قبل شركة جوردن ترانسبورت و بنك القاهرة عمان (البنك المقابل لها) أخذنا ، في الادارة العامة ، بمطالبة البنك الألماني بدفع قيمة الكفالة موضوع البحث (٦٠٠ ألف مارك ألماني) و ارسل أول تلكس بهذا الخصوص من الادارة العامة بتاريخ ١٩٨٥/١١/١٧ ، علما بأن الفرع كان قد ارسل مطالبته الأولى بهذه الكفالة كما ذكرنا سابقا في ١٩٨٥/١٠/٢١ وقد تلاها من الفرع ارسال مطالبة ثانية تم ارسالها في ١٩٨٥/١١/٢١ .

٤) أول اجابة وردت على مطالبتنا بتاريخ ١٩٨٥/١١/١٧ وردت من دويتشي بنك — فرع شتوتجارت تضمنت احتجاج البنك المذكور على ما يلي بتاريخ ١٩٨٥/١١/٢١ :-

أ- أن تعليماتهم كانت تقضي باصدار الكفالة لصالح مؤسسة ابراهيم هادي التجارية و ليس الى شركة جوردن ترانسبورت .

ب- انهم طلبوا بأن تكون الكفالة سارية لغاية ١٩٨٥/١٢/٣١ ، بينما حدد فرع جبل الحسين سريانها لغاية ١٩٨٥/١٢/١٥ (البند رقم (٢) أعلاه) .

وقد اعتبر البنك أن ما ذكر أعلاه مخالفات لتعليماتهم ، و بالتالي لا يلزم البنك الألماني بدفع قيمة الكفالة موضوع البحث .

٣/......

الرقم : Ref. :
التاريخ : Date :

(٣)

٥) أجابتهم الادارة العامة على ما ذكر أعلاه بما يلي في ١٩٨٥/١١/٢٤ :-

أ- ان الكفالة أصدرت لصالح شركة جوردن ترانسبورت بناء على طلب مؤسسة ابراهيم هادي التجارية .

ب- ان قيام فرعنا جبل الحسين بوضع تاريخ انتهاء سريان الكفالة ١٩٨٥/١٢/١٥ بدلا من ١٩٨٥/١٢/٣١ كان لغايات احترازية تسمح لنا من خلالها بفترة اسبوعين كافية لابلاغ مطالبتنا للبنك الألماني في حالة ورود مطالبة علينا في اليوم الأخير من تاريخ انتهاء سريان الكفالة ، و هذا أمر معروف .

هذا وقد أضفنا الى ما تقدم أن فرعنا جبل الحسين كان قد أرسل نص الكفالة في تلكس رقم ٨٥/٥٤٣/ج ح تاريخ ١٩٨٥/٦/١ و طالبهم في نفس التلكس بقيد مصاريف اصدار الكفالة لحسابنا لدى فرعهم في فرانكفورت ، و أنهم ارسلوا لنا اشعارهم رقم ٢٤٠٠٠٠٨٢١٦ ، تاريخ ١٩٨٥/٦/١٤ بما يفيد قيامهم بقيد تلك المصاريف لحسابنا المذكور ، الأمر الذي يعني أنهم اطّلعوا على نص كفالتنا ولم يعترضوا عليه في حينه و بالتالي فان اعتراضهم الآن ليس له ما يبرره .

٦) في ١٩٨٥/١١/٢٨ وردتنا اجابة بالتلكس من دويتشي بنك — فرع شتوتجارت ذكروا فيها ما يلي :-

أ- أنهم أرسلوا لنا تلكس تاريخ ١٩٨٥/١١/٥ ذكروا فيه أنه لم يكن هنالك سبب لأن تقدم مطالبة لنا لدفع قيمة كفالتنا (هذا التلكس لم يستلم لا من قبلنا ولا من قبل فرعنا جبل الحسين كما سيتبين فيما بعد) .

ب- أن شركة جوردن ترانسبورت أكدت في اجتماع عقد بين الأطراف المعنية في الكفالة (الشركة الألمانية التي طلبت اصدار الكفالة و شركة جوردن ترانسبورت و مؤسسة ابراهيم هادي التجارية) بأنها لم تقدم مطالبة لنا بدفع قيمة الكفالة بعد ، وأن شركة جوردن ترانسبورت و عدتهم بعدم تقديم أية مطالبة لنا بموجب كفالتنا الا بعد أن يتم اجتماع كان قررا عقده بين الأطراف المذكورة

٤/.........

الرقم :
التاريخ :

(٤)

أعلاه ، و الجدير بالذكر أنه كانت قد وردت عدة مطالبات حتى ذلك التاريخ لدفع قيمة الكفالة من شركة جوردن ترانسبورت ، و كان واضحا أن تلكس البنك ، المشار اليه يقصد به المماطلة و اضاعة الوقت لعدم الدفع .

٧) بتاريخ ١٩٨٥/١١/٣٠ ارسلنا الى دويتشي بنك – فرع شتوتجارت اجابة شديدة اللهجة على تلكسهم تاريخ ١٩٨٥/١١/٢٨ المشار اليه أعلاه ، حيث ذكرنا [illegible] بأنهم يماطلون في الدفع دون مبرر ، وأكدنا لهم أننا استلمنا عدة مطالبات من شركة جوردن ترانسبورت لدفع قيمة كفالتنا .

٨) بتاريخ ١٩٨٥/١٢/٣ وردنا تلكس من دويتشي بنك – فرع شتوتجارت اجابة على تلكسنا المذكور أعلاه ذكروا فيه ما يلي :-

" أمس ، و بينما كنا على وشك تحويل مبلغ ٦٠٠ ألف مارك ألماني الى حسابكم الذي طلبتم التحويل اليه لدى فرع فرانكفورت – دويتشي بنك ، جرى منعنا من القيام بهذا التحويل عن طريق أمر مؤقت صدر الينا من محكمة مقاطعة شتوتجارت . و سوف يتم تزويدكم بمزيد من التفاصيل من قبل الدائرة القانونية في ادارتنا العامة في فرانكفورت " .

٩) بتاريخ ١٩٨٥/١٢/٤ ، أي في اليوم التالي لاستلامنا تلكسهم المذكور ، ارسلنا لهم تلكس ذكرنا فيه أنه حيث أننا ارسلنا مطالباتنا لهم بدفع الكفالة في ١٩٨٥/١١/١٧ و ١٩٨٥/١١/٢١ ، وبما أن كفالتهم المقابلة تنص على تعهدهم بدفع المبلغ عند أول مطالبة من قبلنا ، فاننا نرى أن تأخيرهم في الدفع لدى مطالبتنا قد تسبب في حدوث تشعبات للموضوع يعتبروا هم وحدهم المسؤولين عنها ولا تؤثر بأي شكل من الأشكال على حقنا في حثهم على الدفع فورا و اشعارنا بذلك قبل قيامنا باتخاذ اجراءات اخرى في هذا الصدد .

١٠) بتاريخ ١٩٨٥/١٢/٥ ورد تلكس منهم يفيد بأن محكمة مقاطعة شتوتجارت قد منعتهم من الدفع تحت طائلة تغريمهم مبلغ ٥٠٠ ألف مارك [illegible] أمرها ، و أنهم سيحاولون الاستئناف [illegible] هذا الحكم و سيعلموننا بالنتيجة .

Ref. :
Date :
التاريخ :

(٥)

١١) بتاريخ ١٩٨٥/١٢/٦ وردنا تلكس مطول من الدائرة القانونية للادارة العامة لدويتشي بنك في فرانكفورت تضمن قولهم أولا ان القضية المرفوعة التي تشمل منعهم من الدفع رفعت [illegible] على طلب من المدعي شركة D.H.TRADE (بالرغم من اصدار كفالتهم) ضد [illegible] و هي مرفوعة ضد دويتشي بنك . ثم ذكروا لنا أسباب الدعوى ، و هي نفس الأسباب التي كان يذكرها لنا فرعهم [illegible] شتوتجارت للمماطلة في الدفع ، و هي :-

" أن طلب اصدار الأمر المؤقت [illegible] مذكرة المدعي المؤرخة ١٩٨٥/١١/٢٧ ، و أن المدعي قد بين بأن المطالبة بموجب الكفالة التي قام بها بنك الاردن و الخليج للمدعى عليه (دويتشي بنك) هي [illegible] ، حيث أن المدعي قد قام بدفع المبلغ الذي نص عليه الكفالة الى عميل بنك الاردن و الخليج السيد ابراهيم هادي في الوقت المحدد ، ولأن بنك الاردن و الخليج قد احيط علما بذلك [illegible] أنه جرى تغيير من قبل بنك الاردن و الخليج في نص الكفالة حيث أن نص الكفالة الذي طلب منه اصدارها كان يتعلق بضمان العميل ، و ليس " بضمان شحن " و ذلك أن البضائع كان قد تم تخليصها من السلطات الجمركية ، ولذلك ليس هناك مبرر للمطالبة بالكفالة " . " وحيث أن المطالبة التي قدمت للبنك الأردني (لنا) كانت مخالفة للقانون ، و حيث أن البنك (الاردن و الخليج) كان يعلم بذلك عن طريق التلكس المرسل له من قبل المدعي عليه (دويتشي بنك – فرع شتوتجارت) بتاريخ ١٩٨٥/١١/٥ ، فان المدعي عليه (دويتشي بنك " يجب أن يمنع من أن يدفع قيمة كفالته الى البنك الأردني (بنك الاردن و الخليج ") .

و أضافت الدائرة القانونية دويتشي بنك بأنها مستعدة لتقديم احتجاج ، نيابة عن بنك الاردن و الخليج ، على هذا الأمر ، اذا قمنا بتزويدهم بذلك !! و قد أنهت الدائرة القانونية لدويتشي بنك تلكسها المطول المذكور أعلاه انه " بالنظر الى ما تقدم ، فاننا لا نستطيع تلبية طلبكم المتعلق بدفع قيمة الكفالة موضوع البحث " .

بنك الأردن والخليج
ش.م.م
عمان – الأردن
الادارة العامة

JORDAN-GULF BANK
S. A.
Amman – Jordan
Head Office

Ref. :
Date :

غ :

(٦)

١٢) بتاريخ ١٩٨٥/١١/١١ أرسلنا تلكس جوابي موجه الى [illegible] دويتشي بنك في فرانكفورت ذكرنا له فيه أن كافة الأسباب التي وردت في لائحة الدعوى التي قدمت ضدهم لوقف الدفع " غير صحيحة و مضللة " ، وبأننا لم نستلم [illegible] التلكس الذي زعموا ارساله في ١٩٨٥/١١/٥ ، و حتى لو استلمناه فان مطالبتنا كانت قبل ذلك و أن نص كفالتهم يقضي بالدفع لدى أول مطالبة منا ، كذلك ارسلنا لهم كتابا ارفقنا به صورا عن شيكات اصدرتها الشركة الألمانية D.H.TRANS للسيد ابراهيم هادي ، و اعيدت من فرع دويتشي بنك دون أن تدفع قيمتها ، و ذكرنا لهم أن مماطلة فرعهم في شتوتجارت في دفع قيمة الكفالة كانت دون مبرر وأدت الى تطورات ستسيئ للعلاقة بيننا و بينهم ، ثم أكدنا لهم احتفاظنا بحقنا في اتخاذ كافة الاجراءات القانونية لحماية حقوقنا و مصالح البنك .

١٣) بتاريخ ١٩٨٥/١٢/١٧ وردنا تلكس جوابي مسؤول آخر من الدائرة القانونية لدويتشي بنك فرانكفورت اعادوا فيه ما سبق و أن ذكروه مما يدل على تمسكهم به وبقرارهم الذي يتخذ من أمر محكمة مقاطعة شتوتجارت ذريعة لعدم دفع قيمة الكفالة موضوع البحث ، ثم أرسلوا تلكس آخر بتاريخ ١٩٨٦/١/٨ تمسكوا فيه بنفس الموقف ، و أرسلوا أيضا صورة عن ايصال موقع من السيد ابراهيم هادي يفيد باستلامه ٥٦ ألف مارك "كدفعة أولى" (DOWN PAYMENT) و هذه العبارة في حد ذاتها تكفي للقول بأنه كان هناك دفعات اخرى يجب القيام بها من قبل الشركة الألمانية التي رفعت الدعوى .

هذا و كما تعلمون الآن شركة جوردن ترانسبورت / عمان ، رفعت قضية ضد البنك [illegible] بدفع قيمة الكفالة المذكورة ، و قام البنك اثر ذلك بطلب دخول مؤسسة ابراهيم هادي التجارية كطرف في القضية (مرفق طيه صورة عن كل من لائحة الدعوى و طلب البنك)

و في الوقت نفسه ، فان البنك لا يزال يتابع المحاولة مع دويتشي بنك لحمله الأخير على الدفع ، غير

٧/........

بنك الأردن والخليج
ش.م.م
عمان – الأردن
الادارة العامة

JORDAN-GULF BANK
S. A.
Amman – Jordan
Head Office

Ref. :
Date :

غ :

(٧)

أننا لا نعتقد أنهم سيدفعون ، وذلك في ضوء المراسلات معهم و استمرارهم بالتذرع بأن قرار محكمة شتوتجارت يمنعهم من أن يدفعوا لنا قيمة كفالتهم موضوع البحث .

و تفضلوا بقبول فائق الاحترام

المدير العام
عدنان دروزة

مرفقات :

بسم الله الرحمن الرحيم



الرقم ١/١٥/٧٠٢٠ ع ٩٤
التاريخ ٣٠/١٢/١٩٨٦م
الموافق ٢٩/٤/١٤٠٧هـ

معالي رئيس مجلس ادارة بنك الاردن والخليج المحترم
الاداره العامه / عمان

قام فريق من مفتشي البنك المركزي بزيارة ادارتكم [illegible] في الفتره ما بين ١٩٨٦/١٠/٤ – ١٩٨٦/١٠/٢٦ وذلك لاجراء الفحص والتدقيق وفيما يلي اهم الملاحظات التي اشتمل عليها تقريرهم :–

التسهيلات الائتمانيــــه :–

- بلغ اجمالي التسهيلات الائتمانيه المباشره والممنوحه لعملاء البنك بتاريخ ١٩٨٦/٩/٣٠ (٥٧٫٩) مليون دينار بزيادة عما كانت عليه بنهاية شهر ايلول من العام الماضي بمبلغ (٩٫٢) مليون دينــــار وبنسبة نمو قدرها (١٩٫١ %) ويتضح من هذه المقارنه ان البنك مــا زال مستمرا في التوسع بمنح التسهيلات الائتمانيه بالرغم من طلــب البنك المركزي العمل على تخفيض التسهيلات بحيث لا يتم منــح تسهيلات جديده الا بحدود ما يتم تحصيله من التسهيلات القائمه •
- تم منح بعض عملاء البنك تسهيلات ائتمانيه بمبالغ كبيره دون القيــام بدراسة شامله ومعمقه لاوضاع هؤلاء العملاء حسب التسلسل الاداري حيث منحت هذه التسهيلات مباشرة من اعلى الهرم الاداري في البنــك دون المرور بالمستويات الاداريه والفنيه المختلفه ، ان منح هــذه التسهيلات من قبل متخذي القرار انما يفوت الفرصه عليهم لمعرفــة اراء مختلف المستويات الادارية والتي في ضوئها يتخذ القرار المناسب بشأن التسهيلات المطلوبه ، ومثال ذلك العملاء التاليه اسماؤهم :–
شركة المدن للاسكان ، شركة [illegible] الاردن والخليج العقاريه ، وشركة النسر للتخليص ونقل البضائع

- **التسهيلات الائتمانية المستحقة :–**

بلغ اجمالي التسهيلات الائتمانية المستحقة على عملاء البنك بكافة فروعه كما هي بتاريخ ١٩٨٦/٩/٣٠ (٧٫٥) مليون دينار ، أي ما نسبته (١٢%) من اجمالي التسهيلات الائتمانية [illegible] بنفس التاريخ تفاصيلها كما يلي :
١ - كمبيالات مخصومة مستحقة (٥٫٩) مليون دينار
٢ - سحوبات مستحقة (٠٫٨) مليون دينار
٣ - بضائع مخزنة وجاري مدين (٠٫٨) مليون دينار مستندي

ولقد شكلت الكمبيالات المخصومة المستحقة مانسبته (٧٨٫٦%) من اجمالي الديون المستحقة •
نوصي بضرورة العمل على متابعة العملاء أصحاب هذه المستحقات حتى السداد التام •

- **التأمينات النقدية :–**

تبين أن البنك يعمل على خلق تأمينات على بعض التسهيــلات الائتمانية الممنوحة بكشف حسابات الطلب للعملاء الممنوحين هذه التسهيلات ، ومثال ذلك موافقة الادارة على كشف حساب الطلــب العائد لشركة المدن للاسكان لدى فرعكم / الشميساني بمبلــغ (١٨٠٫٠٠٠) دينار ، وقيد هذا المبلغ لحساب التأمينات النقدية مقابل الكفالة الصادرة لصالح بنك الاسكان بمبلغ (١٫٢) مليــون دينار بناء على طلب الشركة المذكورة • ان مثل هذه التأمينـات لا تعتبر تأمينات حقيقية تم ايداعها من قبل العملاء ، وانما هـي ناشئة عن قيود محاسبية ، وهذا [illegible] واسلوب التعامل المصرفي السليم ، لذلك نرى ضرورة [illegible] اتباع مثل هــذا الاسلوب والعمل على تصفية التأمينات الناشئة عن قيود محاسبية •

- **الحسابات الجامدة :–**

لقد عمدت الادارة الى تحريك بعض حسابات التسهيلات الجامدة والتي لم يطرأ عليها أي تغييرات تذكر ، عن طريق [illegible] قرض خارجي لتخفيض جزء من تسهيلات هؤلاء [illegible] التأمينات المودعة ضمانا لتسهيلاتهم ، فلقد تم [illegible] قرض خارجي قيمته (٣٠) مليون فرنك سويسري تم توزيعه على عملاء البنك التالية أسماؤهم :

شركة النصر للتخليص ونقل البضائع ، شركة ا[illegible] الشيخ واخوانه ،
شركة الأردن والخليج للاستثمارات العقارية ، [illegible] ادارة الأبنية
والشركة العربية لصناعة الأدوية •

— القرض الخارجـــي :ـــ

— حصل البنك على قرض خارجي بمبلغ (٣٠) مليون فرنك سويسري مقابل توقيعه على سحوبات زمنية مقبولة مكفولة بحيث يقوم بدفع القرض بتاريخ الاستحقاق اذا قصّر عملاء البنك الموزع عليهم القرض عن الدفع ، فلقد تم الحصول على مبلغ (٢٤) مليون فرنك سويسري من الائتلاف المالي الأردني /لندن والمبلغ الباقي وقدره (٦) ملايين فرنك سويسري من المؤسسة المالية العربية / نيويورك ، ولقد تم توزيع ما يعادل القرض بالدينار الأردني على العملاء التالية أسماؤهم :

شركة النصر للتخليص ونقل البضائع	(٦) مليون فرنك سويسري
شركة ابراهيم الشيخ واخوانه	(٦) مليون فرنك سويسري
شركة الأردن والخليج للاستثمارات العقارية	(٦) مليون فرنك سويسري
شركة ادارة الأبنية	(٦) مليون فرنك سويسري
الشركة العربية لصناعة الأدوية	(٦) مليون فرنك سويسري

— ان الغاية من القرض بالنسبة لجميع العملاء ما عدا شركة صناعة الأدوية التي تم منحها تسهيلات ائتمانية بما يعادل حصتها كانت لتسديد جزء من الالتزامات المترتبة على هؤلاء العملاء منذ مدة طويلة •

ويلاحظ على القرض ما يلي :

— نتيجة لتوقيع البنك على السحوبات الزمنية لصالح المقرضين ، فلقد ارتفع رصيد سحوبات التحصيل المقابلة المقبولة من مبلغ (٦٤٢ر٥٢٠) دينار بتاريخ ١٩٨٥/٩/٣٠ الى مبلغ (٦ر١٩٨ر٢٨٥) بتاريخ التفتيش الحالي •

— اختلاف الفائدة التي يتقاضاها البنك من العملاء اذ تراوحت من (٩٪) الى (١٠٪) ، ما عدا شركة الأردن والخليج العقارية حيث لم تتوفر معلومات حول ذلك •

— عدم أخذ موافقة البنك المركزي بالنسبة لما يلي :ـــ

١ـــ التسهيلات الممنوحة للعملاء الخمسة المذكورين سابقا لكون حصة كل منهم تزيد عن مبلغ (٠٠٠ر٧٥٠) دينار •

٢ـــ التسهيلات الممنوحة لكل من شركة ابراهيم الشيخ واخوانه وشركة الأردن والخليج العقارية لعلاقتهما بأعضاء مجلس ادارة البنك •

٣ • حصول البنك على القرض الخارجي •

— تبين من دراسة ملفات العملاء المستفيدين من القرض عدم تحسن أوضاعهم فعلى سبيل المثال فان شركة النصر للتخليص ونقل البضائع لم تلتزم ببرنامج التسديد المتفق عليه لتسديد التزاماتها •

ان لجوء البنك الى معالجة مشاكل بعض عملائه ، خصوصا الكبار منهم ، عن طريق حلول مؤقته لن تجدي في ظل اوضاعهم الحاليه ، بل ان ذلك سيزيد من التزامات البنك تجاه الغير وذلك بكفالته لدفع ديون هؤلاء العملاء في حالة عجزهم عن تسديدها ، لذا [illegible] نرى ضرورة دراسة اوضاع مثل هؤلاء العملاء بشكل شامل ومن مختلف الجوانب بشكل يؤدي الى الاتفاق مع هؤلاء العملاء على تسديد التزاماتهم [illegible] البنك ، كما نوصي بضرورة التقيد بتعليمات البنك المركزي [illegible] بشأن منح التسهيلات الائتمانيه •

— حسابات الطلب المكشوفـــه :ـــ

• ما زال البنك مستمرا في اتباع سياسة كشف حسابات [illegible] الطلب وذلك بالرغم من مطالبة البنك المركزي بالحد من هذه الظاهره حيث وعد البنك بذلك وبتصفية القائم منها ، الا انه [illegible] ومقارنة اجمالي ارصدة الحسابات المكشوفه خلال الفتره التي سبقت تاريخ التفتيش الحالي تبين تزايد هذه الارصده وذلك كما يلي :ـــ

التاريـــخ	اجمالي الكشـــف
١٩٨٦/٦/٣٠	٦ر٥ مليون دينار
١٩٨٦/٨/٣١	٩ر٥ مليون دينار
١٩٨٦/٩/٣٠	١ر٦ مليون دينار

هكذا من الأصل

مجموعة البنود المعطاة للعمال/

فرع ... [illegible]

مذكرة داخلية

التاريخ ٨/٦/١٩٨٩

من : مدير ... [illegible]

الى : [illegible]

الموضوع : [illegible]

[illegible]

بنك الاردن والخليج

ش.م.ع

فرع/ الادارة العامـــــة

مذكـرة داخليـة

بغ ... ٢١ / ٩ / ١٩٨٧

السيد/ مديـــــر الـ ... ـسش المحتـــــرم .

نرع : مخالفة تعميم البنك المركزي رقم ٢٧٦٧/١٥/٧٠١٠ في ١١/٢٥ ... الذي ... [illegible]

عدم قيام موظفي البنوك بالتعامل بالعملات الأجنبية بيعاً وشراء ... [illegible] ... التي يبدأ ون ... [illegible]

(والمرفق صورة عنـه) .

بناءً على توجيهاتكم بتاريخ ٨٧/٩/١٧ قمنا بالبحث في المخالفة المذكورة ، وتبين لنا مـا يلـــــي :

١ - بتاريخ ٨٧/٩/٩ أظهر كشف وحدة الصرافة المرفق صورة عنه رقم (١) بيع وشراء مبلــغ ٦٠٠٠٠ دولار أمريكـي بسعر ٣٢٦.٥٠ في حين أن سعر الدولار في ذلك اليوم بيـــع بسعر ٣٤٩ وشراء بسعر ٣٤٧ بموجب المذكـــرة الداخلية رقم (٢) . وتم بيـــع مبلغ ٣٠٠٠٠ دولار الى السيد نبيل كنعان بسعر ٣٢٦.٥٠ بموجب صورة السند رقم (٣) . وبيع مبلـغ ٣٠٠٠٠ دولار الى السيد/ محمد علي مرعي بموجب السند رقم (٤) المرفـــق .

لدى الاستفسار من السيد المسؤول عن وحدة الصرف السيد/ عبد الله عبد اللطيف شحادة :

هل قمت باستلام المبلغ المذكور ٦٠٠٠٠ دولار نقداً وأدخل صندوقك ؟

أفـاد : بأنه لا يعلم أي شيء عن المبلغ المذكور ، ولدى استيضاح الأمر منه كيف تــم ادخال المبلغ بالكشف الموقع عليه من قبلك ؟

أفـاد : بأن المسؤولين بالفرع أجبروه على ذلك ، ولدى الاستيضاح من المذكـــور عــن تحرير القيود الموقعة من قبله لوحدة بالبيـع والشراء

أفـاد بأنه أجبر على ذلك من المسؤولين بالفـــرع .

قـام الفرع بتاريـــخ ٨٧/٩/٩ باجـــراء القيـــود التاليــــة :

أ) ادفعوا لأمر السادة/ وحدة الصرافة من حساب المبيعـة لها وذلك قيمة تسليمــــــا ... دولار أميركي نقداً لأمــر السادة وحدة الصرافة ... مقابل دينار بسعر ٣٢٦.٥ للمبلــغ (٦٠٠٠٠) دولار أميركي ووقع على أمـــر الدفع الاسـم/ ... والسيد/ ... ووقع باستلام السيد/ عبد الله عبد اللطيف (أمر الدفع المرفق صورته رقــم (٥)) .

٢/ ...

بنك الاردن والخليج
ش.م.م
فرع/ الادارة العامة

مذكرة داخلية

تاريخ ٢١/ ٩/ ١٩٨٧

الى/
من/ ٢
الموضوع/

... [illegible] اجراء القيد المرفق صورة عنه رقم (٦) على حساب وحدة المراقبة [illegible]
بالدولار الأمريكي بمبلغ (٦٠٠٠٠) دولار بسعر ٥٠ ر ٣٤٦ بمبلغ ٢٠٧٩٠ دينار
لحساب [illegible] بمبلغ [illegible] ٢٢٢ دينار وعلى حساب فرق [illegible]
بمبلغ ١٤١ دينار ووقع على المحسوبات الآنسة/ ايفا والسيد/ محمد مرعي

ح) اجراء القيد رقم (٧) المرفق صورة عنه
على ح/ فرع الشميساني ٣٠٠٠٠ دولار [illegible] ٥٠ ر ٣٤٦ بمبلغ (١٠٣٩٥) دينار
الدفاعة على السيد/ نبيل كنعان
على ح/ السيد/ محمد مرعي ٣٠٠٠٠ دولار [illegible] ٥٠ ر ٣٤٦ بسعر (١٠٣٩٥) دينار
لحساب وحدة المراقبة
٢٠٧٨
ووقع على المحسوبات السيد/ محمد الكسواني ولهمي خالد

٢) أ) بتاريخ ٨٧/٩/١٧ [illegible] كشف وحدة الصرف شراء مبلغ (٥٠٠٠٠٠) مارك الماني
بموجب الصورة المرفقة رقم (٨) ولدى الاستفسار من [illegible] عبد اللطيف
عن المبلغ أفاد بأنه لم يستلم المبلغ المذكور علما بأنه [illegible] من [illegible]
ولدى الاستيضاح من المذكور عن كيفية قيد المبلغ أفاد بأن [illegible]
أجبروه على ذلك

ب) ثبت [illegible] بيع وشراء المارك ١٩٣ ١٩٠ ليوم ٩/١٧
٧٠ و١٩٢ ١٩٠ ليوم ٩/١٥

٣/ ...

بنك الاردن والخليج
ش.م.م
فرع/ الادارة العامة

مذكرة داخلية

تاريخ ٢١/ ٩/ ١٩٨٧

الى/
من/ ٢
الموضوع/

ج) تبين أن الفرع قام باجراء القيودات التاليه (بتاريخ ٨٧/٩/١٥)
على ح/ بوساي فرانكفورت ٥٠٠٠٠٠ مارك بسعر ١٩٣ مبلغ ٩٦٥٠٠ دينار
لحساب/ فرع المنطقه التجاريه ٥٠٠٠٠٠ مارك " " ٩٦٥٠٠ دينار
على ح/ وحدة المراقبه مبلغ ٥٠٠٠٠٠ مارك " ١٩٣ " ٩٦٥٠٠ دينار
لحساب/ بوساي فرانكفورت مبلغ ٥٠٠٠٠٠ مارك " ١٩٣ " ٩٦٥٠٠ دينار
ووقع على المحسوبات السيد/ محمد الكسواني، طالب الحديد، الآنسة/ ايفا
السيد/ محمد علي مرعي بموجب المحسوبات رقم (١٠) المرفقه

د) بتاريخ ٨٧/٩/١٩ قام الفرع باجراء القيود التاليه
على ح/ وحدة المراقبه مبلغ ٥٠٠٠٠٠ مارك مبلغ ٩٦٥٠٠ دينار
لحساب/ بوساي فرانكفورت مبلغ ٥٠٠٠٠٠ مارك " ٩٦٥٠٠ دينار
بموجب المحسوبات رقم (١١) الموقعه من كل من الآنسة/ ايفا
والسيد/ محمد مرعي
علما بأن المبلغ مقيد لحساب المركز الرئيسي حتى ٨٧/٩/١ بموجب صور التلكس المرفقه

الملاحظات:
١) السيد/ عبد الله عبد اللطيف شحاده
أ) مخالفة تعليمات البنك المركزي رقم ٢٧٩٧٢ تاريخ ٨٦/١٢/٢٥
ب) توقيعه على قيودات في حين أن هذه المبالغ [illegible] وحدة المراقبه
ج) عدم ابلاغ الادارة بذلك في نفس [illegible]

٤/ ...

هكذا من الأصل

بنك الاردن والخليج
ش. م. م.

فرع/ الادارة العامـــه

مذكـــرة داخلية

التاريخ ٢١ / ٩ / ١٩٨٧

من ///

الى /// ...

الموضوع ///

٢) السادة [illegible] (محمد علي مرعي [illegible] [illegible] الكمواني [illegible] طالب الدباس [illegible] المشار رفيق عكــــوب) :

أ - مخالفة تعليمات البنك المركــــزي .

ب - اجراء قيودات مخالفة لأنظمة وحدة المراقبة وتوقيعها من [illegible] ولعين فـــي أكـســثر من قسم لغير مختـــص .

جـ - عـدم بيان كيفية شراء المبلـغ [illegible] دولار [illegible] دون علم وحـدة المراقبـة وتنفيذ القيود من قبل دائرة غير معنية وأسباب عدم [illegible] المبلـــغ الى [illegible] وحدة المراقبـه ان كان هناك نقد بالدولار ؟

د - عـدم بيان كيفية تنفيذ القيد على السيد/ نبيل كنعان في [illegible] ر ع/ الشميساني [illegible] وعـدم حجز المبلغ من حسابه مسبقا وقبل بيعه الدولار حيث تبين عـدم وجـود رصيد معادل له بحسابه في الفــرع [illegible] أدنى عالم.

هـ - عـدم الحصول على موافقة الادارة المسبقة على المجازفـة بشراء مبلغ [illegible] ٥٠٠ [illegible] المالي بسعر يزيد عن السعر الدارج بمقدار ٣ فلسات وكيفية ربط المبلغ في الخــارج ومن يتحمل الخسارة الناتجة عن هبوط السعر الحالي عن سعر الشراء .

المفتش

[illegible]

مخالفات المركز الرئيسي في حسابات خليل المصـري
(شركة الاتحاد العربي للصرافة)

بتاريخ ١٩٨٩/٤/٥

١ ـ قيد مبلغ (ـ ر ٤٢٥٧٧) دينارا لحساب/ انعام محمود غالب الخطيب على حساب الفائدة لتخفيـــض مبلغ الفائدة على حسابها المكشوف في الطلب .

بتاريخ ١٩٨٨/١١/٢٨

٢ ـ ابداع مبلغ (٧٢٤٨٦٨) دولار نقدا بحساب غيداء مالك بدر الدين ، ولكن تبين أنها ليست (نقــدا) وانما سحب من حساب انعام محمود الخطيب .
وتبين أن أصل القيد بمبلغ (٩٠٩٦٠٧) دولار ، ويمثل شيكات برسم التحصيل ، ولم نجد في السجـــلات ما يدل على أن هناك شيكات مرسلة برسم التحصيل الى البنوك .

وفي النهاية تبرهـــن أن المبلغ محـــول من وحدة المراقبة ، وهو عبارة عن شيكات مشتراه مـــن مصادر محلية وخارجية وعملات نقدية أجنبية أودعت بالحساب كما يلي : ـ

مبلغ (٩١٨٤١) دولار ـ شيكات من مصادر محلية .
= (٧٢٦٧١٢) = ـ = = = أجنبية .
= (٢.١٧٠٩٤) = ـ نقد بعملات أجنبيـــة .

بتاريخ ١٩٨٩/٣/٢٢

٣ ـ شراء مبلغ (٢.٢ ١٥٢٩٤) دولار من غيداء مالك بدر الدين بسعر (٥٣٨) فلسا حسب نشرة البنك المركزي ، ولكن فيما بعد (بتاريخ ١٩٨٩/٤/٥) تم تعديل سعر الشراء لصالح العميل ليصبح (٨٤ر٥٦٥) فلســـا وهو أعلى من سعر البيع للبنك المركزي بذلك التاريخ حيث كان (٥٤٢) ، ونتيجة لذلك تحمل البنـــك خسارة مبلغ (٣٦٤٥٩) دينارا لصالح العميل .

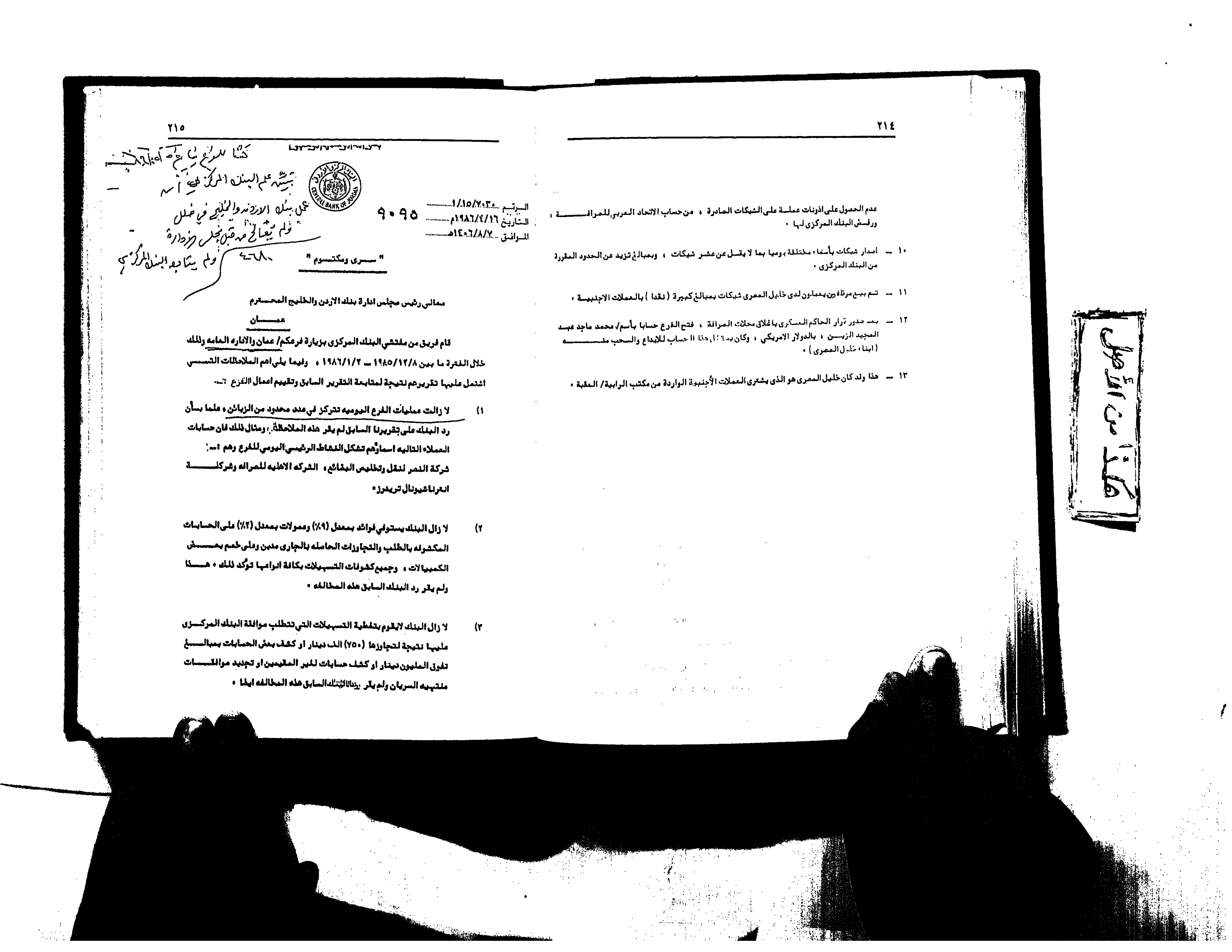
٤ ـ بيع وشراء عملات أجنبية مقابل دينار أردني الى عدة أشخاص كما هو مبين في تقريـــر بتاريـــخ (١٩٨٩/٦/٢٧) ، وبتاريخ ١٩٨٩/٨/٢٧ ، وتاريخ ١٩٨٩/٩/٢ ، وقد نتج عنها خسارات كبـــيرة بلغت ($\frac{٣}{٤}$) مليون دولار .

٥ ـ عدم تحصيل عمولة على اصدار الشيكات وحسب مبالغهـــا .

٦ ـ عدم تحصيل فائدة على مدة تحصيل الشيكات الخارجية .

٧ ـ السماح للعملاء بالسحب على الشيكات قبل مضي مدة التحصيل الفعلية لها .

٨ ـ عدم تحصيل تكلفة تدوير الشيكات المرسلة للخارج للتحصيل .



عدم الحصول على اذونات عملة على الشيكات الصادرة ، من حساب الاتحاد العربي للمراقـــــة ، ورفض البنك المركزي لها .

١٠ ـ اصدار شيكات بأسماء مختلفة يوميا بما لا يقل عن عشر شيكات ، وبمبالغ تزيد عن الحدود المقررة من البنك المركزي .

١١ ـ تم بيع موظفين يعملون لدى خليل المصري شيكات بمبالغ كبيرة (نقدا) بالعملات الاجنبيـة .

١٢ ـ بعد صدور قرار الحاكم العسكري باغلاق محلات الصرافة ، فتح الفرع حسابا بأسم/ محمد ماجد عبد المجيد الزيـــن ، بالدولار الامريكي ، وكان يستعمل هذا الحساب للايداع والسحب منـــــه (ابناء خليل المصري) .

١٣ ـ هذا وقد كان خليل المصري هو الذي يشتري العملات الأجنبية الواردة من مكتب الرابية/ العقبة .

البنك المركزي الأردني
CENTRAL BANK OF JORDAN

الـرقـم ١/١٥/٢٠٣٠
التـاريخ ١٩٨٦/٤/١٦م
المـوافـق ١٤٠٦/٨/٧هـ

٩٠٩٥

" سـري ومكتـوم "

معالي رئيس مجلس ادارة بنك الاردن والخليج المحـترم

عمـــان

قام فريق من مفتشي البنك المركزي بزيارة فرعكم/ عمان والاداره العامه وذلك خلال الفترة ما بين ١٩٨٥/١٢/٨ ـ ١٩٨٦/١/٢ ، وفيما يلي اهم الملاحظات التي اشتمل عليها تقريرهم نتيجة لمتابعة التقرير السابق وتقييم اعمال الفرع :ـ

١) لا زالت عمليات الفرع اليوميه تتركز في عدد محدود من الزبائن ، علما بأن رد البنك على تقريرنا السابق لم يقر هذه الملاحظة ، ومثال ذلك فان حسابات العملاء التاليه اسماؤهم تشكل النشاط الرئيسي اليومي للفرع وهم :ـ شركة النمر للنقل وتخليص البضائع ، الشركه الاهليه للصرافه وشركـــة انترناشيونال تريدرز .

٢) لا زال البنك يستوفي فوائد بمعدل (٩٪) وعمولات بمعدل (٢٪) على الحسابات المكشوفه بالطلب والتجاوزات الحاصله بالجاري مدين وعلى خصم بعـــض الكمبيالات ، وجميع كشوفات التسهيلات بكافة انواعها تؤكد ذلك . هـــذا ولم يقر رد البنك السابق هذه المخالفه .

٣) لا زال البنك لايقوم بتغطية التسهيلات التي تتطلب موافقة البنك المركـــزي عليها نتيجة لتجاوزها (٧٥٠) الف دينار او كشف بعض الحسابات بمبالـــغ تفوق المليون دينار او كشف حسابات لغير المقيمين او تجديد موافقـــات منتهيه السريان ولم يقر رد البنك السابق هذه المخالفه ايضا .

٤) ورد في تقريرنا السابق ان البنك لم يحدد خطاً في التسهيلات لبعض عملائه (اي سقوف معينه) رغم كبر حجم تعاملهم ولقد جاء الرد بعدم وضوح المقصود من هذه الملاحظه وانهم في بعض الاحيان يسمحون لبعض العملاء بتجاوز السقوف الممنوحه لهم •ولقد لوحظ اثناء التفتيش الحالي كبر ارصدة هؤلاء العملاء نتيجة لقيد كمبيالات وكفالات مستحقة الدفع • نؤكد على ضرورة وضع سقوف محدده للعملاء وعدم تجاوز هذه السقوف •

٥) لوحظ عدم قيام البنك بأخذ موافقة البنك المركزي المسبقه على بعض التسهيلات الائتمانيه التي تتطلب مثل هذه الموافقه • كما ان بعض الطلبات المقدمه تحوي معلومات غير واضحه فيما يتعلق بغرض التسهيلات •

٦) ورد في تقريرنا السابق ان البنك يقوم بخصم كمبيالات يزيد اجلها عن اكثرمن عام • كما لم تظهر دفاتر الفرع كامل مديونية بعض عملائه في الكمبيالات المخصومه بل اظهرها في مخاطر عملاء آخرين • كما اعيدت جدولتها لاكثر من مره دون أن يتمكن اصحابها من دفعها • ولا زالت سياسة البنك سارية في قلب الكمبيالات عند الاستحقاق مع فوائدها وان الكمبيالات السابقه التي جدولت لم يدفع معظمها ولم تدرج تحت بند كمبيالات مستحقه• والجديد هذا العام هو قيام قسم المتابعه في الاداره بحصر الديون المتناثره على العميل الواحد وتجميعها في سقف الائتمان للمستفيد الاصلي •

٧) لا زالت ديون صفوح عجاج وشركاته تشكل الجزء الاكبر من مستحقات الفرع • يرجى اعلامنا بالاجراءات التي اتخذتموها بهذا الشأن •

٨) لوحظ ان حسابات الطلب كشفت بمبالغ كبيره دون تحديد الاغراض كما ان كثيرا من ملفات التسهيلات لا تظهر الاغراض التي منحت من أجلها ، علما بأن البنك في رده لم يقر هذه الملاحظه •

٩) لم يقم البنك خلال العام السابق بتوثيق الحسابات المكشوفه التي لم يقم اصحابها بتسديد التزاماتهم منذ مده طويله ولم يقر رد البنك مثل هذه الملاحظه • نؤكد ثانية على ضرورة توثيق مثل هذه الحسابات •

١٠) لا زال البنك يقوم بمنح تسهيلات لعميل واحد في اكثر من فرع ومثال ذلك شركة الاردن والخليج للاستثمارات العقاريه ، جاد الله جوابره ، بسام والسور سكري ، والعلمالي •

١١) ان كفالات الدفع الصادره عن البنك لصالح بنوك محليه او خارجيه لم يستطع اي من العملاء تسديد اقساطها او فوائدها وقد اظهرت دفاتر البنك ان اصحاب هذه الكفالات قد كشفت حساباتهم بالاقساط المستحقه ومثال ذلك شركة ادارة الابنيه ، عبد المنعم اسعد ، عدنان سلطان ، ابراهيم الشيخ ، وقد اورد الرد ان هذه الكفالات ستلغى عند تحصيلها من العملاء ، علما بأن هذه الكفالات هي كفالات دفع قام البنك بدفع اقساطها وقيد ذلك على حسابات العملاء •

١٢) لوحظ ان البنك لا يتقيد بالتأمينات النقديه الواجب الاحتفاظ بها عند فتح الاعتمادات المستنديه ولم يقر رد البنك مثل هذه الملاحظه • نؤكد على ضرورة التقيد التام بأحكام مذكرتنا بهذا الخصوص ، هذا وسيخطر البنك المركزي في حالة المخالفه الى تطبيق ما ورد في التعميم رقم (٢٣٦/٢٠٢٥ ١ تاريخ ١٩٨٦/١/٤ بخصوص ايداع نسبة التأمين النقدي لديه •

١٣) ان وضع كفالات الدفع والسحوبات الزمنيه المكفوله المستحقه وبوالص الاعتمادات المستنديه وبضائع البرلند والمستحقات الاخرى في الكمبيالات لا زال كما هو لا بل زادت الكفالات المدفوعه • وقول البنك ان فريق التفتيش يثير قضايا قديمه ويكررها وانها في معظمها انتهت ولا يرى البنك سببا

في امانة اشارتها غير وارد على الاطلاق ، اذ ان السبب في التأكيد عليها هو لمعرفة طريقة معالجة البنك لمثل هذه الديون واين وصلت مثل هذه المعالجه حيث ان نقل التزامات عميل من فرع الى فرع آخر لا يعني انتهاء تعامل العميل مع البنك او قيامه بالتسديد .

١٤) اما بخصوص الملحق المرفق في كتابنا الاخير ورد البنك عليه فقد لوحظ ان اجراءات البنك لم تكتمل ونورد باختصار بعض هذه الملاحظات :-

أ) طلوع عجاج : وضعت ديون العميل تحت التسديد وقد جاء في رد البنك بأن التسهيلات مضمونه وانه في صدد قبض مستحقات اعتمادات التصدير الى العراق وان بضاعه المولده هي ملك للبنك وليست التزامات على العميل .

ب) جاد الله جوابره : استحقت كمبيالات عطيه وزيتون وسعد بحدود (١٦٢٠٠٠) دينار ولم تحصل ، والتسهيلات الائتمانيه منتشره في اكثر من فرع كما ان الضمانات المقدمه مقابل هذه التسهيلات غير كافيه لتغطيتها .

جـ) شركة الاردن والخليج للاستثمارات العقاريه : لا يوجد ملف خاص لتسهيلات العميل حيث ان الحساب هو طلب ومكشوف بمبلغ (٩٤٠٠٠) دينار ولا يقوم الفرع بقيد اية فوائد او عمولات على الحساب ، هذا وقد منح العميل تسهيلات ائتمانيه في فروع اخرى للبنك اهمها فرع الشميساني .

د) شركة ابارة الابنيه : تسهيلات الشركه لا زالت كما هي ويكشف الحساب باستحقاق اقساط الكفاله الخارجيه وفوائدها ولم يدفع العميل اية مبالغ منذ اكثر من عام .

هـ) شركة دولاركو : لم يحصل البنك على موافقة البنك المركزي على منح العميل التسهيلات على اعتباره غير مقيم .

و) الشركه الاهليه للصرافه : يقوم البنك بالسماح للعميل بالسحب فوق السقف الممنوح كما سمح للعميل بالسحب قبل تحصيل قيمة الشيكات المودعه ، علما بانه تعاد للعميل شيكات بكثره ، كما ان الرديات الموجوده لدى البنك بضمان التجاوزات لايمكن اعتبارها وديعه حيث تتمثل بالشيكات التي يقوم البنك بخزائها ويتم السماح لها بالسحب عليها في غالب الاحيان .

ز) شركة النسر لنقل وتخليص البضائع : اظهرت دفاتر الفرع الرئيسي التزامات ماليه على الشركه بلغت بتاريخ ٢١/١١/١٩٨٥ (٩٣٢٠١٩) دينار ، ولقد لوحظ تلاحق القرارات الاداريه بالموافقه على منح الشركه تجاوز في التسهيلات والسحب على الشيكات قبل انتهاء فترة التقاص ولدى متابعة التزامات العميل بتاريخ ١٥/١٢/١٩٨٥ تبين انها بلغت (١١٦٠١٦٨) دينار .

اما بما يتعلق بالكمبيالات المخصومه فان العميل منح سقفا في الخصم بمبلغ (٥٠٠,٠٠٠) دينار واهم المدينين بها هم شركة تجهيز الابنيه وتقلب هذه الكمبيالات عند الاستحقاق كما منح العميل تسهيلات عرضيه في الخصم بلغت بحدود نصف مليون دينار والمدين بها مستشفى الرحمه وقد استحق منها مبلغ (٩٥٠٠٠) دينار قام العميل بتحرير شيكات مقابلها لتصبيحها مسحوبه على بنك الاردن / العقبه . كما تم بتاريخ ١٤/١٢/١٩٨٥ خصم كمبيالات بنكيه بقيمة نصف مليون دينار تمثل (١٠) كمبيالات شهريه بواقع (٥٠٠٠٠) دينار للكمبيالة الواحده بقرار من الاداره العامه وبضمانه رهن (٨٩) شاحنه درجه ثانيه ، علما بانه لم تعرف قيمة موديل الشاحنات وتبين

انها من موديل عام ١٩٨٢ ، ولا توجد بوالص تأمين على هذه الشاحنات لصالح البنك ، والملاحظ قيام البنك في منح تسهيلات مقابل رهن شاحنات في الوقت الذي يعاني به من مثل هذه الضمانات ، كما لوحظ ان عملية خصم الكمبيالات يتم ايداعه في حسابات الجاري مدين •

اما حساب الجاري مدين فقد لوحظ ان رصيده اليومي لا يمثل المديونية الحقيقية حيث تودع شيكات بالحساب قبل تحصيلها كما لوحظ ان معظم الشيكات المودعة بالحساب محرره من قبل محمد نبلان كذلك فأن الشيكات الاخرى المحرره على الحساب بمبالغ كبيره تبين انها لو حررت لصالح اشخاص آخرين فانها تصب في حسابات السيد نبلان وبعضها لصالح التمير ويوسف عمرو وشركة النور للصرافه •

ونتيجة لما سبق يمكن القول ان حركه حساب العميل لا تتمشى مع نوعية اعماله وهي تخصصه في ادارة الشاحنات ونقل الحبوب والفوسفات من المملكه الى الدول المجاوره • نرى ضرورة الرد المفصل على ملاحظاتنا على هذا الحساب ، والعمل على تحجيمه بالقدر المعقول ومراقبته واعلامنا •

التسهيلات الائتمانيه :-

الجاري مدين :

- لوحظ ان رصيد الجاري مدين لا يمثل قيمة المديونية كامله للحساب بل تناقص هذه الحسابات مع المبالغ الناشئه والتي تمثل الاموال المحصله من العملاء الموضوعه حساباتهم تحت التسديد حيث يقوم البنك بفصلها عن حسابات الزبائن المدينه الاصليه عند وضعها تحت التسديد وقد بلغ اجمالي الجاري مدين الواجب اظهاره (٥٢٣٧٨٨٠) دينار وهذه الارصده في اغلبها جامده او ضعيفه الحركة فيما عدا الشركة الاهليه للصرافه وشركة النمر للتخليص ونقل البضائع والعرناشيونال تريدرز •

- لوحظ ان معظم الحسابات في الفرع جامدة الحركه منذ فترة طويله ويقوم الفرع بتسجيل فوائد مقبوله عليها ويعتبرها ارباحا متحققه ومثالها :- ٥٠٨٤٨ ، ١٠٨٨ ، ١٠٩٢ ، ١١٠٦ ، ١١٤٣ ، ١٥٩٦٢ ، ١١٥١ ، ١١٦٨ ، ١٢١٧ ، ١٢٢٧ ، ١٢٣٢ ، ١٢٢٦ ، ١٢٤٨ ، ١٥٠٣٤ ، ١٥٤٠٣ ، ١٢١١ ، ١٢١٣ ، ١١٤٥ ، ١١٧٣ ، علما بان هناك بعض الحسابات قد تحركت نتيجة ايداع شيكات كانت تعاد من البنوك الاخرى لعدم وجود رصيد ومثال ذلك حساب الساده شركة ماضي التجاريه ، مؤسسة محمد زكي جباره ، شركة كمال حسين الصابر ، مركز سرين للالكترونيات ، مؤسسة عبد الرحمن الطرملسي ، او ان بعض هذه الحسابات تحركت نتيجة تغذيتها بالخصم او اعادة الكمبيالات كما هو الحال في حساب الساده شركة شفيق الماس شاهين واولاده احمد عبد الفتاح المصري ، الشركه الاهليه لمواد البناء ، مؤسسة سعد التجاريه الصناعيه ، محمد مروان الطويل •

- لا زال الفرع يسمح لبعض عملائه بالسحب على الشيكات قبل انتهاء فترة التحصيل دون الاخذ بعين الاعتبار الضمانات المأخوذه ومن الامثلة : شركة النمر لنقل وتخليص البضائع ، الشركه الاهليه للصرافه ، انترناشونال تريدرز •

- انتهت مدة سريان بعض التسهيلات ولم تجدد من قبل الاداره ومثالها الحسابات التاليه ارقامها :- ١١١٤ ، ١١٤٥ ، ١١٥١ ، ٥١٥٢ •

- ان بعض العقود مقابل تسهيلات العملاء لا زالت مفتوحه ، بدون تحديد قيمة مما يترتب عليه عدم استيفاء طوابع العقود المنصوص عليها في قانون الطوابع ومثال ذلك : شركة شوكت ومشاكل وسامي معطور ، محمد مروان الطويل ، او انها لا تغطي كافة التسهيلات ومثال ذلك : مؤسسة سعد التجاريه الصناعيه •

- لوحظ ان البنك يقوم برهن عقارات بقيم تفوق تقدير المساح المرخص ومثال ذلك تسهيلات عبد الله ذياب ومؤسسة عصام رمزي شلم .

- لم يقم الفرع بالحصول على موافقات البنك المركزي للتسهيلات الائتمانيه التي تتطلب ذلك ومثالها : شركة النصر للنقل وتخليص البضائع ، محمد الزعتري ، الاتحاد العربي للمراقه ، شركة شركت ومثقال وسامي عصفور عبد الرحمن الطريفي ، شركة دولازكو ، زكي صوالحه ، شركة ادارة الابنيه .

- يقوم الفرع بتصديق الشيكات بمبالغ كبيره دون اظهارها مخصومه من حساب العميل ويقوم باظهارها في حساب خاص بحصر التزامات العملاء مقابل شيكات مؤشره ويمثل هذا الحساب تسهيلات ممنوحه للعميل دون اخذ الضمانات الكافيه ومثال ذلك الشيكات المصدقه بناء على طلب الشركه العربيه لتجارة اللحوم والمواشي .

- تبين ان السبب الاساسي لمنح السيد عبد الله ذياب تسهيلات بحدود (١٠٠٠٠٠) دينار ورصيده الحالي بتاريخ ١٩٨٥/٥/٣ مبلغ (١٢١٨٩٤) دينار كان بسبب اعادة شيكات على العميل (شركة النسر) لدى فرع البنك في جبل الحسين .

الكمبيالات المخصومه :-

- لوحظ ان سياسة تحويل الكمبيالات المستحقه بعد شهر من استحقاقها غير مطبقة لدى الفرع فقد تبين ان هنالك كمبيالات مستحقه منذ فترة طويله ولم يتم تحويلها لبند المستحقه وعليه فان رقم المخصومه المستحقه بتاريخ ٨٥/١١/٣٠ والبالغ (١٣٠٨٣٤٩) دينار لا يمثل الواقع ومثال ذلك بعض كمبيالات مصباح حامد الزعلي ، شركة القدس لمواد البناء ، رحاب عوائد جورج قلس ، بعض كمبيالات شركة ماشي التجاريه ، باقي كمبيالات شركة رياض زيد الكيلاني .

- لوحظ ان الغالبيه العظمى من الكمبيالات المخصومه تقلب في موعد استحقاقها كما ان معظم الكمبيالات المخصومه هي بنكيه والجزء المتبقي والمفروض ان يكون تجاريا عبارة عن كمبيالات مجامله .

- يتم خصم كمبيالات لدى الفرع بفائده (٥ر٩٪) وعموله (٢٪) وفي ذلك مخالفه لتعليمات البنك المركزي بهذا الخصوص ومثال ذلك الكمبيالات المخصومه للشركه الاهليه للمراقه ، شركة مثقال وشركت عصفور ، انترناشونال تريدرز ، محمود الفار ، عبد الفتاح الشحروري ، مؤسسة اسماعيل عثمان للاستيراد ، شركة التوفيق للسيارات .

- لوحظ عدم قيام الفرع باحتساب فوائد التأخير على الكمبيالات المستحقه ضمن سياسة واضحه او قرار اداري مكتوب ويتم اجراء القيد كل ثلاثة اشهر من حساب فوائد مستحقه غير مقبوضه/ كمبيالات الى حساب الفائده المقبوضه اي ان هذه الفوائد تدخل ضمن حساب الارباح والخسائر للبنك بالرغم من عدم دفعها ولما كانت بعض هذه الكمبيالات مستحقه منذ الاعوام ٨٠ ، ٨٢ ، ١٩٨٣ ، فان الارباح الناتجه من فوائد التأخير للسنوات السابقه هي عبارة عن ارباح وهميه ويجب تعليقها لحين استيفائها .

- ان بعض الكمبيالات المخصومه والتي استحقت منذ عام ١٩٨٢ والعائده للسيد زياد غيث لا زالت باسماء اشخاص آخرين (المدينين في الكمبيالات) علما بان حصيلة الخصم قد تم قبضها من قبل السيد غيث . وبالرغم من محاولة قسم المتابعه برد هذه الالتزامات الى اصحابها وتجميعها في فرع واحد فان هذه الالتزامات لم تؤخذ بعين الاعتبار لغاية تاريخه حيث تقدر بحوالي (١٣٨٠٠٠) دينار .

الحسابات المكشوفه بالطلب :ـ

- بلغ اجمالي الحسابات المكشوفه بالطلب بتاريخ ١٩٨٥/١٢/٨ ما قيمتــــه (٣٦٢٤٧٤٨) دينار ومعظم هذه الحسابات قد اخذت صفة الاستمراريه .

- ان بعض اصحاب هذه الحسابات لهم تسهيلات ائتمانيه اخرى في بنود اخرى او في فروع اخرى للبنك وبعضها يخضع لموافقات البنك المركزي علما بان البنك لم يقم بالحصول على هذه الموافقات ولم يتم توثيق هــذه التسهيلات بعقود اصوليه او استكمالها ومثال ذلك :ـ

١) سامح نيشان العويص : حساب الطلب مكشوف بمبلغ (١٠٢١٩٦) دينار وحسابه في الجاري مدين موضوع تحت التسديد والفوائد معلقه لــم يأخذ رصيد حسابه المكشوف بالطلب عند اعداد الكشوفات العائــده للديون المشكوك في تحصيلها او الموضوعه تحت التسديد .

٢) علقت فوائد الحسابات المكشوفه العائده للسيد صلوح دجاج منــــذ فترة قصيره . علما بأن تسهيلات السيد دجاج الاخرى لم تعلق فوائدها وتندرج تحت الحسابات التاليه ارقامها :ـ

١٢٢٦ ، ١٢٢٧ ، ١١٧٦ ، ١٢٢٥ .

٣) بعض الحسابات المكشوفه تخص غير المقيمين مثال ذلك ميخائيـــل العويص . زكي صوالحه .

٤) ان حساب السيد انور سكرى المكشوف مقابل استحقاق كفالات الدفــع بمبلغ (٢١٦٢٠٤) دينار لم يوجد ضمن التسويه المعمول بهـا فـــي الاداره في فرعيهم الوحدات والحسين . كما بقي لكفيله السيد بسام سكرى حسابا مكشوفا بمبلغ (٤٠٧٣٩) دينار بالاضافة الى تسهيلاتـــه الكبيره في فرع الوحدات .

٥) معظم ملفات هذه الحسابات لا تحتوي على موافقه الاداره العامــــــه على كشفها .

٦) ان الفوائد المقيده على معظم هذه الحسابات يجب تعليقها واعتبارها مستحقه غير مقبوضه . كما ان رصيد حساب السيد اسحق القواسمـــي والبالغ (٤١٧١٨) دينار هو عباره عن فوائد لم يعترف بها العميـــــل بعد عمل التسويه الاخيره لحساباته لدى البنك . ولا زال الفرع يقــوم بقيد فوائد عليها حيث من الواجب وضعها تحت الديون المشكـــوك في تحصيلها تمهيدا لاعدامها .

ان بعض الحسابات كشفت اما لتسديد اقساط كفالات الدفع (ادارة الابنيـــه ، انور سكرى ، تجارة السيارات ، الزهراء للصناعه والتجاره) او لتسديـــد بوالص او كمبيالات مستحقه او سحوبات زمنيه(التوفيق للسيارات والمعدات شركة مصانع بيطار للحقائب ، شركة الرافدين للاستيراد والاستثمار).

ان مبلغ (١٤٢٣٨٣٥) دينار من اجمالي الحسابات المكشوفه تعود للسادة شركة حليم السلفيتي والتي تقابلها امانات الاداره العامه وفوائد وعمولات معلقه .

ان اجمالي مستحقات الفرع يمكن ان تجمل بمبلغ (٧ر٤) مليون دينار على الاقل بدون ديون الاختلاس .

الودائـــــــع :ـ

- بلغت ودائع العملاء بالعملات الاجنبيه (١٦) مليون دينار تقريبا اودع البنك مقابلها بالخارج ما يعادل (٩ر٨) مليون دينار . ولقد تبين إن ودائع الفـــرع الرئيسي والتي تشكل ثلثي ودائع عملاء البنك بالعملات الاجنبيه يتركز فـــي عدد محدود من الزبائن فمثلا (١٦) مليون دولار تعود لثلاث عملاء فقـــــط و(٢ر٤) مليون جنيه استرليني من اصل (٥ر٧) مليون جنيه استرليني تعـــود لعميل واحد هو احد كبار عملاء الدولار؛ كما ان ما يعادل (٢ر٧٢) مليون دينـار تخص بنوك اجنبيه ادخلت ضمن ودائع العملاء . هذا ويعتبر البنك بعـــض الحسابات الخاصه بتحصيل الشيكات والتي لم تحصل بعد ودائع ثابته كما هـي الحاله بالنسبه للشركه الاهليه للصرافه لدى الفرع الرئيسي .

الودائع الآجلـــــه :ـ

- لا زال البنك لا يتقيد بآجال الودائع لديه ويمكن ان تجد ودائع البنوك تدرج تحت ودائع العملاء . وتقدر ودائع البنوك الظاهره تحت ودائع العملاء بحوالي (٦) مليون دينار . كما ان بعض الودائع مفتوحة كالحسابات الجاريه ويســـمح لاصحابها بتحرير شيكات عليها . علما بأن الفوائد المدفوعه عليها تتـراوح ما بين (٨ ـ ٥ر٨%) .

سجل الشيكات المعاده :ـ

لوحظ اعادة شيكات بشكل متكرر لبعض عملاء الفرع ومثال ذلك : بلال صدقـــي مكاوي ، سامي ابو سمره (يصل مبلغ الشيك احيانا الى ١٢٠ الف دينار) الاهليه للصرافه (يصل مبلغ الشيك الى ١٢٦ الف دينار) شركة الخضري للتجاره ، غسان السمان ، شركة المزرعه الهولنديه .

ملاحظات حول زيارة الاداره العامه :ـ

١) محاضر اجتماعات مجلس الاداره :ـ

- لوحظ ان مجلس الاداره عقد فقط ستة جلسات خلال عام ١٩٨٥ ، كما ان محاضر الجلسات لم تشر في اى منها الى تقارير مكتب البنـــك المركزي او تقارير دائرة التفتيش الدوريه من الفروع . وذلـــــك للوقوف على القضايا المثارة واهميتها . كما ان المحاضر لا تشيـــر الى اطلاع المجلس على التسهيلات الكبيره التي منحت سابقا قبـــل تشكيل اللجنة التنفيذيه . وينطبق ذلك على كافة التسهيـــــلات المباشره وغير المباشره بما فيها حسابات الطلب المكشوفه .

- لوحظ في الجلسه المنعقده في يوم ٢٧/٦/١٩٨٥ ان المجلس اثـــار قضيه الديون المشكوك بتحصيلها والديون غير الموثقه بضمانـــا ت والمخاطر الناجمه عن ذلك واتضح من محاضر هذه الجلسه تناقض بيـــن رأي المدير العام ومساعده بخصوص تقدير الديون المشكوك بتحصيلها وطلب من المدير العام ان يعطي اعضاء المجلس كافة المعلومات حول هذه الديون وما يتعلق بأمر البنك بكل دقه ووضوح .
أرجو تزويدنا بما تم اقراره حول قضية الديون المشكوك فيهـــــــا وحيثياتها وضماناتها والاسس التي اعتمدت في تقديرها .

٢) محاضر اجتماعات اللجنه التنفيذيه :ـ

- تم تشكيل اللجنه التنفيذيه بموجب قرار مجلس الاداره بتاريــــــخ ٢/٤/١٩٨٥ ومهمتها النظر في التسهيلات الائتمانيه ومراجعــــــة التسهيلات الكبيره التي تزيد من صلاحيات المدير العام وتجديدهـــا والامور الهامه الاخرى . وتتكون هذه اللجنه من سبعة اعضاء من اعضا .

مجلس الاداره بما فيهم الرئيس بدون تحديد للاسماء ، ونصابهـــا القانوني ستة اعضاء من بينهم الرئيس ، وقد لوحظ من خـــلال الاطلاع على محاضر جلسات هذه اللجنه ما يلي :ـــ

١) معظم جلساتها تتم بدون اكتمال النصاب القانوني للجلسات لذا فان قراراتها غير قانونيه ، ومع ذلك فأنها نهائيـــه ولا يعاد عرضها على المجلس .

٢) صلاحيات اللجنه هي نفس صلاحيات مجلس الاداره وهي غيـــر محدده ، وعليه فان النصاب القانوني للجنه هو نفس النصـــاب القانوني لمجلس الاداره وبناء على ذلك فان قرارات اللجنـــه تصدر دون مشاركة اعضاء مجلس الاداره المتواجدين في خــــارج البلاد .

٣) لوحظ ان المدير العام لا يوقع على معظم محاضر الاجتماعـــات رغم حضوره لهذه الاجتماعات .

٤) لوحظ اتخاذ قرارات من اللجنه بالموافقه على بعض المواضيـــع قبل الحصول على موافقات الجهات الرسميه المختصه، ومثالها

- قرار بشراء اراضي لتسديد حساب الساده احمد ومازن ابـــو هديه ودفع الفرق والبالغ (٣٩٠٠٠) دينار له .

- اصدار كفاله بمبلغ (٢٧٥٠٠٠٠) دولار بالنيابه عن شركـــة البا هاوس تسدد بموجب كمبيالات شهريه .

٥) تم استعراض موضوع الدعوى المقامه من قبل شركة حليـــم السلفيتي على كل من البنك والمدير العام وموظف التفتيش السيد منذر نوفل وقررت اللجنه عدم القبول مبدأ التحكيم من قبل الشركه وضرورة وضع المجلس بالصوره اولا بأول .

٦) قررت اللجنه الاستئناس برأي المحامي محمود صلاح بقضيـة اعتماد باسم السيد الكالوتي المقامه من بنكين اجنبيـــين كطرف ثالث ولم تذكر الالتزامات المترتبه على الكالوتي لـدى الفرع الرئيسي والبالغه (٧٤٠٠٠٠) دينار في الكمبيـــالات المخصومه والتي استحق منها مبلغ (٢٢٠٠٠٠) دينار دون الاخذ بعين الاعتبار الفوائد المترتبه على تأخير دفعها ولــم تستعرض اللجنه الضمانات المستوفاه من العميل مقابل هـذا الالتزام ، علما بان هذه التسهيلات بدون ضمانات . ارجـــو اعلامنا بوضع هذه التسهيلات واجراءاتكم المتخذه حيالها .

٧) استعرضت اللجنه التزامات عضو مجلس الاداره السيد ابراهيم الشيخ والبالغه حسب تقديرهم (٧ر١) مليون دينار بضمـــان شاحنات غير مؤمنه لصالح البنك واقرت اللجنه باعــــادة جدولة التزاماته بواقع (٢٥٠٠٠) دينار شهريا وكان ذلك بتاريخ ١٩٨٥/٩/١٥ . ارجو تبيان مدى التزام العميل بالجدولـــه المذكوره ، وما هي اجراءاتكم في حال عدم الالتزام .

٨) وافقت اللجنه على استئجار فرع جديد كبديل لفرعهم المنطقه التجاريه مقابل دفع مبلغ (٦٠٠٠٠) دينار كخلو وايجار سنـوى قدره (٩٠٠٠) دينار . ارجو تزويدنا بتفاصيل حول حيثيـــات الموضوع ومبرراته .

٣) الميزانيه العامه للفروع :ــ

- اتضح من الميزانيه العامه الموحده للفروع ان الديون الجامده والتي لا يستطيع البنك تحصيلها بفترة لا تقل عن خمس سنوات تقدر بمبلغ (٣ر٢٩) مليون دينار ، وقد بلغت اجمالي التسهيلات المباشره للفروع بتاريخ ١٩٨٥/١١/٣٠ (٩ر٥٤) مليون دينار ، علما بأن هناك مبلغ (٧ر٩) مليون دينار لم تدخل ضمن التسهيلات وهي حسابات الطلب المكشوفه والتي اتخذت صفة الاستمراريه ولم توثق بعقود او ضمانات او تدرس اوضاع اصحابها الماليه ، كما ان بعض الحسابات لا تظهر المديونيه الحقيقيه لها نتيجة لسماح البنك لهؤلاء العملاء بالسحب على الشيكات قبل انتهاء فترة التقاص وبمبالغ كبيره هذا الى جانب الالتزامات المباشره مقابل الشيكات الموشره وكفالات او سحوبات استحقت ولم تقيد على حسابات اصحابها ، وعليه فان اجمالي التسهيلات المباشره يمكن تقديره بمبلغ (١ر٦٦) مليون دينار ولو تم اضافة كفالات الدفع التي لا تزال قائمه والتي لا يتوقع تسديدها من قبل العملاء والبالغه (٥ر٦) مليون دينار والسحوبات المقبوله بالمكفوله البالغه (٥ر١) مليون دينار لاصبح مجموع التسهيلات المباشره (١ر٧٤) مليون دينار .

واظهرت الميزانيه الموحده ايضا ان اجمالي التأمينات النقديه مقابل التسهيلات المصرفيه هي حوالي مليون دينار و واذا اعتبرنا ان هذا المبلغ هو مقابل حسابات الطلب المكشوفه بالكامل فان ما قيمته (٧ر ٨) مليون دينار من الحسابات المكشوفه غير مغطى بأية ودائع.

٤) ديون الاختلاس :ــ

لم يتم فصل حسابات الاختلاس عن حسابات البنك ولم يتم اظهار هذه الديون بكشف تفصيلي ليتم ارفاقه بالكشوفات الشهريه المطلوبه في نهاية كل شهر من قبل البنك المركزي .

٥) سياسة الاداره في تقييم التسهيلات الممنوحه :ــ

- لوحظ عدم وجود اطار عام لتقييم تسهيلات عملاء فروع البنك ولا توجد سياسه موحده لفروع البنك في تصنيف تسهيلاتها مهما كان نوعها حيث لا تظهر في سجلات وملفات الاداره العامه مركزيه الاخطار لبعض العملاء الذين منحوا تسهيلات ائتمانيه من عدة فروع ، لذلك فان اى دراسه لاوضاع العميل من قبل البنك لا تكون دقيقه بشكل عام حيث لوحظ نقل بعض التزامات العملاء المستحقه من فرع الى آخر وهذا لا يلغي التزام العميل تجاه البنك .

٦) لوحظ ان بعض التسهيلات الجديدة تمنح دون دراسة لاوضاع العميل ومثال ذلك شركة المدن للاسكان الاردنيه لقد كشف حساب الشركه الطلب لدى فرع الشميساني وبموافقة المدير العام بدون حدود وبمبالغ وصلت الى (٦ر١) مليو ن دينار بدون ضمانات ، كذلك حساب شركة الاردن والخليج للاستثمارات العقاريه فقد كشف بمبلغ (٤٠٠٠٠٠) دينار وبموافقة المدير العام علاوه على حصول العميل على تسهيلات اخرى في الفرع الرئيسي وجبل عمان ، وقد لوحظ تلاحق قرارات المدير العام بكشف هذه الحسابات بمبالغ تتعدى صلاحياته ،أرجو تزويدنا بحيثيات هذه التسهيلات وضماناتها ومبرراتها بالتفصيل .

٧) **كفالات الدفع :ـ**

بلغت كفالات الدفع لصالح بنوك محليه واجنبيه بتاريخ ١٩٨٥/٨/٣١ حوالي (١ر٦) مليون دينار دون الاخذ بعين الاعتبار الفوائد المترتبه عليهــا جرى دفع بعضها بكشف حسابات اصحابها لدى فروع البنك ، كما تم التسديد بعض منها عند الاستحقاق بدفع فوائد تأخير اضافيه ، ولقد لوحظ استمـــرار البنك في اصدار هذا النوع من الكفالات رغم تحفظ بعض اعضاء اللجنـــــه التنفيذيه عليها • أرجو تزويدنا بكشف مفصل يبين هذه الكفالات ، من حيث قيمتها وتاريخ استحقاقها ، والمستفيد منها وكذلك العميل طالب اصدارها ، ومقدار الاقساط التي دفعت من قبلكم على مثل هذه الكفالات ودون سداد فعلــي من العميل •

٨) **تسهيلات قطاع النقل :ـ**

تم حصر جزء من الديون الخاصه بالشاحنات والتي يوجد بها السيارات لصالح البنك من الشركات الكويتيه او رهونات اردنيه بلغ اجمالها (٧ر٦) مليون دينار • كما ان جزءا من هذه الديون لم يتم حصره بعد لعدم توفر المعلومات • أرجو تزويدنا بكشف يفصل التسهيلات الممنوحه لهذا القطاع والضمانـــات المقدمه مقابلها ونسبه السداد الفعلي لهذه التسهيلات •

أرجو دراسة الملاحظات المذكوره آنفا بمدلولها ، وتزويدي باجراءاتكــم ومطالعاتكم بهذا الخصوص ، علما بأنه سيتم عقد اجتماع في البنك المركـزي ـ سيتم اعلامكم بموعدة ـ لمناقشة هذه القضايا وامور البنك بشكل عام •

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

المحافـــــظ

نسخه/ لسعادة المدير العام لبنك الاردن والخليج المحترم

تقرير مخالفات التعامل بالعملات الأجنبية لصالح
ـ ١ ـ الشركات لجابر الصرير شخصياً
الثانية ـ باطلاع المدير العام عن الإدارة

١٩٨٩

مراجعة عمليات العملات الأجنبية لدى المركز الرئيسي

بناء : على تكليفكم قمنا بمراجعة عينات من معاملات وحدة الصرافة وقسم الحـــوالات المتعلقة بعمليات بيع وشراء وتحويل العملات الأجنبية لدى المركز الرئيسي وقد تم ملاحظـــة ما يلي :

١ ـ يقوم المركز الرئيسي بشراء العملات الأجنبية (الدولار الامريكي) من البنـــوك والشركات الصرافة [illegible] بقصد تسديد التزامات مترتبة على البنك ، والتمويـــل حساباتنا بالخارج ويقوم المركز الرئيسي [illegible] موافقة على شراء العملة الأجنبيـــة من البنك المركزي للأغراض المشار اليها [illegible] من خلال مراجعـــة وتدقيق عمليات بيع وشراء العملات الأجنبية [illegible] المركز الرئيسي يدفع مبالغ كبيـــرة من العملات الأجنبية مقابل دينار أردني [illegible] كما هو مدرج أدناه مخالفـــا بذلك تعليمات البنك المركزي المادة (١٢) من تعليمات مراقبة العملة الأجنبية :

٢/......

جميع العمليات للعميل مقابل دينار أردني ——— ٢

التاريخ	اسم العميل المشتري	السعر حسب نشرة اسعار البنك	المبلغ المباع بالعملة الأجنبية	السعر المحتسب للعميل (بالفلوس)	المعادل المدفوع بالدينار الأردني	الفرق/ خسارة
٨٨/١٠/٢٢	عبد اللطيف خلاشه	٤٧٠	٣٠٠٠ دولار امريكي	٤٧٠	١٤١٠ دينار	—
٨٨/١٠/١٦	الدكتور جودت خلف	٤٥٥	١٠٠٠٠ دولار امريكي	٤٥٥	٤٥٥٠ دينار	—
٨٨/١٢/٢٩	جواد خليل المصري	٥١٨	٢٠٠٠٠٠ دولار امريكي	٤ر٥١٦	١٠٣٢٨٠ دينار	٣٢٠
٨٨/١٢/٢٩	جواد خليل المصري	—	١٩٦٩١ ريال سعودي	١٣٧٥	٥١٣ر٢٧٠٢ دينار	—
٤ / ١ /٨٩	سامح حسن العانول	٥ر٥١٨	٥٠٠٠٠ دولار امريكي	٥١٨	٢٥٩٠٠ دينار	٢٥
٤ / ١ /٨٩	علي سوقي	٥ر٥١٨	٢٠٠٠٠٠ دولار امريكي	٢ر٥١٨	١٠٣٦٤٠ دينار	٦٠
٤ / ١ /٨٩	كمال سليم حسين	٥ر٥١٨	١٥٠٠٠ دولار امريكي	٥ر٥١٨	٥٠٠ر٧٧٧٧ دينار	—
٥ / ١ /٨٩	زياد خليل المصري	٥٢٠	٢٥٠٠٠٠ دولار امريكي	٨ر٥١٩	١٢٩٩٥٠ دينار	٥٠
٥ / ١ /٨٩	علي سوقي	٥٢٠	٢٥٠٠٠٠ دولار امريكي	٥ر٥٢٠	١٣٠١٢٥ دينار	—
٥ / ١ /٨٩	خالد محمد حسين	٥٢٠	١٠٠٠٠٠ دولار امريكي	٥ر٥٢٠	٥٢٠٥٠ دينار	—
٥ / ١ /٨٩	علي سوقي	٢٩٢	٨٧٥٥ مارك الماني	٢٩٣	٢١٥ر٢٥٦٥ دينار	—
٨ / ١ /٨٩	محمد فايز حدرج	٥٢٦	١٣٣٥٢ دولار امريكي	٥٢٨	٤٩٠٥ دينار	—
٩ / ١ /٨٩	محمد عمر صبري	٨ر٥٣٩	٢٥٠٠٠ دولار امريكي	٥٣٩	١٣٤٧٥ دينار	٢٠ دينار
٩ / ١ /٨٩	محمد سمير روبين	٨ر٥٣٩	٢٠٠٠٠ دولار امريكي	٥٢٥	١٠٥٠٠ دينار	٢٩٦ دينار
١٠/ ١ /٨٩	هاله سكاكيني	٥٤٢	٣٤٨٧ دولار امريكي	٥٤٢	٩٥٥ر١٨٨٩ دينار	٤٨٢ و٣دينار
٢٥/ ١ /٨٩	سعيد عبد الله الصباح	٥٥٠	١٠٠٠٠ دولار امريكي	٥٥٢	٥٥٢٠ دينار	—
٢٨/ ١ /٨٩	خالد محمد حسين	—	٦٣٣٣ دينار عراقي	٢٣٥	٩٦٠ر١٤٨٦ دينار	—

التاريخ	اسم العميل المشتري	السعر حسب نشرة اسعار البنك	المبلغ المباع بالعملة الأجنبية	السعر المحتسب للعميل (بالفلوس)	المعادل المدفوع بالعملة الاردني	الفرق/ خسارة
٢/ ١ /٨٩	عبد الله ابراهيم عبد موسى (فرعنا الحسين)	٥٥٨	٤٠٠٠٠ دولار امريكي	٥ر٥٥٧	٢٢٣٠٠ دينار	٢٠ دينار
٢/ ١ /٨٩	ياسين سعدي عكاش	٢ر٢٩٩	٩٥٠٠٠ مارك الماني	٣٠١	٢٨٥٩٥ دينار	—
٢/ ١ /٨٩	خالد محمد حسين (معاملة رقم١)	٥٦٢	٥٠٠٠٠ دولار امريكي	٢٥ر٥٦٠	٥٠٠ر٢٨٠١٢ دينار	٥٠٠ر٨٧ دينار
٢/ ١ /٨٩	خالد محمد حسين (معاملة رقم٢)	٥٦٢	٥٠٠٠٠ دولار امريكي	٢٥ر٥٦٠	٥٠٠ر٢٨٠١٢ دينار	[illegible] دينار
٢/ ١ /٨٩	عبد الله ابراهيم عبد الله	٥ر٥٥٧	٤٤٧٢ دولار امريكي	٥٥٩	٨٥٠ر٢٤٩٩ دينار	
/ ٢ /٨٩	عقله حسين محمد		١٥٦٦٧ دينار عراقي	٢٦٠	[illegible] دينار	—
/ ٢ /٨٩	جواد خليل المصري	٥٨٠	١٠٠٠٠٠ دولار امريكي	٢٥ر٥٦٠	[illegible] دينار	٥٠ر٢٠٦٢ دينار
/ ٢ /٨٩	سهيل عيسى عبد اللطيف	٥٦٠	٤٠٠٠ دولار امريكي	٥٧٠	٢٢٨٠ دينار	—
/ ٢ /٨٩	اليزا حنا بطرس	٥٧٠	٦٠٠٠ دولار امريكي	٥٧٠	٣٤٢٠ دينار	—
/ ٥ /٨٩	عدنان دروزه	٥٤٢	٣٠٠٠ دولار امريكي	٥٤٢	١٦٢٦ دينار	—
٢/ ٥ /٨٩	الدكتور جودت خلف (وعائلته)	٥٤٢	٥٠٠٠ دولار امريكي	٥٤٢	٢٧١٠ دينار	—
	المجموع					٩٨٢ر٣٠٢١

هكذا من الأصل

ملاحظــات :

١) بلغ مجموع المبالغ المباعة بالعملات الأجنبية مقابل دينار أردني للسيد [illegible] وجماعته مليون وثمانية ألف دولار أمريكي ومبلغ ١٩٦٩١ ريال سعودي ومبلغ ٨٧٥٥ مارك ألماني ومبلغ ٢١٩٩٤ دينار عراقي .

٢) بلغ الفارق بالأسعار بين سعر نشرة البنك و[illegible] المحتسب للعملاء مبلغ [illegible] دينار وهو يمثل خسارة على البنك .

٣ – يقوم المركز الرئيسي (وحدة الصرافة) بدفع [illegible] شيكات أجنبية مشتراه بالدولار الامريكي مسحوبة على بنوك محلية وأجنبية قبل أن يتم تحصيل قيمة هذه الشيكات مقابل عمولة بسيطة علما بأن بعض الشيكات مدوّن عليها عبارة بصرف خارج الاردن .

التاريخ	اسم العميل	قيمة الشيكات المشتراه		المبلغ الدينار [illegible]		العمولة
٨٨/١٠/١٩	انعام خليل المصرى	١٩٩٦٨٣ر٢٢	دولار	١١٩٤٢٣ر٢٢	دولار	٢٥٠ دولار
٨٨/١٠/٢٧	خالد محمد حسين	١٣٠٥٥٧ر٤٥	=	١٣٠٢٩٤	=	١٦٢ر٤٥ =
٨٨/١١/٢	علي خليل سوقي	٤٦٢١١ر٦٥	=	٤٦٢٥٣	=	٥٨ر٦٥ =
٨٨/١١/٢	خالد محمد حسين	٨٥٠٠٠	=	٨٤٨٩٣	=	١٠٧ =
٨٨/١١/٢	علي خليل سوقي	٣٠٥٧٠ر٨٩	=	٣٠٥٣١	=	٢٩ر٨٩ =
٨٨/١١/١٠	زياد خليل المصرى	٨٠٠٠٠	=	٧٩٩٠٠	=	١٠٠ =
٨٨/١١/٢٠	جواد خليل المصرى	١١٩٨٠٠ر١٧	=	١١٩٦٨٠	=	١٢٠ر١٧ دولار
٨٨/١٢/٧	جواد خليل المصرى	٩٥٤٢١ر٣٨	=	٩٥٣٠٢	=	١١٩ر٣٨ =
٨٨/١٢/٨	خالد محمد حسين	١٦٦٠٥٧ر٩٩	=	١٦٥٨٥٠	=	٢٠٧ر٩٩ =
٨٨/١٢/٢٦	جواد خليل المصرى	٤٨٠٤٩	=	٤٨٠٤٩	=	بلا عمولة
٨٩/١/١٥	جواد خليل المصرى	٧٤١١٧ر٢٦	=	٧٤١١٧	=	٢٦ سنت
٨٩/٤/١	يوسف عبد الحافظ يوسف	٢٥٠٠٠	=	٢٤٨٩٥	=	١٠٥ دولار

ملاحظة :

١) الأشخاص التالية أسماؤهم والذين تم بيعهم عملات أجنبية بمبالغ كبيرة هم موظفين لدى السيد خليل المصرى .
- ١ – خالد محمد حسين
- ٢ – علي خليل سوقي (حيث تم الاشارة للمبالغ المباعة لهم أعلاه)
- ٣ – عقله حسين محمد

٢) لقد بلغ مجموع المبالغ المدفوعة نقدا مقابل ايداعات شيكات قبل تحصيلها للسيد خليل المصرى وجماعته مبلغ ١٠٧٤٤٠٢ دولار [illegible] .

الشيكات المشتراه الأجنبية :

قام المركز الرئيسي بقيد قيمة شيكات مشتراه بالعملات الأجنبية لحسابات [illegible] قبل تاريخ تحصيلها من قبل مراسلنا ، عدة منها :

التاريخ	اسم العميل	المبلغ	تاريخ الحق للعميل	تاريخ الحق الفعلي لدى المراسل
٨٩/٤/٢	[illegible] مالك بدر الدين	١٥٠٠٠ استرليني (قيدت للعميل ٢٦٠٤٠ دولار)	٨٩/٤/٩	٨٩/٤/١٣
٨٩/٤/٣	لميداء مالك بدر الدين	٦٥٠٠٠ دولار امريكي	٨٩/٤/٧	٨٩/٤/١٣
٨٩/٤/١٧	لميداء مالك بدر الدين	٢٠٠٠ دولار امريكي	٨٩/٤/٢٤	٨٩/٥/٥
٨٩/٤/١٧	لميداء مالك بدر الدين	١٠٠٠٠٠ مارك الماني (قيدت للعميل ٥٢٧٦٣ر٤٤ دولار)	٨٩/٤/٢١	٨٩/٤/٢٧
٨٩/٥/٤	عمال لدى وحدة التبادل (السيد خليل المصرى) كمبيالة / [illegible]	شيك سحب شخصي ٢٢١٢٦ دولار)	[illegible] للعميل [illegible]	اعيد الشيك لمراجعة الساحب ٨٩/٥/١٩

بالاضافة الى ما ذكر نرجو أن نبين بعض المخالفات والملاحظات الهامة لدى قسم الحوالات في المركز الرئيسي :-

١) قام قسم الحوالات لدى المركز الرئيسي [illegible] واصدار شيكات أجنبية مسحوبة على حساباتنا بالخارج من حسابات [illegible] بالعملات الأجنبية مقابل دفعات نقدية ولم يتم ربطها [illegible] ملمات البنك المركزي (مذكرة رقم ٨٨/٢٢٢ تاريخ ١٩٨٨/١٠/١٥) [illegible] :

د/ فؤاد حافظ نعيم ترزي	د/ محمد انور لطفي العطار
د/ مفيشه كرنيلك باموسيان	د/ عبد الواحد علي محمود

٢) قام قسم وحدة الصرافة بقبول ايداعات (شيكات بالـ[illegible]) [illegible] قيدها في ح/ وحدة الصرافة دون أن يتم قيد المبالغ [illegible] ح/ وحدة الصرافة [illegible] سجل لهذا الغرض وكذلك لم يتم تسليم العملاء اشعارات [illegible] المبالغ المسلمة لوحدة الصرافة لتثبت حقهم بها ، حيث يتعذر [illegible] النقدية من ح/وحدة الصرافة) ويتم خلط موجودات البنك مع موجودات [illegible] في ح/وحدة الصرافة .

٣) لوحظ من خلال مراجعة سجل الشيكات الصادرة بالعملات لدى قسم الحوالات عدم توقيع بعض الشيكات (توقيع أول بدرجة ب) من قبل رئيس القسم المختص دلالة على اشرافه ومراجعته واطلاعه على المعاملات التي تصدر من قسمه ، حيث لوحظ توقيع بعض شيكات صادرة من قسم الحوالات من قبل مسؤولين في أقسام أخرى ، حيث يستنتج عدم توقيع رئيس قسم الحوالات على بعض الشيكات يدل على عدم قناعته وموافقته على اصدارهم .

٤) قيام قسم الحوالات (بموافقة مسؤولي الفرع) على اصدار شيكات وحوالات بناء على طلب العملاء مقابل شيكات مشتراه مودعة بالحساب في نفس اليوم دون أن يتم احتساب عمولات وفوائد من العملاء مقابل السحب قبل أن يتم قيد قيمة الشيكات في حساباتنا بالخارج .

٥) قيام قسم الحوالات (بموافقة مسؤولي الفرع) باصدار حوالات بالعملات الأجنبية للخارج بواسطة التلكس دون أن يتم ذكر اسم المستفيد في الحوالة وانما يتم ذكر رقم الحساب وفي بعض الاحيان يتم ذكر اسماء مختصرة بالاضافة الى عدم اظهار اسم العميل الصحيح (طالب التحويل) وانما يتم اظهار اسماء مختلفة .

٦) يتم اصدار شيكات بالعملات الأجنبية للعملاء دون أن يتم التأكد من توقيع وشخصية العميل ، حيث لوحظ اصدار عدة شيكات بالعملات الأجنبية لعميل يختلف توقيع نفس العميل من طلب الى آخر" بالاضافة الى عدم ذكر اسم العميل الصحيح المقدم لطلب اصدار الشيك أو الحوالة .

٧) لوحظ قيام قسم الحوالات بفتح حسابات بالعملات الأجنبية لأشخاص غير مقيمين لم يتم حضورهم الى البنك دلالة على أن الشهادة على توقيع العميل ليس من موظفي البنك ، وكذلك تم احضار نماذج فتح الحساب الى القسم موقعة (مثال) :
(د/ محمد ماجد عبد المجيد الزبن (ود/ محمد ادهم صفوح الساسه
علما بأنه يتم تحريك الحساب العائد للعميل/محمد ماجد الزبن وذلك باحضار نماذج طلبات اصدار شيكات وحوالات من قبل أبناء خليل المصري ، وتحريك الحساب العائد للعميل/محمد ادهم الساسه من قبل محمد شاكر أبو النصر ، حيث لا يوجد تفويض من قبل العملاء بذلك .

٨) لوحظ اعادة شيكات بالدولار الامريكي مبلغ ١٠٠,٠٠٠ دولار امريكي ومبلغ ٤٠ ر٧٦٠١٩ دولار امريكي تم سحبهم من قبل قسم الحوالات على حسابنا لدى المؤسسة العربية المصرفية نيويورك وذلك بسبب (عدم وجود رصيد) لدى حسابنا المذكور أعلاه مما ادى الى السمعة السيئة للبنك علما بأن الشيكات المشار اليها قد تم ايداعهم من قبل عميلنا لدى بنك تركي ؛ وعند مراجعة العميل لقسم الحوالات لأعلامهم بذلك ، أفاد (بحضورنا وعلى مسمعنا) بأن البنك التركي الذي اتعامل معه يرفض مستقبلا قبول شيكات سحب بنك الاردن والخليج بسبب اعادة الشيكات للسبب المشار اليه".

٩) لوحظ عدم تغذية ومتابعة أرصدة حساباتنا بالخارج حيث لوحظ وجود بعض الحسابات المكشوفة لدى المراسلين نذكر منها :-حسابنا لدى بنك نازونال دي لافور روما وحسابنا لدى البنك الدولي لندن بعد اجراء التقاص بين حسابنا الجاري وحسابنا الطلب لديهم .

١٠) لوحظ من خلال مراجعتنا لمعاملات كثيرة لوحدة المراقبة وقسم الحوالات عدم اطلاع وتوقيع مساعد مدير الدائرة الأجنبية على كثير من القيود والمعاملات وبعد مراجعة السيد مساعد المدير والاستفسار منه افاد بأن الكثير من المعاملات لم يتم احضارها لدي للتوقيع .

نرفق لكم طيه صورا عن المستندات المتعلقة بملاحظاتنا المشار اليها بالتقرير .

نرجو الاطلاع والتوجيه ما ترونه مناسبا .

واقبلوا فائق الاحترام ،

الرئيس	المفتش	المفتش	المفتش
محمود الدورتاني	[illegible] البغدادي	سالم عماري	زهير قنبرجي

مخالفات المدير العام للفروع / قريب المدير العام وشركاه

التعامل بالعملات الأجنبية
مخالفات/ عدم التقيد بتعليمات البنك المركزي

بنك الأردن والخليج م.م.م.

الفرع ـ الادارة العامة

مذكرة داخلية رقم ٨٩/١٣٧

التاريخ ٨٩/٤/١١ ... ١٩

مخالفات / ...

من .. دائرة التفتيش والمراقبة

الى .. سعادة رئيس لجنة مجلس الادارة المحترم

الموضوع: .. حسابات " العملات الأجنبية في فرع الشميساني

تحية واحتراما وبعد ،

بالاشارة الى كتابكم بتاريخ ١٩٨٩/٤/١٠ بخصوص التفتيش على الفرع المذكور أعلاه ، اعلمكم بأننا قمنا بزيارة الفرع من تاريخ ١٩٨٩/٤/١٢ ولغاية ١٩٨٩/٤/١٨ ونتيجة الفحص على تعامل الفرع بالعملات الأجنبية تبين ما يلي :

أولا : الحسابات التالية مخالفة للمادة (٣٠) من الفصل السادس من تعليمات مراقبة العملة بشأن التأكد من الوثائق الثبوتية اللازمة (لفتح حسابات غير مقيمين بالعملة الأجنبية) من أن أصحابها يتمتعون بصفة " غير مقيم " حسب تعريف البنك المركزي ، وكذلك مخالفة الاعراف والمبادىء المصرفية ، وهي :

رقم الحساب	اسم العميل	المخالفات
١٨٠١٢	Anne Roberts/ Academic For Educational Development (حساب مشترك طلب بالدولار غير مقيم)	لم يتم أخذ موافقة البنك المركزي على فتح الحساب المشترك بل وجدت موافقة على فتح حساب آخر باسم (Anne Roberts) فقط
١٨١٨٥	بنك الاستثمار المتحد (تحت التأسيس) (حساب لأجل بالدولار غير مقيم)	١ ـ مستندات نماذج فتح الحساب غير موقعة منهم. ٢ ـ لا يوجد طلب خطي من البنك المذكور لفتح الحساب لدى فرعنا الشميساني. ٣ ـ تم بلجنة الفائدة بدون أخذ موافقته (أو تعزيز السعر) خطيا ، علما بأنه قد تم دفع مبلغ ٤١٥٩/٢٢ دولار عن الفترة ٨٨/١٢/٢١ ـ ٨٩/٢/٢٠. ٤ ـ لا يوجد أي إجابة من البنك بالسماح باجراء القيود اللاحقة على حسابه لدى الفرع.

هذا من الأصل

بنك الأردن والخليج م.م.م.

الفرع .. الادارة العامة

مذكرة داخلية

تاريخ ٨٩/٤/١١ ... ١٩

م

الى ٢.

الموضوع :

رقم الحساب	اسم العميل	المخالفات
		٥ ـ تم ... عن طريق أشخاص تمثل ... مساهمات البنك المذكور. ٦ ـ لم يوافق البنك المركزي على فتح الحساب وتم رفض طلب الموافقة على فتح الحساب لدى الفرع بتاريخ ١٩٨٨/١٢/٦ ، ولم نعثر على موافقات بعد ذلك التاريخ.

ثانيا : الحسابات التالية مخالفة للمادة (٣١) بند (ب) من الفصل السادس من تعليمات مراقبة العملة بشأن العميل الأردني / غير مقيم وتقديم ما يثبت استمرارية تمتعه بصفة غير مقيم ... وهي :

رقم الحساب	اسم العميل	تاريخ آخر مستند ثبوتي
١٨١٣٢	وائل محمد عبد الله عبيد/ طلب دولار	اقامة في السعودية صالحة لتاريخ ١٤٠٩/٢/١٣ هجري
٤٠٤٢	نبيل محمد عبد الفتاح/ مربوطة دولار	" الكويت " ١٩٨٩/١/٢٩م
١٧١٦٨	غسان رشدي عبد الله السقا/ مربوطة دولار	" ابو ظبي " ١٩٨٧/٧/١١م

ثالثا : الحسابات التالية مخالفة للمادة رقم (٣٦) بند أ من الفصل السابع من تعليمات مراقبة العملة بشأن الحدود المقررة للأرصدة الواجب الاحتفاظ بها لحسابات المقيمين بالعملات الأجنبية (افراد وهيئات معنوية) بما يعادل (٥٠) ألف دينار (بالاضافة الى الفوائد المستحقة لها) ، وذلك خلال الفترة من شهر ٨٨/١ لغاية ٨٩/٣ ، وهي :

رقم الحساب	اسم العميل	الرصيد بالعملة الأجنبية	المعادل بالدينار
١٧٢٤٠/ لأجل	عبد الحي عطا الله المجالي	٩٤٦٨٩ دولار امريكي	٥١١٣٢ دينار
١٧٩٣٣/ لاجل	صندوق دعم الصمود	١٩٣٨٦٠٠ دولار امريكي	١٠٤٦٨٤٤ دينار
١٨٠٥٦/ لاجل	رغده حكمت محمد علي بلبيسي	١١٤١٧٣ دولار امريكي	٦١٦٥٣ دينار
١٨٢٣١/ لاجل	خليل انطون خليل الشامي ونقولا انطون خليل الشامي	٢٠٣١٢٩ دولار امريكي	١٠٩٦٨١ دينار
١٨٣٠٩/ لاجل	حسام نادر عبد الهادي وليلى حسام عبد الهادي	١٠١١٥٠ دولار امريكي	٥٤٦٢١ دينار

١٥٨٧٥٠ دولار امريكي ما يعادل ٨٥٧٢٥ دينارا مجموع حسابات آل عبد الهادي كوحدة

بنك الاردن والخليج (م.ع.م)

الفرع - الادارة العامة

مذكرة داخليــة

التاريخ ....٨١/٤/١١.... ١٩

/ ....

.... ٢ ....

الموضوع: ....

رقم الحساب	اسم العميـــــل	الرصيد بالعملة الأجنبية	المعادل بالدينار
١٨٢٠/لاجل	حسام وباسر نادر عبد الكريم عبد الهادي	٤٩٥٠٠ دولار امريكي	٢٦٧٢٠ دينار
١٨٢٠/لاجل	باسر نادر عبد الكريم عبد الهادي	٨١٠٠ دولار امريكي	٤٣٧٢ دينار
٢١٥٢/لاجل	عزمي محمود محمد شعبان	١٩١٥٢٥ دولار امريكي	١٠٧٧٤٣ دينار
٢٢٥١/لاجل	عوني محمود محمد شعبان	١١٢٢١٣ دولار امريكي	٦٠٥٩٥ دينار
٥٩٤٠/لاجل	لفيصل عزت فرحات الطباع / وطريف لفيصل عزت الطباع / وفرحات لفيصل عزت الطباع / ومدلة لفيصل عزت الطباع / ومها لفيصل عزت الطباع	٤٠٤٢٢٢ دولار امريكي	٢١٨٢٨٥ دينار
٥٦٠٠/لاجل	عزمي عمر محمد صبري	١٤٠١٨٨ دولار امريكي	٥٢٠٥٤ دينار
٦١٠٠/لاجل	شركة دار الذ... للاستثمارات المالية	١٤٢٣٥١ دولار امريكي	٥٤٥١٩ دينار
٥٣٠٠/لاجل	كميل ساميا كاشيشا حنانيا	١١٠١٠٧ دولار امريكي	٦٠٦٦٤ دينار
٥١١٠/لاجل	علاء شعبان فروخ (بولاية والده)	١٨١٢٢٠ دولار امريكي	٦٧٨١٠ دينار
١٨٢٨/لاجل	شعيب علي احمد فروخ	١١٧٥١٧ دولار امريكي	٧٣٨١٠ دينار

ملاحظة: حساب العميل رقم ١٨٢٨٤/ لاجل باسم شعيب علي احمد فروخ تم فتحه بصفة مقيم بتاريخ ١١/٢/٨٩ وبإيداع نقدي محلي بمبلغ (١٩٥٠٢٠) دولار وبتاريخ ١٢/٢/١٩٨٩ تم دفع الفائدة للحساب بمبلغ (١٣١٦) دولار امريكي) وحوّل الى حساب غير مقيم وبذلك يكون الفرع قد خالف المادة ٣٦/ بند أ والمادة ٣٧/ بند أ، ب بخصوص فتح وتغذية الحسابات المحلية بالعملات الأجنبية والمادة ٤٩/ ... ب بخصوص تغذية حسابات غير المقيمين بالعملات الأجنبية.

سابعاً:

أ) الحسابات التالية مخالفة لتعليمات البنك المركزي بموجب مذكرتهم رقم ٨٨/١٠٤٠ تاريخ ٨٨/٦/٦ وكتابهم رقم ٣٠٤٨/١٨ تاريخ ١٩٨٨/٩/٢٠ بخصوص عدم تقديم تسهيلات بالدينار للمقيمين بضمانة ودائع بعملات أجنبية.



بنك الاردن والخليج (م.ع.م)

الفرع/ الادارة العامة

مذكرة داخليــة

التاريخ ....٨٩/٤/١١.... ١٩

من ....

الى ....

الرقم/ع: ....

وتصفيتها خلال ٣ شهور من تاريخ المذكرة المشار اليها وهي:

رقم الحساب ونوعه	اسم العميـــــل	الرصيد المدين	مبلغ الوديعة بالأجنبي
١٧٨١٥/ طلب	محمد صالح جابر	٤٨٤٦٠ دينار	٢٣٠٨٢ دولار ودائع لاجل باسم كل من :
			٥١٤٧ = احمد محمد صالح جابر
			٤٨١١٣ = اماني محمد صالح جابر
			٢٠٠١٤ = مروان محمد صالح جابر
			١٤٠١٢ = آمال نجيب ... (زوجة)
١٨٢٢١/طلب	خليل ونقولا انطون الشامي	٧٠٠٦٠ دينار	٢٠٢٢١ دولار
٥٣٠٥٩/طلب	هاني هاشم العناني من وديعة/ راشد هاشم العناني	١٤٠٧ دينار	١٤٢٩٩ دولار ...
٥٦٧٠٧/طلب	غسان محمد فرحان عبيدات	١٠١٨٩	٧٦٦٢٥٠ استرليني / ٢٤١٢٩ دولار
٦٦٠٩٣/طلب	فارس علي صالح جراده	١٩٦٦ دينار	٥١٠٨٧ دولار
٢١٥٢٨/جاري مدين	عزمي محمود شعبان	١٩٠٦٠٩ دينار	٢٠١٠٠٧ دولار
٤٠١٥/جاري مدين	احمد حلمي منيب عرموش	٩٩٤٨٢ دينار	٥٠٠٠٠ دولار
١٨٠٢٤/جاري مدين	شركة ابو طير للمقاولات العامة	١٠٥٢٩ دينار	٢٥٠٠٠ دولار

مقابل حجز مبلغ (٣٥) ألف دولار من وديعة (غسان السقا)

البالغة (٥١٧٨٣٢) دولار امريكي

ب) كما لوحظ مخالفة التعليمات الإدارية بخصوص النماذج المستخدمة من قبل الفرع لحجز الودائع (نموذج رقم/ ٨٤/١٠) حيث لوحظ أن أغلبها يحمل توقيع العميل على بياض (دون ذكر التفاصيل في الخانات المبينة على النموذج كالتاريخ واسم العميل والمبلغ وتدقيق التواقيع وتوقيع المسؤولين وتوقيع الشهود) وذلك بالنسبة للحسابات التالية:

صفحة من الأرشيف

بنك الأردن والخليج م.م.م.

الفرع: الإدارة العامة

مذكرة داخلية

التاريخ ٨٩/٤/١١ ١٩

من

الى

الموضوع: ومبلغ ٢٠٩٧٥٢ مارك المانى

- حجز مبلغ ١٩٢٨٦٥ ٪ ومبلغ ٢٦٤٤١ ٪ من حساب (٢١٥٢٨) باسم عزمي محمود محمد شعبان
- حجز مبلغ ٥٠٠ ٪ مقابل جاري مدين النموذج توقيع العميل احمد حلمي عرموش
- غسان محمد فرحان عبيدات بدون أية تفاصيل
- نموذج حجز عدد (٢) بتوقيع العميل فاروق السائح بدون أية تفاصيل
- نموذج حجز بتوقيع العميل حمود عدنان الخاروف م ه د
- نموذج حجز بتوقيع العميل عثمان معزى سليمان الهلسه م د د

جـ- لوحظ وجود بوالص اعتمادات مستندية قائمة (بتاريخ التفتيش) غير مسددة بالعملة الأجنبية مع وجود مقابلها حسابات مفتوحة بالعملة الأجنبية (كتأمينات لها) ومبالغها هي:

- مبلغ ٥١٩٩٧ دولار امريكي باسم/ عزمي شعبان
- = ٤٩١١٦٢ = = = / محمود شعبان
- الودائع المقابلة لها كتأمينات بالعملة الأجنبية:

مبلغ ٦٤ ر٤٦٤ مارك الماني باسم العميل/ عوني محمود شعبان

- = ١٥ ر١٤٤٤١٤٢ دولار امريكي باسم العميل/ عوني [illegible]
- = ٢٤ ر٢٦٧٨٨ دولار امريكي باسم العميل/ عماد محمود شعبان
- = ٧٥ ر٢٤٨٢٨ جنيه استرليني باسم/ عائشة محمود [illegible]
- = ر ١٩١٥٢٥ دولار باسم/ عزمي شعبان

ملاحظة: تم تسديد بوالص الاعتمادات المستندية الخاصة بعزمي شعبان بتاريخ ١٥/٤/٨٩ كما [illegible] بنفس التاريخ رصيد البوالص القائمة والعائدة للعميل محمود شعبان بمبلغ (٣٨) ألف

خامسا: تم السحب من بعض الحسابات المقيمة بالعملات الأجنبية بموجب [illegible] للمادة (٣١) [illegible] السابع والتي لا تجيز ذلك حيث تم السحب من حساب رقم ٦١٠٦٦ [illegible] دار التوظيف للاستشارات المالية (مقيم بالدولار لاجل) وحساب العميل ١٧٦٤٤ باسم عماد الخاروف [illegible]

التاريخ	رقم الشيك	المبلغ	المستفيد	رقم الحساب
٨٨/١١/٢٢	٧٩١٤٦	٢٠٠٠٠ دولار	محمد عبد الله عبد النبي	٦١٠٦٦

بنك الأردن والخليج م.م.م.

الفرع: الإدارة العامة

مذكرة داخلية

التاريخ ٨٩/٤/١١ ١٩

٦

الفرع:

التاريخ	رقم الشيك	المبلغ	المستفيد	رقم الحساب
٨٨/١١/	٧٩٧٦٦	٢٠٠٠٠ دولار	لامرنا	٦١٠٦٦
٨٨/١٢	٧٩٢٤٥	٢٥٨٦٢ =	لامرنا	٦١٠٦٦
٨٩/٢	٤٩٩٧٢	١٠٠٠ دولار	لامره (وورقة الشيك من دفتر [illegible] الخاصة بالمودع بيسر	

الفرع تم شطب اسمه ورقم حسابه ووضع رقم واسم العميل: عماد الخاروف وضاعنه) ٩٤٤/م/١٧٠

سادسا: مصادر تغذية الحسابات بالعملات الأجنبية:

أ- المقيم:

١- حسابات تمت تغذيتها من مصادر نقد محلية ومن حسابات بالدينار الأردني (محلية) خلافا لأحكام البنك المركزي الاردني (المادة ٣٧ من الفصل السابع بند أ-ب).

رقم الحساب	اسم العميل	تاريخ المخالفة	المبلغ	العملية
٦١٠٦٦	شركة دار التوظيف للاستشارات المالية	٨٨/١٠/٢٧	٢٠٠٠٠ دولار	تحويل من حسابهم بالدينار بسعر ٤٧٠ فلس
=	=	٨٨/١١/٢٧	٢٥٠٠٠ =	ايداع نقدي
=	=	٨٨/١١/١	٢٨٠٠٠ =	=
٧٥٢٥	شركة الاردن والخليج للاستشارات المالية	٨٨/١١/٣٠	١٢٩٥٠	اسعرلعي شيكات محلية
=	=	٨٨/١١/١٧	٥٠٠٠٠ دولار	ايداع نقدي
=	=	٨٨/١١/٢١	٥٥٠٠٠ =	=
=	=	٨٨/١٢/١	١٧١٤١ =	شيك محلي
=	=	٨٨/١٢/١	٢٢٤٠٠ =	شيك محلي

بنك الأردن والخليج (م.ع.م)

الفرع: الإدارة العامة

مذكرة داخلية

التاريخ ..... ٨٩/٤/١٩ ..... ١٩

من: .....

إلى: ..... ٧ .....

الموضوع: .....

رقم الحساب	اسم العميل	تاريخ المخالفة	المبلغ	بالدينار
٧٥٢٥	شركة الأردن والخليج للاستثمارات المالية	٨٨/١٢/١٣	٦٠٠٠٠٠ دولار	ايداع نقدي
"	"	٨٩/١/١٢	٥٠٠٠٠٠	تحويل من حسابهم بالدينار
"	"	٨٩/١/٢٨	١٠٠٠٠٠ "	ايداع نقد
"	"	٨٨/١١/٣٠		شيك بمبلغ ٦٧٠٠ دولار الساحب بنك المشرق عمان وشيك بمبلغ ٦٢٥ دولار الساحب بنك الأردن والخليج الشميساني
١٢٦٤٤	عماد الخـ... اروف	٨٩/١/٢٨	٩٠٠٠ استرليني	تحويل من حساب ملزم بالاسترليني (شركة الأردن والخليج للاستثمارات المالية)
"		٨٨/١١/٢٠		٤م ٥ و ٣٠٦١ شيك الساحب بنك الاستثمار العر..
٢٠٩١٠	فتحي جلال	٨٨/١٢/١	٢٥٤٥ دولار	نقدي
١٨١٨٦	مروان محمد صالح جابر	٨٨/١١/١٥	٢٠٠٠٠ "	ايداع نقدي
١٨١٧٥	امال محمد صالح جابر	٨٨/١٠/٢٠	٤٧٠٠٠ "	ايداع نقدي
١٧٨٢٤	أحمد محمد صالح جابر	٨٨/١١/٢٧	١٠٠٠ "	ايداع نقدي
١٧٨١٥	محمد صالح جابر	٨٨/١١/٢٢	١٠٠٠٠ "	"
"	"	٨٨/١٠/٢٢	١٠٠٠٠٠ "	"
"	"	٨٨/١٠/٢٢	١٥٠٠ "	"
٨٢١٢	فهد عويسي	٨٨/١١/١٣	٩٠١٠ "	"
١٧١٣١	جودت البرغوثي	٨٨/١٠/٢٢	١٢٠٠٠ "	شيكات محلية مسحوبة على بنك عمان

بنك الأردن والخليج (م.ع.م)

الفرع: الإدارة العامة

مذكرة داخلية

التاريخ ..... ٨٩/٤/١٣ ..... ١٩

من: .....

إلى: ..... ٨ .....

الموضوع: .....

رقم الحساب	اسم العميل	تاريخ المخالفة	المبلغ	نوع المودع
١٧٢٥١	شركة الماز للاسكان والاعمار	٨٨/١٢/٢٠	١٢٠٠٠٠٠ ار	ايداع نقدي
١٨١٩٠	أمين سعد	٨٨/١٢/٣١	١٢٤٠٠ "	ايداع نقدي
١٨١٨٤	عبد الله سلامه	٨٨/١١/١٣	٢٦٥٠٠	
"	"	٨٨/١١/١٥	٢٨٦٢١ "	"
"	"	٨٨/١٢/١	١٩٧٤ "	"
"	"	٨٩/٣/٢٢	٣٧٠٠ "	"
٦٠١٣٦	فارس أبو جواري	٨٨/١٠/٢٧	٢٠٠٠٠ "	"
		٨٨/١١/١	١٥٠٠٠ "	تحويل من حسابه بالدينار
١٨٠٥٤	علاء شعبان لبروخ	٨٨/١١/١	١٠٠٠٠ "	ايداع نقدي
"	"	٨٨/١١/٢	٤٠٠٠٠ "	"
"	"	٨٨/١٢/٦	١٠٠٠٠ دولار	"
"	"	٨٨/١٢/٨	٥٧٠٠٠ "	"
"	"	٨٩/١/١٠	١٥٠٠٠ "	"
"	"	٨٩/١/١٠	١٠٠٠٠ "	"
"	"	٨٩/١/١١	٣٠٠٠٠ "	"
"	"	٨٩/١/٢٦	١١٢٥٠ دولار	"
١٦٥٣٠	مازن عبد المنعم ونبيل عبد المنعم عبده	٨٨/١٢/٢٩	٩٠٠٠٠ "	ايداع نقدي
١٨٣٢٢	عادل لبروخ	٨٩/١/١٦	١٠٠٠٠ "	ايداع نقدي
١٨٢٥٢	ماجد عرفان عارف	٨٩/١/١٦	١٠٠٠٠ "	"
١٨٢٣٢	سعد يوسف ابو...	٨٩/٢/٥	١٠٠٠ "	"

بنك الاردن والخليج ش.م.ع

فرع الادارة العامة

مذكرة داخلية

التاريخ ٨٩/٤/١١ ١٩

من/

الى/ — ٩ —

الموضوع:

رقم الحساب	اسم العميل	تاريخ الايداع	المبلغ	
١٨٢٨٠	محمود أبو جابر	٨٩/٢/١٢	١٠٠٠٠ دولار	ايداع نقدا
١٨٢٨١	اسماعيل نمر عمرو	٨٩/٢/١٢	١٠٠٠٠	= = =
١٨٣٠٩	ياسر عبد الهادي	٨٩/٣/٢	٨٠٠٠	= = =
١٨٣٠٧	حسام وياسر عبد الهادي	٨٩/٣/٦	١٢٠٠٠	= = =
=	= = =	٨٩/٣/١٢	١٥٣٠٠	= = =
=	= = =	٨٩/٣/١٣	٤٢٢٠٠٠	= = =
١٢٢٠٠	حسام وليلى عبد الهادي	٨٩/٣/٤	٥٠٠٠٠	= = =
=	= = =	٨٩/٣/٦	٤٧٦٥٠	= = =
=	= =	٨٩/٣/٦	٣٥٠٠٠	= = =
٦١٠١	فارس علي مانع جراده	٨٩/١/٩	٥٠٠٠٠	= = =
٤٠٤٠	فاديه عبد الفتاح	٨٩/١/٢٨	٣٨٨٠	= = =
١٠٥٠	احسان المصري	٨٩/٣/٢١	٧٦٨٠	= = =
٦١٣	عبد الهادي جراده	٨٩/٢/١٣	٨٢٠١٥	= = =
٧٢٤١	وائل كنعان	٨٨/١٢/١٥	٥٠٠٠	= = =
١٠٢٢٠	هدى دروزي	٨٩/٢/١٥	١٠٠٠٠	= = =
١٧٦٦١	عمر عبد الرؤوف عابدين	٨٩/٢/١٣	[illegible]	= =
١٧٦٧١	سليم هنديه وليندا هنديه	٨٨/١٢/٧	٧٠٦٧٨	شراء شيكات [illegible]
١٧٧٤٣	مارتين الليداوي	٨٩/١/٢٦	٨٢٣٢	ايداع نقدا
١٨١٠٧	مالك المصري	٨٩/١/١٥	٤٠٠٠٠	= =
١٨١٠٨	عبد الرزاق العبابجه	٨٩/٢/١٣	١١٢٢٩	= =
١٨٢٤١	محمد حسين يوسف عبد الله	٨٩/١/٧	١٠٠٠٠٠	= =

بنك الاردن والخليج ش.م.ع

فرع الادارة العامة

مذكرة داخلية

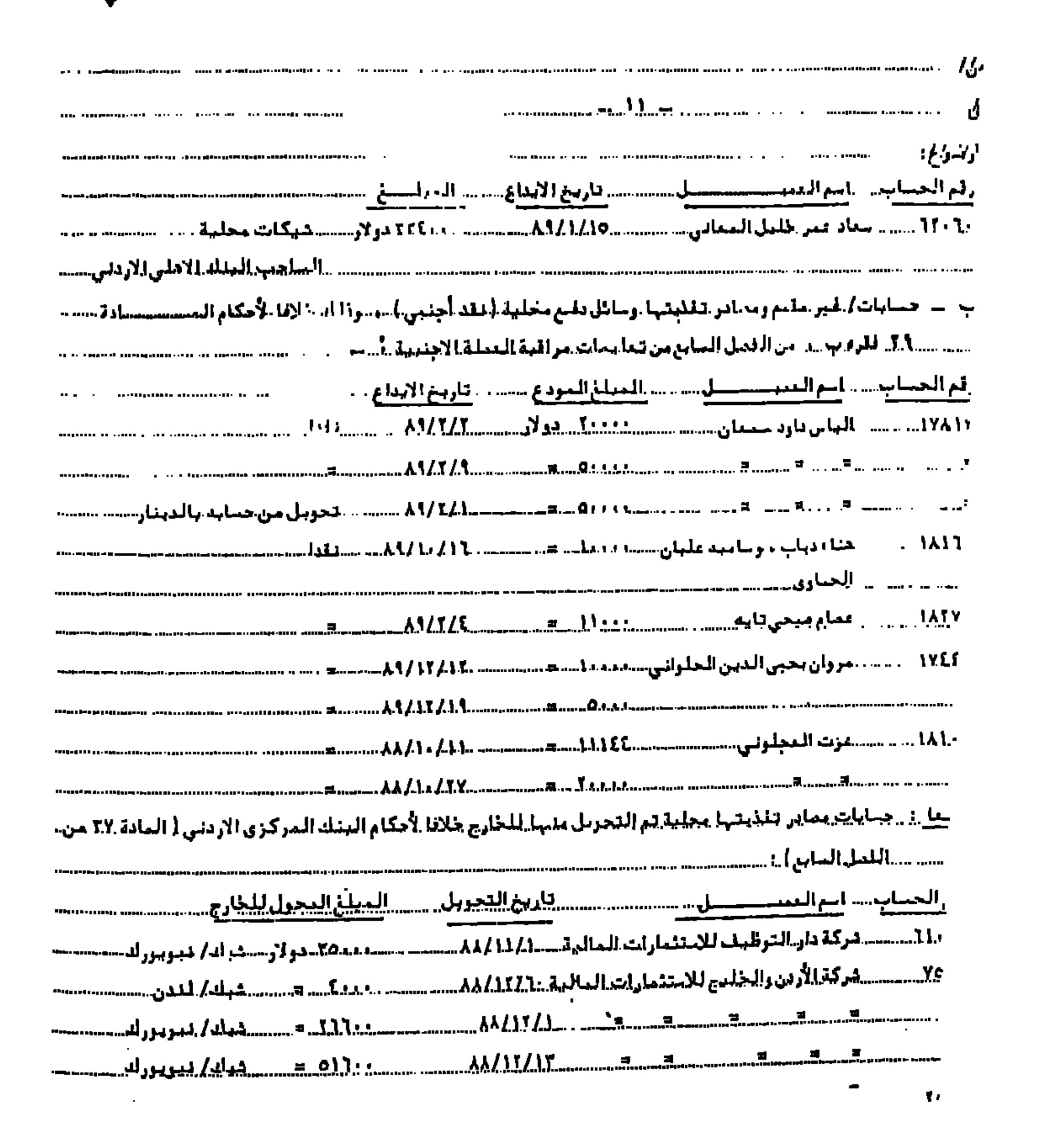
التاريخ ٨٩/٤/١١ ١٩

من/

الى/ — ١٠ —

الموضوع:

رقم الحساب	اسم العميل	تاريخ الايداع	المبلغ	
١٨٢٦٣	بسام نيقولا انطون	٨٩/٢/٩	٢٠٠٠٠ دولار	ايداع نقدا
٢٠٥٦٧	هاني ممدوح عيسى زعمط	٨٩/١/٢٤	١٠٠٠٠ =	= =
١٢٠٦٠	سعاد عمر المعاني	٨٩/١/١٥	٢٢٩٠٠ =	شراء شيكات بدولار محلية
١٨٢٧٣	امال يوسف عبد النور	٨٩/٢/٣	١٠٠٠٠ =	ايداع نقدا
١٨٢٣١	خليل ونيقولا انطون الشامي	٨٩/١/١٤	١٥٠٠٠٠ =	أيداع نقدي
١٥٠٦٨	محمد علي مرعي	٨٩/٢/١٣	٤٨٨٣ =	= =
=	= = =	٨٨/١١/١٢	١٥٠٠٠ =	ايداع نقدي ٨٨/١١/١٥ ١٥٠٠٠ دولار، ٨٨/١١/٢١ ١٠٠٠ دولار
١٨٠٥٠	راشد هاشم العناني	٨٨/١٠/٢١	٣٩٠٠ =	ايداع نقدي
=	راشد هاشم العناني	٨٨/١٠/٩	١٤٩٦٠ =	شراء شيكات
١٨٢٥٢	عبد الرزاق زياده	٨٩/٢/٤	١٥٠٠ =	ايداع نقد
١٨٢٥١	ناهد محمد يوسف الحجي	٨٩/١/١٩	١٤٠٠ =	= =
٥٠٨٢٧	جميل نهاد دروزه	٨٩/٣/٢٣	٢٢٨٢٩ =	= =
١٨٢٥٧	عبد الرزاق زياده	٨٩/١/١٨	٦١٠٠ =	= =
=	= = =	٨٩/١/١٩	١١٠٠ =	= =
=	= = =	٨٩/١/٢١	٤٣٢٠ =	= =
=	= = =	٨٩/١/٢٦	٢٥٠٠ =	= =
=	= = =	٨٩/٢/٦	١٠٠٠ =	= =
١٨٢٨٤	عفيف علي احمد لبروغ	٨٩/٢/١١	١٩٥٠١٠ =	= =
١٧٥١٢	وليد توفيق عمران البرقاوي	٨٨/١٢/١٠	٣٠٠٠٠ =	= =
=	= = =	٨٩/١/١٠	١٠٠٠٠ =	= =
٥٦٧٠٧	غسان [illegible]	٨٩/٢/٧	١٠٠٠٠٠ =	شراء شيكات محلية



بنك الاردن والخليج ش.م.م

المرجع : الادارة العامة

مذكرة داخلية

التاريخ ٨٩/٤/١٩ ... ١٩

من/

الى/ ... ١١

الموضوع:

رقم الحساب ... اسم العميل ... تاريخ الايداع ... المبلغ

٦٢٠٦٠ ... سعاد عمر خليل المعاني ... ٨٩/١/١٥ ... ٢٢٤٠٠ دولار ... شيكات محلية

... المساحب البنك الاهلي الاردني ...

ب – حسابات/ غير مقيم ومصادر تغذيتها وسائل دفع محلية (نقد أجنبي) ... خلافا لأحكام المادة ... ٢٩ للرمز ب من الفصل السابع من تعليمات مراقبة العملة الاجنبية :–

رقم الحساب ... اسم العميل ... المبلغ المودع ... تاريخ الايداع

١٧٨١١ ... الياس داود سمعان ... ٢٠٠٠٠ دولار ... ٨٩/٢/٢ ... نقدا

" ... " ... " ... " ... ٥٠٠٠٠ ... " ... ٨٩/٢/٩ ... "

" ... " ... " ... " ... ٥٠٠٠٠ ... " ... ٨٩/٤/١ ... تحويل من حسابه بالدينار

١٨١٦ ... هناء دياب ، وسامية عليان ... ١٠٠٠٠ ... " ... ٨٩/١٠/١٦ ... نقدا

... الحاوي

١٨٢٧ ... عصام صبحي تايه ... ١١٠٠٠ ... " ... ٨٩/٢/٤ ... "

١٧٤٢ ... مروان محيي الدين الحلواني ... ١٠٠٠٠ ... " ... ٨٩/١٢/١٢ ... "

... ٥٠٠٠ ... " ... ٨٩/١٢/١٩ ... "

١٨١٠ ... عزت العجلوني ... ١١١٤٤ ... " ... ٨٨/١٠/١١ ... "

... ٢٠٠٠٠ ... " ... ٨٨/١٠/٢٧ ... "

ثانيا : حسابات مصادر تغذيتها محلية تم التحويل منها للخارج خلافا لأحكام البنك المركزي الاردني (المادة ٢٧ من الفصل السابع) :

رقم الحساب ... اسم العميل ... تاريخ التحويل ... المبلغ المحول للخارج

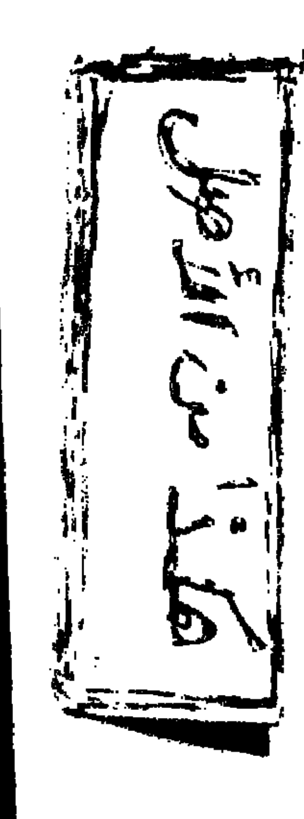
٦١٠ ... شركة دار التوظيف للاستثمارات المالية ... ٨٨/١١/١ ... ٢٥٠٠٠ دولار ... شيك / نيويورك

٧٤ ... شركة الأردن والخليج للاستثمارات المالية ... ٨٨/١٢/٦ ... ٢٠٠٠ ... " ... شيك / لندن

" ... " ... " ... " ... ٨٨/١٢/١ ... ٢٦٦٠٠ ... " ... شيك / نيويورك

" ... " ... " ... " ... ٨٨/١٢/١٣ ... ٥١٦٠٠ ... " ... شيك / نيويورك

٢٠



بنك الاردن والخليج ش.م.م

المرجع : الادارة العامة

مذكرة داخلية

التاريخ ٨٩/٤/١٩ ... ١٩

من/

الى/ ... ١٢

الموضوع:

رقم الحساب ... اسم العميل ... تاريخ التحويل ... المبلغ المحول للخارج

٧٥٤٥ ... شركة الاردن والخليج للاستثمارات المالية ... ٨٩/١/٢٥ ... ٢٥٠٠٠ دولار ... شيك / نيويورك

" ... " ... " ... " ... ٨٩/٢/٥ ... ١٢٠٠٠ ... " ... " ... "

" ... " ... " ... ٨٩/٢/١١ ... ١٠٣٠٠ ... " ... " ... "

١٧٨١٧ ... الياس داود سمعان ... ٨٩/٤/١١ ... ٩٠٠٠٠ ... " ... شيك / نيويورك

١٧٤٨٤ ... مروان محي الدين الحلواني ... ٨٩/١٢/٣٠ ... ١٢٠٠٠ ... " ... شيكات / نيويورك

٥٦٧٠٢ ... لسان محمد فرحان عبيدات ... ٨٩/٢/٧ ... ٢٠٠٠ ... " ... تحويل

١٧٦٤٤ ... عماد الخاروف ... ٨٩/٢/٥ ... ٥٠٠ر٥ دولار ... شيكات / نيويورك (لامره)

" ... ٨٩/٢/٦ ... ٠٠٠ر٢٠ ... " ... " ... " ... "

" ... ٨٩/٢/٨ ... ٠٠٠ر٤٠ ... " ... " ... " ... "

١/١٠٧ ... مالك الجراح الرجبي ... ٨٨/١١/١ ... ٥٧٠١٨ ... " ... حوالة نيويورك

" ... ٨٩/٣/١ ... ٠٠٠ر١٠ ... " ... المستفيد احمد حسن العب

" ... ٠٠٠ر١٠ ... " ... " ... " ... "

" ... ٠٠٠ر١١ ... " ... " ... " ... "

" ... ٠٠٠ر١٠ ... " ... " ... " ... "

١٨٢٤١ ... محمد حسن يوسف عبد الله ... ٨٩/٣/٦ ... ١٤٢١٠ دولار ... سحب نقدي (لم يتم ذكر تفاصيل هويته الشخصية على خلف الشيك)

١٨١٠٠ ... عزت العجلوني (غير مقيم) ... ٨٨/١٠/١١ ... ٩٦٥٠٠ ... " ... (حولت الى حساب اسمه بالدينار بسعر ٤٠٦ فلس في حين أن السعر السائد بذلك التاريخ يتراوح بين (٤٥٠–٤٧٠ فلس) بدون موافقة الادارة .

٦٢٠٦٠ ... سعاد عمر خليل المعاني ... ٨٩/٢/٦ ... ٢٢٤٨٥ دولار ... حوالة لامرها مسحوبة على نيويورك

٢٨/٢٢

بنك الأردن والخليج م.ع.م

فرع الإدارة العامة

مذكرة داخليـة

التاريخ ٨٩/٤/١١ ... ١٩

الى

رقم/ ١٢

الموضوع:

حسابات مصادر تغذيتها من الخارج:

رقم الحساب	اسم العميل	التاريخ	المبلغ	المصدر
١٧٦٠٦	حسن العتال مقيم	٨٨/١٠/٩	٤٩٨٦ دولار	حوالة واردة مسحوبة على العربي/نيويورك
١٨٠٥٠	راشدة العناني	=	١٤٩٦٠	= = = مان ترست نيويورك
١٨١٠٠	عزت العجلوني	٨٨/٩/٢٩	٧٦٤٠٢ =	شيكات الساحب البنك العربي الدولي مسحوبة على مان ترست نيويورك
١٨١٠٧	ملك الحساح	٨٨/١٠/٣١	٥٧٠١٨ =	معادلة شيك بمبلغ ٣٢٥٨٢ استرليني
١٨١٠٠	عزت العجلوني	٨٨/٩/١٢	٢٥٠٠٠ =	شيكات الساحب كرندليز ... مسحوبة على باركليز نيويورك
٢٠٢٢٠	فطر فاروقه	٨٩/١/١	١٠٠٧٣ =	شيكات خارجية
١٧٢٤٠	عبد الحي المجالي	٨٩/٢/١٥	٤٠٠٠٠ =	= =
١٨٠٨٧	محمد عبد الرزاق زماده	٨٨/١١/١٣	٦٦٢٠٠ =	شتراء خارجية

٢٩٢١٢١ ... ١ ... ٥١٧٨٤٤ مصادر السحب حوالات واردة ابنري

المجموع المصرف = ٨١١٤٧١ $

وجدنا ٨ حسابات فقط من ١٣٧ حسابات تم تغذيتها من الخارج بالمبلغ المذكور أعلاه ... وهي لا تشكل أي نسبة تذكر ... كما يتبين من الجدول اللاحق والذي يبين الارصدة وعدد الحسابات المفتوحة بالعملات الأجنبية:

أرصدة حسابات العملاء بالعملات الأجنبية فرع الشميساني بتاريخ ١٩٨٩/٣/٣٠

نوع العملة	مقيم		غير مقيم		المجموع		العدد
دولار	٢١١	٢٢٧٥٩٤٠	٦٧٧	١٤١٣٤٩٨	٨٩٦	٣٦٨١٤٠٨	١٢٤
استرليني	٣١٥	٤٧٢٨٥	٥٧٣	٥٧٠٥٨	٨٨٨	١٠٤٣٤٣	٧
مارك الماني	٢٨٨	٣٠٥١	٦٢١	٢٧١٨	٩٠٩	٥٧٦٩	٤

صورة من الأصل

بنك الأردن والخليج م.ع.م

فرع الإدارة العامة

مذكرة داخليـة

تاريخ ٨٩/٤/١١ ... ١٩

الى

رقم/ ١٤

الموضوع/

نوع العملة	مقيم		غير مقيم		المجموع		العدد
فرنك سويسري	٥٠٠	٣٨٢			٥٠٠	٣٨٢	١
ليرة لبناني	٨٧٥	٣٠٣٢			٨٧٥	٣٠٣٢	١
المجموع	٦١٧	٢٣٢٩٣٠٩	٣٧١	١٤٧٤١٥٨	٠٦٨	٣٨٠٣٤٦٨	١٣٧

المخالفات:

١) بيع عملات أجنبية (بمبالغ كبيرة تزيد عن الحد المقرر / مقابل دينار أردني) ، دون الرجوع عنها للمركزي مخالفا بذلك الحدود المقررة من قبل المركزي للمبالغ المسموح بتحويلها للأغراض المختلفة ، منها:

تاريخ البيع	المبلغ بالاجنبي	الجهة المباعة لها	ملاحظات
٨٨/٩/٢٢	٤٠٠٠٠ دولار	توفيق النجار	حوالة تلكسية للخارج
٨٨/٩/٢١	٥١٠٠٠ =	توفيق النجار	= = =
٨٨/١٠/٢٧	٣٠٠٠٠ =	دار التوظيف للاستثمارات	قيدت لحسابهم بالدولار لدى الفرع
٨٨/٩/١١	١٥٠٠٠ =	موسى بزلميط	شيك مصرفي مسحوب على الخارج
٨٨/١١/١٣	٤٠٠٠ =	=	= = = = = =
٨٨/٩/٢٠	٤٥٠٠٠ =	بسام حنا اسحق	= = = = =
٨٨/٩/٢١	٤٠٠٠٠ =	= =	= = = = = =
٨٨/٩/٢١	٦٠٠٠٠ =	محمد زاهي مرمش	= = = = =
٨٨/١٠/١٩	٢٥٠٠٠ =	جميل نهاد دروزه	حوالة تلكسية = =
٨٨/١١/٢٠	٣٨٤٦١ =	اللجنة الاردنية الفلسطينية المشتركة	= = = = =
٨٩/١/٥	٥٠٠٠٠ =	فاروق محمد السائح	قيدت لحسابه بالدولار لدى الفرع
٨٩/١/٢٤	٢٠٠٠٠ =	= = =	= = = = =
٨٩/١/٢٨	٣٦٠٠٠ =	= = =	= = = = =

بنك الأردن والخليج ش.م.ع

الفرع ـ الادارة العامة

مذكرة داخليـة

التاريخ ٨٩/٤/١٩ ... ١٩

الى ١٥

الموضوع:

تاريخ البيع	المبلغ بالاجنبي	الجهة المباعة لها	ملاحظــــات
٨٩/٢/١	٥٠٠٠٠ دولار	فاروق محمد الصائغ	قيدت لحسابه بالدولار لدى الفرع
٨٩/٢/١	٥٠٠٠٠ =	الياس داود سمعان	= = = = =

٢ ـ لوحظ قيام الفرع ببيع عملات أجنبية (ضمن الحدود المقررة) مقابل دينار أردني ... دون الحصول على تصريح عملة من قبل المركزي على العمليات المذكورة.

تاريخ العملية	المبلغ المباع	الجهة المباعة لها	طريقة الدفـــع
٨٨/١٠/١٠	٢٩٠٠ دولار	باسل حمدي كنعان	حوالة تلكس
٨٨/١١/٥	٣٣٠٠ =	محمد عباس عبد الصمد	شيك مصرفي
٨٨/١١/١٧	٦٥٥ جنيه استرليني	لسان المقـــــا	شيك مصرفي
٨٨/١٢/٦	٤٠٠٠٠٠٠ ليرا ايطالي	شركة شيرى للألبسة	شيك مصرفي
٨٨/١٢/٢٢	٢٥٠٠ دولار	هجير جرادات	حوالة تلكس
٨٩/١/٧	٤٢ر٤١٢ دولار	شعبان نسبروخ	شيك مصرفي
٨٩/١/٢٢	٢٧٨١ دولار	محمود خلف	شيك مصرفي
٨٩/١/٢١	٤٥٠ جنيها استرليني	لسان السقا	شيك مصرفي
٨٩/١/٢١	٧٧٧٠٠٠ ليرا ايطالي	شركة شيرى للألبسة	= تلكس

٣ ـ لوحظ قيام الفرع ببيع عملات أجنبية (شيكات وحوالات واوراق نقد) دون استيفاء العمولات المقررة تمشيا مع التعليمات الادارية بهذا الخصوص، مثاليا :

التاريــــخ	المبلغ المباع	الجهة المباع لها	العمولة المستوفاة	العمولة المقررة
	١٠٠٠ دولار	مازن عبد المنعم عبده	لا شيء	١٧٥ر٥ دينار
٨٨/١٢/٢٢	٢٥٠٠ دولار	هجير جرادات	٢ر٠ دينار	٢٥ر١٣ دينار
٨٨/١١/١٢	٤٠٠٠ دولار	موسى برلميط	١ر٠ دينار	٢٨٠ر٢١ دينار

بنك الأردن والخليج ش.م.ع

الفرع ـ الادارة العامة

مذكرة داخليـة

التاريخ ٨٩/٤/١٩ ... ١٩

من/

الى ١٦

الموضوع:

٤) لوحظ قيام الفرع بتحويل مبالغ بالعملات الأجنبية لأغراض سياحية ودراسية ... دون ارفاق المستندات المطلوبة، ومثالهـــا:

التاريخ	المبلغ بالأجنبي	المستفيـــد	الغـــرض
٨٨/١٠/٢٠	١٠٠٠٠ دولار	نادر فريد حسين	دراسة
٨٨/١٠/١٩	٥٤٦٣ =	هشام محمود قرالله	سياحه
٨٨/١٠/١٠	١٦٠٠ =	امجد كنعان	غير معروف من واقع طلب العميل
٨٨/٩/٦	١٠٠٠٠ =	صلاح درويش	سياحه
٨٨/١٠/١٤	٢٩٢٨ =	غازي رزق الداود	سياحه

٥) لوحظ قيام الفرع باصدار شيكات أجنبية مقابل ايداعات نقد أجنبي مصدرها ... ضمانات العملاء، منها :

التاريخ	الطالـــب	المبلغ بالأجنبي	
٨٨/١١/٢٠	مجدي اسعد عبد الحميد	١٠٠٠ دولار	اصدار شيك مصرفي
٨٨/١٢/٢٠	شركة شيرى للألبسة	٣٠٠٠ =	اصدار شيك مصرفي

٦) لوحظ قيام الفرع باجراء عمليتين (بيع) بتاريخ ١٩٨٩/٢/١ مفصلة كما يلي :-

أ ـ بيع مبلغ (٥٠٠٠٠ دولار) للعميل/ فاروق الصائغ بسعر ٥٦٥ر المعادل بالدينار الاردني (٢٨٢٥٠ دينار) حيث قيدت القيمة لحساب العميل بالدولار وعلى حسابه بالدينار، وقد تم سحب المبلغ المذكور بالدولار (نقدا) بنفس اليوم بموجب قيشة دفع.

ب ـ بيع مبلغ ٥٠٠٠٠ دولار للعميل/ الياس داود سمعان بسعر ٥٩٥ر المعادل بالدينار (٢٩٧٥٠ دينار) حيث قيدت القيمة لحساب العميل بالدولار وعلى حسابه بالدينار، وتم سحب المبلغ اللاحق باصدار شيكات مسحوبة على الخارج.

هناك فرق مقداره ١٥٠٠ دينار بين السعرين المذكورين بنفس اليوم، علما بأن العمليتين قد تمتا في نفس اليوم !

بنك الأردن والخليج ش.م.م

فرع ... التجارية

مذكرة داخلية

تاريخ ... ٨٩/٤/١١ ... ١٩

من

الى / ... ١٢ ...

الموضوع:

٧) لوحظ قيام الفرع بشراء شيكات بالعملات الأجنبية من العملاء مقابل دينار اردني ، حيث يقوم الفرع بقيد قيمة الشيكات المشتراه في حساب الفرع بالعملات الأجنبية لدى الرئيسي ... في حين يتوجب على الفرع بيع المبالغ للمركز الرئيسي وعدم احتفاظ الفرع بموجودات من العملات الأجنبية بمبالغ عالية ، حيث لوحظ ما يلي :
بتاريخ ١٩٨٩/٣/٢٠ بلغت موجودات الفرع من العملات الاجنبية :

١٢٥١٠٢ دولار امريكي

٣٦١١٦ جنيه استرليني

٨١٠٠٥ مارك الماني

٨) لوحظ وجود سجل لدى الفرع خاص بعمليات وحدة الصرافة ، حيث يتم اجراء تحاويل على حسابات العملاء بالدينار (بواسطة التلكس للخارج) ، او اصدار شيكات مصرفية مسحوبة على حسابات البنك في الخارج في حين يقتصر عمل وحدة الصرافة على التعامل بأوراق النقد (فقط) ويجب تحويل العمليات الخاصة بالتلكس واصدار الشيكات الى قسم الحوالات ، وليس الى وحدة الصرافة .

٩) بتاريخ ١٩٨٩/١/٢٦ قام الفرع ببيع مبلغ ١٠٠٠٠ دولار بسعر ٥٥٠ ، حيث لم يظهر اسم المشتري على قسيمة البيع ، حيث لوحظ بعد مراجعة القسيمة بأن المبلغ المباع قد تم سحبه من صندوق العملات الاجنبية بسعر دفتري ٧٣٠ ، حيث قام الفرع بقيد الفرق بين السعر الدفتري وسعر الشراء في حساب فرق عملة (الايرادات) والبالغ ١٨٠٠ دينار (وهو لا يمثل ربحاً حقيقياً والذي مثبت في الايرادات) ؟!

١٠) بتاريخ ١٩٨٨/١٠/٢٩ لوحظ قيام الفرع بتحويل مبلغ ١٠٠٠٠٠ دينار باسم السيد نادر فريد صالح حسين محمد حيث تم توقيع طلب التحويل من العميل السيد نادر فريد حسين ، وقيد المبلغ على حساب رقم ٥٣/٧٢٥٦ باسم / باسل حمدي كنعان بالدينار الأردني علماً بأنه لا يوجد تفويض بالقيد على حساب الاخير .
كما وان نادر فريد صالح من مواليد ١٩٧١ ولا يوجد شهادة ميلاد تحدد أنه قاصر أو غير قاصر ، وكذلك لوحظ الاختلاف في توقيع نادر حسين بين نموذج بطاقة التوقيع وطلب التحويل (مرفق طيه ورقة) .

هكذا من الأصل

بنك الأردن والخليج ش.م.م

فرع . الادارة العامة .

مذكرة داخلية

تاريخ ... ٨٩/٤/١٩ ... ١٩

من

الى ... ١٨ ...

الموضوع :

١١) لوحظ فتح حساب بالعملات الأجنبية (دولار امريكي) باسم / فاروق محمد عبد الحليم السائح حيث تم تغذيته عن طريق تحويل من حسابه بالدينار الى حسابه بالدولار الامريكي ويتم الشراء من خلال الفرع من المركز الرئيسي ، ولقد لوحظ تغذية الحساب بدفعات نقدية بالدولار الامريكي عن طريق السيد مدير الفرع ويتم السحب من هذا الحساب عن طريق شيكات من دفتر شيكات مدير الفرع .
ولدى الرجوع الى حساب العميل المذكور تبين أنه تم فتح ٣ (ثلاثة حسابات) لـه أحدهما تحت الطلب / دينار أردني ، ولأجل / دينار أردني ، ولأجل / دولار امريكي ولدى الرجوع لملف العميل تبين كذلك أن طلب فتح الحساب غير موقع الا على نموذج فتح حساب تحت الطلب فقط ... بالرغم من فتح ثلاثة حسابات وتحريكها وتم ... العميل رقم حساب بالارقام ١٢٠١٢ و ٧٠١٤٢٧ بدلاً من رقم واحد للحساب ومكافة أنواع الحسابات كما هو متبع .
ولدى الرجوع الى بطاقات تواقيع العميل للحسابات الثلاثة تبين وجود اختلاف واضح في جميع التواقيع ، فكيف كان يتم تدقيق تواقيع العميل على المسحوبات للحسابات الثلاثة خلال الفترة السابقة ، بالرغم من اختلاف التواقيع وأرقام الحسابات ؟؟

المطلوب : تفسير للبنود السابقة من رقم (١) الى رقم (١١) من قبل مدير الفرع ؟

الاعتمادات : لا يوجد مخالفات تذكر ، بسبب ايقاف فتح الاعتمادات الا بموافقة الادارة .

الكفالات :

كفالات صادرة من مقيم لصالح غير مقيم :

رقم الكفالة	المبلغ	العميل المقيم	المستفيد الغير مقيم	البنك المراسل
٨٨/١	٥٠٠٠٠ دينار كويتي	كامل مصطفى أحمد	شركة نجمة الجزيرة للتجارة والمقاولات	البنك الكويتي الوطني

تم اصدار الكفالة بالرغم من عدم موافقة البنك المركزي الاردني على اصدار الكفالة بكتابه رقم ١٠/٢٢/١٧٤٠٧ ... ١٩٨٨/٨/٢ .

بنك الاردن والخليج (ش.م.م)

الفرع ...الادارة العامـــة

مذكرة داخليـــة رقم ٨٩/١٧٤

التاريخ ...٨٩/٦/١... ١٩

من ...دائرة التفتيش والمراقبة...

الى ...سعادة السيد رئيس مجلس الادارة/ المدير العام المحـــترم...

الموضوع: ...الديون القائمة في الفروع لنهاية ٣٠/٤/١٩٨٩...

تحية واحتراما وبعد،،،

بناءأ على رغبتكم ، فقد قمنا بدراسة شملت التسهيلات المستعملة للمبالغ التي تزيد على (١٠٠ر٠٠٠) دينار في (١٦) فرعا من فروع البنك التي تركزت فيها معظم هذه التسهيلات ، وقد تم تصنيفها كما يلي :-

أ) مجموع التسهيلات المستعملة مقابل ضمانات عينية (حسب الكشف المرفق/ بالالاف الدنانير)

جيـــد	متوســـط	ضعيف	ضعيف جدا	المجمـــــوع
٧ر٤٩٨	٧ر٩٣٧	١٤ر٨٢٦	١٦ر٦٨٤	٤٦ر٩٤٥

ب) مجموع التسهيلات المستغلة مقابل ضمانات شخصية (حسب الكشف المرفق/ بالاف الدنانير)

جيـــد	متوسط	ضعيـــف	ضعيف جدا	المجمـــــوع
١٣ر٠٠٨	١٠ر٩٢٠	٩ر٩٣٠	٢٢ر٦٧١	٥١ر٥٣٤

وبذلك يصبح مجموع الديون الممنوحة بالكفالة الشخصية والضمانات العينية المختلفة (٩٨) مليون دينـــار من مجموع (١١١) مليون دينار في كافة الفروع.

جـ) اما الالتزامات التي تمثل كفالة دفع على البنك بالنيابة عن بعض العملاء فهي كما يلي :-

١) الضمانات الشخصية (القرض السويسري)

جيـــد	متوســـط	ضعيـــف	ضعيف جدا	المجمـــوع
		٤٩٠		٤٩٠

٢) الضمانات العينية (القرض السويسري)

جيـــد	متوســـط	ضعيف	ضعيف جدا	المجمـــوع

بنك الاردن والخليج (ش.م.ع)

الفرع ...الادارة العامـــة

مذكرة داخليـــة

التاريخ ...٨٩/٦/١... ١٩

من

الى/ ...-٢-...

الموضوع/

فيكون مجموع الالتزامات المترتبة على القرض السويسري = (٣ر٢٧٣٠) مليون دينار (بالسعر الماضي) ولكـــن اذا قيمت بالسعر الحالي فيصبح (٧) مليون دينار.

د) التزامات (كفالة البنك لقرض التجمع البنكي لشركة المدن للاسكان الأردنية = (٣ر١) مليون دينار، والضمان شخصي وضعيف .

هـ) التزامات تمثل كفالات دفع لجهات أخرى (مصرفية) وهي كما يلي :

اسم الفرع	اسم العميـــل	المبلـــغ	المستفيـــد	التصنيـــف
جبل الحسين	أمجد يوسف عبد القادر سلام	٣٠٠ر٠٠٠	بنك الكويت الوطني	ضمان شخصي ضعيف جدا
"	عدنان نيب سلطان	٣٥١ر٦٠٤	الشركة الأردنية للاوراق المالية	" "
	المجمـــوع	٦٥١ر٦٠٤		

وبذلك يصبح مجموع الالتزامات المترتبة على القرض السويسري والكفالات الثلاثة المذكورة أعلاه في البنديـــن (جـ + د + هـ) = ٨ر٩٥٢ مليون دينار .

واذا اضيف المبلغ المذكور في البندين (أ + ب) = ٩٨ مليون دينار الى المبلغ المذكور في البنـــود (جـ + د + هـ) = حوالي ٩ مليون دينار ، فيصبح مجموع الديون التي جرت دراستها (١٠٧) مليون دينـــار من مجمل كامل ديون الفروع والتي بلغت ١١٦ر٧ مليون دينار منها (١١١) مليون دينار ظاهرة في الميزانيـــة العمومية والباقي (٥ر٧) مليون وهي عبارة عن فرق إعادة تقييم القرض السويسري والكفالات التي يترتب عليها التـــزام بالدفع ولم تظهر في الميزانية .

بنك الاردن والخليج ش.م.م.

فرع ...الادارة العامــة

مذكرة داخليــة

التاريخ ....٨٩/٦/١...... ١٩

من/ ....

الى/ ....٣.....................

الموضوع: ....

..........اما الديون التى لم تشملها الدراسة فهي (١٤) مليون دينار للمبالغ التي تقل عن عشرة الاف دينار أردني ولستة فـــروع .

..........نستخلص من ذلك أن مجموع الديون الجيدة والمتوسطة (٤ ر٣٤) مليون دينار . اما الديون والالتزامات الاخـــرى الضعيفة فبلغت (٣ ر٨٢) مليون دينار .

..........وتفضلوا بقبول فائق الاحترام .

..........نسخة: السيد عبد الحميد عبد العزيز / عضو مجلس الادارة المحترم ....

هذا من أفعالهم

مثال عن كيفية تهريب أموال العراق خليل المصرفية برع الوانيد

بنك الاردن والخليج ش.م.م. مع اسماء تحمل الجنسية الاردنية (زوجته) الى زوجة ابنه زياد واخرى (خيرة) الحاملة للجنسية اللبنانية

فرع ...الادارة العامــة

مذكرة داخليــة رقم ٨٩/١١٥ (انظر مذكرة رقم ٨٩/١٩٦)

التاريخ ....٨٩/٦/١١.... ١٩

من المفتشان : سالم عماري ، محمود الفورتاني .

الى . السيد مدير دائرة التفتيش والمراقبة المحترم .

الموضوع . حساب رقم ٤٠٣٤٦ [illegible] باسم وحدة العراقة - [illegible]

تحية وبعــــــد ،

لدى قيامنا بجمع ومطابقة حسابات العملاء بالعملات الأجنبية في المركز الرئيسي ... [illegible] عام مطابقة أرصدة بطاقات العملاء مع رصيد المحاسبة وعند التحقق عن أسباب ذلك [illegible] بطاقات محفوظة لدى مدير الفرع بصفة [illegible] وذلك منعا للسحب منها دون علم المدير وقد لوحظ ما يلي :

١ - تم ايداع بتاريخ ١٩٨٨/١١/٢٨ مبلغ (٤٩٩٤٣٣ر١) دولار امريكي [illegible] بموجب قسيمة الايداع المرفقة وعند الاستفسار من أمين الخزينة والرجوع الى سجل الخزينة تبين بأن [illegible] احضاره وايداعه لدى أمين الصندوق وانما تم عمل قسيمة سحب بالمبلغ من ح/ السيد محمود [illegible] بالدولار الامريكي وكذلك عمل قسيمة ايداع بنفس المبلغ في ح/ عبد الله عبد الرحمن وقيد الحساب بتاريخ التفتيش مبلغ (٠٨ر٧٢٤٨٦٨) دولار امريكي . لبنانية الجنسية

٢ - تم مراجعة حركة الحساب لمعرفة مصادر تلك التي تكون الحساب غير معلوم (يجب تغذيته من مصادر خارجية) وقد لوحظ القيد الدائن بمبلغ (٣٨ر٧٠٤٩٦٠٩) دولار امريكي ويمثل شيكات برسم التحصيل حسب تفاصيل القيد ، وقد تم الرجوع الى سجل شيكات برسم التحصيل ... ولم نعثر بالسجل على ما يثبت ايداع الشيكات على النموذج المقرر لارسالها برسم التحصيل للدولة المسحوبة عليها ولا يوجد أي ايصال بقسم الحوالات يثبت ذلك .

٣ - تم الرجوع الى اصل القيد وقد تبين أن المبلغ محوّل من ح/ وحدة العراقة (أ) بعكس ما هو موضح بأن المبلغ يمثل شيكات ارسلت برسم التحصيل ، علما بأن المبلغ يمثل شيكات مشتراه من مصادر محلية بمبلغ (٩١٨٤١) دولار امريكي وشيكات مشتراه من مصادر خارجية بمبلغ (٧٢٦٧١٢) دولار امريكي ، ومبالغ عملات اجنبية (نقدا) حولت الى دولار امريكي واودعت بالحساب بما يعادل مبلغ (٢١٧٠٩٤) دولار امريكي .

بنك الاردن والخليج ش.م.م.

المرجع.. الادارة العامة

مذكرة داخلية

التاريخ .... ٨١/٦/١١ . ١٩

الى/ ...

من ... ٢ ...

الموضوع ...

٤ – لقد تم الاستفسار من القسم المختص عن سبب تحويل رصيد حـ/ وحدة الصرافة (أ) الى حـ/ فيداء مالك بدر الدين ، ولقد افادوا بأن بطاقة حساب وحدة الصرافة (أ) تخص العميلة فيداء بدر الدين ولا تخص موجودات وحدة الصرافة التابعة للبنك .. ولقد تم هذا الاجراء بناءا على تعليمات السيد المدير العام السابق . هذا ولقد تم تحويل رصيد حساب وحدة الصرافة (أ) الى حـ/ فيداء مالك بدر الدين بتاريخ ١٩٨٩/٤/٩ .

٥ – لقد تم ربط المبلغ (٩٠٩٦٠٧ر٢٨) دولار امريكي حتى ١٩٨٩/٤/٩ لمدة شهر بفائدة ٩٪ ويجدد تلقائيا . حيث لوحظ حركات سحب من الحساب وكأنه حساب جاري وليس مربوطا . (علما بأن الدفعات النقدية يجب أن يتم ربطها لمدة ستة شهور) حسب تعليمات البنك المركزي الاردني مذكرة رقم ٢٢٢ تاريخ ١٩٨٨/١٠/١٥ .

يرجى الاطلاع وتوجيه ما ترونه مناسبا .

وتفضلوا بقبول الاحترام .

المفتش	المفتش
سالم عمارى	محمود العوربانى

الهاتف –
وحيد مصطفى جمعة

بنك الاردن والخليج ش.م.م.

المرجع.. الادارة العامة

مذكرة داخلية رقم ٨١/١١١

التاريخ ٨١/٦/٢١ . ١٩

من ...

الى ...

الموضوع: شراء المركز الرئيسي مبلغ ٦٦ر١٥٢١٤٢١ دولار امريكي من السيدة فيداء مالك بدر الدين ... السيد رياض خليل الحدرى .

تحية وبعد ...

بالاشارة الى الموضوع أعلاه نرجو أن نوضح لسعادتكم ما يلي :

١ – قام المركز الرئيسي بشراء مبلغ ٦٦ر١٥٢١٤٢١ دولار امريكي من ... (٥٣٥) وهو سعر الشراء المعلن من البنك المركزي بذلك التاريخ .

٢ – بتاريخ ١٩٨١/٤/٥ ورد كتاب من الادارة العامة بقيد مبلغ ٧٥ر٢٥٧٧؟ دينار لحساب ... وعلى حـ/ الفائدة المقبوضة . والمبلغ يمثل حسب كتاب الادارة العامة المشار اليه تخفيض ... على حسابهم لدى المركز الرئيسي .

٣ – حسب مذكرة مدير المركز الرئيسي تبين أن المبلغ لا يمثل اعادة فائدة كما جاء في كتاب الإدارة العامة وانما يمثل فرق سعر شراء المبالغ بتاريخ ١٩٨٩/٢/٢٢ .

٤ – أن تعديل السعر ليصبح ٨٤ر٥٦٥ فلس لكل دولار هو أعلى من سعر بيع المركزي بذلك التاريخ والبالغ ٥٤٢ حيث تحمل البنك خسارة مبلغ ٣٨٨ر٣١٤٥٩ دينار .

٥ – المفروض أن يقيد فرق عملية الشراء على حـ/ فروقات العملة وليس على حـ/ الفائدة المدفوعة .

٦ – في حالة تحويل العملة الأجنبية لتغطية الحسابات المكشوفة بالدينار الاردني يجب أن لا يتجاوز السعر المحتسب عن سعر نشرة البنك المركزي .

[illegible]

١/٢٨/٢٢

هكذا من الأصل

بنك الاردن والخليج ش.م.ع.
رأس المال : ستة ملايين دينار اردني مدفوع بالكامل
سجل الشركات رقم (١١٣)

JORDAN-GULF BANK S.A.
Capital : J.D. (6) Million Fully Paid
C. R. No. (113)

الرقم : ١٣٤٤٩ فرع ... الرئيسي Branch Ref.
التاريخ : ١٩٨٩/٣/٢٣ Date

سعادة مدير عام بنك الاردن والخليج المحترم
الادارة العامة / الشميساني
عمـــــــــان

تحية واحتراما ،،

الموضوع : هـ/ الوديعه رقم ٥٣١٣ (العراء دولار امريكي باسم السيده فيدا مالك بدر الدين الرصيد القائم بتاريخه ١٥٢٩٤٢١/٦٦ دولار امريكي .

٥٤٥ ٥٢٨

بناء على مكالمتكم الهاتفيه قمنا بتنفيذ تعليماتكم المبينه تاليا :-

١- شراء الشيك رقم ١٢١٢٣٠ تاريخ ١٩٨٩/٣/٢٢ بقيمة ١٥٢٩٤٢١/٦٦ دولار امريكي المسحوبه من قبل المذكوره اعلاه وقيدها بسعر ٥٣٨ حيث بلغت القيمة المعادله ٨٢٢,٨٢٨/٨٥٣ دينار دفعت من وحدة العراق بالدينار الاردني لامر المذكوره اعلاه وقام السيد جواد خليل المصري بدفع المبلغ المعادل بالدينار للحسابات التاليه بناء على تعليماتكم :-

١- شركة الاتحاد العربي للعراق حساب مدين رقم ٢٢/١٥٦٧١ بمبلغ ١٢٢,٧٣٦/١٠٥ دينار اردني نقدا .

٢- شركة الاتحاد العربي للعراق حساب مدين رقم ٢٢/١٥٦٧١ بمبلغ ٢٧٤٧٤/٣٨٣ دينار اردني نقدا .

٣- السيده انعام محمود الخطيب حساب مدين رقم ٥١٠٦٥ بمبلغ ٦٧٢٦١٨/٣٦٥ دينار اردني نقدا .

٤- دفع فائده بنسبة ٩% على حساب السيده فيدا بدر الدين اعتبارا من تاريخ فتح الحساب وحتى الالان بحيث يدفع الفرق عن الفترات السابقه التي دفعت لها فائدة بنسبة تقل عن ٩% .

نرجو تعزيز تعليماتنا اعلاه

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

بنك الاردن والخليج
المركز الرئيسي

نسخة قسم التسهيلات
نسخة قسم الودائع
نسخة قسم الحوالات

(للمراسلات الداخلية فقط)
(INTERNAL CORRESPONDENCE ONLY)

بنك الاردن والخليج ش.م.ع.
رأس المال : ستة ملايين دينار اردني مدفوع بالكامل
سجل الشركات رقم (١١٣)

JORDAN-GULF BANK S.A.
Capital : J.D. (6) Million Fully Paid
C. R. No. (113)

الرقم : د م / ٤٠٥٧ فرع ... الادارة العامة Branch Ref.
التاريخ : ١٩٨٩/٤/٤ Date

السيد مدير بنك الاردن والخليج المحتـــــــرم
المركز الرئيســـــي

تحية وبعـــــد ،

تنفيذا للاتفاق الذي تم مع ... من السيده انعام الخطيب والساده شركة الاتحاد العربي للعراق والذي تم بموجبه تسديد حساباتهم الدائنه المكشوفة لدينا ، يرجى العمل على تخفيض الفائدة التي تم احتسابها على حساباتهم المشار اليها خلال عام ١٩٨٨ ولغاية السداد بواقع ٤٢,٥٧٧/٠٧٥ دينـــار وذلك بقيد المبلغ لحسابهم المكشوف لديكم .

واقبلوا الاحتـــــرام ،،،

المدير العــــام

١٩٨٩/٤/٥

(للمراسلات الداخلية فقط)
(INTERNAL CORRESPONDENCE ONLY)

بنك الأردن والخليـــــج ش ٠ م ٠ م ٠
الادارة العامـــــــة

٣ / ٧ / ١٩٨٩

مدير الدائرة المالية
القروض الخارجية التي حصل عليها البنك بالفرنك السويسري وادى الى خسائر البنك - مربوطة بكتاب القضاء العسكري

كفالتنا لسحوبات العملاء الزمنية بالفرنك السويسري

أولا : أسماء العملاء ومبالغ السحوبات الخاصة بكل منهم:

٦ر٠٠٠ر٠٠٠ شركة ادارة الابنيـــــة
٦ر٠٠٠ر٠٠٠ شركة ابراهيم الشيخ وشركاه
٦ر٠٠٠ر٠٠٠ شركة النصر للتخليـــص
٦ر٠٠٠ر٠٠٠ الشركة العربية لصناعة الادوية
٦ر٠٠٠ر٠٠٠ شركة الاردن والخليج للاستثمارات العقارية ٠

ثانيا : أسماء البنوك الخاصة للسحوبات أعلاه ومبالغها وتواريخ استحقاقها ٠

٢٤ر٠٠٠ر٠٠٠ ألائتلاف الاردني / لنـــــدن ٠
٨ر٠٠٠ر٠٠٠ استحقاق ١٩٨٧/٣/١٠
٨ر٠٠٠ر٠٠٠ استحقاق ١٩٨٨/٣/١٠
٨ر٠٠٠ر٠٠٠ استحقاق ١٩٨٩/٣/١٠
٦ر٠٠٠ر٠٠٠ A/B/C نيويورك
٢ر٠٠٠ر٠٠٠ استحقاق ١٩٨٧/٥/٢١
٢ر٠٠٠ر٠٠٠ استحقاق ١٩٨٨/٥/٢١
٢ر٠٠٠ر٠٠٠ استحقاق ١٩٨٩/٥/٢١

ثالثا : التسديـــــدات

أ - الاقســـاط

لا شـــيء شركة ادارة الابنيـــة
لا شـــيء شركة ابراهيم الشيخ وشركاه
٦٥٠ر٠٠٠ شركة النصر للتخليـــص
٦ر٠٠٠ر٠٠٠ الشركة العربية لصناعة الادوية
٢ر٠٠٠ر٠٠٠ شركة الاردن والخليج للاستثمارات العقارية ٠

ب - الفوائـــد

شركة ادارة الابنيـــة

يتم قيد الفوائد على حسابها المدين لدى المركز الرئيسي بالسعر المعادل بالدينار في تواريخ الاستحقاق ولحساب الايـــرادات ٠

شركة ابراهيم الشيخ وشركاه

يتم قيد الفوائد على حسابها المدين لدى فرعنا جي نزال بالسعر المعادل بالدينار في تواريخ الاستحقاق ولحساب الايـــرادات ٠

شركة النصر للتخليـــص

يتم قيد الفوائد على حسابها المدين لدى المركز الرئيسي بالسعر المعادل بالدينار في تواريخ الاستحقاق ولحساب الايرادات ، وقد قام فرعنا اربد ومنذ ثلاثة أشهر بتغذية هذا الحساب بحوالات شهرية تتراوح بين ٣٠ر٠٠٠ الى ٢٥ر٠٠٠ دينار من العميل لديه السيد سامي الناصر ٠

الشركة العربية لصناعة الادويه

قامت بتسديد جميع الفوائد المستحقة عليها في تواريخ استحقاقها ولحساب الايـــــرادات ٠

٢/٠٠٠

شركة الاردن والخليج للاستثمارات العقاريه

رابعا : أسماء العملاء وأرصدة السحوبات الخاصة بهم كما هي في ١٩٨٩/٦/٣٠ ٠

٦ر٠٠٠ر٠٠٠ شركة ادارة الابنيـــة
٦ر٠٠٠ر٠٠٠ شركة ابراهيم الشيخ وشركاه
٥ر٣٥٠ر٠٠٠ شركة النصر للتخليـــص
٤ر٠٠٠ر٠٠٠ شركة الأردن والخليج للاستثمارات العقارية

خامسا : أسماء البنوك وارصدة السحوبات المخصومة لديها وتواريخ استحقاقها كما هي في ١٩٨٩/٦/٣٠

١٣ر٣٥٠ر٠٠٠ سوسيتي جنرال البحريـــن
١١ر٣٥٠ر٠٠٠ استحقاق ١٩٨٩/٧/٢٤
٢ر٠٠٠ر٠٠٠ استحقاق ١٩٨٩/١١/٢٧
٦ر٠٠٠ر٠٠٠ الائتلاف الاردني / لنـــدن
استحقاق ١٩٨٩/٨/٢
٢ر٠٠٠ر٠٠٠ A / B / C / نيويورك
استحقاق ١٩٨٩/١١/٢٤

سادسا : أرصدة السحوبات كما هي في ١٩٨٩/٦/٣٠ حسب تواريخ استحقاقها لدى البنوك ٠

١١ر٢٥٠ر٠٠٠ تموز لعـــام ١٩٨٩
٦ر٠٠٠ر٠٠٠ آب لعـــام ١٩٨٩
٤ر٠٠٠ر٠٠٠ تشرين ثاني لعـــام ١٩٨٩

بنك الاردن والخليج ش ٠ م٠ م٠
الادارة العامة
١٩٨٩/٧/٣

الوضع المالي للبنك / بالعملة الاجنبية

البيان	١٩٨٩/٤/٣٠ افرادي	١٩٨٩/٤/٣٠ اجمالي	١٩٨٩/٦/٣٠ افرادي	١٩٨٩/٦/٣٠ اجمالي
المطلوبات والالتزامات غير المباشرة		**٤٢ر٨٨٥ر١٧١**		**٣٧ر٤٠٣ر٣٧٧**
حسابات العملاء		٢٧ر٣٧٤ر٥٩٠		٢٣ر١٠٨ر٠٢٧
- ودائع تحت الطلب	١ر٣٥٥ر٠٦٠		٨٣٧ر٤٧٠	
- حسابات التوفير	١٤ر٦١٢		١٣ر٧٩٣	
- ودائع لاجل وتحت اشعار	٢٤ر٩٤٩ر٧٠٦		٢٠ر٧٤٩ر١٧٥	
- تأمينات	١ر٠٥٥ر٢١٢		١ر٤٠٧ر٥٨٩	
ودائع لاجل بنوك خارجيه	-	-	١ر٧٨٢ر٠٠٠	١ر٧٨٢ر٠٠٠
الالتزامات غير المباشره	-	١٥ر٥١٠ر٥٨١		١٢ر٦١٣ر٣٥٠
- اعتمادات مستندية	٥ر٥٦٢ر٦٢٠		٣ر٦١٧ر٧٤٣	
- سحوبات اعتمادات زمنية	٢ر٥٣٠ر٦٧٣		٢ر٩٣٠ر١٩٦	
- سحوبات الفرنك السويسري	٧ر٤٧٢ر٥٠٠		٧ر٤٧٢ر٥٠٠	
- ينزل (تأمينات العملاء)	(١ر٠٥٥ر٢١٢)		(١ر٤٠٧ر٥٨٩)	
الموجودات		**٣١ر١٦١ر٣١٠**		**٢٨ر٣٧١ر٣٦١**
نقد في الصندوق ولدى البنوك		٣٠ر٦٢١ر٣١٠		٢٧ر٨٣١ر٣٦١
- نقد في الصندوق	١٣٧ر٣٠٧		٢٣٨ر٣٦٨	
- أرصدة لدى البنك المركزي	٨ر٢٣٠ر٠٠٠		٩ر٢٥٦ر٠٠٠	
- أرصدة لدى البنك الاسلامي	٦ر٨٥٨ر٠٠٠		٦ر٢١٠ر٠٠٠	
- أرصدة لدى بنوك خارجية	١٥ر٣٩٦ر٠٠٣		١٢ر١٢٦ر٩٩٣	
محفظة التسهيلات		٥٤٠ر٠٠٠		٥٤٠ر٠٠٠
- قرض شركة مصانع الاسمنت/ كفالة الحكومة،	٥٤٠ر٠٠٠		٥٤٠ر٠٠٠	

بنك الاردن والخليج ش ٠ م٠ م٠
الادارة العامة

١٩٨٩/٧/٤

ايضاحات حول كشف الوضع المالي للبنك /بالعملة الاجنبية المرفق طيا

أرصدة لدى البنك المركزي

والتي تمثل الحد الادنى للاحتياطي الالزامي بالعملة الاجنبية المتوجب الاحتفاظ به لدى البنك المركزي بواقع ٣٥٪ من مجموع حسابات العملاء لدينا ٠

أرصدة لدى البنك الاسلامي

والتي تمثل المعادل بالدينار لارصدتنا لديهم بالدولار الامريكي البالغة ١٢ر٧٠٠ر٠٠٠ ، ١١ر٥٠٠ر٠٠٠ على التوالي كما هي في ١٩٨٩/٤/٣٠ ، ١٩٨٩/٦/٣٠ والمودعة لديهم مقابل ودائعهم لدينا بالدينار الاردني ٠

أرصدة لدى بنوك خارجية

والتي تتمثل في ما يلي :-

١٩٨٩/٤/٣٠	١٩٨٩/٦/٣٠	
٤ر٩٦٨ر٠٠٠	٤ر٩٦٨ر٠٠٠	القيمة المعادلة لارصدتنا لدى سوسيتي جنرال/ البحرين بالدولار الامريكي والمحجوزة لديهم مقابل كفالتنا لسحوبات العملاء المخصومة لديهم بالفرنك السويسري والبالغة ١٣ر٣٥٠ر٠٠٠ ٠
١ر٤٨٥ر٠٠٠	١ر٤٨٥ر٠٠٠	القيمة المعادلة لارصدتنا لدى الائتلاف الاردني / لندن بالدولار الامريكي والمحجوزة لديهم مقابل كفالتنا لسحوبات العملاء المخصومة لديهم بالفرنك السويسري والبالغة ٦ر٠٠٠ر٠٠٠ ٠
٥٨٩ر٢٥٠	٥٩٤ر١٣٠	القيمة المعادلة لارصدتنا لدى A/ B /C نيويورك بالدولار الامريكي والمحجوزة لديهم مقابل كفالتنا لسحوبات العملاء المخصومة لديهم بالفرنك السويسري والبالغة ٢ر٠٠٠ر٠٠٠ ٠
٨٨٨ر٠٥٠	٨٩١ر٨١٧	القيمة المعادلة لارصدتنا لدى البنك السعودي اللبناني للشرق الاوسط/ باريس تحت التصفية ٠
٧ر٩٣٠ر٣٠٠	٧ر٩٣٨ر٩٤٧	مجموع الارصدة المحجوزة لدى بنوك خارجية ٠
٧ر٤٦٥ر٧٠٣	٤ر١٨٨ر٠٤٦	صافي الارصدة الغير مرهونة أو محجوزة لدى بنوك خارجية ٠
١٥ر٣٩٦ر٠٠٣	١٢ر١٢٦ر٩٩٣	اجمالي الارصدة لدى بنوك خارجية ٠

ومما ورد أعلاه يتبين لنا اجمالي موجوداتنا النقدية بالعملة الاجنبية غير مرهونة أو محجوزة تتمثل في ما يلي :-

١٩٨٩/٤/٣٠	١٩٨٩/٦/٣٠	
١٣٧ر٣٠٧	٢٣٨ر٣٦٨	نقد في الصندوق ٠
٧ر٤٦٥ر٧٠٣	٤ر١٨٨ر٠٤٦	أرصدة لدى بنوك خارجية ٠
٧ر٦٠٣ر٠١٠	٤ر٤٢٦ر٤١٤	مجموعها ٠
٢١ر١٪	١٤ر٨٪	نسبتها الى اجمالي المطلوبات والالتزامات غير المباشرة ٠

بنك الاردن والخليج ش ٠ م٠ م٠
الادارة العامة

١٩٨٩/٧/٢

الوضع المالي للبنك/ بالدينار الاردني

البيان	١٩٨٩/٤/٣٠ افرادي	١٩٨٩/٤/٣٠ اجمالي	١٩٨٩/٦/٣٠ افرادي	١٩٨٩/٦/٣٠ اجمالي
المطلوبات		٩٢ر٨٤٧ر٨٦١		١٠٢ر٧٠٦ر٣٠٣
حسابات العملاء		٧٦ر٦١٢ر٧٢٧		٧٦ر٥٠٤ر٧٤٠
- ودائع تحت الطلب	١١ر٧٤٩ر٠٨٦		١٢ر١٦٥ر٧٦٣	
- حسابات التوفير	٤ر٩٧٧ر٤٨٧		٥ر٠٣٤ر٣٦٨	
- ودائع لاجل وتحت اشعار	٥٧ر٦١٠ر٤٩٢		٥٦ر٩٩٤ر٤٥٣	
- تأمينات	٢ر٢٧٥ر٦٦٢		٢ر٣١٠ر١٥٦	
حسابات البنوك		١٦ر٢٣٥ر١٣٤		٢٧ر٢٠١ر٥٦٣
- ودائع البنك الاسلامي مقابل الدولار ٠	٧ر٣٥٥ر٠٠٠		٧ر٦٧٠ر٠٠٠	
- ودائع لاجل	٢ر٠٠٠ر٠٠٠		٢ر١٠٠ر٠٠٠	
- ودائع تحت الطلب	٦ر٥٤٢ر٦٢٤		١٧ر١٣٩ر٠٦٣	
- سلفة الموسسة الماليه العربيه ٠	٣٣٧ر٥٠٠		٢٩٢ر٥٠٠	
الموجودات		٩١ر٨٢٣ر٢٩٠		١٠١ر٦٧٠ر٨٨٤
نقد في الصندوق ولدى البنوك		٨ر٩٦٠ر٢٠٥		١٩ر٤٧٠ر٦٦٦
- نقد في الصندوق	٥٩٩ر٠٩٤		٩٨٦ر٥٠٧	
- أرصدة لدى البنك المركزى	٥ر٣١٠ر٢١١		٨ر٥١٦ر١٣٩	
- أرصدة تحت الطلب/بنوك محلية ٠	٣ر٠٥٠ر٩٠٠		٩ر٩٦٨ر٠٢٠	
محفظة الاوراق المالية		٥ر٥٤٠ر٣٧٩		٥ر٤١٩ر٣٧٩
- سندات تنمية	٨١٤ر٢٠٠		٨١٤ر٢٠٠	
- أسناد قرض شركات وموسسات عامة ٠	٣ر٣٠٠ر٩٦٠		٣ر١٧٩ر٩٦٠	
- استثمارات الاسهم	١ر٤٢٥ر٢١٩		١ر٤٢٥ر٢١٩	
محفظة التسهيلات		٧٧ر٣٢٢ر٧٠٦		٧٦ر٧٨٠ر٨٣٩
- كمبيالات مخصومة	١٢ر٢٥١ر١٥٨		١١ر٧٤٤ر٩٠٨	
- كمبيات مخصومة مستحقة	١٠ر٦٩٤ر٣٨٨		١١ر٣٢٠ر٠٩٥	
- قروض تجمع بنكي	٢ر٢٧٢ر٧٤٦		٢ر٢٦٦ر٢٤١	
- حسابات الطلب المكشوفة	٨ر٨٥٧ر٥٤٥		٩ر٠٠٥ر٨٢٩	
- حسابات مدينة اخرى	٤٣ر٢٤٦ر٨٦٩		٤٢ر٤٤٣ر٧٦٦	

بنك الاردن والخليج ش ٠ م٠ م٠
الادارة العامة
١٩٨٩/٧/٤

ايضاحات حول كشف الوضع المالي للبنك/بالدينار الاردني المرفق طيا

أولا : الموجودات شبه النقدية (محفظة الاوراق المالية التي يمكن تحويلها الى نقد) ٠

	١٩٨٩/٤/٣٠	١٩٨٩/٦/٣٠
سندات التنمية ٠	٨١٤ر٢٠٠	٨١٤ر٢٠٠
أسناد قروض الشركات والموسسات العامة٠	٣ر٣٠٠ر٩٦٠	٣ر١٧٩ر٩٦٠
أسهم ٠	٣١٠ر٠٠٠	٣١٠ر٠٠٠
مجموعها ٠	٤ر٤٢٥ر١٦٠	٤ر٣٠٤ر١٦٠
نسبتها الى اجمالي الودائع ٠	٥٪	٤ر٦٪

ثانيا : نسبة الائتمان ٠

	١٩٨٩/٤/٣٠	١٩٨٩/٦/٣٠
الى ودائع العملاء٠	١٠١ ٪	١٠٠ر٤ ٪
الى اجمالي الودائع ٠	٨٦ر١ ٪	٨١ر٩ ٪

ثالثا : نسبة النقدية الى اجمالي الودائع ٠

١٩٨٩/٤/٣٠	١٩٨٩/٦/٣٠
٦ر٦ ٪	١٠ر٢ ٪

رابعا : نسبة النقدية وشبه النقدية الى اجمالي الودائع ٠

١٩٨٩/٤/٣٠	١٩٨٩/٦/٣٠
١١ر٦ ٪	١٤ر٨ ٪

بنك الاردن والخليج ش.م.م.

فرع ـ الادارة العامة.

مذكرة داخلية

رقم ٨٩/٢٣٠

التاريخ ٨٩/٧/٢٣ ـ ١٩

من ـ منذر محمود نوفل.

الى ـ السيد مدير دائرة التفتيش والمراقبة المحترم

الموضوع : تصنيف الديون الكبيرة في البنك لغاية ١٩٨٩/٤/٣٠ وللمبالغ (التي تزيد عن ١٠٠٠٠ دينار)

تحية واحتراما وبعد ،

بناء على طلبكم ، أدرج جدولا يبين عدد العملاء ومبالغ [illegible] الكبيرة المذكورة أعلاه مصنفة حسب أنواع الضمانات والفروع [illegible] فيها التسهيلات حسب المبالغ [illegible] التصنيف (٢١) فرعا و (٨١١) عميلا كما يلي :

(بآلاف الدنانير)

الرقم المتسلسل	عدد العملاء	فئات مبالغ التسهيلات	نوع الضمانات: عينية	نوع الضمانات: شخصية	المجموع الاجمالي للفئة
١	١٦	فوق مبلغ مليون دينار	١٢ر٩١٢	١٤ر٦٢١	٢٨ر٥٣٣ مليون دينار
٢	٢٦	من ½ مليون ـ مليون دينار	١١ر٦٠٦	٥ر٢٣١	١٦ر٨٣٧ مليون دينار
٣	٥٤	من ¼ مليون ـ ½ مليون	١٢ر٢٦٢	٦ر٩٥٠	١٩ر٢١٢ مليون دينار
٤	١٣٦	من (١٠٠) ألف دينار ـ ¼ مليون	١٠ر٣٨٢	١٠ر١٢٦	٢٠ر٥٠٨ مليون دينار
٥	١١٠	من (٥٠) ألف دينار ـ (١٠٠) ألف دينار	٣ر٤٤٣	٤ر١٥١	٧ر٥٩٤ مليون دينار
٦	٤٦٦	من (١٠) آلاف دينار ـ (٥٠) ألف دينار	٥ر٠٩٣	٦ر٢٤٩	١١ر٣٤٢ مليون دينار
	(٨١١)	المجموع	٥٦ر٦٩٨	٤٨ر٤٢٨	١٠٥ر١٢٦ مليون دينار

ولمعرفة التفاصيل الكاملة لكل فرع بمكنكم الاطلاع على الكشوفات المرفقة . هذا وقد تم تصنيف هذه التسهيلات كما يلي :

أ) مجموع التسهيلات المستعملة مقابل ضمانات عينية (حسب الكشف المرفق / بآلاف الدنانير) :

جيد	متوسط	ضعيف	ضعيف جدا	المجموع
١١ر٠٢٤	٨ر٧٨٥	١٤ر٩٧٧	٢١ر٩١٢	٥٦ر٦٩٨

٢٨/٤

بنك الاردن والخليج ش.م.م.

فرع ـ الادارة العامة.

مذكرة داخلية

التاريخ ٨٩/٧/٢٣ ـ ١٩

من

الى ـ ٢ ـ

الموضوع :

ب) مجموع التسهيلات المستغلة مقابل ضمانات شخصية (حسب الكشف المرفق / بآلاف الدنانير)

جيد	متوسط	ضعيف	ضعيف جدا	المجموع
٥ر٥٥٣	٨ر٥٨٤	١٢ر٤٩٧	٢١ر٧٩٤	٤٨ر٤٢٨

وبذلك يصبح مجموع الديون الممنوحة بالكفالة الشخصية والضمانات العينية المختلفة (١٠٥) مليون دينار من مجموع (١١١) مليون دينار في كافة الفروع.

اما الديون التي لم تشملها الدراسة فهي حوالي (٦) مليون دينار للمبالغ التي تقل عن عشرة الآف دينار أو تساوي.

نستخلص من ذلك أن مجموع الديون الجيدة والمتوسطة (٣٤) مليون دينار . أما الديون والالتزامات الاخرى الضعيفة فبلغت (١٠ر٧١) مليون دينار.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

المفتش : منذر محمود نوفل

نسخة / السيد عبد الحميد عبد العزيز ـ عضو مجلس الادارة المحترم

بنك الرافدين والخليج ش.م.م

فرع الادارة العامة

مذكرة داخلية رقم ٨٩/٢٣٩

التاريخ ٨٩/٧/٢٩ ١٩

منذر محمود نوفل

السيد مدير دائرة التفتيش والمراقبة المحترم

الموضوع : تصنيف الديون في فروع البنك لغاية ١٩٨٩/٤/٣٠ وللمبالغ التي تزيد عن (١٠٠) الآف دينار

تحية واحتراما وبعد ،

لاحقا للمذكرة رقم ٨٩/٢٣٠ تاريخ ١٩٨٩/٧/٢٣ الخاصة بالموضوع المذكور أعلاه ... اليكم جدولا آخر يتضمن تصنيفا لأنواع التسهيلات الممنوحة (المباشرة وغير المباشرة) :

(بملايين الدنانير)

الرقم متسلسل	عدد العملاء	فئات مبالغ التسهيلات	نوع الضمانات: عينية	نوع الضمانات: شخصية	التسهيلات الممنوحة: المباشرة	التسهيلات الممنوحة: الغير مباشرة	المجموع الاجمالي
—	١٦	فوق (١) مليون	١٣ر٩١٢	١٤ر٦٢١	٢٠ر٦٤٣	٧ر٨٤٣	٢٨ر٥٣٣
—	٢٦	من (½) ـ (١) مليون	١١ر٦٠٦	٥ر٣٣١	١٤ر٤٥٩	٢ر٤٧٨	١٦ر٩٣٧
—	٥٤	من (¼) ـ (½) مليون	١٢ر٢٦٢	٦ر٩٥٠	١٦ر٥٦٢	٢ر٦٧٦	١٩ر٢١٢
—	١٣٩	من (١٠٠) ألف ـ (¼) مليون	١٠ر٣٨٢	١١ر١٢٦	١٦ر٨٢٢	٤ر٧٨٩	٢١ر٥٠٨
—	١١٠	من (٥٠) ألف ـ (١٠٠) ألف	٣ر٤٤٣	٤ر١٥١	٦ر١٢٦	١ر٤٢٥	٧ر٥٩٤
—	٤٦٦	من (١٠) ألف ـ (٥٠) ألف	٥ر٠٩٣	٦ر٢٤٩	٩ر٦٠٩	١ر٧٣٤	١١ر٣٤٢
	٨١١	المجموع	٥٦ر٦٩٨	٤٨ر٤٢٨	٨٤ر١٨١	٢٠ر٩٤٥	١٠٥ر١٢٦

ولمعرفة التفاصيل الكاملة لكل فرع ... يمكنكم الاطلاع على الكشوفات المرفقة ... هذا وقد تم تصنيف كما يلي :

أ) . مجموع التسهيلات المستغلة مقابل ضمانات عينية (حسب الكشف المرفق / بملايين الدنانير) :

جيد ..... متوسط ..... ضعيف ..... ضعيف جدا ..... المجموع

٢٤ر١١ ..... ٨ر٧٨٥ ..... ١٤ر١٧٧ ..... ٢١ر٩١٢ ..... ٥٦ر٦٩٨

بنك الرافدين والخليج ش.م.م

فرع الادارة العامة

مذكرة داخلية

التاريخ ٨٩/٧/٢٩ ١٩

من //

الى // ٢

الموضوع //

ب) مجموع التسهيلات المستغلة مقابل ضمانات شخصية (حسب الكشف المرفق / بملايين الدنانير) :

جيد ..... متوسط ..... ضعيف ..... ضعيف جدا ..... المجموع

٥ر٥٥٣ ..... ٨ر٥٨٤ ..... ١٢ر٤٩٧ ..... ٢١ر٧٩٤ ..... ٤٨ر٤٢٨

وبذلك يصبح مجموع الديون الممنوحة بالكفالة الشخصية والضمانات العينية المختلفة (١٠٥) مليون دينار من مجموع (١١١) مليون دينار في كافة الفروع .

أما الديون التي لم تشملها الدراسة فهي حوالي (٦) مليون دينار للمبالغ التي تقل عن ١٠ الآف دينار .

علما بأنه من ضمن التسهيلات غير المباشرة والظاهرة سابقا توجد تسهيلات غير مباشرة (القرض السويسري) بمبلغ ٣ر٧٣٠ مليون دينار ... تم اظهارها في الميزانية والكشوفات على أساس أسعار التقويم للعملات الاجنبية سابقا

ولو أخذنا بعين الاعتبار أسعار التقويم للعملات الاجنبية (الفرنك السويسري) لغاية ١٩٨٩/٤/٣٠ استوجب ذلك المبلغ اضافية مقدارها ٣ر٢٧٠ مليون دينار .

أما تصنيف تلك الالتزامات كما يلي :

أ) ضمانات شخصية (بالآف الدنانير) :

جيد ..... متوسط ..... ضعيف ..... ضعيف جدا ..... المجموع

— ..... — ..... ٤٩٠ ..... — ٤٩٠

ب) ضمانات عينية (بالآف الدنانير) :

جيد ..... متوسط ..... ضعيف ..... ضعيف جدا ..... المجموع

— ..... — ..... ٢ر١٣٠ ..... ١ر١١٠ ..... ٣ر٢٤٠

نستخلص من ذلك أن مجموع الديون الجيدة والمتوسطة (٣٤) مليون دينار ... اما الديون والالتزامات الاخرى الضعيفة والضعيفة جدا فبلغت (١ر٧١) مليون دينار .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،

المفتش / منذر محمود نوفل

نسخة : السيد عبد الحميد عبد العزيز ـ عضو مجلس الادارة المحترم .

٢٢/٧٨ .

بنك الاردن والخليج ش.م.ع.
رأس المال : ستة ملايين دينار اردني مدفوع بالكامل
سجل الشركات رقم (١١٣)

JORDAN-GULF BANK S.A.
Capital : J.D. (6) Million Fully Paid
C.R. No. (113)

الرقم : ٣٧٨٠٤ Ref.
التاريخ : ١٩٨٩/٨/٣٠ Date
فرع المركز الرئيسي Branch

سعادة مدير عام بنك الاردن والخليج المحترم
الادارة العامه / الشميساني

تحية واحتراما ،

الموضوع : شركة الاردن والخليج للاستشارات العقاريه
ح/ رقم ٢٢/٥٢١٧١/٠٥ البطاقه الثانيه .

ارجو ان اعلمكم بأن المذكورين اعلاه قد بدأوا تعاملهم معنا منذ عام ١٩٨٢ وقد طلبت منا الادارة العامه بفتح بطاقه ثانيه مدينه لحساب المذكورين وقد تم اجراء مايلي على هذه البطاقه :-

١ - قيد مبلغ ٤٥ر٥٢٥٥٩ دينار على الحساب بموجب اشعار الاداره رقم ١٠٥٥١ تاريخ ١٩٨٤/١٢/٣ قيمة اسهم السيد حامد وبلاسك الكبيسي المباعه للشركه .
٢ - قيد مبلغ ٦٤٥ر٤١١٧٩ دينار على الحساب بموجب اشعارهم رقم ١٠٥٩٥ تاريخ ١٩٨٤/١٢/٣ قيمة اسهم السيد حامد الكبيسي المباعه للشركـــه .
٣ - تم ايداع شيك مقاصه لحسابهم بمبلغ ٢٤٠٠ دينار بتاريخ ١٩٨٦/٦/٢٨ .
٤ - تم قيد مبلغ ـر ٢٥١٠٠ دينار على حسابهم تاريخ ١٩٨٧/١٠/١٤ وذلك قيمة اسهم مشتراه من السيد محمد محمود جمعــه .
٥ - تم قيد مبلغ ـر ٤٠٢٩١ دينار على حسابهم بتاريخ ١٩٨٧/١٠/١٥ وذلك قيمة اسهم شركة خيرالدين المعاني المباعه للشركه اشعارهم رقم ٩٠٧٧ بتاريخ ١٩٨٧/١٠/١٣ .
٦ - تم قيد مبلغ ـر ٣٠٠٠ دينار بتاريخ ١٩٨٧/١٠/٣١ لحسابهم وعلى حساب الارباح والخسائر وذلك بناء على تعليمات سعادة المدير العـام .
٧ - تم قيد مبلغ ـر ٣٠٠٠ دينار بتاريخ ١٩٨٧/١٢/٧ لحسابهم قيمة عموله مساعده
٨ - تم قيد مبلغ ـر ٣٠٠٠ دينار بتاريخ ١٩٨٧/١٢/٣١ لحسابهم قيمة عموله مساعده
٩ - تم قيد مبلغ ـر ٣٠٠٠ دينار بتاريخ ١٩٨٨/١/٣١ لحسابهم قيمة عموله مساعده
١٠ - تم قيد مبلغ ـر ٣٠٠٠ دينار بتاريخ ١٩٨٨/٢/٢٩ لحسابهم قيمة عموله مساعده .

يتبع / ٢٠٠٠

(للمراسلات الداخلية فقط)
(INTERNAL CORRESPONDENCE ONLY)

بنك الاردن والخليج ش.م.ع.
رأس المال : ستة ملايين دينار اردني مدفوع بالكامل
سجل الشركات رقم (١١٣)

JORDAN-GULF BANK S.A.
Capital : J.D. (6) Million Fully Paid
C.R. No. (113)

الرقم : ٣٧٨٠٤ Ref.
التاريخ : ١٩٨٩/٨/٣٠ Date
فرع المركز الرئيسي Branch

١١ - تم قيد مبلغ ـر ٣٠٠٠ دينار لحسابهم بتاريخ ١٩٨٨/٣/٣١ .
١٢ - تم قيد مبلغ ـر ٢٧٥٥ دينار على حسابهم بتاريخ ١٩٨٨/٨/١٨ وذلك ثمن قيمة عشرة الاف دولار .
١٣ - تم قيد مبلغ ـر ٨٠٠٠ دينار لحسابهم بتاريخ ١٩٨٦/٢/٧ وعلى حساب الارباح والخسائر .
١٤ - تم ايداع شيك مقاصه لحسابهم بمبلغ ١٨٠٠ دينار بتاريخ ١٩٨٨/٤/١٨ .
١٥ - تم ايداع شيك مقاصه لحسابهم بمبلغ ـر ٢٨١٧٨ دينار بتاريخ ١٩٨٩/٤/١٩ .
واصبح رصيدهم الحالي مدينا بمبلغ ٧٩٠ر ٩٤٤٠١ دينار .

هذا ونرفق لكم طيه صورا عن الكشف المقدمه من المدير المالي لشركة الاردن والخليج للاستشارات العقاريـــه .

راجيا ابداء تعليماتكم من اجل اجابة طلب المذكوريـــن .

وتفضلوا بقبول فائق الاحتـــرام ...

PROMISSORY NOTE

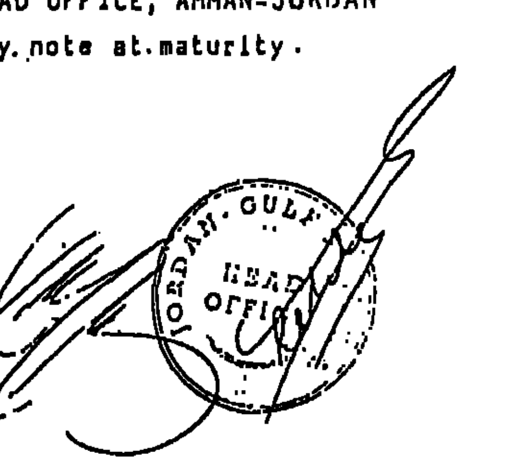
DATE: 10th March, 1986 Amount: Sw.F. 2,000,000.-

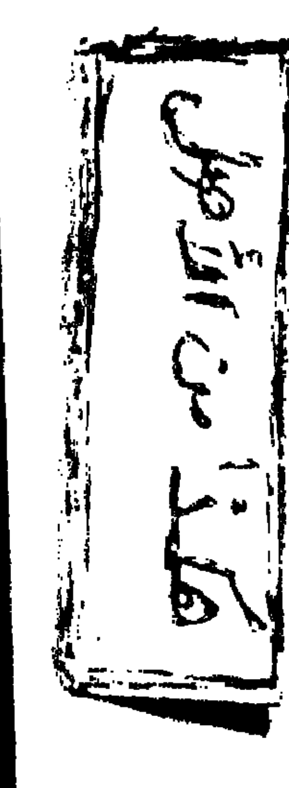
On 10th March 1989 For value received, we promise to pay against this promissory note to the order of:
the sum of: Swiss Francs Two Millions Only.
effective payment to be made in Swiss Francs , without deduction for and free of any taxes, impost, levies or duties present or future of any nature.

Jordan-Gulf Real Estate Investments Co.,
P.O. Box 926648
Amman-Jordan

JORDAN GULF REAL ESTATE INVESTMENTS CO.

PER AVAL: We, JORDAN-GULF BANK S.A., HEAD OFFICE, AMMAN-JORDAN Guarantee the payment of this promissory note at maturity.





بنك الاردن والخليج ش.م.ع.

فرع: البدارجة

(سري وخاص) م/

-١-

مذكرة داخلية رقم ١٧٩/٨٩

التاريخ ٦/٦/٨٩ ١٩

من: مدير دائرة التفتيش والمراقبة

الى: سعادة رئيس مجلس الادارة/المدير العام المحترم

الموضوع: حسابات الطلب (المكشوفة) رقم ٥٢١٧١/٢٠٤ في المركز الرئيسي باسم (شركة الاردن والخليج للاستثمارات العقارية)

تحية واحتراماً وبعد،

بناءً على رغبتكم تم فحص الحساب المذكور اعلاه ومدى تحصيل المبالغ المسحوبة والمودعة فيه ووجدت ما يلي:-

أ- المبالغ المقيدة على الحساب:

تاريخ القيد	المبلغ		التفاصيل
٨٤/١٠/١	٤١١٧٩	٦٤٥	[illegible]
٨٧/١٠/١	٥٢٥٥٩	١٤٥	[illegible]
٨٧/١٠/١	٢٥٠٠٠	—	[illegible]
٨٧/١٠/١	٤٥٩١	—	[illegible]
٨٧/٨/١	٣٧٠٠	—	قيمة (....) [illegible]
مجموع	١٦٢٧٨٤	٧٩٠	مدين.

ب- المبالغ المقيدة للحساب:

تاريخ القيد	المبلغ		التفاصيل
٨٧/١٠/٢١	١٨,٠٠٠	—	[illegible]
٨٧/٢/٢١	—	—	[illegible]
٨٦/٦/٧	٢٤٠٠٠	—	ايداع شيك [illegible]
٨٩/٤/	٨٠٠٠	—	[illegible]
٨٩/٤/١	١٨٠٠	—	ايداع شيك [illegible]
٨٩/٤/١	٣٨,١٧٨	—	[illegible]
مجموع	٦٨٢٧٨	—	
رصيد	٩٤٤٠٦	٧٩٠	دينار [illegible]

٢٨/١١

مذكرة داخلية

فرع ....

التاريخ ١٩

من ....

الى ....

الموضوع : ....

الملاحظات :-

١ - لم تقيد أي فوائد أو عمولات على الحساب منذ فتحه بتاريخ ١/١٢/١٩٨٤ وحتى تاريخه ، بما يبلغ حوالي (٥٧٫٢١٢) ديناراً (حسب طلب الادارة بعدم قيدها)، هذا تقريباً .

٢ - قيد ما مجموعه (٢٦٠٠٠) ديناراً على حساب عمولات الجاري مدينة [illegible] بعد فتحه [illegible]

٣ - ما حصل من حساب التحقيق [illegible] دفع مبلغ (١٠٠٠٠) دولار أمريكي [illegible] مبلغ (٢٧٥٠) ديناراً لمدير الفرع - نقداً ؟

- يمكن [illegible] عن ذلك من المدير الحالي للفرع الرئيسي السيد منير [illegible]

- كما يمكن [illegible] المدير السابق للفرع السيد محمد [illegible] [illegible]

عمان - الاردن

الرقم : ٩٨-١٠

التاريخ : ١٩٩٠/٢/٦

السادة بنك الاردن والخليج المحترمين
المركز الرئيسي - عمان

تحية وبعد ،

بالاشارة الى كتابكم رقم ٤٦٢٦ تاريخ ١٩٩٠/٢/٢ نبدي لكم مايلي :-

١ - نستغرب ما ورد في كتابكم المذكور حيث أننا لسنا مدينين اليكم بمبلغ مليوني فرنك سويسري حسب ما تزعمون في كتابكم المذكور ، وانما أنتم تعرفون بأن هذا القرض لايخصنا ولم يدخل بحساباتنا وانما تصرف به البنك لامور أخرى .

٢ - حسب علمنا بأنه لايوجد أي حساب مكشوف لنا لديكم ، نرجو بتزويدنا بأي كتاب صادر منا يخولكم بكشف الحساب المذكور ، حيث أنه جرى كشف هذا الحساب بمعرفة ادارتكم السابقة ولم نشعر به ، وكما تعلمون بأن هذا الحساب كان مكتوما عنا لايرسل به أي اشعار أو كشف حساب .

٣ - كنا قد تقدمنا الى الادارة العامة للبنك حالياً بطلب دراسة وتسوية هذه الحسابات كلها ، وذلك لرفع اسمنا من مديونية نحن لانعرف عنها ، مما يؤثر على مركز الشركة المالي والى الان لم يجر أي اجتماع بهذا الخصوص .

الرجاء أخذ العلم وتصحيح قيودكم حسب العرف المصرفي الصحيح

واقبلوا الاحترام ،،،،،،،،،

المدير العام
نبيل [illegible]

المرضوع : " القرض السويسري بأسم/شركة الأردن والخليج للاستثمارات العقارية ".

بعد ان اطلعت اللجنة على التقرير المرفوع من المساعد الأول للمدير العام بتاريخ ١٩٩٠/٤/١٩
السادة مساعد مدير عام بنك الاردن والخليج والمستشار القانوني للبنك ورئيس الدائرة المالية في البنك وحيث تبين
شركة الأردن والخليج للاستثمارات العقارية لم تقم باستخدام القرض السويسري المشار اليه أو أي جزءاً منه وانحصار
استخدام هذا القرض ببنك الأردن والخليج وعليه تقرر اللجنة ما يلي :-

- يتحمل بنك الأردن والخليج نتائج المسائل فيما يتعلق بالقرض السويسري بأسم شركة الاردن والخليج للاستثمارات العقارية بمعزل عن الشركة ويتخذ الاجراءات المالية والمحاسبية الداخلية اللازمة لمعالجة مبالغ الخساره الناتجه عن بيع وشراء عملة القرض والبالغه قيمتها ١٨٢٨١٧ر١ دينار أردني .
- أ - اعتبار السحوبات المحرره من قبل شركة الأردن والخليج للاستثمارات العقارية ملغاه في مواجهة الشركة المذكورة وبالتالي اعادة تلك السحوبات للشركة المذكورة بعد الغاء اية توابع تخص البنك عليها .
- ب - الرجوع عن مبدأ مطالبة البنك للشركة المذكورة برصيد قيمة القرض والبالغ ٠٠٠ر٦٥٠ر٢ فرنك سويسري .
- الحصول على تثبيت ارصدة تعامل الشركة مع البنك حتى تاريخه .

د. جواد العناني	محمد صالح الحوراني	بسام عطاري	مراقب ...

عضو عضو عضو عضو عضو عضو

عضو عضو عضو عضو عضو عضو

٢٤٤٩٤٠	٢٢٤	مبلغ مائتان واربعة واربعون الفاً وتسعمائة واربعون دينار

الموافقة ...

شركة الأردن والخليج ... — **... S.A.**

رأس المال : ستة ملايين دينار اردني مدفوع بالكامل — Capital : J.D. (6) Million Fully Paid

سجل الشركات رقم (١١٣) — C. R. No. (113)

الرقم : دم/ ٥٠٧٠ — Ref. :

التاريخ : ١٩٩٠/٦/٩ — Date :

الفرع : الادارة العامة — Branch

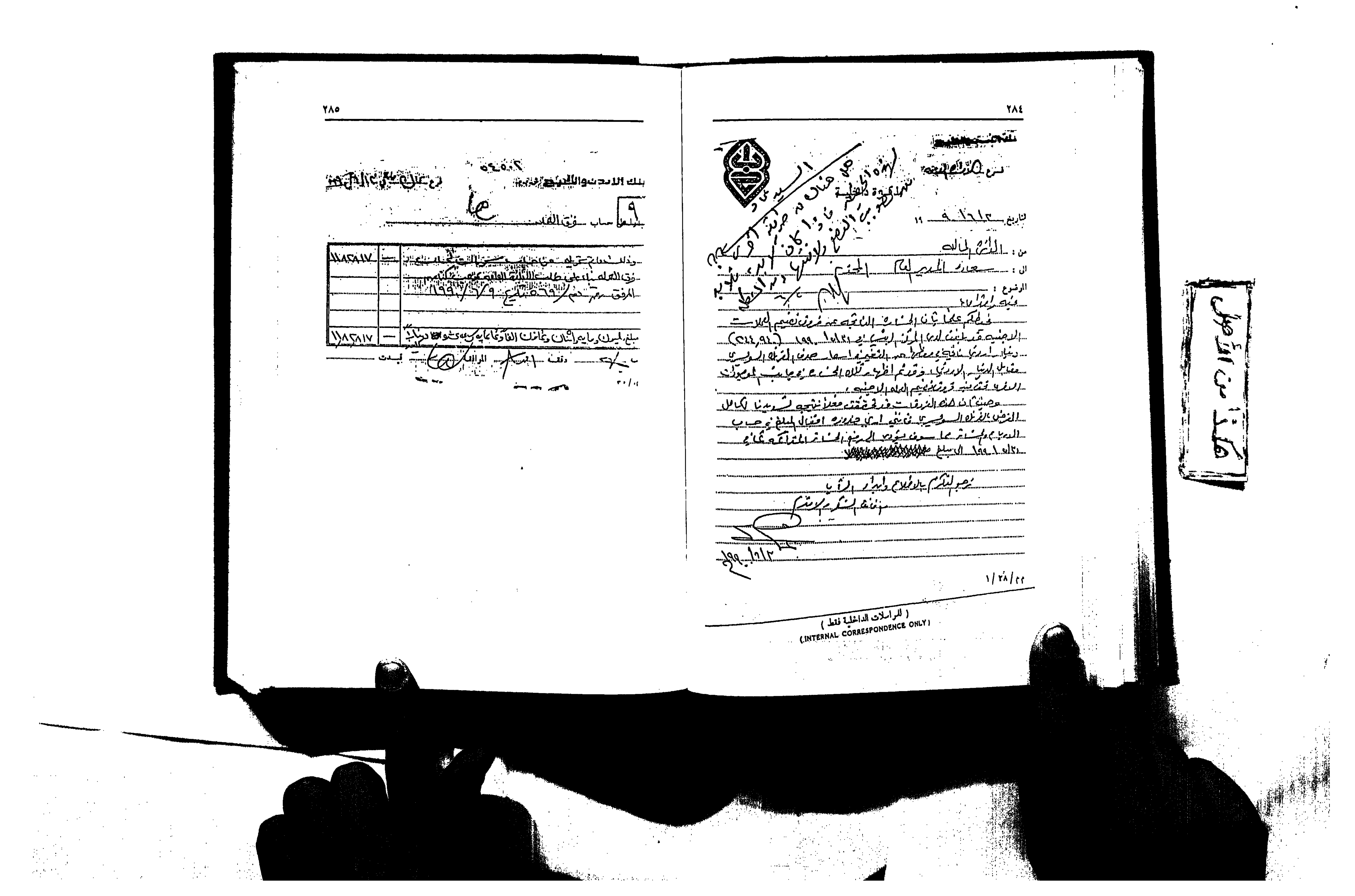
السيد مدير بنك الاردن والخليج المحترم
المركز الرئيسي

تحيه وبعد،،

بناء على توصية المدير العام المرفق صوره عنها بخصوص معالجة فروق تقييم العمله الاجنبيه الذي يظهر في ميزانيه فرعكم في ١٩٩٠/٥/٣١ ، في جانب المطلوبات والبالغه قيمتها (٢٤٤٩٤٠) يرجى العمل على قيد المبلغ على حساب الارباح والخسائر لديكم (فروق تقييم العمله الاجنبيه) .

وتفضلوا بقبول الاحترام

المدير العام



بنك الاندلس والخليج

مبلغ ١١٨٥٨١٧

التاريخ : ٩ / ١٩

من : الدائرة المالية

الى : سعادة المدير العام المحترم

الموضوع :

تحية واحتراماً

نحيطكم علماً بأن الخسائر الناتجة عن فروقات تقييم العملات الاجنبية قد بلغت لدى المركز الرئيسي في ١٩٩٠/١٢/٣١ (٢٤٤,٩٢٤) دينار اردني ناتجة عن مطلوبات الشقيقة اساساً حيث الفرنك السويسري مقابل الدينار الاردني، وقد تم اظهار تلك الخسائر في جانب الموجودات السابقة تحت بند فروقات تقييم العملة الاجنبية.

وحيث ان هذه الفروقات قد تحققت فعلاً نتيجة تسديدنا لكامل القرض بالفرنك السويسري فانني ارى ضرورة اقفال المبلغ في حساب الديون والخسائر مما سوف يؤدي الى رفع الخسائر المتراكمة كما في ١٩٩٠/١٢/٣١ الى مبلغ

نرجو التكرم بالاطلاع وابداء الرأي

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

١٩٩٠/٦/٣

٢٢/٢٨/١

(للمراسلات الداخلية فقط)
(INTERNAL CORRESPONDENCE ONLY)

بنك الاردن والخليج
رأس المال : ستة ملايين دينار اردني مدفوع بالكامل
سجل الشركات رقم (١١٣)



C. R. No. (113)

الرقم : د م/ ٥٠٦٩
التاريخ : ١٩٩٠/٦/٩

فرع الادارة العامـــة Branch

السيد مدير بنك الاردن والخليج المحترم
المركز الرئيسي

تحيه وبعد ،،

بناء على قرار رقم ٣/٤ الذى اتخذته لجنة اداره البنك في اجتماعها رقم ٩٠/٣ الذى عقد بتاريخ ١٩٩٠/٥/١٦ والمرفق صوره عنه يرجى العمل على قيد السحوبات المستحقه المدفوعه الخاصه بشركة الاردن والخليج للاستثمارات العقاريه والبالغه قيمتها (٨١٧ر١٨٢ر١) دينار اردني على حساب الارباح والخسائر لديكم (فروق تقييم العمله الاجنبيه) .

واقبلوا الاحترام

المدير العام

(للمراسلات الداخلية فقط)
(INTERNAL CORRESPONDENCE ONLY)

تبيّن المتاجرة المضاربة بالعملات الاجنبية وهي ممنوعة في البنوك الاردنية بأمر البنك المركزي

بنك الاردن والخليج

فرع الادارة العامة

مذكرة داخلية رقم ٨٩/٢٥٩

التاريخ ٨٩/٩/٢

السيد مدير دائرة التفتيش والمراقبة المحترم

الموضوع : مذكرة الدائرة السابقة الموجهة الى سعادة المدير العام بتاريخ ١٩٨٩/٨/١١ المتعلقة بعمليات بيع وشراء العملات الأجنبية لدى وحدة الصرافة في المركز الرئيسي

تحية وبعد ،

بناء على تكليفكم قمت بزيارة فرعنا المركز الرئيسي للفترة من ١٩ - ١٩٨٩/٨/٢٢) للتحقيق في الخسارة الناتجة عن عمليات بيع وشراء العملات الأجنبية التي أدت الى تراجع موجودات وحدة الصرافة من العملات الأجنبية دون أن يقابلها تراجع في حساب الوحدة بالدينار الأردني ، وبناء عليه أرجو أن أوضح ما يلي :

تم الاستفسار من مدير فرع المركز الرئيسي والموظفة المسؤولة عن وحدة الصرافة عن ... المسؤول في اجراء عمليات بيع وشراء العملات الأجنبية بمبالغ كبيرة ، والتي أدت الى خسارة مبلغ (٤٩٨٧٤٣٫٣٩ دولار امريكي) أفادوا : بأن الهدف من اجراء هذه العمليات هو للحصول على ربح لتعويض الخسارة الناتجة في ارتفاع كلفة شراء الدولار الامريكي لدى وحدة الصرافة ، علما بأنني لم أعثر على الموافقات الخطية من قبل المدراء العامين السابقين للبنك لأجراء مثل هذه العمليات ، كانت الموافقات هاتفية وشفوية (كما أفاد مدير الفرع) دون تعزيزها من المدير ... علما بأن المركز الرئيسي كان يرسل كشوفات بعمليات البيع والشراء ونتائجها الى الادارة العامة ... وحسب صور الكشوفات المرفقة .

ولقد تركزت عمليات بيع وشراء العملات الأجنبية مع JORDAN INTL BK LONDON بسبب منحهم سقف للمركز الرئيسي لشراء وبيع العملات الأجنبية بمبلغ (عشرة ملايين دولار امريكي) ، حيث كان يتم تفويض البنك المراسل ببيع وشراء العملة الأجنبية حسب الأسعار التي يتم تحديدها للبنك المراسل . حيث من المعروف عند اجراء مثل هذه العمليات أن يتابع الموظف المسؤول الأسعار على المونيتر طيلة مدة التعامل بالأسواق العالمية ... ويقوم في حينه بتنفيذ البيع والشراء حسب الأسعار التي يراها مناسبة ... علما بأن تعليمات البنك المركزي لا تجيز للبنوك اجراء مثل هذه العمليات حسب المادة ١١ بند ٩ من تعليمات مراقبة العملة الأجنبية .

مرفق طيه كشف يبين تفاصيل عمليات بيع وشراء العملات الأجنبية والتي أدت الى خسارة مبلغ ٤٩٨٧٤٣٫٣٩ دولار امريكي تحويل الخسائر بالين الياباني والفرنك السويسري الى الدولار الامريكي .

واقبلوا الاحترام ،

المفتش : سالم عماري

تفاصيل عمليات بيع وشراء العملات الأجنبية لدى المركز الرئيسي المذكورة في مذكرة الدائرة المالية الموجهة الى سعادة المدير العام بتاريخ ١٩٨٩/٨/١٦

التاريخ	المبلغ المشتراه بالعملة الأجنبية	المبلغ المباع بالعملة الأجنبية	المعادل بالعملة الأجنبية	السعر	الربح	الخسارة
(عملية رقم ١) ٨٩/٦/٢٩ ٨٩/٧/٤ ٨٩/٧/١١	٥٠٠٠٠٠ دولار امريكي ٤٠٠٠٠٠ دولار امريكي	← ← ٩٠٠٠٠٠ دولار امريكي	٨٢٩٠٠٠ فرنك سويسري ٦٥٨٦٠٠٠ فرنك سويسري ١٤٥١٧٠٠٠ فرنك سويسري	١٫٦٧٥٨ فرنك سويسري مقابل $ ١٫٦٤٦٥ SF مقابل $ ١٫٦١٣٠ SF مقابل $		٤٤٨٠٠٠ فرنك سويسري
(عملية رقم ٢) ٨٩/٧/١٣ ٨٩/٧/١٣	٩٠٠٠٠٠ دولار امريكي	← ٩٠٠٠٠٠ دولار امريكي	١٤٥٦٦٥٠٠ فرنك سويسري ١٤٥٨٠٠٠٠ فرنك سويسري	١٫٦١٨٥ SF مقابل $ ١٫٦٢٠٠ SF مقابل $	SF ١٢٥٠٠	
(عملية رقم ٣) ٨٩/٧/١٤ ٨٩/٧/١٧	٩٠٠٠٠٠ دولار امريكي (على دفعات)	← ٩٠٠٠٠٠ دولار امريكي	١٤٦٩٨٢٠٠ فرنك سويسري ١٤٨٦٥٣٠٠ فرنك سويسري	تراوحت الاسعار بين ١٫٦٢٢٨ الى ١٫٦٣٤٢ SF مقابل $ ١٫٦٥١٧ SF مقابل $	SF ١٦٧١٠٠	
(عملية رقم ٤) ٨٩/٧/١٩ ٨٩/٧/١٩	٩٠٠٠٠٠ دولار امريكي	← ٩٠٠٠٠٠ دولار امريكي	١٤٨٢٢٠٠٠ فرنك سويسري ١٤٧٦٩٠٠٠ فرنك سويسري	١٫٦٤٢٠ SF مقابل $ ١٫٦٤١٠ SF مقابل $		SF ٥٤٠٠٠
(عملية رقم ٥) ٨٩/٧/١٧ ٨٩/٧/١٨	٧٠٦٫٧٢ ٥٠٠٠٠٠ دولار امريكي	٥٠٠٠٠٠ دولار امريكي ←	٧٠٧٦٠٠٠٠ ين ياباني ٧٠٧٦٠٠٠٠ ين ياباني	١٤١٫٢٥ ¥ مقابل $ ١٤١٫٥٠ ¥ مقابل $	٧٠٦٫٧٢ $	
(عملية رقم ٦) ٨٩/٧/١٨ ٨٩/٧/١٩	٩٠٠٠٠٠ دولار امريكي (على دفعات)	← ٩٠٠٠٠٠ دولار امريكي	١٢٨٫٠٩٥٠٠٠٠ ين ياباني ١٢٧٫٠٤٤٠٠٠٠ ين ياباني	تراوحت الاسعار بين ١٤٢٫٠٥ الى ١٤٢٫٥٥ ¥ مقابل $ ١٤١٫١٦ ¥ مقابل $		¥ ١٠٥١٠٠٠٠
(عملية رقم ٧) ٨٩/٧/١٩ ٨٩/٧/٢١	٩٠٠٠٠٠ دولار امريكي	← ٩٠٠٠٠٠ دولار امريكي	١٢٧٫٥٥٠٠٠٠ ين ياباني ١٢٧٫٤٣٢٠٠٠٠ ين ياباني	١٤١٫٩٥ ¥ مقابل $ تراوحت الاسعار بين ١٤١٫٦٠ الى ١٤١٫٦٨ ¥ مقابل $		¥ ٢١٢٠٠٠٠

تفاصيل عمليات بيع وشراء العملات الأجنبية لدى المركز الرئيسي المذكورة في مذكرة الدائرة المالية الموجهة الى سعادة المدير العام بتاريخ ١٩٨٩/٨/١٦

التاريخ	المبلغ المشتراه بالعملة الأجنبية	المبلغ المباع بالعملة الأجنبية	المعادل بالعملة الأجنبية	السعر	الربح	الخسارة
(عملية رقم ٨) ٨٩/٧/٢ ٨٩/٨	٩٠٠٠٠٠ دولار امريكي	← ٩٢٤١٢٧٤٫١٠ دولار امريكي	١٢٨٫٠٢٠٠٠٠ ين ياباني ١٢٨٫٠٢٠٠٠٠ ين ياباني	١٤٢٫٢٨ ¥ مقابل $ ١٣٩ ¥ مقابل $		٢١٢٠٦٫٠٠ $

مجموع الخسائر بالدولار الامريكي (٤٩٨٧٤٢٫٣٩ $)

الاردن والخليج (م.ع.م)

الفرع .. الادارة العامة ..

مذكرة داخليـة

في .... ٨٩/٤/١٦ ...... ١٩

الموضوع :

استنتـاج :

من الملاحظات السابقة نستنتج عدم التقيد بتعليمات البنك المركزي فيما يلي :

١ ــ مصادر الاموال المودعة في حسابات العملاء بالعملات الاجنبية معظمها محلي (المقيم وغير المقيم) .

٢ ــ تغذية الحسابات أيضا معظمها بنقد أو شيكات وحوالات محلية .

٣ ــ عدم التقيد بالحدود المقررة لفتح حسابات للمقيمين .. وكذلك عدم التقيد بالنسب المقررة للسحب والتحويل منها الى الخارج .

٤ ــ عدم ربط الودائع لمدة ٦ شهور للمقيمين ... وخاصة في حالة كون مصدرها نقد أجنبي من السوق المحلـي .

بل ربطت الودائع شهريا مع السماح بحرية حركتها أيضا .

٥ ــ استمرار مدير الفرع بهذه المخالفات حتى تاريخ التفتيش حيث أفاد بأنه يعامل الحسابات الأجنبية معاملة الدينار الاردني ... وذلك بمعرفة المدير العام (على حد قوله) .

ــ لوحظ استعمال دفاتر شيكات وحسابات بعض العملاء من قبل المدير ... كما وأن تواقيع بعض النماذج يشك بأنها ليست موقعة من أصحاب الحسابات أنفسهم بل يحتمل أنها بخط المدير نفسه (الامثلة في الصور المرفقة) .

ــ لوحظ خلال وجود المفتشين مغادرة المدير للفرع لاكثر من مرة معظم ساعات الدوام .

توصية :

ــ اصدار التعليمات المشددة لهذا الفرع وكافة الفروع .. وخاصة المركز الرئيسي بضرورة الالتزام التام بقوانين مراقبة العملة الاجنبية الصادرة عن البنك المركزي الاردني وعدم السماح بالسحب من الحسابات التي تمت تغذيتها بنقد أجنبي أو حوالات وشيكات من مصادر محلية وربطها لمدة ٦ شهور وليس شهريا .. خشية القيام بسحبها من قبل العملاء والمتاجرة بها وبالتالي استنزاف موجودات البنك من العملات الاجنبية .

ــ اتخاذ ما ترونه مناسبا بحق الفروع المخالفة .. حيث يتوقع أن يحملنا البنك المركزي غرامات بمبالغ كبيرة بسبب هذه المخالفات .. كما فعل في الاعوام السابقة (نحن في غنى عن دفعها) .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام .

بسم الله الرحمن الرحيم

البنك المركزي الاردني — CENTRAL BANK OF JORDAN

٤٢٩٠

الرقم ١٥/٧٠٣٠/
التاريخ ٨/٧/١٤٠٩هـ
الموافق ١٤/٢/١٩٨٦م

" سري ومكتـوم "

.. الى رئيس مجلس ادارة بنك الاردن والخليج المحترم
الادارة العامة / عمـان

قام فريق من مفتشي البنك المركزي بزيارة فرعكم الرئيسي في الفترة ما بين ٤/١٢ ــ ٢٢/١٢/١٩٨٨ لاجراء الفحص والتدقيق ، وفيما يلي أهم الملاحظات التي اشتمل عليها التقرير :

أولا : متابعة التقرير السابق :ــ

تبين من متابعة الملاحظات الواردة بتاريخ الفحص السابق ، استمرار معظمها وكما سيتبين في هذا الكتاب ، بالرغم من مطالبتنا بضرورة اتخاذ الاجراءات الكفيلة لتلافيها .

ثانيا : التسهيلات الائتمانية المباشرة :ــ

المستحقـات :ــ

أ ــ بلغ اجمالي الالتزامات المستحقة على عملاء الفرع بتاريخ الفحص (١٢,٢٦٨,٤٦٥) دينار ، تفاصيلها كما يلي وحسب نوع الائتمان :ــ

جاري مدين تحت التسديد	٣,٦٧٥,٣٠٤ دينار	منها مبلغ (٢٣٦,٤٩٢) دينار لم يرد في كشوفات البنك .
حسابات طلب مكشوفة	٥,٢٩٩,٤٧١ دينار	
كمبيالات مخصومة مستحقة	٢,٣٨٦,١٩٣ دينار	منها مبلغ (٨٦,٠٥٩) دينار لم يرد في كشوفات البنك
جاري مدين مستندي	١٥٦,٧٦٨ دينار	
أقساط قروض تجمع بنكي مستحقة	٦٦٠,٧٥٠ دينار	
بضائع البوليصة	٨٩,٩٧٩ دينار	
المجمـوع	١٢,٢٦٨,٤٦٥ دينار	

ولقد لوحظ على هذه الالتزامات ما يلي :ـ

١ـ شكلت نسبة عالية من اجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة من قبل الفرع ، حيث بلغت هذه النسبة (٧٠٫٢٪)، وهذه تعتبر نسبة غير طبيعية قياسا بما هو متعارف عليه ، الأمر الذي يتطلب اعادة النظر في سياسة البنك الائتمانية لتلافي ذلك ، ووضع الخطط الكفيلة لتحصيل هذه المستحقات •

٢ـ بلغ رصيد الحسابات المشكوك في تحصيلها من هذه الالتزامات وحسب تصنيف البنك بتاريخ ١٩٨٨/١/٣٠ ، (٤٫٩) مليون دينار ، بزيادة مقدارها (١٫٨) مليون دينار عما كان عليه بتاريخ التفتيش السابق ، وشكل هذا الرصيد ما نسبته (٢٨٪) من اجمالي التسهيلات المباشرة الممنوحة من قبل الفرع وما نسبته (٤٠٪) من اجمالي رصيد الالتزامات المستحقة ، أما الالتزامات الموضوعة تحت التسديد ولنفس الفترة فقد بلغت (٤٫٢) مليون دينار ، وبالرغم من أن هذه الحسابات قد وضعت تحت التسديد منذ مدة ليست بالقصيرة ، الا أنه لم تحدث أية تطورات ملموسة بخصوصها •

٣ـ تبين أن معظم هذه الالتزامات ممنوحة مقابل الكفالة الشخصية للعملاء ، مما يتطلب ضرورة العمل على تعزيز هذه الكفالات بضمانات ملموسة حفاظا على حقوق البنك •

٤ـ شكلت الكمبيالات المخصومة المستحقة ما نسبته (٦٣٪) من اجمالي الكمبيالات المخصومة ، ولقد تبين أن عددا من هذه الكمبيالات استحق منذ مدة طويلة وما زال قائما بدون تسديد وحسبما هو مبين في الملحق المرفق •

بناء على ما سبق ، فانني أرى ضرورة العمل على ما يلي :ـ

١ـ اعطاء الأولوية في عمل الفرع الى متابعة هذه المستحقات لتسديدها ووفق برامج زمنية محددة وتدعيم جهاز المتابعة لدى الفرع ، حيث تبين أن موظفا واحدا يقوم بهذه المهمة •

٢ـ عدم منح أية تسهيلات ائتمانية الا بعد التأكد من مقدرة العملاء على تسديد هذه الالتزامات بتواريخ استحقاقها ، والتأكد من الجدوى الاقتصادية للمشاريع الممولة بهذه التسهيلات ومراقبة استعمال التسهيلات الممنوحة بحيث لا تستعمل الا للغايات الممنوحة من أجلها •

٣ـ دراسة أوضاع العملاء العائدة لهم هذه المستحقات بشكل مفصل ، للتوصل الى المبلغ المشكوك في تحصيله منها واقتطاع المخصص المناسب مقابل ذلك وتعليق الفوائد والعمولات تبعا لذلك •

ب ـ الجاري مدين :ـ

١ـ لوحظ أن هناك عددا من حسابات العملاء جامدة الحركة ، ومثال ذلك حسابات العملاء التالية أسماؤهم :

شركة شرفا و باكير التجارية ، شركة أبو ميشة اخوان التجارية ، شركة مطاعم الاردن ، محمد مروان الطويل ، محمد صبحا ، جاد الله جوابرة ، فؤاد سعيد جمعة ، شركة النصر للتخليص ونقل البضائع •

أرى ضرورة حث العملاء أصحاب هذه الحسابات على تحريكها بما يتلاءم والتسهيلات الممنوحة ، أو وضعها تحت التسديد وضمن برامج تسديد محددة في حالة تعذر ذلك •

٢ـ تخلو ملفات عدد من العملاء من الميزانيات المالية الحديثة والتي تبين حقيقة أوضاع العملاء المالية ، ومثالهم العملاء التالية أسماؤهم :ـ
شركة شرفا وباكير التجارية ، شركة مطاعم الاردن ، شركة ماضي التجارية ، شركة انترناشيونال تريدرز ، شركة بيسان للانتاج والتوزيع السينمائي ، شركة مؤسسة التجار العرب •
أرى ضرورة استكمال ملفات عملائكم بالوثائق اللازمة •

٣- تجاوز عدد من العملاء في الجاري مدين السقوف المحددة لهم من قبل الادارة ، ومثالهم العملاء التالية أسماؤهم :-

شركة مطاعم الاردن ، محمد مروان الطويل ، جاد الله جرابرة ، فؤاد سعيد جمعة ، الشركة العربية لتجارة اللحوم ، شركة أبو نطران التجارية ، شركة بيسان للانتاج والتوزيع السينمائي ، شركة النصر للتخليص ونقل البضائع •

أرى ضرورة متابعة تسديد التجاوزات الحاصلة أو توثيقها حسب الاصول •

٤- انتهى تاريخ سريان تسهيلات بعض العملاء ولم يتم تجديدها أو مطالبة العملاء بتسديدها ، مثال ذلك تسهيلات العملاء التالية أسماؤهم :-

جاد الله جرابرة ، فؤاد سعيد جمعة ، محمد هادى مثقال عصفور ، محمد صبحي باكير ، شركة انترناشيونال تريدرز ، احسان جودت البيطار ، مؤسسة سعد التجارية •

أرى ضرورة العمل على تجديد تاريخ سريان هذه التسهيلات أو مطالبة العملاء بتسديدها ووفق برامج زمنية محددة •

٥- خالف الفرع تعليمات البنك المركزي بمنحه لكل من شركة انترناشيونال تريدرز وشركة مثقال وشوكت وسامي عصفور ح / ١١٩٢ ، تسهيلات دون الحصول على موافقة البنك المركزي المسبقة ، كون السيد محمد هادي مثقال عصفور عضو مجلس ادارة البنك شريكا في كل من الشركتين المذكورتين •

أرى ضرورة التقيد بتعليمات البنك المركزي النافذة بهذا الخصوص •

٦- لوحظ أن الفرع لا يقوم باعداد دراسة شاملة لأوضاع العملاء ، بل يكتفي الفرع بتعبئة نماذج خاصة عن العملاء • أرى ضرورة قيام الفرع عند تجديد أو منح التسهيلات باعداد الدراسات الكافية والتي تعطي الصورة الحقيقية لأوضاع العملاء •

جـ - التأمينات النقدية مقابل التسهيلات الائتمانية :-

- بلغ رصيد هذا الحساب بتاريخ ١٩٨٨/١١/٣٠ ، (٧٨٢,٦٠٧) دينار ، الا أن هذا الرصيد لا يظهر في جانب المطلوبات تحت بند تأمينات نقدية مقابل تسهيلات مصرفية ، وانما يتم طرحه بداية كل شهر من رصيد الجاري مدين بقيد محاسبي يتم عكسه في بداية كل شهر ، ان هذا الاجراء يؤثر على احتساب نسبة الائتمان لدى البنك بحيث لا تظهر على حقيقتها •

أرى ضرورة التوقف من هذا الاجراء ، واظهار التأمينات في بند مستقل في المركز المالي •

د - الكمبيالات المخصومة :-

- تجاوز عدد من العملاء السقوف المحددة لهم في خصم الكمبيالات ، كما تم منح بعضهم تسهيلات دون تحديد سقوف مسبقة لهم ، ومثالهم العملاء التالية أسماؤهم :-

مؤسسة سعد التجارية ، محمد محمد صبحا ، شركة عبر الشرق للتخليص ونقل البضائع ، خليل المصرى ، شركة النصر للتخليص ونقل البضائع ، شركة المزرعة الاردنية الهولندية •

أرى ضرورة متابعة توثيق التجاوزات الحاصلة وتحديد سقوف مسبقة لعملائكم قبل منحهم التسهيلات المطلوبة خاصة المستمرين منهم •

هـ — الجاري مدين المستندي :—

بلغ رصيد الجاري مدين المستندي بتاريخ ١٩٨٨/١١/٣٠ ، (١٥٦,٧١٨) دينار ، وتعود الحسابات التالية أسماؤهم :—

مؤسسة شادي الكيالي ، شركة الصناعات ... الاردنية ، شركة تجارة السيارات •

أرى ضرورة متابعة هذه البوالص حتى السداد التام خاصـة وأن تاريخ ورود معظمها يعود الى عامي ١٩٨٠ ، ١٩٨٢ •

ثالثا : الودائـــع :—

أ — بالرغم من مطالبتنا بتواريخ التفتيش السابقة بالحد من ظاهـرة كشف حسابات الطلب ، الا أن رصيد الحسابات المكشوفـة ارتفع عما كان عليه بتاريخ التفتيش السابق ، حيث بلغ بتاريـخ ١٩٨٨/١١/٣٠ (٥,٢٩٩,٤٧١) دينار ، مقابـل (٤,٠٨٤,٩٥٤) دينار بتاريخ ١٩٨٧/١٠/٣١ ، أي بزيـادة نسبتها (٢٩,٧٪) ، ولقد لوحظ على هذه الحسابات مـا يلـي :—

١— تم كشف معظم هذه الحسابات منذ عدة سنوات ، ممـا يتوجب على البنك متابعة هذه الحسابات لتسديدهـا بالسرعة الممكنة ، او تحويلها الى تسهيلات ائتمانيـة موثقة والتصريح عن هذه الأخطار واعلامنا بذلك •

٢— معظم هذه الحسابات غير موثقة ، مما يتطلب توثيقهـا بالعقود والضمانات اللازمة وذلك حفاظا على حقـوق البنك •

٣— نسبة كبيرة من هذه الحسابات تم كشفها نتيجة قيـد التزامات استحقت على العملاء العائدة لهم هـذه الحسابات ، وذلك بدلا من مطالبتهم بتسديد هـذه الالتزامات •

٤— قام الفرع بكشف حسابات عدد من العملاء غير المقيميـن بالدينار دون الحصول على موافقة البنك المركزي علـى ذلك ، مثال ذلك حسابي العميلين ابراهيم هاشم توفيـق ...راوي و موسى صدقي عودة •

٥— بعض الحسابات تم كشفها بمبالغ تزيد عن (٥٠٠,٠٠٠) دينار ، مما يتطلب الحصول على موافقة البنك المركـزي المسبقة على ذلك ، مثالها ما يلي :—

شركة الزهراء للصناعة والتجارة ١٧٨,٩٧٨ دينار
انعام محمود الخطيب (زوجة خليل المصري) ٧٥٨,٩٣١ دينار

هذا ولقد لوحظ أنه يوجد تداخل بين حساب العميلـه المذكورة آنفا وشركة الاتحاد العربي للصرافة (خليـل المصري) ، حيث يستخدم هذا الحساب لتسديد التزامات مترتبة على الشركة •

ب— بلغ رصيد الحسابات الجامدة في الطلب بتاريخ ١٩٨٨/١١/٣٠ (١١,٨٧١) دينار • أرى ضرورة وضع هذه الحسابات تحـت الرقابة الثنائية ، والاتصال بأصحابها لاتخاذ ما يلزم بخصوصها •

ج— تم بتاريخ ١٩٨٨/١١/٢٨ فتح حساب غير مقيم بالـدولار الامريكي باسم غيداء مالك بدر الدين، حيث تم ايداع مبلـغ (١,٤٩٩,٤٣٣) دولار نقدا بهذا الحساب ، ولا يوجد فـي ملف هذا الحساب ما يثبت أن المبلغ قد تم تحويله أو احضـاره من خارج المملكة ، كما قامت العميلة المذكورة بتوكيل السيـد زياد خليل المصري بالتصرف بهذا الحساب بالنيابة عنها •

كما لوحظ أن الفرع قد سمح للعميل غير المقيم مازن سحلـول بتغذية حسابه بالدولار نقدا بالشراء من السوق المحليـة أو بالتحويل من حسابات عملاء آخرين ، حيث تم تغذية هـذا الحساب بمبلغ (٨٨٠,٠٠٠) دولار ... مخالفة •

أرى ضرورة التقيد بتعليمات مراقبة العملات الأجنبية بهـذا الخصوص ، وتزويدي بحيثيات هذين الحسابين بما في ذلـك أصل الدفعات المقيدة فيهما •

د — سمح الفرع لعملاء مقيمين بفتح حسابات بالعملة الأجنبية ... يزيد رصيدها عما يعادل (٥٠) ألف دينار ، ومثالهم :

شركة القدس للتأمين ، ماهر عبد العزيز دديس ، فيصل عزت الطباع وطريف وفرحان وعبلة فيصل الطباع •

أرى ضرورة التقيد بالتعليمات النافذة بهذا الخصوص ، والعمل على تحويل المبالغ التي تزيد عن الحد الأعلى المسموح به الى الدينار الاردني •

هـ — لوحظ أن البنك لا يقوم بمتابعة الحصول على الوثائق التي تثبت اقامة العملاء غير المقيمين والمفتوحة حساباتهم بالعملة الأجنبية ، ومثالهم :—

جان جوزيف شمعون ، عمر درويش باكير ، عبد الرحمن الطريفي ، عدنان سامح حجازى •

أرى ضرورة استكمال ملفات عملائكم بالوثائق اللازمة •

و — الحوالات والشيكات الصادرة :—

— قام البنك باصدار عدد من الشيكات بالعملة الأجنبية لصالح مقيمين دون الحصول على موافقة البنك المركزى المسبقة ، ومثالهم العميلين التاليين :—

درويش الكردي و منيب حلمي عروش •

أرى ضرورة الحصول على موافقة البنك المركزى المسبقة في مثل هذه الحالة •

ز — الشيكات المعـــادة :—

يعاد لعدد من العملاء شيكات باستمرار لعدم توفر الأرصدة الكافية في حساباتهم ، ومثالهم العملاء التالية أسماؤهم :—

عبد الرؤوف أحمد الشريف ، شركة عبر الشرق للتخليص ونقل البضائع ، شركة مؤسسة سعد الصناعية التجارية ، شركة أبو عطوان التجارية ، الشركة الشرقية للاستيراد والتصدير ، محمد عادل رضا سعد •

أرى ضرورة التنبيه على مثل هؤلاء العملاء بعدم سحب شيكات على حساباتهم دون توفر الأرصدة الكافية فيها ، وضرورة أن يحتوى سجل الشيكات المعادة على أسماء جميع العملاء الذين تعاد شيكات لهم ولمختلف الاسباب ، حيث يحتوى السجل حاليا على أسماء العملاء الذين تعاد شيكاتهم لعدم كفاية الرصيد فقط •

رابعا : التدقيق الداخلي :—

لوحظ أن عمل المدقق الداخلي المقيم في الفرع يقتصر على دراسة عينة من الحوالات ، أرى ضرورة أن يشمل عمل المدقق الداخلي أعمال جميع الأقسام في البنك ، والعمل على تدعيم جهاز التدقيق الداخلي بما يتناسب وحجم عمل الفرع •

أرجو دراسة الملاحظات المذكورة آنفا ، وتزويدى باجراءاتكم ومطالعاتكم بخصوصها بالسرعة الممكنة ، خاصة فيما يتعلق بتصوراتكم وتوقعاتكم المستقبلية لتسديد التزامات العملاء المستحقة والتي تشكل غالبية التسهيلات المباشرة الممنوحة من قبل الفرع •

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

المحافظ

ملحق : عدد (١) •

ملحق بنك الاردن والخليج / الفرع الرئيسي

كشف بأهم العملاء العائدة لهم الكمبيالات المخصومة المستحقة

اسم العميل	المبالغ المستحقة / بالدينار	تاريخ الاستحقاق
مؤسسة فايز الكالوتي	٥٩٦٫٨٢٨	٨٥/٧/٣١ـ٨٧/١٢/٣٠
خليل ابراهيم كرسوع	١٥٠٫٠٠٠	٨٦/١/٣٠ـ٨٧/٥/٣٠
عمر ابراهيم كرسوع	١٥٠٫٠٠٠	٨١/١/٢٠ـ٨٧/٥/٣٠
شركة رياض زيد الكيلاني	١٤٠٫٧٢٧	٨٢/٥/٥ـ٨٥/٤/٥
صفوح غالب عساج و عبد العزيز التميمي	١٧٥٫٦٥٠	٨٣/٨/١٩ـ٨٤/٨/٣١
عصام يوسف شقم	٩٢٫٠٤٢	٨٥/٥/٣٠ـ٨٦/١/٣٠
الشركة المالية الاردنية (صليبا رزق)	٦٠٠٫٠٠٠	٨٦/٤/٣٠ـ٨٧/١/٣١
ميشيل حنا القصير	٩٥٫٠٠٠	٨٧/٤/٥ـ٨٨/١٠/٥
شركة مسلماني وطباع وياسين وشركاهم	٥٥٫٩٥٠	٨٧/١٢/٥ـ٨٨/١٠/١٥
ثابت يوسف حصوة	٥١٫٢٥٤	٨٦/٢/٢٠ـ٨٨/٤/٣٠
شركة عطية وزيتون ومسعد	٤٨٫١٠٠	٨٤/٣/١ـ٨٤/٨/١
الشركة الأهلية للصرافة	٨٥٫٥٠٠	٨٦/٧/٥ـ٨٧/٢/٢٨
شركة عبد الهادي مجاج وشركاه	٦٤٫٥٠٠	٨٣/٨/٢١ـ٨٤/٨/٢١
سليمان عبد العواد العربيات	٦٢٫٠٠٠	٨٤/١٢/٣٠ـ٨٦/٣/٣٠
شحادة مصطفى شحادة ناصر	٤٠٫٠٠٠	٨٥/١/٢٥ـ٨٥/٦/١٥
ثروت أحمد سوداني	٤٨٫١٠٠	٨٤/٣/١ـ٨٤/٨/١
سليمان عبد اللطيف محمد	٣٥٫٥٠٠	٧٩/١٢/٣٠ـ٨٠/٣/١٥
صفوح غالب مجاج / عبد العزيز سلهب	٣٤٫٨٥٠	٨٣/٩/٣٠ـ٨٤/٩/٣٠

بسم الله الرحمن الرحيم

تقرير لجنة الادارة عن بنك الأردن والخليج
والمعتمد بالجلسه رقم (٩٠/٩) تاريخ ١٩٩٠/١١/٤

توطئـــه :ـ

قامت لجنة الادارة باعداد هذا التقرير بعد مرور ما يقارب أربعة أشهر من تاريخ تعيينها من مجلس ادارة البنك المركزي الأردني عملا بأحكام قرار لجنة الأمن الاقتصادي رقم ٩٠/٢ تاريخ ١٩٩٠/٧/١٠ . ويهدف التقرير الى بيان الأوضاع المالية للبنك كما هي بتاريخ ١٩٨٩/٨/٢ وتطوراتها حتى نهاية شهر تشرين الأول ١٩٩٠ والقاء الضوء على أهم المشاكل والصعوبات التي واجهها ويواجهها البنك مع الاشاره الى الانجازات التي استطاعت لجنة الأدارة أن تحققها خلال هذه الفتره بالاضافة الى التعرض للأوضاع والمتطلبات القانونية للبنك بهدف ترشيد اتخاذ القرار الملائم حول مصير البنك وذلك بالتنسيق مع البنك المركزي الأردني ووفق الخيارات التي نص عليها قرار لجنة الأمن الاقتصادي المشار اليه والتي تنحصر باعادة هيكلة رأسمال البنك مع استمراره بالعمل المصرفي أو دمجه مع جهه مصرفيه أخرى او تصفيته وفسخ الشركة .

وغني عن البيان ، أن لجنة الادارة اعتمدت لغايات اعداد هذا التقرير على البيانات والملاحظات الوارده في تقرير الساده سابا وشركاهم المتعلق بتقييم موجودات ومطلوبات البنك واعداد ميزانيته العموميه بتاريخ ١٩٨٩/٨/٢ بالاضافة الى التقارير والمعلومات المرفوعه من دوائر البنك وفروعه المختلفه ويتناول هذا التقرير الاجزاء التالية :ـ

١ - معلومات عن البنك .

٢ - الأوضاع المالية للبنك .

أ . ملخص النتائج النهائيه لعملية التدقيق والتقييم الوارده بتقرير الساده سابا وشركاهم.

ب . الأوضاع المالية للبنك بتاريخ ١٩٩٠/١٠/٢١ .

٣ - الأوضاع والمتطلبات القانونية للبنك .

أولا : معلومـات عـن البنـك ،

١ - تسجل بنك الأردن والخليج لدى مراقب الشركات كشركة مساهمة عامة تحت الرقم ١١٢ تاريخ ١٩٧٧/٥/٢ وبرأسمال مقداره /٥/ مليون دينار ارتفع في عام ١٩٨٣ ليصبح مبلغ /٦/ مليون دينار مدفوعه بالكامل وبدأ بمباشرة عمله المصرفي استنادا لأحكام القانون منذ منتصف عام ١٩٧٧ وأصبح يمارس أعماله المصرفيه من خلال شبكة فروع ومكاتب موزعه على محافظات وألوية المملكة بلغ مجموعها ٢٢ فرعا ومكتب ،

٢ - نتيجة للظروف المالية والنقديه والائتمانية التي سادت البنك وانعكاساتها السلبيه على أوضاعه المالية تم حل مجلس ادارته بموجب قرار لجنة الأمن الاقتصادى رقم ٨٩/١٣ تاريخ ١٩٨٩/٨/٢ حيث تشكلت لجنة ادارة موحده لبنكي البتراء وبنك الأردن والخليج بهدف دمج البنكين في بنك واحد ،

٣ - قدمت لجنة الأدارة للجهات المسؤله ذات العلاقة تقارير تبين أوضاع البنك الماليـة والنقديه والائتمانية والاداريه والتنظيميه ورافق ذلك أن تم تكليف مدقق حسابات قانوني معتمد - سابا وشركاهم - للقيام بأعمال المراجعة الخاصه بالبنك وفروعه المختلفه ،

٤ - صدر قرار لجنة الأمن الأقتصادى رقم ٩٠/٢ تاريخ ١٩٩٠/٧/١٠ الذى ألغى قرار دمج بنك البتراء وبنك الأردن والخليج في بنك واحد وأناط بمجلس ادارة البنك المركزى الأردني صلاحية تعيين لجنة ادارة لبنك الأردن والخليج بناء على تنسيب المحافظ وأعطى للجنة ادارة البنك أن تتخذ بالتنسيق مع البنك المركزى الأردني أيا من الاجرائين التاليين عند ظهور النتائج النهائيه لعملية تدقيق وتقييم موجودات ومطلوبات البنك واعداد الميزانية العمومية كما هي بتاريخ ١٩٨٩/٨/٢ من قبل مدقق الحسابات :-

الاجراء الأول :- اذا تبين أن مجموع خسائر البنك زادت عن ١٠٠٪ من مجموع رأس المال تحل الهيئه العامة وتقوم اللجنة المشكله بموجب هذا القرار محل هذه الهيئه وتمارس الصلاحيات المنوطه بها حسب قانون الشركات ولها أن تقرر اما اعادة هيكلة رأسمال البنك مع استمراره بالعمل المصرفي أو دمجه مع جهه مصرفيه أخرى أو تصفيته وفسخ الشركة ،

الاجراء الثاني :- اذا تبين ان مجموع خسائر البنك لا تتجاوز نسبة ١٠٠٪ من مجموع رأس المال فعلى اللجنة دعوة الهيئه العامة للنظر في اتخاذ الاجراءات التي تراها مناسبه لتصويب اوضاع البنك وفق أحكام قانون الشركات ،

ثانيا : الأوضاع المالية للبنك :-

(١) ملخص النتائج النهائيه لعملية التدقيق والتقييم الوارده بتقرير سابا وشركاهم ،

تم تكليف الساده سابا وشركاهم بأعمال المراجعة الخاصة لحسابات البنك والقيام بكامل المهام التدقيقيه اللازمة لهذا التكليف وقام المدققون بتقديم تقريرهم النهائي الى البنك بتاريخ ١٩٩٠/٩/٨ حيث تضمن هذا التقرير ما يلي :-

أ • بمبلغ صافي العجز في موجودات البنك بتاريخ ١٩٨٩/٨/٢ ما مقداره ٢٦ر١١٥ر٢٥٠ دينار نتج عن ما يلي :-

(١٣٥٥٢١٦٩٥) دينار قيمة مطلوبات البنك في ١٩٨٩/٨/٢ بعد التقييم ،
٩٩٤٠٦٣٤٥ دينار قيمة موجودات البنك في ١٩٨٩/٨/٢ بعد التقييم ،

(٣٦١١٥٢٥٠) دينار صافي العجز في ١٩٨٩/٨/٢.

ب • يتألف صافي العجز في الموجودات مما يلي :-

(٧٩٢٢٢٤) دينار صافي خسارة الفتره من ٨٩/١/١ - ١٩٨٩/٨/٢.
يضاف : مخصصات وخسائر تعود لسنوات سابقه ،
(٢٦٢٦٤٤١١) دينار مخصص الديون المشكوك في تحصيلها ،
(٢٦٠٤٧٠٠) دينار مخصصات مطالبات محتمله ،
(١٨٨٤٩٠٧) دينار مخصص رصيد قضية الاختلاس *
(٩٢٤٩٢٥) دينار مخصص ودائع لدى بنك خارجي تحت التصفية **
(٦٢٧٢٢٤) دينار مخصص هبوط قيمة الأسهم ،
(٧١٥٧١١) دينار مخصص تقييم العقارات والاراضي ،
(٦٣١٠٣٦) دينار مخصص ضرائب دخل تخص سنوات سابقه ،
(٦٠٠٠٠٠) دينار مخصص فوائد وعمولات برسم القبض ،
(١٠٠٠٠٠) دينار مخصص مصاريف قضايا معلقه ،
٩٠٣٠٩١٨ دينار يطرح : حقوق المساهمين (رأس المال والاحتياطيات) بتاريخ ١٩٨٩/٨/٢.

(٣٦١١٥٢٥٠) دينار صافي العجز ،

---

* حصلت قضية اختلاس في المركز الرئيسي للبنك خلال عام ١٩٨٣ وطلبت من المحكمة العرفيه العسكريه بادانة المختلسين ولا زالت الدعاوى المتصله بالمطالبة بالمبالغ المختلسه منظوره أمام المحاكم ،

** ودائع بالجنيه الاسترليني والفرنك السويسرى والفرنسي سبق وأن أودعت لدى United Banking Corp./ Paris وأصبح هذا البنك قيد التصفية ،

جـ - تأتي صافي العجز في الموجودات من الأعباء التالية :-

٧٧١٢١٨٠	دينار	صافي رأسمال واحتياطيات المساهمين بتاريخ ٢/٨/١٩٨٩.
(٤٣١٠٩٢٣٠)	دينار	يطرح منها التعديلات المتوجبه في ضوء عمليات التدقيق والتقييم .
(٣٦٢١٤٤١١)	دينار	مخصص الديون المشكوك فيها .
(٢٦٠٤٧٠٠)	دينار	مخصص مطالبات محتملـــه .
(١٨٨٤١٠٧)	دينار	مخصص لرصيد قضية الاختلاس .
(٩٢٤١٤٥)	دينار	مخصص ودائع لدى بنك تحت التصفية .
(٢٠٤٢١٣٥)	دينار	مخصص تقييم الموجودات .
(١٨٧٤٣٢)	دينار	قيمة تعديلات متفرقه اخرى .
(٣٦١١٥٢٥٠)	دينار	صافي العجز في الموجودات .

د - أهم الملاحظات الاخرى التي تضمنها تقرير المدققين (سابا وشركاهم) :-

١ - لم تكن البيانات الحسابية للبنك للسنوات السابقه تفصح عن بيانات ومعلومـــات لها أهميتها سواء للمساهمين او للاطراف الاخرى المعنيه بهذه البيانات وهذا قصور بين فيها أثر على مدى تعبيرها بصوره صادقة وعادلة عن الوضع المالي ونتائج أعمـــال البنك .

٢ - أشار التقرير الى أن توظيفات وتسهيلات البنك الائتمانية شكلت نقطة ضعفـــه الأساسيه وكانت سببا رئيسيا في الأوضاع التي آل اليها وما رافق ذلك من عدم قيـــام البنك بأخذ مخصصات كافيه للديون المشكوك في تحصيلها أو تكوين المخصصـــات الملائمه لبعض بنود التوظيفات الأخرى بالرغم من أن جزءا كبيرا منها يعود لسنوات سابقه .

٣ - لم تكن الفوائد تعلق على بعض الحسابات المدينه غير المتحركه و/أو المشكوك فـي تحصيلها . وفي بعض الحالات كان يتم تعليق الفوائد على الحسابات المتأخـــرة التسديد لمدة سنة وفوق ذلك حولت بعض الفوائد المعلقه خلال السنوات السابقـــه للايرادات .

٤ - قام البنك باستقطاب تمويل مقداره (٣٠) مليون فرنك سويسري وكفل تسديد سحوبات هـــذا القرض بتاريخ الاستحقاق ولصالح مجموعة من عملاء البنك ولغايات تخفيض التزاماتهم تجـاه البنك بالدينار الأردني ونتيجة لتعثر أوضاع بعض هؤلاء العملاء وعدم قدرتهم على تسديـــد قيمة السحوبات المستحقه عليهم اضطر البنك الى حجز جزء من ودائعه لقاء كفالته لهـــذه السحوبات التي لم تكن تظهر قيمتها ضمن الميزانية العامة للبنك بل كانت تعالج ضمـــن الحسابات النظاميه - المتقابله - خارج الميزانية خلافا للاصول المحاسبية المتعارف عليها . وهذا أدى الى اظهار أرصدة التسهيلات الائتمانية ضمن الموجودات والمبالغ المقترضه مـــن البنوك ضمن المطلوبات بأقل من قيمتها الفعلية . ولم يتم الافصاح عن ذلك في البيانـــات الحسابية للبنك .

٥ - ان معظم الحسابات المكشوفه في الطلب كانت قائمه منذ عدة سنوات وأن بعض هـــــذه الحسابات أصبحت مدينه نتيجة دفع قيمة كفالات او مستندات اعتمادات عن العمـــــلاء وأن معظمها الآخر كان قد كشف مؤقتا الا أن العملاء لم يبادروا بتسديدها في حينه علما بـأن معظمها ذو مبالغ كبيره منحت لقاء ضمانات شخصيه أو بضمانات غير كافيه وكان يتحـــرك بالفائده والعمولة فقط والبعض الآخر بطيء الحركة وعلى الرغم من ذلك كان البنك يحمـــل معظم الفوائد المتحققة عليها لحساب الايرادات .

٦ - تمثل الكمبيالات المخصومة المستحقه حوالي ٥١٪ من مجموع الكمبيالات علما بـــأن مجموع التسهيلات في الكمبيالات المخصومة تشكل ٢٦٪ من مجموع التسهيلات الائتمانيـة للبنك فضلا عن أن تواريخ استحقاق الكمبيالات المخصومة المستحقه تعود لسنوات سابقـــه وأن عدد المدينين فيها قليل . كما أن معظم عمليات الخصم كانت محصوره بعدد محـــدود من العملاء .

٧ - خالف البنك أحكام القوانين والأنظمة والتعليمات المرعيه في جزء كبير من عمليـــات منحه للتسهيلات الائتمانية بصوره خاصة وعملياته التوظيفيه والاستثماريه الاخـــرى بصوره عامة .

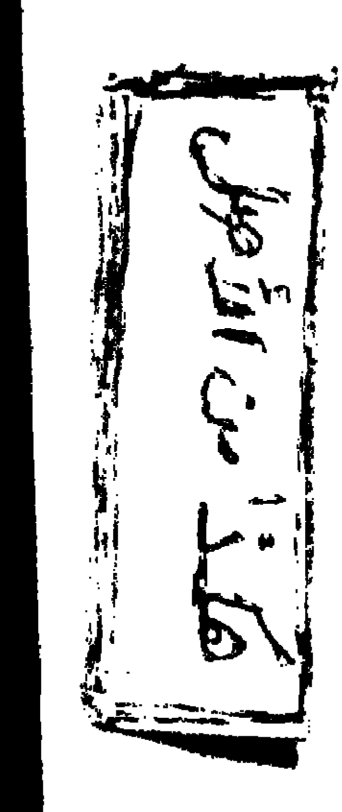
(٢) الأوضاع المالية للبنك بتاريخ ١٩٩٠/١٠/٣١ .

فيما يلي خلاصة بيان موجودات ومطلوبات البنك كما هو بتاريخ ١٩٩٠/١٠/٣١ بعـــد أن تم تعديله وفقا لما ورد بتقرير سابا وشركاهم عن تدقيق أعمال البنك واعداد ميزانيتـــــــه العمومية بتايخ ١٩٨٩/٨/٢ .

البند	المبلغ
(١) الموجـــــــــودات	٢٨٠٨٧٦٨٣
- صافي النقد في الصندوق ولدى البنوك	(١٩٧٥٢٠١٠)
- صافي الاذونات والسندات الماليـــة	٨١٤٢٠٠
- صافي أسهم الشركات بعد طرح المخصص	٦٢٢٠٣١
- صافي محفظة التسهيلات الائتمانية بعد طرح - مخصص الديون المشكوك فيها والفوائد المعلقه	٣٨٩٦٦١٦٥
- صافي الموجودات الثابته بعد الاهلاك	٢١٦٠٩٤٨
- صافي الموجودات الاخرى بعد المخصص	٥٢٧٦٣٤٩
(٢) المطلوبـــــــــات	٢٨٠٨٧٦٨٣
- الودائع تحت الطلب بالدينار	٧٧٧٨١٨٣
- الودائع تحت الطلب بالعملات الأجنبية	٦١٦٣٦٢
- شهادات الايداع	١٥٢٩٩٤٦
- ودائع التوفير ولأجل ولأشعار بالدينار	٣٥٣١٥٢٧٣
- ودائع التوفير ولأجل ولأشعار - بالعملات الأجنبية -	١٢٧٢٥٩٦٦
- ودائع البنوك - داخل المملكة	٢٧١١٨
- مبالغ مقترضه - داخل المملكة	١٧١٩٦٢٦
- تأمينات نقديه مختلفه	٥٧٩٤٩١٦
- مخصصات مختلفـــه	٢٦٢٤٧٠٠
- مطلوبات أخـــرى	١١٣٨٦٤٣
- صافي العجز بالموجودات	(٤١١٩٣١٤٩)

هذا ونرفق بطيه كشفا مفصلا يبين تفاصيل بنود الموجودات والمطلوبات المشار اليهـــا أعلاه .

٢/...



يتألف صافي العجز في الموجودات مما يلي :-

البند	المبلغ
صافي الأرباح (الخسائر) المعلنه في ١٩٩٠/٨/٣١	(٣٩٢٤٦٧٣) دينار
ينزل / نقص في الصندوق	(٤٠٤٢) دينار
ينزل / فروق عملة (موجوداتنا لدى بنوك متعثره) وأخرى	(١٨٨٤٤٧) دينار
صافي الأرباح (الخسائر) التي تخص الفـــــــترة	(٤١١٧١٦٢) دينار
يضاف : مخصصات وخسائر تخص سنوات سابقـــــــه	(٤٣٧٤١٨٩٦) دينار
صافي الأرباح (والخسائر) حتى ١٩٩٠/٨/٣١	(٤٧٨٥١٠٥٨) دينار
حقوق المساهمين كما في ١٩٨٩/١٢/٣١ .	٦٦٦٥٩٠٩
صافي العجز في الموجودات .	(٤١١٩٣١٤٩) دينار

ولا بد من الاشارة ان خسارة البنك المعلنه حتى تاريخ ١٩٩٠/١٠/٣١ بلغت ٣٫٩٢٤٫٦٧٢ دينـــار تأتت من الأرقام التالية :-

المبلغ	البند
٥٨٨٥٨٦٤ دينار	الفوائد المقبوضه .
(٦٣٨٧٩١٢) دينار	الفوائد المدفوعه .
(٥٠٢٠٤٨) دينار	صافي الفائـــده
٣٧٣٩٥٥ دينار	العمولات وفروق العمله والايرادات الاخرى .
(١٢٨٠٩٣) دينار	النقص في الايرادات التشغيليه .
(٢٢٢٤٦٢٧) دينار	يطرح : المصروفات الاداريه والعمومية .
(٢٣٥٢٧٢٠) دينار	صافي الخسائر المعلنه الجاريه .
(١٥٧١٩٥٣) دينار	تسوية خسائر سابقه ناتجه عن القرض السويسري .
(٣٩٢٤٦٧٣) دينار	صافي الخسائر المعلنه .

بدراسة وتحليل أرقام موجودات / (مطلوبات) البنك كما هي بتاريخ ١٩٩٠/١٠/٣١ نصل بصوره عامـــة الى ما يلي :-

٨/...

١ - لا زال البنك يعاني من معظم المشاكل والصعوبات التي أشار اليها تقرير المدققين - سابا وشركاهم - عن الفتره المنتهيه بتاريخ ١٩٨٩/٨/٢ وهي مشاكل معقده ومستعصيه وعملية الوصول الى حلول مقبوله ومرضيه لها يتطلب وقتا وجهدا كبيرين وما رافق ذلك من استمرار تحمل البنك لخسائر مؤكده بالاضافة الى خسائر الفرص البديله •

٢ - استمر التأثير السلبي على نشاطات وفعاليات البنك المختلفه ونتج ذلك عن العوامل الرئيسيه التالية :-

- تردي جزء كبير من توظيفات البنك واستثماراته التي كانت قائمه قبل تاريخ ١٩٨٩/٨/٢ - وهذا ما أكده تقرير مدققي الحسابات / الساده سابا وشركاهم / بهذا الخصوص - وشكل ذلك عنصرا أساسيا لتدخل البنك المركزي الاردني بهدف معالجة أوضاع البنك من خلال استصدار قرار لجنة الأمن الاقتصادي بهذا الخصوص •
- انعكاسات أزمة بنك البتراء على مؤسسات الجهاز المصرفي الأردني بشكل عام وبلدك الأردن والخليج بشكل خاص •
- بروز ازمة الخليج العربي وما حملته من آثار على مختلف قطاعات الاقتصاد الوطني وما رافق ذلك من تهافت جمهور المودعين على سحب جزء من ودائعهم ومدخراتهم لدى مؤسسات الجهاز المصرفي الأردني مما دفع البنك للجوء الى البنك المركزي الأردني بهدف تلبية متطلبات السحب وقد بلغ الرصيد المكشوف للبنك لدى البنك المركزي بتاريخ ١٩٩٠/١٠/٣١ ما مقداره (٨ر٢٩) مليون دينار •

٣ - نتج عن دراسة توظيفات واستثمارات البنك وتحليلها واعادة تصنيفها وتقييمها أن تبين بأن البنك كان يعاني وقبل تاريخ ١٩٨٩/٨/٢ من أزمة سيوله حاده وانعدام قدرته الايراديه وعدم تمكنه من التقيد الفعلي بالنسب المصرفيه المقرره من البنك المركزي الأردني أو تلك التي تقرها الأعراف المصرفيه وتجلى ذلك بهلاك حقوق المساهمين بالبنك بالاضافة الى تسجيل عجز بلغ بتاريخ ١٩٨٩/٨/٢ ما مقداره ١ر٣٦ مليون دينار •

٤ - يستخلص من دراسة وتحليل هيكل نفقات البنك وايراداته ، عدم قدرة البنك على تغطية كامل نفقاته التشغيليه المتغيره والثابته من الايرادات التشغيليه ويعود ذلك الى الطبيعة المتردية لجزء كبير من توظيفات البنك خصوصا الائتمانية منها حيث بلغ مجموع الفوائد والعمولات المعلقه العائده لهذه التوظيفات خلال العشرة أشهر الأولى من عام ١٩٩٠ ما مقداره (٨ر٢) مليون دينار وقابل ذلك أن بلغت خسارة البنك التشغيليه خلال نفس الفتره مبلغ (٤ر٢) مليون دينار •

٥ - بلغ حجم توظيفات البنك غير الايراديه بتاريخ ١٩٩٠/١٠/٣١ ما مقداره (٢ر٤٨) مليون دينار وهي توظيفات لا تنتج في العادة أي فوائد وعمولات أو تعلق الفوائد والعمولات المتحققة عليها ورافق ذلك تراجع في مصادر اموال البنك المتأتيه من المودعين والمدخرين مما زاد في عدم قدرة البنك على تلبية كامل الاحتياجات التمويليه لعملائه الحاليين والمحتملين وهذا يؤخر في تحسين الأوضاع المالية للبنك بشكل سريع ومجد •

٦ - تشير مجمل الأوضاع المالية والنقديه المستخلصه من البيانات المالية للبنك أن عملية اعادة هيكلة أوضاعه المالية والائتمانية والقانونيه والاداريه تتطلب بافتراض استمرار الأوضاع القائمه وجوب تأمين اموال جديده للبنك تتسم بالثبات النسبي وانخفاض التكاليف او انعدامها ، ويمكن تقديرها مبدئيا بمبلغ (٥٠) مليون دينار حتى يتمكن البنك من وضع الأسس السليمه لاستمرار أعماله وفق المقتضيات المصرفيه من خلال اتخاذ الخطوات التنظيميه والتسويقيه اللازمة وتعزيز مركزه من قبل جهات تتبنى دعم الثقة به •

ولا يفوتنا أن نبين في هذا المجال أن لجنة الادارة اتخذت العديد من الاجراءات الهادفه في مجملها الى دعم مسيرة البنك واستمراريته ومصداقيته وفقا لمتطلبات الأعراف المصرفيه وما تضمنته قرارات لجنة الأمن الاقتصادي الخاصه بالبنك من أسس وأبعاد لمعالجة مشاكله المختلفه ويمكن تلخيص ذلك بما يلي :-

(١) القيام بكامل الأعمال الاعتياديه للبنك والتي تضمن استمراريته والحفاظ على ثقة المتعاملين معه •

(٢) تدعيما للثقه في البنك بالداخل والخارج قام البنك بمقابلة كامل طلبات السحب على الودائع بالدينار الأردني والعملات الأجنبية مما اضطر البنك الى الطلب من البنك المركزي الأردني منحه تسهيلات استثنائيه على شكل حساب مكشوف بلغ رصيده (٨ر٢٩) مليون دينار بتاريخ ١٩٩٠/١٠/٣١ لتلبية متطلبات السحب بالدينار الأردني وتلبية متطلبات السحب بالأجنبي من مصادره الخاصه •

(٣) تسهيل مهمة مدققي الحسابات القانونيين - سابا وشركاهم - في تنفيذ المهام الموكولة اليهم والمتمثله باجراء مراجعة خاصة لحسابات البنك بهدف تدقيق أعمال البنك وتقييم موجوداته ومطلوباته واعداد ميزانيته العمومية كما هي بتاريخ ١٩٨٩/٨/٢ • بالاضافة الى تكليف نفس المدققين باجراء العمليات التدقيقيه الاعتياديه عن أعمال البنك للعامين ١٩٨٩ - ١٩٩٠ •

(٤) دراسة وتحليل مصادر أموال البنك وتوظيفاته المختلفه واعداد التقارير اللازمة للجهات المختصه لأدارة سيولة البنك بما يمكنه من المحافظه على تسديد التزاماته العاديه والطارئه .

(٥) الاستمرار في عمليات تحديد وتقييم ديون البنك المتعثره - الهالكه والضعيفه - وتحويلها الى دائرة المتابعة لأتخاذ الاجراءات الاصولية بخصوصها بما في ذلك تعليق الفوائد والعمولات المتحققه وفقا للتعليمات الصادره عن البنك المركزى الأردني .

(٦) دراسة التسهيلات الائتمانية الممنوحه لكبار عملاء البنك وتحليلها وتصنيفها واتخاذ الاجراءات اللازمة لمعالجتها ومتابعتها مع اجراء اتفاقيات التسديد الاصوليه لبعض منها حيث بلغ مجموع التحصيلات من الديون المتعثره ما مقداره /٥/مليون دينار تقريبا .

(٧) تسديد كامل رصيد سحوبات القرض السويسرى للخارج وما رافق ذلك من جدولة مديونية غالبية العملاء المدينين بسحوبات هذا القرض .

(٨) الاستمرار بالاشراف على اقامة البنك للدعاوى أمام المحاكم ومتابعة القضايا المقصوده ومتابعة تنفيذ قراراتها بالاضافة الى القيام بكامل اجراءات الحجز والرهن وفقا لقرار لجنة الأمن الاقتصادى رقم ٨٩/١٩ بهدف المحافظه على حقوق البنك .

(٩) تطوير الهيكل التنظيمي وأساليب العمل في البنك ووضع وتحديث التعليمات التطبيقيه لبعض الدوائر والوحدات الاداريه والأعمال المصرفيه وتشكيل اللجان الدائمه والمؤقته لمعالجة بعض أوضاع البنك ودراسة أوضاع الفروع المختلفه ووضع مشروع نظام الموظفين .

ثالثا : الأوضاع والمتطلبات القانونية للبنك .

(١) الأوضاع القانونية الحالية :-

١ - صدر قرار لجنة الأمن الاقتصادى رقم ٨٩/١٢ تاريخ ١٩٨٩/٨/٢ والذى تضمن حل مجلس ادارة بنك البتراء وبنك الأردن والخليج واعفاء المدير العام من منصبه وتعيين لجنة ادارة تتمتع بالصلاحيات الممنوحه وفق قانون الشركات بهدف دمج كل من البنكين في بنك واحد وتضمن القرار المشار اليه وقف التداول بأسهم كل من البنكين في سوق عمان المالي وحتى اشعار آخر .

٢ - أعطي بنك الأردن والخليج حقوقا وامتيازات واعفاءات متعدده بموجب قرار لجنة الأمن الاقتصادى رقم ٨٩/١٩ تاريخ ١٩٨٩/٩/١٩ حيث أصبحت اموال البنك وحقوقه تتمتع بالامتيازات الممنوحه لأموال الخزينه العامة دون المساس بحقوق الدائنين قبل صدور هذا القرار فضلا عن اعطاء لجنة الادارة الصلاحيات اللازمة لحجز ورهن اموال المدينين مباشرة أو من خلال البنك المركزى الأردني حسب مقتضى الحال .

٣ - كذلك صدر قرار من لجنة الأمن الاقتصادى يحمل الرقم ٨٩/٢٠ تاريخ ١٩٨٩/١٠/٨ أعطى البنك المركزى الأردني حق اعفاء بنك الأردن والخليج من الغرامات التي تتحقق على عدم التقيد بنسب السيوله والإحتياطي النقدى بما في ذلك اعفائه من التقيد بهذه النسب أو أى نسب أخرى يقررها بالاضافة الى وضع الأسس لتقديمه التسهيلات الاستثنائيه أو ايداع المبالغ النقديه لديه لتمكينه من القيام بأعماله المصرفيه المعتاده .

٤ - صدر قرار لجنة الأمن الاقتصادى رقم ٩٠/٢ تاريخ ١٩٩٠/٧/١٠ والذى ألغى بموجبه قرار دمج بنك الأردن والخليج مع بنك البتراء وأعطى مجلس ادارة البنك المركزى الأردني بناء على تنسيب المحافظ حق تعيين لجنة ادارة بنك الأردن والخليج حيث تم تشكيلها على النحو التالي :-

- معالي السيد وليد عصفور — عضوا ورئيسا للجنة
- معالي الدكتور جواد العناني — عضوا ونائبا لرئيس اللجنة
- سعادة السيد وليد خير الله — عضوا ومديرا عاما للبنك
- سعادة السيد أحمد عبد الفتاح — عضوا
- سعادة السيد هشام المفتي — عضوا

وتتمتع اللجنة بالصلاحيات الكامله بالاشراف على البنك وادارته وتقوم بجميع الصلاحيات وتتحمل المسؤوليات المنوطه بمجالس ادارة الشركات وفق القانون كما أعطى هذا القرار للجنة الادارة بالتنسيق مع البنك المركزى اتخاذ أى من الاجراءات التي تضمن اما عملية استمرار البنك او تصفيته وفسخ الشركة وذلك في ضوء النتائج التي تظهر من عملية تدقيق وتقييم موجودات (مطلوبات) البنك ومن خلال الميزانية العمومية المعده من قبل مدقق الحسابات كما هي بتاريخ ١٩٨٩/٨/٢ والتي اعتبرت معتمده لكافة الأغراض .

وانطلاقا من أرقام تلك الميزانية والتي حددت العجز بمبلغ (١ر٣٦) مليون دينار حتى تاريخ ١٩٨٩/٨/٢ ، فان التكييف القانوني لوجود البنك واستمرار عمله لا ينسجم مع متطلبات تنفيذ قانون الشركات الذى يقضي بأن للمحكمة أن تقرر تصفية الشركة تصفية اجباريه بناء على طلب من النائب العام أو مراقب الشركات اذا زاد مجموع خسائر الشركة عن ٧٥٪ من رأسمالها الا اذا قررت هيئتها العامة زيادة رأسمال الشركة .

وعليه فان البنك حاليا يستمد قوة استمراره ووجوده " بالشكل الذى هو عليه الآن " من قرار لجنة الامن الاقتصادى رقم ٩٠/٢ الذى أعطى الفرصة لتحقيق البدائل التي حددها هذا القرار من حيث اعادة هيكلة رأسمال البنك مع استمراره بالعمل المصرفي أو دمجه مع جهه مصرفيه أخرى او تصفيته وفسخ الشركة .

وبذلك فان قرار لجنة الامن لا يلغي بالضروره موجبات تطبيق قانون الشركات على وضع البنك بصورته الحاليه وانما يعلق تنفيذها الفورى لأتاحة الفرصة لتحقيق البدائل المشار اليها في القرار المذكور .

(١) المتطلبات القانونية العاديه لأستمرار البنك :-

١ - المبدأ العام : أنه لا يجوز الا لبنك مرخص تعاطي الأعمال المصرفيه في المملكة حيث يصدر الترخيص عن البنك المركزى ويتوجب أن يكون الترخيص لشركة مساهمة عامة اذا كان البنك بنكا أردنيا .

٢ - التقيد بأحكام قانون الشركات خصوصا ما يتصل بالشركات المساهمة العامة الأردنية وهناك متطلبات متعدده نصت عليها القوانين النافذه بخصوص البنوك المرخصه أهمها :-

أ . تحديد رأسمال مصرح به ومدفوع لا يقل عن مبلغ /٥/ مليون دينار .

ب . الايفاء بالمتطلبات الائتمانية والمصرفيه المنصوص عليها بقانون البنوك وقانون البنك المركزى الأردني ومن ضمنها الايفاء بمتطلبات الحد الأدنى للموجودات السائله سواء كان ذلك من خلال نسبة السيوله القانونية أو نسبة الاحتياطي النقدى.

٣ - وبعد صدور التقرير النهائي لمدققي حسابات البنك - سابا وشركاهم - عن عمليات تدقيق وتقييم حسابات البنك واعداد ميزانيته العمومية كما هي بتاريخ ١٩٨٩/٨/٢ واعتماد هذا التقرير من لجنة الادارة وفق الأصول تجد اللجنة لزاما عليها أن تتخذ القرار الملائم حول مصير البنك بالتنسيق مع البنك المركزى الأردني وفق ما نص عليه في قرار لجنة الأمن الاقتصادى رقم ٩٠/٢ تاريخ ١٩٩٠/٧/١٠.

١٢/...

فاذا ما ارتؤى في ظل الأوضاع المالية للبنك والظروف المالية والاقتصاديه والسياسيه العامة أن من المصلحة استمرار البنك فانه يتوجب معالجة الامور التالية :-

أ . اعادة هيكلة رأسمال البنك من خلال ايجاد شركة جديده تكون خلفا عاما للبنك برأسمال مصرح به ومدفوع لا يقل عن مبلغ /٥/ مليون دينار مع امكانية اضافة علاوة اصدار تعامل كاحتياطي خاص بمبلغ /٥/ مليون دينار أيضا .

ب . معالجة العجز القائم في موجودات البنك لمقابلة مطلوباته والمقدر حسب تقرير المدققين سابا وشركاهم بمبلغ ١ر٣٦ مليون دينار سيرتفع هذا المبلغ ليقدر (٧ر٤١) مليون دينار في نهاية شهر كانون أول ١٩٩٠.

ج . اتخاذ قرار استثنائي ملائم لتكييف الوضع القانوني للبنك بصورته المستقبليه سواء كان ذلك لجهة الاستمرار منفردا والسماح باستمرار عمله حتى مع ظهور خسائر معلنه في ميزانيته الافتتاحيه تزيد عن ٧٥٪ من رأسماله أو حتى بالاندماج مع بنك أو مؤسسة مصرفيه أخرى او اكثر لا يكفي رأسمالها واحتياطياتها لمواجهة تلك الخسائر .

د . استمرار قرار لجنة الأمن الاقتصادى الذى يعطي البنك المركزى الحق باعفاء البنك من نسب السيوله والائتمان ورأس المال وأي نسب مقرره اخرى .

٤ - تأمين سلفة أو أى تسهيلات ائتمانية للبنك مبلغها لا يقل عن (٥٠) مليون دينار اردني بسعر فائده ليتمكن البنك من تحقيق نقطة التعادل التي تساعده في وقف خسائره الجاريه وبالتالي وضعه على بداية تخطيط ادارة موجوداته ومطلوباته بهدف خلق التوازن في عملياته المختلفه وبناء هيكليته المالية والمصرفيه السليمة وبالمقابل يمكن أن ترتبط هذه السلفة بما يلي :-

أ . تخلص بقيمة تعادل رأس المال المدفوع وعلاوة الاصدار حال تحققها .

ب . ربط تسديد السلفه بمده معقوله تتناسب وتطور فعاليات البنك وقدراته على تسديدها .

ج . النظر في امكانية ربط السلفه قانونيا وفنيا مع مبلغ العجز المتحقق في موجودات البنك لمقابلة مطلوباته بهدف تلبية المتطلبات الاساسية للافصاح عن المركز المالي للبنك بالمستقبل ولغايات تعامله مع الخارج خصوصا البنوك المراسله .

كذلك فان تحقيق متطلبات نجاح البنك بالمستقبل تقضي بوضع خطه متكامله ومرنه لتفعيـــــل أعماله وتعزيز نشاطاته بما في ذلك قيامه بدور بنك تمويل الصادرات الأردني بالتنسيق والتشاور مع البنك المركزى الاردني للمساعده في تغطية خسائره السابقه وتدعيم فرص أربحيته ليتمكن من الوفاء بالتزاماته بكافة اشكالها •

(٣) انشاء مصرف تجارى استثمارى جديد •

ان اللجنة ترى أن الفرصة المتاحه لخلق مجال استثمار وعمل جديد للبنك لتعزيز نشاطه ضئيلـــه جدا في ظل المنافسة على عمليات البنوك التجاريه المعتاده مما يدفع بالضروره الى التقدم بطروحات جديده تتوازى مع قيام البنك بالاعمال المصرفيه التجارية المعتاده • وفي هذا المجال جرى التفكـــير بصوره مبدئيه بخلق مؤسسة مصرفيه متميزه تقوم على دراسة مختلف الامكانات المتاحه لدمج البنك مع موسسة مصرفيه قائمه او اكثر تعاني من صعوبات وعلى أن يكون من ضمن عمل المؤسسة الجديده ونشاطها تمويل التجاره وتمويل الصادرات وضمانها بالتنسيق مع البنك المركزى •

ان الاساس المقترح لأقامة مثل هذه المؤسسة هو الاندماج القانوني من خلال قانون الشركات او مـــن خلال خلق مؤسسه جديده تقوم بشراء كافة تلك المؤسسات (شركة قابضه) •

ان التصور المطروح آنفا يمثل رؤية واسعه تحمل في طياتها عمليات دقيقه ومعقده ومتداخلـــه وهو ليس بالعملية الآلية التي يتوفر لها النجاح باستمرار غير أن فكرة تجميع الوحدات الماليـــة المريضه في وحده مصرفيه واحده قد يشكل مدخلا أسهل لحل جميع مشاكلها بصوره مشتركه وبوسيلـه مقبوله •

(٤) تصفية البنك وفسخ الشركة :ـ

ان عدم التمكن من خلق مقومات الاستمرار للبنك يقضي حكما الاتجاه الى بديل التصفية المنصوص عليه بقرار لجنة الأمن الاقتصادى رقم ٩٠/٢ وعليه تتطلب عملية تصفية البنك ما يلي :ـ

(١) أ • أن يصدر قرار بتصفية البنك عن لجنة الادارة بصفتها الهيئه العامة للبنك وبعد التنسيق مع البنك المركزى الأردني استنادا لأحكام قرار لجنة الامن الاقتصادى رقم ٩٠/٢ تاريـــخ ١٩٩٠/٧/١٠ • أو

ب • أن تتم تصفية البنك استنادا الى قرار يصدر عن المحكمة المختصه وبناء على لائحة دعـــوى من النائب العام أو مراقب الشركات بسبب زيادة مجموع خسائر البنك عن نسبة ٧٥٪ مـــن مجموع رأسماله وذلك استنادا لأحكام قانون الشركات رقم (١) لسنة ١٩٨٩•

(٢) يمارس البنك المركزى الأردني جميع الصلاحيات المنوطه بالمصفي وفق أحكام القانون وعمـــلا بأحكام المادة "٢٢" من قانون البنوك رقم ٢٤ لسنة ١٩٧١ وتعديلاته •

(٣) تتم تصفية البنك عملا بالأحكام العامة لتصفية الشركات المساهمة العامة وفسخها وتســرى على البنك في هذا المجال أحكام التصفية الاجباريه او يصفى بقرار مماثل لقرار تصفية بنـــك البتراء •

وبما أن اعباء ومخاطر البنك تكاد أن تنحصر في وضعيته بالدينار الأردني حيث التوازن قائم في وضعيته بالعملات الأجنبية • فان استمرار البنك وفق أى تصور يقترح له يحمل في طياته عناصر ايجابيه متعدده تتمثل في تعزيز مصداقية الجهاز المصرفي الأردني بالداخل والخارج وتساهم في تدعـــيم المحافظه على حقوق البنك المركزى الأردني والمودعين والمدخرين لدى بنك الأردن والخليج وتوفر فـــي نفس الوقت الآلية الملائمه لاستمرار متابعة البنك لتحصيل حقوقة تجاه المدينين المختلفين وبالطرق المناسبه وتجنب المتعاملين مع البنك أى اضرار أو مخاطر قد يتعرضون لها حال وقف البنك تلبيـــة الخدمات المصرفيه التي يحتاجون اليها •

وبالمقابل فاننا نعتقد ان تصفية البنك يمكن ان تؤثر سلبا على مصداقية الجهـــــــار المصرفي الأردني وتفترض من حيث المبدأ توزيع أعباء العجز القائم لدى البنك على مختلف الدائنـــين بما فيهم المودعين اضافة الى الاضرار التي قد تلحق بجهاز العاملين لدى البنك من موظفين ومستخدمين•

رئيـــس لجنـــة الادارة

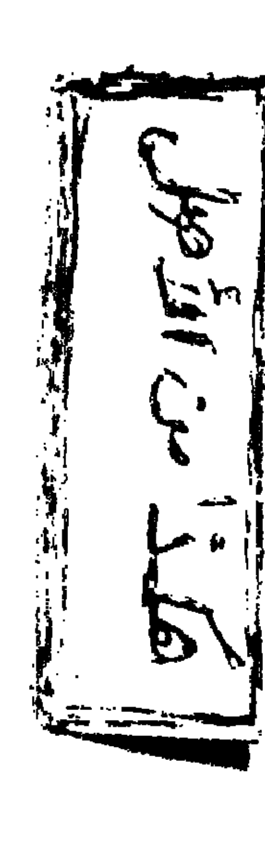
وليد عصفـــور

بنــك الاردن والخليــج

عمـــان ـ الاردن

تقرير عن مراجعتنا الخاصة لحسابات البنك
واعداد وضع مالي (بدون تدقيق) كما في ٣ آب ١٩٨٩

جـــدول محتــويــــات



جـــدول محتــويــــات

سابا وشركاهم
محاسبون قانونيون

ابا وشركاهم
ية التأمين الأردنية
.زار الثالث . جبل عمان
سندوق البريد ٤١٨
نان . المملكة الأردنية الهاشمية
اتف ٦٢٢٤٥٦٢ - ٦٢٤١٦٣ - ٦٤٤٩٩٧
كس ٤١٦٦٥
ساكس ٦٥٤١٩٢

ع م/٨٥١١

٦ آيار ١٩٩٠

السادة رئيس واعضاء لجنة الادارة المحترمين
بنك الاردن والخليج
عمان - الاردن

تحية وبعد ،

الموضوع : مراجعتنا الخاصه للوضع المالي ونتائج الاعمال لبنك الاردن والخليج للفترة من اول كانون الثاني ١٩٨٩ ولغاية ٣ آب ١٩٨٩

نشير الى كتابكم رقم ١١٦٩٧ تاريخ ٧ تشرين الثاني ١٩٨٩ والمتضمن تكليفنا بالقيام بمراجعة خاصه لحسابات بنك الاردن والخليج على مرحلتين كما هو وارد في عرضنا المقدم لكم رقم ٩٩ - ٨ تاريخ ١٨ تشرين الثاني ١٩٨٩ والذي يبين نطاق المهمه الموكوله الينا ويسرنا ان نقدم لكم في متن هذا التقرير نتائج مراجعتنا للمرحلة الاولى للفترة من اول كانون الثاني ١٩٨٩ ولغاية ٣ آب ١٩٨٩ .

لقد اشتمل عملنا في هذه المرحله على اعداد وضع مالي للبنك كما في ٣ آب ١٩٨٩ (بدون تدقيق) وذلك من واقع دراستنا للحسابات المختلفه للموجودات والمطلوبات والايرادات والمصروفات كما هي وارده في سجلات البنك واستنادا الى المعلومات والبيانات التي قدمت الينا من المدراء في البنك والموظفين في الفروع والاداره العامه وبعد الاستعانه بتقارير الخبراء المعتمدين من البنك لتقييم العقارات المملوكه .

كان من مقتضيات اعداد الوضع المالي للبنك ان نتعرف على السياسات والطرق المحاسبية المتبعه وعلى نشاطات البنك وكذلك الالمام باجراءات العمل فيه ، لذلك تطلبت هذه المهمه الرجوع الى السجلات والقيود والبيانات الحسابية ومحاضر جلسات مجلس الاداره والهيئات العامه للسنوات السابقة وذلك بالقدر الذي رأيناه مناسبا للقيام بمهمتنا بشكل مرض .

تجدون ضمن هذا الغلاف تقييما لصافي العجز في موجودات البنك كما في ٣ آب ١٩٨ وذلك بعد ان قمنا باجراء دراسة تقديرية وافيه للديون المشكوك في تحصيلها الضمانات الماخوذه لها والفوائد المعلقه عليها وامكانية تحصيل هذه الديون مناقشة هذه الدراسه في اجتماعات عديدة مع لجنة خاصه من الاداره العليا للبنك .

كما قمنا بمراجعة وتقييم موجودات البنك المختلفه من استثمارات في اسهم لشركات وعقارات آلت الى البنك وفاءا للديون وموجودات اخرى وكذلك مراجعة لتزامات البنك المختلفه بما في ذلك التحري عن اية التزامات غير مسجله ، وذلك ن طريق الحصول على كتاب من محامي البنك ومن الردود على التاييدات المرسله لعملاء ومن مراجعتنا لبنود الحسابات خارج الميزانية العامه واعتمادا على لمعلومات المقدمه من ادارة البنك .

ونتيجة لذلك اجرينا تعديلات هامة على الحسابات المقدمة الينا كما تظهر في جلات البنك وذلك لغرض اظهار الوضع المالي ونتائج اعمال البنك بصورة صادقة .

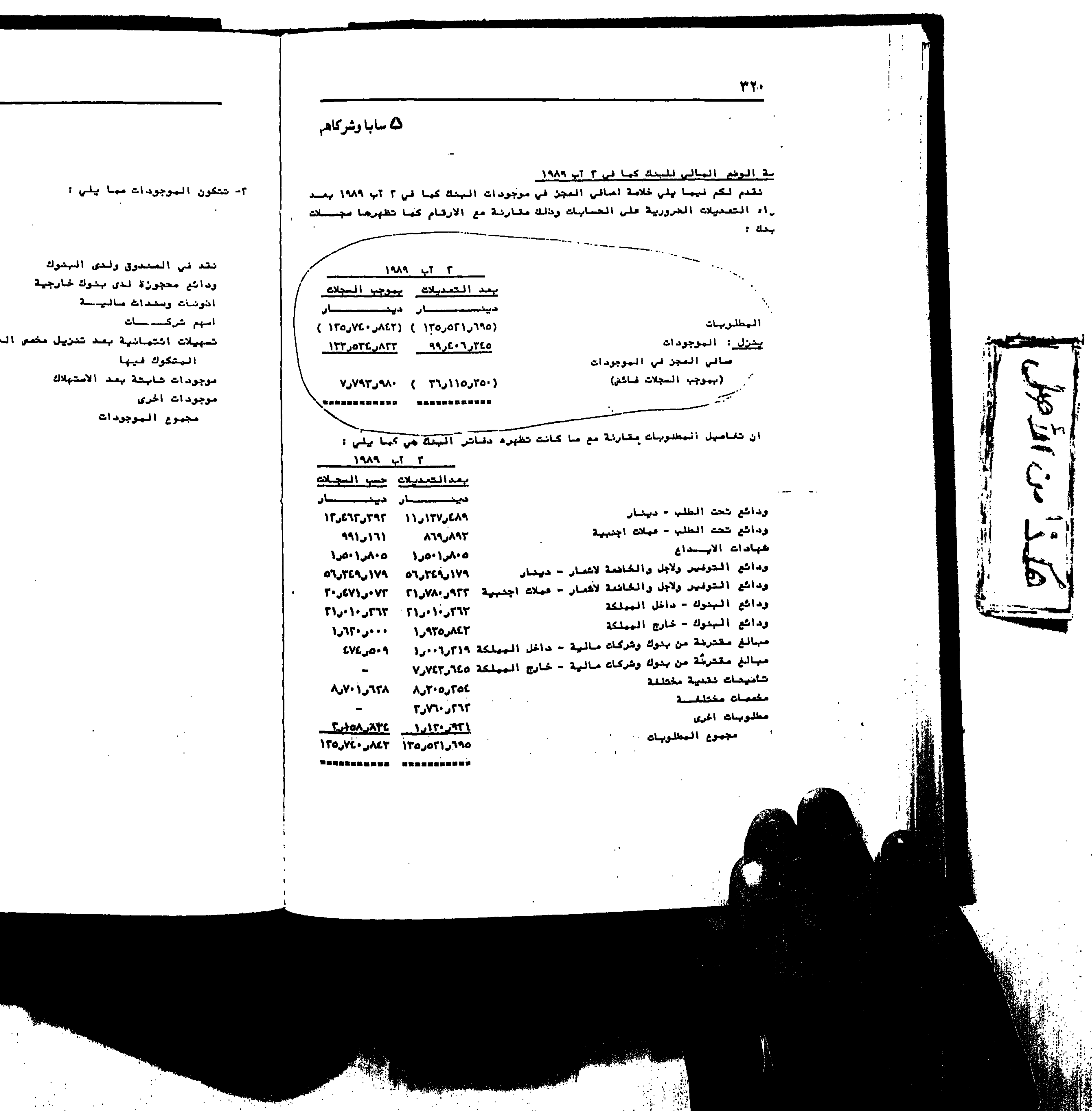
وسوف نقوم في وقت لاحق بانجاز المهمه الموكوله الينا في المرحله الثانيه بعد عرض هذا التقرير على لجنتكم الموقره لاتخاذ ما ترونه مناسبا بشأن ما ورد فيه ن ملاحظات اذ ان اصدار تقريرنا على البيانات الحسابية للبنك كما في ٣١ كانون الاول ١٩٨٩ يعتمد على القرارات التي ستتخذ لمعالجة المسائل الواردة في هذا التقرير .

تعاريف :

جنة الادارة : اللجنة الحالية التي تشرف على اعمال بنك الاردن والخليج وبنك البتراء بموجب قرار لجنة الامن الاقتصادي اعتبارا من ٣ اب ١٩٨٩ .

مجلس الادارة : مجلس ادارة البنك الذي حل اعتبارا من ٣ آب ١٩٨٩ بموجب قرار لجنة الامن الاقتصادي .

اللجنة التنفيذية : لجنة مشكلة من غالبية اعضاء مجالس الادارة السابقة منذ سنوات وظلت تقوم بمهامها حتى حلّ مجلس الادارة .



ب- الوضع المالي للبنك كما في ٣ آب ١٩٨٩

نقدم لكم فيما يلي خلاصة لصافي العجز في موجودات البنك كما في ٣ آب ١٩٨٩ بعد اجراء التعديلات الضرورية على الحسابات وذلك مقارنة مع الارقام كما تظهرها سجلات البنك :

	٣ آب ١٩٨٩ بعد التعديلات	٣ آب ١٩٨٩ بموجب السجلات
	دينار	دينار
المطلوبات	(١٣٥٬٥٢١٬٦٩٥)	(١٣٥٬٧٤٠٬٨٤٣)
ينزل : الموجودات	٩٩٬٤٠٦٬٣٤٥	١٣٢٬٥٣٤٬٨٣٣
صافي العجز في الموجودات (بموجب السجلات فائض)	(٣٦٬١١٥٬٣٥٠)	٧٬٧٩٣٬٩٨٠

ان تفاصيل المطلوبات مقارنة مع ما كانت تظهره دفاتر البنك هي كما يلي :

	٣ آب ١٩٨٩ بعد التعديلات	٣ آب ١٩٨٩ حسب السجلات
	دينار	دينار
ودائع تحت الطلب - دينار	١١٬١٣٧٬٤٨٩	١٢٬٤٦٢٬٣٩٢
ودائع تحت الطلب - عملات اجنبية	٨٦٩٬٨٩٢	٩٩١٬١٦١
شهادات الايداع	١٬٥٠١٬٨٠٥	١٬٥٠١٬٨٠٥
ودائع التوفير ولاجل والخاضعة لاشعار - دينار	٥٦٬٣٤٩٬١٧٩	٥٦٬٣٤٩٬١٧٩
ودائع التوفير ولاجل والخاضعة لاشعار - عملات اجنبية	٣١٬٧٨٠٬٩٢٢	٣٠٬٤٧١٬٠٧٢
ودائع البنوك - داخل المملكة	٣١٬٠١٠٬٣٦٢	٣١٬٠١٠٬٣٦٢
ودائع البنوك - خارج المملكة	١٬٩٢٥٬٨٤٣	١٬٦٢٠٬٠٠٠
مبالغ مقترضة من بنوك وشركات مالية - داخل المملكة	١٬٠٠٦٬٣١٩	٤٧٤٬٥٠٩
مبالغ مقترضة من بنوك وشركات مالية - خارج المملكة	٧٬٧٤٣٬٦٤٥	-
تأمينات نقدية مختلفة	٨٬٣٠٥٬٣٥٤	٨٬٧٠١٬٦٣٨
مخصصات مختلفة	٣٬٧٦٠٬٣٦٣	-
مطلوبات اخرى	١٬١٣٠٬٩٣١	٣٬١٥٨٬٨٣٤
مجموع المطلوبات	١٣٥٬٥٢١٬٦٩٥	١٣٥٬٧٤٠٬٨٤٣

٢- تتكون الموجودات مما يلي :

	٣ آب ١٩٨٩ بعد التعديلات	٣ آب ١٩٨٩ حسب السجلات
	دينار	دينار
نقد في الصندوق ولدى البنوك	٣٩٬٨٤٨٬٧٧٩	٣٨٬٧٧٦٬٨٤٥
ودائع محجوزة لدى بنوك خارجية	٧٬٥٢٢٬١٥٨	-
اذونات وسندات مالية	٣٬٩٦٤٬١٦٠	٣٬٩٦٤٬١٦٠
اسهم شركات	٩٣٩٬٩٠٤	١٬٤٢٥٬٣١٨
تسهيلات ائتمانية بعد تنزيل مخصص الديون المشكوك فيها	٤٨٬٠٤٣٬٠٥٤	٧٧٬٥٤٢٬٧٧٧
موجودات ثابتة بعد الاستهلاك	٣٬٠٢٤٬٨٧٤	٦٬١٠٥٬١٨٢
موجودات اخرى	٧٬٠٦٣٬٤١٦	٥٬٧٢٠٬٦٤١
مجموع الموجودات	٩٩٬٤٠٦٬٣٤٥	١٣٢٬٥٣٤٬٨٣٣

الد صافي العجز في الموجودات مما يلي :

	للفترة من اول كانون الثاني ١٩٨٩ حتى ٣ آب ١٩٨٩	
	بعد التعديلات	بموجب السجلات
	دينـــــار	دينـــــار
ايـــرادات :		
فوائد وعمولات مقبوضة	٦ر١٦٧ر٣٦٠	٦ر١٦٧ر٣٦٠
فروقات عملـــة	٥٠ر٨٤١	١٢٩ر٣٠٨
ايرادات اخـــرى	٣١٩ر١١٧	٨٧ر٢٠٧
مجموع الايرادات	٦ر٤٣٧ر٣١٨	٦ر٣٨٣ر٨٧٥
مصروفـــات :		
فوائد مدفوعـــة	٥ر٦٥٣ر٦٠٥	٥ر٥٧٠ر٣٥٨
مصاريف ادارية وعمومية	١ر٤٣٧ر٠٥٨	١ر٤٢٥ر٠٩٣
استهلاكات واطفاءات	١٤٩ر٩٨٩	١٤٩ر٩٨٩
مجموع المصروفات	٧ر٢٣٠ر٦٥٢	٧ر١٤٥ر٢٣٩
صافي الخسارة للفترة	٧٩٣ر٣٣٤	٧٦١ر٤٦٤
ضاف: مخصصات وخسائر تخص سنوات سابقة		
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	٣٦ر٣٦٤ر٤١٠	-
مخصصات مطالبات محتمله	٢ر٦٠٤ر٧٠٠	-
مخصص لرصيد قضية الاختلاس	١ر٨٨٤ر٩٠٨	-
مخصص لودائع في بنك خارجي موضوع تحت التصفية	٩٣٤ر٩٤٥	-
مخصص هبوط قيمة الاسهم	٦٣٧ر٣٣٤	-
مخصص تقييم العقارات والاراضي	٧١٥ر٧١١	-
ضرائب دخل تخص سنوات سابقه	٦٣١ر٠٣٦	٤٧٥ر٤٧٤
مخصص فوائد وعمولات برسم القبض	٦٠٠ر٠٠٠	-
مخصص مصاريف قضايا معلقه	١٠٠ر٠٠٠	-
مجموع خسائر متراكمة في السنوات السابقه	(٤٥ر١٤٦ر٣٦٨)	(١ر٣٣٦ر٩٣٨)
تنزل: راس المال والاحتياطيات	٩ر٠٣٠ر٩١٨	٩ر٠٣٠ر٩١٨
صافي العجز في الموجودات	(٣٦ر١١٥ر٣٥٠)	٧ر٧٩٣ر٩٨٠
	==========	==========

٤- تاش صافي العجز في الموجودات من الاعباء التالية :

	دينـــــار
رصيد راسمال واحتياطيات المساهمين في ٣ آب ١٩٨٩ بموجب السجلات	٧ر٧٩٣ر٩٨٠
التعديلات المتوجبه	
مخصص الديون المشكوك فيها	(٣٦ر٣٦٤ر٤١١)
مخصص مطالبات محتملـــة	(٣ر٦٠٤ر٧٠٠)
مخصص لرصيد قيمة الاختلاس	(١ر٨٨٤ر٩٠٧)
مخصص ودائع لدى بنك تحت التصفية	(٩٣٤ر٩٤٥)
مخصص تقييم الموجـودات	(٣ر٠٤٣ر٩٣٥)
قيمة تعديلات اخرى	(١٨٧ر٤٣٣)
مجموع التعديلات	(٤٢ر٩٠٩ر٢٣٠)
صافي العجز في الموجودات	(٣٦ر١١٥ر٢٥٠)
	==========

ان مكونات راس المال والاحتياطيات كما تظهر في سجلات البنك في ٣ آب ١٩٨٩ هـي كما يلي :

	دينـــــار
راس المال	٦ر٠٠٠ر٠٠٠
احتياطي قانوني	٩٦١ر٨٣١
احتياطي اختياري	٨٢٣ر٠١٣
احتياطيات اخرى	١ر٣٤٦ر٠٧٤
خسارة الفترة	(١ر٣٣٦ر٩٣٨)
	٧ر٧٩٣ر٩٨٠
	==========

<u>البيانات الحسابية للبنك للسنوات السابقه</u>

من اطلاعنا على البيانات الحسابية الصادره للبنك للسنوات السابقه لاحظنا انها لم تكن تفصح عن بيانات ومعلومات لها اهميتها سواء للمساهمين او للاطراف الاخرى المعنيه بالبيانات الحسابية للبنك وهو تصور تبين فيها اثّر على مدى تعبيرها بصورة صادقه وعادله عن الوضع المالي ونتائج اعمال البنك .

وفيما يلي ملخص لاهم المعلومات التي لم تكن تفصح عنها البيانات الحسابية مرتبه حسب بنودها الخاصه :

<u>النقد في الصندوق ولدى البنوك</u>

أ- تبين من خلال مراجعاتنا ان جزءا كبيرا من النقد لدى البنوك والمؤسسات الخارجيه محجوز ضمانا لقروض خارجيه خلال الاعوام ١٩٨٦ و ١٩٨٧ و ١٩٨٨ ، ولم تكن البيانات الحسابية لتلك السنوات تفصح عن ذلك .

ب- تبين لنا ان ارصدة النقد لدى البنوك في السنوات السابقه تشمل مبلغا يعود الى عملية الاختلاس التي جرت في عام ١٩٨٣ ولم يتم اظهارها في البيانات الحسابية .

ج- ان بعض الودائع ذات المبالغ الكبيرة المتبادله في البنك الواحد كانت تظهر ضمن بند نقد لدى البنوك ضمن الموجودات وبالمقابل تظهر ضمن بند ودائع البنوك ضمن المطلوبات دون توضيح ذلك في البيانات الحسابية .

د- تم وضع وديعه للبنك بالليره اللبنانية في احد البنوك العامله في لبنان باسم شركة تابعه هي شركة الشميساني العقارية وكانت سابقا تودع باسم شركة الاردن والخليج للاستثمارات العقارية وهي شركة شقيقه .

<u>ـبات جارية مدينه</u>

لم يتم الافصاح في البيانات الحسابية عن قيمة الحسابات الجارية المدينه تحت التصفية والمتاخر تسديدها .

لم تؤخذ مخصصات كافية للديون المشكوك في تحصيلها والتي يعود جزء كبير منها لسنوات سابقة .

هنالك حسابات مكشوفه تحت الطلب بمبالغ كبيرة ضمن الودائع كان يتوجب تحويلها الى حسابات تسهيلات جارية مدينه .

تتضمن الحسابات الجارية المدينه على حسابات تعود لقضية الاختلاس ولم يتم الافصاح عنها بشكل مناسب .

<u>ـبيالات واسناد مخصومه</u>

لم يتم الافصاح عن قيمة الكمبيالات والاسناد المخصومه المستحقة في البيانات حسابية الختامية علما بان مبلغها جوهري .

<u>ـتثمارات في الاسهم</u>

لاحظنا انه لم يتم تقييم استثمارات البنك في الاسهم بموجب الاسعار المعلنه في سوق عمان المالي او حسب قيمتها العادله في حالة عدم تداولها وبالتالي لم يكن يؤخذ مخصص للهبوط في قيمتها كما ولم يفصح عن القيمة السوقية للاسهم في البيانات الحسابية للبنك .

تشير الايضاحات المرفقه مع البيانات الحسابية ان استثمارات البنك في الاسهم تظهر بالكلفة في حين ان هذه الاسهم كانت تظهر بالكلفه معدله بنتائج ارباح او خسائر بيع الاسهم .

<u>موجودات ثابته (بعد الاستهلاك)</u>

أ- لم يتم الافصاح بشكل سليم عن قيمة العقارات والاراضي التي تم احالتها على البنك او التي تم شراؤها من العملاء بشكل مباشر استيفاءا لديون البنك بل كانت تظهر ضمن الموجودات الثابته الخاصه بالبنك بدلا من اظهارها في بند مستقل او ضمن بند الموجودات الاخرى نظرا لانها ليست لاستعمالات البنك الخاصة كما ان على البنك بيعها والتخلص منها في مهلة محددة .

ب- كان يتم تسجيل بعض العقارات والاراضي التي آلت الى البنك من العملاء في دائرة الاراضي باسماء اعضاء من مجلس الادارة او باسماء موظفين دون ان يفصح عن ذلك في البيانات الحسابية .

ج- لم يؤخذ مخصص للتدني في قيمة العقارات بعد اعادة تقييم العقارات والاراضي من قبل لجنة خاصة من ضمنها مساح مرخص وتاجر اراضي

د- لم تؤخذ الارباح والخسائر المتحققة من بيع الاراضي والعقارات المحاله للبنك من العملاء استيفاءا للديون في حساب الارباح والخسائر عند تحققها بل اخذت جزئيا مره واحده في عام ١٩٨٨ .

<u>موجودات اخرى</u>

أ- تتضمن الموجودات الاخرى قيمة شيكات برسم التصفيه بمبلغ كبير تعود للقضية الاختلاس ولم يتم الافصاح عنها في البيانات الحسابية .

ب- يتضمّن بند الموجودات الاخرى في الميزانية العامه ضرائب دخل مدفوعه تعود لسنوات سابقة وقد كانت ترد ضمن بند مدينون مختلفون بدلا من تسجيلها على حساب الارباح والخسائر ، بالاضافه الى انه لم يتم تسجيل كامل مستحقات دائرة ضريبة الدخل المتفق عليها بشكل سليم في البيانات الحسابية .

ج- تشمل الموجودات الاخرى فوائد عمولات مستحقة على الكمبيالات المخصومه اخذت للايرادات دون الافصاح عن ذلك .

<u>سحوبات مقبوله مكفوله</u>

ان الجزء الاكبر من هذه السحوبات تمثل قيمة قرض بالفرنك السويسري حمل عليه البنك لقاء تخفيض التزامات ضخمه مستحقة من بعض العملاء تجاه البنك ولم تكن تظهر قيمتها ضمن الميزانية العامه للبنك بل كانت تظهر ضمن الحسابات المتقابله خارج الميزانية خلافا للاصول المحاسبية المتعارف عليها .

وقد ادى ذلك الى اظهار ارصدة التسهيلات الائتمانية ضمن الموجودات من جهة والمبالغ المقترضه من البنك ضمن المطلوبات من جهة ثانية باقل من قيمتها الفعليه . ولم يفصح عن ذلك في البيانات الحسابية للبنك .

<u>حسابات جارية وودائع تحت الطلب</u>

أ- تتضمن هذه الحسابات حسابات دائنه تعود لقضية الاختلاس .

ب- تشمل هذه الحسابات فوائد معلقه تعود لحسابات مشكوك في تحصيلها .

ج- تسجل بعض حسابات الامانات بمعرفة الادارة العامه وذلك بدلا من اظهارها بشكل سليم ضمن المطلوبات الاخرى او التأمينات النقدية .

<u>بيان الارباح والخسائر للسنوات السابقه</u>

ان بيان الارباح والخسائر للسنوات السابقه لم يكن يعبر بصورة عادلة عن نتائج اعمال البنك وذلك للاسباب التالية :

أ- لم يؤخذ مخصص كاف للديون المشكوك فيها

ب- تم اخذ الفوائد على معظم الحسابات المشكوك في تحصيلها لحساب الايرادات بدلا من قيدها لحساب الفائده المعلقه .

ج- لم يحمل بيان الارباح والخسائر بكامل مبالغ ضرائب الدخل المترتبه على البنك عند وقوعها بل كانت تظهر مبالغ الضرائب ضمن الموجودات الاخرى .

د- لم يؤخذ مخصص كاف للهبوط في قيمة الاستثمارات في الاسهم والعقارات التي آلت ملكيتها الى البنك .

هـ- لم تؤخذ نتائج ارباح وخسائر بيع الاسهم لحساب الارباح والخسائر عند حدوثها .

و- تم اخذ الفوائد والعمولات على قسم من الكمبيالات المخصومه المستحقة لحساب الايرادات خلال السنوات السابقه بدلا من اخذها لحساب الفوائد المعلقة او عدم تسجيلها .

ز- لم تؤخذ مخصصات كافية للمطالبات على البنك .

<u>نقد في الصندوق ولدى البنوك</u>

يتالف هذا البند مما يلي :

	٣ آب ١٩٨٩	
	بعد التعديلات	بموجب السجلات
	دينار	دينار
نقد في الصندوق بالعملة المحلية والاجنبية	١,٠٩٤,٦٦٠	١,٠٧٨,١٦٣
بنوك محلية	٦,٦٦٠,٥٧٧	٧,١٧٩,٢٥٦
بنوك خارجية	٤,١٠٧,٠١٩	١٣,١٥٧,٤١٦
البنك المركزي الاردني	١٧,٨٩٦,٠٢٩	١٨,٢٧٢,٠٦٩
شيكات مشتراه	٩٠,٤٩٤	٩٠,٤٩٤
فرق القطع الاجنبي	-	(٥٥٣)
	٢٩,٨٤٨,٧٧٩	٢٨,٧٧٦,٨٤٥

وهذه ملاحظاتنا حولها :

<u>نقد في الصندوق بالعملة المحلية والاجنبية</u>

١- تم اعادة تقييم النقد بالعملة الاجنبية طبقا للاسعار المعلنة من البنك المركزي كما في ٣ آب ١٩٨٩ فزاد الرصيد بفرق العملة البالغ ١٦,٤٩٨ دينار واصبح رصيد النقد ١,٠٩٤,٦٦٠ دينارا .

٢- قمنا باجراء تعداد للنقد المحلي والاجنبي في صناديق الفروع في فترة لاحقة وكانت نتائج الجرد مطابقة عند اجراء التعداد .

ان تفاصيل النقد في الصندوق كما يلي :

	دينار
نقد في الصندوق - عملة محلية	٧١٠,١٣٠
نقد في الصندوق - عملة اجنبية	٣٦٨,٠٣٣
	١,٠٧٨,١٦٣
فرق عملة	١٦,٤٩٨
	١,٠٩٤,٦٦٠

<u>بنوك محلية</u>

١- تتضمن البنوك المحلية مبلغ ٥٠٠٫٠٠٠ دينار مسجل باسم بنك البتراء وقد فهمنا ان هذا المبلغ يتعلق بحسابات قضية الاختلاس التي تمت في سنوات سابقة ولم يتم اخذ مخصص كاف له في حسابات البنك ، وقد قمنا باعادة تصنيف هذا المبلغ ضمن حسابات قضية الاختلاس في بيان الارباح والخسائر .

٢- تشمل البنوك المحلية مبلغ ٦٫٦٢٨٫٦٠٠ دينار (ما يعادل ١١٫٥٠٠٫٠٠٠ دولار امريكي) وديعة موضوعة لدى البنك الاسلامي الاردني ضمن الموجودات يقابلها وديعة اخرى بمبلغ ٧٫٦٧٠٫٠٠٠ دينار لصالح البنك الاسلامي ظهرت ضمن بند ودائع بنوك - ضمن المطلوبات (انظر صفحه ٧٤ حول ودائع البنوك - داخل المملكة).

وبعد تقييم الوديعة لدى البنك بموجب اسعار ٢ اب ١٩٨٩ المعلنة من البنك المركزي زاد الرصيد بمبلغ ٤١٨٫٦٠٠ دينار قيمة فرق العملة .

ج . تشمل الودائع لدى البنوك المحلية وديعة بمبلغ ٤٣٧٫٢٧٩ دينار لدى الشركة الاردنية للاوراق المالية في حين ان التاييد الوارد لنا من الشركة المذكورة يبين ان الرصيد هو ٢٥٫١٧٠ دينار ، ولدى المتابعة تبين ان الفرق البالغ ٤١٢٫١٠٩ دينار تم دفعه من قبل الشركة المذكورة الى بنك الاسكان مقابل قرض التجمع البنكي للعميل عدنان سلطان . وقد تم استبعاد كامل هذا المبلغ من هذا البند وصنف ضمن بند حسابات جارية مدينة على اعتبار انه يمثل قيمة كفالة مدفوعه ، هذا وتم اخذ مخصص مناسب له عند دراستنا للديون المشكوك في تحصيلها .

د - فيما يلي بيان بالتعديلات الحاصله على هذا البند :

	دينـــار
الرصيد حسب السجلات	٧٫١٧٩٫٢٥٦
يضاف: فرق عمله على وديعه لدى البنك الاسلامي	٤١٨٫٦٠٠
	٧٫٥٩٧٫٨٥٦
<u>ينزل:</u>	
حساب بنك البتراء ـ قضية الاختلاس	٥٠٠٫٠٠٠
فرق الحساب لدى الشركه الاردنيه للاوراق الماليه ـ عدنان سلطان	٤٣٧٫٢٧٩
الرصيد بعد التعديلات	٦٫٦٦٠٫٥٧٧
	=========

<u>بنوك خارجيه</u>

أ - من ضمن النقد لدى البنوك الخارجيه ودائع بعملات اجنبيه لدى يونايتيد بنك كوربوريشن (باريس) مجموعها ٩٢٤٫٩٤٥ دينار ، وبتاريخ ٩ آيار ١٩٨٩ توقف البنك المذكور عن الدفع بسبب سوء اوضاعه الماليه .

وهذه ملاحظاتنا حول ذلك :

١- تشير سجلات البنك أن الودائع كانت في الاصل مع البنك اللبناني السعودي ثم تم وضع وديعه معها باسم بنك يونايتيد بنك كوربوريشن وقد فهمنا ان اسم البنك اللبناني السعودي قد عدل الى اسم البنك المذكور ولا تزال السجلات تظهر بعض الودائع باسم البنك اللبناني السعودي ولم نطلع على الظروف المحيطه التي دعت البنك الى التعامل مع البنك المذكور والى الاحتفاظ بودائع كبيره لديه رغم انه ليس مصرفا عالميا معروفا .

ان تفاصيل الودائع القائمة ومدة ربطها هى كما يلي :

نوع العملة	المبلغ	مدة الربط من 1989	مدة الربط الى 1989
فرنك سويسري	١٫٣٥٥٫١٥١	٣ آيار	٩ آيار
جنيه استرليني	٣٢١٫٤٩٠	٣ آيار	١٠ آيار
فرنك فرنسي	١٫٢٥٦٫٦٣٥	٣ آيار	٩ آيار

٢- ولما كانت المعلومات المتوفرة لدى ادارة البنك غير كافية حول ما يمكن استرداده من هذا المبلغ وبسبب الاوضاع المالية السيئة للبنك المذكور فقد قمنا باخذ مخصص لقيمة هذه الودائع بالكامل وتم تحميله عل حساب الارباح والخسائر كما قمنا باعادة تصنيف هذا المبلغ ضمن الموجودات الاخرى .

٣- تم اعادة تقييم العملات الاجنبيه بالدينار الاردني بموجب الاسعار المعلنه من البنك المركزي بتاريخ ٣ آب ١٩٨٩ مما نتج عنه فرقاً مقدارة ٧٤٠٫٨٨٤ دينار اخذ لحساب فروقات العمله كما زاد رصيد بنوك خارجيه بهذا المبلغ .

ب - يتضمن بند بنوك خارجيه ودائع مجموعها ٧٫٥٢٣٫١٥٨ دينار محجوزة مقابل الحصول على قرض بالفرنك السويسري من هذه البنوك وقد تم اعادة تصنيفها في بند منفصل ضمن الموجودات تمشياً مع الاصول المحاسبيه السليمه (انظر بند ودائع محجوزه لدى بنوك خارجيه من هذا التقرير)

ج - يشمل هذا البند رصيدا مدينا في الدفاتر بمبلغ ٥٦٫٧٠٣ ديناربأسم احد البنوك المراسله في الخارج ، في حين ان كشف الحساب الوارد من البنك يبين ان البنك المذكور دائن لبنك الاردن والخليج بحوالي ٢٠٦٫٦٤٣ دينار اي بفرق مقدارة ٢٦٣٫٣٤٦ دينار ولدى المراجعة تبين ما يلي :

١- ان بنك الاردن والخليج قد سجل مبلغ ١٨٠٫٠٠٠ دينار (٦٠٠٫٠٠٠ مارك الماني) على حساب البنك المذكور ولحساب امانات الادارة العامة ضمن حساب ودائع تحت الطلب وذلك قيمة كفالة واردة من البنك المذكور مستحقه ولم يقيد البنك المذكور قيمتها لحساب البنك نظراً لعدم قبوله للقيد وعدم الالتزام بدفع الكفاله .

٢- في مجلات البنك لم يتم تسجيل الفوائد التي يقيدها البنك المراسل على حسابه وقد بلغت هذه الفوائد جوالي ٤٥٫٧٣٧ دينار (ما يعادل ١٤٦٫٩١٤ مارك الماني) وقد تم اخذ هذا المبلغ في الاعتبار في التعديلات الجارية على حساب الفوائد المدفوعه في بيان الارباح والخسائر .

٣- نتج من اعادة تصنيف وتسجيل قيمة الكفاله والفوائد المتعلقه بها فرق عمله مدين مقدارة ٣٧٫٦٣٠ دينار ورد ضمن فروقات العمله .

د - من ضمن ارصدة البنوك الخارجيه وديعة بالليرة اللبنانية لدى بنك مرادار في لبنان قيمتها ٢٧١٫٠٨٩ دينار وهي مسجله في البنك المذكور باسم شركة الشميساني العقارية وليس باسم البنك .

هـ - لاحظنا ان كشوف مطابقة البنوك الخارجيه تتضمن مبالغ معلقه تم تسجيلها في وقت لاحق بعد ٣ آب ١٩٨٩ ونشير بذلك الى ما يلي :

١ - ان يونيون بنك سويتزرلاند قد قيد لحساب البنك بتاريخ ١٣ تموز ١٩٨٩ حواله لاحد عملائه غير انه تاخر تسجيلها في سجلات البنك حتى ٩ ايلول ١٩٨٩ .

٢ - تاخر تسجيل عقود مبادله عملات آجله جرت مع البنك الاردني الدولي واستحقت خلال شهر تموز ١٩٨٩ حتى شهر آب ١٩٨٩ ، علماً بان عدد وقيمة هذه المعاملات ضخمه ولم يفسر لنا سبب هذا التاخير في اثباتها في السجلات ، وقد فهمنا انه نتج عنها خسارة تقدر بمبلغ ٤٩٨٫٧٤٣ دولار امريكي ما يعادل ٢٨٧٫٤٧٥ دينار ونزل هذا المبلغ الى ٩٨٫٨٢٣ دينار بعد تقييم حساب وحدة الصرافه وقد تم تعديل هذا الرقم الاخير في بيان الارباح والخسائر .

٣ - رغم طلبنا لم نحصل على التعليمات والتفاويض الادارية التي سمحت باجراء مثل هذه العمليات .

و - ان التعديلات الحاصلة على هذا البند هي كما يلي:

	دينـــــار
الرصيد حسب السجلات	١٣ر١٥٧ر٤١٦
يضاف: فرق عمله	٧٤٠ر٨٨٤
	١٣ر٨٩٨ر٣٠٠
يـنزل :	
ودائع محجوزة لدى بنوك خارجيه	٧ر٥٢٢ر١٥٨
ودائع لدى بنك تحت التصفيه (يونايتد بنك كوربوريشن)	٩٢٤ر٩٤٥
مخصص مطالبات بنك مراسل	٥٦ر٧٠٣
رصيد تقييم عقود مبادله عملات اجنبيه (وحدة الصرافه)	٢٨٧ر٤٧٥
	٤ر١٠٧ر٠١٩
	==========

البنك المركزي الاردني

ان تفاصيل هذا البند كما يلي :

	الرصيـد فـي ٣ آب ١٩٨٩	
	بعد التعديلات	بموجب السجلات
	دينـــار	دينـــار
حسابات بالعملة المحلية	٩ر٣١٥ر١١٩	١٠ر٠٩٦ر٠٦٩
حسابات بالعملة الاجنبية - دولار	٨ر٦٨٠ر٩١٠	٨ر١٧٦ر٠٠٠
	١٧ر٨٩٦ر٠٣٩	١٨ر٢٧٢ر٠٦٩
	==========	==========

وفيما يلي ملاحظاتنا حول هذه الحسابات :

١- يظهر ضمن الحساب الجاري لدى البنك المركزي الاردني مبلغ ٨٨٠ر٩٥٠ دينـــار يتعلق بقضية الاختلاس وقد تم اعادة تصنيفه ضمن بيان الارباح والخسائر .

٢- تم تقييم حسابات العملة الاجنبية لدى البنك المركزي بموجب الاسعار المعلنـة من البنك المركزي بتاريخ ٣ آب ١٩٨٩ ، مما نتج عنه فرق عملة دائن مقـداره ٥٠٤ر٩١٠ دينار اخذ لحساب فرق العملة ضمن التعديلات .

٣- فيما يلي التعديلات التي طرأت على هذا البند :

	دينـــار
الرصيد بموجب السجلات	١٨ر٢٧٢ر٠٦٩
التعديلات :	
حسابات قضية الاختلاس	(٨٨٠ر٩٥٠)
فرق عملـــة	٥٠٤ر٩١٠
الرصيد بعد التعديلات	١٧ر٨٩٦ر٠٣٩
	==========

القطـع الاجنبـي

يمثل هذا المبلغ قيمة فروقات عملة وتم تعديلها بتسجيلها لحساب فروقـات العملة .

ودائع محجوزة لدى بنوك خارجيه

ان هذه الودائع هي بالدولار الامريكي ومحجوزة لدى بنوك ومؤسسات خارجية لقاء قروض بالفرنك السويسري وكانت تظهر في الاصل ضمن بند بنوك خارجية ولم يتم الافصاح عنها في البيانات الحسابية الصادره للبنك.

وفيما يلي تفاصيل هذه الودائع:

اسم البنك	دولار امريكي	دينار
سوسيتي جنرال - البحرين	٩٫٣٠٠٫٠٠٠	٥٫٣٠٣٫٨٨٠
البنك الاردني الدولي	٣٫٧٥٠٫٠٠٠	١٫٥٨٥٫١٠٠
المؤسسة العربية المصرفيه - نيويورك	١٫١٠٠٫٢٤٠	٦٣٤٫١٧٨
	١٣٫٠٥٠٫٢٤٠	٧٫٥٢٣٫١٥٨

وسنتناول بحث مجريات حجز هذه الودائع ضمن بند تسهيلات ائتمانية الوارده في هذا التقرير.

اذونات وسندات ماليــة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	٣ آب ١٩٨٩ دينار
سندات تنمية	٨١٤٫٣٠٠
سندات القطاع العام	١٫٧٣٦٫٩٦٠
سندات المؤسسات العامة	١٫٤٣٣٫٠٠٠
	٣٫٩٦٤٫١٦٠

هذا مع العلم بانه :

١- تم الحصول على تاييدات مباشرة لهذه السندات .

٢- بموجب تاييد البنك المركزي فان سندات التنمية مرهونة للبنك المركزي.

٣- لم تجر اية تعديلات على الارقام الوارده في السجلات الحسابية .

<u>اســـــم شركـــــات</u>

يتالف هذا البند مما يلي:

	٣ آب ١٩٨٩ بعد التعديلات	٣ آب ١٩٨٩ بموجب السجلات
	دينـــــــار	دينـــــــار
اسهم شركات محلية		
اسهم متداولة في سوق عمان المالي	٩٠٠ر٧٣٠	٩٠٠ر٧٣٠
اسهم غير متداولة في سوق عمان المالي	١٦٩ر٨٢٥	١٦٩ر٨٣٥
اسهم في شركة تابعة	٦١ر٠٠٠	٦١ر٠٠٠
المجمـــــوع	١ر١٣١ر٥٥٥	١ر١٣١ر٥٥٥
ينزل: ارباح مبيع اسهم	-	١٣١ر٩١٠
	١ر١٣١ر٥٥٥	٩٩٩ر٦٤٥
ينزل: مخصص هبوط اسهم	٦٢٧ر٢٢٤	-
	٥٠٤ر٣٣١	٩٩٩ر٦٤٥
يضاف: اسهم شركات اجنبية	٤٢٥ر٥٧٣	٤٢٥ر٥٧٣
	٩٣٩ر٩٠٤	١ر٤٢٥ر٢١٨
	=========	=========

وهذه ملاحظاتنا عليها:

<u>اســـــم شركات محلية</u>

١ - كما هو وارد في الملحق رقم (٢) المرفق مع هذا التقرير فان المخصص المتوجب اخذه للهبوط في قيمة الاستثمار في الاسهم المحلية كان كما يلي:

نوع الاستثمـــار	الكلفـــة	القيمة السوقية او القيمة العادلة	الفـــرق بالخسارة
	دينـــــار	دينـــــار	دينـــــار
اسهم متداولة في سوق عمان المالي	٩٠٠ر٧٣٠	٤٥١ر٦٤١	٤٤٩ر٠٧٩
اسهم غير متداولة في سوق عمان المالي	١٦٩ر٨٣٥	٣٥ر١٥٠	١٣٤ر٦٨٥
اسهم في شركة شابعة	٦١ر٠٠٠	١٧ر٥٤٠	٤٣ر٤٦٠
	١ر١٣١ر٥٥٥	٥٠٤ر٣٣١	٦٢٧ر٢٢٤
	=========	=========	========

تمثل اسهم في شركة تابعة الاستثمار في شركة الشميساني العقارية التي يملكها البنك بالاشتراك مع شركة الاردن والخليج للاستثمارات العقارية وقد تم اخذ مخصص للخسائر كما تظهر في سجلات الشركة كما في ٣ آب ١٩٨٩ ومقدارها ٣ر٦٦٠ دينار بالاضافة الى اخذ مخصص اخر لقيمة استثمار الشركة في اسهم بنك الاردن والخليج البالغة كلفتها ٣٩ر٨٠٠ دينار وعددها ٣٠ر٠٠٠ سهما.

٢ - لاحظنا انه لا يتم تقييم الاسهم بموجب اسعار تداولها في سوق عمان المالي او بالقيمة العادلة لها في نهاية السنة وذلك من اجل اخذ المخصصات اللازمة للهبوط في قيمتها بل كانت هذه الاسهم تظهر بالكلفة معدلة بنتائج الربح او الخسارة من التداول ومع ذلك كان يذكر في الايضاحات حول البيانات الحسابية انها تظهر بالكلفة خلافا لواقع الحال .

٣- لدى تقييم محفظة الاسهم البالغة ١ر٨٥٠ر٨٩٣ دينار كما في ٣١ كانون ١٩٨٨ بموجب اسعارها في سوق عمان المالي او بموجب القيمة العادلة لها تبين لنا ان قيمتها السوقية او العادلة تبلغ ١ر٢٥٤ر١٨١ دينار اي بنقص مقداره ٥٩٦ر٧١٢ دينار لم يؤخذ بموجبه مخصص في البيانات الحسابية للبنك للعام ١٩٨٨.

٤ - ولدى اجراء تقييم مماثل لمحفظة الاسهم المحليه بموجب السجلات والبالغة ١ر١٣١ر٥٥٥ دينار كما في ٣ آب ١٩٨٩ تبين لنا ان قيمتها السوقية او العادلة تبلغ ٥٠٤ر٣٣١ دينار وقد تم اخذ مخصص للنقص البالغ ٦٢٧ر٢٢٤ دينارا ضمن التعديلات الواردة في هذا التقرير.

٥ - لاحظنا انه في حالة تخفيض راس المال في الشركات المتعثرة كان يتم تعديل عدد الاسهم في السجلات وابقاء كلفة الاسهم كما هي عليه دون تخفيض قيمة الاسهم او اخذ مخصص للتدني في قيمة هذه الاستثمارات ونشير بذلك الى المساهمه في شركة الصناعات الوطنية وشركة مصانع الاسمنت الاردنية .

٦ - لاحظنا انه لم يتم حصر قيمة الالتزامات المترتبة على البنك لقاء اقساط الاسهم غير المسددة في نهاية السنة المالية ولم يتم توضيحها في البيانات الحسابية حيث بلغت قيمة اقساط الاسهم غير المسددة ٤٦٤ر٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الاول ١٩٨٨ ثم ارتفعت الى ٧٩٦ر٣٦٠ دينار بتاريخ ٣ آب ١٩٨٩.

٧- لاحظنا ان البنك قد اسس شركة مساهمة خصوصية باسم شركة الشميساني العقارية بتاريخ ٣ كانون الثاني ١٩٨٩ وسجلت في سجل الشركات تحت رقم ٢١٠١ وذلك براسمال مقداره ٣٥٠٫٠٠٠ سهما يمتلك فيها بنك الاردن والخليج ٣٤٤٫٠٠٠ سهما وشركة الاردن والخليج للاستثمارات العقارية ٦٫٠٠٠ سهما وغايات الشركة هي شراء وبيع الاراضي وتطويرها واستيراد المواد المتعلقة بها...الخ.

وقد كان الهدف من تاسيس هذه الشركة هو تسويق العقارات التي تؤول الى البنك من الاخرين وفاء لديون البنك عليهم وتشير البيانات الحسابية لهذه الشركة انها استثمرت جزءا من راسمالها في تملك اسهم بنك الاردن والخليج بلغت ٣٠٫٠٠٠ سهما قيمتها ٣٩٫٨٠٠ دينار وقد كانت مسجلة سابقا على حساب شركة الاردن والخليج للاستثمارات العقارية . كما ان الشركة المذكورة قامت بشراء ٨٠٫٢٦٠ سهما من اسهم البنك بقيمة ١٠٤٫٢٣٨ دينار من السادة محمد مثقال عصفور وشركاهم في فترة لاحقه .

٨- منح البنك شركة الشميساني العقارية قرضا بمبلغ نصف مليون دينار دون فوائد وقد تم تسديد الرصيد في الفترة اللاحقة .

<u>ارباح بيع الاسهم</u>

يمثل هذا البند قيمة ارباح متحققة نتيجة بيع اسهم لم تؤخذ للايرادات كما يلي :

	دينار
خلال العام ١٩٨٧	١٧٫٠٣٥
خلال العام ١٩٨٨	٢١٫٧٤٣
للفترة من اول كانون الثاني ١٩٨٩ حتى ٣ آب ١٩٨٩	٩٣٫١٤٣
	١٣١٫٩١٠

هذا وقد تم تعديلها بقيدها لحساب الايرادات .

ا - لاحظنا ان البنك كان يتبع طريقة قيد ارباح وخسائر الاسهم الناتجة من بيع اسهم اي من الشركات المستثمر بها بكاملها لحساب خاص باسم ارباح متحققة يرد ضمن حساب اسهم شركات ثم يتم تنزيل رصيد هذا الحساب من الرصيد الدفتري للاسهم في نهاية السنة المالية وذلك بدلا من اخذ الارباح الى الايرادات.

ب - اما في حالة بيع جزء من اسهم اي من الشركات فكان لا يتم احتساب اية ارباح او خسائر من البيع وانما تبقى نتيجة هذه العمليات ضمن حساب الاسهم للشركة المعنية . هذا بالاضافة الى اننا لاحظنا ان هناك عمليات بيع كانت تتم لبعض الاسهم باقل من معدل متوسط اسعار الكلفة لها مما يؤدي الى زيادة كلفة السهم نتيجة عدم الاعتراف بالخسارة الناجمة عن البيع ونشير بذلك الى العمليات على الاسهم التالية خلال العامين ١٩٨٧ و ١٩٨٨ :

شركة مصانع الاسمنت الاردنية
شركة صناعات صلاء الدين
شركة الملفوكيماويات الاردنية
شركة مصانع الغزل والنسيج الاردنية
الشركة الوطنية لصناعة الكوابل
شركة مصفاة البترول الاردنية
البنك الاردني للاستثمار والتمويل

اسهم شركات اجنبية

يمثل استثمار البنك في اسهم شركات اجنبية ما يلي :

اسم الشركة	عدد الاسهم	العملة الاجنبية	الكلفة	الاقساط غير المطالب بتسديدها
			دينار	دينار
البنك الاردني الدولي - لندن	٦٠٠ر٠٠٠	جنيه استرليني	٣٠١ر٤٥٣	-
الشركة البيطرية لصناعة الادوية ومستلزماتها	١ر٠٠٠ر٠٠٠	دولار امريكي	٩٠ر١٠٠	٤٣٢ر٣٠٠
بنك الاستثمار المتحد - تركيا	٤ر٢٠٠	ليرة تركي	٣٤ر٠٢٠	١٠٢ر٠٦٠
			٤٢٥ر٥٧٣	

ان ملاحظاتنا على هذا الاستثمار هي :

١ - لقد تم اخذ قيمة الاستثمارات اعلاه بالكلفة التاريخية.

٢ - ان الاستثمار في البنك الاردني الدولي - لندن يعادل القيمة الدفترية للاسهم وان هذا الاستثمار لا يحقق ارباح منذ عدة سنوات.

٣- ان الشركة البيطرية لصناعة الادوية ومستلزماتها لا تزال في مرحلة التشغيل الاولي .

٤- ان بنك الاستثمار المتحد - تركيا ما يزال تحت التاسيس .

٥- لم نستلم ردودا على التاييدات المرسلة للاستثمارات في بنك الاستثمار المتحد - تركيا والشركة البيطرية لصناعة الادوية ومستلزماتها .

تسهيلات ائتمانية بعد تنزيل مخصص الديون المشكوك فيها

	٣ آب ١٩٨٩ بعد التعديل	٣ آب ١٩٨٩ حسب السجلات	النسبه المئوية من مجموع التسهيلات بعد التعديل
	دينار	دينار	٪
حسابات جارية مدينه	٣٥ر٦٩١ر١٢٢	٣٥ر٦٩١ر١٢٢	٤٠/-
قروض وحسابات مدينه	٨ر٧٩٠ر٤٥٥	٨ر٧٩٠ر٤٥٥	٩/٩
مجموع حسابات مدينه وقروض	٤٤ر٤٨١ر٥٨٧	٤٤ر٤٨١ر٥٨٧	٤٩/٩
سلف وقروض مستقله	٣ر٤٧٨ر٦٨٩	٣ر٩١٠ر٥٧٩	٣/٩
حسابات المكشوفين في الطلب	٨ر٢٦٧ر٩٣٣	٩ر٩٣١ر٦٨٠	٩/٣
بضائع مخزنه في البوندد	٢٨٩ر٦١٦	٢٨٩ر٦١٦	/٣
جاري مدين مستندي	١ر٢٧٧ر٨٣٢	١ر٢٤٣ر٨٦٦	١/٤
قبولات مكفوله مستحقة	٩٦٥ر٣١٣	٩٦٢ر٢٧٧	١/١
كفالات برسم الدفع	٤٣٧ر٢٧٩	-	/٥
سحوبات مكفوله	٧ر٢٥٤ر٠٠٠	-	٨/١
مجموع حسابات جارية مدينه وقروض	٦٦ر٤٥٣ر١٤٩	٥٩ر٨٠٩ر٧٠٥	٧٤/٥
الكمبيالات المخصومه			
مخصومه غير مستحقة	١١ر٢٥٠ر١٣٠	١١ر٢٥٠ر١٣٠	١٢/٦
مخصومه مستحقة	١١ر٥١٥ر٧٤٩	١١ر٥١٥ر٧٤٩	١٢/٩
مجموع الكمبيالات	٢٢ر٧٦٥ر٨٧٩	٢٢ر٧٦٥ر٨٧٩	٢٥/٥
مجموع حسابات جارية مدينه وكمبيالات مخصومه	٨٩ر٢١٨ر٠٢٨	٨٢ر٥٧٥ر٥٨٤	١٠٠
ينزل : فوائد معلقه	٣ر٤٨٩ر٩١٤	٣ر٦١٢ر١٥٧	
التسهيلات الائتمانية	٨٥ر٧٢٨ر١١٤	٧٨ر٩٦٣ر٤٢٨	
ينزل: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	٣٧ر٦٨٥ر٠٦٠	١ر٤٢٠ر٦٥٠	
	٤٨ر٠٤٣ر٠٥٤	٧٧ر٥٤٢ر٧٧٧	

<u>حسابات جارية مدينه وقروض</u>

فيما يلي اهم الملاحظات على الحسابات الجارية المدينه والقروض نتيجة دراستنا للحسابات في فروع البنك المختلفه :

١- تتضمن حسابات الجاري المدين حسابات ذات حركه ضعيفه تتحرك بالفائده والعموله فقط ولا تتناسب حركتها وحجم التسهيلات الممنوحه .

٢- ان عددا كبيرا من هذه الحسابات وضع تحت التسديد منذ مده طويله ولم يلتزم معظم العملاء بالتسويات التي تمت معهم للتسديد .

٣- لاحظنا ان البنك لم يكن يعلق الفوائد على بعض الحسابات غير المتحركه او المشكوك في تحصيلها . وفي بعض الحالات كان يتم تعليق الفوائد على الحسابات المتاخرة التسديد لمدة سنة ، وبعد استلام لجنة الاداره الحالية تم تعليق الفوائد على الحسابات المتاخر تسديدها لفترة تزيد عن ستة شهور بموجب تعليمات البنك المركزي .

٤- اخذت بعض الفوائد المعلقه خلال السنوات السابقه للايرادات .

٥- ان كثيرا من الحسابات هي مقابل كفالات شخصيه وان قسما منها مشكوك في تحصيله .

٦- نفذت سندات الرهن الماخوذه على بعض الحسابات الجارية المدينه الموضوعه تحت التسديد ، الا ان اجراءات التنفيذ كانت بطيئه ، كما ان القيمة المتوقع تحصيلها من جراء تنفيذ سندات الرهن تقل عن القيمة الوارده في عقد الرهن وبالتالي لم تكن تتناسب مع قيمة التسهيلات .

٧- اقيمت دعاوى على عدد كبير من العملاء غير ان هذه الدعاوى لا تزال قائمه امام المحاكم المختصه وان امكانية تحصيل كامل قيمة الديون المتعلقه بها غير مؤكد .

٨- لا يحتفظ البنك بحسابات مراقبة اجمالية للحسابات التالية ضمن حسابات الاستاذ العام :
حسابات جاري مدين تحت التسديد ، حسابات مقابل قضايا ، حسابات مقابل تنفيذ سندات دين ،
ولا يتم تصنيف مثل هذه الحسابات في بنود منفصله لتسهيل متابعتها .

٩- من مراجعتنا لملفات التسهيلات لعملاء الجاري المدين لاحظنا ما يلي :

أ- في حالة قيام البنك باجراء رهن عقاري من غير الدرجه الاولى فان بعض ملفات الجاري المدين لا تشتمل على بيانات وافيه عن قيمة ودرجات الرهن السابقه والجهه المرهون العقار لصالحها ونشير على سبيل المثال الى الرهنيات المتعلقه بحسابات محمود رفيق صلاح وشركة الاستثمارات العامه وفندق الكازار وغيرها .

ب- تخلو ملفات عدد كبير من العملاء الممنوحه لهم تسهيلات ائتمانية تزيد عن ١٥٠٫٠٠٠ دينار من توفر بيانات مالية حديثه مدققه خلافا لتعليمات البنك المركزي الاردني .

ج- لا تبين الملفات اية دراسة تحليلية وافيه لاوضاع العملاء طبقا للبيانات المالية المقدمه منهم وذلك للوقوف على حقيقة اوضاعهم المالية حتى يتسنى اعادة النظر في هذه التسهيلات وفقا لملاءة العملاء والضمانات المقدمه منهم .

د- منحت تسهيلات لبعض العملاء مقابل ضمان رهن اسهم شركات وبالرغم من ان اسعار الاسهم كانت تتذبذب من حين الى اخر الا اننا لم نعثر في ملفات العملاء على مراسلات تفيد بان البنك قد طلب من العملاء تعزيز الضمانات المقدمه منهم لقاء هذه التسهيلات .

هـ- تخلو ملفات كثير من العملاء المتخلفين عن التسديد من مراسلات تشير الى مطالبتهم بالتسديد ، ولدى الاستفسار افاد بعض مسؤولي الفروع ان كثيرا من المطالبات كانت تتم هاتفيا او عن طريق الزيارة الشخصيه للعملاء.

و- كان البنك لا يطلب من بعض العملاء تقديم طلبات لتجديد التسهيلات الممنوحه لهم من اجل دراستها .

ز- منح بعض عملاء الجاري المدين تسهيلات مقابل ضمانات شخصيه او كفالات اخرى ولا تتوفر في الملفات بيانات كافيه عن اوضاع الكفلاء المالية .

ح- لا تحتوي بعض ملفات الجاري المدين على تقييم حديث للضمانات العقارية ، الا ان ادارة البنك عمدت الى اعادة تقييم هذه الضمانات ابتداء من العام ١٩٨٨ لعدد محدود من العملاء .

ط- في كثير من ملفات الجاري المدين للعملاء الممنوحه لهم تسهيلات مقابل عطاءات لا تتوفر بيانات وافيه عن عقود المقاولات والمبالغ المستحقه لهم او عليهم لدى الجهات الحكومية المختصه .

ي- لاحظنا اختلافا في المعلومات الاساسيه المأخوذه عن العملاء في الملفات عن رأس مال مؤسساتهم كما هو مثبت في وثائق السجل التجاري .

١٠- نتيجة ارسالنا طلبات التأييد الى العملاء في حسابات الجاري المدين والقروض والسلف خرجنا بالملاحظات التالية :

١ ان نسبة الردود التي تسلمناها كانت ضئيله جدا من حيث عددها والمبالغ التي تم تثبيتها .

٢- تسلمنا عددا من الاعتراضات من العملاء على ارصدة حساباتهم لدى البنك ونشير بذلك الى الاعتراضات التالية :

أ- ورد كتاب من شركة الاردن والخليج للاستثمارات العقارية بتاريخ ٦ شباط ١٩٩٠ تعترض بموجبه الشركة على رصيد حسابها مقابل مخوبات مكفولة البالغ مليوني فرنك سويسري وكذلك على حسابها المكشوف في الطلب والبالغ رصيده ٩٤٫٤١٠ دينار وتذكر الشركة في اعتراضها ان هذين الحسابين بضمان البنك .

ب- ورد كتاب من محمد عبد الله موسى علعالي يعترض فيه على حساباته لدى فرع جبل الحسين المبينه ادناه :

	دينـــار
حساب مكشوف في الطلب	٥٫٩١٨
كمبيالات مخصومه مستحقة	٥٨٦٫٠٠٠
	٥٩١٫٩١٨
	=========

وقد افاد في كتابه ان الرصيدين غير سليمين وليسا بذمته كما يدعي بانه لم يتسلم قيمة الكمبيالات المخصومه وان حساب الطلب يتحرك دون تفويض او توقيع منه .

ج- وردنا عدد من الاعتراضات حول نسب الفوائد والعمولات .

د- لاحظنا ان نسبة كبيرة من طلبات التأييد قد اعيدت الينا من دائرة البريد وكانت معظم الشروحات على مغلفاتها انه غير معروف ولم يحضر لاستلام المغلف المرسل اليه بالبريد المسجل ونذكر على سبيل المثال طلبات التأييد المعاده من العملاء ادناه :

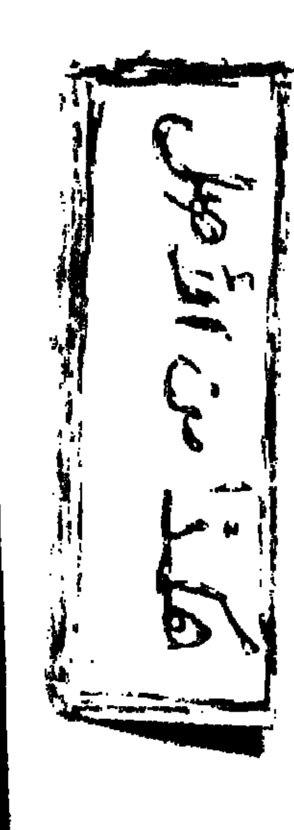
شركة شيحان للتعهدات والمقاولات
رفيق محمد صبحا
شركة الاستثمارات العامه المتحدة للفنادق
شركة مشاريع التدفئه والتبريد
فهمي قاسم عامر (مؤسسة عامر للبناء والمقاولات)
شركة السنابل التربوية المساهمه الخصوصية
عزمي محمد صبري
شركة عزمي صبري وشركاه
محمد عمر صبري
شركة بيت المقدس للصرافه
محمد خير بهجت الحمصي
شركة عجاجكو التجارية
شركة عبد الهادي عجاج
محمد عجاج غالب عجاج
عبد الهادي عجاج
محمد محمد صبحا
ممدوح عجاج وعبد العزيز ملهب
سامي عبد الغني ابو سمره
شركة الزهراء للصناعه والتجارة

عدنان ذيب سلطان
احمد مصطفى اسماعيل
محمود محمد حسين
محمد بسام سكري
ورثة المرحوم انور صبيح سكري
شركة دار التوظيف للاستثمارات المالية
شركة عبد الرحمن الحاج ديب (مؤسسة النجمه الذهبية)
فايز علي الكالوتي (مؤسسة فايز الكالوتي)
فؤاد توفيق جريس عبد المسيح
شركة المدن للاسكان

هـ- تدعي شركة جهشان للتجارة بتسديد كامل الدين المطلوب منها بموجب تسوية مع محامي البنك الا ان سجلات البنك تظهر رصيد مدين مطلوب منها مقداره ٣٫٨٤٥ دينار .

١١- تم اعادة جدولة بعض الديون ذات المبالغ الكبيرة في وقت لاحق من قبل لجنة الادارة الحالية وفيما يلي بيان باهم هذه الحسابات :

اســـم الشــركــة	قيمة الدين الاصلي	قيمة الدين بعد الجدوله	الفائده المعلقــة
	دينـــار	دينـــار	دينـــار
مجموعة شركات البا هاوس	٥٫٢٩٨٫٠٠٧	٧٫٣٠٩٫٢٢٨	٣٫٠١١٫٣٣١
شركة ابراهيم الشيخ واخوانه	٣٫٩٤٥٫٦٢٥	٤٫٨٥٤٫٦٤٥	٩٠٩٫٠٣٠
شركة النصر للتخليص ونقل البضائع	٤٫٢٥٨٫٣٣٣	٦٫٠١٣٫٤١٩	١٫٧٥٤٫٠٨٦
مؤسسة سعد التجارية الصناعية	٥٥١٫٢٦٣	٥٦٨٫٢٥١	١٦٫٩٨٨
الشركة العالمية الحديثه لصناعة الزيوت النباتيه	١٫٢١٠٫٩٦٥	١٫٤٥١٫٤١٥	١٤٠٫٤٥٠



هذا مع العلم بانه :

أ- تم اعادة جدولة الحسابات الثلاث الاولى بموجب كمبيالات مخصومه .

ب- ان الضمانات العينيه الماخوذه على هذه الحسابات غير كافيه وقد تم دراسة هذه الحسابات ضمن الديون المشكوك في تحصيلها .

١٢- تتركز الحسابات الجارية المدينه والقروض والحسابات المدينه الممنوحه من البنك في حسابات قليلة ذات مبالغ كبيرة مما يعني عدم توزيع مخاطر التسهيلات نتيجة منحها لعدد من العملاء ونشير على سبيل المثال الى الحسابات التالية :

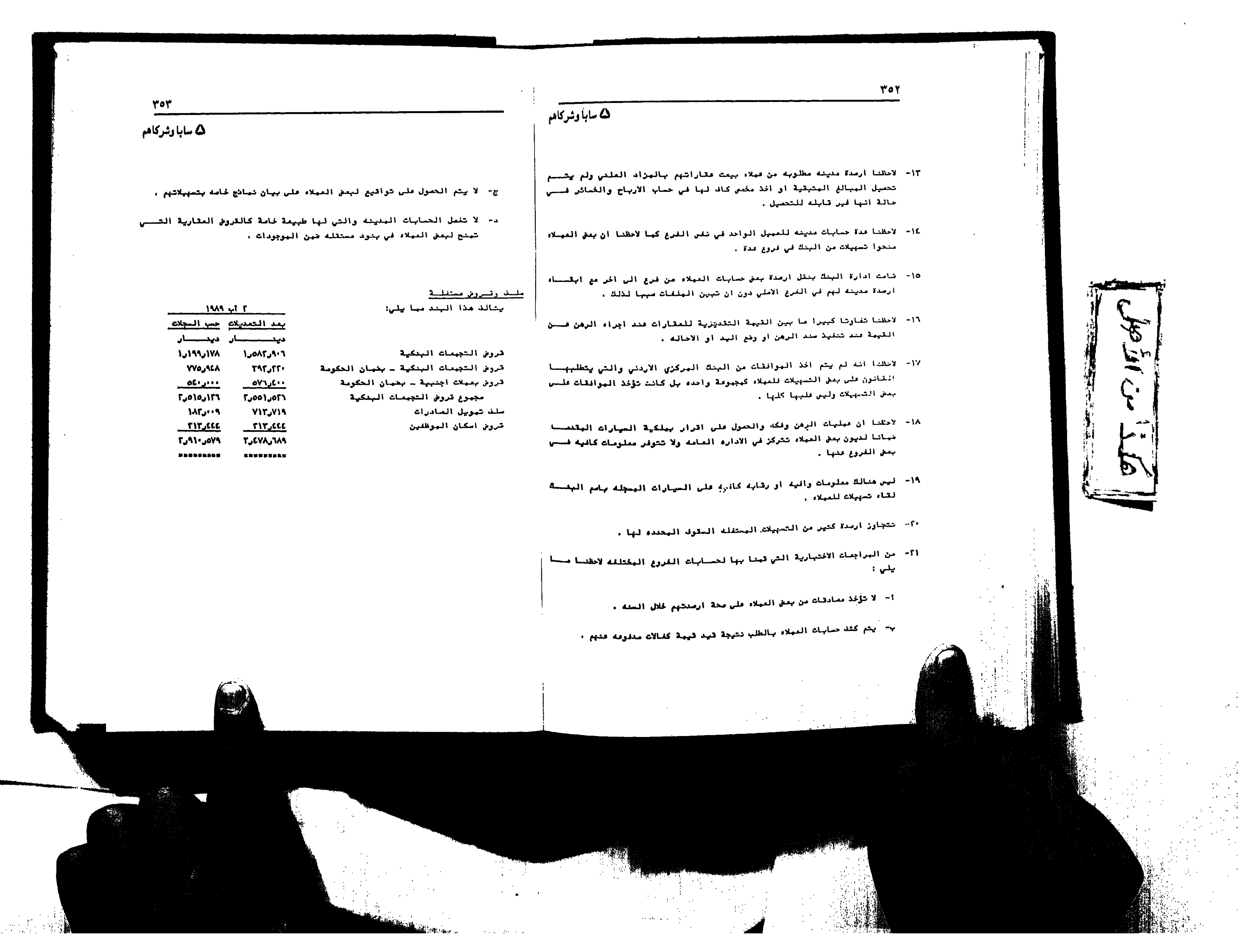
اسم الفرع	اســـم العميـــل	الرصيــد
		دينـــار
الرئيسي		
	عبد الله ذياب محمود	١٢٤٫٩٧٨
	ممدوح عجاج وعبد العزيز ذهب	١٧٣٫٢٣٧
	الشركة الاهلية للمرافه	٤٣٥٫٧٤٠
	شركة عجاجكو التجارية	٢٥٣٫٠٦٦
	شركة مؤسسة سعد التجارية	٣٦٣٫١٧٧
	شركة النصر للتخليص ونقل البضائع	٩٢٤٫٢٦٧
	شركة عزمي صبري وشركاه	١٫٢٥٥٫٧٣١
	جاد الله رضا جوابره	٣٢٤٫٠٤٤
	محمد عجاج غالب عجاج	٣٠٤٫٥٥٣
	شركة عبد الهادي عجاج وشركاه	٥٩٨٫٥٦٧
	سعيد محمد الفقير	١٨٣٫٢٥٧
		٥٫٠٦٩٫٦٠٧

سابا وشركاهم

اسم الفرع	اسم العميل	الرصيد دينار
الحسين		
	شركة بيت المقدس للمرافه	٢٢٧ر٤٥٤
	شركة فيلادلفيا للصناعات الاسمنتية	٢٢٧ر٦١٦
	صبحي محمود اليونس	٢٨٦ر١٤٣
	سمير وسامح عايد الصويص	٤٢٨ر٨٢٢
	محمد موسى اليعقوب	٤٥٦ر٨٣١
	شركة شيحان للتعهدات والمقاولات	٣٠٥ر٥١٩
	حسن علي حسين ابو ضبيع	١٤٤ر٣١٥
	شركة المتوسط للتجارة والاستثمار	١٧٨ر٢٧٢
	فؤاد توفيق عبد المسيح	١٧٤ر١٠١
	خالد عبد الهادي الشوبكي	١٣٠ر٩٨٥
	رفيق محمد صبحا	١٤٧ر١٩٠
		٣ر٨٠٧ر٢٤٨
جبل عمان		
	شركة عبر الشرق للهندسه والمقاولات	١٤١ر٣٩٤
	الشريف جميل بن ناصر	١٤٠ر٤١٥
	شركة المؤسسه الاردنية للمشاريع الزراعية	٥٠٤ر٨٣٩
	شركة الباهاوس	٣ر٩٨٩ر٥٧٧
	شركة مصانع البا الاردنية	١ر٢٤١ر١٤٠
	احمد سليمان داود/ دار العمارة	٤٤٨ر٦١٨
	شركة فنادق مطاعم سان روك	٣٣٣ر٢٧٩
	شركة داود اخوان للمقاولات	٤٩٧ر٥٧٩
	شركة تعهدات الكتروميكانيكال	٢٩٨ر٠٤٥
	شركة بلاستيك عمان	١٤٤ر٣٣٠
	منير يوسف نصار	١٥٣ر٣٨١
	شركة عمان الكبرى للتعهدات	١٦٣ر٥٤٣
		٨ر١٥٤ر٩٣٩
الشميساني		
	شركة الاردن والخليج للاستثمارات العقارية	١ر١٩٣ر٧٣٥
	شركة المدن للاسكان	١ر١٩٣ر٤٠١
	جاد الله رضا الجوابره وعيد عزمي غيث	١٥٣ر٥٢٤
		٣ر٥٢٧ر٦٦٠

ساباوشركاهم

اسم الفرع	اسم العميل	الرصيد دينار
المنطقة التجارية	شركة النور للمرافه	٦٤١ر٠٦١
	شركة نحماوي التجارية	١٨٩ر٧٣٧
	محمد خير بهجت الحمصي	١٦٨ر٢١٨
		٩٩٩ر٠١٦
الوحدات		
	شركة الطيب التجارية	٢٣٣ر٢٨٨
	محمد بسام سكري	٢٩٣ر١٥٣
	شركة ابو هديه التجارية	٢١١ر٩٥٥
	محمود ارشيد الطيب	١٩٤ر٠٨٤
		٩٣٢ر٥٨٠
حي نزال		
	شركة ابراهيم احمد الشيخ واخوانه	١ر١٥٣ر٢٧٥
	هاني عبد الغني معروف ابو سمره	١٧٣ر٥٧٥
		١ر٣٢٦ر٩٥٠
شارع مكه		
	شركة مشغل جيونا للذهب	١١٧ر٨٥٩
	الياس جريسات	١٠٨ر٦٨٨
		٢٢٦ر٥٤٧
الزرقاء		
	محمد حمد يعقوب قبلان	٣٤٦ر١٨٦
الرمثا		
	عوض عثمان الغانم	١٦٣ر٠٤٠
العقبه		
	شركة فنادق الكازار	١٣٩ر٥٣٥
		٢٢ر٦٠٣ر٢٩٨
		==========



١٣- لاحظنا ارصدة مدينه مطلوبه من عملاء بيعت عقاراتهم بالمزاد العلني ولم يتم تحصيل المبالغ المتبقية او اخذ مخصص كاف لها في حساب الارباح والخسائر في حالة انها غير قابله للتحصيل .

١٤- لاحظنا عدة حسابات مدينه للعميل الواحد في نفس الفرع كما لاحظنا ان بعض العملاء منحوا تسهيلات من البنك في فروع عدة .

١٥- قامت ادارة البنك بنقل ارصدة بعض حسابات العملاء من فرع الى اخر مع ابقاء ارصدة مدينه لهم في الفرع الاصلي دون ان تبين الملفات سببا لذلك .

١٦- لاحظنا تفاوتا كبيرا ما بين القيمة التقديرية للعقارات عند اجراء الرهن عن القيمة عند تنفيذ سند الرهن او وضع اليد او الاحاله .

١٧- لاحظنا انه لم يتم اخذ الموافقات من البنك المركزي الاردني والتي يتطلبها القانون على بعض التسهيلات للعملاء كمجموعة واحده بل كانت تؤخذ الموافقات على بعض التسهيلات وليس عليها كلها .

١٨- لاحظنا ان عمليات الرهن وفكه والحصول على اقرار بملكية السيارات المقدمة ضمانا لديون بعض العملاء تتركز في الاداره العامه ولا تتوفر معلومات كافيه في بعض الفروع عنها .

١٩- ليس هنالك معلومات واليه او رقابه كافيه على السيارات المسجله باسم البنك لقاء تسهيلات للعملاء .

٢٠- تتجاوز ارصدة كثير من التسهيلات المستغله السقوف المحدده لها .

٢١- من المراجعات الاختبارية التي قمنا بها لحسابات الفروع المختلفه لاحظنا ما يلي :

أ- لا تؤخذ مصادقات من بعض العملاء على صحة ارصدتهم خلال السنه .

ب- يتم كشف حسابات العملاء بالطلب نتيجة قيد قيمة كفالات مدفوعه عنهم .

ج- لا يتم الحصول على تواقيع لبعض العملاء على بيان نماذج خاصه بتسهيلاتهم .

د- لا تفصل الحسابات المدينه والتي لها طبيعة خاصة كالقروض العقارية التي تمنح لبعض العملاء في بنود مستقله ضمن الموجودات .

<u>سلف وقروض مستغلة</u>

يتألف هذا البند مما يلي:

	٣ آب ١٩٨٩	
	بعد التعديلات	حسب السجلات
	دينـــــار	دينـــــار
قروض التجمعات البنكية	١٫٥٨٣٫٩٠٦	١٫١٩٩٫١٧٨
قروض التجمعات البنكية ـ بضمان الحكومة	٣٩٢٫٢٢٠	٧٧٥٫٩٤٨
قروض بعملات اجنبية ـ بضمان الحكومة	٥٧٦٫٤٠٠	٥٤٠٫٠٠٠
مجموع قروض التجمعات البنكية	٢٫٥٥١٫٥٢٦	٢٫٥١٥٫١٢٦
سلف تمويل الصادرات	٧١٣٫٧١٩	١٨٣٫٠٠٩
قروض اسكان الموظفين	٢١٣٫٤٤٤	٢١٣٫٤٤٤
	٣٫٤٧٨٫٦٨٩	٢٫٩١٠٫٥٧٩
	=========	=========

<u>قروض التجمعات البنكية</u>

١ ـ ان تفاصيل قروض التجمعات البنكية هي كما يلي:

اسم الشركة المقترضة	دينار
شركة المقاولات والاستثمارات العالمية	٣٠ر٥٩٨
الشركة الاردنية للائتمان	٨٠٧ر٠٥٧
شركة الثلج والصودا والكازوز الاردنية	٨٧ر٥٠٠
يوسف عبد القادر لصوي	٢٨٥ر٠٠٠
الشركة العربية لصناعة الادوية	٣٥ر٠٠٠
شركة المدن للاسكان الاردنية	٣٠٠ر٠٠٠
شركة مصانع البا الاردنية	٥٧ر٧٥١
	١ر٥٨٣ر٩٠٦

وهذه ملاحظاتنا حولها:

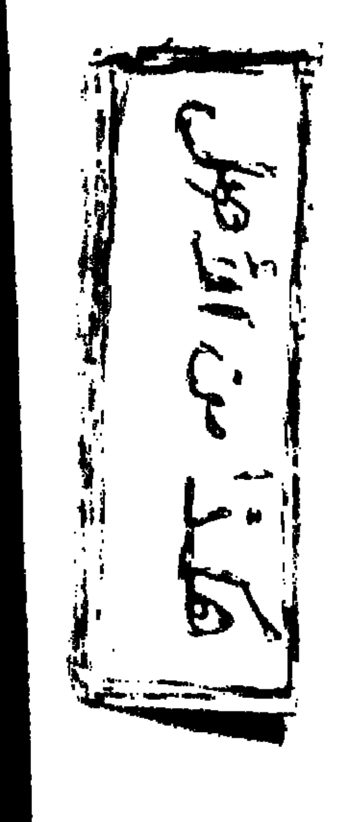
١ ـ ان قرض الشركة الاردنية للائتمان هو مقابل رهن عقاري وقد استحقت كامل اقساط القرض البالغ مجموعها ٤٠٠ر٠٠٠ دينار بالاضافة الى فوائد وعمولات تأخير مجموعها ٤٠٧ر٠٥٨ دينار

ونرى ان نبين الملاحظات التالية حول هذا الحساب:

١ـ تم اخذ كامل الفوائد والعمولات المستحقة على القرض البالغة ٤٠٧ر٠٥٨ دينار لحساب الايرادات في السنوات السابقة باستثناء مبلغ ٤٩ر٦٢٩ دينار تم اخذه لحساب الفوائد المعلقة.

٢ـ لم يتم اعادة تقدير قيمة الضمان العقاري المقدم من المقترض ضمانا للقرض وذلك للوقوف على قيمته العادلة ولتحديد امكانية استرداد قيمة القرض وفوائده كاملة.

٣ـ لا تبين ملفات القرض وجود متابعة فعالة لتحصيل الدين.



ب ـ ان قيمة قرض التجمع البنكي لشركة المدن للاسكان الاردنية هو ١ر٣٠٥ر٩٠٠ دينار وتبلغ حصة البنك منه ٢٩٠ر٠٠٠ دينار، وقد قام بنك الاردن والخليج بضمان تسديد كامل القرض للدائنين وتجدون ملاحظاتنا على ذلك في بند كفالات ضمن هذا التقرير.

ج ـ ان القرض المطلوب من يوسف عبد القادر لصوي البالغ ٢٨٥ر٠٠٠ دينار يمثل حصة البنك من مجموع قرض التجمع البنكي البالغ ٧٥٠ر٠٠٠ دينار بعد ان تم اجراء ترتيبات بين البنوك الدائنة والمدينة شملت ما يلي:

١ـ شراء بنك البتراء لمخازن وقطعة ارض في المقابلين بمبلغ ٨٠ر٠٠٠ دينار .

٢ ـ التزام المقترض بدفع ٢٥ر٠٠٠ دينار من ايجار محلاته في عمان.

٣ ـ بحث موضوع عرض محلاته الموجودة في عمان للبيع.

٤ ـ تكون التسديدات من قبل المقترض من اصل القرض وليس من الفوائد والعمولات المستحقة ، علما بان التحصيلات الجارية على هذا الحساب ضئيلة للغاية.

٢ ـ ان تفاصيل قروض تجمعات بنكية بضمان الحكومة هي كما يلي:

اسم الشركة المقترضة	دينار
الشركة العربية لصناعة الالمنيوم (ارال)	١٨ر٥٤٨
الملكية الاردنية	١١٨ر٨٧٠
شركة الفنادق والسياحة الاردنية	٢٧ر٢٥٦
شركة المنشآت العقارية	٤٧ر٥٠٠
الشركة الاردنية لتصنيع الخشب	٢٤ر٢٢٢
جامعة اليرموك	٤٣ر٨٥٧
الجامعة الاردنية	١١٣ر٨٥٧
	٢٩٣ر٢٢٠

وجميعها مكفولة من الحكومة.

٣ ـ يمثل قروض بعملات اجنبية حصة البنك من قرض تجميعي بالدولار الامريكي ممنوح لشركة الاسمنت الاردنية وهو بكفالة الحكومه وقد تم اظهاره باسعار الدولار المعلنة من البنك المركزي كما في ٣ آب ١٩٨٩ مما زاد رصيده بمبلغ ٢٦٫٤٠٠ دينار.

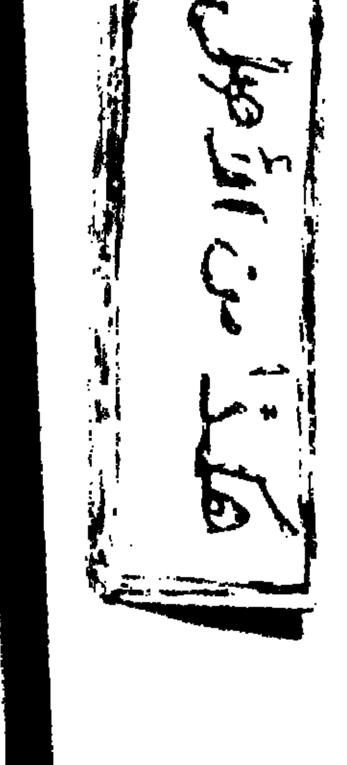
٤ ـ تمثل ملف تمويل الصادرات ما يلي:

اسم الفرع	الجهة المستفيدة	٣ آب ١٩٨٩ بعد التعديلات	٣ آب ١٩٨٩ حسب السجلات
		دينار	دينار
الشميساني	شركة ادوية الحكمة	١٨٣٫٠٠٩	١٨٣٫٠٠٩
الزرقاء	شركة البتروكيماويات	٣٥٣٫٠٠٨	ـ
الرئيسي	الشركة المتحدة للمعادن (كومو)	١٧٨٫٧٠٢	ـ
		٧١٣٫٧١٩	١٨٣٫٠٠٩

وهذه ملاحظاتنا حولها:

١ ـ ان الملفة الماخوذة من البنك المركزي لشركة البتروكيماويات الوسيطة لم تقيد في سجلات فرع الزرقاء بتاريخ الحصول عليها بل تم تسجيلها في فترة لاحقة.

٢ ـ تم اعادة الملفة الماخوذة للشركة المتحدة للمعادن (كومو) للبنك المركزي الاردني لسبب عدم الاستفادة منها.



حسابات المكشوفين في الطلب

١- لاحظنا ان معظم الحسابات المكشوفة في الطلب قائمة منذ عدة سنوات وان بعض هذه الحسابات اصبحت مدينه نتيجة دفع قيمة كفالات او مستندات اعتمادات عن العملاء وان معظمها الاخر كانت قد كشفت مؤقتا الا ان العملاء لم يبادروا الى تسديدها في حينه .

٢- ان معظم هذه الحسابات ذات مبالغ كبيرة وهي لقاء كفالات شخصية او بضمانات غير كافية وكان من الواجب تحصيلها منذ مدة او تحويلها على حسابات جاري مبين على اساس انها تسهيلات للعملاء بعد اخذ الضمانات المناسبة لها .

٣- تتحرك معظم هذه الحسابات بالفائدة والعمولة فقط وبعضها الاخر بطيء الحركة .

٤- كان البنك يسجل فوائد على معظم هذه الحسابات وياخذها للايرادات .

٥- نذكر فيما يلي اسماء العملاء ذوي الارصدة المدينه الكبيرة والمكشوفه في الطلب على سبيل المثال :

اسم الفرع	اسم العميل	الرصيد
		دينار
الرئيسي	محمد بسام مكسري	٨٥٣٫١٨٧
	انور سميح مكسري	٥٣٩٫٠٧٩
	شركة الزهراء للصناعة والتجارة	٧٣١٫٩١٩
	شركة ادارة الابنية	٢٨٣٫٧٠٠
	سامح نيشان الصوص	١٤٧٫٣٩٨
		٢٫٦٢٤٫١٨٣

اسم الفرع	اسم العميل	الرصيد
		دينار
جبل الحسين	حمدان محمود اليونس	٨٦٥ر٨٨١
	عبد اللطيف علي الراشد	٢٩٣ر١٦٩
	شركة الاستثمارات العامة المحدودة	٨٥٠ر٠٢٩
	فهمي حسن قاسم عامر	١ر٠٩١ر٤٦٤
	شركة محمد عبد المنعم اسعد وشركاه	٨٨ر٩٢٢
		٢ر٢٨٨ر٤٨٥
جبل عمان	الشركة الشرقية للاستيراد والنقل البري	٤٧٢ر٠٩٩
	مازن العايد وعبد الرحمن الخطيب	١٠٥ر١٩٥
		٥٧٧ر٢٩٤
الوحدات	عمر سليم المحيسن	٢٠٤ر٠٠٠
المنطقة التجارية	شركة المؤسسة التجارية الوطنية	١٢٠ر٧٧٩
		٦ر٨٢٤ر٧٤١
		==========

٦- من ضمن الحسابات المكشوفة في الطلب حساب باسم شركة الاردن والخليج للاستثمارات العقارية رقمه ٥٤/٥٢١٧١/٢٢ يظهر رصيدا مدينا مقداره ٩٤ر٤٠٧ دينار مكوناته كما يلي :

أ- قيد على الحساب مبلغ ٩٢ر٧٣٩ دينارا بتاريخ ١٣ كانون الاول ١٩٨٤ وذلك قيمة شراء (٣٠) الف سهم من اسهم بنك الاردن والخليج من المدين حامد رملان الكسبح نتيجة اجراء تسوية مع المدين المذكور .

ب- سجل للحساب مبلغ ٦ر٦٠٠ دينار ارباح موزعة عن الاسهم المذكورة للسنوات ١٩٨٤ ، ١٩٨٥ و ١٩٨٧ .

ج- سجل لهذا الحساب مبلغ ٣٨ر١٧٨ دينار وذلك لقاء تحويل ملكية ٣٠ر٠٠٠ سهم من اسهم البنك باسم شركة الشمساني العقارية وهي شركة تابعة للبنك .

د- سجل على الحساب مبلغ ٣٥ر٠٠٠ دينار وذلك تسوية لحساب محمد محمود جمعة بتاريخ ١٤ تشرين الاول ١٩٨٧ .

هـ- سجل لهذا الحساب وعلى حساب العمولة مبالغ مجموعها ٢٦ر٠٠٠ دينار دون توضيح اسباب ذلك.

و- سجل على هذا الحساب مبلغ ٣ر٧٥٥ دينار قيمة ١٠ر٠٠٠ دولار امريكي بناءا على تعليمات صادرة من المدير العام

ز- سجل على هذا الحساب مبلغ ٤٠ر٣٩١ دينار وذلك تسديدا لرصيد المبلغ المستحق على خير الدين المعاني بعد ان تم تسوية دينه البالغ ٦٥ر٣٩١ دينار وان المذكرات في ملفات البنك تبين ان هذا المبلغ كان مقابل تنازل المذكور عن حصته في الكلية العربية الاان الملفات لا تبين بان هذه الحصه قد سجلت قانونيا باسم البنك .

ح- تبين مما تقدم ان رصيد هذا الحساب يمثل تسويات شراء وبيع اسهم البنك وتصفية حسابات بعض المدينين علما بان الكتاب الوارد لنا من الشركة المذكورة المسجلة عليها هذه المبالغ يفيد بان هذا الحساب لا يخص الشركة ، وبذلك يكون هذا الحساب قد انشا بشكل غير سليم ويكون البنك قد قام بشراء اسهمه لحسابه الخاص خلافا للقانون .

- فيما يلي بيان بالتعديلات الهامة الجارية على رصيد حسابات المكشوفين في الطلب :

	دينار
الحسابات المكشوفة في الطلب	٩ر٩٢١ر٦٨٠
ينزل: حسابات مكشوفي الطلب تتعلق بقضية الاختلاس	١ر٦٥٣ر٧٤٧
	٨ر٢٦٧ر٩٣٣
	=========

<u>بضائع مخزنة في البوندد</u>

ان البضائع المخزنة موزعة على الفروع التالية :

الفرع	دينار
الرئيسي	١١٣ر٤٨٧
المنطقة التجارية	١٤ر٣٠٢
الوحدات	١٦١ر٩٢٧
	٢٨٩ر٦١٦
	=======

وهذه ملاحظاتنا حولها :

أ) ان البضائع المخزنة في البوندد في الفرع الرئيسي تخص شركة مؤسسة معمد التجارية قيمتها ٢٣٩ر٢٢٥ دولار امريكي ولم تشمل التسوية هذا المبلغ عند جدولة دين الشركة المذكورة من قبل لجنة ادارة البنك خلال شهر تشرين الاول ١٩٨٩ وقد تم ادراج هذه التسهيلات ضمن دراسة الديون .

ب) ان البضائع المخزنة في فرع الوحدات تخص شركة عز الدين الشريمة وولده مقابل تامين نقدي مقداره ٨٦ر٠٦٨ دينار .

ج- لم تجر اية تعديلات على ارصدة هذا الحساب الظاهره في سجلات البنك .

<u>جاري مدين مستندي</u>

ان ارصدة حسابات الجاري المدين المستندي موزعة على الفروع التالية :

اسم الفرع	المبلغ دينار
المركز الرئيسي	١٣٠ر٣٧٨
جبل عمان	١٣ر١٤١
المنطقة التجارية	٦٥٣ر٧٦٤
الشميساني	٣١١ر٣٨١
شارع مكة	٣١٣ر٣٨٠
فروع اخرى	٣٣ر١٢٢
	١ر٢٤٣ر٨٦٦
	=========

١- هنالك ارصدة مستحقة على العملاء منذ فترة طويلة ولا تزال قائمة دون تسديد ودون اتخاذ اي اجراءات لتحصيلها ونشير بذلك الى الارصدة التالية :

اسم الفرع	رقم الاعتماد	اسم العميل	المبلغ دينار	تاريخ ورود المستندات
الرئيسي	٨٠/١٨٠	مؤسسة شادي الكيالي	٣٦ر٠٥٢	٢٤ ايار ١٩٨٠
	٨٠/١٩٧	مؤسسة شادي الكيالي	١٤ر٠٧٣	٢٩ ايار ١٩٨٠
	٨١/٦٥٣	شركة المناعسات والكبريت الاردنية	٣٠ر١٧٣	اول شباط١٩٨٣
	٨١/٦٥٥	شركة المناعسات والكبريت الاردنية	٣٤ر٢٨١	اول شباط١٩٨٣
	٨١/٦٥٠	شركة المناعسات والكبريت الاردنية	٣٢ر٠١٧	١٠ شباط١٩٨٣

اسم الفرع	رقم الاعتماد	اسم العميل	المبلغ دينار	تاريخ ورود المستندات
المنطقة التجارية	٦٢٠٤	شركة محمد وليد جمعة وشركاه	٨١ر٠٠٠	٢٠ تشرين الثاني ١٩٨٨
	٦٢٠٥	شركة محمد وليد جمعة وشركاه	١٦ر٨١٤	١٦ تشرين الثاني ١٩٨٨
	٦٢٠٦	شركة محمد وليد جمعة وشركاه	١٤ر٢٤٠	٧ كانون الاول ١٩٨٨

ومن دراستنا لملفات الاعتمادات اعلاه لاحظنا :

١- ان بضاعة الاعتمادين رقم ٨٠/١٨٠ ورقم ٨٠/١٩٧ قد فقدت في سوريا اثناء النقل وترفض شركة التامين دفع قيمة البضاعة كما لا يوجد في ملفات الاعتمادين المذكورين اية اشارة الى متابعة البنك لتحصيلها .

ب- تم التخليص على بضاعة الاعتمادين رقم ٨١/٦٥٠ ورقم ٨١/٦٥٥ من قبل العميل دون الرجوع الى البنك .

٢- يمثل الرصيد المدين لدى فرع شارع مكة البالغ ٢١٣ر٢٨٠ دينار قيمة اعتمادات مستندية مطلوبه من الشركة العالمية للصناعات الحديثة تم ادخالها في برنامج التسوية عند جدولة دين الشركة بتاريخ ٢٥ تشرين الاول ١٩٨٩ .

٣- تم تسديد بعض حسابات الجاري المدين المستندي من قبل العملاء في الفترة اللاحقة .

٤- تم تقييم رصيد الجاري مدين المستندي على اساس اسعار الصرف المعلنة من البنك المركزي في ٣ آب ١٩٨٩ مما زاد قيمته بمبلغ ٢٣ر٩٦٦ دينار.

قبولات مكفولة مستحقة

ان توزيع هذا البند على الفروع هو كما يلي :

اسم الفرع	دينار
الزرقاء	١٨٩ر٨٣٣
شارع مكة	٦٠٩ر٠١٣
جبل الحسين	٩٠ر٠٧١
المنطقة التجارية	٢٤ر٠٦٧
الشميساني	٤٢ر٠٧٧
بيادر وادي السير	٧ر٣١٦
	٩٦٢ر٢٧٧

وهذه ملاحظاتنا عليها :

١- تمثل القبولات المكفولة المستحقة لدى فرع شارع مكة قيمة بوالص اعتمادات على الشركة العالمية الحديثة للزيوت النباتية التي تم اجراء تسوية معها من قبل لجنة ادارة البنك خلال شهر تشرين الاول ١٩٨٩ .

٢- ان القبولات المكفولة لدى فرع المنطقة التجارية البالغة قيمتها ٢٤ر٠٦٧ دينار مطلوبة من شركة حسام خضر العشي واخوانه وقد اقام البنك قضية على المدين المذكور لتسديدها .

٣- ان القبولات المكفولة لدى فرع جبل الحسين تمثل قيمة بوالص ثلاثة اعتمادات مدينة مستحقة منذ عام ١٩٨٧ ومطلوبة من شركة ابناء محمد عبد القادر شاهين منذ ذلك التاريخ وهنالك مبلغ مقداره ٤٢ر١١٦ دينار محجوز في حساب تحت الطلب باسم الشركة المذكورة .

٤- تمثل القبولات المكفولة المستحقة لدى فرع الزرقاء قيمة بوالص على اعتماد شركة الصناعات البتروكيماوية الوسيطة .

٥- ان سند القبول المكفول لدى فرع الشميساني تمثل قيمة اعتماد لصالح شركة ادوية الحكمة .

<u>...الات برسم الدفع</u>

كما ذكرنا في الملاحظات حول بند ودائع لدى بنوك محلية يمثل هذا المبلغ ...قيمة المحجوزة من قبل الشركة الاردنية للاوراق المالية لتسديد قرض التجمع ...بنكي المستحق على المدين عدنان سلطان وبكفالة بنك الاردن والخليج حيث ان ...شركة المذكورة قامت بحجز الوديعة لديها مقابل هذا القرض .

<u>...بيات مكفوله</u>

كما هو وارد في بند مبالغ مقترضه من بنوك وشركات مالية - خارج المملكة فان ...ذه السحوبات كانت تظهر في بند حسابات متقابله خارج الميزانية العامه للبنك ...بما كانت تمثل تسهيلات مباشرة ممنوحه للعملاء فقد قمنا بتعديل وضعها المحاسبي ...اظهارها ضمن بند تسهيلات ائتمانية .

و... ج فيما يلي ارصدة هذه السحوبات في نهاية كل من السنوات ١٩٨٦ لغاية ١٩٨ :

	فرنك سويسري	دينار اردني
١٩٨٦/١٢/٣١	٣٠٫٠٠٠٫٠٠٠	٥٫٥٨٠٫٠٠٠
١٩٨٧/١٢/٣١	٢٨٫٠٠٠٫٠٠٠	٥٫٣١٠٫٠٠٠
١٩٨٨/١٢/٣١	٢٦٫٠٠٠٫٠٠٠	٤٫٨٤٠٫٠٠٠
١٩٨٩/ ٨/ ٣	٢٠٫٠٠٠٫٠٠٠	٧٫٣٥٤٫٠٠٠
١٩٨٩/١٢/٣١	٨٫٠٠٠٫٠٠٠	٣٫٥٠٥٫٣٠٠

وهي موزعه على الشركات كما هو مبين ادناه :

اسم الشركة المقترضه	الرصيد في ٣ آب ١٩٨٩		الرصيد في ٣١ كانون الاول ١٩٨٩	
	فرنك سويسري	دينار اردني	فرنك سويسري	دينار اردني
شركة الاردن والخليج للاستثمارات العقارية	٣٫٦٥٠٫٠٠٠	٩٦١٫١٥٥	٣٫٠٠٠٫٠٠٠	٨٧٦٫٣٠٠
شركة ادارة الابنيه	٦٫٠٠٠٫٠٠٠	٣٫١٧٦٫٣٠٠	٦٫٠٠٠٫٠٠٠	٣٫٦٢٨٫٩٠٠
شركة النصر للتخليص ونقل البضائع	٥٫٢٥٠٫٠٠٠	١٫٩٤٠٫٤٤٥	-	-
شركة ابراهيم الشيخ واخوانه	٦٫٠٠٠٫٠٠٠	٣٫١٧٦٫٣٠٠	-	-
الشركة العربية لصناعة الادوية	-(مسدد)	-	-	-
	١٠٫٠٠٠٫٠٠٠	٧٫٣٥٤٫٠٠٠	٨٫٠٠٠٫٠٠٠	٣٫٥٠٥٫٣٠٠

وهذه ملاحظاتنا على السحوبات المكفوله للعملاء أدناه :

١- شركة ادارة الابنيه المساهمه المحدوده (رصيدها ٦٫٠٠٠٫٠٠٠ فرنك سويسري تعادل ٣٫١٧٦٫٣٠٠ دينار اردني)

أ- استحقت جميع السحوبات ولم تسدد مع فوائدها .

ب- اخذت فوائد على السحوبات مجموعها ٢٤٠٫٤٠٨ دينار للايرادات حتى ٣١ كانون الاول ١٩٨٨ .

ج- تم تعليق الفوائد على السحوبات منذ بداية العام ١٩٨٩ وقد بلغ مجموعها ٢٣٩٫٢٠٦ دينار .

	دينار اردني	فرنك سويسري
المبلغ المسدد من القرض	١ر١٣١ر٠٥٠	٣ر٣٥٠ر٠٠٠
المبلغ غير المسدد من القرض	٩٦١ر١٥٥	٢ر٦٥٠ر٠٠٠
	٢ر٠٩٢ر٢٠٥	٦ر٠٠٠ر٠٠٠
تامينات القرض وهي تمثل قيمته معادلة بالدينار الاردني عند قبضه	١ر١٢٢ر٠٠٠	٦ر٠٠٠ر٠٠٠
خسارة فرق العملة لتاريخه	٩٧٠ر٢٠٥	-
	==========	==========

علما بان هذه الخساره زادت في ٣١ كانون الاول ١٩٨٩ بحيث اصبحت ١ر١٧٠ر٠٠٠ دينار اردني بسبب ارتفاع سعر الفرنك السويسري معادلا بالدينار الاردني .

علما بان اللجنه التنفيذية للبنك كانت قررت :

١- ان يقوم البنك باستعمال السحوبات الموقعه من قبل الشركة المذكوره لقاء منح الشركة مبلغ مليون دينار كقرض بفائده وعموله مجموعها ١٠٪ على ان يسدد على ثلاثة اقساط شهرية متساوية وان تسدد الفائده من قبل الشركة مرة كل (٣) اشهر وهذا يعني تحويل الالتزام بتسديد القرض الى الدينار الاردني بدلا من الفرنك السويسري .

٢- ان بعض اعضاء اللجنه التنفيذية المشكله من اعضاء مجلس ادارة البنك الذين اتخذوا هذا القرار هم انفسهم اعضاء في مجلس ادارة الشركة المذكورة .

ونرى ان نضيف الملاحظات التالية حول هذه السحوبات وتسديدها :

١- ان الشركتين المذكورتين ادناه لم تسددا اي مبلغ من السحوبات المستحقه عليهاخلال السنوات من عام ١٩٨٧ وحتى ٢ آب ١٩٨٩

شركة ادارة الابنيه
شركة ابراهيم الشيخ

٢- ان شركة النسر للتخليص ونقل البضائع قد سددت بالعمله الاجنبيه مبلغا يقارب ١٠٪ فقط من مجموع قيمة السحوبات المستحقة عليهم .

الكمبيالات المخصومة

تتألف الكمبيالات المخصومة مما يلي:

	دينـــار	النسبة
كمبيالات مخصومة	١١ر٢٥٠ر١٣٠	٤٩ ٪
كمبيالات مخصومة مستحقة	١١ر٥١٥ر٧٤٩	٥١ ٪
	٢٢ر٧٦٥ر٨٧٩	١٠٠٪
	==========	===

وهذه ملاحظاتنا حولها:

١ ـ تمثل الكمبيالات المخصومة المستحقة حوالي ٥١٪ من مجموع الكمبيالات علما بان مجموع التسهيلات في الكمبيالات المخصومة تشكل ٣٦٪ من مجموع التسهيلات الائتمانية للبنك.

٢ ـ ان تواريخ استحقاق الكمبيالات المخصومة المستحقة تعود لسنوات سابقة وان عدد المدينين فيها قليل ، اي انها تمثل مبالغ كبيرة محصورة بعدد محدود من العملاء ، وفيما يلي بيان باسماء العملاء والمبالغ المخصومة لهم :

اسم الفرع	اسم العميل	كمبيالات مخصومه غير مستحقة	كمبيالات مخصومه مستحقة	المجموع
		دينـــار	دينار	دينار
الرئيسي	شركة رياض زيد الكيلاني	–	١٤٠ر٧٢٧	١٤٠ر٧٢٧
	الشركة الاهلية للصرافة	–	٨٥ر٥٠٠	٨٥ر٥٠٠
	صفوح عجاج وعبد العزيز طه	–	١٧٥ر٦٥٠	١٧٥ر٦٥٠
	الشركة المالية الاردنية	–	١٠٠ر٠٠٠	١٠٠ر٠٠٠
	عصام يوسف رمزي شقم	–	٩٢ر٠٤٢	٩٢ر٠٤٢
	شركة النسر للتخليص ونقل البضائع	١٢٠ر٠٠٠	٤٨٠ر٠٠٠	٦٠٠ر٠٠٠
	عمر ابراهيم كرسوع	–	١٥٠ر٠٠٠	١٥٠ر٠٠٠
	خليل ابراهيم كرسوع	–	١٥٠ر٠٠٠	١٥٠ر٠٠٠
	مؤسسة فايز الكالوتي	–	٥٩٦ر٨٢٨	٥٩٦ر٨٢٨
		١٢٠ر٠٠٠	١ر٩٧١ر٧٤٧	٢ر٠٩١ر٧٤٧

٥ سابا وشركاهم

اسم الفرع	اسم العميل	كمبيالات مخصومه: غير مستحقة	مستحقة	المجموع
		دينار	دينار	دينار
جبل الحسين	شركة بيت المقدس للصرافة	–	١٨٣٫٥٠٠	١٨٣٫٥٠٠
	شركة حداد ومسعود وسمارة	–	١٣٧٫٠٠٠	١٣٧٫٠٠٠
	خالد عبد الهادي الشوبكي	–	١٠٠٫٠٠٠	١٠٠٫٠٠٠
	موس حسن عبداللة ابو ارشيد	–	١١٧٫٠٠٠	١١٧٫٠٠٠
	محمد عبدالله موس علمالي	–	٥٨٦٫٠٠٠	٥٨٦٫٠٠٠
	شركة محمدعبد المنعم اسعد وشركاه	٢٩٢٫٨٥٠	١٫٤٢١٫٥٨٠	١٫٨١٤٫٤٣٠
	هشام بدر الدين ظبيان	١٠٥٫٠٠٠	٣٤٫٠٠٠	١٣٩٫٠٠٠
	احمد ومازن محمد ابو هدبة	٣٠٩٫٥٠٠	–	٣٠٩٫٥٠٠
		٧٠٧٫٢٥٠	٢٫٥٥٨٫٠٨٠	٣٫٢٦٥٫٤٣٠
جبل عمان	شركة داوود اخوان	–	١٠١٫٠٠٠	١٠١٫٠٠٠
	شركة مصانع البا الاردنية	–	١٤٨٫٥٠٠	١٤٨٫٥٠٠ .
	شركة عصام عماري	٢٢٨٫٠٠٠	–	٢٢٨٫٠٠٠
		٢٢٨٫٠٠٠	٢٤٩٫٥٠٠	٤٧٧٫٥٠٠
الشميساني	نضال حسين عيد	١٢٥٫٤٠٠	–	١٢٥٫٤٠٠
	احمد مصطفى اسماعيل	٢١٦٫٠٠٠	–	٢١٦٫٠٠٠
	ذياب احمد ذيب علي	١٢٠٫٠٠٠	–	١٢٠٫٠٠٠
	حسن نمر عبد العزيز	١٢٠٫٠٠٠	–	١٢٠٫٠٠٠
	ريمون سالم سالم	١٣٠٫٠٠٠	–	١٣٠٫٠٠٠
		٧١١٫٤٠٠	–	٧١١٫٤٠٠
المنطقة التجارية	شركة النور للصرافة	٣٦٫٠٠٠	٧٦٫٠٠٠	١١٢٫٠٠٠
	خليل جاسر عبد القادر	–	١٣٣٫٦٠٠	١٣٣٫٦٠٠
	شركة الانماء التجاري والزراعي	٢١٧٫٦٨٥	–	٢١٧٫٦٨٥
	عدنان محمد ذيب سلطان	٩٠٫٠٠٠	٥٧٠٫٠٠٠	٦٦٠٫٠٠٠
		٣٤٣٫٦٨٥	٧٧٩٫٦٠٠	١٫١٢٣٫٢٨٥

هكذا من الأصل

٥ سابا وشركاهم

اسم الفرع	اسم العميل	كمبيالات مخصومه: غير مستحقة	مستحقة	المجموع
		دينار	دينار	دينار
الوحدات	ورشة المرحوم انور سميح سكري	–	٣٦٦٫٨٤٥	٣٦٦٫٨٤٥
	عمر سليم المحيسن	٣٦٧٫٠٠٠	٣٠٤٫٠٠٠	٤٧١٫٠٠٠
	محمد بسام سكري	–	١١١٫٣٥٠	١١١٫٣٥٠
	شركة اسكو	–	١٩٤٫٧٩٠	١٩٤٫٧٩٠
	قاسم سعيد البلبيسي	٧٫٠٠٠	١٧٨٫١٠٠	١٨٥٫١٠٠
	محمد عبد الله علمالي	–	٣٠٨٫١٥٠	٣٠٨٫١٥٠
		٣٧٤٫٠٠٠	١٫٢٦٣٫١٣٥	١٫٦٣٧٫١٣٥
جبل نزال	شركة الجعفري .التجارية	–	٧٥٫٠٠٠	٧٥٫٠٠٠
شارع مكة	فايز جريسات	١٦١٫١٦٠	١٢٫٧٥٠	١٧٣٫٩١٠
	الشركة العالمية للزيوت النباتية	١٥٠٫٠٠٠	–	١٥٠٫٠٠٠
	حسام عبد الكريم البرغوثي	١٠٠٫٠٠٠	–	١٠٠٫٠٠٠
	يعقوب جمعة قرش	١٠٩٫٥٤١	–	١٠٩٫٥٤١
		٥٢٠٫٧٠١	١٢٫٧٥٠	٥٣٣٫٤٥١
الزرقاء	محمد حمد يعقوب قبلان	–	٢١٣٫٥٠٠	٢١٣٫٥٠٠
بيادر وادي	محمد حمد يعقوب قبلان	–	١٥٧٫٠٠٠	١٥٧٫٠٠٠
السير	نبيه فواز المفلح	–	٦٧٫٣٣٠	٦٧٫٣٣٠
		–	٢٢٤٫٣٣٠	٢٢٤٫٣٣٠
الجامعة الاردنية	٧ اشخاص متكاملين متضامنين	٥٩٥٫٠٠٠	–	٥٩٥٫٠٠٠
الرمثا	محمد عبد الله علمالي	–	٢٢٨٫٦٢٥	٢٢٨٫٦٢٥
		٣٫٥٠٠٫١٣٦	٧٫٧٧٥٫١٧٧	١١٫٢٧٥٫٢١٣

١- السيد محمد صالح الحوراني - البنك المركزي - حالياً كان مدير بنك
٢- السيد أحمد ابو الشعر - البنك المركزي
٣- السيد بسام عطاري - كان مدير بنك - وحالياً بنك البتراء
٤- السيد هاني قاقيش - بنك عمان
٥- الدكتور ماهر شكري - بنك [illegible] حالياً - كان نائب محافظ المركزي
٦- الدكتور أحمد الحوراني -
٧- معالي زياد فريز - وزير الصناعة والتجارة

٢ ـ من مراجعتنا الاختبارية للكمبيالات المخصومة في فروع البنك المختلفة خرجنا بعدد من الملاحظات على الكمبيالات ندرج لكم فيما يلي اهمها :

ا ـ لا تبين سجلات البنك قيمة الكمبيالات المخصومة المستحقة المقام بها قضايا.

ب ـ هنالك كمبيالات مخصومة مستحقة منذ مدة تزيد عن اسبوعين لم يتم تحويلها على حسابات المخصومة المستحقة بل بقيت في حساب مخصومة غير مستحقة.

ج ـ يتم تسديد بعض الكمبيالات المخصومة المستحقة عن طريق خصم كمبيالات جديدة للمدينين ونشير مثالا الى ذلك الى العملاء :
ثابت يوسف حصوة، محمد محمد صبحا، علي جريد الحراسيس، شركة عبد اللطيف الذهبي وشركاه، شركة التوفيق للسيارات والمعدات وخليل سعيد المصري.

د ـ لا تشير ملفات البنك الى توفر متابعة فعاله لتحصيل الكمبيالات المستحقة منذ سنوات سابقة ، او لتنفيذ الاجراءات لدى المحاكم المختصة بالنسبة للكمبيالات المقام بها قضايا.

هـ من الجرد الاختباري لبعض الكمبيالات لاحظنا ما يلي:
١ ـ لا يدون تاريخ التحرير على بعض الكمبيالات.
٢ ـ لا يدون طبيعة البدل دائما في متن الكمبيالات.
٣ ـ لا يدون اسم او عنوان الكفيل او كليهما في بعض الكمبيالات.
٤ ـ هنالك كمبيالات ممزقة ومبعثرة ونشير بذلك الى الكمبيالات المطلوبة من موسى ابو ارشيد ذات الارقام ٥٢/٥٣١ و ٨٣/٥٣٣ حتى ٣٠ كانون الثاني ١٩٨٣ و ٢٨ شباط ١٩٨٣ على التوالي، وكمبيالة رقم ٨٣/٣١٤٩ تاريخ ٣٠ تشرين الثاني ١٩٨٤ لدى فرع جبل الحسين.

٤ ـ توقع بعض الكمبيالات من الخاصم على اعتبار انه كفيل ومدين في نفس الوقت.
٥ـ تخصم بعض الكمبيالات لقاء الكفالة الشخصية للمدين فقط دون ضمانات او كفالات اخرى.
٦ـ دون تاريخ الاستحقاق بشكل خاطىء في بعض الاحيان .
٧ـ لا يدون عنوان الكفيل والمدين على بعض الكمبيالات.
٨ـ لا يدون مكان الدفع على بعض الكمبيالات.
٩ـ يتم ارفاق شيكات مع بعض الكمبيالات المخصومة لضمان سدادها في تاريخ الاستحقاق دون ان تسجل هذه الشيكات في سجل خاص.
١٠ـ لم يتم اخذ توقيع المدين والكفيل عند اجراء التصحيح لتغيير تاريخ الاستحقاق على بعض الكمبيالات.
١١ـ لم يذكر اسم شاهدي البصمة على بصمة العملاء الاميين لبعض الكمبيالات.
١٢ـ لا تدون عبارة (وعنا دفع المبلغ) لامر بنك الاردن والخليج على بعض الكمبيالات.
١٣ـ لا تختم بعض الكمبيالات بعبارة (اكفل المدين كفالة آمال بالاستحقاق وبعده) .
١٤ـ ليس هنالك ما يشير الى تدقيق التوقيع على بعض الكمبيالات.

و ـ لاحظنا ان ارصدة بعض العملاء في الكمبيالات المخصومة قد تجاوزت الحدود المقررة لها دون الحصول على ضمانات اضافية لذلك.

ز ـ من خلال مراجعتنا لملف تسهيلات المدين شركة محمد اسعد وشركاه التجارية والمحفوظ لدى ادارة التسهيلات في الادارة العامة للبنك لاحظنا ان المدير العام للبنك عزز موافقته الهاتفية مع فرع الحسين على خصم كمبيالة بقيمة ١٥٣٫٨٥٠ دينار باسم الشركة المذكوره ، تستحق في ٣١ تشرين الاول ١٩٨٩ وقيد صافي قيمتها البالغة ١٤٠٫٤٩٩ دينار لتغطية قيمة فوائد مستحقة على المدين المذكور علما بان الكمبيالة قد تم خصمها بفائدة بمعدل ٩٪ وبدون عمولة ، وتم قيد المبلغ لحساب الفوائدالمقبوضة.
لا نرى جدوى لمثل هذا الاجراء اذ ان البنك غير قادر على تحصيل دين العميل الاصلي .

<u>التعديلات الهامة التي طرات على بند تسهيلات ائتمانية</u>

فيما يلي التعديلات التي طرات على هذا البند :

	دينـــــار
مجموع التسهيلات الائتمانية بموجب السجلات	٨٢٬٥٧٥٬٥٨٤
<u>يضاف</u> : فروقات عمله ناتجه عن تقييم التسهيلات	
الائتمانية بالعملات الاجنبيه	٧٣٬٢٠٢
كفاله مستحقة برسم الدفع (عدنان سلطان)	٤٣٧٬٢٧٩
تسهيلات السحوبات المكفوله التي لم تكن مسجله	
ضمن التسهيلات الائتمانية	٧٬٢٥٤٬٠٠٠
قيمة سلف تمويل الصادرات	٥٣١٬٧١٠
<u>ينزل</u>: حسابات مدينه مكشوله في حسابات تحت	
الطلب تخص قضية الاختلاس	(١٬٦٥٣٬٧٤٧)
	٨٩٬٢١٨٬٠٢٨
	==========

<u>فائده وعموله معلقه</u>

١- لم يعمد البنك الى تعليق فوائد وعمولات على كثير من الحسابات المتاخـــره او المشكوك في تحصيلها خلال السنوات السابقة وليس ادل على ذلك من معرفة ان مجمـوع الفوائد والعمولات المعلقه بموجب البيانات المالية المعلنه حتى نهاية العـــام ١٩٨٨ بلغت ١٬٨٧٨٬٧٦٧ دينار فقط في حين انها ارتفعت الى ٣٬٦١٢٬١٥٧ دينار خـــلال الفترة من اول كانــون الثاني ١٩٨٩ ولغايـــــة ٢ آب ١٩٨٩ .

ب- ان التعديلات الحاصله على هذا البند هي كما يلي :

	دينـــــار
الرصيد بموجب السجلات	٣٬٦١٢٬١٥٧
<u>يضاف</u> : فوائد وعمولات معلقه على	
سحوبات مفوح عجاج كانت تظهر	
ضمن ودائع تحت الطلب	٢٢٥٬٧٩٣
<u>ينزل</u> : فوائد معلقه على حسابات قضية	
الاختلاس تم اعادة تنسيقها مع	
حسابات قضية الاختلاس	٣٤٨٬٠٣٦
الرصيد بعد التعديل	٣٬٤٨٩٬٩١٤
	=========

<u>مخصص الديون المشكوك في تحصيلها</u>

تظهر السجلات الحسابيه للبنك ان مخصص الديون المشكوك في تحصيلها يبلــــغ ١٬٤٢٠٬٦٤٩ دينار فقط كما في ٣ آب ١٩٨٩ ، وان هذا المبلغ كان يرد في البيانــــات الحسابيه للبنك في بند مخصصات مختلفه ضمن المطلوبات .

وهذه ملاحظاتنا على الديون المشكوك في تحصيلها:

نتيجة للدراسة التي قمنا بها للحسابات المدينه المتاخرة التسديد او تحـــت التصفيه والمبالغ المقام بها قضايا والالتزامات المترتبه على البنك لقاء هـــذه الحسابات كانت نتيجة الدراسة كما يلي :

ا - بلغ اجمالي التسهيلات المباشرة وغير المباشرة لهذه الحسابات ٦٩٬٤٢٨٬٢٢٢ دينـار تفاصيلها هي :

	دينـــــار
تسهيلات مباشـــره :	
جاري مدين وقروض وحسابات مدينه	١٥٬٦٩٢٬٤٣٠
حسابات تحت التصفيه او بها قضايا	١٤٬٧٦٢٬٧١٨
قبولات مكفوله ومدين مستندي	٩٬٢٥٦٬١٤٩
كمبيالات مخصومه	٤٬٥٢٤٬٦١٧
كمبيالات مخصومه مستحقه	١٠٬٦٦٠٬٨٣٧
حسابات مكشوفه في الطلب وتسليفات اخرى	٨٬٩٧٠٬١٣٦
مجموع تسهيلات مباشره	٦٣٬٩٧٧٬٨٧٧
تسهيلات غير مباشرة :	
اعتمادات وكفالات	٥٬٤٦٠٬٣٤٦
	٦٩٬٤٢٨٬٢٢٢
	===========

ب - بلغت قيمة الضمانات العينيه المقدره لقاء هذه التسهيلات ٣٢٬٦٥٢٬٢٢٢ دينار بعـد اعادة تقييم قسم من هذه العقارات خلال السنتين السابقتين او خلال فترة قيامنــا باداء مهمتنا ، كما بلغت قيمة الفوائد المعلقه على هذه الحسابات حسبما تظهـره سجلات البنك ٣٬٤٩٢٬٧٨٧ دينار .

ج- عند تقدير الديون المشكوك فيها لكل مدين لم تعتمد قيمة الضمانات كما وردت في كشوف دراسة الديون المشكوك فيها (ملحق رقم ١) بل تم تخفيضها لاغراض تحديد قيمة المخصص بنسبة معدلها حوالي ٣٠٪ وذلك لقاء الانخفاض الذي يطرأ عادة عند بيعها او احالتها الى البنك لا سيما وان قسما منها لا يعتمد على تقدير حديث لخبير عقاري او انها تمثل القيمة المرهونه لدى دائرة الاراضي وليس قيمة العقار المرهون وهو اجراء محتفظ في التقدير .

د - يقدر المخصص المتوجب اخذه لهذه الديون بحوالي ٣٦٫٨٨٥٫٠٦٠ دينار بعد تنزيل الفوائد المعلقه وبعد الاخذ بعين الاعتبار قيمة الضمانات المقدمه لقاء هذه التسهيلات .

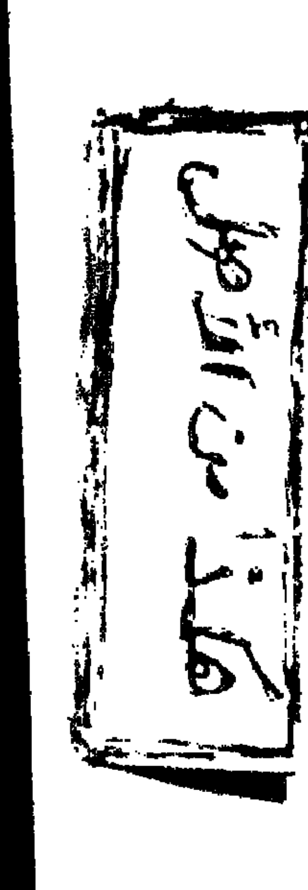
هـ- تم اخذ مخصص عام للديون المشكوك فيها بمعدل ٣٪ تقريبا وبشكل تقديري من مجموع الديون غير المدرجه في كشف دراسة الديون ولقسم من الحسابات النظامية التي تشكل التزامات طارئة على البنك .

و - يقدر النقص في قيمة المخصص حسب الدراسة التي قمنا بها والتي تمت مناقشتها مع ادارة البنك كما في ٣ آب ١٩٨٩ بمبلغ ٢٦٫٣٦٤٫٤١٠ دينار وذلك بعد اخذ ما ورد في البند (هـ) اعلاه في الاعتبار وبعد تنزيل قيمة المخصص الماخوذ في الدفاتر لقاء الديون والبالغ ١٫٤٣٠٫٦٥٠ دينار وقد ورد هذه النقص في بيان الارباح والخسائر ضمن مخصصات وخسائر تخص سنوات سابقه .

نرفق لكم ضمن هذا التقرير (ملحق رقم ١) كشوفات وافيه عن تقدير الديون المشكوك فيها لدى فروع البنك المختلفه شاملة التسهيلات المباشره وغير المباشرة الممنوحه للعملاء وذلك طبقا للمعلومات التي قدمت الينا من ادارة البنك .

ونرى ان نؤكد حقيقه هامه مفادها ان تحديد قيمة النقص في المخصص المذكور قد تم بناء على دراسة المعلومات المتوفره لنا عند تحضير تقريرنا وبحث الموضوع بالتفصيل مع الاداره الحالية وعلى اساس التقدير والاجتهاد .

في العاده يجري تقدير قيمة مخصص الديون المشكوك فيها من ادارة البنك بناءا على اعتبارات متعدده تشمل نوعية التسهيلات ومدى توزيع مخاطرها والاتجاه في حجم الديون غير المتحركه والديون المتعثره والارتباطات المالية والاوضاع الاقتصاديه السائده او المتوقعه التي تؤثر على قدرة العميل للسداد ، وتقتصر مسؤولية مدقق الحسابات على الحصول على قناعات معقوله حول كفاية المخصص المذكور واقتراح تعديله اذا دعت الحاجه لذلك .



موجودات ثابتة بعد الاستهلاك

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

	٣ آب ١٩٨٩	
	بعد التعديلات	حسب السجلات
	دينـــــار	دينـــــار
ارض ومبنى الادارة العامة للبنك	١٫٣٧٢٫٠٠٠	١٫٣٧٢٫٠٠٠
اثاث وتجهيزات بعد الاستهلاك	٧٦٢٫٨٧٤	٧٦٢٫٨٧٤
اراضي وعقارات استيفاءا لديون	—	٤٫٠٧٠٫٢٠٨
	٣٫٠٢٤٫٨٧٤	٦٫١٠٥٫١٨٣

وهذه ملاحظاتنا حولها:

١ - تبين البيانات الحسابية المعلنه ان الاراضي والعقارات الماخوذة من عملاء البنك استيفاءا لديون كانت تظهر ضمن الموجودات الثابتة للبنك خلافا للاعراف المحاسبية والمصرفية التي توجب اظهارها في بند مستقل او ضمن بند موجودات اخرى نظرا لان هذه الاصول ذات طبيعة خاصة ويتوجب بيعها او التصرف بها في اسرع وقت من تاريخ التملك (انظر ملاحظاتنا في بند الموجودات الاخرى).

٢ - ان قيمة الارض غير ظاهرة بشكل مستقل عن المبنى كما لا يتم اي استهلاك على المبنى خلافا للاصول المحاسبية.

دات اخرى

يتالف هذا البند مما يلي :

	بعد التعديلات (٣ آب ١٩٨٩)	حسب السجلات (٣ آب ١٩٨٩)
	دينار	دينار
معاملات في الطريق بين الفروع	٢,٥٥٢,١٦٩	٢,٥٣٦,٧٥٦
اراضي وعقارات لقاء تسديد ديون البنك	٣,٢٥٤,٥٩٧	-
ودائع لدى بنك تحت التصفية	٩٢٤,٩٤٥	-
فوائد وعمولات برسم القبض - كمبيالات	٤٥٦,٢١١	٤٥٦,٢١١
فوائد وعمولات برسم القبض - حسابات مدينة	٤٠٢,٩٥٦	٤٠٢,٩٥٦
ديكورات وتجهيزات الفروع	٢٩٣,٤٩٦	٢٩٣,٤٩٦
مصاريف تاسيس ومفتاحيات الفروع بعد الاطفاء	٧٧,٢٠٨	٧٧,٢٠٨
ايجارات ومصاريف مدفوعة مقدما	١٠٣,٤٥٠	١٠٣,٤٥٠
فوائد وعمولات مستحقة على سندات التنمية	١٠٥,٨٨٣	١٠٥,٨٨٣
مصاريف قضائية معلقة	١٧٨,٢٠٨	١٧٨,٢٠٨
رصيد قضية الاختلاس	١,٨٨٤,٩٠٨	-
شيكات برسم التصفية	-	١,٢٣٧,٢٣٥
ارصدة مدينة اخرى	٣٢٨,٠٢٩	٣٢٨,٠٢٩
	١٠,٥٧٣,٢٦٩	٥,٧٣٠,٦٤١
ينزل : مخصصات لودائع في بنك تحت التصفيه ولفوائد برسم القبض ومصاريف قضائية	(١,٦٢٤,٩٤٥)	-
: مخصص لرصيد قضية الاختلاس	(١,٨٨٤,٩٠٨)	-
	٧,٠٦٣,٤١٦	٥,٧٣٠,٦٤١
	==========	==========

معاملات في الطريق بين الفروع

تمثل التعديلات الحاصلة على هذا البند ما يلي :

	دينار
الرصيد كما في ٣ آب ١٩٨٩	٢,٥٣٦,٧٥٦
يضاف: فرق تقييم عقود مبادلة عملات (وحدة الصرافة)	٢٨٧,٤٧٥
ينزل: فرق عملة ناتج عن تقييم الحسابات المتبادلة بين المركز والفروع بالعملات الاجنبية	(١٦٣,٢٣٠)
فرق عملة ناتج عن تقييم حسابات وحدة الصرافة	(٩٨,٨٣٢)
الرصيد بعد التعديل	٢,٥٥٢,١٦٩
	=========

اراضي وعقارات مشتراة لقاء تسديد ديون البنك

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	بعد التعديل
	دينار
اراضي	٢,٢٣٠,٨٢٣
عقارات	١,٨٣٩,٤٨٥
	٤,٠٧٠,٣٠٨
ينزل: مخصص هبوط قيمة اراضي وعقارات	٧١٥,٧١١
	٣,٣٥٤,٥٩٧
	==========

وهذه ملاحظاتنا حول ذلك :

١- يمثل هذا البند اراضي وعقارات تم شراؤها من عملاء البنك مباشرة او عن طريق البيع بالمزاد العلني .

٢- مضى على حيازة البنك لهذه الاراضي والعقارات اكثر من سنتين ولم يتم التصرف بها خلال المدة المذكورة طبقا لقانون البنوك .

٣- لاحظنا ان بعض الاراضي والعقارات قد تم تسجيلها في دائرة الاراضي او تم الحصول على وكالات لها بالاسماء الشخصية لبعض اعضاء مجلس الادارة او موظفي البنك .

٤- وافق البنك على شراء اراضي وعقارات هي في الاصل مشاع وحصص مع مشاركين مما يقيد التصرف بها ونشير بذلك على سبيل المثال الى العقارات والاراضي المشتراة من المذكورين ادناه :

	اسم الحوض ورقمه
سليمان عبد اللطيف محمد	٢ مزرعة وادي القطار / جورة عقاب
داود سليمان	٨ المقس / العقبة
شركة زهير حماد	٥٥ الفرزة ٦/ السلط
مها موسى محمد خليفة	٢ الموجانية
حسين سعيد ابو اصبع	١ الملكومية / خريبة السوق
محمد خيري عثمان المالول	٢ المغيرات /ماركا
شحادة مصطفى شامر	٥٤ اراضي عمان

٥- لا تزال بعض العقارات مشغولة من الساكنين فيها وتقوم ادارة البنك حاليا باتخاذ الاجراءات اللازمة للحصول على قرارات من الجهات المختصة لاخلاء الساكنين منها ، ونشير بذلك الى العقارات التالية :

اسم العميل / الموقع	رقم القطعة	الحوض
محمد صلوح عجاج / ام اذينة	١٠٦٧	٣٠
مشغل جيونا للذهب / ام اذينة	١١١ و١١٢	٣١
عبد الله ذياب محمود / وادي صقرة	٥٥٦	١٨
محمد حمد يعقوب / الصويفية	٤٠٠	١٥

٦- كما يرد تحت بند (اسهم في شركات) فقد تم تاسيس شركة عقارية تابعة تتولى شراء عقارات بعض عملاء البنك مقابل قروض تحصل عليها الشركة من البنك .

هذا وقد قامت لجنة الادارة بتحويل العقارات التي اشترتها الشركة المذكورة من عملاء البنك من حسابات الشركة الى حسابات البنك ، وهم :

اسم العميل	قيمة العقار
	دينار
زياد غيث	٩٠٫٥٠٤
شركة محمد اسعد وشركاه	١٨٩٫٤٢٠
	٢٧٩٫٩٢٤

٧- يبين ملف مزرعة منير وراغب وفايز الكالوتي قطعة ١٦/٢ حوض ٥ قصر الحلابات وادي الضليل انه قد تم شراء المزرعة خلال ايار ١٩٨٤ بمبلغ ٣٠٠٫٠٠٠ دينار وكانت مقدرة عند الشراء بمبلغ ٢١٦٫٠٠٠ دينار ومقام فيها حظائر وانشاءات اخرى كما تم شراء وضم ١٫٧٠٠ متر مربع للقطعة لتصبح مساحتها ٢٦٫٧٥٦ متر مربع ، وبذلك تكون كلفتها على النحو التالي :

	دينار
قيمة الشراء	٣٠٠٫٠٠٠
ينزل : ارباح بيع قطعة ٨٩١ الملفوف الغربي - جبل عمان	٧٫٠٠٠
	٢٩٣٫٠٠٠
قيمة شراء ١٧٠٠ م٢	١٫٥٠٠
اجور مساهمين واكراميات	٤٠٠
نفقات محمد طلب ابو سيلة	٢٫٠٠٠
المجموع	٢٩٦٫٩٠٠

وهذه ملاحظاتنا حول ذلك :

أ- ان المزرعة لم تكن مسجلة عند الشراء باسم منير وراغب وفايز الكالوتي وانما كانت بموجب عقد (حجة) وهو بيع خارج دائرة التسجيل ويعتبر غير قانوني وغير معترف به لدى الدوائر المعنية .

ب- تم تنزيل مبلغ ٧٫٠٠٠ دينار قيمة ارباح بيع قطعة أرض اخرى رقم ٨٩١ الملفوف الغربي - جبل عمان من قيمة الشراء دون سبب .

ج- تم تقدير قيمة المزرعة حديثا من قبل المساح جمال الشخشير بمبلغ ٢٦٫٠٢٦ دينار فقط اي ان قيمتها حاليا تقل عن ١٠٪ من قيمة شرائها سابقا وقد تم تقديرها من قبل المذكور في فترة لاحقة بمبلغ ٢٠٠ الف دينار وتم اخذ معدل التقديرين اي ١١٣٫٠٠٠ دينار لاغراض تقييم العقارات علما باننا طلبنا الحصول على تقدير من خبير اخر .

د- ان الارض المذكورة اعلاه لم تسجل في دائرة الاراضي باسم البنك لتاريخه .

٨- ان قيمة شراء بعض العقارات من عملاء البنك تزيد عن القيمة المقدرة لها من قبل خبراء العقارات ونشير على سبيل المثال الى العقارات التالية :

اسم العميل	قيمة الشراء	قيمة التقدير
	دينار	دينار
خليل جاسر عبد القادر	٦٠٫٠٠٠	٤٦٫١٦٣
شركة العرموطي والسمهري للتجهيزات الفنية	١٢٠٫٠٠٠	١٠٤٫٧٩٨

٩- لقد تم بيع اراضي لشركة بيت المال للادخار والاستثمار والاسكان (بيتنا) بمبلغ ٧٠٥٫٠٤٩ دينار بتاريخ ١٥ كانون ثاني ١٩٨٩ على ان تسدد على النحو التالي :

	دينار
نقدا	٥٠٫٠٠٠
اقساط بمعدل ١٥٫٠٠٠ دينار شهريا ابتداء من اول شباط ١٩٨٩	٦٥٥٫٠٤٩
	٧٠٥٫٠٤٩
	=======

وذلك قيمة اراضي مشتراة من المذكورين ادناه :

اسم العميل	ارقام القطع	الكلفة	معدل تقييم العقارات	قيمة تقدير العقارات عند البيع
		دينار	دينار	دينار
شركة رسلان الكسيح	٣٦٨ الى ٣٧٧ ام الشجرات	١٣٥٫٥٧٦	١٣١٫٨٢٣	١٣٦٫٨٦٠
شركة العرموطي والسمهري	١٩٠ الى ١٩٧ الذراع الشرقي	٢١٣٫٣٣٠	١٤٥٫٣٨٣	١٥٥٫١٧٥
منير وراغب وفايز الكالوتي	١٤٣ التويمة	٤٤٦٫٨٩٦	٢١٨٫٩٥٠	٢٣٣٫٠١٤
		٧٩٥٫٨٠٢	٤٩٦٫١٥٦	٥٠٥٫٠٤٩
		=======	=======	=======

وقد قامت الشركة المذكورة بتسديد مبلغ ١٤٠٫٠٠٠ دينار حتى ٢ آب ١٩٨٩ وورد هذا المبلغ ضمن امانات مختلفة .

هذا ولاغراض البيع تم تقدير قيمة هذه العقارات بمبلغ ٥٠٥٫٠٤٩ دينار بموجب تقدير خبير عقاري بتاريخ ١٩٨٨/٩/٢٨ وقد تم اضافة مبلغ ٢٠٠٫٠٠٠ دينار على قيمة هذه الاراضي ليصبح مجموع القيمة ٧٠٥٫٠٤٩ دينار ولم نعرف سبب اضافة هذا المبلغ الاخير .

ومما يلفت النظر ان صفقة بيع العقار المذكوره شملت بالمقابل شراء عقار السيدة عزيزة عزت عبد القادر والدة السيد معاويه ظبيان والمقدرة قيمته بمبلغ ٢٥٣٫٠٠٠ دينار من قبل الخبير العقاري عبد الرحيم العمد بتاريخ ٢٨ ايلول ١٩٨٨ وتم اضافة مبلغ ٢٠٠٫٠٠٠ دينار على السعر لتصبح قيمة الشراء ٤٥٣٫٠٠٠ دينار على ان يتم تسديد القيمة كما يلي :

تسديد قيمة كفالة بنك الاسكان بمعدل ١٠٫٠٠٠ دينار شهريا	٣٠٠٫٠٠٠
تسديد قيمة كمبيالات مخصومة من قبل معاوية ظبيان بمعدل ٥٫٠٠٠ دينار شهريا	١٥٣٫٠٠٠
	٤٥٣٫٠٠٠
	=======

ولم نعرف سبب اضافة مبلغ ٣٠٠٫٠٠٠ دينار على قيمة الشراء .
هذا مع العلم بان المبالغ التي تدفع شهريا لبنك الاسكان تسجل على حساب ارصدة مدينة اخرى .

-١٠ لاغراض اعداد الوضع المالي للبنك تم اعادة تقييم العقارات والاراضي الماخوذة استيفاء لديون العملاء من قبل خبراء عقارات معتمدين لدى ادارة البنك وذلك بعد الحصول على تقديرين من خبيرين لمعظم هذه العقارات وتم اخذ معدل هذين التقديرين للوصول الى القيمة التقديرية للعقارات ، حيث كانت النتيجة كما يلي :

	دينار
القيمة التقديرية للعقارات	٣٫٣٥٤٫٥٩٧
القيمة الدفترية	٤٫٠٧٠٫٣٠٨
النقص في القيمة الدفترية	٧١٥٫٧١١
	=========

وقد اخذ مخصص لقاء هذا النقص ورد في بيان الارباح والخسائر .
(انظر ملحق رقم (٣) حول تقدير العقارات) .

-١١ لاحظنا انه ورد ضمن بند (العقارات) مبالغ دفعت كمصاريف عن تلك العقارات المباعة وان قيمة هذه العقارات تم قيدها في السجلات في الفترة اللاحقة ونشير بذلك الى العقارات التي احيلت من شركة الجعفري التجارية ، ممدوح عجاج ، جلال الفاعوري واخرين .

فوائد وعمولات برسم القبض

تظهر السجلات الحسابية للبنك فوائد وعمولات برسم القبض على الكمبيالات المخصومة وعلى الحسابات المدينة في الفروع التالية بيانها كما يلي :

اسم الفرع	فوائد وعمولات على الكمبيالات	فوائد وعمولات على الحسابات	المجموع
	دينار	دينار	دينار
المركز الرئيسي	١٥٥٫٢٢٧	٢٩٧٫٦١٩	٥٥٢٫٨٤٦
جبل عمان	٢٫٢٨٨	-	٢٫٢٨٨
جبل الحسين	٥١٫٦٧٢	-	٥١٫٦٧٢
المنطقة التجارية	٨٧٫١١٥	٦٫٣٣٧	٩٣٫٤٥٢
الوحدات	٧٠٫٦٧٧	-	٧٠٫٦٧٧
فروع اخرى	٨٩٫٢٣١	-	٨٩٫٢٣١
	٤٥٦٫٢١١	٤٠٣٫٩٥٦	٨٦٠٫٢٦٧
	=======	=======	=======

وهذه ملاحظاتنا حولها :

-١ عمدت ادارة البنك في السنوات السابقة الى تسجيل قيمة الفوائد والعمولات المستحقة وغير المقبوضة على الكمبيالات المخصومة المستحقة وغير المسددة واخذ هذه المبالغ لحساب الايرادات في حين ان الاعراف المصرفية لا تسمح باخذ مثل هذه الفوائد والعمولات للايرادات الا عند تحصيلها .

-٢ تعود معظم الفوائد والعمولات على الكمبيالات المخصومة المستحقة الى سنوات سابقة وتتعلق بكمبيالات قيمتها كبيرة مطلوبة من عدد قليل من العملاء وامكانية تحصيلها ضئيلة .

-٣ ان الفوائد والعمولات برسم القبض - حسابات مدينة تتعلق بقروض التجمعات البنكية والجاري المدين المستندي والقرض السويسري وان جزءا من هذه المبالغ تعود لحسابات عملاء مشكوك في تحصيلها .

-٤ تبين لنا انه يتوجب اخذ مخصص لقاء هذه المبالغ تم تقديره بحوالي ٦٠٠٫٠٠٠ دينار ورد ضمن بيان الارباح والخسائر .

<u>ديكورات وتجهيزات الفروع</u>

تبين السجلات الحسابية التفاصيل التالية لهذا البند :

	دينـــار
المدفوع الى المقاول عبد الله الطباع	١٨٥٬٢٤٦
قاسات حديدية للفرع	١٧٬٠٣٩
رخام واجهات المبنى واجور التركيب	٣٦٬٣٢١
اعمال تجهيز الكراج	١٨٬٦٥٥
تصميم ومخططات	٧٬٠٠٠
اعمال عزل سطح المبنى	٥٬٥٦٣
مدفوعات اخرى	٢٢٬٦٦٣
	٢٩٢٬٤٩٦
	========

وقد تم في الفترة اللاحقة تحميل هذه المبالغ على حساب الاثاث والتجهيـــزات ضمن بند الاصول الثابتة .

<u>مصاريف قضائية معلقة</u>

يمثل هذا البند المبالغ المدفوعة لقاء رسوم اقامة الدعاوي والمبالـــغ المدفوعة لمحامي البنك حتى ٣ آب ١٩٨٩ . وقد تم اخذ مخصص بمبلغ مائة الف دينـــار ورد في بيان الارباح والخسائر .

<u>ارصـدة مدينـة اخـرى</u>

١- يظهر ضمن بند ارصدة مدينة اخرى مبلغ ٩٣٬٤٠٠ دينار المدفوع الى فايـــن جريسات لقاء شراء اثاث وتجهيزات مكاتب الادارة العامة وقد تم عكس هـــذا المبلغ على الحسابات المختصة ضمن الموجودات .

٢- يظهر ضمن بند ارصدة مدينة اخرى المبالغ الشهرية التي يتم دفعها لبنـــك الاسكان لقاء تسديد كفالة بنك الإسكان عن شراء عقار السيدة عزيزة عزت عبـــد القادر .

<u>ودائع تحت الطلب - دينار</u>

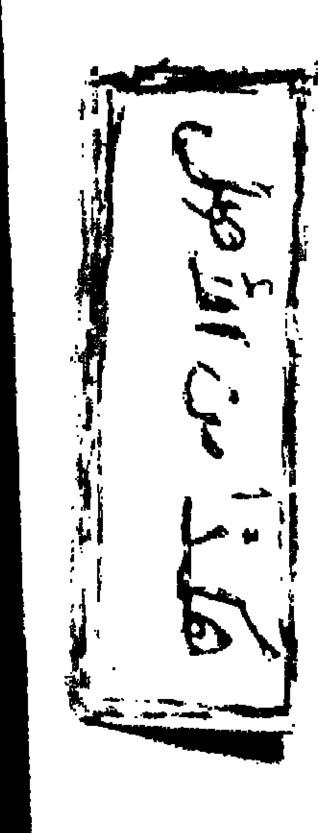
فيما يلي بيان بالتعديلات الحاصله على هذا البند :

	دينـــــار
الرصيد بموجب السجلات	١٬٨٨٥٬١٨٢
ارصدة المكشوفين في الطلب	٩٬٩٢١٬٦٨٠
ارصدة الدائنين	٦٥٥٬٥٢٠
المجموع	١٢٬٤٦٢٬٢٩٢
<u>ينزل</u> : التعديلات	
ودائع متعلقه بقضية الاختلاس	١٬٠٩٩٬١١٠
فوائد معلقه على سحوبات مفوح عجاج	٢٢٥٬٧٩٣
	١١٬١٣٧٬٤٨٩
	==========

وهذه ملاحظاتنا حول ذلك :

١- كانت سجلات البنك تظهر حسابا دائنا بمبلغ ١٬٠٩٩٬١١٠ دينار يمثل ودائع دائنـــه خاصه بقضية الاختلاس وقد جرى تصحيح هذا المبلغ بتنزيله من رصيد قضية الاختلاس .

٢- كانت الفوائد المعلقه والمحتسبه على سحوبات مفوح عجاج تظهر ضمن الودائع تحـــت الطلب بدلا من اظهارها ضمن حساب الفوائد المعلقه .



<u>ودائع تحت الطلب - عملات اجنبيه</u>

ان التعديل الحاصل على هذا الحساب هو كما يلي :

	دينــــــار
الرصيد حسب السجلات	٩٩١٫١٦١
فرق تقييم العملات	٥٨٫٧٣٢
	١٫٠٤٩٫٨٩٣
يطرح : امانات الادارة العامه - كفالة وارده	١٨٠٫٠٠٠
	٨٦٩٫٨٩٣
	=========

يمثل مبلغ ١٨٠٫٠٠٠ دينار قيمة الكفالة التي قيمتها ٦٠٠٫٠٠ فرنك سويسري والمسجله على حساب بنك مراسل في الخارج كما هو وارد في ملاحظاتنا حول بند (النقد لدى بنوك خارجيه) وقد تم تسجيلها ضمن (ودائع تحت الطلب) ضمن امانات الادارة العامه .

<u>ودائع التوفير ولاجل والخاضعه لاشعار - دينار</u>

يشمل هذا البند ما يلي :

	دينــــــار
ودائع لاجل	٥١٫٥٥٨٫٧٥٢
ودائع التوفير	٤٫٧٦٣٫٥٨٤
ودائع خاضعه لاشعار	٢٦٫٨٤٣
	٥٦٫٣٤٩٫١٧٩
	===========

نتيجة ارسال كتب تاييد الى المودعين لاحظنا ما يلي :

١- اعترض بعض المودعين على نسب الفوائد وطريقة احتسابها .

٢- اعادت الينا دائرة البريد عددا من مغلفات التاييدات المرسله لعدم كفاية او وضوح العناوين او لتغيير عناوين العملاء .

٣- من المراجعة الاختبارية لحسابات التوفير ولاجل لاحظنا :

أ- عدم وجود صوره عن اثبات الشخصيه لاصحاب بعض الحسابات .

ب- انه لا تختم صور بعض الوكالات والوثائق الثبوتيه التي يتم اعتمادها عند فتح الحسابات بخاتم «صوره طبق الاصل» والتوقيع على ذلك من قبل موظف مسؤول .

وداثع التوفير ولاجل والخاضعه لاشعار - عملات اجنبيه

ان هذا البند يشمل ما يلي :

	دينـــــار
وداثع لاجل	٣٠ر٤٦٥ر٨٦٥
وداثع التوفير	٥ر٢٠٧
	٣٠ر٤٧١ر٠٧٢
يضاف : تعديلات فرق عمله	١ر٣٠٩ر٨٥٠
	٣١ر٧٨٠ر٩٢٢
	==========

١- تم ارسال كتب تاييد تحت اشرافنا الى المودعين ولم نتسلم اية اعتراضات جوهريـة غير انه اعيد الينا من داثرة البريد مغلفات تاييدات لم يتسلمها اصحابها لنقص في العناوين او بسبب تغيير عنوان العميل .

٢- اظهرت الحسابات اعلاه بموجب متوسط اسعار صرف العملات المعلنه من البنك المركـزي بتاريخ ٣ آب ١٩٨٩ .

وداثع البنوك - داخل المملكة

كما بينا في ملاحظاتنا الوارده حول النقد لدى البنوك فان هذا البند يتضمن مبلـغ ٧ر٦٧٠ر٠٠٠ دينارا قيمة وداثع للبنك الاسلامي الاردني يقابلها وديعه للبنك لدى البنـك المذكور بالدولار الامريكي وهذه الوداثع المتقابله بدون فوائد الا ان ادارة البنـك عمدت خلال فترة ربط هذه المبالغ الى قيد فوائد داخليه على الوداثع المدينـه والداثنه دون سند مبرر لذلك وكان يتوجب استبعادها من بيان الارباح والخسائر المعلـن لانها لا تمثل معاملات حقيقية مع الغير مما ضخم الفوائد المدينه والداثنه بقيمة هـذه الفوائد .

ودائع البنوك - خارج المملكة

يمثل رصيد هذا الحساب ما يلي :

	دينــــــار
الرصيد بموجب الدفاتر	١ر٦٣٠ر٠٠٠
فرق تقييم العملات	١٠٩ر٣٠٠
تسجيل حساب بنك مراسل	٢٠٦ر٦٤٣
الرصيد بعد التعديل	١ر٩٣٥ر٨٤٣

ونرى ان نبين الملاحظات التالية :

١- تم اعادة تقييم الارصدة بالعملات الاجنبيه حسب متوسط الاسعار المعلنه من البنك المركزي الاردني بتاريخ ٢ آب ١٩٨٩ .

٢- كما هو وارد في ملاحظاتنا حول بند نقد في الصندوق ولدى البنوك - بنوك اجنبيه فلقد تم عكس قيمة الكفالة البنكية التي سجلت على حساب بنك مراسل كما تم قيد قيمة الفوائد المستحقة للبنك المذكور .

مبالغ مقترضه من بنوك وشركات ماليه - داخل المملكة

ان رصيد هذا الحساب يشمل ما يلي :

	دينــــــار
سلف البنك المركزي	١٨٣ر٠٠٩
سلف شركات مالية	٢٩٣ر٥٠٠
الرصيد قبل التعديلات	٤٧٤ر٥٠٩
يضاف : قيمة سلف تشجيع صادرات غير مسجله في الدفاتر	٥٣١ر٧١٠
الرصيد بعد التعديل	١ر٠٠٦ر٣١٩

كما هو وارد في ملاحظاتنا حول بند سلف وقروض مستقله لم يقم البنك في حينه بتسجيل قيمة سلفتين من البنك المركزي لتمويل صادرات مجموعهما ٥٣١ر٧١٠ دينار.

<u>مبالغ مقترضه من بنوك وشركات ماليه - خارج المملكة</u>

يمثل هذا المبلغ رصيد سحوبات مقبوله مكفوله بالفرنك السويسري قائمه في ٣ آب ١٩٨٩ وتم بحثها ضمن بند تسهيلات ائتمانية في هذا التقرير وبيانها كما يلي :

اسم البنك	المبلغ بالفرنك السويسري	المبلغ بالدينار
البنك الاردني الدولي- لندن	٦٫٠٠٠٫٠٠٠	٣٫١٧٦٫٢٠٠
سويتي جنرال - البحرين	١٢٫٢٥٠٫٠٠٠	٤٫٨٤٣٫٠٤٥
المؤسسه المالية العربية المصرفية	٣٫٠٠٠٫٠٠٠	٧٢٥٫٤٠٠
	٢١٫٢٥٠٫٠٠٠	٧٫٧٤٣٫٦٤٥
	==========	==========

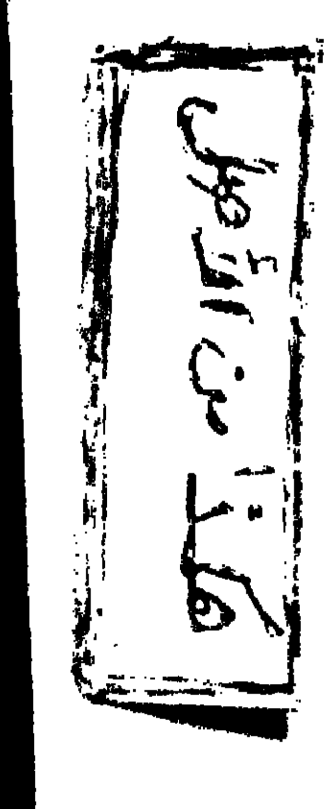
ونرى ان نبين ما يلي حول هذا الاقتراض :

خلال شهر تشرين الثاني ١٩٨٥ بحث في اجتماع لمجلس الاداره موضوع اقتراض مبلغ ٣٦ مليون فرنك سويسري من مصادر اخرى غيرشركة ويلفين السويسرية التي سبق وان وافق المجلس على الاقتراض منها وذلك بسبب الشروط الصعبه للاقتراض التي وضعتها الشركة المذكوره .

وخلال شهر كانون الاول ١٩٨٥ طلبت اللجنه التنفيذية للبنك وضع دراسة جدوى اقتصادية لمثل هذا الاقتراض (لم نطلع على هذه الدراسه رغم طلبنا ذلك) وكان من نتيجتها ان اتجهت اللجنه للاقتراض من شركة الائتلاف المالي الاردني - لندن والتي اصبحت فيما بعد تعرف باسم البنك الاردني الدولي - لندن .

جرى الاتفاق خلال شهر آذار ١٩٨٦ مع شركة الائتلاف المالي الاردني - لندن على ما يلي :

١- تمنح شركة الائتلاف البنك تسهيلات بعملات اجنبيه (A LINE FOR ACCOUNT - ACCOUNT FX TRADING) بسقف حده الاعلى ثلاثة ملايين دولار امريكي .



٢- يجري التعامل بهذه التسهيلات وفقا للاسس التالية :

أ- يكفل بنك الاردن والخليج كمبيالات بمبلغ ٢٤ مليون فرنك سويسري ويجيرها لامر شركة الائتلاف .

ب- تصدر هذه الكمبيالات من شركات اربع من عملاء البنك وذلك بمعدل ستة ملايين فرنك سويسري لكل شركة موزعه على ثلاث كمبيالات قيمة كل منها مليوني فرنك سويسري وتستحق سنويا في العاشر من آذار من الاعوام ١٩٨٧ و ١٩٨٨ و ١٩٨٩ وهذه الشركات هي :

الشركة العربية لصناعة الادوية - السلط
شركة النمر للتخليص ونقل البضائع
شركة الاردن والخليج العقارية
شركة ابراهيم احمد الشيخ واخوانه

وقد منحت هذه الشركات قروضا باسعار فائده تتراوح بين ٩ و ١٠٪

وقام بنك الاردن والخليج بتسجيل ما يعادل قيمة الكمبيالات لحساب العملاء المذكورين اعلاه بالدينار الاردني على اساس سعر الفرنك السويسري الدارج في ذلك الوقت وذلك اما دفعة واحدة او على دفعتين على النحو التالي :

اسم الشركه	عدد الدفعات	الموعد
		١٩٨٦
الشركه العربيه لصناعة الادوية	(٢)	نيسان
شركة الاردن والخليج العقارية	(١)	نيسان
شركة النمر للتخليص ونقل البضائع	(٢)	نيسان
ابراهيم الشيخ واخوانه	(١)	نيسان

ج- بموجب هذه الترتيبات تقرض شركة الائتلاف المالي - لندن البنك مبلغ ٢٤ مليون فرنك سويسري بفائده تزيد عن نصف بالماية عن اسعار الفوائد بين البنوك في لندن (LIBOR) ، وفي المقابل يودع البنك لدى شركة الائتلاف ودائع بعملات اجنبيه تعادل ٧٥٪ من قيمة القرض تحجز لدى البنك المذكوركتامين للقرض بحيث لا يتجاوز الرصيد بين الودائع المحجوزه ومبلغ القرض في اي وقت السقف المحدد .

٣- وفي شهر ايار ١٩٨٦ حصل البنك على قرض آخر بمبلغ ستة ملايين فرنك سويسري من المؤسسة العربيه المصرفيه - نيويورك مقابل حجز ودائع بعملات اجنبيه لدى المؤسسة المذكوره بما لا يقل عن ٧٠٪ من قيمة القرض بفرق فائدة ٧٥ر٠٪ عن اسعار الفوائد بين البنوك في لندن (LIBCR) .

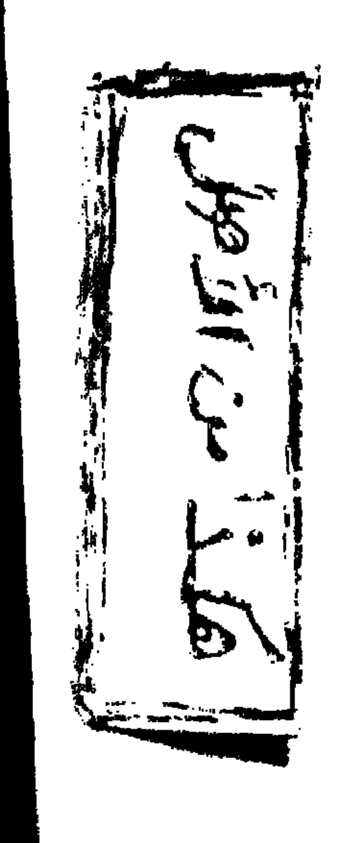
وبموجب موافقة اللجنه التنفيذيه لمجلس الادارة فان هذا القرض خص لشركة ادارة الابنيه مقابل كمبيالات صادرة عنها ومكفوله من البنك وتستحق بمبالغ متساويه في ٢١ آيار من الاعوام ١٩٨٧ و ١٩٨٨ و ١٩٨٩ وبالفعل فقد تم تسجيل قيمة القرض بالدينار الأردني في حساب الشركه المذكوره بموجب الاسعار الدارجه للفرنك السويسري .

وبذلك يصبح مجموع القروض المأخوذه بالفرنك السويسري ثلاثين مليون فرنك موزعه كما يلي :

	فرنك سويسري
شركة الائتلاف المالي الاردني - لندن	٢٤ مليون
مؤسسة العربيه المصرفيه - نيويورك	٦ مليون
	٣٠

٤- عند استحقاق مبلغ ٨ مليون فرنك سويسري في عام ١٩٨٧ قام البنك باستدانة هذا المبلغ على شكل قرض من موسيتي جنرال البحرين لمدة ثلاثة اشهر تبدأ في ٣٠ نيسان ١٩٨٧ وتنتهي في ٣١ تموز ١٩٨٧ بفائدة ٤٪ حيث تم تسديد مبلغ ٦ ملايين فرنك سويسري الى شركة الائتلاف المالي الاردني - لندن ، ومقابل ذلك اودع بنك الاردن والخليج مبلغ ٥ر٥ مليون دولار ليحجز لدى البنك المذكور .

كما سدد قسطا مستحقا للمؤسسة المصرفيه العربيه - نيويورك ومقداره مليون فرنك سويسري وكذلك قام بتسديد مبلغ ٢ مليون فرنك سويسري اخرى لشركة الائتلاف المالي الاردني - لندن قبضها من الشركة العربيه لصناعة الادوية - السلط تسديداً للكمبياله التي استحقت عليها في ١٠ آذار ١٩٨٧ .



٥- ولدى استحقاق مبلغ ١٠ مليون فرنك سويسري في عام ١٩٨٨ استدان البنك مرة اخرى مبلغ ٨ مليون فرنك سويسري من موسيتي جنرال البحرين وذلك لقاء حجز ودائع جديدة حيث قام بتسديد مبلغ ستة ملايين فرنك سويسري لشركة الائتلاف المالي الاردني - لندن ومبلغ مليوني فرنك سويسري للمؤسسة العربيه المصرفيه نيويورك ، اضافه الى ذلك حول البنك مبلغ مليوني فرنك سويسري لشركة الائتلاف المالي الاردني كان قد قبضها من الشركه العربيه لصناعة الادوية السلط تسديداً للكمبياله المستحقه على الشركه المذكوره في عام ١٩٨٨ .

٦- عند استحقاق مبلغ ١٠ مليون فرنك سويسري في عام ١٩٨٩ سدد البنك لشركة الائتلاف المالي الاردني - لندن مبلغ ٢ مليون فرنك سويسري المقبوضة من الشركه العربيه لصناعة الادوية ، وتم تاجيل استحقاق القسط البالغ ٦ ملايين فرنك سويسري لشركة الائتلاف المالي - لندن للعام ١٩٩٠ ، وكذلك تم تاجيل قسط قرض المؤسسة المصرفيه العربيه نيويورك والبالغ ٢ مليون فرنك سويسري للعام ١٩٩٠ .

اما القروض التي تم الحصول عليها من موسيتي جنرال البحرين والبالغه ١٦ مليون فرنك سويسري فقد سدد منها مليوني فرنك سويسري كان البنك قد سجلها لحساب شركة الاردن والخليج العقارية ومبلغ ٦٥٠ر٠٠٠ فرنك سويسري كان البنك قبضها من شركة النصر للنقل وتخليص البضائع . اي ان رصيد القرض غير المسدد لموسيتي جنرال - البحرين يبلغ ١٣ر٣٥٠ر٠٠٠ فرنك سويسري ، وعليه فان رصيد القروض بالفرنك السويسري كما في ٢ آب ١٩٨٩ هو كما يلي :

	فرنك سويسري	دينار اردني
شركة الائتلاف المالي الاردني - لندن	٦ر٠٠٠ر٠٠٠	٣ر١٧٦ر٢٠٠
المؤسسة العربيه المصرفيه - نيويورك	٢ر٠٠٠ر٠٠٠	٧٢٥ر٤٠٠
موسيتي جنرال - البحرين	١٣ر٢٥٠ر٠٠٠	٤ر٨٤٢ر٠٤٥
	٢١ر٢٥٠ر٠٠٠	٧ر٧٤٣ر٦٤٥

علما بان رصيد هذه القروض تم ادراجها في السنوات السابقه في دفاتر البنك على النحو التالي :

٣١ كانون الاول	الرصيد بموجب الدفاتر	
	فرنك سويسري	دينار اردني
١٩٨٦	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٥,٥٨٠,٠٠٠
١٩٨٧	٢٨,٠٠٠,٠٠٠	٥,٣١٠,٠٠٠
١٩٨٨	٣٦,٠٠٠,٠٠٠	٤,٨٤٠,٠٠٠
(٢/ آب ٨٩)	٢١,٢٥٠,٠٠٠	٧,٧٤٣,٦٤٥

وهذه ملاحظاتنا حول هذا البند:

١ ـ كانت قيمة القروض وكذلك التسهيلات الممنوحه للعملاء تظهر ضمن الحسابات المتقابله خارج الميزانيه العامه للبنك خلافاً للاصول المحاسبيه المتعارف عليها وتبعا لذلك :

أ ـ فان قيمة هذه القروض لم تظهر ضمن مطلوبات البنك في البيانات الحسابيه المعلنه والموافق عليها من الهيئه العامه للمساهمين بالرغم من اهمية مبالغها مقارنه مع حقوق المساهمين ومجموع المطلوبات .

ب ـ تم استبعاد التسهيلات الممنوحه للعملاء نتيجة هذه القروض من موجودات البنك في البيانات الحسابيه المعلنه للمساهمين في الهيئه العامه .

٢- لم نعثر على موافقة من البنك المركزي باستدانة هذه القروض بعملات اجنبيه .

٣- لهمنا ان الغاية من هذه القروض هي لتسديد او تخفيض قيمة التزامات مخمسه للعملاء على البنك عن طريق منحهم تسهيلات غير مباشرة وايضا بسبب ان الفوائد المدفوعه على الفرنك السويسري في ذلك الوقت كانت تقل عن الفوائد المستوفاه من العملاء عن التسهيلات الممنوحه لهم ، ولم يؤخذ عنصر تقلب اسعار العمله في الاعتبار ذلك انه من المفترض ان شروط التسهيلات مع العملاء تنص على ان يتم التسديد بالفرنك السويسري ، علما بان معظم العملاء لم يسددوا ما عليهم سواء بالدينار الاردني او بالفرنك السويسري .

هكذا من الأصل

٤- من الملاحظ ان القروض لم تمنح للبنك دون ضمانات بل طلبت البنوك والمؤسسات المقرضه ان يحتفظ البنك لديها بودائع محجوزه تعادل قيمة هذه القروض تقريبا ، اذ بلغت الاموال المحجوزه كما في ٢ آب ١٩٨٩ كما يلي :

	دولار امريكي	دينار
البنك الاردني الدولي - لندن		
(شركة الائتلاف المالي الاردني سابقا)	٢,٧٥٠,٠٠٠	١,٥٨٥,١٠٠
المؤسسه المصرفيه العربية - نيويورك	١,١٠٠,٢٤٠	٦٢٤,١٧٨
سوسيتي جنرال - البحرين	٩,٢٠٠,٠٠٠	٥,٣٠٣,٨٨٠
	١٣,٠٥٠,٢٤٠	٧,٥٢٢,١٥٨
	==========	==========

بالاضافه الى تحمل البنك خسارة تتراوح ما بين ٥ر% الى ٧٥ر% من قيمة الفوائد المدفوعه على الاقتراض والفوائد المستحقة على الودائع المحجوزه .

٥- كانت هذه السحوبات تظهر في الحسابات المتقابله في الميزانية العامه للبنك خلال السنوات السابقه باقل من قيمتها الفعلية محسوبه على الاسعار السائده للفرنك السويسري في نهاية كل سنة وذلك كما يلي :

	القيمة بموجب الدفاتر	القيمة الفعليه	الفـــرق
	دينار	دينار	دينار
١٩٨٦	٥,٥٨٠,٠٠٠	٦,٣٥٤,٠٠٠	٧٧٤,٠٠٠
١٩٨٧	٥,٢١٠,٠٠٠	٧,١٨٩,٠٠٠	١,٩٧٩,٠٠٠
١٩٨٨	٤,٨٤٠,٠٠٠	٨,٢٦٣,٨٠٠	٣,٤٢٢,٨٠٠

٦- لم يتم الافصاح عن الودائع المحجوزه في البيانات الحسابية الختامية المعلنه على المساهمين في الهيئة العامه مع انها تشكل مبلغا مهما من مجموع النقد لدى البنوك .

٧- لم يكن البنك يحتفظ بسجلات او قيود تفصيليه كامله لهذه القروض .

٨- عمدت ادارة البنك الى الموافقه للعملاء المدينين على تاجيل تسديد الاقساط المستحقه عليهم بالفرنك السويسري من فترة الى اخرى .

<u>تامينات نقدية مختلفه</u>

يتالف هذا البند مما يلي :

	دينـــــــار
امانات مقابل اعتمادات مستندية	١ر٣٦٧ر٦١٤
امانات مقابل سحوبات	١ر١٨٤ر٩٣٦
امانات مقابل بوالص	٧١٣
امانات مقابل كفالات	١ر٢٣١ر٦٤٠
امانات مقابل تسهيلات مصرفيه	٤ر٧٥٨ر٠٧٣
امانات تعويض امناء الصناديق	٨ر٣٠٣
امانات مقابل صناديق حديدية	٧ر٢٧٣
حجوزات قضائية	١٤٣ر٠٧٨
الرصيد بموجب السجلات	٨ر٧٠١ر٦٣٨
التعديلات :	
امانات مقابل تسهيلات مصرفيه	(٤٨٩ر٦٤٥)
فروق عملة	٩٣ر٢٧١
الرصيد بعد التعديلات	٨ر٣٠٥ر٢٥٤

تم تنزيل قيمة امانات مقابل تسهيلات مصرفية بمبلغ ٤٨٩ر٦٤٥ دينارا (ما يعـــادل ٠٠٠ر٢٥٠ر١ فرنك سويسري) قيمة تامينات لقاء سحوبات مكفوله تخص شركـــة الاردن والخليج العقارية .

<u>مخصصات مختلفـة</u>

ان تفاصيل هذا المبلغ هي كما يلي:

	دينـــــــار
مخصص مطالبات قائمة ومحتملة	٣ر٦٠٤ر٧٠٠
مخصص ضريبة الدخل	١٥٥ر٥٦٣
	٣ر٧٦٠ر٢٦٣

أ ـ من ضمن مخصص مطالبات قائمة ومحتملة مبلغ ٧٠٠ر٤٠٤ر٣ دينار قيمة مستنـــدات اعتماد مستندي (بما فيه الفوائد والمصاريف) يطالب البنك المراسل بنـك الاردن والخليج بتسديدها بعد ان قام بدفعها للمستفيد من الاعتماد ٠

ان تفاصيل هذا الاعتماد والمراسلات المتعلقة به كما هو وارد في ملف الاعتمـــاد هي كما يلي :

١- تم فتح الاعتماد المذكور بناءا على طلب العميل بتاريخ ١٢ ايلول ١٩٨٣ عـن طريق (بنك مراسل) بمبلغ ٠٠٠ر٦٧٥ دولار امريكي) ومن ضمن شروطه :

- ان الاعتماد غير قابل للنقض ومعزز الدفع من البنك السويسري
- ان يتم استلام البضاعه من قبل ممثل فاتح الاعتماد والذي سيسمى فيمـــا بعد .
- ان يكون الاعتماد دوّارا لثماني مرات بنفس القيمة .

٥ سابا وشركاهم

٢- خلال شهر تشرين الاول ١٩٨٣ وصلت الباخره التي شحنت البضاعه عليها الى العقبه قبل وصول مستندات الاعتماد وتم التخليص عليها بعد ان قام البنك باصدار كفاله لصالح وكيل الباخره .

مما يلفت النظر ان البضاعه كانت مشحونه على باخره يملكها نفس الشخص الذي يملك الشركة المستفيده من الاعتماد.
هذا وقد تم اصدار الكفاله لوكيل الباخره بناءا على كتاب (غير مؤرخ) من العميل يذكر فيه ان العميل يتعهد بقبول المستندات التي سترد على الاعتماد المذكور على الرغم من الخلافات التي قد ترد عليها وانه سيقدم كمبيالة بنكية بقيمة ٧٣٠ الف دينار كتامين لحين ورود المستندات والتوقيع على السحب المرفق بها .

٣- بعد بضعة ايام من وصول البضاعه واستلامها من فاتح الاعتماد ورد تلكس من البنك المراسل يفيد باستلام مستندات للاعتماد بمبلغ ٢٫١٣٩٫٧١٧ دولار امريكي بالاضافة الى مبلغ ٢٣٧٫٥٠٠ دولار ثمن شحنة سابقة ولم يسدد البنك المراسل قيمتها للمستفيد لوجود اختلافات فيها عن شروط الاعتماد حيث لم يوقع وكيل فاتح الاعتماد على اقرار باستلام البضاعه وطلب البنك المراسل من بنك الاردن والخليج الحصول على موافقة فاتح الاعتماد على ذلك .

٤- كان رد بنك الاردن والخليج على البنك الوسيط ان العميل خارج عمان وانه سيعرض الموضوع عليه .

٥- خلال شهر كانون الاول ١٩٨٣ طلب البنك المراسل دفع قيمة المستندات من بنك الاردن والخليج الا ان البنك رفض هذا الطلب بحجة انه لم يتم تسمية ممثل فاتح الاعتماد بعد .

٦- خلال شهر كانون ثاني ١٩٨٤ طلب البنك المراسل من البنك دفع قيمة المستندات بعد قيام بنك الاردن والخليج بالافراج عن البضاعه للعميل بموجب الكفاله الصادره لوكيل الباخره .

٧- قام البنك المراسل بدفع قيمة المستندات للمستفيد بعد ان صدر الحكم لصالح المستفيد خلال العام ١٩٨٨ .

٨- ومنذ ذلك التاريخ والبنك المراسل يطالب بنك الاردن والخليج بتسديد قيمة المستندات والفوائد والمصاريف المتعلقه بها وذلك على النحو التالي :

		نوع العملة	دينار اردني
قيمة المستندات	٢٫٤٧٧٫٣١٧	دولار امريكي	١٫٤٢٧٫٩٠٠
فوائد	١٫٥٤٥٫٨٣٠	دولار امريكي	٨٩٠٫٩٠٠
[illegible]	[illegible]	[illegible]	٨٥٫٩٠٠
			٢٫٤٠٤٫٧٠٠

٩- لا يزال البنك المراسل يطالب لجنة الاداره الحالية بتسديد مطالبته علما بان [illegible] الاداره ارسلت للبنك المذكور في نهاية العام ١٩٨٩ تلكس يفيد بان [illegible] للبنك المراسل مطالبة بنك الاردن والخليج باي مبالغ تتعلق [illegible]

١٠- [illegible] تم اخذ مخصص بمبلغ ٢٠٠ الف دينار للقضايا المقامه على [illegible] وسجل في بيان الارباح والخسائر .

جـ- يمثل مخصص ضريبة الدخل قيمة الضرائب المستحقه وغير المدفوعه على البنك والتي تم تسويتها مع دائرة ضريبة الدخل لغاية ٣ آب ١٩٨٩ .

مطلوبات اخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	٣ آب ١٩٨٩ بعد التعديلات	٣ آب ١٩٨٩ حسب السجلات
	دينـــــار	دينـــــار
شيكات تحت التصفيه	-	١٫٠٢٩٫٨٧٨
حوالات وارده	٥٤٫٨١٥	٥٤٫٨١٥
[illegible]	٣٧٥٫٤٠٧	٣٧٥٫٤٠٧
شيكات مقبوضه	٣١٦٫٦٧٠	٣١٦٫٦٧٠
شيكات تحت التسديد	١٠٥٫١١٨	١٠٥٫١١٨
شيكات مباعه	٦٫٠٤٤	٦٫٠٤٤
فوائد مستحقة الدفع	١٩٧٫٩٠٨	١٩٧٫٩٠٨
رواتب مستحقة	٣٦٫٠٣٠	٣٦٫٠٣٠
امانات ضريبة الدخل والضمان الاجتماعي	١٨٫٧٨١	١٨٫٧٨١
امانات المساهمين	١١٫١٧٧	١١٫١٧٧
ارباح موزعة وغير مدفوعة	٦٩٫٠٨٣	٦٩٫٠٨٣
اتعاب اعضاء مجلس الاداره	٥٫٤٠٠	٥٫٤٠٠
رسوم الجامعات	١٨٫٣٦٣	١٨٫٣٦٣
رسوم التعامل بالعملات الاجنبيه	٦٫١٢٥	٦٫١٢٥
نقص الصندوق	-	(١٫٩٦٥)
	١٫١٢٠٫٩٣١	٢٫١٥٨٫٨٢٤

وهذه ملاحظاتنا حولها :

١- تمثل الشيكات تحت التصفيه البالغه ١٫٠٢٩٫٨٧٨ دينار شيكات تخص قضية الاختلاس كانت تظهر ضمن ارصدة دائنه اخرى في البيانات الحسابية للسنوات السابقه وقد تم اعادة تصنيفها لتظهر مطروحه من رصيد قضية الاختلاس .

٢- ان مبلغ ١٫٩٦٥ دينار يمثل نقص في الصناديق تم اخذه في بيان الارباح والخسائر .

الكفـــالات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

	دينـــــار
كفالات مقابل تسهيلات وقروض بنكية	٣٫٥١٣٫٥٣٦
كفالات حسن تنفيذ مطالب بتسديدها صادره الى جهات محلية	٧٤٣٫٥٠٤
كفالات حسن تنفيذ مطالب بتسديدها صادرة الى جهات خارجية	٣٧٣٫٤٦٥
كفالات اخرى	١٣٫٠٢٤٫٧٨٩
	١٥٫٦٥٣٫٢٩٤

وقد قمنا بدراسة الكفالات المطالب بتسديدها والكفالات المقدمة ضمانا لتسهيلات مصرفية حيث تم تقدير المخصصات اللازمة لها واخذت ضمن دراسه مخصص الديون .

١- فيما يلي تفاصيل بالكفالات المقدمة الى بنوك محلية وخارجية ضمانا لتسهيلات مصرفية :

رقم الكفالة	اسم طالب الكفالة	المستفيد	قيمة الكفالة دينـــار
٨٥/٣٢	شركة المدن للاسكان الاردنية	قرض تجمع بنكي	٩٠٠٫٠٠٠
٨٥/٢٦	شركة المدن للاسكان الاردنية	قرض تجمع بنكي	٣٠٠٫٠٠٠
٨٤/١١٩	عدنان ذيب سلطان	الشركة الاردنية للاوراق المالية	٢٥١٫٦٠٤
٨٨/١٣	شركة نقليات عودة النبر واولاده	البنك العقاري الكويتي وبنك الكويت الوطني	٤٧٧٫٠٠٠
٨٨/١٠٨	محمد موسى اليعقوب	بنك الاستثمار العربي	٦٦٫٦٦٨
٨٦/٢٣٦	عزمي عمر صبري	بنك برقان - الكويت	٨٦٫٦٨٠
٨٨/١٦٦	شركة حاج ذيب وابراهيم وعتوم ونوح	البنك الاردني الكويتي	٦٨٫١٨٥
٨٥/٣٠٩	شركة الاستثمارات العامة المتحدة	بنك الاسكان	١١٣٫٢٩٩
٨٨/ ١	كامل مصطفى احمد	بنك الخليج -السالمية	١٥٠٫٠٠٠
			٣٫٥١٣٫٥٣٦

وهذه ملاحظاتنا حولها :

١- من خلال مراجعتنا للكفالتين رقم ٨٥/٢٤ ورقم ٨٥/٣٦ لاحظنا ما يلي :

١- طالب بنك الاسكان بصفته مديرا لقرض التجمع البنكي بتاريخ ٣ تشريـــن الاول ١٩٨٩ البنك بدفع مبلغ ١٫٣٠٥٫٩٠١ دينار قيمة الاقساط المستحقة عن القرض المذكور .

٢- . . . المستوفاة على الكفالتين المذكورتين عند تجديدهما على حساب شركة المدن للاسكان ولحساب الايرادات .

٣- تشير البيانات الحسابية لشركة المدن للاسكان الاردنية للعام ١٩٨٨ بانهـا تكبدت خسائر متراكمة مجموعها ١٫٢٦١٫١٩٩ دينار وانها تعاني من عجـــز كبير في السيولة النقدية وان الديون المطلوبة منها والبالغـــة ٢٫٦٨٣٫٩٥٧ دينار كما في ٣١ كانون الاول ١٩٨٨ تزيد عن ستة امثـــال راسمالها .

ب- لم يقم البنك باستيفاء التامين بنسبة ٢٠٪ على الكفالة رقم ٨٨/١٦٦ باســـم شركة الحاج ذيب وابراهيم المتوم ونوح وانما تم استيفاء تامين بنسبـــة ٥٪ فقط .

ج- تم اصدار الكفالة رقم ٨٤/١١٩ بتاريخ ٣٠ نيسان ١٩٨٤ بناء على طلب عدنـــان سلطان لامر الشركة الاردنية للاوراق المالية وبقيمة ٤٠٠٫٠٠٠ دينار وذلـــك ضمانا لقرض التجمع البنكي الممنوح للعميل المذكور والذي سيتم تسديـــده بواقع ٢٠٫٠٠٠ دينار شهريا خلال ٢٠ شهرا وتظهر السجلات الحسابية ان رصيـــد الكفالة هو ٣٥١٫٦٠٤ دينار في ٢ آب ١٩٨٩ .

ونرى ان نبين الملاحظات التالية حول هذه الكفاله :

١- لم يلتزم العميل بتسديد اقساط قرض التجمع البنكي بواقع ٢٠٫٠٠٠ دينـــار شهريا بل سدد ما مجموعه ١٢٠٫٠٠٠ دينار حتى ٣٠ تشرين الثانـــي ١٩٨٤ وبذلك اصبح رصيد الكفالة ٢٨٠٫٠٠٠ دينار اضيف اليه فوائد بمبلـــغ ٢٥٫٥٥٤ دينار بتاريخ ٩ نيسان ١٩٨٦ وبمبلغ ٢٦٫٠٥٠ دينار بتاريخ ٣١ كانـــون الاول ١٩٨٧ فاصبح رصيد الكفالة ٣٥١٫٦٠٤ دينار بما فيه الفوائد .

٢- قامت الشركة الاردنية للاوراق المالية بحجز وديعة بنك الاردن والخليـــج البالغة ٣٠٠٫٠٠٠ دينار استيفاء لرصيد القرض المستحق على عدنان سلطـــان والبالغ رصيده انذاك ٢٨٠٫٠٠٠ دينار .

٣- بموجب الكتب الواردة من الشركة الاردنية للاوراق المالية فان رصيـــد القرض يبلغ ٤١٨٫٣٢٨ دينار بتاريخ ١٣ آب ١٩٨٨ و ٤٢٣٫٣١٢ دينار بتاريـــخ ٣٠ تشرين الثاني ١٩٨٨ .

٤- قامت الشركة الاردنية للاوراق المالية بتاريخ ١٠ كانـــون الاول ١٩٨٨ بتحويل مبلغ ٢٩١٫٣٦٢ دينار من الوديعة المحتجزة بعد اضافة الفوائـــد المستحقة عليها الى بنك الاسكان كامانة باسم بنك الاردن والخليج .

٥- لا تزال السجلات الحسابية للبنك لدى فرع المركز الرئيسي تظهر مبلـــغ ٤٢٧٫٢٧٨ دينار وديعة لدى الشركة الاردنية للاوراق المالية كما فـــي ٢ آب ١٩٨٩ دون تعديل لقيمة المبالغ المحولة الى بنك الاسكان والمحجـــوزة ضمانا لقيمة القرض وفوائده .

د- ان الكفالة رقم ٨٥/٢٠٩ بمبلغ ١١٢٫٢٩٩ دينار صادرة بناء على طلب العميـــل شركة الاستثمارات العامة المتحدة لامر بنك الاسكان وهي تمثل رصيد القرض الذي تم دفعه بتاريخ ٣١ تشرين الاول ١٩٨٩ .

هـ- قام البنك باصدار كفالة رقم ٨٨/١٠٨ بناء على طلب محمد موسى اليعقوب بمبلـغ ٧٥٫٠٠٠ دينار لصالح بنك الاستثمار العربي على ان تنحصر مسؤولية البنك بهـذه القيمة وان يتم دفعها خلال الفترة من ٣١ كانون الاول ١٩٨٨ وحتى ٣١ كانـــون الاول ١٩٨٩ وتبين السجلات الحسابية ان رصيد الكفالة يبلغ ٦٦٫٦٩٨ دينـــار بتاريخ ٣ آب ١٩٨٩ ، هذا مع العلم بان حساب العميل المذكور يتحرك بالفائـدة والعمولة وبلغ رصيد الجاري المدين المطلوب منه ٤٨٣٫٧٨٠ دينار كما فـــي ٣١ كانون الاول ١٩٨٩ .

و- ان كفالة شركة نقليات عودة النمر هي كفالة دفع مقدمة الى البنك العقـــاري الكويتي وبنك الكويت الصناعي وتسدد على اقساط بمعدل ١٥٫٥٠٠ دينار كويتـــي شهريا ويلتزم العميل بتسديد الاقساط في مواعيدها .

ز- ان كفالة عزمي عمر صبري صادره لامر بنك برقان ضمانا لتسهيلات ممنوحة من البنك المذكور لصالح حسن محمد بقيمة ٨٦٫٦٨٠ دينار ويستحق دفعها بتاريخ ٢٩ تموز ١٩٩٠ .

٢- ان تفاصيل كفالات حسن التنفيذ المطالب بدفعها الى جهات محلية هي كما يلي :

رقم الكفالة	اسم المستفيد	الجهة المستفيدة	القيمة دينار
عدة كفالات	شركة عزمي صبري وشركاه	سلطة المياه	١٤٠٫٢٣٨
٨٨/١ و ٨٨/٢	شركة محمد القضاه	وزارة التربية والتعليم	٤٠٫٠٠٠
عدة كفالات	شركة احمد العناني واولاده	فويست البين	١٥٧٫٩٢٢
٤٣ و ٨٨/٤٤	مؤسسة يعيش الهندسية	وزارة التربية والتعليم	٦١٫٥٠٠
٨٥/٩٠	مؤسسة ابراهيم هادي التجاريه	شركة جوردن ترانسبورت	٧٠٫٠٠٠
٨٨/٣	مؤسسة عامر للبناء والمقاولات	وزارة الاشغال العامة	١٣١٫٦٥٠
٣٦٥ و ٨٦/٣٦٦	مكتب مشعل للتعهدات	جانيا نون فيريوس	٦٣٫٣٦٨
			٦٦٤٫٦٧٨
كفالات اخرى			٧٨٫٨٣٦
المجموع			٧٤٣٫٥٠٤

٣- صدر حكم من محكمة بداية حقوق عمان لصالح شركة جوردان ترانسبورت بمبلغ ٧٠٫٠٠٠ دينار مقابل الكفالة رقم ٨٥/٩٠ الصادرة من البنك بناء على طلب مؤسسة ابراهيم هادي التجارية وذلك بالزام البنك بدفع القيمة مع الرسوم والمصاريف وبالمقابل تم الزام مؤسسة ابراهيم هادي التجارية بدفع قيمة الكفالة الى البنك ، هذا ولا تزال القضية في مرحلة الاستئناف .

وكان البنك قد اصدر هذه الكفالة مقابل كفالة واردة من بنك مراسل بقيمة ٦٠٠٫٠٠٠ فرنك سويسري حيث تم تسجيل القيمة على حساب البنك المذكور لدى فرع المركز الرئيسي ولا تزال عالقه وتظهر ضمن البنود العالقة في كشف المطابقه مع البنك المذكور .

ب- تطالب وزارة الاشغال العامة بقيمة الكفالة رقم ٨٨/٣٠ البالغة ١٣١٫٦٥٠ دينار والصادرة عن البنك ضمانا لحسن تنفيذ عطاء لصالح مكتب فهمي عامر وبالاضافة الى هذه الكفالة كان البنك اصدر للعميل المذكور كفالة لصالح مدير عام الجمارك قيمتها ١٧٥٫٠٠٠ دينار استحقاق ٢٣ اذار ١٩٩٠ .

٣- ان تفاصيل كفالات حسن تنفيذ صادرة الى جهات خارجية هي كما يلي :

رقم الكفالة	اسم طالب الكفالة	اسم المستفيد	دينار
٨٩/١٢٤	الشركة الوطنية لصناعة الاعلاف	شركة التجهيزات الزراعية - بغداد	١٢٢٫٢٠٠
٨٩/١٣٧	الشركة الوطنية لصناعة الاعلاف	شركة التجهيزات الزراعية - بغداد	٥٫٥٢٠
[illegible]	البنك التعاوني	الشركة العامة لتجارة المواد الزراعية	٤٨٫٢٤٠
٢/٥ و ٨٩/٤/٥	شركة انترناشونال الهندسية	البنك العربي الوطني - الرياض	٤٥٫٤٠٥
٨١/١٥٣	شركة مشاريع التدفئة والتبريد	مصرف الرافدين - بغداد	٥٠٫٠٠٠
و٨٩/١	شركة عزمي صبري وشركاه	Baurternchming NIKO Lafrautez	١٠٠٫٠٠٠
			٣٧٣٫٤٦٥

ان معظم الكفالات اعلاه مطالب بتمديدها وقد تم اخذ قرارات من المحاكم المختصة بوقف دفع هذه الكفالات .

٤- من خلال مراجعتنا الاختبارية للكفالات لاحظنا ما يلي :

أ) ان ارصدة بعض العملاء في الكفالات قد تجاوزت الحدود المقررة لها دون الحصول على ضمانات اضافية لذلك .

ب) لا تجري متابعة كافية للكفالات المستحقة في معظم فروع البنك .

ج) لا تحدد نسبة الفائدة والعمولة على بعض طلبات اصدار الكفالات .

د) لا يدقق التوقيع على طلبات اصدار الكفالات وطلبات تمديدها في بعض الفروع .

هـ) لا تلتزم بعض الفروع بنسب التامين والعمولة المقررة .

و) لا يوقع طالب الكفالة والكفلاء على شروط سند التعهد لقاء كفالة مصرفية للعملاء في بعض الفروع .

ز) تم توقيع نسخ على بياض من "طلبات اصدار الكفالات وسندات التعهد لقاء اصدار كفالة مصرفية " في بعض فروع البنك .

ح) لا تذكر الصفة الاعتبارية للشركة عند التوقيع على طلب اصدار بعض الكفالات .

ط) لا يوقع العملاء ازاء التعديلات الواردة على بعض طلبات اصدار بعض الكفالات

ي) لا ترقم الكفالات الصادرة بارقام متسلسلة في بعض فروع البنك .

ك) تعاد قيمة تامين بعض الكفالات لحسابات اصحابها بموافقة المدير العام مع ان الكفالات تكون سارية المفعول وذلك دون الحصول على ضمان اضافي .

ل) لا تختم بعض الكفالات المعادة بخاتم الوارد لالغائها في بعض الفروع .

م) لا يوقع بعض العملاء بجانب التشطيبات على طلبات اصدار الكفالات .

فروقات العملة

ان تفاصيل الحركة الحاصلة على هذا الحساب هي كما يلي :

	دينــــــار
الرصيد بموجب السجلات	١٣٩٫٣٠٨
التعديلات :	
رصيد تقييم الحسابات المدينة والدائنة بالعملات الاجنبية حسب متوسط اسعار العملات المعلنة من البنك المركزي في ٢ آب ١٩٨٩	١٩٫٨١٣
تحويل حساب فرق القطع الظاهر في حسابات الودائع لدى البنوك	٥٥٢
	١٤٩٫٦٧٣
ينزل: خسارة تقييم حسابات وحدة المراقبة	٩٨٫٨٣٢
فروقات العملة بعد التعديلات	٥٠٫٨٤١
	=======

هذا مع العلم بانه تم تقييم العملات الاجنبيه على اساس متوسط الاسعار المعلنه من البنك المركزي بتاريخ ٢ آب ١٩٨٩ .

ايرادات اخرى

	دينـــــار
الرصيد بموجب السجلات	٨٧ر٣٠٧
تعديل ارباح مبيع اسهم	١٣١ر٩١٠
ايرادات اخرى بعد التعديلات	٣١٩ر١١٧
	========

حيث بينا في ملاحظاتنا حول [illegible] الاسهم [illegible]
ســـد اسهم شركات وكانت تطرح من القيمة الدفترية للاسهم الظاهرة في سجلات البنك
وقد قمنا بتعديلها واظهارها ضمن الايرادات.

فوائد مدفوعة

	دينـــــار
الرصيد بموجب السجلات	٥ر٥٧٠ر٢٥٨
تعديل الفوائد غير المسجلة لصالح بنك مراسل	٨٣ر٢٤٧
الرصيد بعد التعديلات	٥ر٦٥٣ر٦٠٥
	=========

كما هو وارد ضمن ملاحظاتنا حول بند بنوك خارجية فان البنك لم يقم بتسجيـــل
فوائد لصالح بنك مراسل على انها عبء ضمن حساب الفوائد المدفوعة .

<u>مصاريف ادارية وعمومية</u>

	دينـــــــار
الرصيد بموجب السجلات	١ر٤٢٥ر٠٩٢
تعديل فرق ارصدة صناديق الفروع	١ر٩٦٦
الرصيد بعد التعديلات	١ر٤٢٧ر٠٥٨
	=========

[illegible]

[illegible] لم تقم باحتساب مثل هذا [illegible]

<u>مخصص الديون المشكوك في تحصيلها</u>

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:	دينـــــــار
مخصص خاص متوجب اخذه نتيجة دراسة الديون المشكوك في تحصيلها (انظر صفحة ٨٥ وكذلك ملحق رقم ١ من هذا التقرير)	٣٦ر٨٨٥ر٠٦٠
[illegible]	[illegible]
النقص في المخصص الخاص للديون	٣٥ر٤٦٤ر٤١٠
مخصص عام لمحفظة الديون (تقديري)	٨٠٠ر٠٠٠
النقص في المخصص الماخوذ في الدفاتر للديون المشكوك فيها	٣٦ر٢٦٤ر٤١٠
	==========

[illegible] المخصص العام بشكل تقديري وبمعدل ٢٪ تقريبا لديون البنك غير المدرجة [illegible] المشكوك فيها ولبعض الحسابات خارج الميزانية [illegible] على البنك .

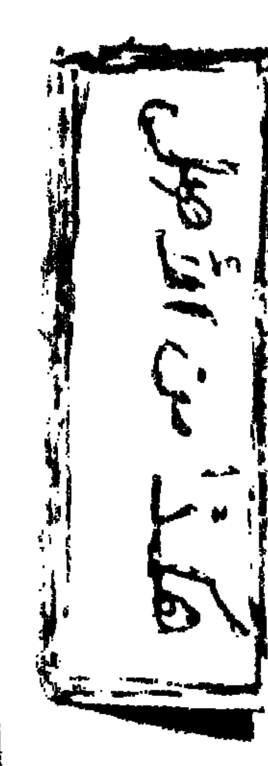
<u>مخصصات مختلفة اخرى</u>

ان تفاصيل هذه المخصصات هي كما يلي:	دينـــــــار
مخصص لمطالبة اعتماد مستندي (انظر صفحه ٨٤)	٣ر٤٠٤ر٧٠٠
مخصص قضايا مقامة على البنك	٢٠٠ر٠٠٠
	٣ر٦٠٤ر٧٠٠
	=========

<u>مخصص رصيد قضية الاختلاس</u>

قدمت الينا ادارة البنك كشفا بأرصدة الحسابات التي تتعلق بقضية الاختلاس وهي كما يلي :

البيان		
الحسابات المدينه		
حسابات ارصدة مكشوفه ضمن ودائع تحت الطلب:		
سميم الحنفيتي	١ر٤٣٦ر٨٨٨	
شركة نزار عباد	١٠٥ر٧٠٠	
زاهي سوالد	٦ر٠٥٩	
مؤسسة سمر	١٠٥ر١٠٠	
مجموع حسابات ارصدة مكشوفه		١ر٦٥٣ر٧٤٧
شيكات برسم التحصيل		١ر٣٢٧ر٢٢٥
مبالغ معلقه ضمن كشوفات مطابقة البنوك التالية:		
البنك المركزي الاردني	٨٨٠ر٩٥٠	
بنك البتراء	٥٠٠ر٠٠٠	
مجموع مبالغ معلقه ضمن كشوفات مطابقة البنوك		١ر٢٨٠ر٩٥٠
مجموع الحسابات المدينه		٤ر٢٧١ر٩٢٢
ينزل : الحسابات الدائنه		
امانات الودائع	١ر٠٩٩ر١١٠	
فوائد معلقة على حساب حليم الحلبيتي	٣٤٨ر٠٢٦	
شيكات تحت التحصيل	١ر٠٣٩ر٨٧٨	
مجموع حسابات دائنه		٢ر٤٨٧ر٠٣٤
رصيد مدين لقضية الاختلاس		١ر٨٨٤ر٩٠٨



وهذه ملاحظاتنا حولها :

- ١- كانت الحسابات المدينه ومجموعها ٤ر٣٧١ر٩٢١ دينار تظهر ضمن الموجودات في حين تظهر الحسابات الدائنه البالغ مجموعها ٢ر٤٨٧ر٠٣٤ دينار ضمن المطلوبات وبالتالي كانت الموجودات والمطلوبات في الميزانية العامه للبنك متضخمة بمبلغ ٢ر٤٨٧ر٠٣٤ دينارا .

- ٢- لم يتم اخذ المخصصات الكافيه لقاء الخسائر المتوقعه من هذه القضايا وانما كان يوضح للمساهمين ضمن اجتماعات الهيئات العامه بانه يتم تخصيص مبالغ من الارباح ضمن بند احتياطيات اخرى لمواجهة قضية الاختلاس ، في حين انه كان يرد على استفسارات المساهمين حول هذا الاحتياطي بانه لمواجهة الطوارئ تارة او انه حق للمساهمين تارة اخرى .

ونظرا لعدم التاكد من استرداد هذه المبالغ فقد قمنا باخذ مخصص كامل لها .

ضرائب دخل تخص سنوات سابقة

تظهر البيانات الحسابية للبنك ضرائب دخل مدفوعه تخص سنوات سابقه جرى اظهارهـا ضمن الموجودات الاخرى في الميزانية العامه للبنك تحت بند (المصاريف المدفوعـه مقدما) وهنالك اقساط ضرائب تم الاتفاق عليها مع دائرة ضريبة الدخل لم تسجل فـي دفاتر البنك كمطلوبات .

وفيما يلي تفاصيل هذا الحساب :

	دينـــار
الضرائب المدفوعه الوارده ضمن الموجودات الاخرى كما في ٣٠ كانون الاول ١٩٨٨	٤٢٦ر٤٧٤
اقساط ضرائب دخل تخص العام ١٩٨٣	٢٤ر٠٠٠
اقساط ضرائب دخل تخص العام ١٩٨٥	٢٠ر٠٠٠
الضرائب المدفوعه حتى ٣٠ حزيران ١٩٨٩ والمسجله على حساب الارباح والخسائر بذلك التاريخ	٤٧٠ر٤٧٤
يضاف : اقساط ضرائب سددت في شهر تموز ١٩٨٩	٥ر٠٠٠
الرصيد في ٢ آب ١٩٨٩	٤٧٥ر٤٧٤
ضريبة دخل عن عام ١٩٨٨	٦٠ر٥٦٢
اقساط ضرائب خلال الفترة من ١٥ آب ١٩٨٩ حتى ١٥ كانون الاول ١٩٨٩	٢٠ر٠٠٠
اقساط تستحق خلال العام ١٩٩٠	٧٥ر٠٠٠
المبلغ المسجل في بيان الارباح والخسائر	٦٣١ر٠٣٦
	========

مما تقدم يتبين انه لم يتم اخذ المخصصات الكافيه للضرائب التي تمت تسويتها مع دائرة ضريبة الدخل والمستحقة على البنك والبالغ مجموعها ٥٧٠ر٤٧٤ دينار وقـد ظهر منها ٤٢٦ر٤٧٤ دينار ضمن الموجودات الاخرى كما في نهاية العام ١٩٨٨ امـا الباقي والبالغ ١٤٤ر٠٠٠ دينار فليس مسجلا في الحسابات .
هذا وقد قمنا بتعديل المبلغ وتحميله على بيان الارباح والخسائر .



خسارة الفترة اللاحقة

تشير سجلات البنك الى خسائر متحققة للفترة من ٣ آب ١٩٨٩ ولغاية ٣١ كانـون الاول ١٩٨٩ مقدارها ١ر١٢٨ر٠٠٠ دينار لم تؤخذ في الاعتبار في هذا التقرير .

خاتمـــة

في نهاية هذا التقرير نشكر المسؤولين والموظفين في الادارة العامة والفروع على تعاونهم معنا لتسهيل مهمتنا ، ونرجو ان ننوه الى انه كان لتجاوب المدير العـام للبنك مع طلباتنا المتعلقة بالمهمة الموكولة الينا اثر هام على انجاز عملنا فـي وقت مناسب .

مع التقدير والاحترام ،

سابا وشركاهم

بسم الله الرحمن الرحيم

حقائق و ارقام عن الفساد في مؤسسة المواصلات السلكية و اللاسلكية

— ١٩٩٠ —

قال تعالى :

" من يعمل مثقال ذرة خيراً يره ومن يعمل مثقال ذرة شراً يره "

صدق الله العظيم .

قال صلى الله عليه وسلم :

" الحلال بين والحرام بين وبينهما امور مشتبهات "

بعض من مظاهر الفساد و الاختلاس في مؤسسة المواصلات السلكية و اللاسلكية

حقاً ان الوضع عجيب يحار فيه المرء ويختلط الحابل بالنابل فتدع الحليم حيرانا امام هذا الوضع المأساوي الذي تمر فيه مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية التي يحتوي فيها الامين ويؤتمن فيها الخائن و تختلط فيه الامور و يضيق لها الافق و تسود فيه الصورة و يحتم علينا لما اساس ما بطن فيه وما ظهر ولا نرانا مبالغين ان قلنا ان مؤسسة المواصلات و المؤسسة المنطقية العلاجية وغيرها من المؤسسات تهون مع مؤسسة المواصلات على ايدي زمرة لا تخاف الله وما نورده لكم ايها الشرفاء الامناء على مصلحة هذا الوطن هو غيض من فيض من اناس داعو ضمائرهم و تصرفوا بطرق يندى لها الجبين و يشيب لها الولدان بلا رادع من خلق ولا وازع من ضمير .

فهيا .. هيا ابشوا ملفات مؤسسة الاموات فستجدون فيها الروائح المنتنة وسيأتيكم بالاخبار من لم تزود وسيأتي الاسوأ تباعاً من مجرد ما يتم استدعاء احد الافراد المتورطين من مجرد ما يحلق الحرس ومن يحلق المجرمين منكم سيكون رمزاً وطنياً للاخلاق و الشرف ومجرد ان يثبت ذلك المتورط سيأتي بالآخرين تباعا وما سنورده هنا انما هو الا نذر من يسير مما يصير ناهيكم ايها السادة عما يحدث من ممارسات هادمة ومنهرية تخجل كل شريف في هذا الوطن يتمنى ان لا يحلق على تراب الوطن من ابناء واذا بقيت الامور هكذا فان الامر سيتطور الى ما لا يحمد عقباه و نخشى ان يذهب الصالح بجريرة المسيء لان تيار العناصر المفسدة سيدفع بالشرفاء لا شعوريا بالتحدي لهذه الزمرة الحاقدة ليحمي نفسه وليس اكثر من خفافيش الظلام الذين يحطون من طرف اللسان حلاوة وهم الد الخصام و تأخذهم العزة بالاثم ان اشد الحلم مجرد اشارة و نورد ادناه بعضا من قضايا الفساد و الاختلاس الذي في تاريخ مؤسسة المواصلات الحافل بالسيئات الكثيرة الذي يتجاوز ما في مؤسسة العلاجية لتصبح مؤسسة عالية في الفساد ! -

١ — عطاء ابنية مكرويف عمان - بغداد :-

طرح هذا العطاء على المتعهد الاردني حسين عطيه لاقامة

بقيمة (٧٠٠) الف دينار اردني وعند اتمام العطاء بلغت قيمة الفاتورة المقدمة من المتعهد (٧٠٠) الف دينار . عند ذلك شكلت لجنة وزارية للتحقيق في ذلك و نظراً لتورط مجموعة من متخذي القرار في المؤسسة وفي الحكومة اغفل ملف القضية ودفع للمتعهد لغاية الآن (٥٥٠) الف دينار - ولا يزال المتعهد يطالب بـ (١٥٠) الف دينار

٢- عطاء اجهزة الهاتف المالية (هواتف الزوار) وقيمته (٥٠) الف دينار
تم طرح العطاء لتزويد المؤسسة باجهزة الهاتف هذه وتقدمت شركة المعدات المساندة باسم زوجة وزير الدولة لشؤون الاتصالات ومدير عام المؤسسة المهندس نبيل التميمي ورسي العطاء على هذه الشركة نظراً لنفوذ السيد التميمي واستوردت الاجهزة وطانع من طول الزمن حيث كانت تشترك بعد المشاركة وبعد فترة تتوقف عن العمل .

٣- عطاء تأثيث المبنى الرئيسي للمؤسسة (عمارة ٨٢م) حيث طرح العطاء التأثيث ويشمل السجاد و الاردي والطاولات الخشبية و الكراسي وشكلت اللجنة منا السيد خالد منصل مراقب ديوان المحاسبة في المؤسسة في ذلك الحين و السيد محمد البطاينة المدير الاداري وسكرتيرة لجنة العطاءات في المؤسسة السيدة المهندسة اميرة العقاد .
وقد تم احالة عطاء الطاولات و الكراسي والبالغ قيمته (٣٧) الف دينار على ابن عم السيد خالد منصل وعطاء السجاد على زوج سكرتيرة لجنة العطاءات السيدة اميرة العقاد السيد المهندس سالف كامل وعطاء الاردي على صديق السيد محمد البطاينة صاحب الصالون الاخضر . قيمة عطاء السجاد (١٦) الف دينار ، عطاء الاردي (١٢) الف دينار

٤ – عطاء الالياف الزجاجية optical fibers
بلغت مجموع ما انفق على الدراسات والخبراء (١,٥) مليون دولار واخيراً تم الغاء العطاء لعدم الجدوى كما قيل الا انه تبين بأن هناك مجموعة من السماسرة داخل المؤسسة وعلى رأسهم المهندس عاكف حرب

٥ – عطاء الكيبل المحوري مع سوريا والبالغ قيمته (٤٠) مليون دولار .
تقدمت ثلاث شركات ايطالية ، بريطانية ، سويدية (اركسون) وكان مدير المشروع المهندس احمد بني هاني و الذي يعمل حالياً في دائرة الاتصالات المحمولة وكان عطاء الشركة البريطانية هو الافضل ولكن رغبة معالي الوزير السابق السيد محي الدين الحسيني وحطوطة المدير العام محمد شاهد اسماعيل كانت تقتضي باحالة المشروع على شركة اركسون السويدية لقاء عمولة تبلغ (٧٥) مليون دولار كما قيل ، الا ان مدير المشروع المهندس بني هاني اوصى باحالة المشروع على الشركة البريطانية كونها افضل الشركات المتقدمة و

(امتن الاسعار) مما كان من معالي الوزير الا ان طالب السيد بني هاني و اللجنة اما بالاستقالة او عزله بناء على تعليمات دولة رئيس الوزراء السابق السيد زيد الرفاعي . الا ان السيد بني هاني لم يستقيل وطالب تبريراً لذلك و اخيراً تبين بأن السيد دولة الرئيس لا يعرف من هو احمد بني هاني وللابعاد السيد بني هاني عن المشروع تم نقله الى وظيفة اقل الى المهندس لدى الاتصالات وسط عمان اي لوظيفة يقوم بها حديث التخرج (ولمعرفة المزيد عن المشروع من السيد بني هاني) .

(٦)- عطاء متابعة الخطة الخمسية و البالغ قيمته (٥) مليون دولار حيث احيل على شركة سويدتل السويدية بمباركة المدير العام و استمر السويديون في ذلك لمدة ثلاث سنوات دون عمل اي شيء و عندما تم تعيين المهندس شفيق ابو نجم مديراً للتخطيط طلب من السويديين ما عملوا في متابعة الخطة خلال سنة . فما كان من السويديين الا ان شكوه الى المدير العام محمد شاهد اسماعيل الذي امر بابعاده عن دائرة التخطيط و كتب له خطاباً مرحباً باستقالته و يمكن الوقوف على مزيد من التفاصيل من قبل المهندس المذكور و كذلك المهندس حمد تعوار الذي استقال من المؤسسة حيث كان يعمل مديراً للتخطيط قبل استقالته ، واضطر لتركه ما رأى وشاهده من انحراف وفساد .

(٧) عطاء دليل الهاتف تم تلزيمه لدار السياسة الكويتية وقد تبين بأن قيمة العطاء (٢٢٠) الف دينار وقد تم نقض العطاء من قبل محكمة العدل العليا . حيث رفعت مجموعة من المتعهدين المحليين دعوى ضد المؤسسة الا ان معالي الوزير السابق السيد محي الدين الحسيني اصر على احالة العطاء على دار السياسة الكويتية

(٨) عطاء لدراسة مشروع الالياف الزجاجية حيث تقدمت شركة سويدتل بدراسة بكلفة (٨٠) الف دولار وتم تشكيل لجنة لدراسة العطاء من المهندس شفيق ابو نجم و المهندس مخلص وادي من دائرة الاتصالات الوطنية (الخلية الارضية) وقد اوصت اللجنة بعدم قبول العطاء واوقفت صرف الفاتورة . الا ان الضغط من قبل المدير العام و المساعد للعمليات في حينه المهندس عاكف حرب (احد كبار سماسرة المدير العام) ادى الى اعادة تقرير اللجنة مرة اخرى بعدم قبول العطاء ولكن بعدم التوصية بايقاف صرف الفاتورة واخيراً تم صرف الفاتورة بقيمة (٨٠) الف دولار رغم خفض الدراسة

(٩) — استئجار مبنى ادارة المؤسسة (عمارة البرج) على الدوار الثالث حالياً بقيمة (٢٢٠ الف) دينار سنوياً من شركة المنشآت العقارية رغم معارضة معالي لوزير آنذاك وامام اصرار المدير العام محمد شاهد اسماعيل تم استئجار المبنى رغم وجود اراضي كثيرة للمؤسسة يمكن البناء عليها بكفالة الدولة كما عملت بقية الوزارات ولو نفذ ذلك سيؤدي الى توفير هذا المبلغ (حوالي ربع مليون دينار) على الدولة سنوياً

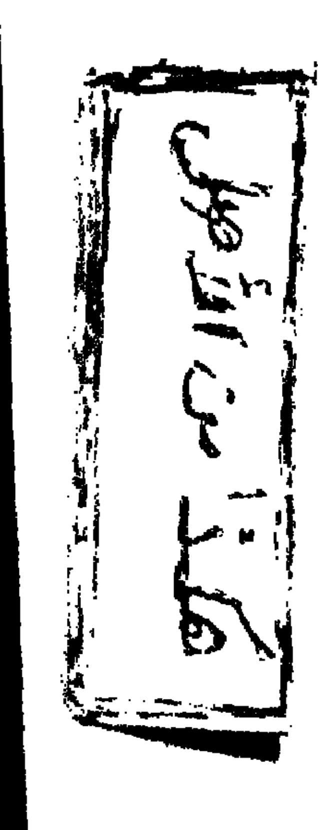
(١٠) — تم من عام ١٩٨٨ طرح عطاء التطوير الاداري لكافة الوزارات والدوائر الحكومية بقيمة مليون وربع تتحمل الحكومة منها ½ مليون دولار وهذا التطوير معنية به كافة اجهزة الدولة. الا ان المؤسسة (مؤسسة المواصلات) ارتأت ان تطرح عطاء تطوير اداري مؤسسي خاص بها بقيمة ١,٥ مليون دولار وهذا المشروع نتيجة النية التي طرحه على شركة انجليزية. ولا احد يعرف ما هو السبب في عدم قيام المؤسسة بالاستفادة من مشروع التطوير الاداري للدولة واصرارها على طرح لعطاء (عطاء التطوير المؤسسي) الاداري الخاص بها ... لماذا ؟

(١١) هناك مواضيع كثيرة ارتكبها المهندسان وليد الدويك ومحمد عوني الشواهين وسأذكر على سبيل المثال احد اهم هذه المواضيع وهذا يعتبر غيضاً من فيض الا وهو : —

مشروع تطوير ادارة وتحديث الشبكات (OCC) شارك في هذا المشروع وليد الدويك كمدير عام له والمهندس عوني الشواهين مديراً للاقليم الاوسط بالتعاون مع الخبراء السويديين فالمشروع يشمل توريد اثاث للشمال وللوسط واجهزة كمبيوتر وماكنات تصوير اثمانها خيالية جداً ومبالغ فيها وغير ضروري لانه له بديل في المؤسسة ولا يلزم للمشروع منذ بدايات التكاليات. ويقال ان للاثاث قصة ومن احدى القصص لهذا المشروع حيث تم توريد عشرات الطاولات باثمان خيالية ومن نوعية رديئة ولاحظ ذلك المهندس خالد خليفات (رئيس مركز OCC) واصطدم مع المهندس عوني الشواهين حول هذا الموضوع ومواضيع اخرى وقد تم ابعاده عن مجريات الامور بامر من وليد الدويك وبتنسيب من عوني الشواهين. ان مبنى منطقة الزرقاء كلف صيانة حوالي ٢٥٠ الف دينار لم تتعدى سوى الدهان وتغليف السقف حيث ان البنية التحتية والمجاري "خربانة" وكانت مشموله في عطاء الصيانة ولم تمس بل تم عمل ديكورات خداعة (مسبح رخام ومنجور صنعام) من المتعهد الذي قام بذلك موقعه في جبل الحسين والاجهزة

التي تم توريدها من شركة سختيان وللمزيد من التفصيلات باستطاعتكم طلب ملف المشروع واستدعاء المهندس خالد خليفات للشركة والاستفسار منه لدى معاركه مع المعنيين ومعروفة حول هذه الامور وهناك موضوع جانبي يرتبط بالمشروع حيث تم استيراد سيارات من خلال وزارة التموين (المنحة الامريكية) وتم عمل تعديل على المواصفات من قبل المهندس عوني الشواهين حيث استثنى السيارات من مزايا امامية ومن زجاج خلفي ليتم عمل ذلك في عمان من خلال كراجات للتنسيق بينهم وبين عوني الشواهين من بعض المهندسين بطرس حجازه مدير الخدمات المساندة هذه السيارات لهذه المواصفات الناقصة واصطدم مع المهندس وليد الدويك وقال له انك تلعب لعبة وهناك ملاحظة هامة بالموضوع الاثاث مشروع السيطرة والخدمات المشتركين (OCC) وهو ان المهندس وليد الدويك استطاع حل الخلاف بين عوني الشواهين وخالد خليفات حول موضوع الاثاث لتشكيل لجنة خاصة باستخدام الاثاث برئاسة المهندس خالد خليفات (لا لسيره عملية الاستلام) وادرك المهندس خالد خليفات اللعبة بعد فوات الاوان لانه قرر رفض الاثاث عدة مرات ومخطط الاثاث والاجهزة ومواصفات العطاء ومواصفات الطاولات بالشكل الصحيح موجوده لدى المهندس خالد خليفات ولديه التفاصيل الكاملة حول هذا المسلسل. تقدر المبالغ المهدورة حول هذا المشروع والتي ذهبت للجيوب بمبالغ خيالية جداً تشمل اجهزة وماكنات تصوير وكمبيوتر واثاث ان لم يكن كثيراً وكله مهدور.

وباختصار فإن مشروع السيطرة والبالغ كلفته ٥ ملايين دينار يعد من المشاريع الفاشلة والمشكوك فيها. اذ ان مجمل ما صرف على هذا المشروع هو مبالغ كثيرة ولم يؤدي الى نفع سوى خلق الازدواجية في ادارة الشبكات وتشغيلها سواء في منطقة اربد وعمان وكذلك المشروع ايضاً فيه سلبيات وخفايا كثيرة تستوجب التحقيق كاملاً في ملف هذا المشروع اذ ان هناك تورط كبير في هذا المشروع وسرقات على رأس المتورطين المدير العام محمد شاهد اسماعيل ومساعده لشؤون المحافظات والالوية المهندس وليد الدويك ومدير مشروع الاقليم الاوسط المهندس عوني الشواهين. ونحن نرى ان هذا المشروع لم تمرير امور كثيرة وبحوزتنا مختلفة، والحقيقة ان هذا المشروع لا ينسجم وامكاناتي الان لانه مصمم للدول الاخرى كالسويد وطموح بالنسبة لنا ولقدراتنا المالية وكان الاولى انجاز مشاريع اولى واقل كلفة منه.



(١٣) - مشروع تطوير كلية الاتصالات السلكية واللاسلكية التابعة للمؤسسة المواصلات والواقعة على طريق عمان - ناعور قرب ارسال الاذاعة وبالمبالغ ٢,٥٢٦,٩٠٦ دينار + ١,١٤٢,٢٠٦ دولار + ١,١٠٤١,٥٦١ دولار اي بمجموع حوالي ٥,٤ مليون دينار. ولا احد يدري كيف انفق هذا المبلغ فهو مبلغ خيالي وكاف لانشاء جامعة وطنية مجهزة كاملة بالاجهزة واللوازم وليس لانشاء مركز تدريب شبه تجاوزا بكلية الاتصالات لتبرير صرف مثل هذه اللوازم والمبالغ الطائلة والزائر لهذا المركز المسمى بكلية الاتصالات السلكية واللاسلكية يجد العجب العجاب فبناء الكلية صغير (اذ ان مدرسة وادي السير الصناعية اكبر من هذه الكلية) فهو لا يحتاج لبناء مبلغ ربع مليون دينار والبناء غير سليم في تصميمه وغير ذلك صحيحا لان يكون كلية (ان جازت التسمية) ومجموع ما انفق على هذا البناء مع تأثيثه وتجهيزه بالمختبرات التي جاءت اصلا على شكل منح ومساعدات بالاضافة الى النفقات على الخبراء طيلة فترة اعداد الكلية لا يتجاوز المليون دينار. اذن اين ذهبت ٤,٥ مليون دينار ... لا احد يدري. للتذكير فقط فان مشاريع التدريب الاداري انفق ٢٦٠ الف دينار منها ٢٠٠ الف انفقت على مجموعة خبراء خلال ١٨ شهرا فكلها على الكلية والمتفق عليه اصلا هو استقدام خبير واحد لتدريب الكادر المحلي في الكلية والذي بدوره سيقوم بتطوير الكلية وتحديثها فيما بعد وهؤلاء الخبراء يتواجدون باستمرار ويبدو هناك مصالح مشتركة فيما بينهم وبين عطوفة المدير العام للمؤسسة محمد شاهر اسماعيل ومدير كلية الاتصالات المهندس السيد خليل ابو رزق الذي يرأس هذه الكلية.

(١٣) - مشروع القرض الفرنسي والبالغ قيمته ١٢٠ مليون دولار وهو اكبر مشروع في مؤسسة المواصلات تدرب به في مطلع الثمانينات والكلفة الحقيقية اقل من ذلك بكثير ويمكن الرجوع الى ملف المشروع الفرنسي وطلب ذلك من المؤسسة والوقوف على خفايا وتفاصيل هذا المشروع.

(١٤) - مشاريع القروض اليابانية (تبلغ عشرات الملايين) التي يتم التعاقد عليها وتنفيذها آنذاك في مطلع الثمانينات لتطوير الاتصالات في جنوب الاردن ومن داخل عمان ويمكن طلب ملفات هذه المشاريع من المؤسسة والتحقيق بالامر.

(١٥) - قيام مؤسسة المواصلات واثناء وزير المواصلات محي الدين الحسيني بالقيام باجراء دراسات قامت بها شركات استشارية بريطانية بهدف تحويل المؤسسة الى شركة وقد انفق على هذه الدراسات التي دامت سنتين مبالغ طائلة هذا تصل الى ٢ مليون دينار وقد كان المشروع حليفه الفشل بسبب عدم موافقة الحكومة الجديدة على تحويل المؤسسة الى شركة وبذلك ذهبت ٢ مليون دينار هدرا مع دراسات كان معروف مسبقا ان الحكومة او مجلس الاعيان لن يوافق على تحويل المؤسسة الى شركة.

(١٦) عطاء الصناجر (هناجر خاصة لمستودعات المؤسسة الرئيسية والكائنة مقابل منطقة المقابلين بجوار كلية الاتصالات السلكية واللاسلكية وقصة هذا العطاء قصة عجيبة وغريبة يمكن التعرف عليها من خلال الرجوع الى عطاء هذه الهناجر.

(١٧) لم تستوقف الازمة الحاصلة في المؤسسة عن الاختلاسات والسرقات رغم ما تعانيه البلد الآن من اوضاع اقتصادية الا انه استطاعت وخلال جلسات النواب للموازنة من اخذ الموافقة على ٢ مليون دينار للقيام بدراسة جديدة لمراحل تطوير اداري للمؤسسة رغم انه قامت المؤسسة في السابق كما اسلفنا في هذا التقرير باجراء دراسات لتطوير اداري وانفقت ١,٥ مليون دينار فكم مرة يمكن ان تطور المؤسسة ونضحك على المسؤولين سيما والكل يعرف ان المؤسسة لم تتطور ومازالت هي المؤسسة وما زال نظامها الاداري والهيكلي هو نفسه وما زالت هي الموجودة من محمد شاهر اسماعيل الى وليد الدولي الى اخر جيل الى عوني المتواضع.. ولا زالت البيروقراطية المتشددة تسيطر على عمل المؤسسة فاين مشاريع التطوير الاداري واين هذه الادارات التي انفق عليها ملايين وملايين وها هي المؤسسة الآن تريد اعادة مع شركة انجليزية جديدة مراحل التطوير الاداري ووافقت الحكومة قبل شهرين تخصيص ٢ مليون دينار لهذا الغرض رغم انه حصل مبلغ ١,٥ مليون دينار للغرض ذاته قبل سنتين او ٣ سنوات تم انتهت الدراسات بالفشل اين مجلس النواب عن هذه الامور والممارسات والكل يتصور ان الامر تسير نحو قدم وساق في المؤسسة الا تكفي كل هذه الازمة في المؤسسة من خداع الشعب والحكومة .. الا من يد توقف هذه العصابات.

مظاهر الفساد الإداري في مؤسسة المواصلات السلكية.

اما مظاهر الفساد الإداري في المؤسسة فقد تمثل في مخالفة الانظمة و القوانين وفيما يلي بعضاً من مظاهر الفساد والمحسوبية

٣ - قيام ادارة المؤسسة باحالة بعض موظفيها (المحظوظون) على التقاعد ثم اعادة تعيينهم في اكمال الوظائف وعقود وبرواتب عالية جداً. ضاربين بنظام الخدمة المدنية الذي ينص على عدم تعيين اي موظف براتب اعلى الا اذا حصل على مؤهل علمي جديد او خبرات جديدة ومن امثلة الحالة هذه :-

(١) - احالة مدير الدائرة المالية سابقاً السيد زكي محامرة والذي كان يتقاضى راتباً اساسياً قدره ١٢٠ ديناراً ومن ثم اعادة تعيينه براتب اساسي قدره (٥٤٠ ديناراً) ومن ثم نقله الى وظيفة غير موجودة في الكادر وهو الآن بدون اي عمل.

٢ - احالة رئيس شعبة الموظفين السيد سليمان ابو سليم والذي كان براتبه اساسي (٨٠ ديناراً) شهرياً واعادة تعيينه براتب اساسي (٢٠٠ ديناراً) شهرياً.

٣ - الموافقة على استقالة الطابعة في المحطة الارضية السيدة شادية الحسيني واعادة تعيينها براتب اساسي قدره (١٢٠) دينار علماً بان الراتب السابق كان (٦٠ ديناراً) بسبب ذلك لضمان سكوت سكرتير مجلس الادارة السيد سنان الحسيني.

٤ - تصنيف المدير الاداري السيد محمد البطاينة و اعطاؤه درجة اعلى مما هو مقرر له لضمان سكوته عما يجري داخل الادارة من مظاهر الفساد

٥ - اطلاق يد السيد ممدوح الخوالدة مدير مكتب الوزير السابق السيد محي الدين الحسيني بالتعيين حسب ما يراه وقد قام في احدى المرات بتعيين (٤٦) موظفاً وموظفة بقرار واحد علماً بانه قام باعادة تعيين موظفين سابقين عزلوا من وظائفهم بقضايا رشوة واختلاس.

٦ - تجاوز النظام (نظام الهاتف) بالاستثناء من دفع ثلاثة امثال الرسوم عن طريق معالي الوزير محي الدين الحسيني والحالات هذه لعمليهم :-

- سكرتيرات معالي الوزير والمدير العام
- السيد [illegible] وليد الدروبي
- عرسان السيد [illegible] وليد الدبيلا مدير مكتبه السيد محمد كتاب
- السيد ممدوح الخوالدة (الوزير بالوكالة ايام محي الدين الحسيني)

- السيد سنان الحسيني سكرتير مجلس الادارة والذي تم تعيينه براتب اساسي قدره (٢٠٠ ديناراً) علماً بان مؤهله العلمي هو التوجيهي لعام ١٩٧١ وذلك كونه ابن عم معالي الوزير علماً انه لا يختلف النظام و القانون

اما موضوع التجاوزات في نظام الهاتف (الاستثناء) فنعتقد بانه تم استثناء حالات يقدر بمليون دينار وملفات الهواتف خير دليل على ذلك.

- يوجد في المؤسسة (٢٥٠) موظف بعقود تم تعيينهم عند احالتهم على التقاعد من المتقاعدين العسكريين وهؤلاء يتقاضون رواتب عالية جداً علماً بان معظمهم غير حاصلين على مؤهلات علمية ويمكن لادارة المؤسسة الاستغناء عن خدماتهم دون اي تأثير على سير العمل.

فمثلاً هناك وكيل متقاعد يدعى رمضان عثمان (ابو عبيدة) مدير حركة السيارات في المؤسسة حالياً تم تعيينه براتب اساسي قدره (٢٥٠) ديناراً اي ما يعادل الدرجة الخاصة وذلك نظراً لخدماته الجليلة المعروفة للمدير العام محمد شاهر اسماعيل وهناك الكثير الكثير من مظاهر الفساد التي ما زالت ترتكب لغاية الآن والتي تتمثل تارة بحرمان بعض الموظفين والمهندسين من الدورات الخارجية رغم انهم احق بها من غيرهم وحصرها على آخرين لمجرد التفرج ولكن لانهم ليسوا من هذه الفئة او تلك حرموا ان الدورات خارج الاردن مقتصرة على بعض الموظفين دون غيرهم

البعض يعمل ويكدح ويراقب ويمارس عليه شتى الضغوطات سواء في العمل او بحرمانه من امور كثيرة و البعض الآخر يسرح ويمرح وهو المميز عند الفضل بنظر الادارة وهو الذي يوفد في اعارات خارجية ودورات تدريبية وتصرف له مياومات والبعض الآخر في طي النسيان ناهيك عن ان بعض الموظفين يحصلون على ترفيعات دون غيرهم. الكفاءات تحارب في مؤسسة المواصلات و يكونوا متساويين اصحاب وتخصص من البداية ومن الكفاءات هي التي توضع في مكان اتخاذ القرار لكي تسلك وتسير على كل الممارسات الادارية. الخبرات العملية والعلمية والادارية تهمش وتوضع على الرف. الادارة ممثلة بالمدير العام ومساعديه ومدرائه هم هم لم يتغيروا وبعض منهم حوالي ٢٥ عاماً باستثناء المدير العام نفسه الذي مضى على وجوده ١٧ عاماً وهو غير مستوعب للاتصالات [illegible]

من مظاهر الشللية واحتكار الوظائف

١ - ادارة المؤسسة ومتخذوا القرار بدءاً بالمدير العام ومساعديه الأربع والمدراء التابعون لهم (كما هو مبين في المخطط المرفق) في الادارة الرئيسية للمؤسسة محتكرة على اساس عنصري واقليمي بحت ومعظمهم متواطئون مع المدير العام في امور الفساد السالف ذكرها. واما المدير العام محمد شاهد اسماعيل فقد مضى عليه ١٧ عاماً كمدير (العجب العجاب) وكذلك مساعده وليد الدويك حوالي ٢٠ عاماً في المؤسسة وعلى الآخرين من مساعدي المساعدين من ٢٠ - ٢٥ عاماً. وهم يتسمون بالشللية والمحسوبية والفساد بانواعه المختلفة من خلال المشاريع التي نفذت في المملكة خلال الفترة (١٩٨٢ - ١٩٩٠) والبالغ مجموعها حوالي ٤٠٠ مليون دينار.

٢ - العنصرية والنعرة الاقليمية في ايفاد الموظفين في البعثات الخارجية والدورات التدريبية داخل وخارج المملكة والتمييز في منح الامتيازات واجور النقل والترقيات وتخصيصه لبعض لاستلام المراكز الحساسة المختلفة في المؤسسة وابعاد الكفاءات والمحيار السائد في المؤسسة والذي بموجبه تتم كل هذه الامور هو ليس الكفاءة بحجة المؤهل العلمي انما هو هذا من غربي النهر وذاك من شرقي النهر هذا من طين وذاك خلق من نار.

٣ - احتكار التعيين والتوظيف لا سيما توظيف المهندسين حيث كان يتم التوظيف من الخلوة وهذا ما كان يلاحظ اثناء صدور قوائم المهندسين الذين تم تعيينهم دون غيرهم والذي كان يقوم على اساس عنصري بحت هذا أصله من غربي النهر محسوب كعضو ومحتاز ولائقا وذاك من شرقي النهر منبوذ غير كفؤ ومغضوب عليه وكثيراً ما كان يصادف ان يكون الاثنين المتقدمين لنفس الوظيفة خريجي نفس البلد ونفس الكلية فيؤخذ هذا دون ذاك (هذا قيسي وذاك يمني) للعلم فقط عدد المهندسين في المؤسسة الآن حوالي ٦٠ منهم ٢٠٪ (حوالي ١٢ مهندساً) من ابناء الضفة الشرقية في الأصل بينما ٨٠٪ من القادمين من الضفة الغربية.

٤ - المدير العام نفسه يتصف بالدكتاتورية الادارية (الاتوقراطية) ولا يسمح لأحد من الموظفين بمقابلته ولا يسمح لأحد وضع بين نفسه والآخرين الحاجز تلو الحاجز وهو متسلط اداريا وهو الآمر والناهي في المؤسسة وصاحب النفوذ في مجلس الادارة ويكره العنصر الاردني وخاصة ابناء الضفة الشرقية كرهاً مقيتاً.

- من مظاهر البيروقراطية للمدير العام هو وجود ٣ سكرتيرات لديه + مديرة مكتب = ٤ سكرتيرات ولديه مراسل عدد (٢) في الادارة وسائقان احدهما للسيارة الخاصة والآخر للسيارة الحكومية التي تقل وتوصل المدير حيثما حل وارتحل ورواتب المدير العام محمد شاهد اسماعيل هو ١٣١٨ دينار ان لم يزد على ذلك وهو الراتب الصافي غير الامتيازات والمياومات الممنوحة له حين سفره بالاضافة الى بدل التنقلات وبدل الاقتناء السيارة علماً بان لديه سيارة حكومية تنقله من والى عمله وقيلولته.

٦ - المدير العام ومساعدوه الافاضل يحاربون الكفاءات والخبرات المحلية والوطنية فكل بالذات وقضايا يقومونها ويحاصرونها بشتى الوسائل النفسية والادارية ولا يأخذون برأي او الكفاءة والحريصين على سمعة المؤسسة والذين يهمهم هذا الوطن وعزته وسيادته.

٧ - للمدير العام شاليه (شاليه) في مركز التدريب التابع للمؤسسة المواصلات المسمى بكلية الاتصالات السلكية واللاسلكية الواقعة على طريق ناعور - عمان واحد تلاميذه المخلصين المهندس خليل ابو رزق والمسؤول عن كلية الاتصالات السلكية واللاسلكية والذي تسري بدمه العنصرية الحاقدة وهؤلاء خصيصاً المدير العام محمد شاهد اسماعيل ومساعده لشؤون المحافظات والالوية المهندس وليد الدويك والمهندس خليل ابو رزق زمرة لا تخاف الله ولا تخشاه ويجلبون الخبراء الاجانب باستمرار لمصالح شخصية تحت اسماء مختلفة لمشاريع يمكن للكادر الوطني القيام بها وعلى احسن وجه لهؤلاء الاجانب تعطى الاموال الطائلة دون اي انتاج منهم والذين يقضون اوقاتهم في الراحة والاستجمام في الفنادق ومن العقبة وغيرها. بينما يحرم ابناء الوطن والمخلصين والمجدين في المؤسسة من البعثات والدورات التدريبية.

ان المستعرض لتاريخ مؤسسة المواصلات القاتم السواد من خلال الادارة الحالية منذ ١٧ عاماً وهي متربعة ولم تتغير خلافاً لبقية الوزارات والمؤسسات هذه الادارة التي تضم عصابة المساعدين للمدير العام والمدراء التابعين لهم والسائرة في داخل المؤسسة والمتمثلة بالاسماء التي وردت في هذا التقرير لا يرى سوى الظلم والتسيب والمحسوبية والتخبط والعشوائية في اتخاذ القرارات المتمثلة باقامة المشاريع ذات التكلفة العالية وهي في الحقيقة اقل من ذلك بكثير اذ ان عشرات الملايين قد اختفت كعمولة تارة وتارة اخرى

على دراسات وخطط يتم عليها انفاق مبالغ طائلة جداً ثم يثبت عدم جدواها فتتوقف او تلغى بسبب تخبط الوزير هذا او ذاك كما حدث في الدراسات التي قامت لهدف تحويل المؤسسة الى شركة قبل ٣ سنوات والبالغة ٢ مليون دينار ثم تم الغائها بجرة قلم او اجراء دراسات كشف اضافة مشاريع مثل صندوق البريد الصوتي رغم ان البلد ليست بحاجة لها وغيرها من المشاريع التي تكلف ولا تعد بسبب اسناد مهمات الدراسات للاجانب وليس لذوي الخبرات واصحاب الرأي والكلمة الصادقة والدراية في مجال الاتصالات والادارة الصحيحة.

الى اين ذهبت ملايين الدنانير والدولارات في المؤسسة هذا السؤال الذي يلاحقه كل موظف حريص وغيور على مصلحة الوطن والمواطن من مؤسسة المواصلات. الى متى سيستمر الفساد والفشل الاداري في المؤسسة. الى متى ستستمر العنصرية والشللية... الى متى ... الى متى يستمر تواجد الاجانب الذين يسمونهم خبراء. نحن مع الاجانب الخبراء وليس اشباه الخبراء... لماذا ندوس على الكفاءات المحلية في المؤسسة ومن طاقاتنا البشرية... الى متى نفس الوجوه التكلاسيكية في ادارة المؤسسة التي عفا عليها الدهر وشرب الى متى ستستمر المكائد وحياكة المؤامرات داخل هذه المؤسسة الوطنية... الى متى.. والى متى ؟

ان التذمر في مؤسسة المواصلات يزداد يوماً بعد يوم... وان السيل بلغ الزبى والحالة اوخم... والخطر على الابواب.

الخاتمة

مما تقدم يتبين ان في المؤسسة عصابة خطيرة تقوم بالتمييز والتحيز وزعيمهم الاكبر المهندس (وليد الدويك) الذي ابعد الناس القديرين والامناء والاكفاء وشوه سمعتهم وشوه صورتهم لدى المدير العام ويقال ان وليد الدويك انجليزي في سياسته بمعنى انه يصافح بيد ويقطع باليد الاخرى ويستطيع جعل الابيض اسوداً والاسود ابيض وخبير في تحطيم نفسيات الموظفين الجيدين وهز انفسهم وزعزعة ثقتهم بانفسهم وثقة الناس بهم واصطيادهم وخلخلة معنوياتهم عن طريق محاصرتهم نفسياً والحاق الظلم بهم مستترة بغيث تكتل مزاجي وثأري محيط نفسه بمؤسسة عربية له متخصصة بهضم حقوق الآخرين واختراع

الاساليب الجهنمية المتفتقة من العقل المفترسة والمتفننة في إيذاء واضطهاد وملاحقة الشرفاء على لقمة عيشهم ومنذ ان تدرج على سلم الادارة في المؤسسة منذ ٢٠ عاماً لم يجري اية تنقلات او حتى ينشىء بذلك الا بشكل محدود جداً وثانوي. اضف الى ذلك انه يجيز تنفيذ بعض المشاريع بشكل مجازي لغاية دون فئة اخرى وتحديد كمية كبيرة من اللوازم بدون دراسة لحاجة الناس معينين وكما يقول المثل (المخبأ بزوق) بالاضافة الى استغلال الوظيفة والمركز والشللية ومن العناصر الاخرى التابعة الى وليد الدويك وعصابة السماسرة في المؤسسة المهندس عاكف حرب والذي يعمل حالياً كخبير في اليمن وهذه مكافأة المدير العام له على خدماته وسمسراته الجليلة التي قدمها للمدير العام عندما كان مساعداً له لشؤون العمليات بالرغم من وجود مهندسين اكثر كفاءة وخبرة من المهندس عاكف حرب وهم احق منه للبعثة والاعارة وايضاً هناك السماسرة المهندس نبيل التميمي مدير دائرة المقاسم الالكترونية في المؤسسة والمهندس عوني الشواهين والمهندس عبد الرحمن هنديه والمهندس عبد الرحمن الصلاحي والمهندس ابراهيم جميل الى غيره من الاصغر الى الاصغر...

نسأل الله ان يحق الحق ويزهق الباطل.. ان الله على كل شيء قدير.

وكل ما نبتغيه من تحريرنا هذا هو ان تبقى هذه المؤسسة متماسكة وينال كل فرد حقه لا فرق بين شرقي وغربي ولتنتزع العنصرية البغيضة كافة منها وتنتهي الشللية والعصابات والفساد وهدر اموال الدولة الطائلة وان تصان هذه المؤسسة الهامة والمسؤولة عن قطاع هام هو قطاع الاتصالات الذي هو الشريان والعصب للاقتصاد وامن واستقرار هذا الوطن الغالي الذي شيده ورعاه وارث الثورة العربية الكبرى وحامي امجاد هذه الامة ومصدر عزتها وفخرها جلالة الملك الحسين بن طلال حفظه الله وولي عهده صاحب السمو الملكي الامير الحسن المفدى

ادامهم الله جميعاً وادام العرش الهاشمي ذخراً لهذه البلاد

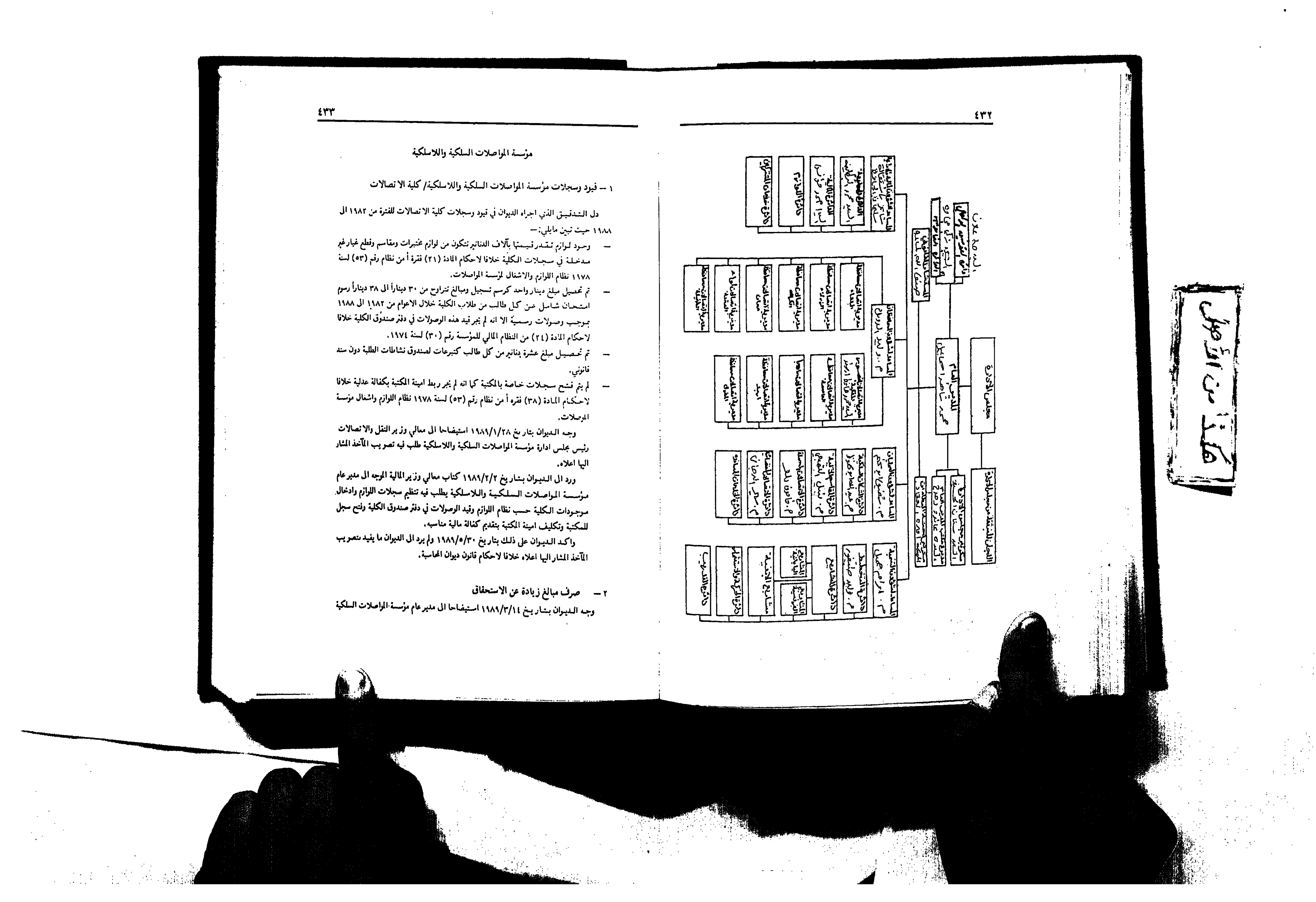
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

ملاحظة

هل من عاقل يصدق ان كل هذا يجري دون علم واطلاع عطوفة المدير العام فان كان يجري ذلك بعلمه فتلك المصيبة وان كانت تجري بدون علمه فالمصيبة اعظم

مهندسوا مؤسسة المواصلات
السلكية واللاسلكية.

هكذا من أول



مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية

١ – قيود وسجلات مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية/ كلية الاتصالات

دل التدقيق الذي اجراه الديوان في قيود وسجلات كلية الاتصالات للفترة من ١٩٨٢ الى ١٩٨٨ حيث تبين مايلي:—

– وجود لوازم تقدر قيمتها بآلاف الدنانير تتكون من لوازم مختبرات ومقاسم وقطع غيار غير مدخلة في سجلات الكلية خلافا لاحكام المادة (٢١) فقرة أ من نظام رقم (٥٣) لسنة ١٩٧٨ نظام اللوازم والاشغال لمؤسسة المواصلات.
– تم تحصيل مبلغ دينار واحد كرسم تسجيل ومبالغ تتراوح من ٣٠ ديناراً الى ٣٨ ديناراً رسوم امتحان شامل عن كل طالب من طلاب الكلية خلال الاعوام من ١٩٨٢ الى ١٩٨٨ بموجب وصولات رسمية الا انه لم يجر قيد هذه الوصولات في دفتر صندوق الكلية خلافا لاحكام المادة (٢٤) من النظام المالي للمؤسسة رقم (٣٠) لسنة ١٩٧٤.
– تم تحصيل مبلغ عشرة دنانير من كل طالب كتبرعات لصندوق نشاطات الطلبة دون سند قانوني.
– لم يتم فتح سجلات خاصة بالمكتبة كما انه لم يجر ربط امينة المكتبة بكفالة عدلية خلافا لاحكام المادة (٣٨) فقره أ من نظام رقم (٥٣) لسنة ١٩٧٨ نظام اللوازم واشغال مؤسسة الموصلات.

وجه الديوان بتاريخ ١٩٨٩/١/٢٨ استيضاحا الى معالي وزير النقل والاتصالات رئيس مجلس ادارة مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية طلب فيه تصويب المآخذ المشار اليها اعلاه.

ورد الى الديوان بتاريخ ١٩٨٩/٢/٢ كتاب معالي وزير المالية الموجه الى مدير عام مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية يطلب فيه تنظيم سجلات اللوازم وادخال موجودات الكلية حسب نظام اللوازم وقيد الوصولات في دفتر صندوق الكلية وفتح سجل للمكتبة وتكليف امينة المكتبة بتقديم كفالة مالية مناسبه.

واكد الديوان على ذلك بتاريخ ١٩٨٩/٥/٣٠ ولم يرد الى الديوان ما يفيد بتصويب المآخذ المشار اليها اعلاه خلافا لاحكام قانون ديوان المحاسبة.

٢ – صرف مبالغ زيادة عن الاستحقاق

وجه الديوان بتاريخ ١٩٨٩/٣/١٤ استيضاحا الى مدير عام مؤسسة المواصلات السلكية

واللاسلكية اشار فيه الى انه لدى تدقيق سجلات الرواتب تبين مايلي:ـــ

— لم يقم الموظف غير المصنف السيد علي عبدالرحمن البريشي الذي استقال منذ تاريخ ١٩٧٧/٧/١ بسداد جميع المبالغ التي ترتبت بذمته والبالغة (٢٠٧٧) ديناراً و ٧٠٠ فلس حيث قام بتسديد مبلغ (٩٩١) ديناراً و (٨٢٠) فلساً و بقي في ذمته (١٠٨٥) دينار و ٨٨٠ فلسا.

وطلب الديوان في نهاية استيضاحه اتخاذ الاجراءات القانونية لاسترداد المبلغ الذي استوفاه المذكور بغير وجه حق.

ورد الى الديوان بتاريخ ١٩٨٩/١/٦ كتاب مدير عام مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية يفيد برفع الدعوى الحقوقية امام محكمة بداية حقوق عمان بحق الموظف السابق السيد علي البريشي حيث صدر قرار المحكمة الذي يقضي بالزام الموظف المذكور برد المبلغ الذي صرف له زيادة والمتبقي بذمته من اصله (١٠٨٥) ديناراً و (٨٨٠) فلساً.

كما ورد للديوان بتاريخ ١٩٨٩/٧/٢٢ كتاب وزير المالية الموجه الى مدير عام مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية الذي يطلب فيه اجراء التحقيق اللازم لبيان سبب استمرار صرف رواتب الموظف السابق في مؤسسة المواصلات السيد علي البريشي بعد استقالته من العمل بالمؤسسة منذ تاريخ ١٩٧٧/٣/١ وحتى ١٩٨١/٢/٢٨ ومن الذي كان يتسلم الرواتب الشهرية وتحديد الموظفين المتسببين بهذا الخطأ الذي ادى الى صرف رواتب لموظف مستقيل لمدة اربع سنوات بعد استقالته واتخاذ الاجراءات المناسبة بحقهم.

ورد الى الديوان بتاريخ ١٩٨٩/١١/٩ كتاب مدير عام مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية الموجه الى وزارة المالية يفيد بأنه تم خطأ صرف رواتب الموظف السابق في المؤسسة وانه تم استرداد مبلغ (١٨١٦) ديناراً و ٨٣٠ فلساً من اصل المبلغ المطالب به و بقي مبلغ (٢٦٠) ديناراً و (٨٨٠) فلسا بذمته يتم استردادها بواسطة مأمور اجراء عمان.

٣ـ الذمم المطلوبة للمؤسسة على الهواتف المفصولة

وجه الديوان بتاريخ ١٩٨٩/٦/٣ استيضاحاً الى مدير عام مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية بين فيه بأنه لدى تدقيق الذمم الناتجة عن فصل اشتراكات المشتركين بالهاتف الذين تخلفوا عن سداد ما عليهم من مبالغ وذلك عن الفترة من عام ١٩٨٦ الى عام ١٩٨٨ تبين مايلي:ـــ

— بلغ مجموع الذمم الناتجة عن الفصل مبلغ (٣٠٩٤٤٩٢) ديناراً و ٩٥ فلساً.

— من الاثار السلبية لعملية الفصل:

أ — تراكم المبالغ المستحقة على المشتركين الذي تم فصل هواتفهم علما بان بعضهم

تمكن من تركيب هواتف جديدة باسماء زوجاتهم وابنائهم مثال ذلك:ـــ

— الهاتف رقم (٨٩٣٤٢٣) لقد تم فصل هذا الهاتف لتخلف المشتركة عن سداد ما قيمته (١١٩٠) ديناراً و (٦٧٠) فلساً، الا ان المشتركة قامت بتركيب هاتف جديد باسم ابنتها تحت رقم (٨٨٥٣٤٤).

— هاتف رقم (٨٩٦٧٥٩) فصل الهاتف لتخلف المشتركة عن سداد مبلغ (٢٢٥) ديناراً و (٤٠) فلساً الا انه تم تركيب هاتف جديد باسم اخر تحت رقم (٨٨٣٥٨٠).

— هاتف رقم (٨٩٤٠٧٤) فصل الهاتف لتخلف المشترك عن دفع ذمم بلغت (١٣١٦) ديناراً و (٢٤٠) فلساً الا انه تم تركيب هاتف جديد باسم زوجته ورقم الهاتف الجديد (٨٨١٧١٤) وهاتف اخر باسم ابنه تحت رقم (٦٣٤٨٢٢).

ب . رتمت خسارة نتيجة لعدم تسديد اشتراك كل من فصل هاتفه، حيث بلغت الهواتف المفصولة ٥٢٥٥ هاتفا باشتراك سنوي قدره ٢٥ دينارا فيكون المبلغ الاجمالي للخسارة نتيجة فصل الهواتف ٢٥×٥٢٥٥=١٣١٣٧٥ ديناراً.

— لايوجد تنظيم وترتيب وتسجيل ومتابعة للقرارات الصادرة بفصل اشتراكات المشتركين.

— يقوم قسم الذمم بتسديد المبالغ الناتجة عن فصل الهواتف بكتابة ارقام الوصولات دون الاحتفاظ بهذه الوصولات مما يشكل صعوبة بالغة في تدقيق ومتابعة عملية التسديد.

— لم يتم حتى تاريخه ادخال قرارات الفصل والمبالغ المترتبة عليها على الكمبيوتر حيث لا زال هناك تباين بين الكمبيوتر وقسم الذمم.

وطلب الديوان في نهاية كتابه تصويب المآخذ الواردة اعلاه والبحث في الوسائل والاساليب التي تساعد على تدني الاثار السلبية لقرارات الفصل والبحث في امكانية ابقاء الهواتف مع اتخاذ الاجراءات بتحصيل المبالغ المطلوبة من المشتركين حسب قانون تحصيل الاموال الاميرية.

كما وجه الديوان بتاريخ ١٩٨٩/١٠/١٩ كتابا الى مدير عام مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية طلب فيه بيان ما تم اتخاذه من اجراءات لتحصيل الذمم المشار اليها انفاً وكذلك بيان ما تم اتباعه من وسائل لتلافي الاثار السلبية لقرارات الفصل المذكورة اعلاه.

وحتى اعداد هذا التقرير لم يرد الى الديوان ما يفيد باتخاذ اي اجراءات لتحصيل الذمم او معالجة الفصل خلافا لاحكام قانون ديوان المحاسبة.

٤ — ذمم هواتف المشتركين اللاسلكية

اظهر التدقيق الذي اجراه الديوان على ملفات مشتركي الهواتف اللاسلكية للفترة من ١٩٨٧/١/١ الى ١٩٨٨/١٢/٣١ المآخذ التالية:—

— بلغ مجموع الذمم المتراكمة على المشتركين من الافراد والشركات الخاصة (٣٤٢٣٣٣) ديناراً و (٦٣٠) فلساً وذلك نتيجة تقسيط رسوم التأسيس والاشتراك السنوي.

بلغ مجموع الذمم المتراكمة على الوزارات والدوائر الحكومية مبلغ (٦٥٦٦٣) ديناراً.

بلغ مجموع ذمم الهواتف التي تقدم أصحابها بالغائها مبلغ (٢٣١١٥) ديناراً و (٢٩٠) فلساً ولغاية الآن لم يتم تسديد هذه الذمم.

لقد تم تركيب الهواتف اللاسلكية التالية دون تحصيل رسوم التأسيس والاشتراك المترتبة عليها وهي:—

رقم الهاتف	المبلغ ف د	تاريخ التركيب	المشترك
أ — ٨٠٢٠٧١	١٢٣٣٫٣٣٠	١٩٨٧/٨/١٨	الشركة الاردنية للسياحة والمياه المعدنية
ب — ٨٠٢٠٧٢	١٢٩٨٫٥٣٠	١٩٨٧/٨/١٨	الشركة الاردنية للسياحة والمياه المعدنية
جـ — ٨٠٢٠٧٣	١٠٢٥٫—	١٩٨٧/٤/١٣	الشركة الاردنية للسياحة والمياه المعدنية

تم احتساب الاشتراك السنوي للهاتف رقم (٨٠٢٢٦٥) لعام ١٩٨٨ على أساس ان التركيب تم في ١٩٨٧/١١/١ بينما وحسب صك الاشتراك فقد تم التركيب في ١٩٨٧/١٠/٣١ اي بنقص مقداره (٤١) ديناراً و (٦٦٥) فلساً خلافا للمادة (٣٨) من نظام الهاتف رقم (٥٠) لسنة ١٩٨٣.

يتم احتساب الاشتراك الاول للهواتف اللاسلكية التي تم تركيبها في شهر آذار وحزيران وايلول بنقص مقداره ٦ فلوس والهواتف التي تم تركيبها في شهر شباط وايار وآب وتشرين ثاني بنقص مقداره (٣) فلوس.

عدم الصاق طوابع واردات بقيمة (٥٠) خمسون فلسا على الاستدعاء المقدم للاشتراك بالهواتف اللاسلكية، خلافا للبند رقم «٦» من جدول رسوم الطوابع الملحق بقانون الطوابع رقم (٢٧) لسنة ١٩٥٢.

يوجد سجل بين ارصدة المشتركين بالهواتف اللاسلكية غير مرقم بارقام متسلسلة مما يجعله عرضة للضياع والتلاعب.

— تقوم مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية باستخدام الهواتف اللاسلكية التالية في مكاتبها مما يحملها عبئا مالياً كبيرا نتيجة لارتفاع تكلفة استخدام هذه الهواتف:—

٠١	٨٠١٠٥٨	مدير دائرة الحركة والاستثمار
٠٢	٨٠١٩٨٠	مقسم هواتف السيارات
٠٣	٨٠١٩٩٣	مقسم هواتف السيارات
٠٤	٨٠١٩٩٤	مقسم هواتف السيارات
٠٥	٨٠١٩٩٥	مشغل هواتف السيارات
٠٦	٨٠١٩٩٦	مشغل هواتف السيارات

— عدم تنظيم وترتيب مستودع مشغل الهواتف اللاسلكية وكذلك عدم وجود امين مستودع مسؤول.

وجه الديوان بما تقدم استيضاحا بتاريخ ١٩٨٩/٦/٥ الى مدير عام مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية ارفق به كشوفاً منفصله بمبالغ الذمم طلب فيه العمل على تحصيل تلك المبالغ والمشار اليه اعلاه، وتصويب المآخذ التي اظهرها التدقيق، وكذلك بيان الاجراءات التي سيتم اتخاذها.

كما وجه الديوان كتابا آخر الى مدير عام مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية طلب فيه بيان ما تم اتخاذه لتصويب المآخذ التي اوردها الديوان باستيضاحه.

وحتى اعداد هذا التقرير لم يرد الى الديوان ما يفيد باتخاذ أي اجراء أو الرد على كتب الديوان خلافا لاحكام قانون ديوان المحاسبة.

٥ — ذمم مشتركي التلكس

وجه الديوان استيضاحا بتاريخ ١٩٨٩/١٠/٥ الى عطوفة مدير عام مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية بين فيه بأن التدقيق الذي اجراه الديوان في حساب التلكس للفترة من ١٩٨٧/١/١ ولغاية ١٩٨٨/١٢/٣١ قد أظهر مايلي:—

— بلغ مجموع الذمم المتراكمة على مشتركي التلكس حتى ١٩٨٨/١٢/٣١ مبلغ (١٢٩٥٠٩٣) دينارا و (١٠٥) فلسات مفصلة كمايلي:—

أ — ذمم الاشتراكات المنسوخة ٢٢٧٤٨٦ ديناراً و ١٦٠ فلسا

ب — ذمم الدوائر الحكومية والسفارات ٤٨٩٠١٢ ديناراً و ٩٩٠ فلساً

جـ — ذمم المشتركين ٥٧٨٥٩٣ دينارا و ٩٥٥ فلسا

بلغ مجموعة الذمم المترتبة على ادارات الدول من حساب التلكس لمؤسسة المواصلات:—

٤٦٨٠٧٨٫١٤	وحدة سحب خاصة
١١٢٥٠٩٩٫٢٤	فرنك ذهب
٦٨٫٨	دولار امريكي

فصلها الديوان بكشف ارفقه باستيضاحه بين فيه الدولة والعملة المطلوبة منها.

بلغ مجموع الذمم المترتبة على ادارات الدول الاخرى من حساب التلكس برسم التحصيل مبلغ (١٨٩٦٨) دولارامريكيا و (٦٩) سنتا.

لم يتم الاحتفاظ بنسخة من وصول المقبوضات لتأمينات التلكس ورسوم الجامعة في ملفات المشتركين لعام ١٩٨٧.

تم تحصيل بعض الاشتراكات بنقص وذلك نتيجة خطأ في احتساب مدة الاشتراك.

لم تبرز للمؤسسة اتفاقيات التعرفة الدولية مع ادارات الدول الاخرى ليتم مقارنتها بالتعرفة المعمول بها، اذ ان التعرفة المبرزة غير واضحة لكثرة الشطب والتغيير كذلك تقوم ادارات الدول الاخرى بتعديل الكشف الربعي الصادر بحركة التلكس من حيث التعرفة مما يدل ان التعرفة يتم تعديلها من قبل ادارات الدول الاخرى دون علم محاسبة الحركة والاستثمار.

كذلك تم الاتصال التلكسي خلال شهر شباط ١٩٨٧ مع مالطه عن طريق سويسرا لتكون حصة سويسرا (٢٫٨) فرنك ذهبي بينما لو تم الاتصال عن طريق فرنسا لكانت حصة فرنسا (٢٫٣٧) فرنك ذهبي وذلك حسب التعرفة الموجودة لدى المؤسسة.

وطلب الديوان في نهاية استيضاحه العمل على تحصيل الذمم المبينة في الاستيضاح وتصويب المخالفات وتوضيح سبب الاتصال عن طريق سويسرا بدلا من فرنسا، كما طلب بيان الاجراءات التي تم اتخاذها لتحصيل الذمم.

اكد الديوان على ذلك بتاريخ ١٩٩٠/٢/١٥ وحتى اعداد التقرير لم يرد الى الديوان اية اجابة من المؤسسة او مايفيد بتصويب المآخذ وتحصيل الذمم وذلك خلافا لاحكام قانون ديوان المحاسبة.

٦ — بقايا مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية

٤٥٥٧٣٩٧٩ ديناراً مجموع مطلوبات المؤسسة من جهات حكومية وافراد وشركات مدورة الى ١٩٩٠/١/١ منفصلة وفق مايلي:—

٢٦٩٧١٤٦٠	دينارا بقايا الهاتف.
١٣٣٣٣٢٩	دينارا بقايا التلكس.
~~٢٧٠٩٦٢١~~	~~دينارا بقايا البرقيات وقنوات برقية.~~
٧٢٦٣٥	دينارا بقايا التعدي على الهاتف.
١٢٥١٥٥٦٢	دينارا بقايا تسويات دولية.
٤٣٩٨٦٧٩	دينارا بقايا مطلوبة من التلفزيون الاردني بدل اجور خدمات المحطة الاردنية.
٢٦٩٣	دينارا بقايا ذمم على موظفين تركوا العمل.

٦٦٢٤٥٨
رقم الهاتف

لشهر ايسار ١٩٩١ مركز التوزيع
مدينة الوسط ..

الاســــم ابراهيم شاهزاده
العنوان ص.ب ٩٠٩

٠٫٠٦٠	مكالمات وطنية
١٤٫٠٤٠	مكالمات دولية
١٫٤١٠	بدل خدمات
١٥٫٥١٠	القيمة الاجمالية

قيمة الفاتورة

مرحلة ١

٦٦٢٤٥٨
رقم الهاتف

لشهر ايسار ١٩٩١ مركز التوزيع
مدينة الوسط ..

الاســــم ابراهيم شاهزاده
العنوان ص.ب ٩٠٩

٠٫٠٦٠	مكالمات وطنية
١٤٫٠٤٠	مكالمات دولية
١٫٤١٠	بدل خدمات
١٥٫٥١٠	القيمة الاجمالية

قيمة الفاتورة

مرحلة ١

٦٦٢٤٥٨
رقم الهاتف

لشهر ايسار ١٩٩١ مركز التوزيع
مدينة الوسط ..

ملاحظات هامة

بالاشارة للمحادثات الهاتفية الاتحادية تحتوي هذه الفاتورة على ما يلي
أ- تحويل اخطاء الحسابية رقمت هذه الفاتورة فاتورة نيسان لعام ١٩٩١ على مركز الحاسوب بالجمعية العلمية الملكية .
أ- عدم قيمة المكالمات الوطنية المكررة التي ظهرت بفاتورة نيسان عن الفترة ما بين ٤/١ - ١٩٩١/٤/٥ .
ب - اضافة قيمة المكالمات الوطنية من ٤/٥ - ١٩٩١/٤/١٠ والتي لم تظهر بفاتورة نيسان .
٢- رسوم - بدل خدمات - عن شهر نيسان لعام ١٩٩١ حسبت وفقا لاحكام الجدول للقانون الضريبة الاضافية رقم ١١ لعام ١٩٩١ .

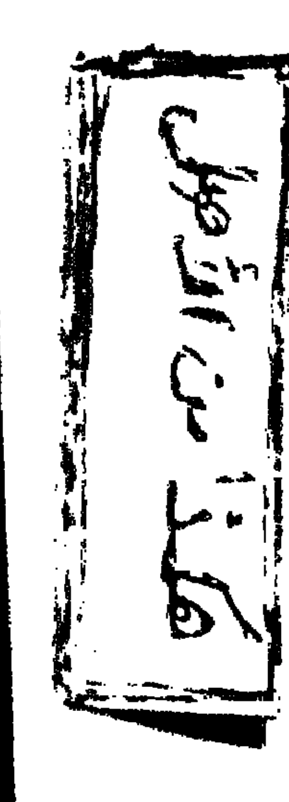
مرحلة ٣

٦٦٢٤٥٨
رقم الهاتف

رمز المكالمة	تاريخ	الرقم المطلوب		دقائق	بواسطة	المبلغ	ملاحظة
	٤/ ٧	٠٠٠٠١ ٩٩٩٦٣٧٧	الزرقاء	١		٠ ٥٦٥	
	٥/ ٢	٠٧١٠ ٣٥٧٤٣٣٧	قبرص	١		٠ ٥٦٥	
	٥/١٤	٠٧١٠ ٣٥٧٥٣٣٧	قبرص	٧		٨ ٤٠٠	
	٥/١٥	٠٧١٠ ٣٥٧٥٣٣٧	قبرص	١		١ ٢٠٠	
	٥/١٨	٠٧١٠ ٣٥٧٥٣٣٧	قبرص	٣		٣ ٦٠٠	
				١		٠ ٨٤٠	دولي

مجموع المكالمات/الخاصة ١٤٫١٠٠

مرحلة ٣



٦٦٢٤٥٨
رقم الهاتف

لشهر حزيران ١٩٩١ مركز التوزيع
مدينة الوسط ..

الاســــم ابراهيم شاهزاده
العنوان ص.ب ٩٠٩

		قراءة عداد المكالمات الوطنية		
٠٫٠٠٠	مكالمات وطنية	الحالية ٣٦٨٠٦	تاريخها	٩١/٠٦/٣٠
١٤٫٤٠٠	مكالمات دولية	السابقة ٣٥٨٤٢	تاريخها	٩١/٠٣/٣١
٩٫٦٤٠	ضريبة زائدة			
٢٫٤٠٤	بدل خدمات			
٢٦٫٤٤٤	القيمة الاجمالية			

قيمة الفاتورة

مرحلة ٥

٦٦٢٤٥٨
رقم الهاتف

لشهر حزيران ١٩٩١ مركز التوزيع
مدينة الوسط ..

الاســــم ابراهيم شاهزاده
العنوان ص.ب ٩٠٩

		قراءة عداد المكالمات الوطنية		
٠٫٠٠٠	مكالمات وطنية	الحالية ٣٦٨٠٦	تاريخها	٩١/٠٦/٣٠
١٤٫٤٠٠	مكالمات دولية	السابقة ٣٥٨٤٢	تاريخها	٩١/٠٣/٣١
٩٫٦٤٠	ضريبة زائدة			
٢٫٤٠٤	بدل خدمات			
٢٦٫٤٤٤	القيمة الاجمالية			

قيمة الفاتورة

مرحلة ١

٦٦٢٤٥٨
رقم الهاتف

رمز المكالمة	تاريخ	الرقم المطلوب		دقائق	بواسطة	المبلغ	ملاحظة
	٦/١٨	٠٧١٠ ٣٥٧٥٣٢٧	قبرص	٣		٣ ٦٠٠	
	٦/٢٢	١٠٢٠ ٣٥٧٥٣٤١	قبرص	٣		٣ ٦٠٠	
	٦/٢٣	٠٧١٠ ٣٥٧٥٣٢٧	قبرص	٦		٧ ٢٠٠	

مجموع المكالمات/الخاصة ١٤٫٤٠٠

مرحلة ٣

بيت السيد مبارك ١٥٩١ 3575 الجديد
برقم ٣٥٧٥٣٢٧٫٧١ القديم

مركز التوزيع	١٩٩١	لشهر تموز	٦١٢٣٥٨
عمان الوسط			

الاســـم ابراهيم شاهزاده
العنوان ص.ب ٩٠٩

٥،٠٠٠	مكالمات وطنية
١٢،٦٤٠	مكالمات دولية
١،٧٧٢	بدل خدمات
١٩،٤١٢	القيمة المطلوبة

ختم الصندوق

مركز التوزيع	١٩٩١	لشهر تموز	٠٦١٢٤٤٨
عمان الوسط			

الاســـم ابراهيم شاهزاده
العنوان ص.ب ٩٠٩

٥،٠٠٠	مكالمات وطنية
١٢،٦٤٠	مكالمات دولية
١،٧٧٢	بدل خدمات
١٩،٤١٢	القيمة المطلوبة

ختم المديرية

٦١٢٤٥٨

مرجع تاريخ	المطلوب	دقائق	بوابة	المبلغ	ملاحظة
٧/١	١٠٢٥ ٣٥٧٥٣٤١ قبرص	٤		٤،٨٥٠	
٧/١	٠٢١٥ ٣٥٧٥٣٢٧ قبرص	٤		٤،٨٠٠	
٧/٢	١٠٢٥ ٣٥٧٥٣٤١ قبرص	٦		٧،٢٥٠	
٧/٣	١٠٢٥ ٣٥٧٥٣٤١ قبرص	١		٠،٨٤٥	ليلي
٧/٢٦	٠٠٠٠ ٨٩٤٣٠٥٨ ماليزيا	٤		٥،٠٨٥	

مجموع المكالمات الدولية ١٧،٧٣٠

بسم الله الرحمن الرحيم

مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية
صندوق بريد ١٦٨٩ ، عمان - الأردن
تلفون ٦٣٨٣٠١ -
برقيا : جورتل - عمان
تلكس ٢١٢٢١
فاكسميلي ٠٦-٦٥٩٦٦٦

TELECOMMUNICATIONS CORPORATION
POST OFFICE BOX 1689
AMMAN - JORDAN
TELEPHONE 638301 - 5
CABLE : JORTEL - AMMAN
TELEX 21221 A/B JORTEL AMMAN
TELEFAX : 06 - 659666

الرقم ...
التاريخ ...
الموافق ...

Ref. No. ...
Date ...

المساعد للشؤون الماليـــه

الموضوع :- ذمم الهواتف المفسوخة اشتراكاتها

الاشاره :- قرار مجلس الاداره الاخير بالاستعانه بمكتب الاستاذ فيف الله مساعده .

المبحث :- اذكركم بضرورة الاسراع في اعداد صيغة التعاقد المتكامل بين المؤسسه ومكتب الاستاذ مساعده ، كما ارجو اعداد قوائم بالهواتف المفسوخه (الدفعـــه الاولى) حتى يصار الى معالجتها دون ابطاء والاستمرار في اعداد القوائـــم مع وضوح مطلق في العناويـن .

ملاحظه :- على القسم المختص بالمتابعه ان يضع كل جهوده تحت تصرف الاستـــاذ مساعده للغايه ذاتها .

واقبلوا احترامـــي ...

المدير العـــام
المهندس محمد شاكر اسماعيل

نسخه :- للمستشار القانوني /
الاستاذ فيف الله مساعده.

-- 28TH MAY 1990

THE INSIDE STORY OF THE BANCO NAZIONAL DE LAVARO SCANDAL

The story began in 1984. The BNL branch in Atlanta had limited business which did not justify its continued operations. It was during this period that the US government saw fit to drastically increase the credit quota for Iraq under the Commodity Credit Corporation (CCC) program known as GSM 102. Under this program the US government would guarantee payment of 98% of the FOB value for purchases of agricultural commodities of US origin over a period of three years. The program operates in this way. The Iraqi importer would establish a letter of credit to the supplier through an Iraqi bank. This letter of credit is routed through a bank operating in the US. The bank in the US would pay the supplier and then turn around and submit the Iraqi drafts to the CCC which would then guarantee payment. The outstanding credits to Iraq by the US government under this program alone are about $2.8 billion. US law prohibits financing freight, commissions and kickbacks via federal government funding.

Enter Dr Fadhel Kadhum, an agent of the Iraqi Mukhaberat. This Dr Kadhum was a schoolmate of Chris Draghoul, an officer of BNL Atlanta and a French citizen of Algerian origin. Draghoul saw the Iraq grain business as a chance to make money for his Atlanta branch, a name for himself and possibly money on the side for his friend. Hence, he went along with the requests made by Dr Kadhum.

BNL Atlanta began to confirm letters of credit to European suppliers of high technology contraband goods to Iraq. BNL ran a huge exposure on Iraq (in excess of $3 billion), well beyond prudent banking limits. Mr Sardelli, the New York based US regional manager of BNL objected to Draghoul's activities but he was overruled from Rome.

Iraq solicited offers for grain. They usually bought from one of the majors, namely Continental Grain, which did the transaction through a subsidiary in Switzerland called Arab Finagrain. In addition to Continental, Arab Finagrain had as partners BAII (a French-Arab bank) and Khalil Talhooni, a Jordanian businessman close to Bazil Jardaneh the Jordanian Minister of Finance and to Taher Al Masri the foreign Minister at the time of Jordan. It transpired that Iraq paid up to 15% over current market prices for the grains. The difference was paid later as personal commissions to individuals and more importantly, into accounts in Europe and the US operated by the Amn Al Khass (special security) of the President of Iraq. These funds were used to finance the illegal purchase and export to Iraq of high technology items for the manufacture of chemical, biological and nuclear related weapons. Talhooni was the bag man for these operations and he arranged payments into the various Iraqi secret service accounts. The grains were transported to Iraq via the Jordanian port of Aqaba. Along with the grain shipments illegal weapons' components were transported to Iraq through Jordan. That is now under investigation by concerned governments.

So, the US government ended up financing the illegal export of weapons' components for Saddam Hussein through this elaborate mechanism. It is now investigating these violations. They sent a team to Baghdad which received little cooperation from Saddam's bureaucrats. In addition, there is a grand jury investigation in the US of BNL Atlanta expected to result in criminal indictments. Among those indicted will be the deputy governor of the Central Bank of Iraq who was involved all along in the credit transactions with BNL.

سليمان حافظ سليمان [illegible]

[illegible] غير معروف الأصل ، عديل عبد العزيز

الخياط ، زوجته كردية ، زميل لزياد فريز في صف واحد بالثانوي

بعمان

[illegible] (١٩٧٤) [illegible] شركة [illegible] (؟)

[illegible] البنك المركزي [illegible]

[illegible]

[illegible] البنك المركزي + زياد فريز +

[illegible]

قام زياد فريز [illegible] سليمان الحافظ [illegible]

[illegible] بنك [illegible]

[illegible] تخفيض العقارات غير المنقولة .

استيراد الاسمنت بشحنات كبيرة [illegible]

دور سليمان الحافظ المنظم للعملية - [illegible] تستورد الاسمنت

بسعر ١٠٩ دولار بينما الاسعار الدارجة آنذاك لم تتجاوز ٦٠ دولار

[illegible] أكثر من ٥٥١ دينار

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

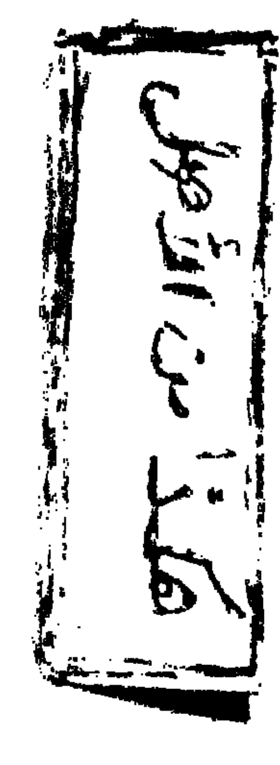
[illegible]

[illegible]

[illegible] أكثر من ١٥٠ مليون دولار [illegible]

[illegible] في جانب آخر

[illegible] سليمان الحافظ [illegible] تعيينه بمجلس الوزراء يوم



موسسه المواصلات السلكية واللاسلكية
صندوق بريد ١٦٨٩ ، عمان ـ الأردن
تلفون ٦٣٨٣٠١ ـ ٥
برقيا : جورتل ـ عمان
تلكس ٢١٢٢١
فاكسميلي ٦٥٩٦٦٦ ـ ٠٦

TELECOMMUNICATIONS CORPORATION
POST OFFICE BOX 1689
AMMAN - JORDAN
TELEPHONE 638301 - 5
CABLE : JORTEL - AMMAN
TELEX 21221 A/B JORTEL AMMAN
TELEFAX : 06 - 659666

الرقم ٣٢/٢/
التاريخ ٢٦/ ١٤٠٩/١١/هـ
١٩٨٩/٦/م
الموافق ....

Ref. No. ....
Date ....

معالي وزير الماليـــــه

الموضوع : تحصيل الذمم المترتبه للموسسـه لدى الغير عن طريق دوائر الاجراء

تحيه طيبه وبعد ،

على الرغم من الجهود المضنيه المتواصله التي تبذلها الموسسة في سبيل حث المشتركيـن المتقاعسين عن الدفع للقيام بدفع التحققات المترتبه على اشتراكاتهم وذلك عن طريق الاعـلان المتكرر بكل وسائل الاعلام المرئيه والمسموعه والمقروءه المتاحه ، ولجوئها الى فصل الخطـوط والارقام وحجب الخدمة عنها كماينص بذلك نظام الهاتف ، واللجوء احيانا كثيره الى منحهـم فرصا وتسهيلات للتقسيط فان اعدادا كبيره من المشتركين لم يكترثوا بكل ذلك وآثروا عـدم الاستجابه ، فاضطرت الموسسه الى اللجوء الى تطبيق الاجراء الوحيد المتبقي الذى يتيحـه لها نظام الهاتف وهو " فسخ الاشتراك ومن ثم الطلب الى وزارة المالية تحصيل الاموال بموجـب نص الماده " ٣٢ " من نظام الهاتف ، حيث نصت الماده المذكوره على مايلي :-

" تعتبر جميع الرسوم والمبالغ المستحقه بذمة المشترك كمبلغ محكوم به بصورة قطعيـه وتحصل في حالة تقاعس المشترك عن التسديد بواسطة دائرة الاجراء او بمقتضى قانون تحصيـل الاموال الاميريه " .

قامت الموسسه بتواريخ سابقه بارسال بعض كشوفات الهواتف التي فسخت اشتراكاتها الـى وزارة الماليه لتتولى الوزاره تحصيل تلك الاموال بحكم كونها الجهة صاحبة الاختصاص بتطبيـق وتنفيذ احكام " قانون تحصيل الاموال الاميريه " ، وتم ذلك على سبيل التجربه للتعرف علـى ميكانيكيات التطبيق لدى الوزاره ومدى قدرتها على التعامل مع آلاف القضايا التي اخـذت بالتزايد في السنوات القليلة الماضية كنتيجة للتراجع الاقتصادي والازمات الماليه والنقديـه الا ان التجربه العمليه اثبتت ان حجم المشكله يفوق الطاقات الانسانيه والعدديه المتوفره فـي الوزارة لمتابعة مثل هذه القضايا متابعة فعاله .

موسسة المواصلات السلكية واللاسلكية
صندوق بريد ١٦٨٩ ، عمان ـ الاردن
تلفون ٦٣٨٣٠١ ـ ٥
برقيا : جورتل ـ عمان
تلكس ٢١٢٢١
فاكسميلي ٦٥٩٦٦٦ ـ ٠٦

TELECOMMUNICATIONS CORPORATION
POST OFFICE BOX 1689
AMMAN - JORDAN
TELEPHONE 638301 - 5
CABLE : JORTEL - AMMAN
TELEX 21221 A/B JORTEL AMMAN
TELEFAX : 06 - 659666

الرقم ....
التاريخ ١٩٨٩/٦/
الموافق ١٤٠٩/١١/

No. ....
Date ....

وفي آخر مخاطبة لنا مع معالي وزير المالية بتاريخ ١٩٨٨/٦/٢٦ وتحت رقـم ١٢٤٣٢/٢/٢٣ اقترحنا على معاليه تحويل قيود تلك الذمم لحساب وزارة الماليه (واردات) ، لتتولى الـوزارة تحصيلها بمعرفتها وبالتالي شطب تلك الذمم من قيود الموسسة ، الا ان معاليه ارتأى تكثيـف الجهود لتحصيلها من خلال دوائر الاجراء .

تم بحث الموضوع ذاته في اللجنة الوزارية المالية والاقتصادية والتخطيط في وقت سابق حيـث برزت فكرة استقطاب شركة عن طريق الاعلان تدفع للحكومة قيم الذمم المطلوبة مقابل Discount يتفق عليه وتتولى الشركة تحصيل الاموال نيابة عن الحكومة ، الا ان البحث توقف عند هذا الحد .

ولدى بحث الموضوع باستفاضه في مجلس ادارة الموسسة في ضوء المعلومات الوارده من الدائرة المالية والتي تفيد بتفاقم تلك الظاهره ، قرر المجلس تبني الاجراءات التالية :-

١ - الاستعانه بمكتب محاماه لمتابعة وتسريع كافة مراحل الاجراءات الضرورية لدى دوائر الاجـراء وتمثيل الموسسة في قضايا الممانعه لدى المحاكم .

٢ - انشاء دائرة متخصصة ومتفرغه ضمن الاداره المالية بالموسسة للمتابعة وتحضير وتوثيـق وتحديث ملفات القضايا وتسريع الاجراءات الخاصة بها .

٣ - تفويض معالي رئيس مجلس الاداره والمدير العام بتدارس الموضوع مع وزارة المالية بهـدف الوصول الى انجع الحلول واتخاذ كافة الاجراءات التنفيذية اللازمة بما في ذلك عقد اية اتفاقيات مع الشركات او المكاتب المتخصصه في القطاع الخاص او أي اجراء آخر يتم الاتفاق عليه مـع وزارة المالية .

ملاحظة :-

في مراحل التفاوض الاولي مع مكتب المحاماه العائد للاستاذ ضيف الله مساعده محامـي الموسسة ومستشارها غير المتفرغ ، تم التوصل الى تعرفة الاجور التالية بهدف تكوين فكـرة واضحة عن اكلاف التحصيل عن هذا الطريق :-

مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية
صندوق بريد ١٦٨٩ ، عمان ـ الاردن
تلفون ٦٣٨٣٠١ ـ ٥
برقياً : جورتل ـ عمان
تلكس ٢١٢٢١
فاكسميلي ٠٦ ـ ٦٥٩٦٦٦

...ICATIONS CORPORATION
POST OFFICE BOX 1689
AMMAN - JORDAN
TELEPHONE 638301 - 5
CABLE : JORTEL - AMMAN
TELEX 21221 A/B JORTEL AMMAN
TELEFAX : 06 - 659666

الرقم ....
التاريخ ....
الموافق ....

No. ....

أ ـ ٥ دنانير اتعاب لكل قضية تقل قيمتها عن ٥٠ دينار ولا تستوفى أية اتعاب اخرى في حالة اقامة المدين لدعوى منع مطالبة .

ب ـ ١٠ دنانير اتعاب لكل قضية قيمتها ٥١ دينار وحتى ١٥٠ دينار ولا تستوفى أية أتعاب اخرى في حالة اقامة المدين لدعوى منع المطالبة .

ج ـ ٢٠ دينار اتعاب لكل قضية قيمتها ١٥١ دينار وحتى ٥٠٠ دينار ولا تستوفى أية اتعاب اخرى في حالة اقامة المدين لدعوى منع المطالبة .

د ـ ٢٠ دينار اتعاب لكل قضية تزيد قيمتها عن ٥٠١ دينار اذا حلت لدى دائرة الاجراء بصرف النظر عن سقف قيمتها .

هـ ـ ١٠٠ دينار اتعاب لكل قضية تزيد قيمتها عن ٥٠١ دينار اذا اقيم بها دعوى منع مطالبة ويشمل ذلك اتعاب القضية الاجرائية وبصرف النظر عن سقف قيمتها .

التقرير التحليلي المرفق اعد بناء على طلبي من قبل الادارة المالية في المؤسسة ، ومنه يتضح ان المعدل العام للاجور (الاتعاب) لا يزيد عن ٤,٦٣٪ من قيم ذمم الهواتف المفسوخة ، ولا تشمل الرسوم ، وهي نسبة تبدو معقوله بالاسعار الدارجة اليوم .

وفي ضوء ما تقدم ، ترى المؤسسة الاقدام على تنفيذ هذه الاجراءات واجراء التفاوض النهائي مع مكتب المحاماه المذكور لفترة تجريبية ولمدة عام ومن ثم تقييم النتائج ، الا اذا كان لدى معاليكم رأي آخر او اقتراح بالتعديل على خطة العمل الانفة الذكر .

اكون شاكرا جدا لو تلطفتم معاليكم بابداء النصح بالسرعة الممكنة .

واقبلوا شكري واحترامي ...

المهندس حكمت خماش
وزير النقل والاتصالات
رئيس مجلس الادارة

نقابة الصحفيين الاردنيين
ص. ب. ٦٧٨٨ ، تلفون ٤٤٧٨٠
عمان ـ الاردن

The Jordanian Press Clssociation
P. O. Box 6788 - Telephone 44780
Amman - Jordan

الرقم ن ص/ ٢٣٧٠/٢٣
تاريخ ٩/ ٩/ ١٩٨٦

Ref. ....
Date ....

دولة رئيس الوزراء الافخم

تحية طيبة وبعد :

عندما تقلدت هذه الحكومة مسؤولياتها رنت اليها انظار الاسرة الصحفية الاردنية بالامل للاخذ بيدها ودعمها لتتبوأ المكانة اللائقة والقيام بادوارها في البذل والعطاء وخدمة قضايا الوطن والامة بامانة وشرف وصدق وانتماء .

لقد فهمنا في الاسرة الصحفية الغاء الحكومة لقرار لجنة الامن الاقتصادي وتصويب اوضاع الصحف واعادة مجالس الادارة المنتخبة بانه صفحة جديدة على صعيد النهوض بالصحافة الاردنية ووضع حد للممارسات الخاطئة والمجحفة بحق المنتمين اليها . وقد ترجم ذلك الى حد ما بعودة بعض الزملاء المفصولين تعسفيا الى مؤسساتهم الصحفية ، ولكننا فوجئنا بعد فترة وجيزة باقتراف بعض المؤسسات الصحفية افعالا واجراءات تتنافى مع المنطق وتشكل سابقة لم تشهدها الساحة الصحفية الاردنية وتكرس حساسيات نحن في غنى عنها وتخلق بلبلة وجوا غير مطمئن وتعيد الى الاذهان تسلط الجماعة التي تمسك بزمام الامور بحكم المصلحة المشتركة .

لقد اقدمت يا دولة الرئيس الشركة الاردنية للصحافة والنشر "صحيفة الدستور" على فصل زميلين كانا يشغلان منصبين مهمين في الصحيفة ورغم ما قدماه لهذه المؤسسة طيلة فترة خدمتهما فيها ، فقد اقدمت الصحيفة على الاستغناء عن خدمات الزميلين عبد السلام الطراونة رئيس التحرير المسؤول السابق وتوفيق كيوان مساعد المدير العام اللذين تم تعيينهما بموجب قرار مجلس ادارة الصحيفة في الثاني عشر من شهر تموز ١٩٨٦ فيما كان الزميل عبد السلام الطراونة يشغل منذ ١٩٧٢ منصب مدير التحرير والزميل توفيق كيوان منصب مدير الادارة منذ عام ١٩٨١ بالاضافة الى انهما يملكان ٢٪ من اسهم الصحيفة وهي نفس النسبة التي يملكها حاليا رئيس مجلس ادارة الصحيفة ورئيس تحريرها مديرها العام .

ان نظرة سريعة على المناصب في الصحيفة تعطي صورة غير مريحة لواقعها الحالي الذي يخلق مناخا استفزازيا غير مقبول ، وكان من جملة الممارسات التي اتخذت بعد قرار الحكومة تصويب الاوضاع في المؤسسات الصحفية ، لقد جاء توزيع المناصب في المؤسسة وفقا لما يلي :

١ ـ السيد كامل الشريف رئيسا لمجلس الادارة .
٢ ـ السيد محمود الشريف نائبا لرئيس مجلس الادارة ورئيسا للتحرير ومديرا عاما .
٣ ـ السيد نبيل محمود الشريف نائبا لرئيس التحرير بينما كان في السابق مسؤولا عن الصفحة الادبية .
٤ ـ السيد سيف محمود الشريف نائبا للمدير العام واميناً لسر مجلس الادارة بينما كان في السابق مسؤولا عن المطبعة التجارية .

نقابة الصحفيين الاردنيين
ص.ب ٦٧٨٨ – تلفون ٦٤١٧٨٠
عمان – الاردن

Jordanian Press Association
P. O. Box 6788 - Telephone 641780
Amman - Jordan

الرقـم .... Ref
التاريخ .... Date

٥- اسماعيل كامل الشريف مسؤولا للدائرة المالية .

٦- مها كامل الشريف سكرتيرة لرئيس مجلس الادارة .

٧- توفيق الشريف مديرا لمكتب الدستور في القاهرة ~~حيث~~ لم يذهب لها ~~ا~~ في جملة الا القليل ١٩٩٨ ~~...~~

دولة الرئيس

سبق ان اثرنا قضية الزميلين مع السيد وزير الاعلام الذي اكد لنا عدم استطاعته التدخل في الشؤون الداخلية للصحف ما دام لم يجر اعتداء على المهنة وان قضية هذين الزميلين شأن اداري داخلي ومن صلاحية مجلس الادارة، ولكننا نتساءل هنا كيف يكون للمؤسسات العامة ٥٣٪ من اسهم هذه الصحيفة ولا تمثل الا باربعة اعضاء من اصل تسعة بينما لباقي المساهمين في القطاع الخاص الذين يملكون ٤٢٪ خمسة مقاعد علما بان موظفي المؤسسة يملكون ٥٪ وغير ممثلين في المجلس ، لذا فان مجلسا يسيطر عليه اغلبية من القطاع الخاص لن يتخذ قرارات الا وفقا لما يراه او يريده رئيسه ومديره العام ؟

انما نتطلع يا دولة الرئيس ونحن نخالف هنا السيد وزير الاعلام لان مثل هذه القضية لا تمثل اعتداء على المهنة وحسب وانما تتهدد باقي العاملين في المؤسسة وتبعث في انفسهم اليأس والاحباط والخوف من الفصل المحتمل ان تقفوا الى جانب الحق عهدنا بكم .

واقبلوا فائق الشكر والتقدير

نقيب الصحفيين
هاشم خريسات

نسخة الى :

- سيادة رئيس الديوان الملكي الهاشمي
- دولة رئيس مجلس الاعيان
- معالي رئيس مجلس النواب
- معالي وزير الاعلام
- معالي وزير العمل
- رئيس لجنة الحريات في مجلس النواب
- رئيس مجلس النقباء المهنيين
- رئيس لجنة الحريات في مجمع النقابات المهنية
- اتحاد الصحفيين العرب
- منظمة الصحفيين العالمية - براغ
- مجلس ادارة صحيفة الدستور

الاعلام / المحرر / العدد ... تاريخ ... ١٦ / ... / ١٩٩...

"الاقربون" اولى بالدستور!

الازمة المشتعلة منذ شهور بين نقابة الصحافيين الاردنيين وجريدة «الدستور» اصبحت تهدد بالانفجار على اعمدة الصحف. بعدما تعذر منها حتى الان لما هي حقيقة هذه الازمة؟

الحكاية يرويها بالتفصيل نقيب الصحافيين الاردنيين هاشم خريسات في رسالة وجهها حديثا الى رئيس الوزراء هذا نصها:

« لقد اقدمت الشركة الاردنية للصحافة والنشر «صحيفة الدستور» على فصل زميلين كانا يشغلان منصبين مهمين في الصحيفة على الرغم مما قدماه من جهد للمؤسسة منذ مدة تأسيسها لقد اقدمت الصحيفة على الاستغناء عن خدمات الزميلين عبد السلام الطراونة رئيس التحرير المسؤول السابق وتوفيق كيوان مساعد المدير العام اللذين تم تعيينهما بموجب قرار مجلس ادارة الصحيفة في الثاني عشر من شهر تموز (يوليو) ١٩٨٦ فيما كان الزميل عبد السلام الطراونة يشغل منذ ١٩٧٧ منصب مدير التحرير والزميل توفيق كيوان منصب مدير الادارة منذ عام ١٩٨١ بالاضافة الى انهما يملكان ٢ بالمئة من اسهم الصحيفة وهي النسبة نفسها التي يملكها حاليا رئيس مجلس ادارة الصحيفة ورئيس تحريرها مديرها العام

ان نظرة سريعة على المناصب في الصحيفة تعطي صورة غير مريحة لواقعها الحالي الذي يخلق مناخا استفزازيا غير مقبول وكان من جملة الممارسات التي اتخذت بعد قرار الحكومة تصويب الاوضاع في المؤسسات الصحفية. لقد جاء توزيع المناصب في المؤسسة وفقا لما يلي:

١ – السيد كامل الشريف رئيسا لمجلس الادارة

٢ – السيد محمود الشريف نائبا لرئيس مجلس الادارة ورئيسا للتحرير ومديرا عاما

٣ – السيد نبيل محمود الشريف نائبا لرئيس التحرير بينما كان في السابق مسؤولا عن الصفحة الادبية.

٤ – السيد سيف محمود الشريف نائبا للمدير العام وامينا لسر مجلس الادارة بينما كان في السابق مسؤولا عن المطبعة التجارية.

٥ – اسماعيل كامل الشريف مسؤولا للدائرة المالية.

٦ – مها كامل الشريف سكرتيرة لرئيس مجلس الادارة

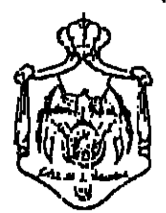
٧ – توفيق الشريف مديرا لمكتب الدستور في القاهرة

ان مجلس تسيطر عليه الغلبية من القطاع الخاص لن يتخذ قرارات الا وفقا لما يراه او يريده رئيسه ومديره العام.

هذه القضية لا تمثل اعتداء على المهنة وحسب. وانما تتهدد باقي العاملين في المؤسسة وتبعث في انفسهم اليأس والاحباط والخوف من الفصل المحتمل

صحيفة «الدستور» في المناسبة، لماذا لا تغير اسمها وتجعله «الافتراس» مسايرة لجميع افراد العائلة وانسبائهم باعتبارهم اولى بالخدمة وبالمعروف؟

بسم الله الرحمن الرحيم



المملكة الأردنية الهاشمية
مجلس النواب

الرقم ....
التاريخ ٢٠/٢/١٩٩١م
الموافق ....

معالي رئيس مجلس النواب الأكرم

الموضوع: سؤال موجه الى
دولة الحاكم العسكري العام

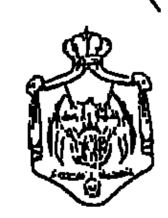
تحية وبعد،

فأرجو توجيه السؤال التالي الى ~~معاليه~~ دولته كما وبعد:

ماذا تم من إجراءات بخصوص الكتاب رقم
م ع / ٣/ ٢ /١٢/ رقابة/ ٢٠٣٤ تاريخ ٣١/١/١٩٩١
الموجه من النائب العام العسكري بالقيادة العامة للقوات
المسلحة، والمتعلق بالفساد المالي في بنك الأردن
والخليج. والى اين وصلت التحقيقات والإجراءات
بهذا الصدد وتقبلوا احترامي

النائب الدكتور
د. احمد عويدي العبادي

بسم الله الرحمن الرحيم



المملكة الأردنية الهاشمية
مجلس النواب

الرقم ....
التاريخ ٢٠/٢/١٩٩١
الموافق ....

معالي رئيس مجلس النواب الأكرم

الموضوع: السؤال الى معالي وزير
الخارجية .

تحية:

فأرجو توجيه السؤال التالي الى معاليه وهو:

(أ) ماهي المدة التي قضاها سفرائنا في كل من القاهرة
وروما وواشنطن في الخارج، وفي المركز، ومدى اتفاقه
ذلك مع نظام السلك الدبلوماسي الاردني المطبق في
وزارة خارجيتنا، ومدى مساواة ذلك مع السفراء
الاردنيين الاخرين

(ب) ماهي عدد المرات التي تم بها تمديد خدمة مندوب
الاردن الدائم في هيئة الامم المتحدة، رغم تجاوزه
للسن القانوني .

مع تحياتي

النائب الدكتور
د. احمد عويدي العبادي

هذا من أقوالهم

منشور موزع في عمان

أزيلوا الأقنعة عن الفاسدين

أيها الناس : هل تعلمون لماذا أطلق الرصاص في الماضي على وكيل وزارة الجمارك ياسين الكايد لأن المخمن في اللجنة الجمركية محمد أبو رمان وضع ربع مليون دينار رسوماً عليها وأيده الوكيل بها ولكن سالم مساعده خلضها الى ٢٥ ألف دينار لأن سالم كان متلمساً منها .

سالم مساعده وكيل لكل الفاسدين واللصوص في هذا البلد .

سالم مساعده بطانه ولي نعمته زهير خوري مدير بنك الاسكان والذي هرب الاموال له للخارج .

اسألوا أحمد عبيدات لماذا الجلط سالم مساعده عندما سأله عن رسوم شركة الدخان المحولة باسم وزير المالية والتي حولها لحسابه في بنك الاسكان وهربها له زهير خوري للخارج لأي مال عام يستولي بهذه الصورة .

لماذا سالم مساعده وكيل للشركة الالمانية التي تعهدت بعطاءات وادي الاردن وحصلت على المنحة عليها مع العـ... والمستشار القانوني لوادي الاردن شقيق سالم مساعده (فهد الله مساعده) الانسان السكران الذي لا يفهم من القانون شيئاً ولكنه يلعب بالملايين وواجهة لاخيه سالم وهو وكيل لدوائر الدولة مثل مؤسسة المواصلات وصندوق التقاعد وكل الشركات التي يساهم بها زهير خوري ... الامور كما يطلب منه وأمرة زهير خوري .

لماذا سالم يشارك نجيب فاخوري وحنا ندى وأين قضايا أراضي وجمارك يتعاملون بها ؟

هل الحرامي يفرخ حرامي ؟ لقد أسس سالم مساعده شركة كمبيوتر مع الضمان الاجتماعي وبنك الانماء الصناعي ويعمل بها ابنه محمد وابن مروان القاسم ليث، وقد سرقوا من أموال الشركة ٢٠ ألف دينار في سهرة واحدة للرقص وعندما احتج مندوب بنك الانماء طرد من عضوية الشركة .

لماذا غطى سالم مساعده على سرقة ١٥ مليون دولار من أموال شركة الأوراق المالية التي قام بها زهير خوري ... صفقة الشاحنات ولبست التهمة الى سعيد حمامي ؟ ولماذا خسرت شركة الأوراق المالية ولماذا يتقاضى سالم مساعده راتبا للنهاية الان منها .

أما على السحوبات لهذا الحرامي الهادىء المعروف ما ابنه منذ زمن مطار الملكة علياء ، ولماذا يدير زهير خوري جزءا من أمواله في الخارج هرا مليون دولار والمسؤول عن الملفة عبد القادر دودين ... الملفة ستة أشخاص من المسؤولين الكبار منهم كمال الشاعر وغيره .

لقد عمم عبد الرؤوف الروابده على الموظفين بالتقشف في وزارة الاشغال فقام الموظفون بالطلب من زملائهم أن يحذروا أوراقهم وأقلامهم لئلا يسرقها عبد الرؤوف .

ان زهير خوري هو رأس الفساد في هذا البلد ويتربع على عرش المال منذ ١٥ عاما وهو واجهة ومفتاح لكل الفاسدين في هذا البلد .

أزيلوا الأقنعة عنهم وسيعلم الظالمون أى منقلب ينقلبون .

بسم الله الرحمن الرحيم

المملكة الأردنية الهاشمية وزارة الصناعة والتجارة عمان هاتف : ٦٦٣١٩١ / ٨ ص.ب ٢٠١٩ ـ عمان تلكس : ٢١١٦٣ متاجر فاكس : ٦٠٣٧٢١		THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN Ministry of Industry and Trade AMMAN Tel. : 663191 / 8 P.O. Box : 2019 Amman - Jordan Telex : 21163 (MINTR Jo) Fax : 603721

دليل موثق على الفساد المالي والاداري في وزارة الصناعة

الرقم ________
التاريخ ١٤١٠/١٢/ هـ
الموافق ١٩٩٠/٧/ م

Ref. No. ________
Date ________

قـــــرار احــــالـــــة

بناء على كتاب معالي وزير الصناعة والتجارة رقم ٩١٨٧/١٢/أ٣ تاريخ ١٩٩٠/٦/١٨ اجتمعت لجنة العطاءات المحليه بوزارة الصناعة والتجارة للنظر في طرح واحالة عطاء تقديم وتركيب بناء جاهز "بريفـاب" على سطح مبنى وزارة الصناعة والتجارة .

وبعد فتح ودراسة العروض المقدمة وعددها (٥) خمسة عروض منها عرض واحد اعتذار .

تبين بأن شركة الابنيه الجاهزه مقدمي ارخص الاسعار وبسعر اجمالي مقداره (١٤٥٠٠) اربعة عشر الفا وخمسمايه دينار ثم تم استدعاء مقدمي اقل الاسعار وبعد المفاوضه على السعر تم تنزيل مبلغ (٢٥٠) دينارا من السعر الاجمالي ليصبح (١٤٢٥٠) اربعة عشر الفا ومايتان وخمسون دينارا مع التعديل على الشبابيك في غرف المكاتب وعددها (٦) ستة شبابيك على ان تكون بارتفاع ١٠٠ سم × ١١٧ سم

لذا قررت اللجنه بالاجماع وبحضور مندوب ديوان المحاسبه احالة تقديم وتركيب بناء جاهز على سطح الوزاره بمساحة ٢١١ م٢ على الساده شركة الابنيه الجاهزه وبسعر اجمالي (١٤٢٥٠) دينارا وذلك حسب الشروط والمواصفات والعرض والمخطط وجميع مرفقاته والمقدم من شركة الابنيه الجاهزه .

عضو	عضو	عضو	عضو	رئيس اللجنه
سامي عبيدات				الامين العام

مندوب ديوان المحاسبه

قرار رقم ٨٨/٥٤٥ ١٩٩٠/٧/١٨

وزير الصناعة والتجارة
د. زياد فريز

المملكة الأردنية الهاشمية
وزارة الصناعة والتجارة
عمان

THE HASHEMITE KINGDOM
OF JORDAN
Ministry of Industry
and Trade
AMMAN

Tel.: 663191 / 8
P.O. Box: 2019 Amman - Jordan
Telex: 21163 (MINTR Jo)
Fax: 603721

الرقم ٦/١٣/١١/ ١٠
التاريخ ٢٠/٥/١٤١١هـ
الموافق ٨/١٢/١٩٩٠م

Ref. No.
Date

السادة / مؤسسة الاعتماد لمقاولات البناء
عمان - الاردن ص ٠ ب (٩٢٧٢٩٩)
ت (٨٤٦١٢٧)

الموضوع : قرار تلزيم للاعمال الانشائيه واعمال الصيانة والترميم في الطابق الاخير من مبنى الوزارة ٠

اشير الى عرضكم المؤرخ في ١٩٩٠/١٢/٢ واستنادا لاحكام المادة (٢١) فقره (٤ب) من نظام الاشغال الحكوميه رقم ٧١ لسنة ١٩٨٦ قررت تلزيمكم القيام بالاعمال التالية :

٠١ تقسيم مبنى جاهز مساحته ١٠٧م٢ الى مكاتب وتزويدها بالتدفئة المركزيه وكافة الخدمات الاخرى ٠
٠٢ صيانة ومعالجة مدخل الطابق الرابع بالاضافه الى غرفة في نفس الطابق
٠٣ اضافة وحدات صحية وتزويدها بتمديدات المياه والمجاري والتدفئة في نفس الطابق ٠
٠٤ تسليم كافة الاعمال خلال شهر من تاريخ التبليغ وبمبلغ اجمالي مقداره (٨٠٠٠) ثمانية الاف دينار فقط / غير ٠
٠٥ تقديم كفالة بنكية او شيك مصدق لحسن التنفيذ قيمتها ١٠٪ من المبلغ الاجمالي باسم معالي وزير الصناعة والتجارة بالاضافة لوثائق
٠٦ لا تتحمل الوزارة اية مصاريف او نفقات اخرى اضافية عادتا لعهد القرار
٠٧ تقديم كفالة بنكية او شيك مصدق والصيانة المجانية لمدة سنة ... دينار من تاريخ التسليم باسم معالي وزير الصناعة والتجارة بالاضافة لوثائق
٠٨ يخصم عن كل يوم تاخير او جزء منه $\frac{1}{10}$ ...

المملكة الأردنية الهاشمية
وزارة الصناعة والتجارة
عمان

THE HASHEMITE KINGDOM
OF JORDAN
Ministry of Industry
and Trade
AMMAN

Tel.: 663191 / 8
P.O. Box: 2019 Amman - Jordan
Telex: 21163 (MINTR Jo)
Fax: 603721

الرقم
التاريخ
الموافق

Ref. No.
Date

- ٢ -

٠٩ . يعتبر العرض المقدم منكم جزء لا يتجزأ من هذا القرار ٠
٠١٠ تدفع القيمة من حساب وزارة الصناعة والتجاره رقم ٠٦/٧١/٣١٠٠ المفتوح لدى البنك المركزي وبعد الاستلام حسب الاصول ٠

واقبلوا فائق الاحترام

وزير الصناعة والتجارة
د٠ زياد فريز

تم الاستلام بتاريخ ٩/١٢/١٩٩٠

/اط

بسم الله الرحمن الرحيم

المملكة الأردنية الهاشمية		THE HASHEMITE KINGDOM
وزارة الصناعة والتجارة		OF JORDAN
عمان		Ministry of Industry and Trade
		AMMAN

هاتف : ٨/٦٦٣١٩١
ص.ب ٢٠١٩ ـ عمان
تلكس : ٢١١٦٣ منتجر
فاكس : ٦٠٣٧٢١

Tel. : 663191 / 8
P.O. Box : 2019 Amman - Jordan
Telex : 21163 (MINTR Jo)
Fax : 603721

الرقم ١٨٠٦/١٢/١٢
التاريخ ٢٠/٦/١٤١١هـ
الموافق ٩/١٢/١٩٩٠م

Ref. No.
Date

المهندس باسل الظواهـــــــر
السيد طه القهيـــــــوي
المهندس الكهربائي سامي عبيـــــدات
السيد سمير جمـــــرات

الموضوع : تشكيل لجنة استلام للاعمال الانشائية واعمال الصيانة والترميم في الطابق الاخير من مبنى الوزارة •

قررت تشكيل لجنة استلام مؤلفة منكم ومندوب من ديوان المحاسبة لاستلام الاعمال الانشائية واعمال الصيانة والترميم في المبنى الجاهز والمحالة على مؤسسة الاعتماد لمقاولات البناء وذلك كما جاء بقرار التلزيم رقم ١١٧١١١/٦/١٣ تاريخ ١٩٩٠/١٢/٨، والعرض المقدم من المؤسسة حسب الاصول •

واقبلوا فائق الاحترام

وزير الصناعة والتجـــــارة
د. [illegible]

نسخة / لعطوفة رئيس ديوان المحاسبة
نسخة / للسيد مدير الادارة
نسخة / لرئيس قسم المحاسبة
نسخة / للملف الشخصي
نسخة / للملف ٦/١٣

محضر استلام أولي

إشارة إلى محضر الاستلام الأولي تاريخ ٢١/١٢/١٩٩٠ بخصوص الأعمال الإنشائية وأعمال الصيانة والترميم في الطابق الأخير من مبنى الوزارة فقد قامت اللجنة بالكشف على الأعمال المنجزة وتبين أن المقاول قد قام بإتمام جميع النواقص المطلوبة منه باستثناء وضع [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] حيث أن المقاول لم يقم بتنفيذها .

حمزة عبيدات
سمير عوامات
سامي عبيدات
باسل الظواهر

١٩٩١/١/١٢
١٩٩١/١/٢

مندوب ديوان المحاسبة
١٩٩١/١/١٠

المؤسسة [illegible]

بسم الله الرحمن الرحيم

رئاسة الوزراء

٤٩٧٩

الرقم ٢١/٥/١

التاريخ ٢٦/١١/١٤١١

الموافق ٩/٦/١٩٩١

معالي وزير الصناعة والتجـــــــارة

اشير الى كتابكم رقـــم بــلا تاريـــــــخ بــلا

عطوفة رئيس ديوان المحاسبـــــة

اشير الى كتابكم رقم ١٨١١/٤٩٩/٤ تاريـــــخ ١٩٩١/٦/٥

بناء على تنسيباتكم، قرر مجلس الوزراء في جلسته المنعقـدة بتاريخ ١٩٩١/٦/٨ـ بالاستناد لاحكام المادة (١٦٠) من نظام الخدمـة المدنية رقم (١) لسنة ١٩٨٨ـ الموافقة على احالة الموظفيـــن المذكورة اسماؤهم تاليا على الاستيداع اعتبارا من التاريـــخ المبين ازاء اسم كل منهم والى حين اكمالهم مدة عشرين سنه مـــن خدماتهم الحكومية المقبولة للتقاعد.

أـ وزارة الصناعة والتجارة

السيد سفيان حلـــوش ١٩٩١/٦/١٥

السيد باسل الظواهـــر ١٩٩١/٦/١٥

ب ـ ديوان المحاسبـــة

السيد ازور مصطفى علــي ١٩٩١/٧/ ١

الصدواوي.

والبلوا فائق الاحتـــرام.

رئيس الـــوزراء

وزارة الصناعة والتجارة

نسخة/الى معالي وزير الماليـــة

نسخة/الى معالي وزير المالية/الموازنـــة

نسخة/الى عطوفة رئيس ديوان الخدمة المدنية

نسخة/الى رئيس وحدة الكمبيوتر (قرار رقم ٢٣٥٨)

نسخة/الى الجريدة الرسميـــة

نسخة/الى الاضبارة الخاصـــة

بسم الله الرحمن الرحيم

المملكة الأردنية الهاشمية
وزارة الصناعة والتجارة
عمـــان

هاتف : ٦٦٣١٩١/٨
ص.ب ٢٠١٩ ـ عمان
تلكس : ٢١١٦٣ منترجو
فاكس : ٦٠٣٧٢١

THE HASHEMITE KINGDOM
OF JORDAN
Ministry of Industry
and Trade
AMMAN

Tel. : 663191 / 8
P.O. Box : 2019 Amman - Jordan
Telex : 21163 (MINTR Jo)
Fax : 603721

الرقم ١٢/٢ ٦٩٤٧

التاريخ /١٢/١٤١١هـ

الموافق /٦/١٩٩١م

Ref. No.

Date

المهندس السيد باسل حنا الظواهـــر

الموضوع : الاحالـــه على الاستيداع .

اشير الى كتاب دولة رئيس الوزراء الافخم رقم ٣١/٥/١/٤٩٧٤ تاريخ ١٩٩١/٦/٩، احيطكم علما بأن مجلس الوزراء الموقر قد قرر فـــي جلسته المنعقده بتاريخ ١٩٩١/٦/٨ بالاستناد لاحكام الماده (١٦٠) مـن نظام الخدمه المدنيه رقم (١) لسنة ١٩٨٨ ، بالموافقه على احالتكم على الاستيداع اعتبارا من تاريخ ١٩٩١/٦/١٥ والى حين اكمالكم مدة عشريـــن سنه من خدمتكم الحكوميه المقبوله للتقاعد .

واقبلوا فائق الاحترام

وزير الصناعه والتجـــاره

د. زياد فريز

تلفون { مكتب ٢٢٦٧٩ — تقليات ٥٥٢٢٢ — منزل ٥٥٠٥٦
ص.ب ٥٠٧

الحاج اسحق القواسمي

عطاءات ـ تعهدات ـ نقليات
استيراد ـ تصدير

عمان ـ الاردن
قيا ، قواسمي

كتابنا رقم | كتابكم رقم | عمان في

دولة السيد رئيس الوزراء الأفخم

تحية واحتراما وبعد ..

الموضوع : احتيال وابتزاز وتلاعب بأموال الشعب

أنا المستدعي الحاج اسحق القواسمي ، متخصص بأعمال التجارة والصناعة والنقل . واسعى متفائل جدا بالحصول على حقي كمواطن بهذا البلد الطيب . واليكم سيدي سرد الحقائق

٠١ اني أتعامل مع بنك الأردن والخليج منذ مدة ، وفي أواخر سنة ١٩٨١ ، اتصل السيد عدنان درورة ، مدير عام بنك الأردن والخليج في حينه وطلب مني الحضور الى البنك وبالفعل ذهبت الى مكتب السيد عدنان درورة وقام السيد عدنان دروزة بتقديم السيد محمد الأسعد اليّ قائلا أنه " طيب " و " أمين "

٠٢ في الاجتماع المذكور ، أخبرني السيد عدنان دروزه أن محمد الأسعد قد تعاقد على شراء مائة وعشرة شاحنات من نوع مرسيدس وبيّن مواصفات السيارات . وأن السيد محمد الأسعد يرغب في بيع هذه الشاحنات

٠٣ وتم الاتفاق على أن أقوم بفتح الاعتمادات اللازمة لاستيراد الشاحنات لدى بنك الأردن والخليج وأن أدفع للسيد محمد الأسعد تسعمائة دينار عن كل شاحنة يتم استلامها . وقد جرت المفاوضات وتم الاتفاق في مكتب السيد عدنان درورة في البنك وبحضوره .

٠٤ تنفيذا لهذا الاتفاق ، وبمعرفة السيد عدنان دروزة قمت بالطلب الى بنك الأردن والخليج بفتح ثلاثة اعتمادات مستندية أرقامها (٨٤٣ ـ ٨٤٤ ـ ٨١/٨٤٥) لتغطية ثمن المائة والعشر شاحنات .

تلفون { مكتب ٢٢٦٧٩ — تقليات ٥٥٢٢٢ — منزل ٥٥٠٥١
ص.ب ٥٠٧

الحاج اسحق القواسمي
عطاءات ـ تعهدات ـ نقليات
استيراد ـ تصدير

عمان ـ الار
.ليبا ، قواسمي

كتابنا رقم ... | كتابكم رقم ... ... | عمان في

٠٥ تم استيراد ثلاثين شاحنة من أصل السيارات موضوع الاتفاق ، واستلمتها ودفعت للسيد محمد الأسعد تسعمائة دينار حسب الاتفاق الذي تم بمعرفة السيد عدنان درورة . أي دفعت للسيد محمد الأسعد ٢٧٠٠٠ دينار أردني بموجب الشيك رقم ١١١١٧٦ تاريخ ١٩٨٢/٣/٣١ المسحوب على بنك الأردن والخليج .

٠٦ بتاريخ ١٩٨٢/٢/٢٤ ، وبمعرفة واطلاع السيد عدنان درورة . اتفقت مع محمد الأسعد على بيع محمد الأسعد ما تبقى من السيارات أي ٨٠ سيارة ، على أن يدفع ٢٥٪ من قيمة الاعتمادات نقدا و ٧٥٪ من النقد " تقسيط " عن طريق ٢٢ كمبيالة لمدة ٢٢ شهرا ، يستحق الأولى بعد شهرين من تاريخ الاستلام . بكفالة رهن السيارات لصالحي سواء في الأردن أو الكويت أو عن طريق البنك .

٠٧ تم استلام الشاحنات الثمانين ، ودفعت ثمنها من الاعتمادات المفتوحة من البنك بناءا على طلبي وبناء على طلب السيد محمد الأسعد جرى تسليم معاملات الشاحنات الى السيد زياد غيث لاخراجها الى الكويت حيث جرى تسجيلها باسم شركة يلي وعلبان وتم اعلام السيد زياد غيث من قبلي بأن عموم الشاحنات يجب تسجيلها باسمي لحين اتمام دفع كامل قيمة الشاحنات وبدلا من أن يصدر اقرار بالملكية باسمي صدر اقرار باسم بنك الأردن والخليج دون علمي أو اطلاعي ومع علم السيد عدنان دروزة أن ثمن هذه الشاحنات مدفوع من قبلي وأن الاقرار يجب أن يكون باسمي لحين قيام السيد محمد الأسعد بتسديد الكمبيالات الموقعة منه لأن جميع الترتيبات والاتفاقات قد تمت بحضوره الا أن السيد عدنان دروزة استلم الاقرارات دون اشعاري بذلك .

٠٨ طالبت السيد زياد غيث بالاقرارات ، فأعلمني أنه أودعها في بنك الأردن والخليج لدى السيد عدنان دروزة . وذهبت برفقة السيد زياد غيث الى السيد عدنان درورة لاستلام الاقرارات وقد

الحاج اسحق القواسمي

عطاءات ـ تعهدات ـ نقليات

استيراد ـ تصدير

تلفون { مكتب ٢٢٦٧٩ نقليات ٥٥٢٢٢ منزل ٥٥٠٥١

ص.ب ٥٠٧

عمان ـ الار

لبـا ، قواسمي

كتابنا رقم .... كتابكم رقم . عمان في

" ٣ "

أقرّ السيد عدنان دروزة بأن الاقرارات موجودة لديه لمصلحتي ، وطلب مني الذهاب الى مساعده السيد محمد درويش ناصر لاستلام الاقرارات فراجعت السيد محمد درويش للحصول علـــــى الاقرارات دون جدوى

٠٩ وزرت السيد عدنان دروزة في مكتبه مرة أخرى واصطحبت معي آخر ، وأقرّ السيد عدنـــان دروزة بأن الاقرارات محفوظة لديه لمصلحتي ،الاّ أنه قال بأنه سيسلمني ٥٦ اقرارا وكلفنــــي بمراجعة مساعده السيد محمد درويش ناصر لهذه الغاية وقمت بمراجعه المذكور دون جـــدوى

٠١٠ وقد راجعت السيد عدنان دروزة مرة أخرى مصطحبا معي شخصين ، وقد اعترف السيد عدنـــان دروزة أمام الجميع انْ الاقرارات محفوظة لديه لصالحي واقترح عليّ أن استلم اقرارات بثمانيـــن رأس معي تربلا ويحتفظ السيد عدنان دروزة بثمانين اقرار للنصف مقطوره بقوله وأن السيد محمد الأسعد مدين للبنك وأن هذه الاقرارات هي لضمان دين الأخير لدى البنك .

٠١١ وبالنتيجة لم يقم البنك بتسليم أي من هذه الاقرارات لي .

سيدي ،،

لست الآن في معرض بحث مسؤولية البنك والسيد عدنان دروزة وزياد غيث . ان سرد الوقائـــع المدعمة بوثائق وبشهادات الشهود تثبت :-

- ان البنك ممثلا بالسيد عدنان دروزة ،كان يعلم أنني الذي دفع ثمن الثمانين شاحنة .
- ان البنك ممثلا بالسيد عدنان دروزة ،كان يعلم أن البنك لم يدفع فلسا واحدا من أصل ثمن هـــده السيارات .
- ان البنك ،ممثلا بالسيد عدنان دروزة ،كان يعلم أن الاقرارات من شركه بلي وعلبان كانت يجـــب أن تصدر باسمي وأن صدورها باسم بنك الأردن والخليج لم يكن في أقل القليل ، مستندا لأسبـاب حقيقية أو قانونية . ..

الحاج اسحق القواسمي

عطاءات ـ تعهدات ـ نقليات

استيراد ـ تصدير

تلفون { مكتب ٢٢٦٧٩ نقليات ٥٥٢٢٢ منزل ٥٥٠٥١

ص.ب ٥٠٧

عمان ـ الاردن

برقيا ، قواسمي

كتابنا رقم .... كتابكم رقم .... عمان في ..

" ٤ "

- ان البنك ،ممثلا بالسيد عدنان دروزة ،قد أعترف بأنه يحتفظ بهده الاقرارات لصالحي والتزم باعادة الاقرارات الاّ أنه نكل .
- ان زياد غيث قد أساء استعمال الأمانة ولم يسجل الشاحنات الثمانين باسمي حسب الاتفاق .
- ان زياد غيث على علم بالاتفاق الذى تم بيني وبين البنك والسيد محمد الأسعد الآ أنه لم يقم بحماسه الأمانة وهو الشريك والأداة التي استعملت لتنفيذ ما حصل .

سيدي ،،

اننا على ثقة بأن دولتكم بما عرف عنكم من صدق وحزم واخلاص لبناء هدا البلد سوف تقومـــون باتخاذ الاجراءات المناسبة واظهار الحق واعادته لأصحابه .

سائلين العلي القدير أن يديمكم ذخرا للوطن في ظل قيادة الحسين الحكيمة .

واقبلوا أطيب الاحترام والتقدير ،،

المخلـــص

الحاج اسحــق القواسمي

من ملفات الشرطة والمحاكم



اعداد: خلود الجاعوني

الدستور ص٣
الاحد ٢٢/١٢/١٩٩١

محكمة جنايات عمان

● استمعت محكمة جنايات عمان امس الاول الى شهادة شاهد الدفاع في قضية جرم الاستثمار ابو سمير مشترك ستار ابو سمير، والمتهم بها احد تجار الموظفين السابقين.

هيئة المحكمة عقدت برئاسة القاضي عبد النوري وعضوية القاضي منصور الحديدي وحضور السيد محمود المعايطة مدعي عام عمان

لائحة اتهام

● تم تنظيم لائحة اتهام من قبل السيد اسماعيل ابو الراغب مدعي عام ... حيث قام ... من ... اثناء عمله فيها حيث كان يقوم بالتهريب في ... الاتصال ... التي تمر لديه بحيث ... الذي يستوفيه ويتصرف مهدا العرق

وقد قرر السيد ابو الراغب لزوم محاكمته امام محكمة جنايات عمان عن جناية الاختلاس خلافا للمادة ١٧٣ من العقوبات وانزال العقوبة الرادعة بحقه

جهود شرطة العاصمة

● جهود رجال البحث الجنائي في مديرية شرطة محافظة العاصمة تم القبض على عصابة مؤلفة من ستة اشخاص تخصصت في سرقة السيارات وعملت عبر عملياتها ... العلي ووسط البلد

اختناق ووفاة

● ادخل مستشفى البشير الحكومي نجدي محمود ٣٧ سنة حيث وصل متوفى واسماعيل محمود ٢٣ سنة وحالته سيئة جدا ويحملان الجنسية المصرية ويعملان بشركة في منطقة ام الحيات بالعاصمة وذلك على اثر تعرضهما لاختناق اثناء نومهما في الغرفة وتركهما النار مشتعلة للتدفئة.

وافاد زميل لهما انه طرق الباب عليهما من اجل ايقاظهما لنذهب الى العمل ولكنهما لم يجيبا، فقام بخلع الباب ونقلهما الى المستشفى.

التعرض للضرب

● اسعف الى مستشفى اربد احد الاشخاص ويبلغ من العمر ١٩ سنة حيث افاد انه اثناء ركوبه في احد الباصات العاملة على خط الرمثا طلب منه احد الركاب قداحة لاشعال سيجارة فاخبره بانه لا يوجد معه، عند ذلك قام بشتمه وعند نزوله من الباص لحقه واقدم على ضربه مع عدة اشخاص

محكمة التمييز

● اصدرت محكمة التمييز قرارها في القضية رقم ٩١/٥٢٩ المتضمن نقض قرار محكمة الاستئناف الذي قررت به رد الاستئناف وتصديق حكم محكمة بداية حقوق عمان في القضية التي تضمنت رد دعوى شركة المؤسسة العربية المصرفية وتضمينها الرسوم والمصاريف

ومن اهم ما جاء بالقرار انه بعد التدقيق والمداولة نجد ان الشركة المميزة (شركة المؤسسة العربية المصرفية وهي الخلف القانوني للشركة الاردنية للاوراق المالية اقامت هذه الدعوى ضد البنك المركزي لمنع المطالبة بمبلغ ٢٠٠ الف دينار اردني على اساس ان تحويل الشركة الاردنية للاوراق المالية الى بنك تجاري قد تم بناء على قرار من لجنة الامن الاقتصادي وقد تضمن قرار اللجنة في المادة ٧/ب اعفاء الشركة الجديدة من اية رسوم او ضرائب تترتب على عملية اعادة الهيكلة.

ونحن من تدقيق الاوراق نجد ان نقطة الخلاف بين جهة الادعاء والمدعى عليه، ان المدعية تطالب المدعى عليه بعدم المطالبة باعتبار انها معفاة من الرسوم بموجب قرار لجنة الامن الاقتصادي في حين يتمسك المدعى عليه البنك المركزي بان الاعفاء قد انصب على رسوم عملية اعادة الهيكلة فقط.

ومن تدقيق الاوراق نجد ان تحويل الشركة الاردنية للاوراق المالية الى شركة المؤسسة العربية المصرفية لا ينهي الشخصية الاعتبارية للشركة الاول ويحل محلها شخص اعتباري جديد حسب احكام المادة ٢٥ من قانون الشركات رقم السنة ٨٩ التي تنص ان تحويل اي شركة الى اي شركة اخرى لا يترتب عليه نشوء شخص اعتباري جديد بل تبقى للشركة شخصيتها الاعتبارية وتحتفظ بجميع حقوقها، الا اننا نجد ان رخص التعامل بالعملات تختلف بقيمتها عن تلك التي للشركات المالية عملا بالمادة ١٦ من تعليمات مراقبة العملة الاجنبية فانه يتوجب على البنك الجديد استكمال دفع باقي الرسوم لتصل الى الحد المطلوب، وحيث ان راسمال البنك هو ١٠ ملايين دينار فان رسوم الرخصة تكون ٢٠٠ الف دينار حسب احكام المادة ١١، وبما انه مدفوع منها مبلغ ٢٥ الف دينار فانه يتوجب دفع مبلغ ١٧٥ الف دينار فقط، ولما كانت المحكمة قد ذهبت الى خلاف ذلك فتكون قد خالفت القانون ويكون حكمها مستوجبا للنقض فنقرر بالاكثرية نقض الحكم واعادة الاوراق للسير على ضوء ما تقدم.

من ارشيف المحاكم

● اصدرت محكمة الجنايات الكبرى حكما يقضي بحبس شخص بالاشغال الشاقة المؤقتة مدة سبع سنوات ونصف مع الرسوم ومصادرة المسدس المضبوط في الجريمة بتهمة ارتكابه جناية القتل العمد.

وتتلخص وقائع هذه القضية وكما جاء في اسناد النيابة لها هي ان المتهم ا هو زوج المغدورة س وله منها ثمانية اولاد، وبذات الوقت كان متزوجا من امراة اخرى ايضا حيث يسكن في بيت مستقل، وقد سبق للمتهم ان طلق زوجته س بسبب شكوكه بسلوكها وسفرها مع اولادها الى موطنها الاصلي.

وبعد فترة زمنية اتفق ا على اعادتها الى عصمته وان تسكن معه غير ان الوساوس والشكوك بسوء سلوكها عاودته ثانية وبدا يعيش في صراع، واخيرا طلقها للمرة الثالثة، وبعد يومين حضر لمنزل مطلقته وطلب ان تسلمه الاولاد غير انها رفضت واخبرته انها ستقيم وتكرس نفسها مدى الحياة لتربية اولادها، وقد طلبت منه نقودا لتصرف على البيت والاولاد فرفض ا ذلك، وهددته باللجوء الى المحكمة لتحصل على النفقة.

وعندما كان يحضر للبيت كانت س ترفض ان تفتح له الباب او تقابله، وقبل الحادث بايام معدودة حضر ا لمنزلها وكان الباب مفتوحا ولما اصبح داخل البيت نادى على مطلقته فرفضت الحضور قائلة انها مطلقة، وقد كرر طلبه ان ياخذ الاولاد فاصرت س على الرفض، عندها اخذ ملابسه وغادر المنزل، وقبل الحادث بيوم وبينما كان ا بالسوق حضر ابن عمه وطلب منه ان يعطي مطلقته ما تريد وياخذ منها الاولاد، ولما استوضح منه الاسباب ذكر له ان هنالك ما يثبت سوء سلوكها، وبالفعل ذهب الى امراة اخرى واخبرته عن تصرفات زوجته المطلقة.

وبعد ان تاكد المتهم من صدق شكوكه فكر باجراء حاسم حسب رايه واخذ يفكر بقتلها ونام تلك الليلة بعد ان هيا وسيلة الجريمة وارتاحت نفسه كما اطمان الى الاسباب التي اعتقد انها كافية لتبرير جريمته واعد العدة لتنفيذها، في اليوم التالي وحوالي الساعة الواحدة ظهرا اتجه الى منزل مطلقته واخذ مسدسه المحشو بالذخيرة فوجدها مع والدتها واولاده، كما وجد الباب مفتوحا حيث دخل المنزل دون ان يشعر به احد، ولما راته سالته عن سبب مجيئه فطلب منها الاولاد ليعيشوا معه ولكنها كررت رفضها وما كان منه الا ان اطلق عليها عدة عيارات نارية ارداها قتيلة على الفور ثم سلم نفسه للشرطة.

بسم الله الرحمن الرحيم

مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية
صندوق بريد ١٦٨٩ ، عمان - الاردن
تلفون ٦٣٨٣٠١ - ٥
برقيا : جورتل - عمان
تلكس ٢١٢٢١
فاكسميلي ٦٥٩٦٦٦ - ٠٦



...ECOMMUNICATIONS CORPORATION
POST OFFICE BOX 1689
AMMAN - JORDAN
TELEPHONE 638301 - 5
CABLE : JORTEL - AMMAN
TELEX 21221 A/B JORTEL AMMAN
TELEFAX : 06 - 659666

الرقم ٣٣ / ٢ / ٢٠٣١٦
التاريخ ٢٧ / ٦ / ١٩٨٩
الموافق ..

Ref. No. ....
Date ....

عطوفة المدير العـــــام

الموضوع :- الذمم المترتبه على الهواتـــف التي تم فسخ اشتراكاتهـــا بموجب النظـــام .

ا - تفاصيل هذه الهواتـــف

		العدد	المبلغ (دينار)
(الفئه الاولى)	اقل من ٥٠ دينـــار	٥٥٨	٣ ٤٥٧
	٥١ - ١٥٠ دينـــار	٩٢٧	١٠٠ ٤٨٣
	١٥١ - ٥٠٠ دينـــار	١ ٩٨٩	٥٦٤ ٠٤٤
(الفئه الثانيه)	٥٠٠ فما فـــوق	١ ٥٥٥	٢ ٤٦٧ ٨٨٧
		٥٠٢٩	٣ ١٣٥ ٨٧١

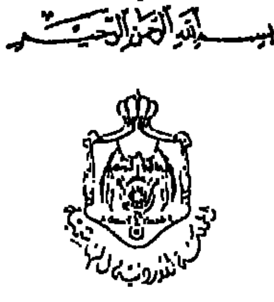
ملاحظـــة : هناك حوالي ٥٠٠٠ رقم آخر تم فصلها خلال العام الماضـــي والعام الحالي في طريقها الى الفسخ وتقدر القيمـــه المطلوبه عنها حوالي ١ر٧ مليون دينـــار .

ب - الاتعاب وفق التعرفه التي تم التوصـــل اليها من خلال مرحلة التفاوض الاولي مع مكتـــب الاستاذ ضيف الله مساعـــده

١ - الفئه الاولى		الاتعاب	قيمة القضايـــا
٥٥٨ حالة x ٥ دنانيـــر	=	٢ ٧٩٠	٣ ٤٥٧
٩٢٧ حالة x ١٠ دنانيـــر	=	٩ ٢٧٠	١٠٠ ٤٨٣
١٩٨٩ حالة x ٢٠ دينـــار	=	٣٩ ٧٨٠	٥٦٤ ٠٤٤
٣٤٧٤		٥١ ٨٤٠	٦٦٧ ٩٨٤

بسم الله الرحمن الرحيم

TELECOMMUNICATIONS CORPORATION
POST OFFICE BOX 1689
AMMAN - JORDAN
TELEPHONE 638301 - 5
CABLE : JORTEL - AMMAN
TELEX 21221 A/B JORTEL AMMAN
TELEFAX : 06 - 659666



مؤسسة المواصلات السلكية واللاسلكية
صندوق بريد ١٦٨٩ ، عمان - الاردن
تلفون ٦٣٨٣٠١ - ٥
برقيا : جورتل - عمان
تلكس ٢١٢٢١
فاكسميلي ٠٦-٦٥٩٦٦٦

Ref. No. ....
Date ....

الرقم
التاريخ
الموافق

- ٢ -

النسبة المئوية للاتعاب عن هذه الحالات = ٧٫٧٦ ٪
معدل قيمة اتعاب الحالة الواحدة حوالي ١٥ دينار .

٢- الفئة الثانيـــــــة

٢ - اذا فرضنا ان معالجة الفئة التي عليها ذمم تزيد عن ٥٠٠ دينـــــــارا سوف تكون اتعابها كالتالـــي :-

- ٢٠ دينارا عن الحالة التي لا تصل الى مستوى رفع قضية منع مطالبه وتقدر بحوالي ٥٠٪ من عدد تلك الفئه اي ٧٧٧ حالة تقريبـا .

- ١٠٠ دينارا عن الحالة التي تصل الى مستوى رفع قضية منع مطالبه ، وتقدر بحوالي ٥٠٪ من عدد تلك الفئه ايضا اى ٧٧٨ حالة تقريبا .

فبتطبيق بدل الاتعاب على هذه الفئه تكون النتائج كالتالـــي :-

(٧٧٧ × ٢٠) + (٧٧٨ × ١٠٠) = ٩٣٣٤٠ دينـــــار

٣- مجموع الاتعـــــــاب (١) + (٢) باعــــلاه

٥١ ٨٤٠ + ٩٣ ٣٤٠ = ١٤٥ ١٨٠ دينـــــار

وبذلك يتضح أن النسبه المئويه للاتعاب من حيث المجموع وللحالات المذكوره ضمن الفئتين باعلاه هي :-

١٤٥ ١٨٠ × ١٠٠ / ٣٫٨٧١ ١٣٥ = ٤٫٦ ٪

اي بمعدل ٢٨٫٨ دينار عن كل حالة وهي اتعاب تبدو معقولة مقارنة بالاتعاب السائده اليوم .

واقبلوا احترامـــــــي ،،،

المساعد للشؤون الماليه والاداريه
سليمـــــان حافـــــظ

الموازنة، محاسبات بنك الأردن

..... [illegible]

رئيس مجلس [illegible] توفيق فاخوري [illegible] فلسطينيا

[illegible] طريق المطار [illegible]

[illegible]

- [illegible] ابراهيم [illegible] السعودية [illegible]

[illegible]

- [illegible] البنك .

- [illegible] عالية جداً ، [illegible]

- [illegible] البنك [illegible] (المركزي) [illegible]

[illegible] ([illegible]) .

رئيس [illegible] توفيق فاخوري [illegible]

توفيق فاخوري [illegible] بايطاليا [illegible] بالاردن . [illegible] بالسعودية [illegible] بالاردن